Republic of South Africa ◆ Republiek van Suid-Afrika

Government Gazette
Staatskoerant

(Registered at the Post Office as a Newspaper) (As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

Price 10c Prys
Overseas 15c Oorsee
POST FREE — POSVRY

VOL. X.] PRETORIA, 1 NOVEMBER 1 NOVEMBER 1963. [No 641.

PROCLAMATIONS

BY THE STATE PRESIDENT OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA.

No. 292, 1963.]

DECLARATION OF A GROUP AREA IN TERMS OF THE GROUP AREAS ACT, 1957, AT ALGOA PARK, PORT ELIZABETH, DISTRICT OF PORT ELIZABETH, PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

Under the powers vested in me by section *twenty* of the Group Areas Act, 1957 (Act No. 77 of 1957), I hereby declare that the area defined in the Schedule hereto shall, as from the date of publication hereof, be an area for occupation and ownership by members of the White group.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pretoria on this Twenty-first day of October, One thousand Nine hundred and Sixty-three.

C. R. SWART,
State President.

By Order of the State President-in-Council.

B. J. VORSTER.

SCHEDULE.

Beginning at the point where the south-eastern boundary of Erf No. 590, Bethelsdorp, intersects the western side of the national road; thence south-eastwards along the western side of the national road to the point where it is intersected by the middle of the Papenkuils River; thence south-westwards along the middle of the said river to the point where it is intersected by the prolongation of the middle of Buitekant Street; thence north-westwards in a series of straight lines through Trigonometrical Station Ruin and beacon lettered E (E.1640/1963) to beacon lettered F (E.1640/1963); thence north-eastwards along the south-eastern boundary of the said Erf No. 590 to the point first named.

No. 293, 1963.]

DECLARATION OF GROUP AREAS IN TERMS OF THE GROUP AREAS ACT, 1957, AND APPLICATION OF CERTAIN PROVISIONS OF THE GROUP AREAS DEVELOPMENT ACT, 1955, IN AREAS AT RIVERSDALE, DISTRICT OF RIVERSDALE, PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

Under the powers vested in me by—

A. section *twenty* of the Group Areas Act, 1957 (Act No. 77 of 1957), I hereby declare that—

(i) the areas defined in paragraphs (*a*) and (*b*) of the Schedule hereto shall, as from the date of publication hereof, be areas for occupation and ownership by members of the White group; and

PROKLAMASIES

VAN DIE STAATSPRESIDENT VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA.

No. 292, 1963.]

VERKLARING VAN 'N GROEPSGEBIED INGEVOLGE DIE WET OP GROEPSGEBIEDE, 1957, TE ALGOAPARK, PORT ELIZABETH, DISTRIK PORT ELIZABETH, PROVINSIE KAAP DIE GOEIE HOOP.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *twintig* van die Wet op Groepsgebiede, 1957 (Wet No. 77 van 1957), verklaar ek hierby dat die gebied omskryf in die Bylae hiervan, vanaf die datum van publikasie hiervan, 'n gebied is vir okkupasie en grondbesit deur lede van die Blanke groep.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Een-en-twintigste dag van Oktober Eenduisend Negehonderd Drie-en-sestig.

C. R. SWART,
Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade.

B. J. VORSTER.

BYLAE.

Begin by die punt waar die suidoostelike grens van Erf No. 590, Bethelsdorp, die westekant van die nasionale pad kruis; daarvandaan suidooswaarts langs die westekant van die nasionale pad tot by die punt waar dit gekruis word deur die middel van die Papenkuilsrivier; daarvandaan suidweswaarts langs die middel van genoemde rivier tot by die punt waar dit gekruis word deur die verlenging van die middel van Buitekantstraat; daarvandaan noordweswaarts in 'n reeks reguit lyne deur Driehoeksmetingspeilstasie Ruin en baken geletter E (E.1640/1963) tot by baken geletter F (E.1640/1963); daarvandaan noordooswaarts langs die suidoostelike grens van genoemde Erf No. 590 tot by eersgenoemde punt.

No. 293, 1963.]

VERKLARING VAN GROEPSGEBIEDE INGEVOLGE DIE WET OP GROEPSGEBIEDE, 1957, EN TOEPASSING VAN SEKERE BEPALINGS VAN DIE WET OP DIE ONTWIKKELING VAN GROEPSGEBIEDE, 1955, IN GEBIEDE TE RIVERSDALE, DISTRIK RIVERSDALE, PROVINSIE KAAP DIE GOEIE HOOP.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by—

A. artikel *twintig* van die Wet op Groepsgebiede, 1957 (Wet No. 77 van 1957), verklaar ek hierby dat—

(i) die gebiede omskryf in paragrawe (*a*) en (*b*) van die Bylae hiervan, vanaf die datum van publikasie hiervan, gebiede is vir okkupasie en grondbesit deur lede van die Blanke groep; en

(ii) the areas defined in paragraphs (*c*) and (*d*) of the Schedule hereto shall, as from the date of publication hereof, be areas for occupation and ownership by members of the Coloured group; and

B. section *thirty-eight* of the Group Areas Development Act, 1955 (Act No. 69 of 1955), I hereby declare that the provisions of sections *twelve bis* to *thirteen bis* inclusive, *fifteen* to *twenty-three* inclusive and *thirty-four* of the said Act shall, as from the date of publication hereof, apply in the areas defined in paragraphs (*a*) and (*c*) of the Schedule hereto.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pretoria on this Twenty-third day of October, One thousand Nine hundred and Sixty-three.

C. R. SWART,
State President.

By Order of the State President-in-Council.

B. J. VORSTER.

SCHEDULE.

WHITE GROUP.

(*a*) Beginning at the north-western beacon of Riversdale Township Extension No. 1 (General Plan T.P. 766 L.D.); thence eastwards along the boundaries of the said town and Riversdale Township (General Plan R 26 e) so as to include them in this area, to the north-eastern beacon of Erf No. 3755, Riversdale; thence eastwards in a straight line to the north-western beacon of Erf No. 3761 Riversdale; thence eastwards along the boundaries of the said Erf No. 3761 and Erf No. 2976 so as to include them in this area, to the point where the north-western boundary of the latter erf intersects the middle of the Vet River; thence generally south-eastwards along the middle of the Vet River to the point where it is intersected by the prolongation north-eastwards of the south-eastern boundary of Erf No. 3749, Riversdale; thence south-westwards along the said prolongation and the boundaries of the following properties so as to include them in this area: the said Erf No. 3749 and Erven Nos. 3743, 3744, 3745, 3746, 3747, 3748 and 3756 to the point where the north-western boundary of the latter erf is intersected by the middle of Long Street; thence north-westwards along the middle of the said Long Street to the point where it is intersected by the prolongation north-eastwards of the south-eastern boundary of Erf No. 3726, Riversdale; thence south-westwards along the said prolongation and boundary and the prolongation thereof to the middle of Grey Street; thence north-westwards along the middle of the said Grey Street, Barkly Street and Innes Street to the point where it is intersected by the prolongation of the south-eastern boundary of Erf No. 3466, Riversdale; thence north-eastwards along the said prolongation and boundary and the boundaries of the following properties so as to exclude them from this area: the said Erf No. 3466 and Erven Nos. 3468, 3470, 3472, 3474 and 3476, to the point where the prolongation of the north-western boundary of the latter erf intersects the middle of the said Innes Street; thence north-westwards along the middle of the said Innes Street and the prolongation thereof to the middle of Riebeek Street; thence north-westwards along the middle of the said Riebeek Street, Lily Street, Maitland Street, Prosper Street, Victoria Street and the prolongation thereof to the point where it intersects the prolongation north-eastwards of the middle of Downs Street; thence along the said prolongation and the middle of the said Downs Street to the point where it is intersected by the prolongation south-eastwards of the north-eastern boundary of Erf No. 2356; thence north-westwards along the said prolongation and boundary to the northernmost beacon of the said Erf No. 2356; thence south-westwards along the north-western boundary of the said Erf No. 2356, across Lumsdaine Street and the boundaries of Erven Nos. 2353 and 2354 so as to exclude them from

(ii) die gebiede omskryf in paragrawe (*c*) en (*d*) van die Bylae hiervan, vanaf die datum van publikasie hiervan, gebiede is vir okkupasie en grondbesit deur lede van die Gekleurde groep; en

B. artikel *agt-en-dertig* van die Wet op die Ontwikkeling van Groepsgebiede, 1955 (Wet No. 69 van 1955), verklaar ek hierby dat die bepalings van artikels *twaalf bis* tot en met *dertien bis, vyftien* tot en met *drie-en-twintig* en *vier-en-dertig* van genoemde Wet, vanaf die datum van publikasie hiervan, van toepassing is in die gebiede omskryf in paragrawe (*a*) en (*c*) van die Bylae hiervan.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Drie-en-twintigste dag van Oktober Eenduisend Negehonderd Drie-en-sestig.

C. R. SWART,
Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade.

B. J. VORSTER.

BYLAE.

BLANKE GROEP.

(*a*) Begin by die noordwestelike baken van Riversdale-dorp-uitbreiding No. 1 (Algemene Plan T.P. 766 L.D.); daarvandaan ooswaarts langs die grense van genoemde dorp en Riversdale dorp (Algemene Plan R 26 e) sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word, tot by die noordoostelike baken van erf No. 3755, Riversdale; daarvandaan oos waarts in 'n reguit lyn tot by die noordwestelike baken van Erf No. 3761, Riversdale; daarvandaan ooswaarts langs die grense van genoemde Erf No. 3761 en Erf No. 2976 sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word, tot by die punt waar die noordwestelike grens van laasgenoemde erf die middel van die Vetrivier kruis; daarvandaan algemeen suidooswaarts langs die middel van die Vetrivier tot by die punt waar dit gekruis word deur die verlenging noordooswaarts van die suidoostelike grens van Erf No. 3749, Riversdale; daarvandaan suidweswaarts langs genoemde verlenging en die grense van die volgende eiendomme sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word: genoemde Erf No. 3749 en Erwe Nos. 3743, 3744, 3745, 3746, 3747, 3748 en 3756 tot by die punt waar die noordwestelike grens van laasgenoemde erf gekruis word deur die middel van Longstraat; daarvandaan noordweswaarts langs die middel van genoemde Longstraat tot by die punt waar dit gekruis word deur die verlenging noordooswaarts van die suidoostelike grens van Erf No. 3726, Riversdale; daarvandaan suidweswaarts langs genoemde verlenging en grens en die verlenging daarvan tot by die middel van Greystraat; daarvandaan noordweswaarts langs die middel van genoemde Greystraat, Barklystraat en Innesstraat tot by die punt waar dit gekruis word deur die verlenging van die suidoostelike grens van Erf No. 3466, Riversdale; daarvandaan noordooswaarts langs genoemde verlenging en grens en die grense van die volgende eiendomme sodat hulle uit hierdie gebied uitgesluit word: genoemde Erf No. 3466 en Erwe Nos. 3468, 3470, 3472, 3474 en 3476, tot by die punt waar die verlenging van die noordwestelike grens van laasgenoemde erf die middel van genoemde Innesstraat kruis; daarvandaan noordweswaarts langs die middel van genoemde Innesstraat en die verlenging daarvan tot by die middel van Riebeekstraat; daarvandaan noordweswaarts langs die middel van genoemde Riebeekstraat, Lilystraat, Maitlandstraat, Prosperstraat, Victoriastraat en die verlenging daarvan tot by die punt waar dit die verlenging noordooswaarts van die middel van Downsstraat kruis; daarvandaan langs genoemde verlenging en die middel van genoemde Downsstraat tot by die punt waar dit gekruis word deur die verlenging suidooswaarts van die noordoostelike grens van Erf No. 2356; daarvandaan noordweswaarts langs genoemde verlenging en grens tot by die noordelikste baken van genoemde Erf No. 2356; daarvandaan suidweswaarts langs die noordwestelike grens van genoemde Erf No. 2356, oor Lumsdainestraat en die grense van Erwe Nos. 2353 en 2354 sodat hulle uit hierdie gebied uitgesluit

this area, to the point where the prolongation south-westwards of the north-western boundary of the said Erf No. 2354 intersects the middle of Versfeld Street; thence north-westwards along the middle of the said Versfeld Street to the point where it is intersected by the prolongation north-eastwards of the south-eastern boundary of Erf No. 2016, Riversdale; thence south-westwards along the said prolongation and boundary and the prolongation thereof to the middle of Magazine Street; thence north-westwards along the middle of Magazine Street and the prolongation thereof to the north-eastern boundary of the national road; thence north-westwards along the said north-eastern boundary of the national road to the point where it intersects the south-eastern boundary of Erf No. 2080; thence south-westwards along the boundaries of the said erf and Erf No. 2027 so as to include them in this area, to the north-western beacon of the latter erf; thence north-westwards in a straight line to the southernmost beacon of Erf No. 2102; thence north-westwards along the south-western boundary of the latter erf and Slant Street and the western boundary of Out Street and the prolongation thereof across the national road to the north-western beacon of Erf No. 2170; thence north-westwards along the boundaries of the said General Plan T.P. 766 L.D. so as to include it in this area, to the beacon first named.

(*b*) Beginning at the point where the middle of Versfeld Street is intersected by the prolongation south-westwards of the north-western boundary of Erf No. 2354, Riversdale; thence north-eastwards along the said prolongation and the boundaries of the following properties so as to include them in this area: the said Erf No. 2354 and Erf No. 2353, across Lumsdaine Street, Erf No. 2356 and the prolongation south-eastwards of the north-eastern boundary of the latter erf to the point where it intersects the middle of Downs Street; thence south-westwards along the middle of the said Downs Street and the said Versfeld Street to the point first named.

COLOURED GROUP.

(*c*) Beginning at the point where the middle of Maitland Street is intersected by the middle of Lily Street; thence north-eastwards along the middle of the said Lily Street and Riebeek Street to the point where it is intersected by the prolongation of the middle of Innes Street; thence south-eastwards along the said prolongation and the middle of the said Innes Street, Barkly Street and Grey Street to the point where the prolongation thereof in a north-westerly direction intersects the south-eastern boundary of Erf No. 3611; thence south-westwards along the said boundary to the southernmost beacon of the said Erf No. 3611; thence south-westwards in a straight line to beacon lettered G1 Bn (E.653/62); thence north-westwards in a straight line to beacon lettered G2 Bn (E.653/62); thence north-eastwards in a straight line to the point where the middle of Versfeld Street is intersected by the middle of Downs Street; thence north-eastwards along the middle of the said Downs Street and the prolongation thereof to the point where it is intersected by the prolongation south-westwards of the middle of the said Lily Street; thence north-eastwards along the said prolongation and the middle of the said Lily Street to the point first named.

(*d*) Beginning at the point where the middle of Innes Street is intersected by the prolongation south-westwards of the north-western boundary of Erf No. 3476, Riversdale; thence north-eastwards along the said prolongation and boundary to the northernmost beacon of the said Erf No. 3476, Riversdale; thence south-eastwards in a straight line to the easternmost beacon of Erf No. 3466; thence south-westwards along the south-eastern boundary of the said Erf No. 3466 and the prolongation thereof to the point where it intersects the middle of the said Innes Street; thence north-westwards along the middle of the said Innes Street to the point first named.

word, tot by die punt waar die verlenging suidweswaarts van die noordwestelike grens van genoemde Erf No. 2354 die middel van Versfeldstraat kruis; daarvandaan noordweswaarts langs die middel van genoemde Versfeldstraat tot by die punt waar dit gekruis word deur die verlenging noordooswaarts van die suidoostelike grens van Erf No. 2016, Riversdale; daarvandaan suidweswaarts langs genoemde verlenging en grens en die verlenging daarvan tot by die middel van Magazinestraat; daarvandaan noordweswaarts langs die middel van Magazinestraat en die verlenging daarvan tot by die noordoostelike grens van die nasionale pad; daarvandaan noordweswaarts langs genoemde noordoostelike grens van die nasionale pad tot by die punt waar dit die suidoostelike grens van Erf No. 2080 kruis; daarvandaan suidweswaarts langs die grense van genoemde erf en Erf No. 2027 sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word, tot by die noordwestelike baken van laasgenoemde erf; daarvandaan noordweswaarts in 'n reguit lyn tot by die suidelikste baken van Erf No. 2102; daarvandaan noordweswaarts langs die suidwestelike grens van laasgenoemde erf en Slantstraat en die westelike grens van Outstraat en die verlenging daarvan oor die nasionale pad tot by die noordwestelike baken van Erf No. 2170; daarvandaan noordweswaarts langs die grense van genoemde Algemene Plan T.P. 766 L.D. sodat dit in hierdie gebied ingesluit word, tot by eersgenoemde baken.

(*b*) Begin by die punt waar die middel van Versfeldstraat gekruis word deur die verlenging suidweswaarts van die noordwestelike grens van Erf No. 2354, Riversdale; daarvandaan noordooswaarts langs genoemde verlenging en die grense van die volgende eiendomme sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word: genoemde Erf No. 2354 en Erf No. 2353, oor Lumsdainestraat, Erf No. 2356 en die verlenging suidooswaarts van die noordoostelike grens van laasgenoemde erf tot by die punt waar dit die middel van Downsstraat kruis; daarvandaan suidweswaarts langs die middel van genoemde Downsstraat en genoemde Versfeldstraat tot by eersgenoemde punt.

GEKLEURDE GROEP.

(*c*) Begin by die punt waar die middel van Maitlandstraat gekruis word deur die middel van Lilystraat; daarvandaan noordooswaarts langs die middel van genoemde Lilystraat en Riebeekstraat tot by die punt waar dit gekruis word deur die verlenging van die middel van Innesstraat; daarvandaan suidooswaarts langs genoemde verlenging en die middel van genoemde Innesstraat, Barklystraat en Greystraat tot by die punt waar die verlenging daarvan in 'n noordwestelike rigting die suidoostelike grens van Erf No. 3611 kruis; daarvandaan suidweswaarts langs genoemde grens tot by die suidelikste baken van genoemde Erf No. 3611; daarvandaan suidweswaarts in 'n reguit lyn tot by baken geletter G1 Bn (E.653/62); daarvandaan noordweswaarts in 'n reguit lyn tot by baken geletter G2 Bn (E.653/62); daarvandaan noordooswaarts in 'n reguit lyn tot by die punt waar die middel van Versfeldstraat gekruis word deur die middel van Downsstraat; daarvandaan noordooswaarts langs die middel van genoemde Downsstraat en die verlenging daarvan tot by die punt waar dit gekruis word deur die verlenging suidweswaarts van die middel van genoemde Lilystraat; daarvandaan noordooswaarts langs genoemde verlenging en die middel van genoemde Lilystraat tot by eersgenoemde punt.

(*d*) Begin by die punt waar die middel van Innesstraat gekruis word deur die verlenging suidweswaarts van die noordwestelike grens van Erf No. 3476, Riversdale; daarvandaan noordooswaarts langs genoemde verlenging en grens tot by die noordelikste baken van genoemde Erf No. 3476, Riversdale; daarvandaan suidooswaarts in 'n reguit lyn tot by die oostelikste baken van Erf No. 3466; daarvandaan suidweswaarts langs die suidoostelike grens van genoemde Erf No. 3466 en die verlenging daarvan tot by die punt waar dit die middel van genoemde Innesstraat kruis; daarvandaan noordweswaarts langs die middel van genoemde Innesstraat tot by eersgenoemde punt.

No. 294, 1963.]

DEFINITION OF PROPERTIES AT RIVERSDALE, DISTRICT OF RIVERSDALE, PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE, TO WHICH THE PROVISIONS OF PARAGRAPH (*b*) OF SUB-SECTION (3) OF SECTION *SIXTEEN* OF THE GROUP AREAS ACT, 1957, APPLY.

Under the powers vested in me by paragraph (*a*) of sub-section (3) of section *sixteen* of the Group Areas Act, 1957 (Act No. 77 of 1957), I hereby define the properties situated at Riversdale, District of Riversdale, Province of the Cape of Good Hope and described in the Schedule hereto for the purposes of paragraph (*b*) of the said sub-section (3).

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pretoria on this Twenty-third day of October, One thousand Nine hundred and Sixty-three.

C. R. SWART,
State President.

By Order of the State President-in-Council.

B. J. VORSTER.

SCHEDULE.

IN THE MUNICIPAL AREA OF RIVERSDALE.

Description of Properties.	*Surveyor-General's Diagram Reference Number.*
Erf 3196	133/1855
Erf 3197	132/1855
Erf 3198	131/1855
Erf 3199	130/1855
Erf 3200	129/1855
Erf 3201	128/1855
Erf 3209	288/1856

No. 295, 1963.]

DEFINITION OF PORTIONS OF GELUKSBURG OF SUBDIVISION A OF THE FARM SCHOON SPRUIT No. 2070, DISTRICT OF BERGVILLE, PROVINCE OF NATAL, TO WHICH THE PROVISIONS OF SECTIONS *FIFTEEN* AND *SIXTEEN* AND PARAGRAPH (*b*) OF SUB-SECTION (3) OF SECTION *SIXTEEN* OF THE GROUP AREAS ACT, 1957, APPLY.

Under the powers vested in me by—

A. section *fourteen* of the Group Areas Act, 1957 (Act No. 77 of 1957), I hereby declare that the provisions of sections *fifteen* and *sixteen* of the said Act shall, as from the date of publication hereof, apply in the areas situated in the District of Bergville, Province of Natal and described in the Schedule hereto; and

B. paragraph (*a*) of sub-section (3) of section *sixteen* of the said Act, I hereby define the areas described in the Schedule hereto for the purposes of paragraph (*b*) of the said sub-section (3).

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pretoria on this Twenty-third day of October, One thousand Nine hundred and Sixty-three.

C. R. SWART,
State President.

By Order of the State President-in-Council.

B. J. VORSTER.

No. 294, 1963.]

OMSKRYWING VAN EIENDOMME TE RIVERSDALE, DISTRIK RIVERSDALE, PROVINSIE KAAP DIE GOEIE HOOP, WAAROP DIE BEPALINGS VAN PARAGRAAF (*b*) VAN SUB-ARTIKEL (3) VAN ARTIKEL *SESTIEN* VAN DIE WET OP GROEPSGEBIEDE, 1957, VAN TOEPASSING IS.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by paragraaf (*a*) van subartikel (3) van artikel *sestien* van die Wet op Groepsgebiede, 1957 (Wet No. 77 van 1957), omskryf ek hierby vir die doeleindes van paragraaf (*b*) van genoemde subartikel (3), die eiendomme geleë te Riversdale, distrik Riversdale, provinsie Kaap die Goeie Hoop en in die Bylae hiervan beskryf.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Drie-en-twintigste dag van Oktober Eenduisend Negehonderd Drie-en-sestig.

C. R. SWART,
Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade.

B. J. VORSTER.

BYLAE.

IN DIE MUNISIPALE GEBIED VAN RIVERSDALE.

Beskrywing van Eiendomme.	*Landmeter-generaal se kaartverwysings-nommer.*
Erf 3196	133/1855
Erf 3197	132/1855
Erf 3198	131/1855
Erf 3199	130/1855
Erf 3200	129/1855
Erf 3201	128/1855
Erf 3209	288/1856

No. 295, 1963.]

OMSKRYWING VAN GEDEELTES VAN GELUKSBURG VAN ONDERVERDELING A VAN DIE PLAAS SCHOON SPRUIT No. 2070, DISTRIK BERGVILLE, PROVINSIE NATAL, WAAROP DIE BEPALINGS VAN ARTIKELS *VYFTIEN* EN *SESTIEN* EN PARAGRAAF (*b*) VAN SUB-ARTIKEL (3) VAN ARTIKEL *SESTIEN* VAN DIE WET OP GROEPSGEBIEDE, 1957, VAN TOEPASSING IS.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by—

A. artikel *veertien* van die Wet op Groepsgebiede, 195 (Wet No. 77 van 1957), verklaar ek hierby dat di bepalings van artikels *vyftien* en *sestien* va genoemde Wet, vanaf die datum van publikasi hiervan, van toepassing is in die gebiede geleë i die distrik Bergville, Provinsie Natal en in di Bylae hiervan beskryf; en

B. paragraaf (*a*) van subartikel (3) van artikel *sestie* van genoemde Wet, omskryf ek hierby vir die doe eindes van paragraaf (*b*) van genoemde subartik (3), die gebiede in die Bylae hiervan beskryf.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republie van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Drie-en-twintigs dag van Oktober Eenduisend Negehonderd Drie-en-sesti

C. R. SWART,
Staatspresider

Op las van die Staatspresident-in-rade.

B. J. VORSTER.

SCHEDULE.

IN THE MAGISTERIAL DISTRICT OF BERGVILLE.

The following lots of Geluksburg of Subdivision A of the farm Schoon Spruit No. 2070:—

Description of Area.	*Surveyor-General's Diagram Number.*
Lot 116	S.G. No. 622/48
Lot 117	S.G. No. 623/48
Lot 118	S.G. No. 624/48
Lot 119	S.G. No. 625/48
Lot 121	S.V. 760 Folio 75

No. 296, 1963.]

DECLARATION OF A GROUP AREA IN TERMS OF THE GROUP AREAS ACT, 1957, AND APPLICATION OF CERTAIN PROVISIONS OF THE GROUP AREAS DEVELOPMENT ACT, 1955, IN AN AREA AT KRUGERSDORP, DISTRICT OF KRUGERSDORP, PROVINCE OF THE TRANSVAAL.

Under the powers vested in me by—

A. section *twenty* of the Group Areas Act, 1957 (Act No. 77 of 1957), I hereby declare that the area defined in the Schedule hereto shall, as from the date of publication hereof, be an area for occupation and ownership by members of the Indian group; and

B. section *thirty-eight* of the Group Areas Development Act, 1955 (Act No. 69 of 1955), I hereby declare that the provisions of section *twelve bis* to *thirteen bis* inclusive, *fifteen* to *twenty-three* inclusive and *thirty-four* of the said Act shall, as from the date of publication hereof, apply in the area defined in the Schedule hereto.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Bloemfontein on this Twenty-first day of September, One thousand Nine hundred and Sixty-three.

C. R. SWART,
State President.

By Order of the State President-in-Council.

P. W. BOTHA.

SCHEDULE.

INDIAN GROUP.

Beginning at the point where the western boundary of Portion 26 (Diagram No. A.7459/55) of the farm Rietvalei No. 241—I.Q. is intersected by the southern edge of the proclaimed road (Diagram No. A.3683/36); thence eastwards along the southern edge of the said proclaimed road for a distance of 1,593 Cape feet; thence southwards in a straight line to a point 1,593 Cape feet from beacon lettered D on the boundary DC of Portion 26 (Diagram No. A.7459/55) of the farm Rietvalei No. 241—I.Q.; thence westwards along the boundaries of the said Portion 26 (Diagram No. A.7459/55) of the said farm Rietvalei No. 241—I.Q. so as to include it in this area, to the point first named.

No. 297, 1963.]

DECLARATION OF GROUP AREAS IN TERMS OF THE GROUP AREAS ACT, 1957, AND APPLICATION OF CERTAIN PROVISIONS OF THE GROUP AREAS DEVELOPMENT ACT, 1955, IN AREAS AT KRUGERSDORP, DISTRICT OF KRUGERSDORP, PROVINCE OF THE TRANSVAAL.

Under the powers vested in me by—

A. section *twenty* of the Group Areas Act, 1957 (Act No. 77 of 1957), I hereby declare that the areas defined in paragraphs (*a*), (*b*), (*c*) and (*d*) of the Schedule hereto shall, as from the date of publication hereof, be areas for occupation and ownership by members of the White group; and

BYLAE.

IN DIE LANDDROSDISTRIK BERGVILLE.

Die volgende persele van Geluksburg van Onderverdeling A van die plaas Schoon Spruit No. 2070:—

Beskrywing van gebied.	*Landmeter-generaal se kaartnommer.*
Perseel 116	S.G. No. 622/48
Perseel 117	S.G. No. 623/48
Perseel 118	S.G. No. 624/48
Perseel 119	S.G. No. 625/48
Perseel 121	S.V. 760 Folio 75

No. 296, 1963.]

VERKLARING VAN 'N GROEPSGEBIED INGEVOLGE DIE WET OP GROEPSGEBIEDE, 1957, EN TOEPASSING VAN SEKERE BEPALINGS VAN DIE WET OP DIE ONTWIKKELING VAN GROEPSGEBIEDE, 1955, IN 'N GEBIED TE KRUGERSDORP, DISTRIK KRUGERSDORP, PROVINSIE TRANSVAAL.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by—

A. artikel *twintig* van die Wet op Groepsgebiede, 1957 (Wet No. 77 van 1957), verklaar ek hierby dat die gebied omskryf in die Bylae hiervan, vanaf die datum van publikasie hiervan, 'n gebied is vir okkupasie en grondbesit deur lede van die Indiërgroep; en

B. artikel *agt-en-dertig* van die Wet op die Ontwikkeling van Groepsgebiede, 1955 (Wet No. 69 van 1955), verklaar ek hierby dat die bepalings van artikels *twaalf bis* tot en met *dertien bis, vyftien* tot en met *drie-en-twintig* en *vier-en-dertig* van genoemde Wet, vanaf die datum van publikasie hiervan, van toepassing is in die gebied omskryf in die Bylae hiervan.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Bloemfontein, op hede die Een-en twintigste dag van September Eenduisend Negehonderd Drie-en-sestig.

C. R. SWART,
Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade.

P. W. BOTHA.

BYLAE.

INDIËRGROEP.

Begin by die punt waar die westelike grens van Gedeelte 26 (Kaart No. A.7459/55) van die plaas Rietvalei No. 241—I.Q. gekruis word deur die suidekant van die geproklameerde pad (Kaart No. A.3683/36); daarvandaan ooswaarts langs die suidekant van genoemde geproklameerde pad vir 'n afstand van 1,593 Kaapse voet; daarvandaan suidwaarts in 'n reguit lyn tot by 'n punt 1,593 Kaapse voet vanaf baken geletter D op die grens DC van Gedeelte 26 (Kaart No. A.7459/55) van die plaas Rietvalei No. 241—I.Q.; daarvandaan weswaarts langs die grense van genoemde Gedeelte 26 (Kaart No. A.7459/55) van genoemde plaas Rietvalei No. 241—I.Q., sodat dit in hierdie gebied ingesluit word, tot by eersgenoemde punt.

No. 297, 1963.]

VERKLARING VAN GROEPSGEBIEDE INGEVOLGE DIE WET OP GROEPSGEBIEDE, 1957, EN TOEPASSING VAN SEKERE BEPALINGS VAN DIE WET OP DIE ONTWIKKELING VAN GROEPSGEBIEDE, 1955, IN GEBIEDE TE KRUGERSDORP, DISTRIK KRUGERSDORP, PROVINSIE TRANSVAAL.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by—

A. artikel *twintig* van die Wet op Groepsgebiede, 1957, (Wet No. 77 van 1957), verklaar ek hierby dat die gebiede omskryf in paragrawe (*a*), (*b*), (*c*) en (*d*) van die Bylae hiervan, vanaf die datum van publikasie hiervan, gebiede is vir okkupasie en grondbesit deur lede van die Blanke groep; en

B. section *thirty-eight* of the Group Areas Development Act, 1955 (Act No. 69 of 1955), I hereby declare that the provisions of sections *twelve bis* to *thirteen bis* inclusive, *fifteen* to *twenty-three* inclusive and *thirty-four* of the said Act shall, as from the date of publication hereof, apply in the areas defined in paragraphs (*a*), (*b*), (*c*) and (*d*) of the Schedule hereto.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Bloemfontein on this Twenty-first day of September, One thousand Nine hundred and Sixty-three.

C. R. SWART,
State President.

By Order of the State President-in-Council.

P. W. BOTHA.

SCHEDULE.

(*a*) Beginning at the northernmost beacon of Portion 61 (Diagram No. A.6964/49) of the farm Sterkfontein No. 173—I.Q.; thence south-eastwards along the boundaries of the following properties so as to include them in this area: the said Portion 61 and Portion 1 (Diagram No. A.2604/20) of Portion G, a Portion (D.B. 97/37) and the said Portion 1 of Portion G, all of the said farm Sterkfontein No. 173—I.Q. to the south-eastern beacon of the last-mentioned portion; thence eastwards along the boundaries of the said farm Sterkfontein No. 173—I.Q., so as to exclude it from this area, to the north-eastern beacon of Portion 41 (Diagram No. A.2312/47) of the said farm; thence south-westwards along the boundaries of Portion 1 (Diagram No. A.2388/19) of portion of the said farm, so as to include it in this area, to the north-eastern beacon thereof; thence south-eastwards along the boundary of Portion D (Diagram No. A.1499/36) of the farm Honingklip No. 178—I.Q., so as to include it in this area, to the north-eastern beacon thereof; thence south-eastwards along the boundaries of Protea Ridge Agricultural Holdings (General Plan No. A.8480/51) so as to exclude it from this area, to the southernmost beacon thereof; thence south-eastwards in a straight line to the north-western beacon of Portion 193 (Diagram No. A.7106/57); thence south-westwards along the boundaries of the said Portion 193 and Portion 125 (Diagram No. A.1007/47) both of the farm Paardeplaats No. 177—I.Q., so as to exclude them from this area, to the northernmost beacon of Portion E (Diagram No. A.770/18) of the said farm; thence south-westwards along the boundaries of the said Portion E of portion and Portion 200 (Diagram No. A.7113/57) both of the said farm Paardeplaats No. 177—I.Q., to the south-eastern beacon of the latter; thence south-eastwards along the boundaries of Chancliff Agricultural Holdings (General Plan No. A.2854/52), so as to exclude it from this area, to the north-western beacon of Portion 235 (Diagram No. A.4584/61) of the said farm Paardeplaats; thence south-eastwards along the boundaries of portion (Diagram No. A.3550/07) of the south-western portion of the farm Paardeplaats No. 177—I.Q., so as to include it in this area, to the easternmost beacon thereof; thence south-eastwards along the boundaries of Monument Township Extension No. 1 (General Plan No. A.5644/48), Kenmare Township (General Plan No. A.79/38), Kenmare Township Extension No. 1 (General Plan No. A.1450/54) and the said Kenmare Township, so as to include them in this area, to beacon lettered N on the general plan of the latter township; thence south-westwards along the boundaries of the following properties so as to exclude them from this area: Portion 38 (Diagram No. A.248/47) and Portion 29 (Diagram No. A.1804/45), both of the farm Roodekrans No. 183—I.Q., and Portion 7 (Diagram No. A.965/44) of Portion 4 of the farm Breau No. 184—I.Q., to beacon lettered C on the last-mentioned diagram; thence south-eastwards along the north-eastern boundary of Portion 5 (Diagram No. A.963/44) of Portion 4 of the said farm Breau to beacon lettered C on the diagram thereof; thence in a straight line across the Right

B. artikel *agt-en-dertig* van die Wet op die Ontwikkeling van Groepsgebiede, 1955 (Wet No. 69 van 1955), verklaar ek hierby dat die bepalings van artikels *twaalf bis* tot en met *dertien bis, vyftien* tot en met *drie-en-twintig* en *vier-en-dertig* van genoemde Wet, vanaf die datum van publikasie hiervan, van toepassing is in die gebiede omskryf in paragrawe (*a*), (*b*), (*c*) en (*d*) van die Bylae hiervan.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Bloemfontein, op hede die Een-en twintigste dag van September Eenduisend Negehonderd Drie-en-sestig.

C. R. SWART,
Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade.

P. W. BOTHA.

BYLAE.

(*a*) Begin by die noordelikste baken van Gedeelte 61 (Kaart No. A.6964/49) van die plaas Sterkfontein No. 173—I.Q.; daarvandaan suidooswaarts langs die grense van die volgende eiendomme sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word: genoemde Gedeelte 61 en Gedeelte 1 (Kaart No. A.2604/20) van Gedeelte G, 'n Gedeelte (D.B. 97/37) en genoemde Gedeelte 1 van Gedeelte G, almal van genoemde plaas Sterkfontein No. 173—I.Q. tot by die suidoostelike baken van laasgenoemde gedeelte; daarvandaan ooswaarts langs die grense van genoemde plaas Sterkfontein No. 173—I.Q., sodat dit uit hierdie gebied uitgesluit word, tot by die noordoostelike baken van Gedeelte 41 (Kaart No. A.2312/47) van genoemde plaas; daarvandaan suidweswaarts langs die grense van Gedeelte 1 (Kaart No. A.2388/19) van gedeelte van genoemde plaas, sodat dit in hierdie gebied ingesluit word, tot by die noordoostelike baken daarvan; daarvandaan suidooswaarts langs die grens van Gedeelte D (Kaart No. A.1499/36) van die plaas Honingklip No. 178—I.Q., sodat dit in hierdie gebied ingesluit word, tot by die noordoostelike baken daaryan; daarvandaan suidooswaarts langs die grense van Protea Ridge-landbouhoewes (Algemene Plan No. A.8480/51), sodat dit uit hierdie gebied uitgesluit word, tot by die suidelikste baken daarvan; daarvandaan suidooswaarts in 'n reguit lyn tot by die noordwestelike baken van Gedeelte 193 (Kaart No. A.7106/57); daarvandaan suidweswaarts langs die grense van genoemde Gedeelte 193 en Gedeelte 125 (Kaart No. A.1007/47), albei van die plaas Paardeplaats No. 177—I.Q., sodat hulle uit hierdie gebied uitgesluit word, tot by die noordelikste baken van Gedeelte E (Kaart No. A.770/18) van genoemde plaas; daarvandaan suidweswaarts langs die grense van genoemde Gedeelte E van gedeelte en Gedeelte 200 (Kaart No. A.7113/57), albei van genoemde plaas Paardeplaats No. 177—I.Q. tot by die suidoostelike baken van laasgenoemde; daarvandaan suidooswaarts langs die grense van Chancliff-landbouhoewes (Algemene Plan No. A.2854/52), sodat dit uit hierdie gebied uitgesluit word, tot by die noordwestelike baken van Gedeelte 235 (Kaart No. A.4584/61) van genoemde plaas Paardeplaats; daarvandaan suidooswaarts langs die grense van gedeelte (Kaart No. A.3550/07) van die suidwestelike gedeelte van die plaas Paardeplaats No. 177—I.Q., sodat dit in hierdie gebied ingesluit word tot by die oostelikste baken daarvan; daarvandaan suidooswaarts langs die grense van Monumentdorp-uitbreiding No. 1 (Algemene Plan No. A.5644/48), Kenmaredorp (Algemene Plan No. A.79/38), Kenmaredorp-uitbreiding No. 1 (Algemene Plan No. A.1450/54), en genoemde Kenmaredorp, sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word, tot by baken geletter N op die algemene plan van laasgenoemde dorp; daarvandaan suidweswaarts langs die grense van die volgende eiendomme sodat hulle uit hierdie gebied uitgesluit word: Gedeelte 38 (Kaart No. A.248/47) en Gedeelte 29 (Kaart No. A.1804/45), albei van die plaas Roodekrans No. 183—I.Q. en Gedeelte 7 (Kaart No. A.965/44) van Gedeelte 4 van die plaas Breau No. 184—I.Q. tot by baken geletter C op laasgenoemde kaart; daarvandaan suidooswaarts langs die noordoostelike grens van Gedeelte 5 (Kaart No. A.963/44) van Gedeelte 4 van genoemde plaas Breau tot by baken geletter C op die kaart daarvan; daarvandaan in 'n reguit lyn oor die Reg van Weg tot

of Way to the north-western beacon of Portion 6 (Diagram No. A.964/44) of the said farm; thence south-eastwards along the boundaries of the said Portion 6 and the boundaries of the farm Breau No. 184—I.Q., so as to include them in this area, to beacon lettered B on General Plan No. A.3892/49 of Mindalore Township; thence south-westwards along the boundaries of the said Mindalore Township to beacon lettered C on the said general plan; thence south-westwards in a straight line to beacon lettered B on General Plan No. A.4623/62 of Mindalore Township Extension 2; thence south-westwards along the boundaries of the said Mindalore Township Extension 2, the said Mindalore Township and Mindalore Township Extension 1 (General Plan No. A.5928/52) to the south-eastern beacon of the last-mentioned township; thence south-westwards in a series of straight lines through beacons lettered U, V, W, X, Y, S, E, F, G, H, J, K, L, M, N, O, P, Q, and R to beacon lettered A on Diagram No. A.1538/53 of the farm Witpoortje No. 245—I.Q.; thence south-eastwards in a straight line to beacon lettered b on General Plan No. A.3892/49 of Mindalore Township; thence north-eastwards along the boundaries of the said Mindalore Township, so as to include it in this area, to beacon lettered N on the said general plan; thence generally westwards in a series of straight lines through beacons lettered L^1, M^1, N^1, O^1, P^1, Q^1, R^1 S^1, T^1, U^1, V^1, W^1, X^1, Y^1, Z^1, A^2, B^2, C^2, D^2, E^2, F^2, G^2, and H^2 to beacon lettered J^2 on Diagram No. A.6224/45 of portion of the south-western portion of the farm Witpoortje No. 245—I.Q.; thence north-eastwards along the north-western boundary of the farm Witpoortje No. 245—I.Q. to beacon lettered G on Diagram No. A.1164/34 of portion of portion of the farm Luipaardsvlei No. 246—I.Q.; thence north-westwards in a series of straight lines through beacons lettered H, J, K, L, M, N, O, P, Q, R, S, T, U, V, W, X, Y, Z, A^1, M73, B^1, C^1, D^1, E^1, F^1, G^1, H^1, J^1, M71, K^1 and L^1 to beacon lettered M^1 on the said diagram; thence north-westwards in a series of straight lines through beacons lettered J and K to beacon lettered L on General Plan No. A.1789/08 of Luipaardsvlei Township; thence westwards along the boundaries of Portion 55 (Diagram No. A.2562/39) of the farm Luipaardsvlei No. 246—I.Q., so as to include it in this area, to beacon lettered J on Diagram No. A.910/29 of Portion T of the farm Luipaardsvlei No. 246—I.Q.; thence northwards along the boundaries of the said Portion T, so as to exclude it from this area, to beacon lettered G on the said diagram thereof; thence south-westwards along the north-western boundary of portion (Diagram No. A.1168/08) of portion of the said farm Luipaardsvlei No. 246—I.Q. to beacon lettered a on Mining Title Diagram No. 171/93 of the farm Luipaardsvlei No. 246—I.Q.; thence north-westwards in a series of straight lines through beacons lettered Z, Y, X, W, V and U on the said diagram to beacon lettered LV1404 on Diagram No. 1092/51 of the said farm; thence south-westwards in a series of straight lines through beacons lettered LV1258, LV1257 and LV1256 on the said diagram to beacon lettered LV1254 on Diagram No. A.2408/41 of portion of the farm Luipaardsvlei No. 246—I.Q.; thence westwards in a series of straight lines through beacons lettered LV59, LV60, LV43, LV1253, LV1259, LV1245, LV1244, LV868, LV869, LV6, LV1112, LV834, LV822, LV851, LV7, LV1298 and LV15 to beacon lettered LV1429 on Diagram No. 1091/51 of portion of the farm Luipaardsvlei No. 246—I.Q.; thence south-westwards along the north-western boundary of the farm Luipaardsvlei No. 246—I.Q. to beacon lettered WV187a on Diagram No. A.1844/49 of portion of the southern portion of the farm Waterval No. 174—I.Q.; thence north-westwards along the boundaries of the said portion, so as to include it in this area, to beacon lettered WV807 on the diagram thereof; thence north-westwards along the boundaries of Portion B (Diagram No. A 134/20) of the southern portion of the farm Waterval No. 174—I.Q., so as to include it in this area, to beacon lettered I on the diagram thereof; thence westwards along boundary D-A on Diagram No. A.3455/90 of portion of the farm Waterval No. 174—I.Q. to the point where it is intersected by the prolongation of boundary A-G on Diagram No. A.4245/51 of Portion 26 of

by die noordwestelike baken van Gedeelte 6 (Kaart No. A.964/44) van genoemde plaas; daarvandaan suidooswaarts langs die grense van genoemde Gedeelte 6 en die grense van die plaas Breau No. 184—I.Q., sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word, tot by baken geletter B op Algemene Plan No. A.3892/49 van Mindaloredorp; daarvandaan suidweswaarts langs die grense van genoemde Mindaloredorp tot by baken geletter C op genoemde algemene plan; daarvandaan suidweswaarts in 'n reguit lyn tot by baken geletter B op Algemene Plan No. A.4623/62 van Mindaloredorp-uitbreiding 2; daarvandaan suidweswaarts langs die grense van genoemde Mindaloredorp-uitbreiding 2, genoemde Mindaloredorp en Mindaloredorp-uitbreiding 1 (Algemene Plan No. A.5928/52) tot by die suidoostelike baken van laasgenoemde dorp; daarvandaan suidweswaarts in 'n reeks reguit lyne deur bakens geletter U, V, W, X, Y, S, E, F, G, H, J, K, L, M, N, O, P, Q en R tot by baken geletter A op Kaart No. A.1538/53 van die plaas Witpoortje No. 245—I.Q.; daarvandaan suidooswaarts in 'n reguit lyn tot by baken geletter b op die Algemene Plan No. A.3892/49 van Mindaloredorp; daarvandaan noordooswaarts langs die grense van genoemde Mindaloredorp, sodat dit in hierdie gebied ingesluit word, tot by baken geletter N op genoemde algemene plan; daarvandaan algemeen weswaarts in 'n reeks reguit lyne deur bakens geletter L^1, M^1, N^1, O^1, P^1, Q^1, R^1, S^1, T^1, U^1, V^1, W^1, X^1, Y^1, Z^1, A^2, B^2, C^2, D^2, E^2, F^2, G^2 en H^2 tot by baken geletter J^2 op Kaart No. A.6224/45 van gedeelte van die suidwestelike gedeelte van die plaas Witpoortje No. 245—I.Q.; daarvandaan noordooswaarts langs die noordwestelike grens van die plaas Witpoortje No. 245—I.Q. tot by baken geletter G op Kaart No. A.1164/34 van gedeelte van gedeelte van die plaas Luipaardsvlei No. 246—I.Q.; daarvandaan noordweswaarts in 'n reeks reguit lyne deur bakens geletter H, J, K, L, M, N, O, P, Q, R, S, T, U, V, W, X, Y, Z, A^1, M73, B^1, C^1, D^1, E^1, F^1, G^1, H^1, J^1, M71, K^1 en L^1 tot by baken geletter M^1 op genoemde kaart; daarvandaan noordweswaarts in 'n reeks reguit lyne deur bakens geletter J en K tot by baken geletter L op Algemene Plan No. A.1789/08 van Luipaardsvleidorp; daarvandaan weswaarts langs die grense van Gedeelte 55 (Kaart No. A.2562/39) van die plaas Luipaardsvlei No. 246—I.Q. sodat dit in hierdie gebied ingesluit word, tot by baken geletter J op Kaart No. A.910/29 van Gedeelte T van die plaas Luipaardsvlei No. 246—I.Q.; daarvandaan noordwaarts langs die grense van genoemde Gedeelte T, sodat dit uit hierdie gebied uitgesluit word, tot by baken geletter G op genoemde kaart daarvan; daarvandaan suidweswaarts langs die noordwestelike grens van gedeelte (Kaart No. A.1168/08) van gedeelte van genoemde plaas Luipaardsvlei No. 246—I.Q. tot by baken geletter a op Mynbrief-kaart No. 171/93 van die plaas Luipaardsvlei No. 246—I.Q.; daarvandaan noordweswaarts in 'n reeks reguit lyne deur bakens beletter Z, Y, X, W, V en U op genoemde kaart tot by baken geletter LV1404 op Kaart No. 1092/51 van genoemde plaas; daarvandaan suidweswaarts in 'n reeks reguit lyne deur bakens geletter LV1258, LV1257 en LV1256 op genoemde kaart tot by baken geletter LV1254 op Kaart No. A.2408/41 van gedeelte van die plaas Luipaardsvlei No. 246—I.Q.; daarvandaan weswaarts in 'n reeks reguit lyne deur bakens geletter LV59, LV60, LV43, LV1253, LV1259, LV1245, LV1244, LV868, LV869, LV6, LV1112, LV834, LV822, LV851, LV7, LV1298 en LV15 tot by baken geletter LV1429 op Kaart No. 1091/51 van gedeelte van die plaas Luipaardsvlei No. 246—I.Q.; daarvandaan suidweswaarts langs die noordwestelike grens van die plaas Luipaardsvlei No. 246—I.Q. tot by baken geletter WV187a op Kaart No. A.1844/49 van gedeelte van die suidelike gedeelte van die plaas Waterval No. 174—I.Q.; daarvandaan noordweswaarts langs die grense van genoemde gedeelte, sodat dit in hierdie gebied ingesluit word tot by baken geletter WV807 op die kaart daarvan; daarvandaan noordweswaarts langs die grense van Gedeelte B (Kaart No. A.134/20) van die suidelike gedeelte van die plaas Waterval No. 174—I.Q., sodat dit in hierdie gebied ingesluit word, tot by baken geletter I op die kaart daarvan; daarvandaan weswaarts langs grens D-A op Kaart No. A.3455/90 van gedeelte van die plaas Waterval No. 174—I.Q. tot by die punt waar dit gekruis word deur die verlenging van grens

the said farm Waterval; thence north-westwards along the said prolongation and boundary to the said beacon lettered G; thence north-eastwards along the boundaries of the said Portion 26, so to exclude it from this area, to beacon lettered A on the diagram thereof; thence north-westwards in a straight line to beacon lettered K on Diagram No. A.2502/18 of Portion F of the farm Sterkfontein No. 173—I.Q.; thence westwards in a straight line to beacon lettered D on Diagram No. A.2180/48 of Portion 58 of the said farm; thence south-eastwards in a straight line to beacon lettered M107 on Diagram No. B1/19 of Mynpacht No. 453 on the farm Waterval No. 174—I.Q.; thence south-eastwards in a straight line to beacon lettered WV702 on the said diagram; thence south-westwards in a straight line to beacon lettered B161 on Diagram No. A.4004/27 of portion of the southern portion of the said farm Waterval; thence south-eastwards in a straight line to beacon lettered B160 on Diagram No. A.4694/51 of portion of the southern portion of the said farm; thence southwards in a straight line to beacon lettered WV817 on the diagram thereof; thence eastwards along the boundary of the farm Rietfontein No. 162—I.Q. to the easternmost beacon of the said farm; thence southwards along the eastern boundary of the farm Randfontein No. 247—I.Q. to beacon lettered B257 on Diagram No. B.79/14 of 27 Mining Claims on the farm Randfontein No. 247—I.Q.; thence westwards in a series of straight lines through beacons lettered RD725 and RD726 to beacon lettered M83 on the said diagram; thence southwards along the south-eastern boundary of the said farm Randfontein to the point where it is intersected by the straight line connecting the south-western beacon of the farm Luipaardsvlei No. 246—I.Q. with the south-western beacon of the farm Rietfontein No. 162—I.Q.; thence north-eastwards in a straight line to beacon lettered B78 on Mining Compilation No. 162—I.Q.; thence northwards along the western boundary of the farm Waterval No. 174—I.Q., so as to include it in this area, to the south-western beacon of Beckedan Agricultural Holdings (General Plan No. A.2005/42); thence eastwards in a straight line to the south-eastern beacon of Beckedan Agricultural Holdings Extension No. 2 (General Plan No. A.1660/49); thence north-eastwards in a straight line to the north-eastern beacon of the said Agricultural Holdings; thence north-eastwards in a straight line to the south-western beacon of Portion 61 (Diagram No. A.6964/49) of the said farm Sterkfontein No. 173—I.Q.; thence generally northwards along the boundaries of the said Portion 61, so as to include it in this area, to the beacon first named, but excluding the following areas:—

(i) Boltonia Township (General Plan No. A.8055/51);
(ii) Factoria Township (General Plan No. A.1866/37);
(iii) Factoria Township Extension No. 1 (General Plan No. A.2713/47);
(iv) Munsieville Bantu Residential Area as proclaimed by Government Notice No. 1416 of 10th October, 1941.

(*b*) Beginning at the north-western beacon of Portion 29 (Diagram No. A.4349/54) of the farm Witpoortje No. 245—I.Q.; thence eastwards along the boundaries of the following properties so as to include them in this area: the said Portion 29 and Portion 22 (Diagram No. A.95/52) to the point where it is intersected by the middle of the river which forms the eastern boundary of the south-eastern portion of the said farm Witpoortje; thence generally southwards along the middle of the said river and the southern boundary of the said farm Witpoortje No. 245—I.Q. to the point where it is intersected by the prolongation of the eastern boundary of Portion 40 (Diagram No. A.5359/58) of the said farm; thence north-westwards along the said prolongation and boundary to the north-eastern beacon thereof; thence north-eastwards in a straight line to beacon lettered E on Diagram No. A-G op Kaart No. A.4245/51 van Gedeelte 26 van genoemde plaas Waterval; daarvandaan noordweswaarts langs genoemde verlenging en grens tot by genoemde baken geletter G; daarvandaan noordooswaarts langs die grense van genoemde Gedeelte 26, sodat dit uit hierdie gebied uitgesluit word, tot by baken geletter A op die kaart daarvan; daarvandaan noordweswaarts in 'n reguit lyn tot by baken geletter K op Kaart No. A.2502/18 van Gedeelte F van die plaas Sterkfontein No. 173—I.Q.; daarvandaan weswaarts in 'n reguit lyn tot by baken geletter D op Kaart No. A.2180/48 van Gedeelte 58 van genoemde plaas; daarvandaan suidooswaarts in 'n reguit lyn tot by baken geletter M107 op Kaart No. B1/19 van Mynpacht No. 453 op die plaas Waterval No. 174—I.Q.; daarvandaan suidooswaarts in 'n reguit lyn tot by baken geletter WV702 op genoemde kaart; daarvandaan suidweswaarts in 'n reguit lyn tot by baken geletter B161 op Kaart No. A.4004/27 van gedeelte van die suidelike gedeelte van genoemde plaas Waterval; daarvandaan suidooswaarts in 'n reguit lyn tot by baken geletter B160 op Kaart No. A.4694/51 van gedeelte van die suidelike gedeelte van genoemde plaas; daarvandaan suidwaarts in 'n reguit lyn tot by baken geletter WV817 op die kaart daarvan; daarvandaan ooswaarts langs die grens van die plaas Rietfontein No. 162—I.Q. tot by die oostelikste baken van genoemde plaas; daarvandaan suidwaarts langs die oostelike grens van die plaas Randfontein No. 247—I.Q. tot by baken geletter B257 op Kaart No. B.79/14 van 27 Myn Kleims op die plaas Randfontein No. 247—I.Q.; daarvandaan weswaarts in 'n reeks reguit lyne deur bakens geletter RD725 en RD726 tot by baken geletter M83 op genoemde kaart; daarvandaan suidwaarts langs die suidoostelike grens van genoemde plaas Randfontein tot by die punt waar dit gekruis word deur die reguit lyn wat die suidwestelike baken van die plaas Luipaardsvlei No. 246—I.Q. verbind met die suidwestelike baken van die plaas Rietfontein No. 162—I.Q.; daarvandaan noordooswaarts in 'n reguit lyn tot by baken geletter B78 op Myn Kompilasie No. 162—I.Q.; daarvandaan noordwaarts langs die westelike grens van die plaas Waterval No. 174—I.Q., sodat dit in hierdie gebied ingesluit word, tot by die suidwestelike baken van Beckedan-landbouhoewes (Algemene Plan No. A.2005/42); daarvandaan ooswaarts in 'n reguit lyn tot by die suidoostelike baken van Beckedan-landbouhoewes-uitbreiding 2 (Algemene Plan No. A.1660/49); daarvandaan noordooswaarts in 'n reguit lyn tot by die noordoostelike baken van genoemde landbouhoewes; daarvandaan noordooswaarts in 'n reguit lyn tot by die suidwestelike baken van Gedeelte 61 (Kaart No. A.6964/49) van genoemde plaas Sterkfontein No. 173—I.Q.; daarvandaan algemeen noordwaarts langs die grense van genoemde Gedeelte 61, sodat dit in hierdie gebied ingesluit word, tot by eersgenoemde punt, maar uitgesonderd die volgende gebiede:—

(i) Boltoniadorp (Algemene Plan No. A.8055/51);
(ii) Factoriadorp (Algemene Plan No. A.1866/37);
(iii) Factoriadorp-uitbreiding 1 (Algemene Plan No. A.2713/47);
(iv) Munsieville Bantoewoongebied soos geproklameer by Goewermentskennisgewing No. 1416 van 10 Oktober 1941.

(*b*) Begin by die noordwestelike baken van Gedeelte 29 (Kaart No. A.4349/54) van die plaas Witpoortje No. 245—I.Q.; daarvandaan ooswaarts langs die grense van die volgende eiendomme sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word: genoemde Gedeelte 29 en Gedeelte 22 (Kaart No. A.95/52) tot by die punt waar dit gekruis word deur die middel van die rivier wat die oostelike grens van die suidoostelike gedeelte van genoemde plaas Witpoortje vorm; daarvandaan algemeen suidwaarts langs die middel van genoemde rivier en die suidelike grens van genoemde plaas Witpoortje No. 245—I.Q. tot by die punt waar dit gekruis word deur die verlenging van die oostelike grens van Gedeelte 40 (Kaart No. A.5359/58) van genoemde plaas; daarvandaan noordweswaarts langs genoemde verlenging en grens tot by die noordoostelike baken daarvan; daarvandaan noordooswaarts in 'n reguit lyn tot by baken geletter E op Kaart No. A.2929/52 van 'n pad 100 voet wyd

A.2929/52 of a road 100 feet wide over the south-eastern portion of the said farm Witpoortje; thence north-westwards along the eastern boundary of the said road and along the eastern boundary of the 100 feet road (Diagram No. A.1879/54) to the beacon first named.

(*c*) Beginning at beacon lettered RL206 on mining compilation of the farm Rietvalei No. 241—I.Q.; thence south-eastwards along the boundaries of Portion 24 (Diagram No. A.6064/54), Portion 25 (Diagram No. A.6065/54) and the said Portion 24, all of the farm Rietvalei No. 241—I.Q., so as to include them in this area, to beacon lettered RL197 on the said mining compilation; thence north-eastwards in a straight line to the beacon first named.

(*d*) Beginning at beacon lettered H on Diagram No. A.1832/36 of Portion 1 of Portion J of the farm Rietvalei No. 241—I.Q.; thence north-eastwards in a straight line to beacon lettered C on the said diagram; thence southwards along the boundaries of the said Portion 1 of Portion J, so as to include it in this area, to the beacon first named.

No. 298, 1963.]

DECLARATION OF A GROUP AREA IN TERMS OF THE GROUP AREAS ACT, 1957, AND APPLICATION OF CERTAIN PROVISIONS OF THE GROUP AREAS DEVELOPMENT ACT, 1955, IN AN AREA AT RANDFONTEIN, DISTRICT OF RANDFONTEIN, PROVINCE OF THE TRANSVAAL.

Under the powers vested in me by—

A. section *twenty* of the Group Areas Act, 1957 (Act No. 77 of 1957), I hereby declare that the area defined in the Schedule hereto shall, as from the date of publication hereof, be an area for occupation and ownership by members of the White Group; and

B. section *thirty-eight* of the Group Areas Development Act, 1955 (Act No. 69 of 1955), I hereby declare that the provisions of sections *twelve bis* to *thirteen bis* inclusive, *fifteen* to *twenty-three* inclusive and *thirty-four* of the said Act shall, as from the date of publication hereof, apply in the area defined in the Schedule hereto.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Bloemfontein on this Twenty-first day of September, One thousand Nine hundred and Sixty-three.

C. R. SWART,
State President.

By Order of the State President-in-Council.

P. W. BOTHA.

SCHEDULE.

WHITE GROUP.

Beginning at the north-western beacon of Portion A (Diagram No. A.2473/22) of the farm Wheatlands No. 260—I.Q.; thence eastwards along the boundaries of the said Portion A, so as to include it in this area, to the south-westernmost beacon of Portion 60 (Diagram No. A.4822/38) of Portion E of the farm Elandsvlei No. 249—I.Q.; thence northwards along the boundaries of the said Portion 60, so as to include it in this area, to the north-westernmost beacon thereof; thence north-eastwards along the boundaries of Portion 61 (Diagram No. A.4823/38) of Portion E of the said farm Elandsvlei No. 249—I.Q., so as to include it in this area, to the northernmost beacon thereof; thence north-eastwards along the boundaries of Portion D (Diagram No. A.2238/16) and Portion 100 (Diagram No. A.7990/51), both of the farm Elandsvlei No. 249—I.Q., so as to exclude them from this area, to the point where the prolongation south-eastwards oor die suidoostelike gedeelte van genoemde plaas Witpoortje; daarvandaan noordweswaarts langs die oostelike grens van genoemde pad en langs die oostelike grens van die 100-voet pad (Kaart No. A.1879/54) tot by eersgenoemde baken.

(*c*) Begin by baken geletter RL206 op myn kompilasie van die plaas Rietvalei No. 241—I.Q.; daarvandaan suidooswaarts langs die grense van Gedeelte 24 (Kaart No. A.6064/54), Gedeelte 25 (Kaart No. A.6065/54) en genoemde Gedeelte 24, almal van die plaas Rietvalei No. 241—I.Q., sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word, tot by baken geletter RL197 op genoemde myn kompilasie; daarvandaan noordooswaarts in 'n reguit lyn tot by eersgenoemde baken.

(*d*) Begin by baken geletter H op Kaart No. A.1832/36 van Gedeelte 1 van Gedeelte J van die plaas Rietvalei No. 241—I.Q.; daarvandaan noordooswaarts in 'n reguit lyn tot by baken geletter C op genoemde kaart; daarvandaan suidwaarts langs die grense van genoemde Gedeelte 1 van Gedeelte J, sodat dit in hierdie gebied ingesluit word tot by eersgenoemde baken.

No. 298, 1963.]

VERKLARING VAN 'N GROEPSGEBIED INGEVOLGE DIE WET OP GROEPSGEBIEDE, 1957, EN TOEPASSING VAN SEKERE BEPALINGS VAN DIE WET OP DIE ONTWIKKELING VAN GROEPSGEBIEDE, 1955, IN 'N GEBIED TE RANDFONTEIN, DISTRIK RANDFONTEIN, PROVINSIE TRANSVAAL.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by—

A. artikel *twintig* van die Wet op Groepsgebiede, 1957 (Wet No. 77 van 1957), verklaar ek hierby dat die gebied omskryf in die Bylae hiervan, vanaf die datum van publikasie hiervan, 'n gebied is vir okkupasie en grondbesit deur lede van die Blanke groep; en

B. artikel *agt-en-dertig* van die Wet op die Ontwikkeling van Groepsgebiede, 1955 (Wet No. 69 van 1955), verklaar ek hierby dat die bepalings van artikels *twaalf bis* tot en met *dertien bis*, vyftien tot en met *drie-en-twintig* en *vier-en-dertig* van genoemde Wet, vanaf die datum van publikasie hiervan, van toepassing is in die gebied omskryf in die Bylae hiervan.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Bloemfontein, op hede die Een-en-twintigste dag van September Eenduisend Negehonderd Drie-en-sestig.

C. R. SWART,
Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade.

P. W. BOTHA.

BYLAE.

BLANKE GROEP.

Begin by die noordwestelike baken van Gedeelte A (Kaart No. A.2473/22) van die plaas Wheatlands No. 260—I.Q.; daarvandaan ooswaarts langs die grense van genoemde Gedeelte A, sodat dit in hierdie gebied ingesluit word, tot by die suidwestelikste baken van Gedeelte 60 (Kaart No. A.4822/38) van Gedeelte E van die plaas Elandsvlei No. 249—I.Q.; daarvandaan noordwaarts langs die grense van genoemde Gedeelte 60, sodat dit in hierdie gebied ingesluit word, tot by die noordwestelikste baken daarvan; daarvandaan noordooswaarts langs die grense van Gedeelte 61 (Kaart No. A.4823/38) van Gedeelte E van genoemde plaas Elandsvlei No. 249—I.Q., sodat dit in hierdie gebied ingesluit word, tot by die noordelikste baken daarvan; daarvandaan noordooswaarts langs die grense van Gedeelte D (Kaart No. A.2238/16) en Gedeelte 100 (Kaart No. A.7990/51), albei van die plaas Elandsvlei No. 249—I.Q., sodat hulle uit hierdie gebied uitgesluit

of boundary BC on Diagram No. A.7990/51 intersects the middle of the spruit; thence southwards along the boundaries of the following properties, so as to exclude them from this area: Portion L (Diagram No. A.685/15), Portion 136 (Diagram No. A.7132/56) and Portion 137 (Diagram No. A.7133/56), all of the farm Elandsvlei No. 249—I.Q. to the southernmost beacon of the last-mentioned portion; thence north-eastwards along the boundaries of Portion O (Diagram No. A.688/15) of the farm Elandsvlei No. 249—I.Q., so as to include it in this area, to beacon lettered H on the diagram thereof; thence south-eastwards in a straight line to the point where the straight line joining the said beacon H with the north-western beacon (B.36) of the farm Rietvalei No. 241—I.Q. is intersected by the western boundary of the farm Uitvalfontein No. 244—I.Q.; thence southwards along the boundaries of the said farm Uitvalfontein No. 244—I.Q., so as to exclude it from this area, to the point where it is intersected by the prolongation north-eastwards of boundary KJ on General Plan No. A.25/20 of Randfontein Township; thence south-westwards along the said prolongation and boundary and the boundaries of the said General Plan No. A.25/20, so as to include the land represented thereby in this area, to beacon lettered D on General Plan No. A.3265/35 of West Porges Township; thence southwards along the boundaries of West Porges Township, so as to include it in this area, to beacon lettered J on the general plan thereof; thence eastwards along the boundaries of West Porges Extension No. 1 (General Plan No. A.8330/51), so as to include it in this area, to beacon lettered K on the general plan thereof; thence westwards along the boundaries of Randfontein Township (General Plan No. A.25/20), so as to include it in this area, to beacon lettered A on the general plan thereof; thence along the prolongation north-westwards of boundary PA on the said General Plan No. A.25/20 to the point where it intersects the middle of the railway to Potchefstroom; thence south-westwards along the middle of the railway to the point where it is intersected by the northern boundary of the farm Middelvlei No. 255—I.Q.; thence eastwards along the northern boundaries of the said farm Middelvlei No. 255—I.Q., to beacon lettered A on the diagram of portion (Diagram No. A.5727/51) of the north-eastern portion of the farm Middelvlei No. 255—I.Q.; thence southwards along the boundaries of the said portion of the north-eastern portion of the farm Middelvlei No. 255—I.Q., so as to exclude it from this area, to beacon lettered G on the diagram thereof; thence south-eastwards along the prolongation of boundary HG on Diagram No. A.5727/51 to the point where it is intersected by the middle of the main road from Venterspos to Randfontein (Diagram No. A.5669/45); thence north-eastwards along the middle of the said main road to Randfontein to the point where it is intersected by the northern boundary of the farm Middelvlei No. 255—I.Q.; thence eastwards and southwards along the northern and eastern boundaries of the said farm Middelvlei No. 255—I.Q., to beacon lettered A on Diagram No. A.903/52 of Portion 28 of the farm Middelvlei No. 255—I.Q.; thence westwards along the boundaries of the said Portion 28, so as to exclude it from this area, to beacon lettered H on the diagram thereof; thence westwards along the boundaries of Mynpacht No. 426 (Examination No. 1512/98) on the farm Middelvlei No. 255—I.Q., so as to exclude it from this area, to beacon lettered E on the diagram thereof; thence south-westwards in a straight line to the north-western beacon of Randfontein South Agricultural Holdings (General Plan No. A.2020/41); thence north-eastwards along the boundaries of the said Randfontein South Agricultural Holdings, so as to include it in this area, to the southernmost beacon thereof; thence westwards along the southern boundary of the farm Middelvlei No. 255—I.Q., to the south-western beacon thereof; thence north-eastwards along the boundaries of Tenacre Agricultural Holdings (General Plan No. A.4022/20), so

word, tot by die punt waar die verlenging suidooswaarts van grens BC op Kaart No. A.7990/51 die middel van die spruit kruis; daarvandaan suidwaarts langs die grense van die volgende eiendomme, sodat hulle uit hierdie gebied uitgesluit word: Gedeelte L (Kaart No. A.685/15), Gedeelte 136 (Kaart No. A.7132/56) en Gedeelte 137 (Kaart No. A.7133/56), almal van die plaas Elandsvlei No. 249—I.Q., tot by die suidelikste baken van laasgenoemde gedeelte; daarvandaan noordooswaarts langs die grense van Gedeelte O (Kaart No. A.688/15) van die plaas Elandsvlei No. 249—I.Q., sodat dit in hierdie gebied ingesluit word, tot by baken geletter H op die kaart daarvan; daarvandaan suidooswaarts in 'n reguit lyn tot by die punt waar die reguit lyn wat genoemde baken H verbind met die noordwestelike baken (B.36) van die plaas Rietvalei No. 241—I.Q. gekruis word deur die westelike grens van die plaas Uitvalfontein No. 244—I.Q.; daarvandaan suidwaarts langs die grense van genoemde plaas Uitvalfontein No. 244—I.Q., sodat dit uit hierdie gebied uitgesluit word, tot by die punt waar dit gekruis word deur die verlenging noordooswaarts van grens KJ op Algemene Plan No. A.25/20 van Randfonteindorp; daarvandaan suidweswaarts langs genoemde verlenging en grens en die grense van genoemde Algemene Plan No. A.25/20, sodat die grond daardeur voorgestel in hierdie gebied ingesluit word, tot by baken geletter D op Algemene Plan No. A.3265/35 van West Porgesdorp; daarvandaan suidwaarts langs die grense van West Porgesdorp, sodat dit in hierdie gebied ingesluit word, tot by baken geletter J op die algemene plan daarvan; daarvandaan ooswaarts langs die grense van West Porges-uitbreiding No. 1 (Algemene Plan No. A.8330/51), sodat dit in hierdie gebied ingesluit word, tot by baken geletter K op die algemene plan daarvan; daarvandaan weswaarts langs die grense van Randfonteindorp (Algemene Plan No. A.25/20), sodat dit in hierdie gebied ingesluit word, tot by baken geletter A op die algemene plan daarvan; daarvandaan langs die verlenging noordweswaarts van grens PA op genoemde Algemene Plan No. A.25/20 tot by die punt waar dit die middel van die spoorweg na Potchefstroom kruis; daarvandaan suidweswaarts langs die middel van die spoorweg tot by die punt waar dit gekruis word deur die noordelike grens van die plaas Middelvlei No. 255—I.Q.; daarvandaan ooswaarts langs die noordelike grense van genoemde plaas Middelvlei No. 255—I.Q., tot by baken geletter A op die kaart van gedeelte (Kaart No. A.5727/51) van die noordoostelike gedeelte van die plaas Middelvlei No. 255—I.Q.; daarvandaan suidwaarts langs die grense van genoemde gedeelte van die noordoostelike gedeelte van die plaas Middelvlei No. 255—I.Q., sodat dit uit hierdie gebied uitgesluit word, tot by baken geletter G op die kaart daarvan; daarvandaan suidooswaarts langs die verlenging van grens HG op Kaart No. A.5727/51 tot by die punt waar dit gekruis word deur die middel van die hoofpad van Venterspos na Randfontein (Kaart No. A.5669/45); daarvandaan noordooswaarts langs die middel van genoemde hoofpad na Randfontein tot by die punt waar dit gekruis word deur die noordelike grens van die plaas Middelvlei No. 255—I.Q.; daarvandaan ooswaarts en suidwaarts langs die noordelike en oostelike grense van genoemde plaas Middelvlei No. 255—I.Q., tot by baken geletter A op Kaart No. A.903/52 van Gedeelte 28 van die plaas Middelvlei No. 255—I.Q.; daarvandaan weswaarts langs die grense van genoemde Gedeelte 28, sodat dit uit hierdie gebied uitgesluit word, tot by baken geletter H op die kaart daarvan; daarvandaan weswaarts langs die grense van Mynpacht No. 426 (Ondersoeknommer 1512/98) op die plaas Middelvlei No. 255—I.Q., sodat dit uit hierdie gebied uitgesluit word, tot by baken geletter E op die kaart daarvan; daarvandaan suidweswaarts in 'n reguit lyn tot by die noordwestelike baken van Randfontein-Suid-landbouhoewes (Algemene Plan No. A.2020/41); daarvandaan noordooswaarts langs die grense van genoemde Randfontein-Suid-landbouhoewes, sodat dit in hierdie gebied ingesluit word, tot by die suidelikste baken daarvan; daarvandaan weswaarts langs die suidelike grens van die plaas Middelvlei No. 255—I.Q., tot by die suidwestelike baken daarvan; daarvandaan noordooswaarts langs die grense van Tenacre-landbouhoewes (Algemene Plan

as to exclude it from this area, to beacon lettered NL on the general plan thereof; thence westwards in a series of straight lines through beacons numbered N.1, N.2, N.3, N.4, N.5, N.6, N.7, N.8, N.9, N.10 and N.11 to beacon lettered K on the general plan of the said Tenacre Agricultural Holdings; thence north-westwards along the boundaries of the said Tenacre Agricultural Holdings, so as to include it in this area, to beacon lettered B on the general plan thereof; thence north-eastwards along the boundaries of the farm Middelvlei No. 255—I.Q., so as to include it in this area, to the north-western beacon thereof; thence north-eastwards along the boundaries of the farm Droogeheuvel No. 251—I.Q., so as to include it in this area, to the south-eastern beacon of Portion A (Diagram No. A.2473/22) of the farm Wheatlands No. 260—I.Q.; thence north-westwards along the boundaries of the said Portion A, so as to include it in this area, to the beacon first named, but excluding the land as represented by Mynpacht No. 268 (Examination No. 1659/90) and Mynpacht No. 479 (Examination No. 255/99), both on the farm Middelvlei No. 255—I.Q.

No. 299, 1963.]

DECLARATION OF GROUP AREAS IN TERMS OF THE GROUP AREAS ACT, 1957, AND APPLICATION OF CERTAIN PROVISIONS OF THE GROUP AREAS DEVELOPMENT ACT, 1955, IN AN AREA AT ROODEPOORT, DISTRICT OF ROODEPOORT, PROVINCE OF THE TRANSVAAL.

Under the powers vested in me by—

A. section *twenty* of the Group Areas Act, 1957 (Act No. 77 of 1957), I hereby declare that—

(i) the area defined in paragraph (*a*) of the Schedule hereto shall, as from the date of publication hereof, be an area for occupation and ownership by members of the White group; and

(ii) the area defined in paragraph (*b*) of the Schedule hereto shall, as from the date of publication hereof, be an area for occupation and ownership by members of the Coloured group; and

B. section *thirty-eight* of the Group Areas Development Act, 1955 (Act No. 69 of 1955), I hereby declare that the provisions of sections *twelve bis* to *thirteen bis inclusive, fifteen* to *twenty-three* inclusive and *thirty-four* of the said Act shall, as from the date of publication hereof, apply in the area defined in paragraph (*a*) of the Schedule hereto.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Bloemfontein on this Twenty-first day of September, One thousand Nine hundred and Sixty-three.

C. R. SWART,
State President.

By Order of the State President-in-Council.

P. W. BOTHA.

SCHEDULE.

WHITE GROUP.

(*a*) Beginning at the westernmost beacon of Amorosa Agricultural Holdings (General Plan No. A.405/56); thence south-eastwards along the boundaries of the said general plan, so as to exclude the land represented thereby from this area, to the southernmost beacon thereof; thence south-eastwards along the boundaries of Portion 14 (Diagram No. A.3443/11) of the farm Wilgespruit No. 190—I.Q., so as to include it in this area, to the north-eastern beacon of Portion 173 (a portion of Portion 14 of the north-western portion) of the said farm Wilgespruit

No. A.4022/20), sodat dit uit hierdie gebied uitgesluit word, tot by baken geletter NL op die algemene plan daarvan; daarvandaan weswaarts in 'n reeks reguit lyne deur bakens genommer N.1, N.2, N.3, N.4, N.5, N.6, N.7, N.8, N.9, N.10 en N.11 tot by baken geletter K op die algemene plan van genoemde Tenacre-landbouhoewes; daarvandaan noordweswaarts langs die grense van genoemde Tenacre-landbouhoewes, sodat dit in hierdie gebied ingesluit word, tot by baken geletter B op die algemene plan daarvan; daarvandaan noordooswaarts langs die grense van die plaas Middelvlei No. 255—I.Q., sodat dit in hierdie gebied ingesluit word, tot by die noordwestelike baken daarvan; daarvandaan noordooswaarts langs die grense van die plaas Droogeheuvel No. 251—I.Q., sodat dit in hierdie gebied ingesluit word, tot by die suidoostelike baken van Gedeelte A (Kaart No. A. 2473/22) van die plaas Wheatlands No. 260—I.Q.; daarvandaan noordweswaarts langs die grense van genoemde Gedeelte A, sodat dit in hierdie gebied ingesluit word, tot by eersgenoemde baken, maar uitgesonderd die grond soos voorgestel deur Mynpacht No. 268 (Ondersoeknommer 1659/90) en Mynpacht No. 479 (Ondersoeknommer 255/99), albei op die plaas Middelvlei No. 255—I.Q.

No. 299, 1963.]

VERKLARING VAN GROEPSGEBIEDE INGEVOLGE DIE WET OP GROEPSGEBIEDE, 1957, EN TOEPASSING VAN SEKERE BEPALINGS VAN DIE WET OP DIE ONTWIKKELING VAN GROEPSGEBIEDE, 1955, IN 'N GEBIED TE ROODEPOORT, DISTRIK ROODEPOORT, PROVINSIE TRANSVAAL.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by—

A. artikel *twintig* van die Wet op Groepsgebiede, 1957 (Wet No. 77 van 1957), verklaar ek hierby dat—

(i) die gebied omskryf in paragraaf (*a*) van die Bylae hiervan, vanaf die datum van publikasie hiervan, 'n gebied is vir okkupasie en grondbesit deur lede van die Blanke groep; en

(ii) die gebied omskryf in paragraaf (*b*) van die Bylae hiervan, vanaf die datum van publikasie hiervan, 'n gebied is vir okkupasie en grondbesit deur lede van die Gekleurde groep; en

B. artikel *agt-en-dertig* van die Wet op die Ontwikkeling van Groepsgebiede, 1955 (Wet No. 69 van 1955), verklaar ek hierby dat die bepalings van artikels *twaalf bis* tot en met *dertien bis, vyftien* tot en met *drie-en-twintig* en *vier-en-dertig* van genoemde Wet, vanaf die datum van publikasie hiervan, van toepassing is in die gebied omskryf in paragraaf (*a*) van die Bylae hiervan.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Bloemfontein, op hede die Een-en-twintigste dag van September Eenduisend Negehonderd Drie-en-sestig.

C. R. SWART,
Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade.

P. W. BOTHA.

BYLAE.

BLANKE GROEP.

(*a*) Begin by die westelikste baken van Amorosa-landbouhoewes (Algemene Plan No. A.405/56); daarvandaan suidooswaarts langs die grense van genoemde algemene plan, sodat die grond daardeur voorgestel uit hierdie gebied uitgesluit word, tot by die suidelikste baken daarvan; daarvandaan suidooswaarts langs die grense van Gedeelte 14 (Kaart No. A.3443/11) van die plaas Wilgespruit No. 190—I.Q., sodat dit in hierdie gebied ingesluit word, tot by die noordoostelike baken van Gedeelte 173 ('n gedeelte van Gedeelte 14 van die noordwestelike

No. 190—I.Q. (Diagram No. A.262/47); thence south-westwards along the boundaries of Portion D of the south-eastern portion of the said farm Wilgespruit No. 190—I.Q. (Diagram No. A.617/32), so as to exclude it from this area, to the southernmost beacon thereof; thence south-eastwards along the boundaries of portion of Portion (Tr.690/95) of the farm Wilgespruit No. 190—I.Q., so as to include it in this area, to the southernmost beacon thereof; thence south-eastwards along the boundaries of Portion 181 (Diagram No. A.1371/48), Portion 136 (Diagram No. A.176/43) and Portion 165 (Diagram No. A.1683/45), all of the said farm Wilgespruit No. 190—I.Q., so as to exclude them from this area, to the easternmost beacon of the last-mentioned portion; thence along the boundaries of Portions 124 (Diagram No. A.5903/44) and 119 (Diagram No. A.3869/44), both of the farm Weltevreden No. 202—I.Q., so as to include them in this area, to the north-easternmost beacon of the latter portion; thence south-westwards along the boundaries of the farm De Wetsrus No. 207—I.Q., so as to exclude it from this area, to the point where it is intersected by the north-western boundary of Portion 1 (Diagram No. A.2589/46) of the farm CAV No. 206—I.Q.; thence south-eastwards along the boundaries of the said Portion 1, so as to exclude it from this area, to the northernmost beacon of Portion D (Diagram No. A.1778/34) of portion of the farm Weltevreden No. 202—I.Q.; thence south-eastwards along the boundaries of the following properties, so as to include them in this area: the said Portion D and Portion A2 (Diagram No. A.5858/06) of portion, both of the farm Weltevreden No. 202—I.Q.; thence south-eastwards along the boundaries of Quellerina Township, so as to include it in this area, to beacon lettered G on General Plan No. A.4951/54 of the said Quellerina Township; thence south-westwards along the boundaries of the following properties, so as to exclude them from this area: Portion 51 (Diagram No. A.2349/21), Portion 10 (Diagram No. A.2106/96), the said Portion 51, the said Portion 10, Portion 129 (Diagram No. A.1772/34), Portion 57 (Diagram No. A.3158/22), Portion 204 (Diagram No. A.7915/49), and Portion 226 (Diagram No. A.237/57), all of the farm Waterval No. 211—I.Q., to beacon lettered C on General Plan No. A.6076/05 of Delarey Township; thence south-westwards along the boundaries of Newlands Township (General Plan No. A.911/09) and Claremont Township (General Plan No. 586/02), so as to exclude them from this area, to beacon lettered L on General Plan No. A.1296/61 of Bosmont Township; thence north-westwards along the boundaries of the said general plan, so as to exclude the land represented thereby from this area, to beacon lettered X thereon; thence south-westwards in a series of straight lines through beacons lettered PD.34 and PD.763 to beacon lettered A.84, all on Diagram No. A.1040/33 of portions of the western portion of the farm Paardekraal No. 226—I.Q.; thence south-westwards and westwards in a series of straight lines through beacons lettered VS.49 and VS.50 to beacon lettered VS.515 on the diagram of portion of Mynpacht No. 335 (R.M.T. No. 247) (Diagram No. B.74/31); thence north-westwards in a series of straight lines through beacons lettered VS.516, VS.517, VS.518 and VS.519 to beacon lettered M.24, all on the said Portion of Mynpacht No. 335; thence generally westwards in a series of straight lines through beacons lettered VS.362, VS.361 and VS.360 to beacon lettered VS.359, all on portion of Mynpacht No. 324 (R.M.T. No. 231) (Diagram No. B.68/23); thence south-westwards and generally north-westwards in a series of straight lines through beacons lettered J.3, J.4a, J.5a, J.6 and J.7 to beacon lettered J.8, all on portion of the western portion (R.M.T. No. 801) (Diagram No. A.2205/28) of the farm Vogelstruisfontein No. 231—I.Q.; thence southwards along the western boundaries of the farm Vogelstruisfontein No. 231—I.Q., to the northernmost beacon of Erf No. 438 (Diagram No. A.5221/56), Georginia Township (General Plan No. A.4136/37); thence

gedeelte) van genoemde plaas Wilgespruit No. 190—I.Q. (Kaart No. A.262/47); daarvandaan suidweswaarts langs die grense van Gedeelte D van die suidoostelike gedeelte van genoemde plaas Wilgespruit No. 190—I.Q. (Kaart No. A.617/32), sodat dit uit hierdie gebied uitgesluit word, tot by die suidelikste baken daarvan; daarvandaan suidooswaarts langs die grense van gedeelte van Gedeelte (Tr.690/95) van die plaas Wilgespruit No. 190—I.Q., sodat dit in hierdie gebied ingesluit word, tot by die suidelikste baken daarvan; daarvandaan suidooswaarts langs die grense van Gedeelte 181 (Kaart No. A.1371/48), Gedeelte 136 (Kaart No. A.176/43) en Gedeelte 165 (Kaart No. A.1683/45), almal van genoemde plaas Wilgespruit No. 190—I.Q., sodat hulle uit hierdie gebied uitgesluit word, tot by die oostelikste baken van laasgenoemde gedeelte; daarvandaan langs die grense van Gedeeltes 124 (Kaart No. A.5903/44) en 119 (Kaart No. A.3869/44), albei van die plaas Weltevreden No. 202—I.Q., sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word, tot by die noordoostelikste baken van laasgenoemde gedeelte; daarvandaan suidweswaarts langs die grense van die plaas De Wetsrus No. 207—I.Q., sodat dit uit hierdie gebied uitgesluit word, tot by die punt waar dit gekruis word deur die noordwestelike grens van Gedeelte 1 (Kaart No. A.2589/46) van die plaas CAV No. 206—I.Q.; daarvandaan suidooswaarts langs die grense van genoemde Gedeelte 1, sodat dit uit hierdie gebied uitgesluit word, tot by die noordelikste baken van Gedeelte D (Kaart No. A.1778/34) van gedeelte van die plaas Weltevreden No. 202—I.Q.; daarvandaan suidooswaarts langs die grense van die volgende eiendomme, sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word: genoemde Gedeelte D en Gedeelte A2 (Kaart No. A.5858/06) van gedeelte, albei van die plaas Weltevreden No. 202—I.Q.; daarvandaan suidooswaarts langs die grense van Quellerinadorp, sodat dit in hierdie gebied ingesluit word, tot by baken geletter G op Algemene Plan No. A.4951/54 van genoemde Quellerinadorp; daarvandaan suidweswaarts langs die grense van die volgende eiendomme, sodat hulle uit hierdie gebied uitgesluit word: Gedeelte 51 (Kaart No. A.2349/21), Gedeelte 10 (Kaart No. A.2106/96), genoemde Gedeelte 51, genoemde Gedeelte 10, Gedeelte 129 (Kaart No. A.1772/34), Gedeelte 57 (Kaart No. A.3158/22), Gedeelte 204 (Kaart No. A.7915/49) en Gedeelte 226 (Kaart No. A.237/57), almal van die plaas Waterval No. 211—I.Q., tot by baken geletter C op Algemene Plan No. A.6076/05 van Delareydorp; daarvandaan suidweswaarts langs die grense van Newlandsdorp (Algemene Plan No. A.911/09) en Claremontdorp (Algemene Plan No. 586/02), sodat hulle uit hierdie gebied uitgesluit word, tot by baken geletter L op Algemene Plan No. A.1296/61 van Bosmontdorp; daarvandaan noordweswaarts langs die grense van genoemde algemene plan, sodat die grond daardeur voorgestel uit hierdie gebied uitgesluit word, tot by baken geletter X daarop; daarvandaan suidweswaarts in 'n reeks reguit lyne deur bakens geletter PD.34 en PD.763 tot by baken geletter A.84, almal op Kaart No. A.1040/33 van gedeeltes van die westelike gedeelte van die plaas Paardekraal No. 226—I.Q.; daarvandaan suidweswaarts en weswaarts in 'n reeks reguit lyne deur bakens geletter VS.49 en VS.50 tot by baken geletter VS.515 op die kaart van gedeelte van Mynpacht No. 335 (R.M.T. No. 247) (Kaart No. B.74/31); daarvandaan noordweswaarts in 'n reeks reguit lyne deur bakens geletter VS.516, VS.517, VS.518 en VS.519 tot by baken geletter M.24, almal op genoemde gedeelte van Mynpacht No. 335; daarvandaan algemeen weswaarts in 'n reeks reguitlyne deur bakens geletter VS.362, VS.361 en VS.360 tot by baken geletter VS.359, almal op gedeelte van Mynpacht No. 324 (R.M.T. No. 231) (Kaart No. B.68/23); daarvandaan suidweswaarts en algemeen noordweswaarts in 'n reeks reguit lyne deur bakens geletter J.3, J.4a, J.5a, J.6 en J.7 tot by baken geletter J.8, almal op gedeelte van die westelike gedeelte (R.M.T. No. 801) (Kaart No. A.2205/28) van die plaas Vogelstruisfontein No. 231—I.Q.; daarvandaan suidwaarts langs die westelike grense van die plaas Vogelstruisfontein No. 231—I.Q., tot by die noordelikste baken van Erf No. 438 (Kaart No. A.5221/56), Georginiadorp (Algemene Plan No. A.4136/37); daarvandaan suidooswaarts langs die grense van genoemde Erf No. 438 en die grense van Georginiadorp (Algemene Plan No. A.4136/37), sodat dit

south-eastwards along the boundaries of the said Erf No. 438 and the boundaries of Georginia Township (General Plan No. A.4136/37), so as to include it in this area, to beacon lettered G on the general plan thereof; thence south-westwards along the boundaries of Roodepoort Township (General Plan No. 643/98), so as to include it in this area, to beacon lettered T on the said General Plan No. 643/98; thence north-westwards in a straight line to the south-eastern beacon of Stand No. 1845; thence westwards along the boundaries of the said Stand No. 1845 and Stand No. 679, so as to include them in this area, to the north-western beacon of the latter stand; thence north-westwards in a straight line to the north-eastern beacon of Stand No. 668; thence westwards along the boundaries of Stands Nos. 667, 664, 662, 1650, 1651 and 657, so as to include them in this area, to the south-western beacon of the last-mentioned stand; thence north-westwards in a straight line to the south-eastern beacon of Stand No. 585; thence westwards along the boundaries of Stand No. 585, so as to include it in this area, to the south-western beacon thereof; thence westwards in a straight line to the south-eastern beacon of Stand No. 558; thence westwards along the boundaries of Stands Nos. 558 and 1678, so as to include them in this area, to the south-western beacon of the latter stand; thence southwards along the western boundary of Stand No. 559 to the point where it is intersected by the prolongation north-eastwards of the south-eastern boundary of Stand No. 465; thence south-westwards along the said prolongation and the boundaries of Stands Nos. 465 and 464, so as to include them in this area, to the south-western beacon of the latter stand; thence westwards in a straight line to the north-eastern beacon of Stand No. 370; thence westwards along the boundaries of Stand No. 370, so as to exclude it from this area, to the south-western beacon thereof; thence southwards along the prolongation of the eastern boundary of Stand No. 1703 to the point where it is intersected by the southern side of Maré Street; thence westwards along the southern side of the said Maré Street to the north-western beacon of Stand No. 171; thence north-westwards along the boundaries of Roodepoort Township (General Plan No. 643/98), so as to include it in this area, to beacon lettered H thereon; thence north-eastwards in a series of straight lines through beacons lettered RP.2195, RP.2194, RP.2193 and RP.2197 to beacon lettered RP.2196, all on portion (portion of previous Mynpacht No. 327) (R.M.T. No. 891) of the farm Roodepoort No. 237—I.Q. (Diagram No. B.18/28); thence generally westwards along the boundaries of the following portions of the farm Roodepoort No. 237—I.Q.: Portion 162 (Diagram No. A.6874/58), Portion A (Diagram No. A.552/23) of the western portion, Portion B (Diagram No. A.553/23) of the western portion and the said Portion A, so as to include them in this area, to the south-western beacon of the last-mentioned portion; thence southwards along the eastern boundary of the farm Witpoortje No. 245—I.Q., so as to include it in this area, to the point where it is intersected by the northern side of the main road to Randfontein; thence westwards along the northern side of the said main road to Randfontein to beacon lettered L on the general plan of Culembeeck Agricultural Holdings (Diagram No. A.6690/51); thence south-westwards along the boundaries of the said general plan, General Plan No. A.1877/54 of Culembeeck Agricultural Holdings Extension No. 1, General Plan No. A.1271/56 of Witpoortje Extension No. 1, General Plan No. A.564/47 of Witpoortje Township, so as to include the land represented thereby in this area, to beacon lettered A on the last-mentioned general plan; thence north-eastwards along the boundaries of the farms Breau No. 184—I.Q and Roodekrans No. 183—I.Q., so as to exclude them from this area, to the beacon first named, but excluding the following:—

(i) Portion 162 of the farm Roodepoort No. 237—I.Q., measuring 24·2794 morgen, as represented by Diagram No. A.6874/58.

in hierdie gebied ingesluit word, tot by baken geletter G op die algemene plan daarvan; daarvandaan suidweswaarts langs die grense van Roodepoortdorp (Algemene Plan No. 643/98), sodat dit in hierdie gebied ingesluit word, tot by baken geletter T op genoemde Algemene Plan No. 643/98; daarvandaan noordweswaarts in 'n reguit lyn tot by die suidoostelike baken van Standplaas No. 1845; daarvandaan weswaarts langs die grense van genoemde Standplaas No. 1845 en Standplaas No. 679, sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word, tot by die noordwestelike baken van laasgenoemde standplaas; daarvandaan noordweswaarts in 'n reguit lyn tot by die noordoostelike baken van Standplaas No. 668; daarvandaan weswaarts langs die grense van Standplase Nos. 667, 664, 662, 1650, 1651 en 657, sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word, tot by die suidwestelike baken van laasgenoemde standplaas; daarvandaan noordweswaarts in 'n reguit lyn tot by die suidoostelike baken van Standplaas No. 585; daarvandaan weswaarts langs die grense van Standplaas No. 585, sodat dit in hierdie gebied ingesluit word, tot by die suidwestelike baken daarvan; daarvandaan weswaarts in 'n reguit lyn tot by die suidoostelike baken van Standplaas No. 558; daarvandaan weswaarts langs die grense van Standplase Nos. 558 en 1678, sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word, tot by die suidwestelike baken van laasgenoemde standplaas; daarvandaan suidwaarts langs die westelike grens van Standplaas No. 559 tot by die punt waar dit gekruis word deur die verlenging noordooswaarts van die suidoostelike grens van Standplaas No. 465; daarvandaan suidweswaarts langs genoemde verlenging en die grense van Standplase Nos. 465 en 464, sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word, tot by die suidwestelike baken van laasgenoemde standplaas; daarvandaan weswaarts in 'n reguit lyn tot by die noordoostelike baken van Standplaas No. 370; daarvandaan weswaarts langs die grense van Standplaas No. 370, sodat dit uit hierdie gebied uitgesluit word, tot by die suidwestelike baken daarvan; daarvandaan suidwaarts langs die verlenging van die oostelike grens van Standplaas No. 1703 tot by die punt waar dit gekruis word deur die suidekant van Maréstraat; daarvandaan weswaarts langs die suidekant van genoemde Maréstraat tot by die noordwestelike baken van Standplaas No. 171; daarvandaan noordweswaarts langs die grense van Roodepoortdorp (Algemene Plan No. 643/98), sodat dit in hierdie gebied ingesluit word, tot by baken geletter H daarop; daarvandaan noordooswaarts in 'n reeks reguit lyne deur bakens geletter RP.2195, RP.2194, RP.2193, en RP.2197 tot by baken geletter RP.2196, almal op gedeelte (gedeelte van vorige Mynpacht No. 327) (R.M.T. No. 891) van die plaas Roodepoort No. 237—I.Q. (Kaart No. B.18/28); daarvandaan algemeen weswaarts langs die grense van die volgende gedeeltes van die plaas Roodepoort No. 237—I.Q.: Gedeelte 162 (Kaart No. A.6874/58), Gedeelte A (Kaart No. A.552/23) van die westelike gedeelte, Gedeelte B (Kaart No. A.553/23) van die westelike gedeelte en genoemde Gedeelte A, sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word, tot by die suidwestelike baken van laasgenoemde gedeelte; daarvandaan suidwaarts langs die oostelike grens van die plaas Witpoortje No. 245—I.Q., sodat dit in hierdie gebied ingesluit word, tot by die punt waar dit gekruis word deur die noordekant van die hoofpad na Randfontein; daarvandaan weswaarts langs die noordekant van genoemde hoofpad na Randfontein tot by baken geletter L op die Algemene Plan van Culembeeck-landbouhoewes (Kaart No. A.6690/51); daarvandaan suidweswaarts langs die grense van genoemde algemene plan, Algemene Plan No. A.1877/54 van Culembeeck-landbouhoewesuitbreiding No. 1, Algemene Plan No. A.1271/56 van Witpoortje-uitbreiding No. 1, Algemene Plan No. A.564/47 van Witpoortjedorp, sodat die grond daardeur voorgestel in hierdie gebied ingesluit word, tot by baken geletter A op laasgenoemde algemene plan, daarvandaan noordooswaarts langs die grense van die plase Breau No. 184—I.Q. en Roodekrans No. 183—I.Q., sodat hulle uit hierdie gebied uitgesluit word, tot by eersgenoemde baken, maar uitgesonderd die volgende:—

(i) Gedeelte 162 van die plaas Roodepoort No. 237—I.Q., groot 24·2794 morg, soos voorgestel deur Kaart No. A.6874/58.

(ii) Davidsonville Township as represented by General Plan No. A.3980/46.
(iii) The Bantu Residential Area as proclaimed by Government Notice No. 1032 in the *Government Gazette* of the 4th June, 1943.

COLOURED GROUP.

(*b*) Portion 162 of the farm Roodepoort No. 237—I.Q., measuring 24·2794 morgen, as represented by Diagram No. A.6874/58.

No. 300, 1963.]

Under and by virtue of the powers vested in me by subsection (3) of section *one* of the Slums Act, 1934 (Act No. 53 of 1934), I hereby declare that the town of Brits, on the application of the relative Municipal Council and after consultation with the Administrator of the Province of the Transvaal, has been added to the First Schedule of the said Act with effect from the date hereof.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pretoria on this Sixteenth day of October, One thousand Nine hundred and Sixty-three.

C. R. SWART,
State President.

By Order of the State President-in-Council.

A. HERTZOG.

GOVERNMENT NOTICES.

DEPARTMENT OF THE PRIME MINISTER.

No. 1680.] [1 November 1963.

It is hereby notified that the State President has been pleased to approve of the retention of the title "Honourable" by Roderich Eduard Gerhard Rosenow, former Judge of the Cape of Good Hope Provincial Division of the Supreme Court of South Africa.

DEPARTMENT OF FORESTRY.

No. 1686.] [1 November 1963.

PROPOSED DEMARCATION OF STATE FOREST LAND.

It is the intention of the Minister of Forestry, in terms of section *nine* of the Forest Act, 1941 (Act No. 13 of 1941), as amended, to declare the undemarcated forest land described in the Schedule hereto, situated in the Division of Paarl, to be demarcated forest. A copy of a report on the area, certified by the Surveyor-General, Cape Town, with diagram attached, has been deposited and is available for inspection free of charge during office hours at the office of the Magistrate, Paarl.

SCHEDULE.

Division.	Description of Land.	Area.	
		Morgen.	Square Roods.
Paarl.....	Skuurmansfontein, component No. 9 of Meerlust Forest Reserve No. 121	173	44

1 Nov.-29 Nov.-27 Dec.

DEPARTMENT OF FOREIGN AFFAIRS.

No. 1702.] [1 November 1963.

The State President has been pleased to grant recognition on the 14th October, 1963, with effect from the 16th October, 1963, to Dr. Enzo Tasselli as Vice-Consul (Trade) of Italy in Johannesburg. Dr. Tasselli is the successor of Dr. F. S. Quadrio.

(ii) Davidsonvilledorp soos voorgestel deur Algemene Plan No. A.3980/46.
(iii) Die Bantoewoongebied soos geproklameer by Goewermentskennisgewing No. 1032 in die *Staatskoerant* van 4 Junie 1943.

GEKLEURDE GROEP.

(*b*) Gedeelte 162 van die plaas Roodepoort No. 237—I.Q., groot 24·2794 morg, soos voorgestel deur Kaart No. A.6874/58.

No. 300, 1963.]

Kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (3) van artikel *een* van die Slumswet, 1934 (Wet No. 53 van 1934), verklaar ek hierby dat die dorp Brits op aansoek van die betrokke Stadsraad en na beraadslaging met die Administrateur van die provinsie Transvaal, aan die Eerste Bylae van genoemde Wet toegevoeg is met ingang van die datum hiervan.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Sestiende dag van Oktober Eenduisend Negehonderd Drie-en-sestig.

C. R. SWART,
Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade.

A. HERTZOG.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

DEPARTEMENT VAN DIE EERSTE MINISTER.

No. 1680.] [1 November 1963.

Hierby word bekendgemaak dat dit die Staatspresident behaag het om die behoud van die titel „Edele" deur Roderich Eduard Gerhard Rosenow, voormalige Regter van die Provinsiale Afdeling Kaap die Goeie Hoop van die Hooggeregshof van Suid-Afrika, goed te keur.

DEPARTEMENT VAN BOSBOU.

No. 1686.] [1 November 1963.

VOORGENOME DEMARKASIE VAN STAATSBOSGROND.

Die Minister van Bosbou is voornemens om die ongedemarkeerde bosgrond wat in die afdeling Paarl geleë is en in die Bylae hiervan beskryf word, ingevolge artikel *nege* van die Boswet, 1941 (Wet No. 13 van 1941), soos gewysig, tot gedemarkeerde bos te verklaar. 'n Kopie van die verslag oor die terrein, deur die Landmetergeneraal, Kaapstad, gesertifiseer en met die kaart daaraan geheg, is by die kantoor van die Landdros, Paarl, ingedien en gedurende kantoorure vir kostelose insae beskikbaar.

BYLAE.

Afdeling.	Beskrywing van grond.	Grootte.	
		Morg.	Vierkante roede.
Paarl.....	Skuurmansfontein, samestellende gedeelte No. 9 van Meerlustbosreservaat No. 121	173	44

1 Nov.–29 Nov.–27 Des.

DEPARTEMENT VAN BUITELANDSE SAKE.

No. 1702.] [1 November 1963.

Dit het die Staatspresident behaag om op 14 Oktober 1963 erkenning te verleen, met ingang van 16 Oktober 1963, aan dr. Enzo Tasseli as Vise-konsul (Handel) van Italië in Johannesburg. Dr. Tasselli is die opvolger van dr. F. S. Quadrio.

DEPARTMENT OF FINANCE. | DEPARTEMENT VAN FINANSIES.

[1 November 1963.

No. 1688.]

STATEMENT OF PROVINCIAL REVENUE COLLECTIONS (INCLUDING COLLECTIONS DIRECT BY PROVINCES) FROM 1ST APRIL, 1963, TO 30TH SEPTEMBER, 1963.
STAAT VAN INVORDERINGE VAN PROVINSIALE INKOMSTE (MET INBEGRIP VAN DIREKTE INVORDERINGE DEUR PROVINSIES) VANAF 1 APRIL 1963 TOT 30 SEPTEMBER 1963.

Heads of Revenue.—*Hoofde van Inkomste.*	Cape of Good Hope. *Kaap die Goele Hoop.*			Natal.			Transvaal.			Orange Free State. *Oranje-Vrystaat.*			Totals. *Totale.*		
	Estimate, *Beraming*, 1963–64.	1/9/63–30/9/63.	1/4/63–30/9/63.	Estimate, *Beraming*, 1963–64.	1/9/63–30/9/63.	1/4/63–30/9/63.	Estimate, *Beraming*, 1963–64.	1/9/63–30/9/63.	1/4/63–30/9/63.	Estimate, *Beraming*, 1963–64.	1/9/63–30/9/63.	1/4/63–30/9/63.	Estimate, *Beraming*, 1963–64.	1/9/63–30/9/63.	1/4/63–30/9/63.
Sources of Revenue Transferred. *Bronne van Inkomste Oorgedra.*	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R
Licenses—*Lisensies*—															
Dog, Fish and Game—*Hond, Vis en Wild*	35,000	1,451	38,585	30,600	2,263	15,512	200,000	10,977	79,692	130,000	5,572	29,802	395,600	20,263	173,591
Motor Vehicles—*Motorvoertuie*	9,000,000	64,020	585,617	4,200,000	80,070	518,268	14,057,000	139,943	963,574	2,600,000	43,330	324,866	29,857,000	327,363	2,392,325
Miscellaneous—*Diverse*—															
Education Receipts—*Onderwysontvangste*	2,070,000	257,077	885,437	880,000	69,186	449,410	900,000	80,117	416,464	206,300	24,265	129,140	4,056,300	430,645	1,880,451
Hospital Receipts—*Hospitaalontvangste*	3,982,000	333,677	1,606,126	3,400,000	255,965	1,596,918	5,041,000	600,653	2,738,498	860,000	77,219	374,649	13,283,000	1,267,514	6,316,191
Other Receipts—*Ander Ontvangste*	1,197,000	164,910	541,482	225,000	81,507	271,175	2,052,000	121,219	420,843	991,200	57,724	340,348	4,465,200	425,360	1,573,848
Fines and Forfeitures—*Boetes en Verbeurdverklarings*	80,000	4,598	30,141	60,000	7,394	40,934	550,000	51,362	374,567	100,000	10,370	54,233	790,000	73,724	499,875
Auction Dues—*Venduregte*	630,000	58,119	354,256	38,000	2,940	128,792	1,000,000	94,146	524,443	360,000	40,379	209,710	2,028,000	195,584	1,217,201
Entertainment Tax—Belasting op Vermaaklikhede	1,825,000	136,647	912,659	800,000	73,343	393,934	2,100,000	169,284	1,059,721	265,000	25,931	137,946	4,990,000	405,205	2,504,260
Personal and Provincial Income Tax (including Companies Tax)—*Persoonlike en Provinsiale Inkomstebelasting (met inbegrip van Maatskappybelasting)*	28,700,000	2,609,792	15,367,245	14,000,000	873,913	7,306,949	39,900,000	3,949,989	21,280,553	3,990,000	325,000	2,136,610	86,590,000	7,758,694	46,091,357
Racing and Betting Taxation—*Belasting op Wedrenne en Weddenskappe*	1,150,000	76,715	554,541	1,000,000	99,931	699,236	1,685,000	133,665	838,729	140,000	9,670	84,835	3,975,000	319,981	2,177,341
Wheel Tax—*Wielbelasting*	—	—	—	2,400	47	590	250,000	6,014	72,789	124,000	2,420	18,140	376,400	8,481	91,519
Bantu Hospital Tax and Contributions—*Bantoehospitaalbelasting en Bydraes*	—	—	—	—	1	31	—	—	—	48,000	6,467	24,426	48,000	6,468	24,457
TOTALS—TOTALE.....R	48,669,000	3,707,006	20,876,089	24,636,000	1,546,560	11,421,749	67,735,000	5,357,369	28,769,873	9,814,500	628,347	3,864,705	150,854,500	11,239,282	64,932,416
TOTALS—TOTALE (1962–1963).....R	47,113,000	1,427,909	7,470,491	22,845,000	784,501	5,008,517	63,327,000	1,405,315	9,709,192	8,877,000	283,873	1,810,544	142,162,000	3,901,598	23,998,744

Treasury/*Tesourie*,
Pretoria.

L. V. LODDER,
Secretary to the Treasury.—*Sekretaris van die Tesourie.*

No. 1703.] [1 November 1963.

3 PER CENT LOCAL REGISTERED STOCK, 1958/65 (WAR BOND ISSUE).—CERTIFICATE No. 1312 FOR R400 ISSUED IN FAVOUR OF FRANK IRISH.

Application having been made to the Treasury for a duplicate of the above-mentioned Certificate of Stock the original having been lost or mislaid, notice is hereby given that unless the original be produced at this Office within four weeks from the datet of publication of this notice, a duplicate as applied for, will be issued.

No. 1710.] [1 November 1963.

STATE TENDER BOARD.

In terms of the provisions of the State Tender Board Regulations published under Government Notice No. R. 171 of the 30th June, 1961, and amended by Government Notices Nos. R. 177 of the 1st February, 1963, and R. 1503 of the 27th September, 1963, the Minister of Finance has made the undermentioned appointments to the State Tender Board:—

Representing the Central Government: Mr. Albertus Nicolaas Redelinghuys as member in the place of Mr. Thomas Ignatius Jacobus Kriel with effect from the 24th October, 1963, and for the period ending 30th September, 1966; and

Representing the South African Federated Chamber of Industries: Mr. Joachim Marthinus Burger as as representative with Mr. Johannes Gideon Toerein as alternate, for a period of three years with effect from the 6th November, 1963.

DEPARTMENT OF TRANSPORT.

No. 1708.] [1 November 1963.

EXAMINATION REGULATIONS FOR MASTERS AND NAVIGATING OFFICERS, 1960.—ORDER REGARDING THE ACCEPTANCE OF SEA SERVICE IN NON-TRADING VESSELS.

1. Under the powers vested in me by paragraph (4) of regulation 24 of the Examination Regulations for Masters and Navigating Officers, 1960, I hereby order that, subject to the provisions of sub-paragraph (2), service which has been performed in a vessel specified in the Schedule hereto, being a vessel other than an ordinary trading vessel, shall be recognised as sea service and shall be accepted in accordance with the provisions of regulation 26.

2. Any period of twelve months recognised as sea service in terms hereof, shall not include service in excess of three months in a ship while such ship is in port.

SCHEDULE.

m.v. RSA.
s.s. Africana II.
s.s. Gamtoos
m.v. Sardinops.
m.v. Kunene.
m.v. Trachurus.
m.v. Namib.
m.v. Kuiseb.
m.v. Malgas.
m.v. Angra Pequena.
m.v. Pikkewyn.

Dated at Pretoria on this 22nd day of October, 1963.

D. J. JOUBERT,
Secretary for Transport.

No. 1703.] [1 November 1963.

PLAASLIKE GEREGISTREERDE 3-PERSENT-EFFEKTE 1958/65 (OORLOGSUITGIFTE).—SERTIFIKAAT No. 1312 VIR R400, UITGEREIK TEN GUNSTE VAN FRANK IRISH.

Aangesien daar by die Tesourie aansoek gedoen is om 'n duplikaat van bovermelde effektesertifikaat wat verloor of verlê is, word hierby bekendgemaak dat, tensy die oorspronklike binne vier weke na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing by hierdie kantoor ingelewer word, die verlangde duplikaat uitgereik sal word.

No. 1710.] [1 November 1963.

STAATSTENDERRAAD.

Kragtens die bepalings van die Staatstenderradregulasies gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. R. 171 van 30 Junie 1961 en gewysig by Goewermentskennisgewings Nos. R. 177 van 1 Februarie 1963 en R. 1503 van 27 September 1963 het die Minister van Finansies ondergenoemde aanstellings in die Staatstenderraad gemaak:—

As verteenwoordiger van die Sentrale Regering: Mnr. Albertus Nicolaas Redelinghuys as lid in die plek van mnr. Thomas Ignatius Jacobus Kriel met ingang van 24 Oktober 1963 en vir die tydperk eindigend 30 September 1966.

As verteenwoordigers van die Suid-Afrikaanse Gefedereerde Kamer van Nywerhede: Mnr Joachim Marthinus Burger as verteenwoordiger en mnr. Johannes Gideon Toerein as plaasvervanger, vir 'n tydperk van drie jaar met ingang van 6 November 1963.

DEPARTEMENT VAN VERVOER.

No. 1708.] [1 November 1963.

REGULASIES IN VERBAND MET EKSAMENS VIR GESAGVOERDERS EN NAVIGASIE-OFFISIERE, 1960.—OPDRAG BETREFFENDE DIE AANNAME VAN SEEDIENS VERRIG OP SKEPE, UITGESONDERD HANDELSKEPE.

1. Kragtens die bevoegdheid my verleen by paragraaf (4) van regulasie 24 van die Regulasie in verband met Eksamens vir Gesagvoerders en Navigasie-offisiere, 1960, gelas ek hierby, behoudens die bepalings van subparagraaf (2), dat diens wat gedoen is op 'n vaartuig soos in bygaande Bylae gemeld, naamlik 'n vaartuig wat nie 'n gewone handelsvaartuig is nie, erken moet word as seediens en aangeneem moet word ooreenkomstig die bepalings van regulasie 26.

2. Enige tydperk van twaalf maande wat hier kragtens as seediens erken word, mag nie meer as drie maande op 'n skip terwyl dit in 'n hawe lê, insluit nie.

BYLAE.

m.v. RSA.
s.s. Africana II.
s.s. Gamtoos
m.v. Sardinops.
m.v. Kunene.
m.v. Trachurus.
m.v. Namib.
m.v. Kuiseb.
m.v. Malgas.
m.v. Angra Pequena.
m.v. Pikkewyn.

Gedateer te Pretoria, op hede die 22ste dag van Oktober 1963.

D. J. JOUBERT,
Sekretaris van Vervoer.

DEPARTMENT OF RAILWAYS, HARBOURS AND AIRWAYS.

No. 1695.] [1 November 1963.

The State President has been pleased, in terms of section *forty-one* of Act No. 70 of 1957, to appoint the following gentlemen as members of the Table Bay Harbour Advisory Board for a period of one year with effect from 1st October, 1963:—

Nominated by Municipal Council.
Mr. William John Peters.
Nominated by Chamber of Industries.
Major Neil Hare.
Nominated by Trade Unions.
Mr. Alfred Milne.
Nominated by Chamber of Commerce.
Mr. Ernest Vyvyan Emery Howes.
Nominated by Afrikaanse Sakekamer.
Dr. Georg Heinrich Hansmann.

No. 1696.] [1 November 1963.

The State President has been pleased, in terms of section *forty-one* of Act No. 70 of 1957, to appoint the following gentlemen as members of the Port Elizabeth Harbour Advisory Board for a period of one year with effect from 1st October, 1963:—

Nominated by Municipal Council.
Mr. Geoffrey Francis Nicholls.
Nominated by Chamber of Industries.
Mr. William Joseph Morris.
Nominated by Trade Unions.
Mr. Petrus Johannes Pienaar.
Nominated by Chamber of Commerce.
Mr. Peter Applebee.
Nominated by Afrikaanse Sakekamer.
Mr. Douw Gerbrand Steenkamp.

DEPARTMENT OF THE INTERIOR.

No. 1689.] [1 November 1963.

In accordance with sections *eighty-seven* and *eighty-eight* of the Electoral Consolidation Act, 1946 (Act No. 46 of 1946), as amended, it is hereby notified that on the 21st October, 1963, Mr. Graham Sutton Eden was duly elected as a member of the House of Assembly for the Electoral Division of Karoo.

No. 1690.] [1 November 1963.

The following statistics relating to the election of a member of the House of Assembly for the Electoral Division of Karoo, held on the 16th October, 1963, are published for general information:—

Electoral Division. *Kiesafdeling.*	Votes Polled For. *Stemme uitgebring op.*	Number of Ballot Papers Rejected. *Getal verworpe stembriefies.*	Total Number of Votes Polled. *Totale getal stemme uitgebring.*	Number of Voters on Voter's List. *Getal kiesers op kieserslys.*
Karoo	Eden, G. S. ..... 2099 Scholtz, D. J. ..... 1726 Möller, H. F. 36	67	3,928	5,043

DEPARTEMENT VAN SPOORWEË, HAWENS EN LUGDIENS.

No. 1695.] [1 November 1963.

Dit het die Staatspresident behaag om die volgende here ingevolge artikel *een-en-veertig* van Wet no. 70 van 1957, met ingang 1 Oktober 1963, vir 'n tydperk van een jaar as lede van die Adviserende Haweraad, Tafelbaai, aan te stel:

Deur die Stadsraad benoem.
Mnr. William John Peters.
Deur die Kamer van Nywerhede benoem.
Majoor Neil Hare.
Deur vakverenigings benoem.
Mnr. Alfred Milne.
Deur die Kamer van Koophandel benoem.
Mnr. Ernest Vyvyan Emery Howes.
Deur die Afrikaanse Sakekamer benoem.
Dr. Georg Heinrich Hansmann.

No. 1696.] [1 November 1963.

Dit het die Staatspresident behaag om die volgende here ingevolge artikel *een-en-veertig* van Wet no. 70 van 1957, met ingang 1 Oktober 1963, vir 'n tydperk van een jaar as lede van die Adviserende Haweraad, Port Elizabeth, aan te stel:

Deur die Stadsraad benoem.
Mnr. Geoffrey Francis Nicholls.
Deur die Kamer van Nywerhede benoem.
Mnr. William Joseph Morris.
Deur vakverenigings benoem.
Mnr. Petrus Johannes Pienaar.
Deur die Kamer van Koophandel benoem.
Mnr. Peter Applebee.
Deur die Afrikaanse Sakekamer benoem.
Mnr. Douw Gerbrand Steenkamp.

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE.

No. 1689.] [1 November 1963.

Ooreenkomstig artikels *sewe-en-tagtig* en *agt-en-tagtig* van die Wet tot Konsolidasie van die Kieswette, 1946 (Wet No. 46 van 1946), soos gewysig, word hierby bekendgemaak dat mnr. Graham Sutton Eden, op 21 Oktober 1963, behoorlik as lid van die Volksraad vir die Kiesafdeling Karoo verkies is.

No. 1690.] [1 November 1963.

Onderstaande statistiek betreffende die verkiesing van 'n lid van die Volksraad vir die kiesafdeling Karoo, gehou op 16 Oktober 1963, word vir algemene inligting gepubliseer:—

Electoral Division. *Kiesafdeling.*	Votes Polled For. *Stemme uitgebring op.*	Number of Ballot Papers Rejected. *Getal verworpe stembriefies.*	Total Number of Votes Polled. *Totale getal stemme uitgebring.*	Number of Voters on Voter's List. *Getal kiesers op kieserslys.*
Karoo	Eden, G. S. ..... 2099 Scholtz, D. J. ..... 1726 Möller, H. F. 36	67	3,928	5,043

No. 1704.] [1 November 1963.

CHANGE OF NAME.—SECTION *NINE* OF THE ALIENS ACT, 1937, AS AMENDED—ARVANITAKIS TO TAKIS.

The State President has been pleased under the provisions of section *nine* of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), as amended, to authorise Stavros Arvanitakis, his wife, Kathleen Arvanitakis (born Moraites), and his minor children, Lucille Arvanitakis and Spiros Arvanitakis, residing at 111 Zoutpansberg Road, Pretoria, to assume the surname of Takis.

No. 1705.] [1 November 1963.

CHANGE OF NAME.—SECTION *NINE* OF THE ALIENS ACT, 1937, AS AMENDED—HAFFEJEE TO ENGAR.

The State President has been pleased under the provisions of section *nine* of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), as amended, to authorise Hava Beebee Essop Haffejee, residing at Flat No. 7, Mount Everest Building, 128 Prince Edward Street, Durban, to assume the surname of Engar.

No. 1706.] [1 November 1963.

CHANGE OF NAME.—SECTION *NINE* OF THE ALIENS ACT, 1937, AS AMENDED—SANTOCKIS TO TAITZ.

The State President has been pleased under the provisions of section *nine* of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), as amended, to authorise Tema Santockis, residing at 5 Gainsborough Mansions, Catherine Avenue, Berea, Johannesburg, to assume the surname of Taitz.

No. 1717.] [1 November 1963.

CHANGE OF NAME.—SECTION *NINE* OF THE ALIENS ACT, 1937, AS AMENDED—LIT TO LITH.

The State President has been pleased under the provisions of section *nine* of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), as amended, to authorise Anthonie Theodorus Lit, his wife, Maureen Joan Lit, and their minor children, Jeane May Lit and Adrian Anthonie Lit, residing at "Studley", 24 Heronway, Pinelands, to assume the surname of Lith.

No. 1718.] [1 November 1963.

CHANGE OF NAME.—SECTION *NINE* OF THE ALIENS ACT, 1937, AS AMENDED—NATHOO TO MADHOO.

The State President has been pleased under the provisions of section *nine* of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), as amended, to authorise Bharvantrai Nathoo, residing at 3 Thomas Street, Port Elizabeth, to assume the surname of Madhoo.

No. 1704.] [1 November 1963.

NAAMSVERANDERING.—ARTIKEL *NEGE* VAN DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937, SOOS GEWYSIG—ARVANITAKIS IN TAKIS.

Dit het die Staatspresident behaag om, kragtens die bepalings van artikel *nege* van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), soos gewysig, Stavros Arvanitakis, sy eggenote, Kathleen Arvanitakis (gebore Moraites), en sy minderjarige kinders, Lucille Arvanitakis en Spiros Arvanitakis, woonagtig te Zoutpansbergweg 111, Pretoria, te magtig om die van Takis aan te neem.

No. 1705.] [1 November 1963.

NAAMSVERANDERING.—ARTIKEL *NEGE* VAN DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937, SOOS GEWYSIG—HAFFEJEE IN ENGAR.

Dit het die Staatspresident behaag om, kragtens die bepalings van artikel *nege* van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), soos gewysig, Hava Beebee Essop Haffejee, woonagtig te Woonstel No. 7, Mount Everest-gebou, Prins Edwardstraat 128, Durban, te magtig om die van Engar aan te neem.

No. 1706.] [1 November 1963.

NAAMSVERANDERING.—ARTIKEL *NEGE* VAN DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937, SOOS GEWYSIG—SANTOCKIS IN TAITZ.

Dit het die Staatspresident behaag om, kragtens die bepalings van artikel *nege* van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), soos gewysig, Tema Santockis, woonagtig te Gainsborough Mansions 5, Catherinelaan, Berea, Johannesburg, te magtig om die van Taitz aan te neem.

No. 1717.] [1 November 1963.

NAAMSVERANDERING.—ARTIKEL *NEGE* VAN DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937, SOOS GEWYSIG—LIT IN LITH.

Dit het die Staatspresident behaag om, kragtens die bepalings van artikel *nege* van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), soos gewysig, Anthonie Theodorus Lit, sy vrou, Maureen Joan Lit, en hul Minderjarige kinders, Jeane May Lit, en Adrian Anthonie Lit, woonagtig te „Studley", Heronweg 24, Pinelands, te magtig om die van Lith, aan te neem.

No. 1718.] [1 November 1963.

NAAMSVERANDERING.—ARTIKEL *NEGE* VAN DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937, SOOS GEWYSIG—NATHOO IN MADHOO.

Dit het die Staatspresident behaag om, kragtens die bepalings van artikel *nege* van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), soos gewysig, Bharvantrai Nathoo, woonagtig te Thomasstraat 3, Port Elizabeth, te magtig om die van Madhoo aan te neem.

DEPARTMENT OF EDUCATION, ARTS AND SCIENCE.

No. 1711.] [1 November 1963.

PROTECTION OF NAMES, UNIFORMS AND BADGES ACT, 1935 (ACT No. 23 OF 1935), AS AMENDED AND HERALDRY ACT, 1962 (ACT No. 18 OF 1962).

APPLICATIONS FOR REGISTRATION AND/OR AMENDMENT.

The official or municipal authorities, associations, institutions or persons mentioned hereunder have applied, in terms of sub-section (1) of section *four* of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935 (Act No. 23 of 1935), as amended, and in terms of section *seven* of the Heraldry Act, 1962 (Act No. 18 of 1962) for the registration of their names, special names, uniforms, badges, coats of arms or other emblems. Any person affected or likely to be affected and who desires to raise objections to any such registration may do so within three months of the date of publication of this notice, on the prescribed form obtainable from the State Herald, Private Bag 236, Union Buildings, Pretoria:—

1. *Name.*—Conservatoire of Music, Pretoria.

Coat of Arms or Badge.

On a shield with bordure Or, azure, a large harp erect Or.

On the upper side of the shield, bordured as described, in letters sable: KONSERVATORIUM VIR MUSIEK, and on a scroll Or above the shield in letters sable: PRETORIA.

On the lower side of the shield, as bordured, in letters sable: CONSERVATOIRE OF MUSIC, and for a motto on a scroll Or beneath, likewise in letters sable: GRADUS AD PARNASSUM.

(H2/1/1673.)

2. *Name.*—The Women's League of Health and Beauty, Newlands, Cape Town.

Badge.

(*a*) On a rectangular field argent, enclosed within a bordure sable, the figure of a leaping woman sable, and on the inner side of the bordure in letters sable: THE WOMEN'S LEAGUE OF HEALTH AND BEAUTY.

(*b*) For a metal badge, on a circular field enclosed within a bordure sable, the figure of a leaping woman argent, the dexter hand and both the feet wide apart, reaching the inner rim of the circle, the sinister hand touching the sinister leg. On the bordure in letters argent: WOMEN'S LEAGUE OF HEALTH AND BEAUTY and MOVEMENT IS LIFE. (H2/1/1613.)

3. *Name.*—Rotary International, 1600 Ridge Avenue, Evanston, Illinois, U.S.A.

Special Names.

Rotary & Rotarian.

Badge.

The official emblem, as adopted by the Dallas Convention of 1929 of the Rotary International, consists of a gear wheel Or of six spokes or arms, twenty-four teeth or cogs and a keyway; so arranged that one tooth is placed on the centre line of each arm and three in between the centre lines of arms.

The rim is sectioned off into four depressed spaces azure (royal blue), to wit, as follows:—

With the wheel standing on edge, the word ROTARY appears in the depression at the top which occupies a space of about five teeth, and the word INTERNATIONAL appears in the

DEPARTEMENT VAN ONDERWYS, KUNS EN WETENSKAP.

No. 1711.] [1 November 1963.

BESKERMING VAN NAME, UNIFORMS EN WAPENS WET, 1935 (WET No. 23 VAN 1935), SOOS GEWYSIG EN HERALDIEKWET, 1962 (WET No. 18 VAN 1962).

AANSOEKE OM REGISTRASIE EN/OF WYSIGING.

Ondergenoemde amptelike of munisipale owerhede, verenigings, inrigtings of persone het, kragtens subartikel (1) van artikel *vier* van die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935 (Wet No. 23 van 1935), soos gewysig, en kragtens artikel *sewe* van die Heraldiekwet, 1962 (Wet No. 18 van 1962), aansoek gedoen om die registrasie van hulle name, spesiale name, uniforms, wapens, kentekens of ander embleme. Enigeen wat daardeur getref of moontlik getref mag word en wat teen die toestaan van enige sodanige registrasie beswaar wil maak, kan dit doen binne drie maande vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing op die voorgeskrewe vorm wat by die Staatsheraldikus, Privaatsak 236, Uniegebou, Pretoria, verkrygbaar is:—

1. *Naam.*—Konservatorium vir Musiek, Pretoria.

Wapen of kenteken.

Op 'n skild met goudomsoming, in blou, 'n groot regopstaande harp van goud.

Op die boonste rand van die skild, soos omsoom, in swart letters: KONSERVATORIUM VIR MUSIEK. Op 'n goue lint aan die bokant, in swart letters: PRETORIA.

Op die onderste rand van die skild, soos omsoom, in swart letters: CONSERVATOIRE OF MUSIC, en op 'n goue lint aan die onderkant daarvan, eweneens in swart letters: GRADUS AD PARNASSUM. (H2/1/1673.)

2. *Naam.*—The Women's League of Health and Beauty, Newlands, Kaapstad.

Kenteken.

(*a*) Op 'n reghoekige silwerveld met 'n swart omsoming, die figuur in swart van 'n vrou wat spring, en aan die binnekant van die omsoming in swart letters: THE WOMEN'S LEAGUE OF HEALTH AND BEAUTY.

(*b*) Vir 'n kenteken van metaal, op 'n sirkelvormige veld wat omsluit word deur 'n swart omsoming, die figuur, in silwer, van 'n vrou wat spring, rakende met die regterhand en met albei die voete, wat wyd van mekaar is, die binnesirkel terwyl die linkerhand die linkerbeen aanraak. Op die omsomming, in silwerletters: WOMEN'S LEAGUE OF HEALTH AND BEAUTY and MOVEMENT IS LIFE. (H2/1/1613.)

3. *Naam.*—Rotary International, 1600 Ridge Avenue, Evanston, Illinois, U.S.A.

Spesiale name.

Rotary & Rotarian.

Wapen of kenteken.

Die amptelike embleem, soos deur die Rotary International aangeneem op hul Konvensie gehou te Dallas in 1929, bestaan uit 'n tandrat van goud, met ses speke of arms, vier-en-twintig tande en 'n sleutelgat; op sodanige wyse gerangskik dat een tand geplaas is op die middellyn van elke arm, en dat drie tande kom tussen die middellyne van die speke.

Die wielvelling is verdeel in vier ingesinkte gedeeltes van blou (koningsblou), te wete, soos volg:—

As die wiel regop staan, verskyn die woord ROTARY in die insinking aan die bokant wat 'n ruimte van sowat vyf tande beslaan, en verskyn die woord INTERNATIONAL in die

depression at the bottom which occupies the space of about nine and one-half teeth. On each side and between the said two depressions are two other depressions without lettering.

The various measurements of the emblem of the Rotary International have been duly standardised and are hereby filed of record in the relevant register of the Bureau of Heraldry. (H2/1/1610.)

4. *Name.*—Wolmaransstadse Hoërskool.

Uniform.

(*a*) *Blazer.*—On a black background, at intervals of $2\frac{2}{3}$ inches, a combination of vertical stripes, old gold and silver, each stripe $\frac{1}{8}$ inch in width.

(*b*) *Tie.*—On a black background, at intervals of $1\frac{3}{4}$ inches, sinister bends of old gold and silver, each stripe $\frac{1}{8}$ inch in width.

(*c*) *School Stockings.*—Dark grey, turnover of the following horizontal stripes: From the top, grey — black — silver — old gold — black — grey, respectively 1 inch, $\frac{1}{4}$ inch, $\frac{1}{4}$ inch, $\frac{1}{4}$ inch, $\frac{1}{4}$ inch and 2 inches in width.

(*d*) *Girdle.*—On a black background, a double row of square blocks of silver and gold respectively, each row $\frac{1}{8}$ inch wide, dancetty and placed alternately.

(*e*) *Rugby Jersey.*—On a white background, across the trunk and sleeves horizontal stripes, black—old gold—black—white—black—old gold —black, respectively 1 inch, 1 inch, $\frac{1}{8}$ inch, $\frac{3}{4}$ inch, $\frac{1}{8}$ inch, 1 inch and 1 inch in width.

(*f*) *Rugby Stockings.*—In white, turnover of the following horizontal stripes, white—black—old gold—black—white, each stripe 1 inch in width.

(*b*) *Athletic Shirt.*—In white across the trunk the following horizontal stripes, black—old gold—black — white — black — old gold — black, respectively $\frac{3}{4}$ inch, $\frac{3}{4}$ inch, $\frac{1}{4}$ inch, $\frac{3}{4}$ inch, $\frac{1}{4}$ inch, $\frac{3}{4}$ inch and $\frac{3}{4}$ inch in width.

Coat of Arms.

The shield of which the upper side is curved inwards, is divided per fess. In the upper section which is divided per pale, 1st quarter sable, an open book argent, edged Or, the book slanted to dexter; 2nd quarter sable, a pickaxe and shovel crossed in saltire Or, the handles in chief. In the lower section argent, a mountain range azure, stretching fess-wise from side to side, and in base a grain elevator sable, streaked Or.

Superimposed in the centre, by way of inescutcheon, a lozenge-shaped diamond azure. The shield is enveloped on the dexter and sinister sides by a laurel wreath vert, consisting of two branches conjoined at base. For a motto, on a scroll sable, reverse Or, in letters Or: DINK EN DOEN.

(H2/1/1427.)

5. *Name.*—Pearson High School, Port Elizabeth.

Government Notice No. 809 of 30th May, 1963, is hereby amended by the substitution of the words "In chief vert a representation of a pyramid argent," for the words "In chief argent a representation of pyramid sable.". (H2/1/11.)

6. *Name.*—The Institute of Marketing Management.

Special Names.

F.I.Mkt.M.; M.I.Mkt.M.; A.I.Mkt.M.; Grad.I.Mkt.M.

On an oval field, azure, the letters I.M.M. in monogram form argent. (H2/1/1653.)

insinking aan die onderkant, wat aldaar 'n ruimte van sodat nege en 'n half tande inneem. Aan elke kant en tussen genoemde twee insinkings kom twee ander insinkings voor, dog sonder letters daarop.

Die onderskeie afmetings van Rotary International se embleem is behoorlik gestandardiseer en word hierby as rekord ingelyf in die betrokke register van die Buro vir Heraldiek. (H2/1/1610.)

4. *Naam.*—Wolmaransstadse Hoërskool.

Uniform.

(*a*) *Kleurbaadjie.*—Op 'n swart agtergrond en met tussenruimtes van $2\frac{2}{3}$ duim, 'n samestelling van vertikale strepe, ougoud en silwer, elke streep $\frac{1}{8}$ duim breed.

(*b*) *Das.*—Op 'n swart agtergrond en met tussenruimtes van $1\frac{3}{4}$ duim, linkerskuinsbalke van ougoud en silwer, elke streep $\frac{1}{8}$ duim breed.

(*c*) *Skoolkouse.*—Donkergrys, met 'n omslag bestaande uit die volgende horisonale strepe: van bo-af grys—swart—silwer—ougoud—swart—grys, onderskeidelik 1 duim, $\frac{1}{4}$ duim, $\frac{1}{4}$ duim, $\frac{1}{4}$ duim, $\frac{1}{4}$ duim, en 2 duim breed.

(*d*) *Gordel.*—In swart, $2\frac{1}{2}$ duim breed, 'n dubbele ry vierkantige blokkies, onderskeidelik van silwer en goud, elke ry $\frac{1}{8}$ duim breed, groot uitgetand en beurtelings geplaas.

(*e*) *Voetbaltrui.*—Op 'n wit agtergrond en dwarsoor die romp en moue horisontale strepe, swart—ougoud — swart — wit — swart—ougoud—swart, onderskeidelik 1 duim, 1 duim, $\frac{1}{8}$ duim, $\frac{3}{4}$ duim, $\frac{1}{8}$ duim, 1 duim en 1 duim breed.

(*f*) *Voetbalkouse.*—In wit met 'n omslag bestaande uit die volgende horisontale strepe, wit—swart—ougoud—swart—wit, elke streep 1 duim breed.

(*g*) *Atletiekhemp.*—In wit en dwarsoor die romp horisontale strepe, swart—ougoud—swart—wit—swart—ougoud—swart, onderskeidelik $\frac{3}{4}$ duim, $\frac{3}{4}$ duim, $\frac{1}{4}$ duim, $\frac{3}{4}$ duim, $\frac{1}{4}$ duim, $\frac{3}{4}$ duim en $\frac{3}{4}$ duim breed.

Wapen.

Die skild, waarvan die boonste kant ingeboë is, is deursny. In die boonste seksie, wat paalsgewys gedeel is, 1ste kwartier, in swart, 'n oopgeslaande boek van silwer met goue rand, geskuins na regs; 2de kwartier, in swart, 'n pik en graaf van goud gekruis, die stele omhoog. In die onderste seksie, in silwer, 'n blou bergreeks wat van regs na links van kant tot kant strek, en in die skildvoet 'n graansuier van swart, goudgestreep.

Oor alles heen, in die middel, binneskildgewys geplaas, 'n ruitvormige diamant van blou. Die skild is omgewe aan weerskante deur 'n groen louerkrans, bestaande uit twee takke wat aan die onderkant van die skild saamgevoeg is. As wapenspreuk, op 'n swart lint met keersy van goud, in goue letters: DINK EN DOEN. (H2/1/1427.)

5. *Naam.*—Hoërskool Pearson, Port Elizabeth.

Goewermentskennisgewing No. 809 van 30 Mei 1963 word hierby gewysig deur die sin „In 'n skildhoof van silwer, 'n voorstelling van 'n piramide van swart." te vervang deur die sin „In 'n skildhoof van groen, 'n voorstelling van 'n piramiede van silwer.". (H2/1/11.)

6. *Naam.*—Die Instituut vir Bemarkingsbestuur.

Spesiale name.

F.I.Mkt.M.; M.I.Mkt.M.; A.I.Mkt.M.; Grad.I.Mkt.M.

Kenteken.

Op 'n ovaalvormige blou veld, die letters I.M.M. van silwer, monogramsgewys geplaas. (H2/1/1653.)

DEPARTMENT OF BANTU ADMINISTRATION AND DEVELOPMENT.

No. 1691.] [1 November 1963.

REDEFINITION OF THE AREAS OF JURISDICTION OF THE COURTS OF BANTU AFFAIRS COMMISSIONER, DURBAN, INANDA AND UMLAZI.

Under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (3) of section *ten* of the Native Administration Act, 1927 (Act No. 38 of 1927), I, MICHIEL DANIËL CHRISTIAAN DE WET NEL, Minister of Bantu Administration and Development, hereby—

(*a*) redefine, in accordance with the accompanying Schedule A, the area of jurisdiction of the Court of Bantu Affairs Commissioner, Durban, as defined by Proclamation No. 298 of 1928;

(*b*) redefine, in accordance with the accompanying Schedule B, the area of jurisdiction of the Court of Bantu Affairs Commissioner, Inanda, as defined by Proclamation No. 298 of 1928; and

(*c*) redefine, in accordance with the accompanying Schedule C, the area of jurisdiction of the Court of Bantu Affairs Commissioner, Umlazi, as defined by Proclamation No. 166 of 1949.

M. D. C. DE W. NEL,
Minister of Bantu Administration and Development.

N.105/1171.
N.105/1720.
N.105/1692.

SCHEDULE A.

REDEFINITION OF THE AREA OF JURISDICTION OF THE COURT OF BANTU AFFAIRS COMMISSIONER, DURBAN.

The Magisterial District of Durban and those portions of the Magisterial Districts of Inanda and Umlazi which are defined in Annexures A and B, respectively.

SCHEDULE B.

REDEFINITION OF THE AREA OF JURISDICTION OF THE COURT OF BANTU AFFAIRS COMMISSIONER, INANDA.

The Magisterial District of Inanda, excluding the area defined in Annexure A.

SCHEDULE C.

REDEFINITION OF THE AREA OF JURISDICTION OF THE COURT OF BANTU AFFAIRS COMMISSIONER, UMLAZI.

The Magisterial District of Umlazi, excluding the area defined in Annexure B.

ANNEXURE A.

Commencing at a point in the middle of the Umgeni River where it is intersected by the prolongation of the north-western boundary of Lot No. 2 of Zeekoe Vallei No. 788; thence in a general easterly direction along the north-western and northern boundaries of Lot No. 2 of Zeekoe Vallei No. 788 to the western boundary of Sea Cow Lake No. 11231; thence along the western, southern and eastern boundaries of Sea Cow Lake No. 11231 to the middle of the Umhlangane River; thence up the middle of the Umhlangane River to where it is intersected by the south-western boundary of Lot 18b No. 1539; thence in an easterly direction along the south-western boundary of Lot 18b No. 1539 to the western edge of the Durban-Zululand main road; thence in a general northerly direction along the western edge of the said main road to where it intersects the Durban-Inanda main road; thence

DEPARTEMENT VAN BANTOE-ADMINISTRASIE EN -ONTWIKKELING.

No. 1691.] [1 November 1963.

HEROMSKRYWING VAN DIE REGSGEBIEDE VAN DIE BANTOESAKEKOMMISSARISHOWE, DURBAN, INANDA EN UMLAZI.

Ek, MICHIEL DANIËL CHRISTIAAN DE WET NEL, Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (3) van artikel *tien* van die Naturelle-administrasie Wet, 1927 (Wet No. 38 van 1927)—

(*a*) heromskryf hierby ooreenkomstig bygaande Bylae A die regsgebied van die Bantoesakekommissarishof, Durban, soos omskryf by Proklamasie No. 298 van 1928;

(*b*) heromskryf hierby ooreenkomstig bygaande Bylae B die regsgebied van die Bantoesakekommissarishof, Inanda, soos omskryf by Proklamasie No. 298 van 1928; en

(*c*) heromskryf hierby ooreenkomstig bygaande Bylae C die regsgebied van die Bantoesakekommissarishof, Umlazi, soos omskryf by Proklamasie No. 166 van 1949.

M. D. C. DE W. NEL,
Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling.

N.105/1171.
N.105/1720.
N.105/1692.

BYLAE A.

HEROMSKRYWING VAN DIE REGSGEBIED VAN DIE BANTOESAKEKOMMISSARISHOF, DURBAN.

Die landdrosdistrik Durban en daardie gedeeltes van die landdrosdistrikte Inanda en Umlazi wat onderskeidelik in Aanhangsels A en B omskryf word.

BYLAE B.

HEROMSKRYWING VAN DIE REGSGEBIED VAN DIE BANTOESAKEKOMMISSARISHOF, INANDA.

Die landdrosdistrik Inanda, uitgesonderd die gebied omskryf in Aanhangsel A.

BYLAE C.

HEROMSKRYWING VAN DIE REGSGEBIED VAN DIE BANTOESAKEKOMMISSARISHOF, UMLAZI.

Die landdrosdistrik Umlazi, uitgesonderd die gebied omskryf in Aanhangsel B.

AANHANGSEL A.

Vanaf 'n punt in die middel van die Umgenirivier waar dit deur die verlenging van die noordwestelike grens van Perseel No. 2 van Zeekoe Vallei No. 788 gekruis word; daarvandaan algemeen ooswaarts langs die noordwestelike en noordelike grense van Perseel No. 2 van Zeekoe Vallei No. 788 tot by die westelike grens van Sea Cow Lake No. 11231; daarvandaan langs die westelike, suidelike en oostelike grense van Sea Cow Lake No. 11231 tot by die middel van die Umhlanganerivier; daarvandaan met die middel van die Umhlanganerivier op tot waar dit die suidwestelike grens van Perseel 18b No. 1539 kruis; daarvandaan ooswaarts langs die suidwestelike grens van Perseel 18b No. 1539 tot by die westekant van die Durban-Zoeloeland-hoofweg; daarvandaan algemeen noordwaarts langs die westekant van genoemde hoofweg tot waar dit die Durban-Inanda-hoofweg kruis; daarvandaan langs die suidwestekant van laasgenoemde pad tot waar dit die

along the south-western edge of this latter road to its intersection with the western boundary of Melkhoutkraal No. 789; thence southerly along the boundary of Melkhoutkraal No. 789 to its intersection with the boundary of Zeekoe Vallei No. 788; thence westerly along the boundaries of Zeekoe Vallei No. 788 and Richmond No. 845 to the boundary of the Inanda Mission Reserve; thence southerly along the boundary of Richmond No. 845 to a point where its prolongation is intersected by the middle of the Umgeni River; thence down the middle of the Umgeni River to the point of commencement.

ANNEXURE B.

Commencing at a point where the north-western boundary of the farm Isipingo No. 870 intersects the middle of the Isipingo River; thence to and along the north-western, northern and north-western boundaries of the farm Isipingo No. 870 to the northern beacon of the farm Isipingo No. 870 common to it and Umlaas Farm No. 859; thence along the southern and south-western boundaries of Umlaas Farm No. 859 and the prolongation of the latter boundary to the middle of the Umlaas River; thence up the middle of the Umlaas River to where it is intersected by the prolongation of the north-western boundary of the Umlazi Mission Reserve No. 8309; thence in a southerly direction along the north-western boundary of the Umlazi Mission Reserve No. 8309 to a point where the latter boundary intersects the middle of the Isipingo River; thence down the middle of the Isipingo River to the point of commencement.

No. 1693.] [1 November 1963.

CONVOCATION OF TRANSKEIAN LEGISLATIVE ASSEMBLY.

Under and by virtue of the powers vested in me by section *seventy-one* of the Transkei Constitution Act, 1963 (Act No. 48 of 1963), read in conjunction with section *thirty-four* of the said Transkei Constitution Act, 1963, I, MICHIEL DANIËL CHRISTIAAN DE WET NEL, Minister of Bantu Administration and Development hereby convoke all members of the Transkeian Legislative Assembly in the Assembly Chamber at Umtata on the sixth day of Desember, 1963, at 10.30 a.m., for the first session thereof and determine—

(*a*) that the first sitting, for the purpose of electing a Chairman and Deputy-Chairman for the Legislative Assembly in terms of section *thirty-five* of the said Transkei Constitution Act, 1963, shall take place on the sixth day of December, 1963;

(*b*) that the Cabinet shall be elected thereafter or on the ensuing days in terms of Part IV of the said Transkei Constitution Act, 1963;

(*c*) that the First Public Sitting of the Transkeian Legislative Assembly shall take place on the eleventh day of December, 1963, at 10 a.m.

M. D. C. DE W. NEL,
Minister of Bantu Administration and Development.

No. 1707.] [1 November 1963.

MUNICIPALITY OF GLENCOE.—ESTABLISHMENT OF LOCATION AND NATIVE VILLAGE.

The Minister of Bantu Administration and Development has, in terms of paragraphs (*a*) and (*b*) of subsection (1) of section *two* of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act No. 25 of 1945), approved the defining, setting apart and laying out by the Municipality of Glencoe, as a location and Native village, of a certain area of land, 353·1287 acres in extent, being Sub Glenbra of the farm Sterkstruum No. 3306, situate within the area under the jurisdiction of the said urban local authority and as shown on a diagram approved by the Surveyor-General under No. 4964/60.

Reference No. A19/1216.

westelike grens van Melkhoutkraal No. 789 kruis; daarvandaan suidwaarts langs die grens van Melkhoutkraal No. 789 tot by die grens van Zeekoe Vallei No. 788; daarvandaan weswaarts langs die grense van Zeekoe Vallei No. 788 en Richmond No. 845 tot by die grens van die Inanda Mission Reserve; daarvandaan suidwaarts langs die grens van Richmond No. 845 tot by 'n punt waar sy verlenging die middel van die Umgenirivier kruis; daarvandaan met die middel van die Umgenirivier af tot by die beginpunt.

AANHANGSEL B.

Vanaf 'n punt waar die noordwestelike grens van die plaas Isipingo No. 870 die middel van die Isipingorivier kruis; daarvandaan tot by en langs die noordwestelike, noordelike en noordwestelike grense van die plaas Isipingo No. 870 tot by die noordelike baken van die plaas Isipingo No. 870 gemeen daaraan en Umlaas Farm No. 859; daarvandaan langs die suidelike en suidwestelike grense van Umlaas Farm No. 859 en die verlenging van laasgenoemde grens tot by die middel van die Umlaasrivier; daarvandaan met die middel van die Umlaasrivier op tot waar dit gekruis word deur die verlenging van die noordwestelike grens van die Umlazi Mission Reserve No. 8309; daarvandaan in 'n suidelike rigting langs die noordwestelike grens van die Umlazi Mission Reserve No. 8309 tot by 'n punt waar laasgenoemde grens die middel van die Isipingorivier kruis; daarvandaan met die middel van die Isipingorivier af tot by die beginpunt.

No. 1693.] [1 November 1963.

BYEENROEPING VAN TRANSKEISE WETGEWENDE VERGADERING.

Ek, MICHIEL DANIËL CHRISTIAAN DE WET NEL, Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *een-en-sewentig* van die Transkeise Grondwet, 1963 (Wet No. 48 van 1963), gelees met artikel *vier-en-dertig* van die genoemde Transkeise Grondwet, 1963, roep hierby alle lede van die Transkeise Wetgewende Vergadering in die Raadsaal te Umtata op die sesde dag van Desember 1963, om 10.30 vm. byeen vir die eerste sessie daarvan en bepaal—

(*a*) dat die eerste sitting vir die verkiesing van 'n Voorsitter en Ondervoorsitter vir die Wetgewende Vergadering ingevolge artikel *vyf-en-dertig* van genoemde Transkeise Grondwet, 1963, op die sesde dag van Desember 1963 sal plaasvind;

(*b*) dat die Kabinet ingevolge Deel IV van genoemde Transkeise Grondwet, 1963, daarna en gedurende die daaropvolgende dae gekies sal word;

(*c*) dat die Eerste Openbare Sitting van die Transkeise Wetgewende Vergadering op die elfde dag van Desember 1963 om 10 vm. sal geskied.

M. D. C. DE W. NEL,
Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling.

No. 1707.] [1 November 1963.

MUNISIPALITEIT VAN GLENCOE.—STIGTING VAN LOKASIE EN NATURELLEDORP.

Die Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling het kragtens paragrawe (*a*) en (*b*) van subartikel (1) van artikel *twee* van die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945, (Wet No. 25 van 1945), sy goedkeuring daaraan geheg dat die Munisipaliteit van Glencoe 'n sekere stuk grond, 353·1287 acres groot, synde Sub Glenbra van die plaas Sterkstruum No. 3306, geleë binne die gebied onder die gesag van genoemde stedelike plaaslike bestuur en soos aangetoon op 'n kaart wat deur die Landmetergeneraal onder No. 4964/60 goedgekeur is, as 'n lokasie en Naturelledorp bepaal, afsonder en aanlê.

Verwysingsno. A19/1216.

No. 1694.] [1 November 1963.

GENERAL ELECTION OF MEMBERS OF THE TRANSKEIAN LEGISLATIVE ASSEMBLY.

I, William James van Niekerk, being the Electoral Officer for the Transkei, appointed in terms of sub-section (1) of section *six* of Proclamation No. R. 142 of 1963, do hereby, in terms of section *forty-one* of the aforesaid Proclamation, declare that the persons whose identity numbers, full names, addresses and occupations mentioned in the Schedule hereto, have been duly nominated as candidates for the election on the 20th November, 1963, of the said numbers of members to represent the said electoral divisions in the Transkeian Legislative Assembly and that they have accepted such nominations.

No. 1694.] [1 November 1963.

ALGEMENE VERKIESING VAN LEDE VAN DIE TRANSKEISE WETGEWENDE VERGADERING.

Ek, William James van Niekerk, Verkiesingsbeampte vir die Transkei, kragtens subartikel (1) van artikel *ses* van Proklamasie No. R. 142 van 1963 aangestel, maak, kragtens artikel *een-en-veertig* van voornoemde Proklamasie hiermee bekend dat die persone wie se persoonsnommers, volle name, adresse en beroepe in die Bylae hierby gemeld is, behoorlik genomineer is as kandidate vir die Verkiesing op 20 November 1963, van genoemde getalle lede om die genoemde kiesafdelings in die Transkeise Wetgewende Vergadering te verteenwoordig en dat hulle sodanige nominasies aanvaar het.

SCHEDULE—BYLAE.

1. ELECTORAL DIVISION OF/*KIESAFDELING* DALINDYEBO.

SEVEN MEMBERS MUST BE ELECTED FROM THE FOLLOWING 20 CANDIDATES.
SEWE LEDE MOET UIT DIE VOLGENDE 20 KANDIDATE VERKIES WORD.

	Identity No. *Persoonsno.*	Surname and Names. *Familienaam en name.*	Address. *Adres.*	Occupation. *Beroep.*
	1011468	Butshingi, Harrison Mkwenkwe	1453 Orlando East/*-Oos* 2	Member of Orlando Advisory Board/ *Lid van Adviserende Raad, Orlando.*
	962547	Dlwati, Gova Jeremiah	Location/Lokasie 8, Engcobo	Retired Teacher/*Afgetrede Onderwyser.*
	1942966	Finca, Hargreaves	117 Ngangelizwe Location/*-lokasie*	Trader/*Handelaar.*
	953741	Guzana, Mzimkulu Knowledge	Ncambedlana Farms/*-plase*, Umtata	Attorney at Law/*Prokureur.*
	2313892	Kutu, Gadini Gordon	Location/*Lokasie* 7, Engcobo	Trader/*Handelaar.*
	1886742	Lufefeni, Zilingwenya Wilson	Sigubudwini Location/*-lokasie*, Umtata	Headman/*Hoofman.*
	966514	Majija, Zinyusile Lewis	Location/*Lokasie* 56, Engcobo	Peasant/*Boer.*
	1884505	Makongolo, Mdengentonga Douglas	Ncambedlana, Umtata	Commercial Traveller/*Handelsreisiger.*
	2129155	Matutu, Kulupele Daniel	Gence Location/*-lokasie*, Mqanduli	Pensioner/*Pensionaris.*
	2127228	Ndewu, Douglas	Mapuzi Location/*-lokasie*, Mqanduli	Peasant/*Boer.*
	966110	Mgudewa, Bungane	Location/*Lokasie* 21, Engcobo	Headman/*Hoofman.*
	559378	Mthirara, Nxeko Albert	Location/*Lokasie* Xwili, Umtata	Headman/*Hoofman.*
	2289183	Mtirara, Justice Zwelivumile	Mqekezweni Location/*-lokasie*, Umtata	Headman/*Hoofman.*
	4167915	Nkoziyane, Jackson Balisile	Zibodla Location/*-lokasie*, Mqanduli	Farmer/*Boer.*
	2025946	Nyezi, Isaiah	Zibodla Location/*-lokasie*, Mqanduli	Retired Teacher/*Afgetrede Onderwyser.*
	2931456	Raziya, Madangatye Albert	First Avenue/*Eerste Laan*, Ncambedlana	Bus Owner/*Busieenaar.*
	2248193	Sasa, Gebenga Arthur	Bityi, Umtata	Peasant/*Boer.*
	2879045	Skoti, Temba David	Elucwecwe Location/*-lokasie*, Engcobo	Peasant/*Boer.*
V/F	2280944	Sokutu, Ncinci Robina	Mtungwana Location/*-lokasie*	Housewife/*Huisvrou.*
	955448	Xundu, Valindawo	Location/*Lokasie* 30, Engcobo	Peasant/*Boer.*

2. ELECTORAL DIVISION OF/*KIESAFDELING* TEMBOLAND.

FIVE MEMBERS MUST BE ELECTED FROM THE FOLLOWING 20 CANDIDATES.
VYF LEDE MOET UIT DIE VOLGENDE 20 KANDIDATE VERKIES WORD.

	971310	Canca, Martin Hobden	P.O. Box/*Posbus* 109, Mount Frere	Teacher/*Onderwyser.*
	971306	Dabula, Llewellyn	P.O. Box/*Posbus* 112, Mount Frere	Retired Teacher/*Afgetrede Onderwyser.*
	972668	Jafta, Got-Got Nathan	Tsilitwa, Qumbu	Trader/*Handelaar.*
	3566833	Jafta, Phineas Pasi	Nxotwe, Qumbu	Trader/*Handelaar.*
	2824475	Lugongolo, Yendiseni Hanson	Lutateni Store/*-winkel*, Mount Frere	Retired Teacher/*Afgetrede Onderwyser.*
	973092	Mabandla, Zwelibanzi Maneli	Qurana Farm/*-plaas*, Tsolo	Farmer/*Boer.*
	3014519	Madolo, Charles	Ngwemnyama, Qumbu	Headman/*Hoofman.*
	972695	Majeke, Abner	Mahlungulu, Qumbu	Teacher/*Onderwyser.*
	971358	Makaula, Clifton Sahlulo	Mandileni, Mount Frere	Headman/*Hoofman.*
	971322	Makaula Gibson Kaba	Mhlangala, Mount Frere	Headman/*Hoofman.*
	973078	Memka, Maloba Israel	P.O. Box/*Posbus* 22, Tsolo	Café Proprietor/*Kafee-eienaar.*
	2888882	Mkutyukelwa, Blackie Alton	Enyanisweni, Qumbu	Pensioner/*Pensionaris.*
	2496501	Mondi, Dunga Samson	Lower/*Laer* Nxaxa, Qumbu	Labourer/*Arbeider.*
	2825455	Mxotwa, Mbuyiswa Caleb	P.O. Box/*Posbus* 48, Mount Frere	Peasant/*Boer.*
	884132	Ndzamela, David	Gqunu Farms/*-plase*, Qumbu	Farmer/*Boer.*
	973165	Ranuga, Ngqataula Charles	Jenca Location/*-lokasie*, Tsolo	Headman/*Hoofman.*
	971997	Simane, Robi Robert	Balasi, Qumbu	Ex-teacher/*Oud-onderwyser.*
	2825108	Sineke, Jonathan Mehlwana	P.O. Box/*Posbus* 12, Mount Frere	Peasant/*Boer.*
	972648	Siwahla, Merriman Memeni	Cabavale, Qumbu	Retired Teacher/*Afgetrede Onderwyser.*
V/F	1973786	Twetwa, Lilian	P.O. Box/*Posbus* 48, Qumbu	Teacher/*Onderwyseres.*

3. ELECTORAL DIVISION OF/*KIESAFDELING* EMIGRANT TEMBOLAND.

FOUR MEMBERS MUST BE ELECTED FROM THE FOLLOWING 10 CANDIDATES.
VIER LEDE MOET UIT DIE VOLGENDE 10 KANDIDATE VERKIES WORD.

1979428	Bono, Nyanisile Enoch	Ncora Flats/*-vlakte*, St. Marks	Minister of Religion/*Predikant.*
966687	Matanzima, George Mzimvubu Mhlobo	Mtshanyana Location/*-lokasie*, St. Marks	Farmer/*Boer.*
955255	Mdledle, Bennett Beste	Ndwana Location/*-lokasie*, Xalanga	Pensioner/*Pensionaris.*
970389	Mfebe, Arthur Mlungisi	St. Marks Location/*-lokasie*, St. Marks	Headman/*Hoofman.*
966752	Mgudlwa, Buller Wessel	Qumanco Location/*-lokasie*, St. Marks	Pensioner/*Pensionaris.*
2776262	Mgudlwa, Kapetshu Albert	Qumanco Location/*-lokasie*, St. Marks	Farmer/*Boer.*
2659832	Mgudlwa, Sobini Kobe	Qumanco Location/*-lokasie*, St. Marks	Insurance Agent/*Assuransie-agent.*
2863025	Msengana, Robert Betram	Tsengiwe Location/*-lokasie*, Xalanga	Headman/*Hoofman.*
2879596	Mngqibisa, Halley Mtutuseli	Mnxe Location/*-lokasie*, Xalanga	Peasant/*Boer.*
405968	Nkunkuma, Mawonga	Tsengiwe Location/*-lokasie*, Xalanga	Peasant/*Boer.*

4. ELECTORAL DIVISION OF/*KIESAFDELING* FINGO.

FOUR MEMBERS MUST BE ELECTED FROM THE FOLLOWING 23 CANDIDATES.
VIER LEDE MOET UIT DIE VOLGENDE 23 KANDIDATE VERKIES WORD.

Identity No. *Persoonsno.*	Surname and Names. *Familienaam en name.*	Address. *Adres.*	Occupation. *Beroep.*
967919	Bala, Dr. Pakamile Hornabrook	The Mission, Butterworth	Medical Practitioner/*Mediese Praktisyn.*
2673974	Dingiswayo, Mtimkulu Theophilus	Dingiswayo's Ward, Nqamakwe	Pensioner/*Pensionaris.*
968265	Gcingca, Gcingca	Gcingca's Ward, Tsomo	Headman/*Hoofman.*
2256732	Hermanus, Joseph	Mazamisa's Ward, Hlobo, Nqamakwe	Retired Teacher/*Afgetrede Onderwyser.*
2659491	Kabane, Zachariah	Nobanda's Ward, Ngculu Location/*-lokasie*, Nqamakwe	Pensioner/*Pensionaris.*
3695192	Lusaseni, Methuen	Mavuso's Ward, P.O. Box/*Posbus* 47, Nqamakwe	Farmer/*Boer.*
968134	Maholwana, Konke Sinclair	P.O. Box/*Posbus* 14, Nqamakwe	Ex-dipping Supervisor/*Oud-dipbakopsigter.*
970354	Mapayi, Gobinamba Headman	Mapayi's Ward, Tsomo	Headman/*Hoofman.*
2574035	Masiza, Tamsanqa Charlton	c/o/*p/a* G. Winter Store/*-winkel*, Mtshabe School/*Skool*, Tsomo	Peasant/*Boer.*
968279	Mbeki, Dovey Donton	P.O./*Pk.* Xolobe, Tsomo	Teacher Pensioner/*Gepensioeneerde Onderwyser.*
966556	Mbeki, Jameson Gontshi	Mpotulo's Ward, P.O./*Pk.* Tafeni, Cofimvaba	Pensioner Civil Servant/*Staatsdienspensioenaris.*
2657722	Mgidlana, Gwelu Griffiths	Nyidlana Store/*-winkel*, Nqamakwe	Ex-teacher/*Oud-onderwyser.*
964413	Monakali, Cecil Winnard	The Mission, Butterworth	Headman/*Hoofman.*
2545514	Mnyani, Johannes	Zazulwana, P.O./*Pk.* Butterworth	Teacher Pensioner/*Gepensioeneerde Onderwyser.*
970302	Mnyila, Skampule Campbell	Mnyila's Ward, Tsomo	Headman/*Hoofman.*
2626966	Mpondo, Orlando Ogilvie	Cunningham, Butterworth	Insurance Manager/*Assuransiebestuurder.*
2545893	Nguza, Hubert	Mgagasi, P.O./*Pk.* Butterworth	Pensioner/*Pensioenaris.*
152534	Ntloko, James Stewart	Mazamisa's Ward, Hlobo Location/*-lokasie*, Nqamakwe	Trader/*Handelaar.*
2258775	Ntloko, Newton	Pitsha's Ward, Nqamakwe	Teacher Pensioner/*Gepensioeneerde Onderwyser.*
2629647	Gangule, Solomon	P.O./*Pk.* Kotana, Idutywa	Peasant/*Boer.*
2658723	Shumane, Joseph Babana	Esityam, Butterworth	Ex-teacher/*Oudonderwyser.*
968114	Sobekwa, Tsitsa William	Ncinindi Location/*-lokasie*, Nqamakwe	Retired Teacher/*Afgetrede Onderwyser.*
968081	Zokwe, Silberbauer Nimrod	Mkatshana's Ward, Mtwaku Location/*-lokasie*, Nqamakwe	Eating-house Proprietor/*Kafee-eienaar.*

5. ELECTORAL DIVISION OF/*KIESAFDELING* GCALEKA.

SEVEN MEMBERS MUST BE ELECTED FROM THE FOLLOWING 29 CANDIDATES.
SEWE LEDE MOET UIT DIE VOLGENDE 29 KANDIDATE VERKIES WORD.

2312081	Batayi, Kaiser	Qoboqobo Location/*-lokasie*, Kentani	Peasant/*Boer.*
962657	Bikitsha, Attwell	Ntshatshongo Location/*-lokasie*, Willowvale	Retired Teacher/*Afgetrede Onderwyser.*
2257469	Bomela, MacKenzie	Mangati Location/*-lokasie*, Udutywa	Retired Teacher/*Afgetrede Onderwyser.*
962560	Busakwe, Ndabankulu Joel	Ngxutyana Location/*-lokasie*, Willowvale	Headman/*Hoofman.*
2253685	Dangazele, Petros	Ncihana Head Location/*-lokasie*, Elliotdale	Retired Interpreter-clerk/*Afgetrede Tolkklerk.*
2252992	Gwebindlala, Vulindawo	Xora Mouth Location/*-lokasie*, Elliotdale	Headman/*Hoofman.*
2256137	Jim, Tumshe	Bongolo Location/*-lokasie*, Idutywa	Peasant/*Boer.*
2544461	Mabulu, Ferdinand	Tutura Location/*-lokasie*, Kentani	Peasant/*Boer.*
962752	Madubela, Doctor Malan	Nkondwane Location/*-lokasie*, Kentani	Headman/*Hoofman.*
2368380	Madubela, Goodwill	Kondwane location/*-lokasie*, Kentani	Peasant/*Boer.*
958340	Majavu, Paul	Colosa Location/*-lokasie*, Idutywa	Retired Teacher/*Afgetrede Onderwyser.*
962621	Malgas, Jekem Richard	Ramra Location/*-lokasie*, Willowvale	Headman/*Hoofman.*
958330	Mamba, Edgar	Lota Location/*-lokasie*, Idutywa	Retired Headman/*Afgetrede Hoofman.*
2366707	Maqoma, Gladstone	Gqunqe Location/*-lokasie*, Kentani	Headman/*Hoofman.*
2130944	Mayosi, Gordon	Ncihana West Location/*-Weslokasie*, Elliotdale	Retired Teacher/*Afgetrede Onderwyser.*
1011628	Mdingi, Herbert	798 Herbert Mdingi Street/*-straat*, Orlando, Johannesburg	Trader/*Handelaar.*
2367730	Mnyango, Goodman	Qombolo Location/*-lokasie*, Kentani	Headman/*Hoofman.*
962775	Mondliwa, Mtonyana Raymond	Qina Location/*-lokasie*, Kentani	Retired Teacher/*Afgetrede Onderwyser.*
2365840	Mqikela, Paulos	Nqadu Location/*-lokasie*, Willowvale	Retired Teacher/*Afgetrede Onderwyser.*
962590	Myataza, Mtimkulu Marcus	Msendo Location/*-lokasie*, Willowvale	Retired Teacher/*Afgetrede Onderwyser.*
962505	Ngculu, Simon Pilton	Bonxa Location/*-lokasie*, Willowvale	Retired Teacher/*Afgetrede Onderwyser.*
2542740	Nonxuba, Alexander	Cebe Location/*-lokasie*, Kentani	Retired Headman/*Afgetrede Hoofman.*
2257152	Ntantala, George	Nqabara Location/*-lokasie*, Idutywa	Headman/*Hoofman.*
958346	Sakwe, Kwelemtini Charles	Colosa Location/*-lokasie*, Idutywa	Headman/*Hoofman.*
962714	Salakupatwa, Mlingo	Qora A Location/*-lokasie*, Kentani	Headman/*Hoofman.*
1983521	Sigcau, Punguzulu Samson	Cizele Location/*-lokasie*, Idutywa	Retired Teacher/*Afgetrede Onderwyser.*
2257931	Siqwana, Colbourne	Mgcingwana Location/*-lokasie*, Idutywa	Peasant/*Boer.*
2315867	Sizani, Ndzoro Simon	Gobe Location/*-lokasie*, Kentani	Headman/*Hoofman.*
962675	Soshankana, Robert	Nqabara Location/*-lokasie*, Willowvale	

6. ELECTORAL DIVISION OF/*KIESAFDELING* MALUTI.

FOUR MEMBERS MUST BE ELECTED FROM THE FOLLOWING 24 CANDIDATES.
VIER LEDE MOET UIT DIE VOLGENDE 24 KANDIDATE VERKIES WORD.

964052	Baleni, Gxadi Bennett	Mzongwana Location/*-lokasie*, Matatiele	Headman/*Hoofman.*
964056	Baqwa, Kalmesh Elliot	Mzongwana Location/*-lokasie*, Matatiele	Bantu Authority Secretary/*Bantoe-owerheidsekretaris.*
979830	Fufu, Teys Richard Elijah	Mparane, Matatiele	Pensioner/*Pensionaris.*
963784	Lebese, Moeketsi Scorbeller	Sibi's Location/*-lokasie*, Matatiele	Retired Teacher/*Afgetrede Onderwyser.*
964140	Lehana, Nthatise Jupiter	Thokoana, Location/*-lokasie*, Mount Fletcher	Headman/*Hoofman.*

Identity No. *Persoonsno.*	Surname and Names. *Familienaam en name.*	Address. *Adres.*	Occupation. *Beroep.*
1884346	Lupindo, Elias	P.O./*Pk.* Lupindo, Matatiele	Retired Sergeant S.A. Police/*Afgetrede Sersant van S.A. Polisie.*
2479353	Majavu, Zigcina	Chevy Chase, Mount Fletcher	Farmer/*Boer.*
2509620	Makhooane, Kahlolo Gabriel	Moshesh's Location/*-lokasie*, Matatiele	Shoemaker and Saddler/*Skoen- en Saalmaker.*
964017	Makoba, Ndabaningi Lamech	P.O./*Pk.* Snakefield, Matatiele	Headman/*Hoofman.*
459891	Maqashalala, Nteto McKenzie	Mvenyane, Plantation/*-plantasie*, P.O./*Pk.* Cedarville	Clerk/*Klerk.*
1884725	Matandela, Khumbuza Kitchener	P.O./*Pk.* Rolweni, Matatiele	Trader/*Handelaar.*
964109	Mazwi, Maqwelana Bill	Private Bag/*Privaatsak* 786, Matatiele	Retired Teacher/*Afgetrede Onderwyser.*
649933	Mazwi, Sonwabo Jonathan	Manguzela Tribal Authority/*Stamowerheid*, Matatiele	Ex-teacher/*Oud-onderwyser.*
964771	Mhlahlo, Bunga Enoch	Ketekete Location/*lokasie*, Mount Fletcher	Retired Teacher/*Afgetrede Onderwyser.*
2508802	Mokoatle, Mathias Hutt	Private Bag/*Privaatsak* 743, Matatiele	Farmer/*Boer.*
3831731	Moshesh, Dibupuoa Jeremiah	Moshesh's Location/*-lokasie*, Matatiele	Retired Teacher/*Afgetrede Onderwyser.*
958133	Moshesh, Sekake	Moshesh's Location/*-lokasie*, *Matatiele*	Peasant/*Boer.*
2510732	Nikiwe, Thabile Thomas	Pamlaville Mission, P.O./*Pk.* Taylerville	Farmer/*Boer.*
983877	Rajuili, Benjamin Sepinare	1029 Dube Village, Johannesburg	Lecturer/*Lektor.*
963775	Rajuili, Salemone Solomon	Private Bag/*Privaatsak* 792, Matatiele	Trader/*Handelaar.*
2512740	Ramotsamai, Tumelo Christopher	Moshesh's Location/*-lokasie*, Private Bag/*Privaatsak* 724, Matatiele	Retired Teacher/*Afgetrede Onderwyser.*
963976	Sehloho, Ralielane Abram	Diaho's Location/*-lokasie*, Private Bag/*Privaatsak* 777, Matatiele	Retired Teacher/*Afgetrede Onderwyser.*
1039741	Sinaba, Mangqukela Shadrack	P.O. Box/*Posbus* 136, Matatiele	Trader/*Handelaar.*
1002821	Zibi, Nkwenkwezi Harold Humphrey	The Great Place, Ezingonyameni, Mount Fletcher	Head Clerk/*Hoofklerk.*

7. ELECTORAL DIVISION OF/*KIESAFDELING* NYANDA.

FOUR MEMBERS MUST BE ELECTED FROM THE FOLLOWING 10 CANDIDATES.
VIER LEDE MOET UIT DIE VOLGENDE 10 *KANDIDATE VERKIES WORD.*

3014995	Luwaca, Lizo Arthur	Libode	Car Salesman/*Motorverkoopsman.*
975634	Maninjwa, Lingham	Port St. Johns	Peasant/*Boer.*
975537	Mangala, Tonkana	Goss Hill, Libode	Headman/*Hoofman.*
975626	Ndamase, Clifford Madlavana	Silimela	Peasant/*Boer.*
3044596	Nonkwelo, Colbert Mzamo	Libode	Pensioner/*Pensionaris.*
3101129	Ntshebe, Mlungisi Hamilton	Ngqeleni	Clerk/*Klerk.*
953756	Pakati, Benjamin Berners	Libode	Pensioner/*Pensionaris.*
1944560	Sifanele, Jerry	Buntingville	Pensioner/*Pensionaris.*
973108	Singata, Walter Candulwandle	Ngcolora, Libode	Headman/*Hoofman.*
975574	Zozi, Nqose Cameron	Nyandeni	Clerk/*Klerk.*

8. ELECTORAL DIVISION OF/*KIESAFDELING* QAUKENI.

EIGHT MEMBERS MUST BE ELECTED FROM THE FOLLOWING 33 CANDIDATES.
AGT LEDE MOET UIT DIE VOLGENDE 33 *KANDIDATE VERKIES WORD.*

970564	Buduza, Gugwana Thompson	Sigidini Location/*-lokasie*, Mount Ayliff	Carpenter/*Skrynwerker.*
970538	Bottoman, James Young	P.O./*Pk.* Gugwini, Mount Ayliff	Farmer/*Boer.*
972400	Bubu, Tamsanqa Hornabrook	Mfinizo Location/*-lokasie*, Lusikisiki	Teacher/*Onderwyser.*
968008	Cingo, James	Location/*Lokasie* 3, Flagstaff	Farmer/*Boer.*
2886126	Dana, Nkwenkwe Gordon	Tsweleni Location/*-lokasie*, Lusikisiki	Farmer/*Boer.*
2627773	Diko, Cromwell	Mzintlava Location/*-lokasie*, Tabankulu	Headman/*Hoofman.*
2605264	Dumani, Hamilton Sipshixo	Ncumbe Location/*-lokasie*, Tabankulu	Headman/*Hoofman.*
971208	Dweba, Mcisana Solomon	Ngcolo Location/*-lokasie*, Tabankulu	Headman/*Hoofman.*
970565	Fikeni, Bambalipi Norman	Ndzongiseni Location/*-lokasie*, Mout Ayliff	Headman/*Hoofman.*
968030	Jara, Tillard	Location/*Lokasie* 4, Flaggstaff	Farmer/*Boer.*
970594	Jojozi, Joel Natal	Rode Location/*-lokasie*, Mount Ayliff	Secretary-Treasurer/*Sekretaris-Tesourier.*
951270	Madikizela, Mkatali Walter	Amangutyana Location/*-lokasie*, Bizana	Farmer/*Boer.*
951321	Madikizela, Columbus	Amangutyana Location/*-lokasie*, Bizana	General Dealer/*Algemene handelaar.*
872642	Manci, Sukaza Elliot	Dalton Road/*-weg*, Location/*-lokasie*, Durban	Office Messenger/*Kantoorbode.*
3290570	Mda, Sizakele Caledon	Emonti Location/*-lokasie*, Bizana	Farmer/*Boer.*
901114	Mdingi, Maqashu Leonard	B 135 Umlazi Bantu Township/*Bantoe-Dorpsgebied, Durban*	Dressmaker/*Kleremaker.*
975900	Msimang, Robert Clarence	Ntshamate Location/*-lokasie*, Bizana	Pensioner/*Pensionaris.*
2603339	Mnyani, Colenso Ntengo	Tabankulu Village/*Dorp*, Tabankulu	Pensioner/*Pensionaris.*
2886811	Mtikilana, Siqiliwe	Location/*Lokasie* 1, Lusikisiki	Farmer/*Boer.*
955513	Ndamase, Binda Dayson	Cacadu Location/*-lokasie*, Tabankulu	Headman/*Hoofman.*
180831	Ngcingwana, Mlauli Norton	Mnceba Location/*-lokasie*, Tabankulu	School Board Secretary/*Skoolraadsekretaris.*
1944620	Nogcantsi, Citibunga Nicodemus	Mnceba Location/*-lokasie*, Tabankulu	Insurance Agent/*Assuransie-agent.*
972381	Nojikela, Gideon	Sipaqeni Location/*-lokasie*, Flagstaff	Interpreter/*Tolk.*
3619753	Nota, Kholisile Gordon	Rode Location/*-lokasie*, Mount Ayliff	Bookkeeper/*Boekhouer.*
1247852	Noqewu, Bokoja	Madiba Location/*-lokasie*, Bizana	Farmer/*Boer.*
970651	Ntshobane, Badi Rufus	Ntsizwa Location/*-lokasie*, Mount Ayliff	Pensioner/*Pensionaris.*
1513344	Ntwasa, Clement Drummond Dinizulu	Pumlo Location/*-lokasie*, Lusikisiki	Trader/*Handelaar.*
975833	Nxakanti, Batshonise Augustus	Lutshaya Location/*-lokasie*, Lusikisiki	Headman/*Hoofman.*
971249	Pinyana, Msila Edward	Mvenyane Location/*-lokasie*, Tabankulu	Farmer/*Boer.*
907569	Silangwe, Siyu Simon	Vlei Location/*-lokasie*, Lusikisiki	Farmer/*Boer.*
970568	Sobahle, Maxabiso Price	Location/*Lokasie* 14, Tabankulu	Teacher/*Onderwyser.*
2375817	Sonqishi, Walter Sobantu	Clermont, Durban	Farmer/*Boer.*
339333	Tentu, Mawethu James	Mhlanga School/*Skool*, Bizana	Tailor/*Kleremaker.*

9. ELECTORAL DIVISION OF/*KIESAFDELING* UMZIMKULU.

TWO MEMBERS MUST BE ELECTED FROM THE FOLLOWING 11 CANDIDATES.
TWEE LEDE MOET UIT DIE VOLGENDE 11 *KANDIDATE VERKIES WORD.*

Identity No. *Persoonsno.*	Surname and Names. *Familienaam en name.*	Address. *Adres.*	Occupation. *Beroep.*
966937	Chemane, Zebulon	Bontrand, Umzimkulu	Trader/*Handelaar.*
999030	Danibe, Conrad	9011B Elizabethville, Johannesburg	Clerk/*Klerk.*
3483801	Maka, Buchanan	Kromhoek, Umzimkulu	Teacher/*Onderwyser.*
966995	Mvusi, Matanda Selby	Deepkloof, Umzimkulu	Farmer/*Boer.*
967014	Mzizi, Mzizi Stanislaus	P.O./*Pk.* Lourdes, Pietermaritzburg	Farmer/*Boer.*
966925	Ndlangiza, Reginald Theophilus	Umgano Farm/*-plaas*, P.O./*Pk.* Coleford	Farmer/*Boer.*
967025	Pamla, Zwelonke John Rhodes	Winterhoek	Farmer/*Boer.*
970518	Sekeleni, Samuel Sydney	15 Hope Street/*-straat*, Kokstad	Minister of Religion/*Predikant.*
966873	Sihlezana, Affick	Dumakude Location/*-lokasie*, Umzimkulu	Farmer/*Boer.*
966841	Tyani, Velile Andries	Ibisi Location/*-lokasie*, Umzimkulu	Headman/*Hoofman.*
966950	Zwezwe, Enoch Sitani	Mvubukazi Location/*-lokasie*, Umzimkulu	Ex-teacher/*Oud-onderwyser.*

DEPARTMENT OF WATER AFFAIRS

No. 1681.] [1 November 1963.

LOUTERWATER IRRIGATION DISTRICT, DIVISION OF UNIONDALE, CAPE PROVINCE.—ASSIGNMENT OF FUNCTIONS, POWERS OR DUTIES.

In terms of sub-section (1) of section *eighty-nine* of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), I, PIETER MATTHEUS KRUGER LE ROUX, Minister of Water Affairs, hereby assign to the Louterwater Irrigation Board, Division of Uniondale, Cape Province, the functions, powers or duties as defined in paragraph (*a*) of sub-section (1) of the said section *eighty-nine*: Provided that any works the said Irrigation Board wishes to construct in any of the water resources of public streams within its irrigation district must first be approved by the Secretary for Water Affairs.

P. M. K. LE ROUX,
Minister of Water Affairs.

DEPARTEMENT VAN WATERWESE.

No. 1681.] [1 November 1963.

LOUTERWATER-BESPROEIINGSDISTRIK, AFDELING UNIONDALE, KAAPPROVINSIE.—TOEWYSING VAN WERKSAAMHEDE, BEVOEGDHEDE OF PLIGTE.

Kragtens subartikel (1) van artikel *nege-en-tagtig* van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), wys ek, PIETER MATTHEUS KRUGER LE ROUX, Minister van Waterwese, hierby die werksaamhede, bevoegdhede of pligte soos omskryf in paragraaf (*a*) van subartikel (1) van genoemde artikel *nege-en-tagtig* aan die Louterwater-besproeiingsraad, Afdeling Uniondale, Kaapprovinsie, toe: Met dien verstande dat enige werke wat genoemde Besproeiingsraad in enigeen van die waterbronne van openbare strome binne sy besproeiingsdistrik wil oprig vooraf deur die Sekretaris van Waterwese goedgekeur moet word.

P. M. K. LE ROUX,
Minister van Waterwese.

DEPARTMENT OF MINES.

No. 1595.] [18 October 1963.

PROPOSED DEPROCLAMATION OF LAND.

It is the intention of the State President, under the powers vested in him by sub-section (1) of section *thirty-one* of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), to deproclaim as a public digging for precious metals the land described in the attached schedule and shown on a sketch plan, copies of which are filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the office of the Mining Commissioner, Klerksdorp, under R.M.T. No. 2462.

M.M. 27/2/147.

SCHEDULE.

Description of Land.	*Extent.*	*Registered Owner.*
Portions of the farm Oorbietjesfontein No. 292, Registration Division I.P., District of Klerksdorp, Mining District of Klerksdorp, Transvaal Province	Approximately 1,197 morgen 407 square roods	H. T. Martin and others.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

No. 1595.] [18 Oktober 1963.

VOORGENOME DEPROKLAMERING VAN GROND.

Die Staatspresident is voornemens om kragtens die bevoegdheid hom verleen by subartikel (1) van artikel *een-en-dertig* van die „Precious and Base Metals Act", 1908 (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal), die grond in bygaande Bylae beskryf en aangetoon op 'n sketskaart waarvan afdrukke in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en in die kantoor van die Mynkommissaris, Klerksdorp, onder R.M.T. No. 2462 bewaar word, te deproklameer as 'n publieke delwery vir edelmetale.

M.M. 27/2/147.

BYLAE.

Beskrywing van grond.	*Grootte.*	*Geregistreerde eienaar.*
Gedeeltes van die plaas Oorbietjesfontein No. 292, registrasieafdeling I.P., Distrik Klerksdorp, Myndistrik Klerksdorp, Provinsie Transvaal	Ongeveer 1,197 morg 407 vierkante roede	H. T. Martin en andere.

18-25-1-8

DEPARTMENT OF HEALTH.

No. 1692.] [1 November 1963.

THE DENTAL MECHANICIANS BOARD.

It is hereby notified in terms of paragraph 4 (2) of the regulations made under section *thirty-one* of the Dental Mechanicians Act, 1945 (No. 30 of 1945), that the following persons have been validly nominated as candidates for election as members of the Dental Mechanicians Board for three years as from the 8th February, 1964, to the 7th February, 1967:—

Dental Mechanicians (other than Employees of Dentists or Dental Mechanicians) for Election by all Registered Dental Mechanicians.

Dunlop, Robert Boyle, of 43 Saambou Buildings, Andries Street, Pretoria.

Dental Mechanicians for Election by Dental Mechanicians who are Employees of Dentists or Dental Mechanicians.

Willcock, Victor Ernest, of c/o Drs. Hibbit and Court, 95 Jenners Chambers, Jeppe Street, Johannesburg.

Buret, Edward Albert James, of c/o Maxillofacial Laboratory J3, Groote Schuur Hospital, Observatory, Cape Town.

As the number of persons validly nominated in the different categories, does not exceed the number of persons to be elected, the persons so nominated are deemed to be duly elected.

A. D. VAN DER MERWE,
Returning Officer.

Pretoria, 1st October, 1963.

No. 1720.] [1 November 1963.

THE SOUTH AFRICAN MEDICAL AND DENTAL COUNCIL.

AMENDMENT OF THE RULES REGARDING CONDUCT OF WHICH THE COUNCIL MAY TAKE COGNIZANCE.

The Minister of Health, in the exercise of the powers conferred on him by sub-section (4) of section *ninety-four* of the Medical, Dental and Pharmacy Act, 1928 (Act No. 13 of 1928), as amended, has approved the amendment of the rules regarding conduct of which the Council may take cognizance, made by the South African Medical and Dental Council under sub-section (2) of the said section of the Act, and published under Government Notice No. 49 of 11th January, 1946, as amended: —

In rule 3—

(i) by the deletion in sub-rule 1 (*c*) of the words " or windows ";

(ii) by the insertion of a new sub-rule 1 (*d*) to read as follows: —

" A name-plate or lettering on windows: Provided that (in the case of buildings where no facilities exist or can be conveniently made for affixing name-plates such as are in general use by the professions), a name-plate complying in every other respect with that herein prescribed may be affixed to or painted on a plate-glass window as near as possible to the side adjacent to the bona fide entrance to such building.";

(iii) by renumbering the present sub-rule 1 (*d*) as 1 (*e*).

DEPARTEMENT VAN GESONDHEID.

No. 1692.] [1 November 1963.

DIE RAAD VIR TANDWERKTUIGKUNDIGES.

Hierby word ingevolge paragraaf 4 (2) van die regulasies uitgevaardig kragtens artikel *een-en-dertig* van die Wet op Tandwerktuigkundiges, 1945 (No. 30 van 1945), bekendgemaak dat die volgende geldige nominasies ontvang is vir die verkiesing van lede van die Raad vir Tandwerktuigkundiges vir 'n tydperk van drie jaar vanaf 8 Februarie 1964 tot 7 Februarie 1967: —

Tandwerktuigkundiges (uitgesonderd werknemers van tandartse of tandwerktuigkundiges) verkiesbaar deur alle geregistreerde tandwerktuigkundiges.

Dunlop, Robert Boyle, van Saambougebou 43, Andriesstraat, Pretoria.

Tandwerktuigkundiges verkiesbaar deur tandwerktuigkundiges wat werknemers is van tandartse of tandwerktuigkundiges.

Willcock, Victor Ernest, van p.a. drs. Hibbit en Court, Jenner Chambers 95, Jeppestraat, Johannesburg.

Buret, Edward Albert James, van p.a. Kaak- en Gesiglaboratorium J3, Groote Schuur-hospitaal, Observatory, Kaapstad.

Aangesien die getal persone geldig genomineer in die verskillende groepe, nie groter is as die getal persone wat verkies moet word nie, word die aldus genomineerde persone beskou as behoorlik verkies.

A. D. VAN DER MERWE,
Kiesbeampte.

Pretoria, 1 Oktober 1963.

No. 1720.] [1 November 1963.

DIE SUID-AFRIKAANSE GENEESKUNDIGE EN TANDHEELKUNDIGE RAAD.

WYSIGING VAN DIE REËLS BETREFFENDE GEDRAG WAARVAN DIE RAAD KENNIS KAN NEEM.

Die Minister van Gesondheid het in die uitoefening van die bevoegdheid hom verleen by subartikel (4) van artikel *vier-en-negentig* van die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aptekers, 1928 (Wet No. 13 van 1928), soos gewysig, sy goedkeuring geheg aan die wysigings van die reëls betreffende gedrag waarvan die Raad kennis kan neem, soos opgestel deur die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad kragtens subartikel (2) van genoemde artikel van die Wet en afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 49 van 11 Januarie 1946, soos gewysig: —

In reël 3—

(i) deur die skrapping in subreël 1 (*c*) van die woorde „ of vensters ";

(ii) deur die invoeging van 'n nuwe subreël 1 (*d*) wat soos volg lui: —

„ 'n naamplaat of letters op vensters: Met dien verstande dat (in die geval van geboue waar geen fasiliteite bestaan of gerieflik verskaf kan word vir die aanbring van naamplate soos algemeen by die professie in gebruik nie), 'n naamplaat wat in alle opsigte voldoen aan wat hierin voorgeskryf word, aangebring of geverf mag word op 'n spieëlglasvenster so na as moontlik aan die sy aangrensend aan die *bona fide*-ingang tot die gebou ";

(iii) deur die bestaande subreël 1 (*d*) as 1 (*e*) te hernommer.

DEPARTMENT OF AGRICULTURAL ECONOMICS AND MARKETING.

No. 1699.] [1 November 1963.

DECIDUOUS FRUIT SCHEME.

CONTROL OF PEARS OF THE VARIETY BON CHRETIEN PACKED IN CASES AND INTENDED FOR EXPORT.

In terms of sub-section (1) of section *twenty-nine* of the Marketing Act, 1937 (Act No. 26 of 1937), as amended, I, DIRK CORNELIS HERMANUS UYS, Minister of Agricultural Economics and Marketing, hereby make known that the Deciduous Fruit Board, referred to in section 3 of the Deciduous Fruit Scheme published by Proclamation No. R. 288 of 1962, as amended, has, under the powers vested in it by section 17 of that Scheme, and with my approval, imposed the prohibitions set out in the Schedule hereto.

And, I do hereby further make known that the said prohibitions shall become operative on the date of publication of this notice.

D. C. H. UYS,
Minister of Agricultural Economics and Marketing.

SCHEDULE.

1. (1) Subject to the provisions of sub-clause (2), no person shall export any pears of the variety Bon Chretien, produced in the controlled area, except under the authority of a permit issued by the Board or otherwise than in accordance with the conditions subject to which such permit is issued.

(2) The provisions of sub-clause (1) shall not apply in respect of any pears described in that sub-clause exported by rail, road or air for sale in any of the overborder territories in Africa.

2. Application for a permit to export pears described in clause 1 of this Schedule for sale through the Board, shall be made on an Application Form in the form prescribed in Annexure I hereto which must reach the Deciduous Fruit Board, P.O. Box 1298, Cape Town, on or before the date determined for that purpose by the Board.

3. A permit to export pears described in clause 1 of this Schedule for sale through the Board, shall be in the form prescribed in Annexure II hereto and shall be issued subject to the following conditions:—

(*a*) That the Board shall have the right to increase or decrease the quantity specified in a permit in respect of any season;

(*b*) that the quantity specified in a permit, or any part thereof, in respect of any season, shall, subject to the provisions of Government Notice No. R. 1461, of 27th September, 1963, or any amendment thereof, be transferable from one producer to another;

(*c*) that an Application Form, referred to in clause 2 of this Schedule, duly completed and containing an estimate of the total crop of pears of the variety Bon Chretien, in tons of 2,000 lb., has been received by the Board on or before the date determined for that purpose by the Board;

(*d*) that the Board shall have the right to call for a revised estimate of the total crop, referred to in sub-clause (*c*), from any producer whose initial estimate is more than 50 per cent higher than the total weight tonnage of all pears of the variety Bon Cretien recorded as having been sold by him through the Board during the previous season;

DEPARTEMENT VAN LANDBOU-EKONOMIE EN -BEMARKING.

No. 1699.] [1 November 1963.

SAGTEVRUGTESKEMA.

BEHEER VAN PERE VAN DIE VARIËTEIT BON CHRETIEN IN KISTE VERPAK EN BESTEM VIR UITVOER.

Kragtens subartikel (1) van artikel *nege-en-twintig* van die Bemarkingswet, 1937 (Wet No. 26 van 1937), soos gewysig, maak ek, DIRK CORNELIS HERMANUS UYS, Minister van Landbou-ekonomie en -bemarking, hierby bekend dat die Sagtevrugteraad, genoem in artikel 3 van die Sagtevrugteskema, afgekondig by Proklamasie No. R. 288 van 1962, soos gewysig, kragtens die bevoegdheid aan die Raad verleen deur artikel 17 van daardie Skema, en met my goedkeuring, die verbodsbepalings in die Bylae hiervan uiteengesit, opgelê het.

En voorts maak ek hierby bekend dat genoemde verbodsbepalings op die datum van publikasie van hierdie kennisgewing in werking tree.

D. C. H. UYS,
Minister van Landbou-ekonomie en -bemarking.

BYLAE.

1. (1) Onderworpe aan die bepalings van subklousule (2) mag niemand enige pere van die variëteit Bon Chretien, in die beheerde gebied geproduseer, uitvoer nie behalwe op gesag van 'n permit wat deur die Raad uitgereik is, of andersins as ooreenkomstig die voorwaardes waaronder so 'n permit uitgereik is.

(2) Die bepalings van subklousule (1) is nie ten opsigte van enige pere in daardie subklousule beskryf wat per spoor, pad of lug uitgevoer word vir verkoop in enige van die buitegrensgebiede in Afrika, van toepassing nie.

2. Aansoek om 'n permit om pere in klousule 1 van hierdie Bylae beskryf deur bemiddeling van die Raad vir verkoop uit te voer, moet gedoen word op 'n Aansoekvorm in die vorm voorgeskryf in Aanhangsel I hierby, wat die Sagtevrugteraad, Posbus 1298, Kaapstad, moet bereik op of vóór die datum wat vir daardie doel deur die Raad bepaal is.

3. 'n Permit om pere in klousule 1 van hierdie Bylae beskryf, deur bemiddeling van die Raad vir verkoop uit te voer, moet in die vorm wees voorgeskryf in Aanhangsel II hierby en word uitgereik onderworpe aan die volgende voorwaardes:—

(*a*) Dat die Raad die reg sal hê om die hoeveelheid gespesifiseer in 'n permit ten opsigte van enige seisoen, te vermeerder of te verminder;

(*b*) dat die hoeveelheid gespesifiseer in 'n permit of enige gedeelte daarvan, ten opsigte van enige seisoen, onderworpe aan die bepalings van Goewermentskennisgewing No. R. 1461 van 27 September 1963, of enige wysiging daarvan, oordraagbaar is van een produsent na 'n ander;

(*c*) dat 'n Aansoekvorm, genoem in klousule 2 van hierdie Bylae, behoorlik voltooi en met 'n skatting van die totale oes pere van die variëteit Bon Chretien, in tonne van 2,000 pond, daarin vervat, deur die Raad ontvang is op of voor die datum wat vir daardie doel deur die Raad bepaal is;

(*d*) dat die Raad die reg het om 'n hersiene skatting aan te vra van die totale oes, genoem in subklousule (*c*), van enige produsent wie se aanvanklike skatting meer as 50 persent hoër is as die totale gewigstonnemaat van alle pere van die variëteit Bon Chretien wat aangeteken is as synde gedurende die vorige seisoen deur bemiddeling van die Raad deur hom verkoop;

(*e*) that the quantity specified in a permit shall be delivered to the Board at the intake points nominated for that purpose by the Board;

(*f*) that any quantities delivered in excess of the quantity specified in a permit may be regarded as having been delivered for the purpose of processing and may be graded, marked and repacked by the Board or by a person appointed by the Board at the cost of the producer who delivered such excess quantities, in a manner prescribed by the Board or by regulation under the Act, for the delivery of pears intended for processing;

4. Every expression to which a meaning has been assigned in the Marketing Act, 1937 (Act No. 26 of 1937), as amended bears the same meaning when used in this notice; further, unless inconsistent with the context—

"Board" means the Deciduous Fruit Board referred to in section 3 of the Scheme;

"Controlled Area" means the Districts of Bellville, Caledon, Ceres, George, Humansdorp, Knysna, Malmesbury, Montagu, Paarl, Piketberg, Robertson, Somerset West, Stellenbosch, Swellendam, Tulbagh, Uniondale, Wellington, Worcester and Wynberg;

"producer" has the meaning assigned thereto in sections 2 and 27 of the Scheme;

"Scheme" means the Deciduous Fruit Scheme promulgated under Proclamation No. R. 288 of 1962;

"fresh fruit season" means, in relation to pears of the variety Bon Chretien, the period commencing on 1st November every year and ending on 31st March of the following year.

NOTE.—Copies of the Application Form prescribed in Annexure I hereto may be obtained from the Deciduous Fruit Board, P.O. Box 1298 (16 Mill Street), Cape Town.

ANNEXURE I.

Application Form No._____

To: Deciduous Fruit Board.

A. APPLICATION TO EXPORT PEARS OF THE VARIETY BON CHRETIEN PACKED IN CASES FOR SALE THROUGH THE BOARD DURING SEASON_____

I,_____
hereby apply for a permit, subject to the conditions of Government Notice No. 1699 of 1963, to export the following quantities of pears of the variety Bon Chretien packed in cases and intended for export for sale through the Board, during the season stated above.

E(6) 4.

Cases.

B. ESTIMATE OF TOTAL CROP OF PEARS OF THE VARIETY, BON CHRETIEN FOR SEASON_____

I estimate my total crop of pears of the variety Bon Chretien, all grades included, during season_____, to be:

In tons of 2,000 lb.

Date:_____

_____
Signature of producer or his duly authorised representative.

(*e*) dat die hoeveelheid gespesifiseer in 'n permit aan die Raad gelewer moet word by die innamepunte wat vir daardie doel deur die Raad aangewys is;

(*f*) dat enige hoeveelhede wat in oorskryding van die hoeveelheid in 'n permit gespesifiseer, gelewer word, beskou mag word as gelewer vir die doel van verwerking en op koste van die produsent wat sodanige oorskrydingshoeveelhede gelewer het, op 'n manier wat deur die Raad of by regulasie kragtens die Wet vir lewering van pere wat vir verwerking bestem is, voorgeskryf is, deur die Raad of deur 'n persoon wat deur die Raad aangestel is, gegradeer, gemerk en herverpak mag word;

4. Elke uitdrukking waaraan 'n betekenis geheg is in die Bemarkingswet 1937 (Wet No. 26 van 1937), soos gewysig, het dieselfde betekenis wanneer dit in hierdie kennisgewing gebruik word; voorts, tensy uit die samehang anders blyk, beteken—

"Raad", die Sagtevrugteraad genoem in artikel 3 van die Skema;

"Beheerde Gebied", die distrikte Bellville, Caledon, Ceres, George, Humansdorp, Knysna, Malmesbury, Montagu, Paarl, Piketberg, Robertson, Somerset-Wes, Stellenbosch, Swellendam, Tulbagh, Uniondale, Wellington, Worcester en Wynberg;

"produsent", dieselfde as in artikels 2 en 27 van die Skema;

"Skema", die Sagtevrugteskema afgekondig by Proklamasie No. R. 288 van 1962;

"sagtevrugteseisoen", ten opsigte van pere van die variëteit Bon Chretien, die tydperk wat op 1 November van elke jaar begin en op 31 Maart van die volgende jaar ten einde loop.

OPMERKING.—Afskrifte van die Aansoekvorm voorgeskryf in Aanhangsel I hierby kan verkry word van die Sagtevrugteraad, Posbus 1298 (Millstraat 16), Kaapstad.

AANHANGSEL I.

Aansoekvorm No._____

Aan: Sagtevrugteraad.

A. AANSOEK OM PERE VAN DIE VARIETEIT BON CHRETIEN, IN KISTE VERPAK, GEDURENDE DIE SEISOEN _____ DEUR BEMIDDELING VAN DIE RAAD VIR VERKOOP UIT TE VOER.

Ek,_____
doen hiermee, onderworpe aan die voorwaardes van Goewermentskennisgewing No. 1699 van 1963, aansoek om 'n permit om die ondergenoemde hoeveelhede pere van die variëteit Bon Chretien in kiste verpak en bestem vir uitvoer vir verkoop deur bemiddeling van die Raad, gedurende bogemelde seisoen uit te voer.

E(6) 4.

Kiste.

B. SKATTING VAN TOTALE OES PERE VAN DIE VARIETEIT BON CHRETIEN VIR DIE SEISOEN_____

Ek skat my totale oes pere van die variëteit Bon Chretien, alle grade inbegrepe, gedurende die seisoen_____ op:—

In tonne van 2,000 pond.

Datum:_____

_____
Naamtekening van Produsent of Sy sy behoorlik gemagtigde verteenwoordiger.

ANNEXURE II.

Permit No.....

From: Deciduous Fruit Board.

PERMIT.

TO EXPORT PEARS OF THE VARIETY BON CHRETIEN PACKED IN CASES FOR SALE THROUGH THE BOARD.

To

Season.	Pack.	Number of Cases.

You are hereby authorised to export only the abovestated number of cases of pears of the variety Bon Chretien intended for export for sale through the Board, during the abovestated season. This permit is issued subject to the conditions prescribed by Government Notice No. 1699 of 1963, and it serves as notification that any other authorisation (excluding that in respect of the introduction of deciduous fruit into the Table Bay and Port Elizabeth Docks areas) issued by the Deciduous Fruit Board in respect of pears of the variety Bon Chretien packed in cases and intended for export for sale through the Board during the abovestated season, is hereby cancelled.

per pro DECIDUOUS FRUIT BOARD.
GENERAL MANAGER.

AANHANGSEL II.

Permit No.....

Van: Sagtevrugteraad.

PERMIT.

OM PERE VAN DIE VARIETEIT BON CHRETIEN IN KISTE VERPAK DEUR BEMIDDELING VAN DIE RAAD VIR VERKOOP UIT TE VOER.

Aan

Seisoen.	Verpakking.	Getal Kiste.

U word hiermee gemagtig om slegs bogenoemde getal kiste pere van die variëteit Bon Chretien, bestem vir uitvoer vir verkoop deur bemiddeling van die Raad, gedurende bogemelde seisoen uit te voer. Hierdie permit word uitgereik onderworpe aan die voorwaardes voorgeskryf by Goewermentskennisgewing No. 1699 van 1963, en dit dien as kennisgewing dat enige ander magtiging (uitgesonderd dié ten opsigte van die inbring van sagtevrugte in die Tafelbaai- of Port Elizabeth-dokkegebied) wat deur die Sagtevrugteraad uitgereik is ten opsigte van pere van die varieteit Bon Chretien in kiste verpak en bestem vir uitvoer vir verkoop deur bemiddeling van die Raad gedurende bogemelde seisoen, hiermee gekanselleer word.

per pro SAGTEVRUGTERAAD.
HOOFBESTUURDER

No. 1709.] [1 November 1963.

THE SALE OF SLAUGHTER ANIMALS, MEAT AND BY-PRODUCTS BY PRODUCERS IN CONTROLLED AREAS.

In terms of section *twenty-nine* of the Marketing Act, 1937 (Act No. 26 of 1937), as amended, I, DIRK CORNELIS HERMANUS UYS, Minister of Agricultural Economics and Marketing, hereby make known that the Livestock and Meat Industries Control Board, referred to in section 3 of the Livestock and Meat Control Scheme, published by Proclamation No. 265 of 1945, as amended, has, under the powers vested in it by section 14 of the said Scheme, with my approval, amended the prohibitions set out in the Schedule to Government Notice No. 935 of 1962, in the manner set out in the Schedule hereto.

And I hereby further make known that this notice shall come into operation on the 3rd November, 1963.

D. C. H. UYS,
Minister of Agricultural Economics and Marketing.

SCHEDULE.

The Schedule to Government Notice No. 935 of 1962, is hereby amended by the insertion in clause 4 thereof after the word "levies" of the words "insurance premiums".

No. 1709.] [1 November 1963.

DIE VERKOOP VAN SLAGVEE, VLEIS EN NEWEPRODUKTE DEUR PRODUSENTE IN BEHEERDE GEBIEDE.

Kragtens artikel *nege-en-twintig* van die Bemarkingswet, 1937 (Wet No. 26 van 1937), soos gewysig, maak ek, DIRK CORNELIS HERMANUS UYS, Minister van Landbou-ekonomie en -bemarking, hierby bekend dat die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede, vermeld in artikel 3 van die Vee- en Vleisreëlingskema, bekendgemaak by Proklamasie No. 265 van 1945, soos gewysig, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 14 van die genoemde Skema, met my goedkeuring, die verbodsbepalings uiteengesit in die Bylae van Goewermentskennisgewing No. 935 van 1962, gewysig het op die wyse in die Bylae hiervan uiteengesit.

Voorts maak ek hierby bekend dat hierdie kennisgewing op 3 November 1963, van krag word.

D. C. H. UYS,
Minister van Landbou-ekonomie en -bemarking.

BYLAE.

Die Bylae van Goewermentskennisgewing No. 935 van 1962, word hierby gewysig deur in klousule 4 daarvan, na die woord „heffing" die woord „assuransie-premies" in te voeg.

No. 1716.] [1 November 1963.

BANANA SCHEME.

PROHIBITION ON THE SALE OF BANANAS EXCEPT GRADE I AND SMALL GRADE BANANAS.

In terms of section *twenty-nine* of the Marketing Act, 1937 (Act No. 26 of 1937), as amended, I, DIRK CORNELIS HERMANUS UYS, Minister of Agricultural Economics and Marketing, hereby make known that the Banana Control Board referred to in section 3 of the Banana Scheme published by Proclamation No. R. 254 of 1962, as amended, has, under the powers vested in it by section 17 of the said scheme, and with my approval, imposed the prohibition set out in the Schedule hereto.

And I do hereby further make known that the said prohibition shall come into operation on the date of publication hereof.

D. C. H. UYS,
Minister of Agricultural Economics and Marketing.

SCHEDULE.

(1) No producer of bananas shall sell outside a production area bananas produced by him in a production area, except Grade I bananas and small grade bananas.

(2) Any expression to which a meaning has been assigned in the Marketing Act, 1937 (Act No. 26 of 1937), as amended, or in the Banana Scheme published by Proclamation No. R. 254 of 1962, as amended, shall, when used in this prohibition, have the same meaning, and "grade" shall mean the grade of bananas as determined in the manner prescribed by regulation under section *forty-three* of the said Act.

No. 1716.] [1 November 1963.

PIESANGSKEMA.

VERBOD OP DIE VERKOOP VAN PIESANGS BEHALWE GRAAD I EN KLEINGRAAD PIESANGS.

Ingevolge artikel *nege-en-twintig* van die Bemarkingswet, 1937 (Wet No. 26 van 1937), soos gewysig, maak ek, DIRK CORNELIS HERMANUS UYS, Minister van Landbou-ekonomie en -bemarking, hierby bekend dat die Piesangbeheerraad, genoem in artikel 3 van die Piesangskema gepubliseer by Proklamasie No. R. 254 van 1962, soos gewysig, kragtens artikel 17 van genoemde Skema en met my goedkeuring, die verbodsbepaling in die Bylae hiervan vervat, opgelê het.

En voorts maak ek hierby bekend dat genoemde verbodsbepaling vanaf datum van publikasie hiervan in werking tree.

D. C. H. UYS,
Minister van Landbou-ekonomie en -bemarking.

BYLAE.

(1) Geen produsent van piesangs mag piesangs deur hom in 'n produksiegebied geproduseer, buite 'n produksiegebied verkoop nie, behalwe Graad I en kleingraad piesangs.

(2) Enige uitdrukking waaraan 'n betekenis geheg is in die Bemarkingswet, 1937 (Wet No. 26 van 1937), soos gewysig, of in die Piesangskema gepubliseer by Proklamasie No. R. 254 van 1962, soos gewysig, wanneer dit in hierdie verbod gebesig word, dieselfde betekenis; en beteken „graad" die graad piesangs wat bepaal is op die wyse wat by regulasie kragtens artikel *drie-en-veertig* van genoemde Wet voorgeskryf is.

DEPARTMENT OF COMMUNITY DEVELOPMENT.

No. 1701.] [1 November 1963.

DECLARATION OF GROUP AREAS AND BORDER STRIPS IN TERMS OF THE GROUP AREAS ACT, 1957, AND APPLICATION OF CERTAIN PROVISIONS OF THE GROUP AREAS DEVELOPMENT ACT, 1955, IN AREAS AT DURBAN, DISTRICT OF DURBAN, PROVINCE OF NATAL.

CORRECTION NOTICE.

The following correction to Proclamation No. 241 dated 20th August 1963, is published for general information:—

(A) In the Afrikaans text of the Schedule to the Proclamation substitute in paragraph 1 for the word "suidoostelike" where it occurs in the fourth line, the word "noordoostelike".

(B) In the English text of the Schedule to the Proclamation substitute in paragraph 1 for the word "south-eastern" where it occurs in the fourth line, the word "north-eastern".

DEPARTEMENT VAN GEMEENSKAPSBOU.

No. 1701.] [1 November 1963.

VERKLARING VAN GROEPSGEBIEDE EN GRENSSTROKE INGEVOLGE DIE WET OP GROEPSGEBIEDE, 1957, EN TOEPASSING VAN SEKERE BEPALINGS VAN DIE WET OP DIE ONTWIKKELING VAN GROEPSGEBIEDE, 1955, IN GEBIEDE TE DURBAN, DISTRIK DURBAN, PROVINSIE NATAL.

VERBETERINGSKENNISGEWING.

Onderstaande verbetering ten opsigte van Proklamasie No. 241, gedateer 20 Augustus 1963, word vir algemene inligting gepubliseer:—

(A) In die Afrikaanse teks van die Bylae van die Proklamasie vervang in paragraaf 1 die woord „suidoostelike" waar dit in die vierde lyn voorkom, deur die woord „noordoostelike".

(B) In die Engelse teks van die Bylae van die Proklamasie vervang in paragraaf 1 die woord „south-eastern" waar dit in die vierde lyn voorkom, deur die woord „north-eastern".

GENERAL NOTICES.

NOTICE No. 713 OF 1963.

NOTICE TO OWNERS AND MORTGAGEES IN TERMS OF SUB-SECTION (4) OF SECTION *NINETEEN* OF THE GROUP AREAS DEVELOPMENT ACT, 1955 (ACT No. 69 OF 1955), AS AMENDED, WHOSE ADDRESSES ARE UNKNOWN.

Owners and mortgagees of the undermentioned properties, situated in the Group Area Nancefield, District Johannesburg, are hereby notified that the final basic values thereof have been determined as indicated in the Schedule to this notice.

In terms of section *nineteen* (4) (*a*) of Act No. 69 of 1955, any such owner or mortgagee may, where the final determination was made after consideration of any objections lodged in terms of sub-section (2), lodge with the Minister an appeal against such determination within 21 days, as from 25th October, 1963.

Any appeal that any such owners or mortgagees may wish to lodge, must be submitted c/o the Regional Under-Secretary, Department of Community Development, Private Bag 20, Johannesburg.

A notice of appeal shall set forth the grounds of appeal and the amount which, it is claimed, should be the basic value of the property concerned.

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

KENNISGEWING No. 713 VAN 1963.

KENNISGEWING AAN EIENAARS EN VERBANDHOUERS INGEVOLGE SUBARTIKEL (4) VAN ARTIKEL *NEGENTIEN* VAN DIE WET OP DIE ONTWIKKELING VAN GROEPSGEBIEDE, 1955 (WET No. 69 VAN 1955), SOOS GEWYSIG, WIE SE ADRESSE ONBEKEND IS.

Eienaars en verbandhouers van die onderstaande eiendomme, geleë in die Groepsgebied Nancefield, distrik Johannesburg, word hiermee in kennis gestel dat die finale basiese waarde daarvan bepaal is soos aangeteken teenoor die betrokke eiendomme in die Bylae tot hierdie kennisgewing.

Kragtens die bepalings van artikel *negentien* (4) (*a*) van Wet No. 69 van 1955, kan die eienaar of verbandhouer, waar die finale bepaling na oorweging van besware ingevolge subartikel (2) geskied het, binne 21 dae vanaf 25 Oktober 1963 'n appèl teen daardie bepaling by die Minister aanteken.

Enige appèl wat sodanige eienaars en verbandhouers wens aan te teken, moet per adres die Streekondersekretaris, Departement van Gemeenskapsbou, Privaatsak 20, Johannesburg, ingedien word.

'n Kennisgewing van appèl moet die gronde van appèl uiteensit asook die bedrag wat na bewering die basiese waarde van die betrokke eiendom behoort te wees.

SCHEDULE/*BYLAE*.

Owner. *Eienaar.*	Description of Property. *Beskrywing van eiendom.*	Area. *Grootte.*			Final Basic Value. *Finale basiese waarde.*
		Morgen. *Morg.*	Sq. Rds. *Vk. rde.*	Sq. Ft. *Vk. vt.*	R
Joseph Hunt	Erf No. 16	—	475	7	1,200
James Balderston Waugh	Erf No. 24	—	283	48	800
Alfred Ernest Rutherford	Erf No. 42	—	566	96	1,500
Mary Kathleen Glabraith	Erf No. 71, Portion/*Gedeelte* A	—	—	40,800	3,000
Antonio Teixeira	Erf No. 100	—	283	48	600
Horace Oxley	Erf No. 103	—	283	48	700
John Willis Baker	Erf No. 106	—	283	48	700
Late/*Wyle* Jacob Lewis van Wyk and Insolvent Estate Mrs./*en Insolvente boedel mev.* Marie Elizabeth Kok van Wyk	Erf No. 114	—	283	48	1,000
Adolph Kopelowitz	Erf No. 125	3	466	96	5,200
Mary Elizabeth Bell	Erf No. 134	—	283	48	1,000
Thomas Merson	Erf No. 135	—	283	48	1,000
John Wall	Erf No. 151	—	283	48	700
Thomas Alfred Irving	Erf No. 152	—	283	48	800
Barnet Whiteman and/*en* Rebecca Whiteman	Erf No. 153	—	283	48	700
William Amith Yale	Erf No. 157	—	283	48	300
Joseph Hunt	Erf No. 158	—	283	48	500
George Harrison	Erf No. 161	—	566	96	600
George Boalch	Erf No. 166	—	283	48	300
Douglas Charles Wylde and/*en* John Wylde	Erf No. 188	—	—	5,950	500
John Robertson	Erf No. 191	—	283	48	1,500
Gains Edward Winchester	Erf No. 213, Portion/*Gedeelte* 7	—	—	10,200	400
George Thomas Town	Erf No. 215	—	283	48	800
Richard Saville Francis	Erf No. 230	—	283	48	400
James Mangan	Erf No. 239	—	283	48	900
John Silberberg	Erf No. 241	—	283	48	800
Alice Kathleen Robinson	Erf No. 243	—	283	48	800
Mamie Elizabeth Brindley	Erf No. 246	—	283	48	850
Late/*Wyle* Jacob Lewis van Wyk and/*en* Insolvent Estate Mrs./*Involvente Boedel mev.* Marie Elizabeth Kok van Wyk	Erf No. 248	—	283	48	900
Walter Hughes	Erf No. 254	—	283	48	1,000
Donald McDonald	Erf No. 256	—	283	48	1,000
Clara Mary Shirley Berry	Erf No. 266	—	283	48	900
Estate late/*Boedel wyle* Shas Rubenstein	Erf No. 272	1	533	48	2,500
Alexander Douglas Dodds	Erf No. 286	1	—	250	2,000
Rebecca Chefitz	Erf No. 287	—	283	48	1,000
William Frederick Luthje	Erf No. 292	1	533	48	2,500
Edward Lancelot Sanderson	Erf No. 293	—	283	48	1,000
Esme Grossmark and/*en* Ayis Goldstein	Erf No. 294	—	283	48	1,000
Benjamin Sidney Joffe	Erf No. 296	—	283	48	1,000
Johann Silberberg and/*en* Alexander Silberberg	Erf No. 301	—	283	48	900
Alexander Silberberg	Erf No. 302	—	283	48	900
William Bond	Erf No. 304	—	283	48	900
Elizabeth Francina Maria Nortje	Erf No. 306	—	283	48	900
Sidney Baker Warren	Erf No. 321	—	283	48	650
Francis James van Eyssen	Erf No. 329	—	283	48	600
Julius Pirnitzer	Erf No. 339, Portion/*Gedeelte* A	—	283	48	1,000
George Patterson	Erf No. 358	—	283	36	750
William Jackson	Erf No. 518	—	322	67	850

Owner. *Eienaar.*	Description of Property. *Beskrywing van eiendom.*	Area. *Grootte.*			Final Basic Value. *Finale basiese waarde.*
		Morgen. *Morg.*	Sq. Rds. *Vk. rde.*	Sq. Ft. *Vk. vt.*	
					R
Samuel Sweet	Erf No. 525	—	566	96	1,600
Daniel Benjamin Venter	Erf No. 527	—	283	48	800
Johanna Sophia Florence Stanley	Erf No. 543	—	283	48	900
Frank Priest	Erf No. 553	—	283	48	900
Walter Paul Turner	Erf No. 567	—	283	48	1,000
Joseph Moore	Erf No. 570	—	283	48	1,000
John Bell	Erf No. 574	—	283	48	1,000
James Hamilton Johnstone	Erf No. 579	—	283	48	1,000
Esme Grossmark and/*en* Avis Goldstein	Erf No. 583	—	283	48	800
Morris Katzeff	Erf No. 595	—	283	48	1,000
Late/*Wyle* Jacob Lewis van Wyk and/*en* Insolvent Estate Mrs./*Insolvente Boedel mev.* Marie Elizabeth Kok van Wyk	Erf No. 596	—	283	48	1,000
James Nairn	Erf No. 599	—	283	48	1,000
William Robert Drayton Innes and/*en* Thomas Edward Lund	Erf No. 600	—	283	48	1,000
Late/*Wyle* Jacob Lewis van Wyk and/*en* Insolvent Estate Mrs./*Insolvente Boedel mev.* Marie Elizabeth Kok van Wyk	Erf No. 601	—	283	48	1,000
Late/*Wyle* Jacob Lewis van Wyk and/*en* Insolvent Estate Mrs./*Insolvente Boedel mev.* Marie Elizabeth Kok van Wyk	Erf No. 604	—	283	48	1,000
John Royston	Erf No. 607	—	283	48	900
Edward Alexander Hartford	Erf No. 610	—	283	48	900
Robert William Williams	Erf No. 614	—	283	48	900
Israel Gentin	Erf No. 620	—	283	48	900
Ernest Henry Robinson, Norman Alexander Robinson and/*en* Fred Osborne Robinson	Erf No. 622	—	283	48	800
Martin Beckman	Erf No. 625	—	283	48	800
Annie Catherine Lacey	Erf No. 627	—	283	48	800
Harry Peltz	Erf No. 629	—	283	48	800
Alice Amelia Barlow	Erf No. 658	1	533	48	2,500
Hyman Liberman	Erf No. 663	—	283	48	800
Isaac Silverman	Erf No. 664	—	283	48	800
George Jure Marinovich	Erf No. 671	—	283	48	800
George Jure Marinovich	Erf No. 672	—	283	48	800
Late/*Wyle* Jacob Lewis van Wyk and/*en* Insolvent Estate Mrs./*Insolvente Boedel mev.* Marie Elizabeth Kok van Wyk	Erf No. 676	—	566	96	1,800
Robert William Williams	Erf No. 677	—	566	96	1,700
Arthur Benjamin	Erf No. 678	—	283	48	900
Robert William Williams	Erf No. 680	—	283	48	900
Alfred David Sim, Johannes Jurie Francois Bezuidenhout and/*en* Kathleen Pretoria Stenhouse	Erf No. 681	—	283	48	900
George Jure Marinovich	Erf No. 683	—	283	48	900
George Attwood	Erf No. 684	—	283	48	900
John Thomas Bush	Erf No. 691	—	566	96	1,600
George Jure Marinovich	Erf No. 694	—	283	48	800
Ivy Southward	Erf No. 695	—	283	48	800
Marcus Chaimowitz and/*en* Idel Chaimowitz	Erf No. 699	—	283	48	800
George Jure Marinovich	Erf No. 700	—	283	48	800
Lilian Melina Baker	Erf No. 701	—	283	48	800
Hugh Chetwynd Philipson	Erf No. 707	—	283	48	800
Clara Fazan	Erf No. 710	—	283	48	800
James McBride	Erf No. 711	—	283	48	800
Eleanor London	Erf No. 713	1	533	48	2,100
James Alexander Hutton	Erf No. 715	—	283	48	800
William Edward Pritchard	Erf No. 716	—	283	48	800
Clarice Feifel and/*en* Julius Weil	Erf No. 719	—	283	48	700
Madeline Newbold	Erf No. 720	—	283	48	700
Henry Seton Morris	Erf No. 721	—	283	48	700
Florence Maud Cooper	Erf No. 726	—	283	48	600
John William Francis Winkler	Erf No. 728	—	283	48	600
John Shaw	Erf No. 732	—	283	48	700
Frederik Coenraad de Beer	Reserve/*Reserwe* 1, Portion/*Gedeelte* 15	—	—	10,200	700
Jackie Talmud	Reserve/*Reserwe* 1, Portion/*Gedeelte* 16	—	—	10,200	700
Kenneth Robert Alexander	Reserve/*Reserwe* 1, Portion/*Gedeelte* 23	—	—	10,200	700
Kenneth Robert Alexander	Reserve/*Reserwe* 1, Portion/*Gedeelte* 24	—	—	10,200	700
Nathan Abraham Besser	Reserve/*Reserwe* 1, Portion/*Gedeelte* 26	—	—	10,200	700
Nathan Abraham Besser	Reserve/*Reserwe* 1, Portion/*Gedeelte* 27	—	—	10,200	700
Nathan Abraham Besser	Reserve/*Reserwe* 1, Portion/*Gedeelte* 30	—	—	10,200	700
Nathan Abraham Besser	Reserve/*Reserwe* 1, Portion/*Gedeelte* 31	—	—	10,200	700
Shirley Rabinowitz	Reserve/*Reserwe* 1, Portion/*Gedeelte* 33	—	—	10,200	700
Mervyn Rabinowitz	Reserve/*Reserwe* 1, Portion/*Gedeelte* 34	—	—	10,200	700
Late/*Wyle* Jacob Lewis van Wyk and/*en* Insolvent Estate Mrs./*Insolvente Boedel mev.* Marie Elizabeth Kok van Wyk.	Nancefield Park	6·46116	—	—	Nil/*Nul*
Late/*Wyle* Jacob Lewis van Wyk and/*en* Insolvent Estate Mrs./*Insolvente Boedel mev.* Marie Elizabeth Kok van Wyk	Van Wijk Park	6·46116	—	—	Nil/*Nul.*

25–1–8

NOTICE No. 711 OF 1963.

SUBDIVISION OF HANOVER COMMONAGE, DIVISION OF KING WILLIAM'S TOWN.

In terms of section *two* (4) of the Commonage (Cape of Good Hope) Act, 1919 (Act No. 17 of 1919), it is hereby notified that the Committee appointed under the said Act has carried out the subdivision of the Hanover Commonage, situate in the Division of King William's Town, and that the undermentioned commonage sections have been allocated by the said Committee to the arable allotments in the area of the Village Management Board of Hanover set out opposite such commonage sections.

The approved plan of subdivision will lie for inspection at the Magistrate's Office, King William's Town, for a period of two months as from date of the first publication of this notice in the *Government Gazette*.

Arable Allotment. *Beboubare hoewe.*		Commonage Section. *Meentgedeelte.*	
Lot No. *Perseelno.*	Extent. *Grootte.*	Portion. *Gedeelte.*	Extent. *Grootte.* m.
1	4 acre		
2	4 acre		
3	4·0012 acre		
4	4 acre		
5	4 acre		
6	1 m. 526 R. 126 ft./*vt.*	31	
7	1 acre		
7	1 m. 533 R. 133 ft./*vt.*		
8	1 m. 533 R. 133 ft./*vt.*		
29	1 acre		
89	1 acre		
	Total *Totaal* 16·5254 m.		37·0269
1	20 acre		
2	33 acre		
3	20 acre	26	
4	9 m. 269 R. 91 ft./*vt.*	7	
12	20 acre	6	
18	30 acre	5	
Rem. Extent of Lot No./ *Rest. van Perseelno.* 24	6 m. 165 R. 135 ft./*vt.*		
	Total *Totaal* 73·8398 m.		165·4460
5	20 acre	10	
11	9 m. 269 R. 91 ft./*vt.*	25	
		Part of Portion/ *Deel van Gedeelte* 11	
	Total *Totaal* 18·8988 m.		42·3448
6	20 acre		
24	283 R. 69 ft./*vt.*		
26	283 R. 69 ft./*vt.*		
31	4 acre		
32	283 R. 69 ft./*vt.*	51	
32	4 acre	29	
33	4 acre	24	
33	283 R. 69 ft./*vt.*	9	
35	1 m. 533 R. 139 ft./*vt.*	8	
45	1 m. 533 R. 93 ft./*vt.*		
46	1 m. 533 R. 93 ft./*vt.*		
47	1 m. 533 R. 93 ft./*vt.*		
48	1 acre		
Lots/ *Persele* A and/*en* B	31 acre 1 R. 27 P.		
	Total *Totaal* 39·8841 m.		89·3646
6	283 R. 69 ft./*vt.*		
12	283 R. 69 ft./*vt.*		
19	4 acre		
20	1 acre		
20	4 acre		
21	4 acre $\frac{3}{10}$ Perches.		
22	4 acre		
23	4 acre		
39	283 R. 69 ft./*vt.*		
40	283 R. 69 ft./*vt.*		
42	4 acre	50	
43	4 acre	30	
85	1 m. 564 R. 92 ft./*vt.*	20	
53	1 acre	23	

KENNISGEWING No. 711 VAN 1963.

ONDERVERDELING VAN HANOVERMEENT, AFDELING KING WILLIAM'S TOWN.

Ooreenkomstig artikel *twee* (4) van die Wet op Gemeenschappelike Gronden (Kaap de Goede Hoop), 1919 (Wet No. 17 van 1919), word hierby bekendgemaak dat die Komitee aangestel kragtens genoemde Wet die onderverdeling van die Hanovermeent, geleë in die afdeling King William's Town, uitgevoer het en dat ondergenoemde meentgedeeltes deur genoemde Komitee toegewys is aan die beboubare hoewes binne die Dorpsbestuursgebied van Hanover soos teenoor sodanige meentgedeeltes uiteen gesit.

Die goedgekeurde onderverdelingsplan lê ter insae in die Landdroskantoor, King William's Town, vir 'n tydperk van twee maande vanaf die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Staatskoerant*.

Arable Allotment. *Beboubare hoewe.*		Commonage Section. *Meentgedeelte.*	
Lot No. *Perseelno.*	Extent. *Grootte.*	Portion. *Gedeelte.*	Extent. *Grootte.* m.
64	283 R. 69 ft./*vt.*	3	
88	1 acre	4	
92	1 acre		
97	283 R. 69 ft./*vt.*		
98	283 R. 69 ft./*vt.*		
99	283 R. 69 ft./*vt.*		
7	20 acre		
9	20 acre		
24	4 acre		
25	4 acre		
26	4 acre		
27	4 acre		
28	4 acre		
	Total *Totaal* 49·1896 m.		118·3700
14	1 m. 534 R. 25 ft./*vt.*	33	
	Total *Totaal* 1·8903		4·2354
10	9 m. 269 R. 91 ft./*vt.*	Part of Portion/ *Deel van Gedeelte* 11	
20	10 m. 520 R.		
	Total *Totaal* 20·3161 m.		45·5204
13	20 acre	Part of Portion/ *Deel van Gedeelte* 1	
14	28 acre		
15	30 acre		
16	28 acre		
19	20 acre		
23	31 acre		
	Total *Totaal* 74·1776 m.		166·2029
57	1·8901 m.		
58	1·8901 m.		
59	1·8904 m.		
60	1·8904 m.		
61	1·8004 m.		
62	1·8899 m.		
63	1·8899 m.		
64	1·8899 m.		
65	1·8899 m.		
66	1·8899 m.	15	
67	1·8899 m.	16	
68	1·8899 m.	2	
69	1·8946 m.		
70, 71	3·7849 m.		
72	1·8899 m.		
73	1·8899 m.		
74	1·8905 m.		
75	1·8899 m.		
76	1·8899 m.		
77	1·8905 m.		
78	1·8781 m.		
56	1·8901 m.		
	Total *Totaal* 43·4690 m.		97·7779
17	28 acre	Part of Portion/ *Deel van Gedeelte* 1	
25	2·66 acre		
Div. 1 of Lot No./ *Afd.* 1 *van Perseelno.* 24	5 m. 321 R. 14 ft./*vt.*		
	Total *Totaal* 20·0211 m.		44·8594

Arable Allotment. *Beboubare hoewe.*		Commonage Section. *Meentgedeelte.*	
Lot No. *Perseelno.*	Extent. *Grootte.*	Portion. *Gedeelte.*	Extent. *Grootte.* m.
16	283 R. 69 ft./*vt.*		
17	283 R. 69 ft./*vt.*		
18	283 R. 69 ft./*vt.*		
21	283 R. 69 ft./*vt.*	19	
22	283 R. 69 ft./*vt.*		
	Total		
	Totaal 2·3625 m.		5·2934
51	1 m. 534 R. 46 ft./*vt.*	18	
52	1 m. 534 R. 46 ft./*vt.*	Lot No. *Perseelno.*	
53	1 m. 534 R. 46 ft./*vt.*	36	
54	1 m. 534 R. 46 ft./*vt.*	49, 50	
79	1 m. 597 R. 49 ft./*vt.*	55	
80	1 m. 534 R. 9 ft./*vt.*		
81	1 m. 534 R. 9 ft./*vt.*		
82	1 m. 534 R. 9 ft./*vt.*		
83	1 m. 534 R. 9 ft./*vt.*		
84	1 m. 533 R. 133 ft./*vt.*		
	Total		
	Totaal 19·0079 m.		42·5892
87	1 acre	27	
94	1 acre		
95	1 acre		
	Total		
	Totaal 1·4175 m.		3·1761
4	283 R. 69 ft./*vt.*	Part of Portion/ *Deel van Gedeelte* 20	
29	4 acre		
	Total		
	Totaal 2·3624 m.		
86	1 m. 535 R. 11 ft./*vt.*		
87	1 m. 534 R. 82 ft./*vt.*		
88	1 m. 534 R. 82 ft./*vt.*		
89	1 m. 539 R. 6 ft./*vt.*	17	
90	1 m. 533 R. 133 ft./*vt.*		
91	1 m. 533 R. 133 ft./*vt.*		
92	1 m. 533 R. 133 ft./*vt.*		
93	1 m. 533 R. 133 ft./*vt.*		
94	4 acre		
	Total		
	Totaal 17·0217 m.		38·1389
66	1 acre	Part of Portion/ *Deel van Gedeelte* 20	
	Total		
	Totaal 0·4725 m.		
9	1 m. 534 R. 19 ft./*vt.*		
74	1 acre		
75	283 R. 69 ft./*vt.*	28	
76	283 R. 69 ft./*vt.*		
77	283 R. 69 ft./*vt.*		
78	283 R. 69 ft./*vt.*		
79	283 R. 69 ft./*vt.*		
	Total		
	Totaal 4·7252 m.		10·5873
16	1 m. 534 R. 25 ft./*vt.*		
84	283 R. 69 ft./*vt.*		
85	283 R. 69 ft./*vt.*	52	
86	283 R. 69 ft./*vt.*		
90	283 R. 69 ft./*vt.*		
96	385 R. 77 ft./*vt.*		
	Total		
	Totaal 4·4229 m.		9·9100
49	1 acre		
70	1 acre	35	
83	1 acre		
	Total		
	Totaal 1·4175 m.		3·1761
41	283 R. 69 ft./*vt.*		
42	283 R. 69 ft./*vt.*		
44	283 R. 69 ft./*vt.*		
45	283 R. 69 ft./*vt.*		
46	283 R. 69 ft./*vt.*	48	
47	283 R. 69 ft./*vt.*		
51	283 R. 69 ft./*vt.*		
52	283 R. 69 ft./*vt.*		
80	283 R. 69 ft./*vt.*		
82	283 R. 69 ft./*vt.*		
	Total		
	Totaal 4·7250 m.		10·5869

Arable Allotment. *Beboubare hoewe.*		Commonage Section. *Meentgedeelte.*	
Lot No. *Perseelno.*	Extent. *Grootte.*	Portion. *Gedeelte.*	Extent. *Grootte.* m.
15	1 m. 533 R. 133 ft./*vt.*	34	
91	283 R. 69 ft./*vt.*		
	Total		
	Totaal 2·3624 m.		5·2932
22	41 acre	13	
	Total		
	Totaal 19·3712 m.		43·4033
54	1 acre		
55	283 R. 69 ft./*vt.*		
56	283 R. 69 ft./*vt.*		
57	283 R. 69 ft./*vt.*	46	
58	283 R. 69 ft./*vt.*		
59	283 R. 69 ft./*vt.*		
	Total		
	Totaal 2·8350 m.		6·3521
11	1 m. 534 R. 19 ft./*vt.*	32	
	Total		
	Totaal 1·8902		4·2352
35	283 R. 69 ft./*vt.*		
36	283 R. 69 ft./*vt.*	45	
37	283 R. 69 ft./*vt.*		
38	283 R. 69 ft./*vt.*		
	Total		
	Totaal 1·8900 m.		4·2347
21	33 acre	12	
	Total		
	Totaal 15·5915 m.		34·9344
8	10 m. 236 R. 85 ft./*vt.*	21	
37	4 acre	22	
38	4 acre 2·94 P.	14	
39	4·01 acre		
40	4 acre		
41	4 acre		
	Total		
	Totaal 19·8572 m.		44·4686
1, 2	565 R. 135 ft./*vt.*	49	
3	283 R. 69 ft./*vt.*		
	Total		
	Totaal 1·4157 m.		3·1720
65	283 R. 69 ft./*vt.*		
67	283 R. 69 ft./*vt.*		
68	283 R. 69 ft./*vt.*	47	
69	283 R. 69 ft./*vt.*		
72	283 R. 69 ft./*vt.*		
	Total		
	Totaal 2·3625 m.		5·2934
	Derelict Lots. *Verlate persele.*		
10	1 acre		
14	1 acre		
8	1 acre		
18	4 acre		
19	1 acre		
60	1 acre	36	
61	1 acre		
23	1 acre		
71	1 acre		
9	1 acre		
11	1 acre		
63	1 acre		
93	1 acre		
	Total		
	Totaal 7·5599 m.		16·9389
13	1 acre	Part of Portion/ *Deel van Gedeelte* 20	
50	1 acre		
	Total		
	Totaal 0·9450 m.		
34	1 m. 533 R. 133 ft./*vt.*		
81	283 R. 69 ft./*vt.*		
27	1 acre		
30	4 acre		
25	1 acre	37	
44	4 acre		
62	1 acre		
30	1 acre		
31	1 acre		
15	1 acre		
48	4 acre		
	Total		
	Totaal 10·8671 m.		24·3489

Arable Allotment. *Beboubare hoewe.*		Commonage Section. *Meentgedeelte.*	
Lot No. *Perseelno.*	Extent. *Grootte.*	Portion. *Gedeelte.*	Extent. *Grootte.* m.
28	1 acre Total *Totaal* 0·4725 m.	40	1·0587
34	1 acre Total *Totaal* 0·4725 m.	41	1·0587
43	1 acre Total *Totaal* 0·4725 m.	42	1·0587
17	4 acre Total *Totaal* 1·8899 m.	44	4·2345
13	4 acre Total *Totaal* 1·8899 m.	43	4·2345
5	1 acre Total *Totaal* 0·4725 m.	38	1·0587
73	1 acre Total *Totaal* 0·4725 m.	39	1·0587

25-1-8

NOTICE No. 726 OF 1963.—KENNISGEWING No. 726 VAN 1963.

DEPARTMENT OF CUSTOMS AND EXCISE.
DEPARTEMENT VAN DOEANE EN AKSYNS.

PRELIMINARY STATEMENT OF VALUE OF IMPORTS INTO THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA, IMPORT DUTIES AND THE PRINCIPAL EXPORTS.
VOORLOPIGE OPGAWE VAN WAARDES VAN DIE INVOER VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA, INVOERREGTE EN DIE VERNAAMSTE UITVOER.

PERIOD: JANUARY–SEPTEMBER.—*TYDPERK: JANUARIE–SEPTEMBER.*

	Imports—Merchandise. *Invoerkoopware.*		Import Duties.—*Invoerregte.*			
	1963. R1,000,000	1962. R1,000,000	1963. R1,000,000	% of Imports. % *van Invoer.*	1962. R1,000,000	% of Imports. % *van Invoer.*
Cape Town—*Kaapstad*	153.6	126.0	16.7	10.9	15.0	11.9
Port Elizabeth	162.2	129.1	12.3	7.6	10.4	8.0
East London—*Oos-Londen*	57.8	47.5	4.9	8.5	5.1	10.7
Durban	296.7	249.6	20.5	6.9	17.6	7.0
Johannesburg	100.4	86.0	12.5	12.5	10.8	12.5
Lourenco Marques	32.4	31.0	13.9	42.9	13.5	43.5
S.W.A. Ports—*S.W.A.-Hawens*	10.2	9.1	1.8	17.6	1.3	14.3
G.P.O.—*H.P.K.*	37.9	37.5	2.7	7.1	1.9	5.1
Other Ports and Stations—*Ander Hawens en Stasies*	35.9	31.6	4.5	12.6	3.6	11.4
TOTAL—TOTAAL	887.1	747.4	89.8	10.1	79.2	10.5
Government Stores (including S.A.R. & H. but excluding Military Stores) included in above statistics—*Staatsvoorrade (insluitende S.A.S. & H. maar uitsluitende Militêre Voorrade) by bogenoemde statistieke ingesluit.*	17.7	15.3				

PERIOD: JANUARY SEPTEMBER.—*TYDPERK: JANUARIE–SEPTEMBER.*

South African Produce. *Suid-Afrikaanse produkte.*	1963. R1,000,000	1962. R1,000,000
Hides and skins—*Huide en velle*	21.1	19.2
Wool—*Wol*	72.5	69.5
Wattle bark and extract—*Wattelbas en -ekstrak*	6.0	5.8
Maize—*Mielies*	64.7	55.0
Fish—*Vis*	16.8	18.5
Fruit, all kinds—*Vrugte, alle soorte*	63.4	63.2
Sugar—*Suiker*	27.1	22.0
Vegetables preserved—*Groente gepreserveer*	1.6	0.8
Agricultural machinery and implements—*Landboumasjinerie en -gereedskap*	1.2	1.1
Mining machinery—*Mynmasjinerie*	6.4	6.9
Other machinery, n.e.e.—*Ander masjinerie, n.e.v.*	6.5	6.8
Chrome ore—*Chroomerts*	2.8	3.8
Lead ore concentrates—*Loodertskonsentraat*	8.2	8.3
Manganese ore—*Mangaanerts*	7.8	8.9
Ferro-alloys—*Ferro-allooie*	10 6	7.6
Copper, block, ingot and blister—*Koper, in blokke, gietblokke en ru(blister)*	20.9	13.1
Iron, pig and ingot —*Ru-yster, gietblokke ens.*	5.7	7.9
Asbestos—*Asbes*	17.6	18.8
Coal—*Steenkool*	5.2	5.9
Diamonds—*Diamante*	64.0	52.3
Footwear—*Skoeisel*	1.2	1.5
Tyres and tubes pneumatic—*Lug-buite- en -binnebande*	2.10	2.10
Prescribed materials under the Atomic Energy Act—*Voorgeskrewe materiale ingevolge die Wet op Atoomkrag*	51.3	54.9
Wood pulp—*Houtpulp*	8.0	7.1
Gold coin for export—*Goudmuntstukke vir uitvoer*	1.2	2.9
Other merchandise—*Ander koopware*	177.0	188.4
Total: South African produce—*Totaal: Suid-Afrikaanse produkte*	670.8	652.3
Imported goods re-exported—*Ingevoerde goedere weer uitgevoer*	62.8	63.3
TOTAL—TOTAAL	733.6	715.6
Bunker fuel and ships' stores, included in the above—*Bunkerbrandstof en skeepsvoorrade hierbo inbegrepe*	10.8	10.2

NOTICE No. 725 OF 1963.

NATIONAL INDUSTRIAL CREDIT CORPORATION, LIMITED—NOTICE IN TERMS OF SECTION *ELEVEN* (1) OF THE BANKING ACT, 1942.

The above-mentioned institution was provisionally registered on the 27th September, 1963, as a Deposit-receiving Institution in terms of section *six* of the Banking Act, 1942.

NOTICE No. 727 OF 1963.

DEPARTMENT OF MINES.

RESERVATION OF LAND FOR THE PURPOSE OF A PUBLIC ROAD.

The Mining Commissioner for the Mining District of Heidelberg, Transvaal, under the powers vested in him by section *eight* of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), has reserved for the purpose of a public road a strip of proclaimed land on the farms Palmietkuilen No. 241 and Rietfontein No. 276, Registration Division I.R., District Springs, Mining District of Heidelberg, Transvaal Province, as shown on a sketch plan, copies of which are filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the office of the Mining Commissioner, Heidelberg, Transvaal, under R.M.T. No. 2411.

M.M. 99/329.

NOTICE No. 729 OF 1963.

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1956, AS AMENDED.

APPLICATION FOR REGISTRATION OF A TRADE UNION.

I, Arthur Douglas Rynier Quick, Industrial Registrar, hereby give notice in terms of sub-section (2) of section *four* of the Industrial Conciliation Act, 1956, as amended, that an application for registration of the Vereniging van Werknemers in diens van die Departement van Bosbou, particulars of which appear in the subjoined table, has been received by me.

Any registered trade union having objections to such registration, is hereby invited to submit such objections in writing to me, c/o The Department of Labour, Laboria Building, corner Paul Kruger and Schoeman Streets, Pretoria, within one month of the date of publication of this notice.

TABLE.

Name of trade union	Vereniging van Werknemers in diens van die Departement van Bosbou.
Date on which application was lodged	3rd August, 1963.
Interests in respect of which application is made	White persons employed as labourers, 2nd grade machine attendants, motor vehicle drivers and field foreman in the Department of Forestry.
Area in respect of which application is made	Magisterial Districts of George and Knysna.
Postal address of applicant	9 Market Street, George.
Office address of applicant	9 Market Street, George.

Attention is drawn to the following requirements of section *four* of the Act: —

(*a*) The representativeness of any objecting trade union must, in terms of sub-section (4), be determined on the facts as they existed at the date on which the application was lodged and as far as membership is concerned only members who were in good standing in terms of sub-section (2) of section *one* of the Act as at the aforesaid date may be taken into consideration.

(*b*) The procedure laid down in sub-section (2) must be followed in connection with any objection lodged.

A. D. R. QUICK,
Industrial Registrar.

KENNISGEWING No. 725 VAN 1963.

NATIONAL INDUSTRIAL CREDIT CORPORATION, LIMITED — KENNISGEWING INGEVOLGE ARTIKEL *ELF* (1) VAN DIE BANKWET, 1942.

Bovermelde instelling is op 27 September 1963 kragtens artikel *ses* van die Bankwet, 1942, as 'n Deposito-nemende Instelling voorlopig geregistreer.

KENNISGEWING No. 727 VAN 1963.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

UITHOU VAN GROND VIR DIE DOEL VAN 'N OPENBARE PAD.

Die Mynkommissaris vir die myndistrik Heidelberg, Transvaal, het kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *agt* van die Precious and Base Metals Act, 1908 (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal), 'n strook geproklameerde grond vir die doel van 'n openbare pad uitgehou op die plase Palmietkuilen No. 241 en Rietfontein No. 276, Registrasie-afdeling I.R., distrik Springs, myndistrik Heidelberg, Provinsie Transvaal, soos aangetoon op 'n sketskaart waarvan afdrukke in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en in die kantoor van die Mynkommissaris, Heidelberg, Tvl., onder R.M.T. No. 2411 bewaar word.

M.M. 99/329.

KENNISGEWING No. 729 VAN 1963.

WET OP NYWERHEIDSVERSOENING, 1956, SOOS GEWYSIG.

AANSOEK OM REGISTRASIE VAN 'N VAKVERENIGING.

Ek, Arthur Douglas Rynier Quick, Nywerheidsregistrateur, maak hierby, ingevolge subartikel (2) van artikel *vier* van die Wet op Nywerheidsversoening, 1956, soos gewysig, bekend dat 'n aansoek om registrasie van die Vereniging van Werknemers in diens van die Departement van Bosbou, waarvan besonderhede in bygaande tabel voorkom, deur my ontvang is.

Enige geregistreerde vakvereniging wat beswaar teen so 'n registrasie het, word hierby versoek om sodanige beswaar binne een maand na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing skriftelik aan my, p/a die Departement van Arbeid, Laboriagebou, hoek van Paul Kruger- en Schoemanstraat, Pretoria, voor te lê.

TABEL.

Naam van vakverniging	Vereniging van Werknemers in diens van die Departement van Bosbou.
Datum waarop aansoek ingedien is	3 Augustus 1963.
Belange ten opsigte waarvan aansoek gedoen word	Blanke persone werksaam in die Departement van Bosbou as arbeiders, masjienbedieners graad II, motorvoertuigbestuurders en veldvoormanne.
Gebied ten opsigte waarvan aansoek gedoen word	Landdrosdistrikte George en Knysna.
Posadres van applikant	Markstraat 9, George.
Kantooradres van applikant	Markstraat 9, George.

Die aandag word gevestig op onderstaande vereistes van artikel *vier* van die Wet: —

(*a*) Die mate waarin 'n beswaarmakende vakvereniging verteenwoordigend is, moet ingevolge subartikel (4) bepaal word volgens die feite soos hulle bestaan het op die datum waarop die aansoek ingedien is, en wat die lidmaatskap betref, mag alleen lede wat ingevolge subartikel (2) van artikel *een* van die Wet oop voormelde datum volwaardig was, in aanmerking geneem word.

(*b*) Die prosedure soos voorgeskryf by subartikel (2), moet gevolg word in verband met 'n beswaar wat ingedien word.

A. D. R. QUICK,
Nywerheidsregistrateur.

NOTICE No. 728 OF 1963.

GUIDE TO THE CUSTOMS TARIFF, INDUSTRIAL REBATES, AND SPECIFIC REBATES AND REFUNDS.

AMENDMENT LIST No. 58.

NOTE.—Amendment List No. 57 appears in General Notice No. 706 of 25 October, 1963.

KENNISGEWING No. 728 VAN 1963.

GIDS TOT DIE DOEANETARIEF, NYWERHEIDS-KORTINGS, EN BEPAALDE KORTINGS EN TERUGBETALINGS.

WYSIGINGSLYS No. 58.

OPMERKING.—Wysigingslys No. 57 verskyn in Algemene Kennisgewing No. 706 van 25 Oktober 1963.

Particulars. *Besonderhede.*	Item. *Item.*
Delete—	
Stickers for insecticides, weedicides or pesticides (see insecticide, pesticide and weedicide spreaders, stickers and wetting agents)	
Sugar and sugar substitutes—	
Delete—	
Sugar or sucrose—	
Candy and icing sugar	43 (*a*) (i)
Cube and loaf sugar	43 (*a*) (ii)
Other kinds of sugar and the notes appearing thereunder	43 (*c*)
Add after " treacle "—	
Other kinds of sugar	43 (*c*)
For—	
Sulphur, in bulk	247
Substitute—	
Sulphur, in containers of not less than 10 lb. net weight each	247
Tableware and other articles of a kind commonly used for domestic or toilet purposes etc.—	
Other	172 (*c*) (iv)
In note 3 underneath this heading delete the word " spoons "	
Delete—	
Tiles, aluminium shingles	186 (*e*)
Add—	
Tiles, wall, ceramic, other than mosaic	186 (*c*)
NOTE.—Cappings, beadings, mouldings and similar specially shaped wall tiles are classified as wall tiles.	
Delete—	
Tiles, earthenware, wall, black etc.	186 (*c*) (ii)
Tiles, earthenware, wall, white etc. and the three notes appearing underneath this heading	186 (*c*) (i)
Delete—	
Tips, **tungsten carbide—**	
for cutting tools	126 (*e*) (i)
Other	126 (*e*) (ii)
Add—	
Tips, tungsten carbide, molybdenum carbide, vanadium carbide and other metallic carbide tips	126 (*e*)
Tobacco and manufactures thereof—	
Delete—	
Goorak and gooraco and imitations or substitutes therefor	55
Hookah mixture and all imitations or substitutes therefor	55
Substitutes for tobacco or imitations of tobacco	55
Delete—	
Tower structures fixed to, or for affixing to, vehicles for the maintenance of street etc. and the note appearing thereunder	148 (3)
Delete—	
Tractor charcoal gas producers (see under motor vehicle parts and accessories)	
Tractors—	
For—	
Mechanical horse type for etc.	147 (*f*) (i)
Substitute—	
Road tractors for semi-trailers	147 (*f*) (i)
Tramway construction requisites—	
Fastenings for rails or sleepers	
For—	
item 148 (1) (*b*)	
Substitute—	
item 148 (2)	
Girders, iron bridgework and culvert tops	
For—	
item 148 (1) (*a*)	
Substitute—	
item 148 (1)	
Rails, exceeding 30 lb. per running yard	
For—	
item 148 (1) (*b*)	
Substitute—	
item 148 (2)	
Sleepers, iron or concrete	
For—	
item 148 (1) (*b*)	
Substitute—	
item 148 (2)	
Tramway equipment requisites—	
Tramcars and gates therefor	
For—	
item 148 (1) (*b*)	
Substitute—	
item 148 (3)	
Trolleys for track inspection etc.	
For—	
item 148 (1) (*a*)	
Substitute—	
item 148 (1)	

Particulars. *Besonderhede.*	Item. *Item.*
Turntables	
For—	
item 148 (1) (*b*)	
Substitute—	
item 148 (3)	
Watertanks—	
For—	
item 148 (1) (*b*)	
Substitute—	
item 148 (3)	
Wheels and axles, finished or unfinished	
For—	
item 148 (1) (*b*)	
Substitute—	
item 148 (3)	
For—	
Trawl board fittings, of metal (see nets and netting, trawl nets, etc.)	
Substitute—	
Trawl board fittings, of metal (see wire rope fittings, etc.)	
For—	
Tubes, paper, for spinning (see under bobbins)	
Substitute—	
Tubes of a type used on textile machinery (see under industrial machinery, apparatus, appliances and implements, n.e.e.)	
Delete—	
Tubing, mine ventilation, of canvas, plastic or similar material supported with spiral supports (see mining machinery etc.)	
Add—	
Tungsten carbide tipped tools (see industrial machinery, apparatus, appliances and implements, n.e.e.)	
Valves—	
Acid proof or glass lined or rubber lined etc.	
For—	
item 134 (7)	
Substitute—	
item 118 (*b*)	
Add—	
Stainless steel, other than for water, gas or steam, for use in manufacturing operations	118 (*b*)
Delete—	
Vinegar essences (i.e. distilled vinegar)	212
For—	
Vinegar, not being vinegar essence	47
Substitute—	
Vinegar and extracts and essences of vinegar containing not more than 10 per cent by weight of acetic acid	47
Add—	
Viscosity improvers (see additives)	
Delete—	
Wetting agents for insecticides, pesticides and weedicides etc.	
For—	
Whetstones (see grindstones, millstones, oilstones and scytherstones)	
Substitute—	
Whetstones (see grinding wheels, millstones etc.)	
Delete—	
White lead, dry, or mixed or ground in water	192 (*a*)
White lead, ground in oil	192 (*b*)
Add—	
White lead, dry or in water or ground in oil	192
For—	
Wickerwork (see baskets)	
Substitute—	
Wickerwork (see basketwork)	
Wines—	
Delete—	
Still wines containing less than 3 per cent of proof spirit (see beverages)	
For—	
Still wines not exceeding 20 per cent of proof spirits	52 (*a*)
Substitute—	
Fortified still wine	52 (*b*)
For—	
Still wines exceeding 20 per cent of proof spirit but not exceeding 50 per cent of proof spirit	52 (*b*)
Substitute—	
Unfortified still wine	52 (*a*)
For—	
Still wines exceeding 50 per cent of proof spirit etc.	
Substitute—	
Wines exceeding 41½ per cent of proof spirit (see spirits and alcohol, potable, other than mixed)	
Sparkling wines excluding champagne	52 (*d*)
Delete note (2) underneath this heading	
Wire—	
For—	
Other wire (except electric wire) whether of copper, steel, aluminium or other metal	153 (*d*)
Substitute—	
Other wire (except electric wire) whether of copper, steel or other metal	153 (*d*)
Wood, manufactured—	
Add—	
" Improved " wood in sheets, blocks or the like (see other manufactured wood, n.e.e.—below)	
Add the following note (2) underneath the heading " Other manufactured wood, n.e.e.":	
NOTE.—(2) " Improved " wood is wood that has been chemically or physically treated to increase its density or hardness and improve its mechanical strength or resistance to chemical or electrical agencies. Such " improved " wood may be solid or consist of several layers bonded together, in the latter case the treatment applied being in excess of that required to produce a good bond between the layers.	
The main processes are impregnation and densification.	
Examples of " improved " wood are " Permali " and " Hy-du-Lignum ".	
Delete—	
Wrappers, ham, cotton (see ham wrappers)	
Delete—	
Wringers and wringer drives, laundry washing machine parts etc.	

Particulars. *Besonderhede.*	Item. *Item.*
Yarns, threads and twists—	
Delete—	
Carpet and floor rug yarns, of all kinds, etc.	80 (3) (*c*)
For—	
Cotton containing 50 per cent or more by weight of cotton, excluding carpet and rug yarns—	
Substitute—	
Cotton, containing 50 per cent or more by weight of cotton—	
For—	
Hair yarns, containing more than 50 per cent by weight of hair, but excluding carpet and rug yarns—	
Substitute—	
Hair yarns, containing more than 50 per cent by weight or hair—	
For—	
Man-made fibre yarns, threads and twists etc.	
Substitute—	
Man-made fibre yarns, threads and twists, containing more than 50 per cent by weight of man-made fibre other than rayon or cellulose acetate or glass fibre—	
For—	
Other, including nylon, orlon, terrylene, dacron, protein, glass etc.	
Substitute—	
Other, including nylon, orlon, terrylene, dacron, protein and similar fibres (but excluding filament yarn)	
Zinc (spelter)—	
Delete—	
Plates and sheets (polished), for lithographic use	124 (*b*)
Index to the Industrial Rebates.	
Acids—	
Add—	
Ascorbic acid, for the infants' food manufacturing industry	403
Add—	
Beta-carotene, for the infants' food manufacturing industry	403
Bricks—	
Furnace, for the copper smelting industry	
For—	
item 628	
Substitute	
item 628 (1)	
Buckles (other than buckle moulds) not jewellery—	
For boot and shoe laces	497 (9)
Substitute—	
For the boot and shoemaking industry (not being of precious metal)	497 (9)
For—	
Button blanks, of casein or polyester plastic etc.	821 (2)
Substitute—	
Button blanks, of plastic, not worked up in any way, for the manufacture of buttons	821 (2)
Buttons (not being jewellery)—	
For—	
For shoes and shoe laces	
Substitute—	
For the boot and shoemaking industry (not being of precious metal)	497 (9)
Add—	
Calcium carbide, as provided for in the item, for the manufacture of polyvinyl chloride	725 (7)
Add—	
Castings in the rough, for the manufacture of pistons and piston rings	660 (9)
Add—	
Castors, for the manufacture of domestic laundry washing machines	687 (1)
Add—	
Chassis for motor-bus or electric trolley-bus (see motor-bus chassis)	
Chassis, as provided for in the item, for the motor vehicle body building industry	652 (6)
Delete—	
Chassis (see motor-bus chassis)	
Add—	
Cheese cloth, tubular, for use in the manufacture of cheese	402 (8)
Add—	
Chemically defined compounds, excluding dichlorodiphenyl-trichloro-ethane, for use as active ingredients in pesticides used principally for agricultural purposes	758 (21)
For—	
Cycle parts—	
and all the particulars thereunder, including the note	
Substitute—	
Cycle parts, as provided for in the item, for the pedal cycle manufacturing industry	655
Delete—	
Discs, glass fibre, for the abrasive wheel and abrasive disc industry	707 (2)
Add—	
Drain assembly, for the manufacture of domestic laundry washing machines	687 (1)
Add—	
Electrodialysed whey, for the infants' food manufacturing industry	403
Add—	
Ester gums, for the manufacture of polyester foam-plastic	727 (3)
Fabrics in the piece:	
Delete—	
Cord fabric (see tyre cord fabric, below)	
Add—	
Cotton fabric, as provided for in the item, for the manufacture of typewriter and similar ribbon	827 (1)
Add—	
Flax fabric, tubular woven, for the manufacture of collar support pad material	500 (4)
Add—	
Jute, containing 50 per cent or more by weight of jute, or jute and hemp mixed, and not less than 90 inches in width, for the carpet, floor rug and mat manufacturing industry	453 (3)
Delete—	
Jute, or jute and hemp mixed, weighing 4 oz. etc.	453
Add—	
Knitted fabrics in the piece, as provided for in the item, for the manufacturing of shirts	493 (18)
For—	
Textile fabrics, uncoated (excluding textile webbing less than 4 in. in width, calico, drill, twill and sateen, but including calico interlining), etc.	500

Particulars. *Besonderhede.*	Item. *Item.*
Substitute—	
Textile fabrics, as provided for in the item, for the manufacture of collar support pad material, waistbanding, cut bindings and cut interlinings	500 (3)
Add—	
Textile ribbon or strip (uninked), for the manufacture of typewriter and similar ribbon	827 (3)
Delete—	
Tyre cord fabric (except of cotton for pedal cycle tyres or of rayon or cellulose acetate) etc.	671 (6)
Add—	
Woven fabric, as provided for in the item, for the collar support pad material, waistbanding, cut bindings and cut interlinings manufacturing industry	500
Add—	
Woven fabric, as provided for in the item, for the tie manufacturing industry	510
Woven fabric, as provided for in the item, for the manufacturing of trampolines	829 (5)
Add—	
Woven showerproofed, containing 50 per cent or more by weight of cotton, for the manufacture of hats and caps	492 (12)
Fittings—	
Add—	
Of base metal, for the manufacture of plastic handles for bagware	721 (8)
Add—	
Forgings, for the manufacture of adjustable pliers, set spanners (ring, combination or open), pipe wrenches and similar hand tools	638 (2)
Add—	
Gearbox transmission, dual units for the manufacture of railroad track levelling and tamping machines	639 (*a*)
Add—	
Gauze or gauze discs, of glass fibre or polyamide fibre, for the abrasive wheel and abrasive disc manufacturing industry	707 (2)
Add—	
Gauze matting (excluding coconut matting), seiving and screening, not being of metal, for use in connection with machinery	851 (16)
Delete—	
Glass fibre discs (see discs, glass fibre)	
For—	
Glass fibre mat and glass fibre rovings etc.	708
Substitute—	
Glass fibre mat with a weight per square foot of not more than $\frac{1}{4}$ oz., for the glass fibre plastic laminates and mouldings manufacturing industry	708
For—	
Golf club caps, ferrules, and steel shafts etc.	829 (1)
Substitute—	
Golf club caps, ferrules, metal stampings, steel shafts, wooden shafts (in the rough for the manufacture of golf clubs	829 (1)
Delete—	
Golf club leather grips for the manufacture of golf clubs etc.	
For—	
Grips, golf club (leather) etc.	
Substitute—	
Grips, golf club (leather) (see leather grips)	
Add—	
Gyrator and gyrator drive, for the manufacture of domestic laundry washing machines	687 (1)
Hooks and eyes—	
Add—	
For the shoemaking industry	497 (9)
Add—	
Hydraulic pumps, for the manufacture of railroad track levelling and tamping machines	639 (*a*)
Add—	
Leads (graphite, indelible or crayon), for the manufacture of pencils or crayons	840 (1)
Add—	
Legs, for the manufacture of domestic laundry washing machines	687 (1)
Materials—	
Add—	
Other than leather, in the piece or in sheets, for stiffening the toes and heels of boots and shoes	497 (14)
Add—	
Matting, for use in connection with machinery (see gauze matting etc.)	
For—	
Metal sections not provided for in item 122 etc.	652 (3)
Substitute—	
Metal sections not provided for in item 122, not worked up in any way for the motor-bus and electric trolley-bus body building industry	652 (3)
Add—	
Metal stampings, for the manufacture of golf clubs (see golf club caps etc.)	
Add—	
Monoethanolamine, for the manufacture of flocculants	767 (2)
For—	
Motor-bus chassis and undercarriage etc.	652 (2)
Substitute—	
Motor-bus chassis and undercarriage, as provided for in the item, for the building of bus bodies in the Republic	652 (2)
For—	
Motor-bus metal skeleton framework etc.	652 (1)
Substitute—	
Motor-bus and electric trolley-bus metal skeleton framework, assembled or unassembled, or unfinished parts (except windows and seats) and destination boxes, for the building of motor-bus and electric trolley-bus bodies in the Republic	652 (1)
Motor-bus door gear mechanisms, door furniture etc.	652 (5)
After the word " bus " insert the words " and electric trolley-bus "	
Add—	
Niacinamide, for the infants' food manufacturing industry	403
Add—	
Oil pan and cover, for the manufacture of domestic laundry washing machines	687 (1)
Oils—	
Add—	
Mineral, crude, unrefined distillates thereof, for the manufacture of chemicals, chemical compounds and preparations	767 (1)
Add—	
Oleo oil, for the infants' food manufacturing industry	403
For—	
Ornaments (not being jewellery) etc.	497 (9)
Substitute—	
Ornaments (not being of precious metal) for the boot and shoe industry	497 (9)
Add—	
Paint, paste, for the silk screen process (see paste paint)	

Particulars. *Besonderhede.*	Item. *Item.*
Paper and paperboard—	
Add—	
Coated paper or paperboard, known as enamel paper or paperboard, for use in the printing, lithographic or book-binding industry	591 (22)
Add—	
Kraft paper, resin treated, as provided for in the item, for the manufacture of wooden chipboard	603
Add—	
Paste paint, for the silk screen process	451 (18), 591 (23)
For—	
Phenothiazine, for the preparation of stock remedies	765 (3)
Substitute—	
Phenothiazine, for use as active ingredients in stock remedies	765 (3)
Add—	
Piston and piston ring rough castings (see casting in the rough etc.)	
Add—	
Potentiometers, for the manufacture of electric organs	637 (5)
Add—	
Pyridoxin hydrochloride, for the infants' food manufacturing industry	403
For—	
Radio, gramradio, gramophone sound recording etc.	686
Substitute—	
Radio, gramradio, gramophone and apparatus for sound recording and reproducing; parts therefor as enumerated in the item	686
Add—	
Rectifiers, selenium, for the manufacture of electric organs	637 (5)
Resin, synthetic—	
For—	
Phenol formaldehyde, for brake lining manufacture	657
Substitute—	
Phenol formaldehyde, for brake and clutch lining manufacture	657 (1)
Add—	
Phenolic resin (cashew type), for the brake and clutch lining manufacturing industry	657 (2)
Add—	
Resistors, for the manufacture of electric organs	637 (5)
Add—	
Riboflavin, for the infants' food manufacturing industry	403
Add—	
Rice in the husk, for the rice polishing industry	405 (1)
Rice, husked, for the rice polishing industry	405 (2)
Add—	
Rubber erasers (and ferrules therefor) for fitting to pencils	840 (2)
Add—	
Screening, for use in connection with machinery (see gauze matting etc.)	
Add	
Showerproofed fabric, for the manufacture of hats and caps (see under fabrics, woven showerproofed)	
For—	
Sodium carbonate—	
Except soda crystals, for the manufacture of insecticides	758 (14)
Except soda crystals, for specific industries	851 (13)
Substitute—	
Sodium carbonate, except soda crystals, for the manufacture of insecticides	758 (14)
Add—	
Sodium hydroxide (caustic soda), for the vitamin oil manufacturing industry	741 (2)
Sodium hydroxide (caustic soda), for use in the textile manufacturing industry	451 (20)
Sodium hydroxide (caustic soda), for reclaiming tin	628 (2)
Add—	
Soya lecithin, for the infants' food manufacturing industry	403
Add—	
Spools, for the manufacture of typewriter and similar ribbon	827 (2)
Add—	
Springs, spiral, for the manufacture of clothes pegs	605
Add—	
Steel blanks, cut to size, but not bent or otherwise worked, for the manufacture of sickles	622 (25)
For—	
Thiabendazole, for the preparation of stock remedies	765 (4)
Substitute—	
Thiabendazole and other chemically defined compounds, for use is active ingredients in stock remedies	765 (3)
Add—	
Thiamin hydrochloride, for the infants' food manufacturing industry	403
Thread—	
Rubber—	
Add—	
Covered or uncovered threads and yarns containing more than 50 per cent by weight of hair (other than wool, flax or filament yarn of man-made fibre, for weaving fabrics in the piece, other than blanketing, carpeting or narrow-loom fabrics	451 (2)
For—	
Covered or uncovered, for the manufacture of narrow-loom fabrics	451 (5)
Substitute—	
Covered or uncovered threads and yarns containing more than 50 per cent by weight of hair (other than wool), flax or filament yarn of man-made fibre, for weaving narrow-loom fibrics	451 (5)
Add—	
Tocopheryl acetate, for the infants' food manufacturing industry	403
Add—	
Transparent plastic film, of polyvinylidene chloride acrylonitrile-copolymer, for the packing of cheese	402 (7)
Add—	
Vitamin A palmitate, for the infants' food manufacturing industry	403
Vitamin D, for the infants' food manufacturing industry	403
Add—	
Whey, electrodialysed, for the infants' food manufacturing industry	403
Add—	
Wooden heads and shafts (in the rough), for the manufacture of golf clubs (see golf club caps etc.)	
Add—	
Wringer and wringer drive, for the manufacture of domestic laundry washing machines	687 (1)

Particulars. *Besonderhede.*	Item. *Item.*
Yarns, threads and twists—	
Delete—	
Woollen, for the manufacture of carpets, floor rugs and mats	453
Add—	
Yarns, as provided for in the item, for the carpeting, floor rug and mat manufacturing industry	453 (1) or (2)
Add—	
Zinc plates and sheets (polished), for lithographic work	591 (1)
Index to Specific Rebates and Refunds.	
Add—	
Barrages, for irrigation and other water supply purposes (see structural steelwork etc.)	
Delete—	
Beams, sealed, motor vehicle etc.	966 (*a*) (18) (v)
Fabrics—	
Add—	
Textile fabrics backed with foam plastic or coated or impregnated with cellulose derivatives or with other artificial derivatives, or with other artificial plastic materials, for use in the manufacture of clothing	966 (*a*) (76)
Add—	
Woven fabric containing more than 50 per cent by weight of jute, or jute and hemp mixed, used in the manufacture of bags	966 (*a*) (77)
Delete—	
Gum base, used in the manufacture of chewing gum	966 (*a*) (38)
Add—	
Lamps, sealed beam, used in the manufacture of parts and accessories for motor vehicles (including motor cycles) and pedal cycles	966 (*a*) (18)
Add—	
Lenses, acrylic, for use in the manufacture of parts and accessories for motor vehicles (including motor cycles and pedal-cycles	966 (*a*) (18)
For—	
Micanite, hot moulded, in sheets etc.	966 (*a*) (18) (i)
Substitute—	
Micanite, hot moulded, in sheets, used in the manufacture of parts and accessories for motor vehicles (including motor cycles) and pedal cycles	966 (*a*) (18)
For—	
Micanite, separating, in sheets etc.	966 (*a*) (18) (ii)
Substitute—	
Micanite, separating, in sheets, used in the manufacture of parts and accessories for motor vehicles (including motor cycles) and pedal cycles	966 (*a*) (18)
For—	
Mirror glass non-glare etc.	966 (*a*) (18) (iii)
Substitute—	
Mirror glass, non-glare, used in the manufacture of parts and accessories for motor vehicles (including motor cycles) and pedal cycles	966 (*a*) (18)
Paper and paper products—	
Add—	
Cord, paper, used in the manufacture of parts and accessories for motor vehicles (including motor cycles) and pedal cycles	966 (*a*) (18)
Add—	
Propellors of a weight of two tons or more, for use as replacement parts for, or for the completion of, fishing trawlers	968
For—	
Relays, flasher etc.	966 (*a*) (18) (vii)
Substitute—	
Relays, flasher, for manufacturing parts and accessories for motor vehicles (including motor cycles) and pedal cycles	966 (*a*) (18)
Add—	
Spreading, sticking or wetting agents, for use with agricultural insecticides, pesticides and weedkillers, as provided for in the item	989
Add—	
Structural steelwork for, and the equipment directly connected with and essential to, the construction of barrages for irrigation and other water supply purposes	988
For—	
Switches, flasher etc.	966 (*a*) (18) (vi)
Substitute—	
Switches, flasher, used in the manufacture of parts and accessories for motor vehicles (including motor cycles) and pedal cycles	966 (*a*) (18)

NOTICE No. 730 OF 1963.

BUREAU OF STATISTICS.

The Director of Statistics notifies for general information that the Consumer Price Indexes, base: October 1958 = 100 are as follows for September, 1963:—

CONSUMER PRICE INDEX, ALL ITEMS—SEPTEMBER, 1963.

Area.	Index.
1. Cape Town	108·4
2. Port Elizabeth	106·4
3. East London	104.9
4. Kimberley	107·1
5. Pietermaritzburg	106·5
6. Durban	107.9
7. Pretoria	108·3
8. Witwatersrand	106·6
9. Bloemfontein	106·7
Weighted average of the nine areas	107·2

KENNISGEWING No. 730 VAN 1963.

BURO VIR STATISTIEK.

Die Direkteur van Statistiek maak vir algemene inligting bekend dat die Verbruikerprysindekse, basis: Oktober 1958 = 100 soos volg is vir September 1963:—

VERBRUIKERPRYSINDEKS, ALLE ITEMS—SEPTEMBER 1963.

Gebied.	Indeks.
1. Kaapstad	108·4
2. Port Elizabeth	106·4
3. Oos-Londen	104·9
4. Kimberley	107·1
5. Pietermaritzburg	106·5
6. Durban	107·9
7. Pretoria	108·3
8. Witwatersrand	106·6
9. Bloemfontein	106·7
Beswaarde gemiddelde van die nege gebiede	107·2

NOTICE No. 731 OF 1963.

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK.

Statement of Assets and Liabilities on the 18th day of October, 1963.

LIABILITIES.	R c
Capital	2,000,000–00
Reserve Fund	9,905,627–21
Notes in Circulation	240,775,739–00
Deposits:	
Government	160,387,686–80
Provincial Administrations	10,620,566–84
Bankers	124,596,604–01
Other	8,943,359–66
Other Liabilities	21,605,729–82
	R578,835,313–34

ASSETS.	R c
Gold (of which R66,614,192–70 is held outside the Republic)	449,955,560–39
Foreign:	
Bills	15,835,237–60
Investments	27,301,971–90
Other Assets	22,859,572–55
Total Gold and Foreign Assets	515,952,342–44
Domestic:	
Bills discounted	—
Loans and Advances:	
Government	—
Other	19,087,373–87
Securities:	
Government	29,342,849–99
Other	1,700,995–19
Other Assets	12,751,751–85
	R578,835,313–34

Ratio of gold reserve to liabilities to the public less foreign assets 92·7 per cent.

Pretoria, 23rd October, 1963.

S. F. T. GREAVES, Chief Cashier.

KENNISGEWING No. 731 VAN 1963.

SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK.

Staat van Bates en Laste op die 18de dag van Oktober 1963.

LASTE.	R c
Kapitaal	2,000,000 00
Reserwefonds	9,905,627–21
Note in Omloop	240,775,739–00
Deposito's:	
Regering	160,387,686–80
Provinsiale Administrasies	10,620,566–84
Bankiers	124,596,604–01
Andere	8,943,359–66
Ander Laste	21,605,729–82
	R578,835,313–34

BATES.	R c
Goud (waarvan R66,614,192–70 buite die Republiek gehou word)	449,955,560–39
Buitelandse:	
Wissels	15,835,237–60
Beleggings	27,301,971–90
Ander Bates	22,859,572–55
Totaal aan Goud en Buitelandse Bates	515,952,342–44
Binnelandse:	
Gediskonteerde Wissels	—
Lenings en Voorskotte:	
Regering	—
Andere	19,087,373–87
Sekuriteite:	
Regering	29,342,849–99
Andere	1,700,995–19
Ander Bates	12,751,751–85
	R578,835,313–34

Verhouding van goudreserwe tot verpligtings teenoor die publiek min buitelandse bates 92·7 persent.

Pretoria, 23 Oktober 1963.

S. F. T. GREAVES, Hoofkassier.

NOTICE No. 732 OF 1963.

DETERMINATION OF RIGHTS OF OCCUPATION OR OWNERSHIP OF LAND ON THE FARM DOORNKOP No. 246—J.S. (PREVIOUSLY No. 42), MIDDELBURG DISTRICT, TRANSVAAL.

Whereas I, Hendrik Petrus Smit have, in terms of section *eight* of the Bantu Administration Act, 1927 (Act No. 38 of 1927), been appointed by the State President as Commissioner for the purpose of investigating and determining the rights of occupation or ownership of persons other than Europeans or Asiatics claiming to own Portion H of the farm Doornkop No. 246—J.S., in the Middelburg District;

Now, therefore, in terms of regulation 2 of the regulations published under Government Notice No. 1773 of 1928, I hereby call upon each Bantu person claiming to own any portion of the said Portion H of the farm Doornkop No. 246—J.S., in the Middelburg District, Transvaal, which is mentioned in the accompanying Schedule and in respect of which a deed of grant, deed of transfer or other title deed has at any time been issued, to produce such deed of grant, deed of transfer or title deed on the date and

KENNISGEWING No. 732 VAN 1963.

BEPALING VAN BESIT- OF EIENDOMSREG VAN GROND OP DIE PLAAS DOORNKOP No. 246—J.S. (VOORHEEN No. 42), DISTRIK MIDDELBURG, TRANSVAAL.

Nademaal ek, Hendrik Petrus Smit, kragtens artikel *agt* van die Bantoe-administrasie Wet, 1927 (Wet No. 38 van 1927), deur die Staatspresident aangestel is as Kommissaris om die besit- of eiendomsreg van ander persone as Blankes of Asiate wat beweer dat hulle die eienaars is van Gedeelte H van die plaas Doornkop No. 246—J.S., distrik Middelburg te ondersoek en te bepaal;

So is dit dat ek kragtens regulasie 2 van die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 1773 van 1928, elke Bantoepersoon wat beweer dat hy die eienaar is van 'n gedeelte van genoemde gedeelte H van die plaas Doornkop No. 246—J.S., in die distrik Middelburg, Transvaal, wat in bygaande Bylae gemeld word en ten opsigte waarvan daar te eniger tyd 'n grondbrief, transportakte of ander titelbewys uitgereik is, hierby aansê om sodanige grondbrief, transportakte of titelbewys voor te lê op die

at the time and place specified in the said Schedule opposite the particular land, and to satisfy me as to his identity with the person registered as the owner of such land. Dated at Pretoria this sixteenth day of September, 1963.

H. P. SMIT,
Commissioner.
D. 45/1430/2.

SCHEDULE.

Description of Land.	*Date and Time.*	*Place.*
Portion H of the farm Doornkop No. 246–J.S., Middelburg, District of Transvaal	Monday, 3/2/64, at 9 a.m.	Magistrate's Office, Middelburg, Transvaal.

NOTICE No. 733 OF 1963.

CUSTOMS TARIFF APPLICATIONS.

LIST No. 354.

The following representations affecting the Customs Tariff have been received by the Board of Trade and Industries: —

Increase in Duty on:—

1. Sodium bisulphate from 15 per cent *ad valorem* to 25 per cent *ad valorem*. (B.T.I. Ref. 31/9/2.)

   [Applicant: Sodium Chemicals (Pty.), Ltd., P.O. Box 7697, Johannesburg.]

2. (*a*) (i) Salicylic acid, B.P. [Tariff item 224 (*f*)];
   (ii) acetylsalicylic acid [Tariff item 224 (*d*) (ii)];
   (iii) methylsalicylate [Tariff item 197 (*b*) or 239 (2) or 224 (*f*)];
   (iv) salicylamide [Tariff item 224 (*f*) or 239 (2)];
   (v) p-aminosalicylic acid [Tariff item 224 (*a*)];
   (vi) sodium acetate [Tariff item 224 (*f*)]; and
   (vii) magnesium trisilicate [Tariff item 224 (*f*)],

   from the existing rates of duty to 20 per cent *ad valorem* (intermediate) and 35 per cent *ad valorem* (maximum) with a minimum of 15c per lb. (intermediate) and 25c per lb. (maximum); and

   (*b*) (i) p-acetaminophenol [Tariff item 224 (*f*) or 239 (2)]; and
   (ii) phenacetin [Tariff item 224 (*f*) or 239 (2)],

   from the existing rates of duty to 35 per cent *ad valorem* with a minimum of 50c per lb. (B.T.I. Ref. 86/9/8.)

   [Applicant: Norichem (Pty.), Ltd., P.O. Box 124, Silverton.]

Rebate of duty on:—

1. Ethylene glycol monoethyl ether for the manufacture of synthetic resins (including emulsions and solutions) (B.T.I. Ref. 82/11/1.)

   [Applicant: South African Paint Manufacturers' Association, P.O. Box 435, Durban.]

2. Polyamide filament yarn for use in the manufacture of sanitary towels. (B.T.I. Ref. 66/11/1.)

   [Applicant: Kimberley-Clark of South Africa (Pty.), Ltd., P.O. Box 3070, Johannesburg.]

3. Waterproof interlinings for use in the manufacture of raincoats. (B.T.I. Ref. 125/11/7.)

   [Applicant: National Clothing Federation of South Africa, P.O. Box 8107, Johannesburg.]

   NOTE.—This application is in lieu of item 5 of List No. 349, published under Notice No. 632 in *Government Gazette* No. 607 of 20th September, 1963.

datum, tyd en plek wat in genoemde Bylae teenoor die besondere grond gemeld word, en my daarvan te oortuig dat hy die persoon is wat as die eienaar van sodanige grond geregistreer is. Gedateer te Pretoria, op hede die sestiende dag van September 1963.

H. P. SMIT,
Kommissaris.
D. 45/1430/2.

BYLAE.

Beskrywing van Grond.	*Datum en Tyd.*	*Plek.*
Gedeelte H van die plaas Doornkop No. 246—J.S., distrik Middelburg, Transvaal	Maandag, 3/2/64, om 9 v.m.	Landdroskantoor, Middelburg, Transvaal.

KENNISGEWING No. 733 VAN 1963.

ALGEMENE KENNISGEWING.

DOEANETARIEFAANSOEKE.

LYS No. 354.

Onderstaande vertoë betreffende die Doeanetarief is deur die Raad van Handel en Nywerheid ontvang: —

Verhoging van die reg op:—

1. Natriumbisulfaat, vanaf 15 persent *ad valorem* tot 25 persent *ad valorem*. (R.H.N.-verw. 31/9/2.)

   [Applikant: Sodium Chemicals (Pty.), Ltd., Posbus 7697, Johannesburg.]

2. (*a*) (i) Salisielsuur, B.F. [tariefitem 224 (*f*)];
   (ii) asetielsalisielsuur [tariefitem 224 (*d*) (ii)];
   (iii) metielsalisilaat [tariefitem 197 (*b*) of 239 (2) of 224 (*f*)];
   (iv) salisielamied [tariefitem 224 (*f*) of 239 (2)];
   (v) p-aminosalisielsuur [tariefitem 224 (*a*)];
   (vi) natriumasetaat [tariefitem 224 (*f*)]; en
   (vii) magnesiumtrisilikaat [tariefitem 224 (*f*)],

   vanaf die bestaande regte tot 20 persent *ad valorem* (intermediêr) en 35 persent *ad valorem* (maksimum), met 'n minimum van 15c per lb. (intermediêr) en 25c per lb. (maksimum); en

   (*b*) (i) p-asetaminofenol [tariefitem 224 (*f*) of 239 (2)]; en

   (ii) fenasetien [tariefitem 224 (*f*) of 239 (2)], vanaf die bestaande regte tot 35 persent *ad valorem* met 'n minimum van 50c per lb. (R.H.N.-verw: 86/9/8.)

   [Applikant: Norichem (Pty.), Ltd., Posbus 124, Silverton.]

Korting van die reg op:—

1. Etileenglikolmonoëtieleter, vir die vervaardiging van sintetiese harssoorte (met inbegrip van emulsies en oplossings). (R.H.N.-verw. 82/11/1.)

   [Applikant: Vereniging van Verfvervaardigers van Suid-Afrika, Posbus 435, Durban.]

2. Poliamiedkontinugaredraad, vir gebruik by die vervaardiging van sanitêre doekies. (R.H.N.-verw. 66/11/1.)

   [Applikant: Kimberley-Clark of South Africa (Pty.), Ltd., Posbus 3070, Johannesburg.]

3. Waterdigte tussenvoerings, vir gebruik by die vervaardiging van reënjasse. (R.H.N.-verw. 125/11/7.)

   [Applikant: Nasionale Klerefederasie van Suid-Afrika, Posbus 8107, Johannesburg.]

   OPMERKING.—Hierdie aansoek vervang item 5 van Lys No. 349 wat by Kennisgewing No. 632 in *Staatskoerant* No. 607 van 20 September 1963, gepubliseer is.

4. (*a*) M-amirophenol for the manufacture of p-aminosalicylic acid;
(*b*) p-aminophenol for the manufacture of p-acetaminophenol; and
(*c*) p-phenetidine for the manufacture of phenacetin. (B.T.I. Ref. 86/9/8.)

[Applicant: Norichem (Pty.), Ltd., P.O. Box 124, Silverton.]

For List No. 353 see General Notice No. 687 of 18th October, 1963.

4. (*a*) M-aminofenol, vir die vervaardiging van p-aminosalisielsuur;
(*b*) p-aminofenol, vir die vervaardiging van p-asetaminofenol; en
(*c*) p-fenetidien, vir die vervaardiging van fenasetien. (R.H.N.-verw. 86/9/8.)

[Applikant: Norichem (Pty.), Ltd., Posbus 124, Silverton.]

Sien Algemene Kennisgewing No. 687 van 18 Oktober 1963, vir Lys No. 353.

NOTICE No. 734 OF 1963.

Monthly Returns as at 30th September, 1963, in terms of section *thirteen* (3) of the Banking Act, 1942, of Institutions registered as Commercial Banks.

KENNISGEWING No. 734 VAN 1963.

Maandelikse Opgawes per 30 September 1963, ingevolge artikel *dertien* (3) van die Bankwet, 1942, van Instellings wat as Handelsbanke geregistreer is.

	Barclays Bank D.C.O.	The Chase Manhattan Bank (S.A.), Ltd.	First National City Bank of New York (S.A.), Ltd.	French Bank of Southern Africa, Ltd.	Nederlandse Bank van Suid-Afrika, Beperk.	The South African Bank of Athens, Ltd.	The Standard Bank of South Africa, Ltd.	Die Stellenbossche Distriksbank, Bpk.	Volkskas, Beperk.	Total. Totaal.
Liabilities to the Public in the Republic and South West Africa. *Verpligtings teenoor die Publiek in die Republiek en Suidwes-Afrika.*	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R
Demand Liabilities.....	480,406,154	3,648,537	5,354,512	4,124,904	65,465,141	1,831,280	414,448,942	3,061,818	149,731,680	1,128,072,968
Onmiddellik opeisbare verpligtings										
Time Liabilities.....	147,993,067	5,080,243	8,230,244	13,385,163	25,698,219	832,598	122,847,010	2,555,159	72,677,769	399,299,472
Termynverpligtings										
Total Liabilities to the Public..	628,399,221	8,728,780	13,584,756	17,510,067	91,163,360	2,663,878	537,295,952	5,616,977	222,409,449	1,527,372,440
Totale verpligtings teenoor die publiek										
Assets in the Republic and South-West Africa. *Bates in die Republiek en Suidwes-Afrika.*										
Subsidiary Coin.....	2,626,292	11,218	2,297	10,921	360,944	2,754	2,050,927	8,382	704,986	5,778,721
Pasmunt										
Gold Coin and Bullion.....	124,570	—	—	—	—	—	11,086	—	—	135,656
Goudmunt en Staafgoud										
Notes of South African Reserve Bank.....	16,703,893	88,926	46,434	84,340	1,850,996	48,415	14,381,131	95,436	4,598,406	37,896,977
Suid-Afrikaanse Reserwebanknote										
Credit Balance in South African Reserve Bank.....	52,895,241	625,372	655,824	848,394	10,056,970	448,203	44,750,303	365,000	17,843,474	128,488,781
Kreditsaldo in Suid-Afrikaanse Reserwebank										
Credit Balance in National Finance Corporation of South Africa.....	12,100,000	400,000	500,000	470,000	—	100,000	9,200,000	500,000	2,750,000	26,020,000
Kreditsaldo in Nasionale Finansie-korporasie van Suid-Afrika										
Total Cash Reserves.....	84,449,996	1,125,516	1,204,555	1,413,655	12,268,910	599,372	70,393,447	968,818	25,896,866	198,321,135
Totale kontantreserwes										
Other Liquid Assets.....	201,560,656	2,874,180	6,244,725	4,503,233	21,097,521	855,575	156,645,194	1,080,470	61,100,198	455,961,752
Ander Likwiede Bate										
Total Liquid Assets.....	286,010,652	3,999,696	7,449,280	5,916,888	33,366,431	1,454,947	227,038,641	2,049,288	86,997,064	654,282,887
Totale Likwiede Bate										
Total Loans and Discounts...	329,726,251	4,903,825	7,427,963	12,357,685	65,619,062	1,249,205	320,382,743	3,916,496	140,196,682	885,779,912
Totale Lenings en Diskonterings										
Ratios. *Verhoudingsyfers.*										
Liquid Assets Ratio.....	% 46·07	% 50·20	% 60·64	% 35·56	% 37·88	% 58·02	% 42·99	% 39·70	% 38·17	% 43·34
Likwiede Bateverhoudings										

NOTICE No. 735 OF 1963.

DEPARTMENT OF TRANSPORT.

AIR SERVICES ACT, 1949 (ACT No. 51 OF 1949).

Pursuant to the provisions of paragraphs (*a*) and (*b*) of section *five* of the above-mentioned Act and regulation 5 of the Civil Air Services Regulations, it is hereby notified for general information that the applications, details of which appear in the Schedules hereto, will be heard by the National Transport Commission.

Representations in accordance with sub-section (1) of section *six* of the above-mentioned Act, in support of or in opposition to an application, should reach the Secretary for Transport (Division of Civil Aviation), Private Bag 193, Pretoria, within 21 days of the date of this publication stating whether the party or parties making such representations intend to be present or represented at the hearing.

The Commission will cause notice of the time, date and place of the hearing to be given, in writing, to the applicant and all parties who have made representations as aforesaid and who desire to be present or represented at the hearing.

KENNISGEWING No. 735 VAN 1963.

DEPARTMENT VAN VERVOER.

WET OP LUGDIENSTE, 1949 (WET No. 51 VAN 1949).

Hierby word ingevolge die bepalings van paragrawe (*a*) en (*b*) van artikel *vyf* van bogenoemde Wet en regulasie 5 van die Regulasies vir Burgerlugdienste vir algemene inligting bekendgemaak dat die Nasionale Vervoerkommissie die aansoeke waarvan besonderhede in die Bylaes hieronder verskyn, sal aanhoor.

Vertoë ingevolge subartikel (1) van artikel *ses* van bogenoemde Wet ter ondersteuning, of bestryding van 'n aansoek moet die Sekretaris van Vervoer (Afdeling Burgerlugvaart), Privaatsak 193, Pretoria, binne 21 dae vanaf die datum van hierdie publikasie bereik en daarin moet gemeld word of die persoon of persone wat aldus vertoë rig, van plan is om die verrigtings by te woon of om daar verteenwoordig te word.

Die Kommissie sal reël dat kennis van die datum, tyd en plek van die verrigtings skriftelik gegee word aan die applikant en al die persone wat aldus vertoë gerig het en wat verlang om aldus verteenwoordig of teenwoordig te wees.

SCHEDULE A.

SCHEDULE OF APPLICATIONS FOR THE RENEWAL OF LICENCES.

(A) Name and address of applicant. (B) Particulars of air service. (C) Proposed tariff of charges. (D) Aircraft to be used. (E) Proposed routes, areas and frequencies and base(s) of operation.

(A) South African Manganese, Limited, P.O. Box 8186, Johannesburg. (B) Non-scheduled Air Transport Licence No. 214, dated 22nd November, 1959. (C) 25c per mile. (D) Beechcraft Baron ZS-DPD. (E) Africa south of the Equator: Rand Airport.

SCHEDULE B.

SCHEDULE OF APPLICATIONS FOR THE ALTERATION, MODIFICATION OR AMENDMENT OF LICENCES.

(A) Name and address of applicant. (B) Title under which the applicant is conducting the air service. (C) Particulars of the licence and of the alteration, modification or amendment thereto or the conditions thereof which have been applied for.

(A) South African Manganese, Limited, P.O. Box 8186, Johannesburg. (B) South African Manganese, Limited. (C) Non-scheduled Air Transport Service Licence No. 214, dated 22nd November, 1959: Under "Aircraft to be used" delete "Piper Apache ZS-CEE" and add "Beechcraft Baron ZS-DPD".

(A) Anton Lombard, P.O. Box 128, Walvis Bay, (B) Namibair. (C) Non-scheduled Air Transport Service Licence No. 407, dated 6th September, 1963: Under "Aircraft to be used" add "Aztec ZS-CYJ", and under "Tariff of charges" add "Aztec 35c per mile".

(A) Matatiele Airways (Pty.), Ltd., P.O. Box 120, Matatiele. (B) Matatiele Airways (Pty.), Ltd. (C) Non-scheduled Air Transport Service Licence No. 280, dated 15th April, 1961: Under "Aircraft to be used" delete "Cessna Skylane ZS-CFL" and add "Cessna Super Skywagon ZS-DRN". Under "Tariff of charges" add "one, two or three seats occupied—22 cents per mile. Four or five seats occupied—35 cents per mile where outward journey less than 150 miles; 30 cents per mile where outward journey more than 150 miles or R40 per hour flying time".

(A) Eagle Air (Pty.), Ltd., P.O. Box 120, Matatiele. (B) Eagle Air (Pty.), Ltd. (C) Non-scheduled Air Transport Service Licence No. 301, dated 14th April, 1961: Under "Aircraft to be used" delete "Cessna Skylane ZS-CFL" and add "Cessna Super Skywagon ZS-DRN". Under "Tariff of charges" add "one, two or three seats occupied—22 cents per mile. Four or five seats occupied—35 cents per mile where outward journey less than 150 miles; 30 cents per mile where outward journey more than 150 miles or R40 per hour flying time.

(A) Ermelo Flying Club, P.O. Box 3, Ermelo. (B) Ermelo Flying Club. (C) Flying Training Air Service Licence No. 323, dated 17th October, 1961: Under "Aircraft to be used" add "Piper Cub ZS-AWM".

(A) Ladysmith Air Charters (Pty.), Ltd., P.O. Box 117, Ladysmith. (B) Ladysmith Air Charters (Pty.), Ltd. (C) Non-scheduled Air Transport Service Licence No. 238, dated 21st August, 1960: Under "Aircraft to be used" delete "De Havilland Rapide ZS-DJT" and add "De Havilland Rapide ZS-DLS".

(A) Travelair (Pty.), Ltd., P.O. Box 1508, Johannesburg. (B) Travelair (Pty.), Ltd. (C) Non-scheduled Air Transport Service Licence No. 231, dated 16th November, 1959: Under "Aircraft to be used" add "Piper Apache ZS-CEE". Under "Tariff of charges" add "Piper Apache 25c to 33c per mile". Under "Circumstances of Air Service" delete "The air service shall be operated by day, under VFR only" and add "The air service shall be operated by day under VFR conditions, except that when using twin-engined aircraft operations may also be carried out under IFR conditions".

BYLAE A.

LYS VAN AANSOEKE OM DIE HERNUWING VAN LISENSIES.

(A) Naam en adres van applikant. (B) Besonderhede van lugdiens. (C) Voorgestelde tariefskaal. (D) Vliegtuie wat gebruik gaan word. (E) Voorgestelde roetes, gebied en frekwensies en uitgangsbasis(se).

(A) South African Manganese, Limited, Posbus 8186, Johannesburg. (B) Nie-vasgestelde Lugvervoerderslisensie No. 214, gedateer 22 November 1959. (C) 25c per myl. (D) Beechcraft Baron ZS-DPD. (E) Afrika suid van die ewenaar: Randlughawe.

BYLAE B.

LYS VAN AANSOEKE OM DIE VERANDERING OF WYSIGING VAN LISENSIES.

(A) Naam en adres van applikant. (B) Naam waaronder die applikant die lugdiens eksploiteer. (C) Besonderhede van die lisensie en die verandering of wysiging daarvan of van die voorwaardes waarom aansoek gedoen is.

(A) South African Manganese, Limited, Posbus 8186, Johannesburg. (B) South African Manganese, Limited. (C) Nie-vasgestelde Lugvervoerderslisensie No. 214, gedateer 22 November 1959: Onder „Vliegtuie wat gebruik gaan word" skrap „Piper Apache ZS-CEE" en voeg by: „Beechcraft Baron ZS-DPD".

(A) Anton Lombard, Posbus 128, Walvisbaai, (B) Namibair. (C) Nie-vasgestelde Lugvervoerderslisensie No. 407, gedateer 6 September 1963: Onder „Vliegtuie wat gebruik gaan word" voeg by: „Aztec ZS-CYJ". Onder „Tariefskaal" voeg by: „Aztec 35c per myl".

(A) Matatiele Airways (Pty.), Ltd., Posbus 120, Matatiele. (B) Matatiele Airways (Pty.), Ltd. (C) Nie-vasgestelde Lugvervoerderslisensie No. 280, gedateer 15 April 1961: Onder „Vliegtuie wat gebruik gaan word" skrap „Cessna Skylane ZS-CFL" en voeg by: „Cessna Super Skywagon ZS-DRN". Onder „Tariefskaal" voeg by: „een, twee of drie sitplekke beset—22c per myl. Vier of vyf sitplekke beset—35c per myl wanneer die heenreis minder as 150 myl is; 30c per myl wanneer die heenreis verder as 150 myl is of R40 per uur vliegtyd".

(A) Eagle Air (Pty.), Ltd., Posbus 120, Matatiele. (B) Eagle Air (Pty.), Ltd. (C) Nie-vasgestelde Lugvervoerderslisensie No. 301, gedateer 14 April 1961: Onder „Vliegtuie wat gebruik gaan word" skrap „Cessna Skylane ZS-CFL" en voeg by: „Cessna Super Skywagon ZS-DRN". Onder „Tariefskaal" voeg by: „een, twee of drie sitplekke beset—22c per myl. Vier of vyf sitplekke beset—35c per myl wanneer die heenreis minder as 150 myl is; 30c per myl wanneer die heenreis verder as 150 myl is of R40 per uur vliegtyd".

(A) Ermelovliegklub, Posbus 3, Ermelo. (B) Ermelovliegklub. (C) Vliegopleidingslugsdienslisensie No. 323, gedateer 17 Oktober 1961: Onder „Vliegtuie wat gebruik gaan word" voeg by: „Piper Cub ZS-AWM".

(A) Ladysmith Air Charters (Pty.), Ltd., Posbus 117, Ladysmith. (B) Ladysmith Air Charters (Pty.), Ltd. (C) Nie-vasgestelde Lugvervoerderslisensie No. 238, gedateer 21 Augustus 1960: Onder „Vliegtuie wat gebruik gaan word" skrap „De Havilland Rapide ZS-DJT" en voeg by: „De Havilland Rapide ZS-DLS".

(A) Travelair (Pty.), Limited, Posbus 1508, Johannesburg. (B) Travelair (Pty.), Limited. (C) Nie-vasgestelde Lugvervoerderslisensie No. 231, gedateer 16 November 1959: Onder „Vliegtuie wat gebruik gaan word" voeg by: „Piper Apache ZS-CEE". Onder „Tariefskaal" voeg by: „Piper Apache 25c tot 33c per myl". Onder „Omstandighede van lugdiens" skrap „The air service shall be operated by day under VFR only" en voeg by: „The air service shall be operated by day under VFR conditions, except that when using twin-engined aircraft operations may also be carried out under IFR conditions."

NOTICE No. 736 OF 1963.

LIQUOR ACT, 1928.

NOTICE OF SPECIAL MEETING OF THE LIQUOR LICENSING BOARD FOR LIQUOR LICENSING AREA No. 50.

Notice is hereby given, in terms of section *twenty-two* of the Liquor Act, 1928, as amended, that a special meeting of the Liquor Licensing Board for Liquor Licensing Area No. 50 will be held at the Magistrate's Court, at Pretoria, at 9.30 a.m., on Monday, the 18th November, 1963, for consideration of the following matter:—

An application pursuant to section *seventy-five* (2) (*e*) of the Liquor Act, 1928 (Act No. 30 of 1928), as amended, by Herbert Bruno Holzen as holder of certain restaurant liquor licence in respect of premises situate at 333 Andries Street, Pretoria, for authority to sell liquor from 6 p.m. to 11.30 p.m., on weekdays and from 6 p.m. to 9 p.m. on closed days.

A. H. P. LOUW,
Secretary, Liquor Licensing Board for Liquor Licensing Area No. 50.

KENNISGEWING No. 736 VAN 1963.

DRANKWET, 1928.

KENNISGEWING VAN SPESIALE VERGADERING VAN DIE DRANKLISENSIERAAD VIR DRANKLISENSIEGEBIED No. 50.

Hierby word ooreenkomstig artikel *twee-en-twintig* van die Drankwet, 1928, soos gewysig bekendgemaak dat 'n spesiale vergadering van die Dranklisensieraad vir Dranklisensiegebied No. 50 gehou sal word by die Landdroshof te Pretoria, om 9.30 vm., op Maandag, 18 November 1963, vir oorweging van die volgende aangeleentheid:—

Aansoek in opvolging van artikel *vyf-en-sewentig* (2) (*e*) van die Drankwet, 1928 (Wet No. 30 van 1928), soos gewysig, deur Herbert Bruno Holzen as houer van 'n restaurant dranklisensie ten opsigte van perseel geleë te Andriesstraat 333, Pretoria, om magtiging om drank te verkoop vanaf 6 nm. tot 11.30 nm., op weeksdae en vanaf 6 nm. tot 9 nm. op geslote dae.

A. H. P. LOUW,
Sekretaris, Dranklisensieraad vir Dranklisensiegebied No. 50.

NOTICE No. 737 OF 1963.

NOTICE OF A MEETING OF CREDITORS IN TERMS OF SUB-SECTION (1) OF SECTION *TEN* OF THE FARMERS' ASSISTANCE ACT, No. 48 OF 1935, AS AMENDED BY ACT No. 16 OF 1960.

The Farmers' Assistance Board has resolved to call a meeting of the undermentioned applicant and his creditors to be held at the place and date mentioned hereunder for the purpose of proving their claims against the applicant and of considering a proposed arrangement by the Board.

F. H. SEVENSTER,
Secretary, State Advances Recoveries Office.

Application by. *Aansoek van.*	Place of Meeting. *Plek van byeenkoms.*	Date and Time. *Datum en tyd.*
Gert Lucas Roos, Rietspruit, P.O. Box/*Posbus* 198, Nylstroom, District of/*Distrik* Waterberg	Office of the Magistrate/*Kantoor van die Landdros*, Nylstroom	17th December, 1963, at 10 a.m. 17 *Desember* 1963, *om* 10 *vm*

KENNISGEWING No. 737 VAN 1963.

KENNISGEWING VAN 'N VERGADERING VAN SKULDEISERS KRAGTENS SUBARTIKEL (1) VAN ARTIKEL *TIEN* VAN DIE BOERE-BYSTANDSWET, No. 48 VAN 1935, SOOS GEWYSIG BY WET No. 16 VAN 1960.

Die Boere-Bystandsraad het besluit om 'n vergadering van ondergenoemde applikant en sy skuldeisers op die plek en datum hieronder genoem, te belê ten einde hulle in staat te stel om hul vorderings teen die applikant te bewys en om 'n voorgestelde reëling van die Raad te oorweeg.

F. H. SEVENSTER,
Sekretaris, Kantoor tot Invordering van Staatsvoorskotte.

NOTICE No. 738 OF 1963.

LIQUOR ACT, 1928.

NOTICE OF A SPECIAL MEETING OF THE LIQUOR LICENSING BOARD FOR LIQUOR LICENSING AREA No. 41.

In terms of sub-section 1 (*a*) of section *twenty-two* of the Liquor Act, 1928, it is hereby notified that a special meeting of the Liquor Licensing Board for Liquor Licensing Area No. 41, will be held at the Magistrate's Court at Johannesburg, at 10 o'clock in the forenoon on the 25th day of November, 1963, for the consideration of the following matters:—

Application for the grant of a restaurant liquor licence to Nina Fanny Rose Le Sueur, at The Red Hussar, situated at Ground Floor, Amcor House, Stands Nos. 171 to 178, 90 Marshall Street, Marshalls Township, Johannesburg.

I. DEKENAH,
Chairman of the Board for Liquor Licensing Area No. 41.

KENNISGEWING No. 738 VAN 1963.

DRANKWET, 1928.

KENNISGEWING VAN SPESIALE VERGADERING VAN DIE DRANKLISENSIERAAD VIR DRANKLISENSIEGEBIED No. 41.

Ingevolge subartikel 1 (*a*) van artikel *twee-en-twintig* van die Drankwet, 1928, word hierby bekendgemaak dat 'n spesiale vergadering van die Dranklisensieraad vir Dranklisensiegebied No. 41 om 10-uur in die voormiddag, op die 25ste dag van November 1963, by die landdroshof te Johannesburg gehou sal word vir die oorweging van die volgende aangeleenthede:—

Aansoek om die verlening van 'n restaurantdranklisensie aan Nina Fanny Rose Le Sueur, te The Red Hussar, geleë te Grondverdieping, Amcor House, Standplase Nos. 171 tot 178, Marshallstraat 90, Marshalldorp, Johannesburg.

I. DEKENAH,
Voorsitter van die Raad vir Dranklisensiegebied No. 41.

NOTICE No. 739 OF 1963.

BANK STATEMENTS.

Quarterly statements as at 30th June, 1963, in terms of section *thirteen* (3) of the Banking Act, 1942, of institutions registered as Commercial Banks.

KENNISGEWING No. 739 VAN 1963.

BANKSTATE.

Kwartaalstate per 30 Junie 1963 ingevolge artikel *dertien* (3) van die Bankwet, 1942, van instellings wat as Handelsbanke geregistreer is.

STATEMENT OF THE ASSETS AND LIABILITIES OF THE SOUTH AFRICAN BANK OF ATHENS, LIMITED (REGISTERED COMMERCIAL BANK), FOR THE CALENDAR QUARTER ENDING ON THE 30TH DAY OF JUNE, 1963.

[Required in terms of section *thirteen* (1) (*b*) of the Banking Act, 1942.]

AUTHORISED CAPITAL..... R400,000 divided into 200,000 Shares of R2 each.
SUBSCRIBED CAPITAL..... R400,000 divided into 200,000 Shares of R2 each.
PAID-UP CAPITAL..... R400,000 divided into 200,000 Shares of R2 each.

LIABILITIES.

	In the Republic and S.W.A.	*Outside the Republic and S.W.A.*	*Total.*
Liabilities to the Public.	R	R	R
1. Notes in Circulation	—	—	—
2. Deposits by the Public:—			
(*a*) Demand	878,911	—	878,911
(*b*) Savings Bank	782,744	—	782,744
(*c*) Time	816,993	—	816,993
3. Balances due to Governments:—			
(*a*) Government of the Republic	—	—	—
(*b*) Other Governments	—	—	—
(*c*) Local Governments	—	—	—
4. Balances due to other Banks:—			
(*a*) Commercial Banks registered in the Republic	—	—	—
(*b*) Foreign Banks	—	—	—
5. Balances due to South African Reserve Bank	—	—	—
6. Bills Payable	—	—	—
7. Acceptances on behalf of Customers:—			
(*a*) Under Letters of Credit issued in the Republic	—	—	—
(*b*) Other	—	—	—
8. Mortgages and other liens on Bank Premises and other Landed Property	—	—	—
9. Total Liabilities to the Public	R2,478,648	—	R2,478,648
Other Liabilities.			
10. Total Paid-up Capital and Unimpaired Reserve Funds:—			
(*a*) Paid-up Capital R400,000			
(*b*) Unimpaired Reserve Funds —			
	400,000	—	400,000
11. Balances due to Head Office and Branches	—	—	—
12. Liabilities Other than the Foregoing	24,288	—	24,288
13. Total Other Liabilities	R424,288	—	R424,288
14. Grand Total of Liabilities	R2,902,936	—	R2,902,936
Contingent Liabilities.			
15. Instalments due on Loan Subscriptions	—	—	—
16. Bills Rediscounted	—	—	—
17. Forward Exchange Contracts	—	—	—
18. Uncalled Liability on Shares	—	—	—
19. Loans Granted but not yet paid out	—	—	—

ASSETS.

	In the Republic and S.W.A.	*Outside the Republic and S.W.A.*	*Total.*
	R	R	R
1. Subsidiary Coin	—	3,996	3,996
2. Gold Coin and Bullion	—	—	—
3. Notes of South African Reserve Bank	—	47,796	47,796
4. Notes of Other Banks	—	—	—
5. (1) Balances in South African Reserve Bank	—	322,038	322,038
(2) Balance in National Finance Corporation of South Africa	—	100,000	100,000
6. Balances due by:—			
(*a*) Other Banks:—			
(i) Commercial Banks registered in the Republic	—	16,738	16,738
(ii) Foreign Banks	131,898	—	131,898
(*b*) Building Societies	—	301,000	301,000
(*c*) Other Institutions	—	—	—
7. Money at Call and Short Notice	—	300,000	300,000
8. Investments:—			
(*a*) Government of the Republic—Local Stock	—	166,996	166,996
(*b*) Government of the Republic—Other Stock	—	—	—
(*c*) Government of the Republic—Treasury Bills	—	—	—
(*d*) Other Government Stock	—	—	—
(*e*) Other Government Treasury Bills	—	—	—
(*f*) Municipal Stocks	—	—	—
(*g*) Public Utilities Stock (Escom)	—	50,000	50,000
(*h*) Other Debenture Securities	—	—	—
(*i*) Banking Stocks and Shares (including Stock of the National Finance Corporation of South Africa)	—	—	—
(*j*) Other Stocks and Shares	—	20,002	20,002
9. Bills Discounted:—			
(*a*) Current	—	85,002	85,002
(i) Trade Bills	—	(84,452)	—
(ii) Accommodation Bills	—	(550)	—
(*b*) Overdue and Unpaid	—	7,276	7,276
10. Bills of Exchange Purchased:—			
(*a*) Current	—	—	—
(*b*) Overdue and Unpaid	—	—	—
11. Bills Receivable:—			
(*a*) Current	—	—	—
(*b*) Overdue and Unpaid	—	—	—
12. Loans and Advances to the Public:—			
(*a*) Unsecured—Current	—	144,384	144,384
(*b*) Secured—Current	—	967,568	967,568
(i) By Stocks, Shares and Debentures	—	(100,459)	—
(ii) By Mortgages over Town Property	—	(95,960)	—
(iii) By Mortgages over Farm Property	—	(26,037)	—
(iv) By pledges of Bills for Collection	—	(41,510)	—
(v) By Guarantees	—	—	—
(vi) By Sureties and Co-principal Debtors	—	(184,720)	—
(vii) By Sundry Securities	—	(518,882)	—
(*c*) Overdue and Unpaid	—	—	—
13. Advances to Governments:—			
(*a*) Government of the Republic	—	—	—
(*b*) Other Governments	—	—	—
(*c*) Local Governments	—	—	—
14. Customers' Liability on Acceptances Outstanding per contra:—			
(*a*) Under Letters of Credit issued in the Republic	—	—	—
(*b*) Other	—	—	—
15. Bank Furniture, Fittings and Equipment	37,621	—	37,621
16. Bank Premises	149,699	—	149,699
17. Landed Property other than Bank Premises	—	—	—
18. Preliminary Expenses	—	—	—
19. Balances due by Head Office and Branches	—	—	—
20. Assets Other than the Foregoing	50,922	—	50,922
21. Total Assets	R2,771,038	R131,898	R2,902,936
Memorandum.			
22. Forward Exchange Contracts	—	—	—
23. Assets pledged to secure deposits and other liabilities	—	—	—
24. Aggregate Amount of Liabilities to the Bank of Directors, Auditors or any Officers of the Bank, or of any Firms, Partnerships or Companies of which such persons may, either directly or indirectly be principals, or in which they hold any office, or in which the Bank itself has any direct interest	215,519	—	—

We declare—

(1) that the foregoing statement is to the best of our knowledge and belief correct;

(2) that in accordance with the requirements of section *one* (3) (*a*) of the Banking Act, provision for depreciation of assets and for bad or doubtful debts was last made in January, 1963.

(3) that in accordance with the requirements of section *one* (3) (*b*) of the Banking Act, the foregoing statement does not include as assets operating and accumulated losses, including accumulated depreciation and bad debts not yet written off.

Johannesburg, this 29th day of July, 1963.

E. BAÏBOUTIS, Chief Executive Officer in the Republic.
J. H. OBERHOLTZER, Chief Accounting Officer in the Republic.

STATEMENT OF THE ASSETS AND LIABILITIES OF THE FRENCH BANK OF SOUTHERN AFRICA, LIMITED (REGISTERED COMMERCIAL BANK) FOR THE CALENDAR QUARTER ENDING ON THE 30TH DAY OF JUNE, 1963.

[Required in terms of section *thirteen* (1) (*b*) of the Banking Act, 1942.]

AUTHORISED CAPITAL: R2,100,000 divided into 1,050,000 shares of R2 each.
SUBSCRIBED CAPITAL: R2,100,000 divided into 1,050,000 shares of R2 each.
PAID-UP CAPITAL: R2,100,000 divided into 1,050,000 shares of R2 each paid up.

LIABILITIES.

	In the Republic and S.W.A.	*Outside the Republic and S.W.A.*	*Total.*
	R	R	R
Liabilities to the Public.			
1. Notes in Circulation	—	—	—
2. Deposits by the Public:—			
(*a*) Demand	2,879,685	—	2,879,685
(*b*) Savings Bank	360,623	—	360,623
(*c*) Time	12,580,558	—	12,580,558
3. Balances due to Governments:—			
(*a*) Government of the Republic	—	—	—
(*b*) Other Governments	—	—	—
(*c*) Local Governments	—	—	—
4. Balances due to other Banks:—			
(*a*) Commercial Banks registered in the Republic	—	—	—
(*b*) Foreign Banks	187,710	494,743	682,453
5. Balances due to South African Reserve Bank	—	—	—
6. Bills Payable	—	—	—
7. Acceptances on behalf of Customers:—			
(*a*) Under Letters of Credit issued in the Republic	—	—	—
(*b*) Other	—	—	—
8. Mortgages and other liens on Bank Premises and other Landed Property	—	—	—
9. Total Liabilities to the Public	R16,008,576	R494,743	R16,503,319
Other Liabilities.			
10. Total Paid-up Capital and Unimpaired Reserve Funds:—			
(*a*) Paid-up Capital.... R2,100,000			
(*b*) Unimpaired Reserve Fund..... R900,000			
	3,000,000	—	3,000,000
11. Balances due to Head Office and Branches	41,672	—	41,672
12. Liabilities other than the foregoing	590,129	—	590,129
13. Total Other Liabilities	R3,631,801	—	R3,631,801
14. Grand Total of Liabilities	R19,640,377	R494,743	R20,135,120
Contingent Liabilities.			
15. Instalments due on Loan Subscriptions	—	—	—
16. Bills Rediscounted	1,000,000	—	1,000,000
17. Forward Exchange Contracts	1,642,409	927,421	2,569,830
18. Uncalled liability on shares	—	—	—
19. Loans Granted but not yet paid out	—	—	—

ASSETS.

	In the Republic and S.W.A.	*Outside the Republic and S.W.A.*	*Total.*
	R	R	R
1. Subsidiary Coin	9,075	—	9,075
2. Gold Coin and Bullion	—	—	—
3. Notes of South African Reserve Bank	111,532	—	111,532
4. Notes of Other Banks	—	—	—
5. (1) Balances in South African Reserve Bank	892,273	—	892,273
(2) Balances in National Finance Corporation of South Africa	750,000	—	750,000
6. Balances due by:—			
(*a*) Other Banks	808,980	860,417	969,397
(i) Commercial Banks registered in the Republic	(108,980)	(—)	(—)
(ii) Foreign Banks	(—)	(860,417)	(—)
(*b*) Building Societies	40,000	—	40,000
(*c*) Other Institutions	1,500,000	—	1,500,000
7. Money at Call and Short Notice	3,115,000	—	3,115,000
8. Investments:—			
(*a*) Government of the Republic—Local Stock	—	—	—
(*b*) Government of the Republic—Other Stock	—	—	—
(*c*) Government of the Republic—Treasury Bills	300,000	—	300,000
(*d*) Other Government Stock	—	—	—
(*e*) Other Government Treasury Bills	—	—	—
(*f*) Municipal Stocks	346,125	—	346,125
(*g*) Public Utilities Stock	287,560	—	287,560
(*h*) Other Debenture Securities	—	—	—
(*i*) Banking Stocks and Shares	—	—	—
(*j*) Other Stocks and Shares	20,028	—	20,028
9. Bills Discounted:—			
(*a*) Current	2,812,775	—	2,812,775
(i) Trade Bills	(2,681,501)	—	—
(ii) Accommodation Bills	(131,274)	—	—
(*b*) Overdue and Unpaid	—	—	—
10. Bills of Exchange Purchased:—			
(*a*) Current	1,674,687	—	1,674,687
(*b*) Overdue and Unpaid	—	—	—
11. Bills Receivable:—			
(*a*) Current	203,294	—	203,294
(*b*) Overdue and Unpaid	—	—	—
12. Loans and Advances to the Public:—			
(*a*) Unsecured—Current	2,329,685	—	2,329,685
(*b*) Secured—Current	4,709,627	—	4,709,627
(i) By Stocks, Shares and Debentures	(1,269,056)	—	—
(ii) By Mortgages over Town Property	(77,804)	—	—
(iii) By Mortgages over Farm Property	—	—	—
(iv) By Pledges of Bills for Collection	(19,620)	—	—
(v) By Guarantees	(2,836,541)	—	—
(vi) By Sureties and Co-Principal Debtors	(—)	—	—
(vii) By Sundry Securities	(506,606)	—	—
(*c*) Overdue and Unpaid	—	—	—
13. Advances to Governments:—			
(*a*) Government of the Republic	—	—	—
(*b*) Other Governments	—	—	—
(*c*) Local Governments	—	—	—
14. Customers' Liability on Acceptances Outstanding per contra:—			
(*a*) Under Letters of Credit issued in the Republic	—	—	—
(*b*) Other	—	—	—
15. Bank Furniture, Fittings and Equipment	46,363	—	46,363
16. Bank Premises	—	—	—
17. Landed Property other than Bank Premises	—	—	—
18. Preliminary Expenses	—	—	—
19. Balances due by Head Office and Branches	—	—	—
20. Assets Other than the Foregoing	12,352	5,347	17,699
21. Total Assets	R19,269,356	R865,764	R20,135,120
Memorandum.			
22. Forward Exchange Contracts	1,644,266	924,286	2,568,552
23. Assets pledged to secure deposits and other liabilities	—	—	—
24. Aggregate Amount of Liabilities to the Bank of Directors, Auditors or any Officers of the Bank, or of any Firms, Partnerships or Companies of which such persons may, either directly or indirectly be principals, or in which they hold any office, or in which the Bank itself has any direct interest	1,724,344	—	—

We declare—

(1) that the foregoing Statement is to the best of our knowledge and belief correct;

(2) that in accordance with the requirements of section *one* (3) (*a*) of the Banking Act, provision for depreciation of assets and for bad or doubtful debts was last made on 31st December, 1962.

(3) that in accordance with the requirements of section *one* (3) (*b*) of the Banking Act, the foregoing statement does not include as assets operating and accumulated losses, including accumulated depreciation and bad debts not yet written off.

Johannesburg, this 17th day of July, 1963.

Y. TRUFFERT, Chief Executive Officer in the Republic.
Y. FRANCOIS-MARTIN, Chief Accounting Officer in the Republi

STAAT VAN DIE BATE EN LASTE VAN DIE FRANSE BANK VAN SUIDELIKE AFRIKA, BEPERK (GEREGISTREERDE HANDELSBANK) VIR DIE KALENDERKWARTAAL GEËINDIG OP DIE 30STE DAG VAN JUNIE 1963.

[Ingevolge artikel *dertien* (1) (*b*) van die Bankwet, 1942.]

NOMINALE KAPITAAL: R2,100,000, 1,050,000 Aandele van R2 elk.
GEPLAASTE KAPITAAL: R2,100,000, 1,050,000 Aandele van R2 elk.
GESTORTE KAPITAAL: R2,100,000, 1,050,000 Aandele van R2 elk.

LASTE.

	Binne die Republiek en S.W.A. R	*Buite die Republiek en S.W.A.* R	*Totaal.* R
Verpligtings teenoor die Publiek.			
1. Banknote in omloop	—	—	—
2. Deposito's deur die publiek	—	—	—
(*a*) Onmiddellik opeisbare	2,879,685	—	2,879,685
(*b*) Spaarbank	360,623	—	360,623
(*c*) Termyn	12,580,558	—	12,580,558
3. Saldo's verskuldig aan owerhede:—			
(*a*) Regering van die Republiek	—	—	—
(*b*) Ander regerings	—	—	—
(*c*) Plaaslike owerhede	—	—	—
4. Saldo's aan ander banke verskuldig:—			
(*a*) Handelsbanke in die Republiek geregistreer	—	—	—
(*b*) Vreemde banke	187,710	494,743	682,453
5. Saldo's verskuldig aan die Suid-Afrikaanse Reserwebank	—	—	—
6. Te betale wissels	—	—	—
7. Aksepte ten behoewe van klante:—			
(*a*) Kragtens kredietbriewe in die Republiek uitgereik	—	—	—
(*b*) Ander	—	—	—
8. Verbande en ander pandregte oor bankgeboue en ander vaste eiendom	—	—	—
9. Totale verpligtings teenoor die publiek	R16,008,576	R494,743	R16,503,319
Ander Verpligtings.			
1. Totale gestorte kapitaal en onaangetaste reserwefondse:—			
(*a*) Gestorte kapitaal... R2,100,000			
(*b*) Onaangetaste reserwefondse..... R900,000			
	3,000,000	—	3,000,000
2. Saldo's verskuldig aan hoofkantoor en takke	41,672	—	41,672
3. Ander verpligtings as die bovermelde	590,129	—	590,129
4. Totaal van ander verpligtings	R3,631,801	—	R3,631,801
Groottotaal van verpligtings	R19,640,377	R494,743	R20,135,120
Voorwaardelike Verpligtings.			
Paaiemente op leningsinskrywings verskuldig	—	—	—
Herdiskonteerde wissels	1,000,000	—	1,000,000
Termynvaluta-kontrakte	1,642,409	927,421	2,569,830
Onopgevorderde bedrag op aandele verskuldig	—	—	—
Lenings toegestaan maar nog nie uitbetaal nie	—	—	—

BATE.

	Binne die Republiek en S.W.A. R	*Buite die Republiek en S.W.A.* R	*Totaal.* R
1. Pasmunt	9,075	—	9,075
2. Goudmunt en staafgoud	—	—	—
3. Suid-Afrikaanse Reserwebanknote	111,532	—	111,532
4. Note van ander banke	—	—	—
5. (1) Saldo's in die Suid-Afrikaanse Reserwebank	892,273	—	892,273
(2) Saldo's in die Nasionale Finansiekorporasie van Suid-Afrika	750,000	—	750,000
6. Saldo's verskuldig deur:—			
(*a*) Ander banke	108,980	860,417	969,397
(i) Handelsbanke in die Republiek geregistreer	(108,980)	(—)	—
(ii) Vreemde banke	(—)	(860,417)	—
(*b*) Bouverenigings	40,000	—	40,000
(*c*) Ander instellings	1,500,000	—	1,500,000
7. Onmiddellik en met kort kennisgewing opeisbare geld	3,115,000	—	3,115,000
8. Beleggings:—			
(*a*) Regering van die Republiek—Plaaslike obligasies	—	—	—
(*b*) Regering van die Republiek—Ander obligasies	—	—	—
(*c*) Regering van die Republiek—Skatkisbewyse	300,000	—	300,000
(*d*) Ander Staatsobligasies	—	—	—
(*e*) Statkisbewyse van ander regerings	—	—	—
(*f*) Obligasies van munisipaliteite	346,125	—	346,125
(*g*) Effekte van versorgingsbedrywe	287,560	—	287,560
(*h*) Ander obligasies	—	—	—
(*i*) Bankaandele	—	—	—
(*j*) Ander aandele	20,028	—	20,028
9. Gediskonteerde wissels:—			
(*a*) Lopende	2,812,775	—	2,812,775
(i) Handelswissels	(2,681,501)	—	—
(ii) Akkommodasiewissels	(131,274)	—	—
(*b*) Vervalle en onbetaald	—	—	—
10. Gekoopte wissels:—			
(*a*) Lopende	1,674,687	—	1,674,687
(*b*) Vervalle en onbetaald	—	—	—
11. Te inne wissels:—			
(*a*) Lopende	203,294	—	203,294
(*b*) Vervalle en onbetaald	—	—	—
12. Lenings en voorskotte aan die publiek:—			
(*a*) Ongedekte—Lopende	2,329,685	—	2,329,685
(*b*) Gedekte—Lopende	4,709,627	—	4,709,627
(i) Deur obligasies en aandele	(1,269,056)	—	—
(ii) Deur verbande op stedelike eiendom	(77,804)	—	—
(iii) Deur verbande op plaaseiendom	—	—	—
(iv) Deur verpanding van inkassowissels	(19,620)	—	—
(v) Deur garansies	(2,836,541)	—	—
(vi) Deur borge en mede-hoofskuldenare	(—)	—	—
(vii) Deur diverse sekuriteite	(506,606)	—	—
(*c*) Vervalle en onbetaald	—	—	—
13. Voorskotte aan owerhede:—			
(*a*) Regering van die Republiek	—	—	—
(*b*) Ander regerings	—	—	—
(*c*) Plaaslike owerhede	—	—	—
14. Verpligtings van klante uit hoofde van uitstaande aksepte per contra:—			
(*a*) Kragtens kredietbriewe in die Republiek uitgereik	—	—	—
(*b*) Ander	—	—	—
15. Bankameublement en -toerusting	46,363	—	46,363
16. Bankgeboue	—	—	—
17. Vaste eiendom behalwe bankgeboue	—	—	—
18. Oprigtingskoste	—	—	—
19. Saldo's verskuldig deur hoofkantoor en takke	—	—	—
20. Ander bate as die bovermelde	12,352	5,347	17,699
21. Groottotaal van bate	R19,269,356	R865,764	R20,135,120
Memorandum.			
22. Termynvaluta-kontrakte	1,644,266	924,286	2,568,552
23. Bate verpand as sekerheid teen deposito's en ander verpligtings	—	—	—
24. Totale bedrag van verpligtings teenoor die bank van direkteure, ouditeure en enige amptenare van die bank, of van enige sake, venootskappe of maatskappye waarvan sodanige persone óf direk óf indirek prinsipale mag wees of waarin hulle enige amp beklee, of waarin die instelling self enige regstreekse belang het	1,724,344	—	—

ns verklaar—

(1) dat voorgaande staat na die beste van ons wete juis is;

(2) dat daar ooreenkomstig artikel *een* (3) (*a*) van die Bankwet laas op 31 Desember 1962 vir waardevermindering van bate en oninbare of twyfelagtige skulde voorsiening gemaak is; en

(3) dat daar ooreenkomstig artikel *een* (3) (*b*) van die Bankwet nie in voorgaande staat bedryfs- en opgehoopte verliese, met inbegrip van opgehoopte waardevermindering en oninbare skulde wat nog nie afgeskryf is, onder bate ingesluit is nie.

hannesburg, hede die 17de dag van Julie 1963.

Y. TRUFFERT, Hoofbestuurder in die Republiek.
Y. FRANCOIS-MARTIN, Hoofrekenmeester in die Republiek.

NETHERLANDS BANK OF SOUTH AFRICA, LIMITED

(REGISTERED COMMERCIAL BANK),

STATEMENT OF THE ASSETS AND LIABILITIES OF THE NETHERLANDS BANK OF SOUTH AFRICA, LIMITED, FOR THE CALENDAR QUARTER ENDING ON THE 30TH DAY OF JUNE, 1963.

AUTHORISED CAPITAL:— 3,500,000 Shares at R2..... R7,000,000

SUBSCRIBED CAPITAL:— 3,000,000 Shares at R2..... R6,000,000

PAID-UP CAPITAL:— 3,000,000 Shares at R2..... R6,000,000

LIABILITIES.

	In the Republic and S.W.A.	Outside the Republic and S.W.A.	Total.
	R	R	R
Liabilities to the Public.			
1. Notes in Circulation	—	—	—
2. Deposits by the Public:—			
(a) Demand	39,663,298	6,848,407	46,511,705
(b) Savings Bank	16,358,704	2,394,244	18,752,948
(c) Time	30,985,569	1,715,712	32,701,281
3. Balances due to Governments:—			
(a) Government of the Republic	9,463	—	9,463
(b) Other Governments	—	—	—
(c) Local Governments	31,272	—	31,272
4. Balances due to Other Banks:—			
(a) Commercial Banks registered in the Republic	87,639	—	87,639
(b) Foreign Banks	600,137	8,207,908	8,808,045
5. Balances due to South African Reserve Bank	—	—	—
6. Bills Payable	116,457	492,488	608,945
7. Acceptances on behalf of Customers:—			
(a) Under Letters of Credit issued in the Republic	—	258,191	258,191
(b) Other	—	771,796	771,796
8. Mortgages and other liens on Bank Premises and other Landed Property	—	—	—
9. Total Liabilities to the Public	R87,852,539	R20,688,746	R108,541,285
Other Liabilities.			
10. Total Paid-up Capital and Unimpaired Reserve Funds	9,900,000	—	9,900,000
(a) Paid-up Capital.... R6,000,000			
(b) Unimpaired Reserve Funds..... R3,900,000			
11. Balances due to Head Office and Branches	—	4,934,820	4,934,820
12. Liabilities Other than the Foregoing	6,744,652	834,603	7,579,255
13. Total Other Liabilities	R16,644,652	R5,769,423	R22,414,075
14. Grand Total of Liabilities	R104,497,191	R26,458,169	R130,955,360
Contingent Liabilities.			
15. Instalments due on loan subscriptions	—	—	—
16. Bills Rediscounted	—	—	—
17. Forward Exchange Contracts	5,024,614	11,831,813	16,856,427
18. Uncalled Liability on Shares	43,750	—	43,750
19. Loans Granted, but not yet paid out	—	—	—

ASSETS.

	In the Republic and S.W.A.	Outside the Republic and S.W.A.	Total.
	R	R	R
1. Subsidiary Coin	268,442	21,563	290,0
2. Gold Coin and Bullion	—	—	—
3. Notes of South African Reserve Bank	1,545,469	420	1,545,8
4. Notes of Other Banks	—	196,514	196,5
5. (1) Balances in South African Reserve Bank	7,915,219	—	7,915,2
(2) Balances in National Finance Corporation of South Africa	1,000,000	—	1,000,0
6. Balances due by:—			
(a) Other Banks	2,890,715	1,284,832	4,175,5
(i) Commercial Banks registered in the Republic	(42,954)	(—)	—
(ii) Foreign Banks	(2,847,761)	(1,284,832)	—
(b) Building Societies	—	—	—
(c) Other Institutions	—	—	—
7. Money at Call and Short Notice	—	6,620,000	6,620,(
8. Investments:—			
(a) Government of the Republic—Local Stock	6,163,256	—	6,163,2
(b) Government of the Republic—Other Stock	—	—	—
(c) Government of the Republic—Treasury Bills	—	—	—
(d) Other Government Stock	—	626,776	626,7
(e) Other Government Treasury Bills	—	—	—
(f) Municipal Stocks	612,876	—	612,8
(g) Public Utilities Stock	2,424,451	—	2,424,4
(h) Other Debenture Securities	—	—	—
(i) Banking Stocks and Shares	25,000	—	25,(
(j) Other Stocks and Shares	2,613,955	62,502	2,676,4
9. Bills Discounted:—			
(a) Current	6,326,875	1,010,247	7,337,
(i) Trade Bills	(6,274,612)	—	—
(ii) Accommodation Bills	(52,263)	—	—
(b) Overdue and Unpaid	291,612	—	291,
10. Bills of Exchange Purchased:—			
(a) Current	—	—	—
(b) Overdue and Unpaid	—	—	—
11. Bills Receivable:—			
(a) Current	9,734,187	2,223,527	11,957,
(b) Overdue and Unpaid	61,194	806	62,
12. Loans and Advances to the Public:—			
(a) Unsecured—Current	9,172,328	2,872,964	12,045,
(b) Secured—Current	39,362,769	9,634,756	48,997,
(i) By Stocks, Shares and Debentures	(4,082,603)	—	—
(ii) By Mortgages over Town Property	(2,134,154)	—	—
(iii) By Mortgages over Farm Property	(1,842,275)	—	—
(iv) By Pledges of Bills for Collection	(5,984,515)	—	—
(v) By Guarantees	(17,275,251)	—	—
(vi) By Sureties and Co-principal Debtors	(—)	—	—
(vii) By Sundry Securities	(8,043,971)	—	—
(c) Overdue and Unpaid	—	—	—
13. Advances to Governments:—			
(a) Government of the Republic	17,121	—	17
(b) Other Governments	—	—	—
(c) Local Governments	—	—	—
14. Customers' Liability on Acceptances Outstanding per contra:—			
(a) Under Letters of Credit issued in the Republic	—	258,191	258
(b) Other	—	771,796	771
15. Bank Furniture, Fittings and Equipment	1	—	
16. Bank Premises	5,193,251	577,010	5,77(
17. Landed Property other than Bank Premises	—	—	—
18. Preliminary Expenses	—	—	—
19. Balances due by Head Office and Branches	8,058,633	—	8,058
20. Assets other than the Foregoing	819,837	296,265	1,11(
21. Total Assets	R104,497,191	R26,458,169	R130,95
Memorandum.			
22. Forward Exchange Contracts	8,158,879	11,831,813	19,99(
23. Assets pledged to secure deposits and other liabilities	—	—	—
24. Aggregate Amount of Liabilities to the Bank of Directors, Auditors or any Officers of the Bank, or of any Firms, Partnerships or Companies of which such persons may, either directly or indirectly, be principals, or in which they hold any office, or in which the Bank itself has any direct interest	333,422	—	—

We declare—

(1) that the foregoing statement is to the best of our knowledge and belief correct;

(2) that in accordance with the requirements of section *one* (3) (*a*) of the Banking Act, provision for depreciation of assets and for bad or doubtful debts was last m on 30th June, 1963;

(3) that in accordance with the requirements of section *one* (3) (*b*) of the Banking Act, the foregoing statement does not include as assets operating and accumula losses, including accumulated depreciation and bad debts not yet written off.

Johannesburg, this 7th day of August, 1963.

DR. B. H. HOLSBOER, General Manager.
L. G. RUNHAAR, Chief Accountant.

NEDERLANDSE BANK VAN SUID-AFRIKA, BEPERK

(GEREGISTREERDE HANDELSBANK).

STAAT VAN DIE BATE EN LASTE VAN DIE NEDERLANDSE BANK VAN SUID-AFRIKA, BEPERK, VIR DIE KALENDERKWARTAAL GEËINDIG OP DIE 30STE DAG VAN JUNIE 1963.

OMINALE KAPITAAL:—	GEPLAASTE KAPITAAL:—	GESTORTE KAPITAAL:—
3,500,000 Aandele teen R2..... R7,000,000	3,000,000 Aandele teen R2..... R6,000,000	3,000,000 Aandele teen R2..... R6,000,000

LASTE.

	Binne die Republiek en S.W.A. R	*Buite die Republiek en S.W.A.* R	*Totaal.* R
Verpligtings teenoor die Publiek.			
Bankbiljette in Omloop.....	—	—	—
Deposito's deur die Publiek:—			
(*a*) Onmiddellik opeisbare.....	39,663,298	6,848,407	46,511,705
(*b*) Spaarbank.....	16,358,704	2,394,244	18,752,948
(*c*) Termyn.....	30,985,569	1,715,712	32,701,281
Saldi verskuldig aan owerhede:—			
(*a*) Regering van die Republiek.....	9,463	—	9,463
(*b*) Ander regerings.....	—	—	—
(*c*) Plaaslike owerhede.....	31,272	—	31,272
Saldi verskuldig aan ander Banke:—			
(*a*) Handelsbanke in die Republiek geregistreer.....	87,639	—	87,639
(*b*) Vreemde banke.....	600,137	8,207,908	8,808,045
Saldi verskuldig aan die Suid-Afrikaanse Reserwebank.....	—	—	—
Te betale wissels.....	116,457	492,488	608,945
Aksepte ten behoewe van klante:—			
(*a*) Kragtens kredietbriewe in die Republiek uitgereik.....	—	258,191	258,191
(*b*) Ander.....	—	771,796	771,796
Verbande en ander pandregte oor bankgeboue en ander vaste eiendom.....	—	—	—
Totale verpligtings teenoor die Publiek	R87,852,539	R20,688,746	R108,541,285
Ander Verpligtings.			
Totale gestorte kapitaal en onaangetaste Reserwefondse:—			
(*a*) Gestorte kapitaal.. R6,000,000			
(*b*) Onaangetaste Reserwefondse..... R3,900,000	9,900,000	—	9,900,000
Saldi verskuldig aan hoofkantoor en takke.....	—	4,934,820	4,934,820
Ander verpligtings as die bovermelde..	6,744,652	834,603	7,579,255
Totaal van ander verpligtings.....	R16,644,652	R5,769,423	R22,414,075
Groottotaal van verpligtings.....	R104,497,191	R26,458,169	R130,955,360
Voorwaardelike Verpligtings.			
Ongestorte bedrag verskuldig op deur die bank ingetekende obligasies.....	—	—	—
Herdiskonteerde Wissels.....	—	—	—
Valutatermynkontrakte.....	5,024,614	11,831,813	16,856,427
Ongestorte bedrag verskuldig op aandele	43,750	—	43,750
Lenings toegestaan maar nog nie uitbetaal nie.....	—	—	—

BATE.

	Binne die Republiek en S.W.A. R	*Buite die Republiek en S.W.A.* R	*Totaal.* R
1. Pasmunt.....	268,442	21,563	290,005
2. Goudmunt en Staafgoud.....	—	—	—
3. Suid-Afrikaanse Reserwebank Note....	1,545,469	420	1,545,889
4. Note van ander banke.....	—	196,514	196,514
5. (1) Saldo's in die Suid-Afrikaanse Reserwebank.....	7,915,219	—	7,915,219
(2) Saldo's in die Nasionale Finansie Korporasie van Suid-Afrika.....	1,000,000	—	1,000,000
6. Saldo's verskuldig deur:—			
(*a*) Ander banke.....	2,890,715	1,284,832	4,175,547
(i) Handelsbanke in die Republiek geregistreer.....	(42,954)	(—)	(—)
(ii) Vreemde banke.....	(2,847,761)	(1,284,832)	(—)
(*b*) Bouverenigings.....	—	—	—
(*c*) Ander instellings.....	—	—	—
7. Onmiddellik en met kort kennisgewing opeisbare geld.....	—	6,620,000	6,620,000
8. Beleggings:—			
(*a*) Regering van die Republiek—Plaaslike obligasies.....	6,163,256	—	6,163,256
(*b*) Regering van die Republiek—Ander obligasies.....	—	—	—
(*c*) Regering van die Republiek—Skatkisbewyse.....	—	—	—
(*d*) Ander Staatsobligasies.....	—	626,776	626,776
(*e*) Skatkisbewyse van ander regerings	—	—	—
(*f*) Obligasies van munisipaliteite....	612,876	—	612,876
(*g*) Effekte van versorgingsbedrywe...	2,424,451	—	2,424,451
(*h*) Ander obligasies.....	—	—	—
(*i*) Bankaandele.....	25,000	—	25,000
(*j*) Ander Aandele.....	2,613,955	62,502	2,676,457
9. Gediskonteerde wissels:—			
(*a*) Lopende.....	6,326,875	1,010,247	7,337,122
(i) Handelswissels.....	(6,274,612)	—	—
(ii) Akkommodasiewissels.....	(52,263)	—	—
(*b*) Vervalle en onbetaald.....	291,612	—	291,612
10. Gekoopte wissels:—			
(*a*) Lopende.....	—	—	—
(*b*) Vervalle en onbetaald.....	—	—	—
11. Te inne wissels:—			
(*a*) Lopende.....	9,734,187	2,223,527	11,957,714
(*b*) Vervalle en onbetaald.....	61,194	806	62,000
12. Lenings en voorskotte aan die publiek:—			
(*a*) Ongedekte—Lopende.....	9,172,328	2,872,964	12,045,292
(*b*) Gedekte—Lopende.....	39,362,769	9,634,756	48,997,525
(i) Deur obligasies en aandele...	(4,082,603)	—	—
(ii) Deur verbande op stedelike eiendom.....	(2,134,154)	—	—
(iii) Deur verbande op plaaseiendom.....	(1,842,275)	—	—
(iv) Deur verpanding van inkassowissels.....	(5,984,515)	—	—
(v) Deur garansies.....	(17,275,251)	—	—
(vi) Deur borge en mede-hoofskuldenare.....	(—)	—	—
(vii) Deur diverse sekuriteite.....	(8,043,971)	—	—
(*c*) Vervalle en onbetaald.....	—	—	—
13. Voorskotte aan owerhede:—			
(*a*) Regering van die Republiek.....	17,121	—	17,121
(*b*) Ander regerings.....	—	—	—
(*c*) Plaaslike owerhede.....	—	—	—
14. Verpligtings van klante uit hoofde van uitstaande aksepte per kontra:—			
(*a*) Kragtens kredietbriewe in die Republiek uitgereik.....	—	258,191	258,191
(*b*) Ander.....	—	771,796	771,796
15. Bankameublement en toerusting.....	1	—	1
16. Bankgeboue.....	5,193,251	577,010	5,770,261
17. Vaste eiendom behalwe bankgeboue....	—	—	—
18. Oprigtingskoste.....	—	—	—
19. Saldo's verskuldig deur hoofkantoor en takke.....	8,058,633	—	8,058,633
20. Ander bate as die bovermelde.....	819,837	296,265	1,116,102
21. Groottotaal van bate.....	R104,497,191	R26,458,169	R130,955,360
Memorandum.			
22. Termynvaluta-kontrakte.....	8,158,879	11,831,813	19,990,692
23. Bate verpand as sekerheid teen deposito's en ander verpligtings.....	—	—	—
24. Totale bedrag van verpligtings teenoor die bank van direkteure, ouditeure en enige amptenare van die bank, of van enige sake-, vennootskappe of maatskappye waarvan sodanige persone óf direk óf indirek prinsipale mag wees of waarin hulle enige amp beklee, of waarin die instelling self enige regstreekse belang het.....	333,422	—	—

ons verklaar—

(1) dat voorgaande staat na die beste van ons wete juis is;

(2) dat daar ooreenkomstig artikel *een* (3) (*a*) van die Bankwet laas op 30 Junie 1963 vir waardevermindering van bate en oninbare of twyfelagtige skulde voorsiening gemaak is; en

(3) dat daar ooreenkomstig artikel *een* (3) (*b*) van die Bankwet nie in voorgaande staat bedryfs- en opgehoopte verliese, met inbegrip van opgehoopte waardevermindering en oninbare skulde wat nog nie afgeskryf is, onder bate ingesluit is nie.

Johannesburg, hede die 7de dag van Augustus 1963.

DR. B. H. HOLSBOER, Algemene Bestuurder.
L. G. RUNHAAR, Hoofrekenmeester.

STATEMENT OF THE ASSETS AND LIABILITIES OF BARCLAYS BANK D.C.O.

(REGISTERED COMMERCIAL BANK),

WITH WHICH IS AMALGAMATED

THE NATIONAL BANK OF SOUTH AFRICA, LIMITED,

FOR THE CALENDAR QUARTER ENDING ON THE 30TH DAY OF JUNE, 1963.

AUTHORISED CAPITAL..... R50,000,000 Ordinary Shares of R2 each.
SUBSCRIBED CAPITAL..... R34,000,000 Ordinary Shares of R2 each.
PAID-UP CAPITAL..... R34,000,000 Ordinary Shares of R2 each converted into Stock.

LIABILITIES.

	In the Republic and S.W.A.	*Outside the Republic and S.W.A.*	*Total.*
	R	R	R
Liabilities to the Public.			
1. Notes in Circulation	—	29,746	29,746
2. Deposits by the Public:—			
(a) Demand	332,982,387	309,659,737	642,642,124
(b) Savings Bank	90,264,055	175,205,503	265,469,558
(c) Time	175,080,169	183,464,641	358,544,810
3. Balances due to Governments:—			
(a) Government of the Republic	1,387,648	1,258,050	2,645,698
(b) Other Governments	195,353	17,083,478	17,278,831
(c) Local Governments	8,332,976	22,269,074	30,602,050
4. Balances due to Other Banks	2,016,608	19,754,429	21,771,037
(a) Commercial Banks registered in the Republic	(745,024)	—	—
(b) Foreign Banks	(1,271,584)	—	—
5. Balances due to South African Reserve Bank	—	—	—
6. Bills Payable	752,624	6,829,693	7,582,317
7. Acceptances on behalf of Customers:			
(a) Under Letters of Credit issued in the Republic	—	686,892	686,892
(b) Other	42,603	13,690,856	13,733,459
8. Mortgages and other liens on Bank Premises and other Landed Property	—	—	—
9. Total Liabilities to the Public	R611,054,423	R749,932,099	R1,360,986,522
Other Liabilities.			
10. Total Paid-up Capital and Unimpaired Reserve Funds	35,490,000	28,510,000	64,000,000
(a) Paid-up Capital.. R34,000,000			
(b) Unimpaired Reserve Funds..... R30,000,000			
11. Balances due to Head Office and Branches	—	—	—
12. Liabilities Other than the Foregoing	2,003,029	215,545,528	217,548,557
13. Total Other Liabilities	R37,493,029	R244,055,528	R281,548,557
14. Grand Total of Liabilities	R648,547,452	R993,987,627	R1,642,535,079
Contingent Liabilities.			
15. Instalments due on loan subscriptions	300,000	—	300,000
16. Bills Rediscounted	—	9,392,000	9,392,000
17. Forward Exchange Contracts	3,796,948	43,124,456	46,921,404
18. Uncalled Liability on Shares	350,000	—	350,000
19. Loans granted but not yet paid out	—	—	—

ASSETS.

	In the Republic and S.W.A.	*Outside the Republic and S.W.A.*	*Total.*
	R	R	R
1. Subsidiary Coin	2,517,425	2,097,832	4,615,
2. Gold Coin and Bullion	138,500	93,084	231,
3. Notes of South African Reserve Bank	15,251,841	461,020	15,712,
4. Notes of Other Banks	—	17,385,574	17,385,
5. (1) Balances in South African Reserve Bank	50,182,537	—	50,182,
(2) Balances in National Finance Corporation of South Africa	13,900,000	—	13,900,
6. Balances due by:—			
(a) Other Banks	7,002,168	68,103,285	75,105,
(i) Commercial banks registered in the Republic	(48)	—	—
(ii) Foreign Banks	(7,002,120)	—	—
(b) Building Societies	—	—	—
(c) Other Institutions	—	—	—
7. Money at Call and Short Notice	46,200,000	78,296,528	124,496,
8. Investments:—			
(a) Goverment of the Republic—Local Stock	81,453,788	—	81,453,
(b) Government of the Republic—Other Stock	—	378,300	378,
(c) Government of the Republic—Treasury Bills	32,680,000	—	32,680,
(d) Other Government Stock	—	207,908,430	207,908,
(e) Other Government Treasury Bills	—	81,579,370	81,579,
(f) Municipal Stocks	2,103,354	1,801,028	3,904,
(g) Public Utilities Stock	18,167,003	28,000	18,195,
(h) Other Debenture Securities	—	—	—
(i) Banking Stocks and Shares	600,000	4,596,648	5,196,
(j) Other Stocks and Shares	1,825,000	11,520,070	13,345,
9. Bills Discounted:—			
(a) Current	12,245,219	14,550,316	26,795,
(i) Trade Bills	(12,128,132)	—	—
(ii) Accommodation Bills	(117,087)	—	—
(b) Overdue and Unpaid	20,384	51,975	72
10. Bills of Exchange Purchased:—			
(a) Current	595,062	8,189,076	8,784
(b) Overdue and Unpaid	220	191,170	191
11. Bills Receivable:—			
(a) Current	16,330,450	13,457,943	29,788
(b) Overdue and Unpaid	—	69,358	69
12. Loans and Advances to the Public:—			
(a) Unsecured—Current	99,130,502	77,664,683	176,795
(b) Secured—Current	189,881,916	236,325,827	426,207
(i) By Stocks, Shares and Debentures	(17,869,948)	—	—
(ii) By Mortgages over Town Property	(15,600,249)	—	—
(iii) By Mortgages over Farm Property	(34,900,180)	—	—
(iv) By Pledges of Bills for Collection	(13,396,742)	—	—
(v) By Guarantees	(68,126,714)	—	—
(vi) By Sureties and Co-Principal Debtors	(—)	—	—
(vii) By Sundry Securities	(39,988,083)	—	—
(c) Overdue and Unpaid	—	—	—
13. Advances to Governments:—			
(a) Government of the Republic	78,414	—	78
(b) Other Governments	3,937	14,707,331	14,711
(c) Local Governments	1,025,547	20,852,011	21,877
14. Customers' Liability on Acceptances Outstanding per contra:—			
(a) Under Letters of Credit issued in the Republic	—	686,892	686
(b) Other	42,603	13,690,856	13,733
15. Bank Furniture, Fittings and Equipment	—	—	—
16. Bank Premises	18,013,948	20,901,774	38,915
17. Landed Property other than Bank Premises	50,020	8,462	58
18. Preliminary Expenses	—	—	—
19. Balances due by Head Office and Branches	35,810,132	2,791,211	38,60
20. Assets Other than the Foregoing	3,297,482	95,599,573	98,89
21. Total Assets	R648,547,452	R993,987,627	R1,642,53
Memorandum.			
22. Forward Exchange Contracts	11,664,264	47,564,352	59,22
23. Assets Pledged to secure deposits and other Liabilities	—	—	—
24. Aggregate Amount of Liabilities to the Bank of Directors, Auditors or any Officers of the Bank or of any Firms, Partnerships or Companies of which such persons may, either directly or indirectly, be principals or in which they hold any office, or in which the Bank itself has any direct interest	13,007,310	—	—

We declare—

(1) that the foregoing statement is to the best of our knowledge and belief correct;

(2) that in accordance with the requirements of section *one* (3) (*a*) of the Banking Act, provision for depreciation of assets and for bad and doubtful debts was l made on 31st March, 1963;

(3) that in accordance with the requirements of section *one* (3) (*b*) of the Banking Act, the foregoing statement does not include as assets operating and accumula losses, including accumulated depreciation and bad debts not yet written off.

Johannesburg, this 22nd day of August, 1963.

L. D. JONES, Chief Executive Officer in the Republic.
W. E. R. WELLS, Chief Accounting Officer in the Republi

STAAT VAN DIE BATE EN LASTE VAN BARCLAYS BANK D.C.O.

(GEREGISTREERDE HANDELSBANK),
WAARBY INGELYF IS

DIE NASIONALE BANK VAN SUID-AFRIKA, BEPERK,

VIR DIE KALENDERKWARTAAL GEËINDIG OP DIE 30STE DAG VAN JUNIE 1963.

NOMINALE KAPITAAL..... R50,000,000 in Gewone Aandele van R2 elk.
GEPLAASTE KAPITAAL..... R34,000,000 in Gewone Aandele van R2 elk.
GESTORTE KAPITAAL..... R34,000,000 in Gewone Aandele van R2 elk omgeskep in Effekte.

LASTE.

	Binne die Republiek en S.W.A. R	*Buite die Republiek en S.W.A.* R	*Totaal.* R
Verpligtings teenoor die Publiek.			
Banknote in omloop	—	29,746	29,746
Deposito's deur die publiek:—			
(*a*) Onmiddellik opeisbare	332,982,387	309,659,737	642,642,124
(*b*) Spaarbank	90,264,055	175,205,503	265,469,558
(*c*) Termyn	175,080,169	183,464,641	358,544,810
Saldo's verskuldig aan owerhede:—			
(*a*) Regering van die Republiek	1,387,648	1,258,050	2,645,698
(*b*) Ander regerings	195,353	17,083,478	17,278,831
(*c*) Plaaslike owerhede	8,332,976	22,269,074	30,602,050
Saldo's aan ander banke verskuldig	2,016,608	19,754,429	21,771,037
(*a*) Handelsbanke in die Republiek geregistreer	(745,024)	—	—
(*b*) Vreemde banke	(1,271,584)	—	—
Saldo's verskuldig aan die Suid-Afrikaanse Reserwebank	—	—	—
Te betale wissels	752,624	6,829,693	7,582,317
Aksepte ten behoewe van klante:—			
(*a*) Kragtens kredietbriewe in die Republiek uitgereik	—	686,892	686,892
(*b*) Ander	42,603	13,690,856	13,733,459
Verbande en ander pandregte oor bankgeboue en ander vaste eiendom	—	—	—
Totale verpligtings teenoor die publiek	R611,054,423	R749,932,099	R1,360,986,522
Ander Verpligtings.			
Totale gestorte kapitaal en onaangetaste reserwefonds	35,490,000	28,510,000	64,000,000
(*a*) Gestorte kapitaal R34,000,000			
(*b*) Onaangetaste reserwefonds R30,000,000			
Saldo's verskuldig aan hoofkantoor en takke	—	—	—
Ander verpligtings as die bovermelde	2,003,029	215,545,528	217,548,557
Totaal van ander verpligtings	R37,493,029	R244,055,528	R281,548,557
Groototaal van verpligtings	R648,547,452	R993,987,627	R1,642,535,079
Voorwaardelike Verpligtings.			
Paaiemente op leningsinskrywings verskuldig	300,000	—	300,000
Herdiskonteerde wissels	—	9,392,000	9,392,000
Termynvaluta-kontrakte	3,796,948	43,124,456	46,921,404
Onopgevorderde bedrag op aandele verskuldig	350,000	—	350,000
Lenings toegestaan maar nog nie uitbetaal nie	—	—	—

BATE.

	Binne die Republiek en S.W.A. R	*Buite die Republiek en S.W.A.* R	*Totaal.* R
1. Pasmunt	2,517,425	2,097,832	4,615,257
2. Goudmunt en staafgoud	138,500	93,084	231,584
3. Suid-Afrikaanse Reserwebanknote	15,251,841	461,020	15,712,861
4. Note van ander banke	—	17,385,574	17,385,574
5. (1) Saldo's in die Suid-Afrikaanse Reserwebank	50,182,537	—	50,182,537
(2) Saldo's in die Nasionale Finansiekorporasie van Suid-Afrika	13,900,000	—	13,900,000
6. Saldo's verskuldig deur:—			
(*a*) Ander banke	7,002,168	68,103,285	75,105,453
(i) Handelsbanke in die Republiek geregistreer	(48)	—	—
(ii) Vreemde banke	(7,002,120)	—	—
(*b*) Bouverenigings	—	—	—
(*c*) Ander instellings	—	—	—
7. Onmiddellik en met kort kennisgewing opeisbare geld	46,200,000	78,296,528	124,496,528
8. Beleggings:—			
(*a*) Regering van die Republiek—Plaaslike obligasies	81,453,788	—	81,453,788
(*b*) Regering van die Republiek—Ander obligasies	—	378,300	378,300
(*c*) Regering van die Republiek—Skatkisbewyse	32,680,000	—	32,680,000
(*d*) Ander Staatsobligasies	—	207,908,430	207,908,430
(*e*) Skatkisbewyse van ander regerings	—	81,579,370	81,579,370
(*f*) Obligasies van munisipaliteite	2,103,354	1,801,028	3,904,382
(*g*) Effekte van versorgingsbedrywe	18,167,003	28,000	18,195,003
(*h*) Ander obligasies	—	—	—
(*i*) Bankaandele	600,000	4,596,648	5,196,648
(*j*) Ander aandele	1,825,000	11,520,070	13,345,070
9. Gediskonteerde wissels:—			
(*a*) Lopende	12,245,219	14,550,316	26,795,535
(i) Handelswissels	(12,128,132)	—	—
(ii) Akkommodasiewissels	(117,087)	—	—
(*b*) Vervalle en onbetaald	20,384	51,975	72,359
10. Gekoopte wissels:—			
(*a*) Lopende	595,062	8,189,076	8,784,138
(*b*) Vervalle en onbetaald	220	191,170	191,390
11. Te inne wissels:—			
(*a*) Lopende	16,330,450	13,457,943	29,788,393
(*b*) Vervalle en onbetaald	—	69,358	69,358
12. Lenings en voorskotte aan die publiek:—			
(*a*) Ongedekte—Lopende	99,130,502	77,664,683	176,795,185
(*b*) Gedekte—Lopende	189,881,916	236,325,827	426,207,743
(i) Deur obligasies en aandele	(17,869,948)	—	—
(ii) Deur verbande op stedelike eiendom	(15,600,249)	—	—
(iii) Deur verbande op plaaseiendom	(34,900,180)	—	—
(iv) Deur verpanding van inkassowissels	(13,396,742)	—	—
(v) Deur garansies	(68,126,714)	—	—
(vi) Deur borge en mede-hoofskuldenare	(—)	—	—
(vii) Deur diverse sekuriteite	(39,988,083)	—	—
(*c*) Vervalle en onbetaald	—	—	—
13. Voorskotte aan owerhede:—			
(*a*) Regering van die Republiek	78,414	—	78,414
(*b*) Ander regerings	3,937	14,707,331	14,711,268
(*c*) Plaaslike owerhede	1,025,547	20,852,011	21,877,558
14. Verpligtings van klante uit hoofde van uitstaande aksepte per kontra:—			
(*a*) Kragtens kredietbriewe in die Republiek uitgereik	—	686,892	686,892
(*b*) Ander	42,603	13,690,856	13,733,459
15. Bankameublement en -toerusting	—	—	—
16. Bankgeboue	18,013,948	20,901,774	38,915,722
17. Vaste eiendom behalwe bankgeboue	50,020	8,462	58,482
18. Oprigtingskoste	—	—	—
19. Saldo's verskuldig deur hoofkantoor en takke	35,810,132	2,791,211	38,601,343
20. Ander bate as die bovermelde	3,297,482	95,599,573	98,897,055
21. Groototaal van bate	R648,547,452	R993,987,627	R1,642,535,079
Memorandum.			
22. Termynvaluta-kontrakte	11,664,264	47,564,352	59,228,616
23. Bate verpand as sekerheid teen deposito's en ander verpligtings	—	—	—
24. Totale bedrag van verpligtings teenoor die bank van direkteure, ouditeure en enige amptenare van die bank, of van enige sake vennootskappe of maatskappye waarvan sodanige persone óf direk óf indirek prinsipale mag wees of waarin hulle enige amp beklee, of waarin die instelling self enige regstreekse belang het	13,007,310	—	—

ns verklaar—

(1) dat voorgaande staat na die beste van ons wete juis is;

(2) dat daar ooreenkomstig artikel *een* (3) (*a*) van die Bankwet laas op 31 Maart 1963 vir waardevermindering van bate en oninbare of twyfelagtige skulde voorsiening gemaak is; en

(3) dat daar ooreenkomstig artikel *een* (3) (*b*) van die Bankwet nie in voorgaande staat bedryfs- en opgehoopte verliese met inbegrip van opgehoopte waardevermindering en oninbare skulde wat nog nie afgeskryf is, onder bate ingesluit is nie.

hannesburg, hede die 22ste dag van Augustus 1963.

L. D. JONES, Hoofbestuurder in die Republiek.
W. E. R. WELLS, Hoofrekenmeester in die Republiek.

STATEMENT OF THE ASSETS AND LIABILITIES OF THE STANDARD BANK OF SOUTH AFRICA, LIMITED (REGISTERED COMMERCIAL BANK), FOR THE CALENDAR QUARTER ENDING ON THE 30TH DAY OF JUNE, 1963.

[Required in terms of Section *thirteen* (1) (*b*) of the Banking Act, 1942.]

AUTHORISED CAPITAL..... R24,000,000 divided into 12,000,000 shares of R2 each.
SUBSCRIBED CAPITAL..... R20,000,000 divided into 10,000,000 shares of R2 each.
PAID-UP CAPITAL..... R20,000,000 divided into 10,000,000 shares of R2 each fully paid.

LIABILITIES.

	In the Republic and S.W.A.	*Outside the Republic and S.W.A.*	*Total.*
	R	R	R
Liabilities of the Public.			
1. Notes in Circulation	—	—	—
2. Deposits by the Public:—			
(*a*) Demand	301,503,592	—	301,503,592
(*b*) Savings Bank	71,641,271	—	71,641,271
(*c*) Time	145,932,868	—	145,932,868
3. Balances due to Governments:—			
(*a*) Government of the Republic	941,392	—	941,392
(*b*) Other Governments	2,744,340	—	2,744,340
(*c*) Local Governments	12,402,145	—	12,402,145
4. Balances due to other Banks:—			
(*a*) Commercial Banks registered in the Republic	927,483	—	927,483
(*b*) Foreign Banks	3,518,533	72,194	3,590,727
5. Balances due to South African Reserve Bank	—	—	—
6. Bills Payable	904,621	—	904,621
7. Acceptances on behalf of Customers:			
(*a*) Under Letters of Credit issued in the Republic	—	7,149	7,149
(*b*) Other	—	—	—
8. Mortgages and other liens on Bank Premises and other Landed Property	—	—	—
9. Total Liabilities to the Public	R540,516,245	R79,343	R540,595,588
Other Liabilities.			
10. Total Paid-up Capital and Unimpaired Reserve Funds:—			
(*a*) Paid-up Capital R20,000,000			
(*b*) Unimpaired Reserve Funds.... R18,000,000	38,000,000	—	38,000,000
11. Balances due to Head Office and Branches	—	—	—
12. Liabilities other than the foregoing	2,579,765	—	2,579,765
13. Total Other Liabilities	R40,579,765	—	R40,579,765
14. Grand Total of Liabilities	R581,096,010	R79,343	R581,175,353
Contingent Liabilities.			
15. Instalments due on Loan Subscriptions	—	—	—
16. Bills Rediscounted	—	—	—
17. Forward Exchange Contracts	7,770,052	—	7,770,052
18. Uncalled Liability on Shares	350,000	—	350,000
19. Loans Granted but not yet paid out	—	—	—

ASSETS.

	In the Republic and S.W.A.	*Outside the Republic and S.W.A.*	*Total.*
	R	R	R
1. Subsidiary Coin	1,895,346	—	1,895,3
2. Gold Coin and Bullion	13,871	—	13,8
3. Notes of South African Reserve Bank	12,813,672	—	12,813,6
4. Notes of Other Banks	—	—	—
5. (1) Balances in South African Reserve Bank	44,321,417	—	44,321,4
(2) Balances in National Finance Corporation of South Africa	9,500,000	—	9,500,0
6. Balances due by:—			
(*a*) Other Banks	1,159,608	3,764,180	4,923,7
(i) Commercial Banks registered in the Republic	(425,547)	—	—
(ii) Foreign Banks	(734,061)	—	—
(*b*) Building Societies	—	—	—
(*c*) Other Institutions	—	—	—
7. Money at Call and Short Notice	28,000,000	—	28,000,0
8. Investments:—			
(*a*) Government of the Republic—Local Stock	77,609,920	—	77,609,9
(*b*) Government of the Republic—Other Stock	—	—	—
(*c*) Government of the Republic—Treasury Bills	24,450,000	—	24,450,0
(*d*) Other Government Stock	—	—	—
(*e*) Other Government Treasury Bills	—	—	—
(*f*) Municipal Stocks	2,755,672	—	2,755,6
(*g*) Public Utilities Stock	12,465,911	—	12,465,9
(*h*) Other Debenture Securities	—	—	—
(*i*) Banking Stocks and Shares	562,500	—	562,5
(*j*) Other Stocks and Shares	1,364,010	—	1,364,0
9. Bills Discounted:—			
(*a*) Current	14,828,624	—	14,828,
(i) Trade Bills	(14,298,925)	—	—
(ii) Accommodation Bills	(529,699)	—	—
(*b*) Overdue and Unpaid	732,839	—	732,
10. Bills of Exchange Purchased:—			
(*a*) Current	—	—	—
(*b*) Overdue and Unpaid	204	—	
11. Bills Receivable:—			
(*a*) Current	18,007,671	—	18,007,
(*b*) Overdue and Unpaid	13,674	—	13,
12. Loans and Advances to the Public:—			
(*a*) Unsecured—Current	85,865,285	—	85,865,
(*b*) Secured—Current	174,482,029	—	174,482,
(i) By Stocks, Shares and Debentures	(17,028,833)	—	—
(ii) By Mortgages over Town Property	(20,838,567)	—	—
(iii) By Mortgages over Farm Property	(32,759,245)	—	—
(iv) By Pledges of Bills for Collection	(9,109,408)	—	—
(v) By Guarantees	(73,823,058)	—	—
(vi) By Sureties and Co-principal Debtors	(—)	—	—
(vii) By Sundry Securities	(20,922,918)	—	—
(*c*) Overdue and Unpaid	—	—	—
13. Advances to Governments:—			
(*a*) Government of the Republic	—	—	—
(*b*) Other Governments	3,324,324	—	3,324
(*c*) Local Governments	748,481	—	748
14. Customers' Liability on Acceptances Outstanding per contra:—			
(*a*) Under Letters of Credit issued in the Republic	—	7,149	7
(*b*) Other	—	—	—
15. Bank Furniture, Fittings and Equipment	3,632,505	—	3,632
16. Bank Premises	27,133,355	—	27,133
17. Landed Property other than Bank Premises	5,108	—	5
18. Preliminary Expenses	—	—	—
19. Balances due by Head Office and Branches	26,996,813	—	26,996
20. Assets Other than the Foregoing	4,671,617	49,568	4,72
21. Total Assets	R577,354,456	R3,820,897	R581,17
Memorandum.			
22. Forward Exchange Contracts	7,252,463	—	7,25
23. Assets pledged to secure deposits and other liabilities	—	—	—
24. Aggregate Amount of Liabilities to the Bank of Directors, Auditors or any Officers of the Bank, or of any Firms, Partnerships or Companies of which such persons may, either directly or indirectly be principals, or in which they hold any office, or in which the Bank itself has any direct interest	11,658,232	—	—

We declare—

(1) that the foregoing statement is to the best of our knowledge and belief correct;

(2) that in accordance with the requirements of section *one* (3) (*a*) of the Banking Act, provision for depreciation of assets and for bad or doubtful debts was l made on 31st March, 1963.

(3) that in accordance with the requirements of section *one* (3) (*b*) of the Banking Act, the foregoing statement does not include as assets operating and accumulat losses, including accumulated depreciation and bad debts not yet written off.

Johannesburg, this seventh day of August, 1963.

A. Q. DAVIES, Chief Executive Officer in the Republic.
L. B. RUSSELL, Chief Accounting Officer in the Republic.

TAAT VAN DIE BATE EN LASTE VAN DIE STANDARD BANK VAN SUID-AFRIKA, BEPERK (GEREGISTREERDE HANDELSBANK), VIR DIE KALENDERKWARTAAL GEËINDIG OP DIE 30STE DAG VAN JUNIE 1963.

[Ingevolge artikel *dertien* (1) (*b*) van die Bankwet, 1942.]

NOMINALE KAPITAAL..... R24,000,000 verdeel in 12,000,000 aandele van R2 elk.
GEPLAASTE KAPITAAL..... R20,000,000 verdeel in 10,000,000 aandele van R2 elk.
GESTORTE KAPITAAL..... R20,000,000 verdeel in 10,000,000 aandele van R2 elk volopbetaal.

LASTE.

	Binne die Republiek en S.W.A.	*Buite die Republiek en S.W.A.*	*Totaal.*
	R	R	R
Verpligtings teenoor die Publiek.			
Banknote in omloop	—	—	—
Deposito's deur die publiek:—			
(*a*) Onmiddellik opeisbare	301,503,592	—	301,503,592
(*b*) Spaarbank	71,641,271	—	71,641,271
(*c*) Termyn	145,932,868	—	145,932,868
Saldo's verskuldig aan owerhede:—			
(*a*) Regering van die Republiek	941,392	—	941,392
(*b*) Ander regerings	2,744,340	—	2,744,340
(*c*) Plaaslike owerhede	12,402,145	—	12,402,145
Saldo's aan ander Banke verskuldig:—			
(*a*) Handelsbanke in die Republiek geregistreer	927,483	—	927,483
(*b*) Vreemde banke	3,518,533	72,194	3,590,727
Saldo's verskuldig aan die Suid-Afrikaanse Reserwebank	—	—	—
Te betale wissels	904,621	—	904,621
Aksepte ten behoewe van klante:—			
(*a*) Kragtens kredietbriewe in die Republiek uitgereik	—	7,149	7,149
(*b*) Ander	—	—	—
Verbande en ander pandregte oor bankgeboue en ander vaste eiendom	—	—	—
Totale verpligtings teenoor die publiek	R540,516,245	R79,343	R540,595,588
Ander Verpligtings.			
Totale gestorte kapitaal en onaangetaste reserwefonds:—			
(*a*) Gestorte kapitaal R20,000,000			
(*b*) Onaangetaste reserwefonds R18,000,000	38,000,000	—	38,000,000
Saldo's verskuldig aan hoofkantoor en takke	—	—	—
Ander verpligtings as die bovermelde	2,579,765	—	2,579,765
Totaal van ander verpligtings	R40,579,765	—	R40,579,765
Groottotaal van verpligtings	R581,096,010	R79,343	R581,175,353
Voorwaardelike Verpligtings.			
Paaiemente op leningsinskrywings verskuldig	—	—	—
Herdiskonteerde wissels	—	—	—
Termynvaluta-kontrakte	7,770,052	—	7,770,052
Onopgevorderde bedrag op aandele verskuldig	350,000	—	350,000
Lenings toegestaan maar nog nie uitbetaal nie	—	—	—

BATE.

	Binne die Republiek en S.W.A.	*Buite die Republiek en S.W.A.*	*Totaal.*
	R	R	R
1. Pasmunt	1,895,346	—	1,895,346
2. Goudmunt en staafgoud	13,871	—	13,871
3. Suid-Afrikaanse Reserwebanknote	12,813,672	—	12,813,672
4. Note van ander banke	—	—	—
5. (1) Saldo's in die Suid-Afrikaanse Reserwebank	44,321,417	—	44,321,417
(2) Saldo's in die Nasionale Finansiekorporasie van Suid-Afrika	9,500,000	—	9,500,000
6. Saldo's verskuldig deur:—			
(*a*) Ander banke	1,159,608	3,764,180	4,923,788
(i) Handelsbanke in die Republiek geregistreer	(425,547)	—	—
(ii) Vreemde banke	(734,061)	—	—
(*b*) Bouverenigings	—	—	—
(*c*) Ander instellings	—	—	—
7. Onmiddellik en met kort kennisgewing opeisbare geld	28,000,000	—	28,000,000
8. Beleggings:—			
(*a*) Regering van die Republiek—Plaaslike Obligasies	77,609,920	—	77,609,920
(*b*) Regering van die Republiek—Ander Obligasies	—	—	—
(*c*) Regering van die Republiek—Skatkisbewyse	24,450,000	—	24,450,000
(*d*) Ander staatsobligasies	—	—	—
(*e*) Skatkisbewyse van ander regerings	—	—	—
(*f*) Obligasies van munisipaliteite	2,755,672	—	2,755,672
(*g*) Effekte van versorgingsbedrywe	12,465,911	—	12,465,911
(*h*) Ander obligasies	—	—	—
(*i*) Bankaandele	562,500	—	562,500
(*j*) Ander aandele	1,364,010	—	1,364,010
9. Gediskonteerde wissels:—			
(*a*) Lopende	14,828,624	—	14,828,624
(i) Handelswissels	(14,298,925)	—	—
(ii) Akkommodasiewissels	(529,699)	—	—
(*b*) Vervalle en onbetaald	732,839	—	732,839
10. Gekoopte wissels:—			
(*a*) Lopende	—	—	—
(*b*) Vervalle en onbetaald	204	—	204
11. Te inne wissels:—			
(*a*) Lopende	18,007,671	—	18,007,671
(*b*) Vervalle en onbetaald	13,674	—	13,674
12. Lenings en voorskotte aan die publiek:—			
(*a*) Ongedekte—Lopende	85,865,285	—	85,865,285
(*b*) Gedekte—Lopende	174,482,029	—	174,482,029
(i) Deur obligasies en aandele	(17,028,833)	—	—
(ii) Deur verbande op stedelike eiendom	(20,838,567)	—	—
(iii) Deur verbande op plaaseiendom	(32,759,245)	—	—
(iv) Deur verpanding van inkassowissels	(9,109,408)	—	—
(v) Deur garansies	(73,823,058)	—	—
(vi) Deur borge en mede-hoofskuldenare	(—)	—	—
(vii) Deur diverse sekuriteite	(20,922,918)	—	—
(*c*) Vervalle en onbetaald	—	—	—
13. Voorskotte aan owerhede:—			
(*a*) Regering van die Republiek	—	—	—
(*b*) Ander regerings	3,324,324	—	3,324,324
(*c*) Plaaslike owerhede	748,481	—	748,481
14. Verpligtings van klante uit hoofde van uitstaande aksepte per contra:—			
(*a*) Kragtens kredietbriewe in die Republiek uitgereik	—	7,149	7,149
(*b*) Ander	—	—	—
15. Bankameublement en -toerusting	3,632,505	—	3,632,505
16. Bankgeboue	27,133,355	—	27,133,355
17. Vaste eiendom behalwe bankgeboue	5,108	—	5,108
18. Oprigtingskoste	—	—	—
19. Saldo's verskuldig deur hoofkantoor en takke	26,996,813	—	26,996,813
20. Ander bate as die bovermelde	4,671,617	49,568	4,721,185
21. Groottotaal van bate	R577,354,456	R3,820,897	R581,175,353
Memorandum.			
22. Termynvaluta-kontrakte	7,252,463	—	7,252,463
23. Bate verpand as sekerheid teen deposito's en ander verpligtings	—	—	—
24. Totale bedrag van verpligtings teenoor die bank van direkteure, ouditeure en enige amptenare van die Bank, of van enige sake, vennootskappe of maatskappye waarvan sodanige persone òf direk òf indirek prinsipale mag wees of waarin hulle enige amp beklee, of waarin die instelling self enige regstreekse belang het	11,658,232	—	—

s verklaar—

(1) dat voorgaande staat na die beste van ons wete juis is;

(2) dat daar ooreenkomstig artikel *een* (3) (*a*) van die Bankwet laas op 31 Maart 1963 vir waardevermindering van bate en oninbare of twyfelagtige skulde voorsiening gemaak is; en

(3) dat daar ooreenkomstig artikel *een* (3) (*b*) van die Bankwet nie in voorgaande staat bedryfs- en opgehoopte verliese, met inbegrip van opgehoopte waardevermindering en oninbare skulde wat nog nie afgeskryf is, onder bate ingesluit is nie.

annesburg, hede die 7de dag van Augustus 1963.

A. Q. DAVIES, Hoofbestuurder in die Republiek.
L. B. RUSSELL, Hoofrekenmeester in die Republiek.

KWARTAALSTAAT DEUR HANDELSBANKE INGEVOLGE ARTIKEL *DERTIEN* (1) (*b*) VAN DIE BANKWET, 1942.

STAAT VAN BATE EN LASTE VAN VOLKSKAS, BEPERK, VIR DIE KALENDERKWARTAAL GEËINDIG OP DIE 30STE DAG VAN JUNIE 1963.

NOMINALE KAPITAAL: R10,000,000 in R0.50 aandele. GEPLAASTE KAPITAAL: R7,000,000 in R0.50 aandele. GESTORTE KAPITAAL: R7,000,000

LASTE.

	Binne die Republiek en S.W.A. R	*Buite die Republiek en S.W.A.* R	*Totaal.* R
Verpligtings teenoor die Publiek.			
1. Banknote in omloop	—	—	—
2. Deposito's deur die publiek:—			
(*a*) Onmiddellik opeisbare	90,836,445	—	90,836,445
(*b*) Spaarbank	32,616,145	—	32,616,145
(*c*) Termyn	80,287,959	—	80,287,959
3. Saldo's verskuldig aan owerhede:—			
(*a*) Regering van die Republiek	1,308,482	—	1,308,482
(*b*) Ander regerings	54,782	—	54,782
(*c*) Plaaslike owerhede	12,379,507	—	12,379,507
4. Saldo's aan ander banke verskuldig:—			
(*a*) Handelsbanke in die Republiek geregistreer	—	—	—
(*b*) Vreemde banke	407,534	—	407,534
5. Saldo's verskuldig aan die Suid-Afrikaanse Reserwebank	—	—	—
6. Te betale wissels	9,555	—	9,555
7. Aksepte ten behoewe van kliënte:—			
(*a*) Kragtens kredietbriewe in die Republiek uitgereik	—	—	—
(*b*) Ander	—	—	—
8. Verbande en ander pandregte oor bankgeboue en ander vaste eiendom	—	—	—
9. Totale verpligtings teenoor die publiek	R217,900,409	—	R217,900,409
Ander Verpligtings.			
10. Totale gestorte kapitaal en onaangetaste reserwefonds:—			
(*a*) Gestorte kapitaal.. R7,000,000			
(*b*) Onaangetaste reserwefonds..... R7,630,000	14,630,000	—	14,630,000
11. Saldo's verskuldig aan hoofkantoor en takke	—	—	—
12. Ander verpligtings as die bovermelde	1,203,332	—	1,203,332
13. **Totaal van ander verpligtings**	**R(15,833,332)**	—	**R(15,833,332)**
14. **Groottotaal van verpligtings**	**R233,733,741**	—	**R233,733,741**
Voorwaardelike Verpligtings.			
15. Paaiemente op leningsinskrywings verskuldig	—	—	—
16. Herdiskonteerde wissels	—	—	—
17. Termynvaluta-kontrakte	41,903	—	41,903
18. Onopgevorderde bedrag op aandele verskuldig	—	—	—
19. Lenings toegestaan maar nog nie uitbetaal nie	—	—	—

BATE.

	Binne die Republiek en S.W.A. R	*Buite die Republiek en S.W.A.* R	*Totaal* R
1. Pasmunt	681,698	—	681,
2. Goudmunt en staafgoud	—	—	—
3. Suid-Afrikaanse Reserwebanknote	4,096,806	—	4,096,
4. Note van ander banke	—	—	—
5. (1) Saldo's in die Suid-Afrikaanse Reserwebank	15,773,630	—	15,773,
(2) Saldo's in die Nasionale Finansiekorporasie van Suid-Afrika	4,500,000	—	4,500,
6. Saldo's verskuldig deur:—			
(*a*) Ander banke:—			
(i) Handelsbanke in die Republiek geregistreer	300,893	—	300,
(ii) Vreemde banke	—	5,184,550	5,184,
(*b*) Bouverenigings	144,000	—	144,
(*c*) Ander instellings	—	—	—
7. Onmiddellik en met kort kennisgewing opeisbare geld	—	—	—
8. Beleggings:—			
(*a*) Regering van die Republiek—Plaaslike obligasies	31,714,644	—	31,714
(*b*) Regering van die Republiek—Ander obligasies	—	—	—
(*c*) Regering van die Republiek—Skatkisbewyse	—	—	—
(*d*) Ander Staatsobligasies	—	—	—
(*e*) Skatkisbewyse van ander regerings	723,200	—	723
(*f*) Obligasies van munisipaliteite	9,474,274	—	9,474
(*g*) Effekte van versorgingsbedrywe	100,926	—	100
(*h*) Ander obligasies	1,137,500	—	1,137
(*i*) Bankaandele	2,779,000	—	2,779
(*j*) Ander aandele	4,439,548	—	4,439
9. Gediskonteerde wissels:—	(4,372,183)	—	—
(*a*) Lopende	(67,365)	—	—
(i) Handelswissels	474,027	—	474
(ii) Akkommodasiewissels	2,257,364	—	2,257
(*b*) Vervalle en onbetaald	—	—	—
10. Gekoopte wissels:—	2,674,046	—	2,674
(*a*) Lopende	1,180	—	1
(*b*) Vervalle en onbetaald	51,603,341	—	51,60
11. Te inne wissels:—	69,098,446	—	69,09
(*a*) Lopende	(2,620,374)	—	—
(*b*) Vervalle en onbetaald	(11,459,431)	—	—
12. Lenings en voorskotte aan die publiek:—	(8,079,964)	—	—
(*a*) Ongedekte—Lopende	(2,750,634)	—	—
(*b*) Gedekte—Lopende	(21,848,792)	—	—
(i) Deur obligasies en aandele	(—)	—	—
(ii) Deur verbande op stedelike eiendom	(22,339,251)	—	—
(iii) Deur verbande op plaaseiendom	—	—	—
(iv) Deur verpanding van inkassowissels	7,416	—	—
(v) Deur garansies	—	—	—
(vi) Deur borge en mede-hoofskuldenare	767,448	—	76
(vii) Deur diverse sekuriteite	—	—	—
(*c*) Vervalle en onbetaald	—	—	—
13. Voorskotte aan owerhede:—	1,771,058	—	1,77
(*a*) Regering van die Republiek	9,184,970	—	9,18
(*b*) Ander regerings	346,452	—	34
(*c*) Plaaslike owerhede	—	—	—
14. Verpligtings van kliënte uit hoofde van uitstaande aksepte per contra:—	13,990,486	—	13,99
(*a*) Kragtens kredietbriewe in die Republiek uitgereik	506,838	—	50
(*b*) Ander	R228,549,191	R5,184,550	R233,73
15. Bankameublement en -toerusting	*Memorandum.*		
16. Bankgeboue	678,053	—	67
17. Vaste eiendom behalwe bankgeboue	—	—	—
18. Oprigtingskoste			
19. Saldo's verskuldig deur hoofkantoor en takke			
20. Ander bate as die bovermelde			
21. Groottotaal van bate			
22. Termynvaluta-kontrakte			
23. Bate verpand as sekerheid teen deposito's en ander verpligtings			
24. Totale bedrag van verpligtings teenoor die Bank van direkteure, ouditeure en enige amptenare van die Bank, of van enige sake, vennootskappe of maatskappye waarvan sodanige persone óf direk óf indirek prinsipale mag wees of waarin hulle enige amp beklee of waarin die instelling self enige regstreekse belang het	3,542,573	—	-

Ons verklaar—

(1) dat voorgaande staat na die beste van ons wete juis is;

(2) dat daar ooreenkomstig artikel *een* (3) (*a*) van die Bankwet laas op 31 Maart 1963 vir waardevermindering van bate en oninbare of twyfelagtige skulde voorsie gemaak is; en

(3) dat daar ooreenkomstig artikel *een* (3) (*b*) van die Bankwet nie in voorgaande staat bedryfs- en opgehoopte verliese, met inbegrip van opgehoopte waarde mindering en oninbare skulde wat nog nie afgeskryf is, onder bate ingesluit is nie.

J. A. HURTER, Hoofbestuurder.
P. J. F. VENTER, Waarnemende Hoofrekenmee

Pretoria, hede die 31ste dag van Julie 1963.

DIE STELLENBOSSCHE DISTRIKSBANK, BEPERK.

STAAT VAN DIE BATE EN LASTE VAN DIE STELLENBOSSCHE DISTRIKSBANK, BEPERK, VIR DIE KALENDERKWARTAAL GEËINDIG OP DIE 30STE DAG VAN JUNIE 1963.

NOMINALE KAPITAAL	R80,000.	8,000 Gewone Aandele van R10 elk.
UITGEREIKTE KAPITAAL	R80,000.	8,000 Gewone Aandele van R10 elk.
GESTORTE KAPITAAL	R40,000.	8,000 Gewone Aandele R5 gestort.

LASTE.

	Binne die Republiek en S.W.A.	*Buite die Republiek en S.W.A.*	*Totaal.*
	R	R	R
Verpligtings teenoor die publiek.			
Bankbiljette in omloop	—	—	—
Deposito's deur die publiek:—			
(*a*) Onmiddellik opeisbare	1,332,096	—	1,332,096
(*b*) Spaarbank	864,110	—	864,110
(*c*) Termyn	2,475,412	—	2,475,412
Saldo's verskuldig aan owerhede:—			
(*a*) Regering van die Republiek	—	—	—
(*b*) Ander regerings	—	—	—
(*c*) Plaaslike owerhede	122,961	—	122,961
Saldo's verskuldig aan ander banke:—			
(*a*) Handelsbanke in die Republiek geregistreer	201,226	—	201,226
(*b*) Vreemde banke	—	—	—
Saldo's verskuldig aan die Suid-Afrikaanse Reserwebank	—	—	—
Te betale wissels	—	—	—
Aksepte ten behoewe van klante:—			
(*a*) Kragtens kredietbriewe in die Republiek uitgereik	—	—	—
(*b*) Ander	—	—	—
Verbande en ander pandregte oor bankgeboue en ander vaste eiendom	—	—	—
Totale verpligtings teenoor die publiek	R4,995,805	—	R4,995,805
Ander Verpligtings.			
Totale gestorte kapitaal en onaangetaste reserwefondse:—			
(*a*) Gestorte kapitaal R40,000			
(*b*) Onaangetaste reserwefondse R498,000			
	538,000	—	538,000
Saldo's verskuldig aan hoofkantoor en takke	—	—	—
Ander verpligtings as die bovermelde	117,953	—	117,953
Totaal van ander verpligtings	R655,953	—	R655,953
Groottotaal van verpligtings	R5,651,758	—	R5,651,758
Voorwaardelike Verpligtings.			
Ingestorte bedrag verskuldig op deur die bank ingetekende obligasies	—	—	—
Verdiskonteerde wissels	—	—	—
Valutatermynkontrakte	—	—	—
Ingestorte bedrag verskuldig op aandele	15,000	—	15,000
Lenings toegestaan maar nog nie uitbetaal nie	—	—	—

BATE.

	Binne die Republiek en S.W.A.	*Buite die Republiek en S.W.A.*	*Totaal.*
	R	R	R
1. Pasmunt	5,494	—	5,494
2. Goudmunt en staafgoud	—	—	—
3. Suid-Afrikaanse Reserwebanknote	47,912	—	47,912
4. Banknote van ander banke	—	—	—
5. (1) Saldo's in die Suid-Afrikaanse Reserwebank	365,000	—	365,000
(2) Saldo's Nasionale Finansiekorporasie van Suid-Afrika	200,000	—	200,000
6. Saldo's verskuldig deur:—			
(*a*) Ander banke	500,000	—	500,000
(i) Handelsbanke in die Republiek geregistreer	(500,000)	—	—
(ii) Vreemde banke	(—)	—	—
(*b*) Bouverenigings	—	—	—
(*c*) Ander instellings	20,000	—	20,000
7. Onmiddellik en met kort kennisgewing opeisbare geld	—	—	—
8. Beleggings:—			
(*a*) Regering van die Republiek—Plaaslike obligasies	264,534	—	264,534
(*b*) Regering van die Republiek—Ander obligasies	—	—	—
(*c*) Regering van die Republiek—Skatkisbewyse	—	—	—
(*d*) Ander staatsobligasies	—	—	—
(*e*) Skatkisbewyse van ander regerings	—	—	—
(*f*) Obligasies van munisipaliteite	101,170	—	101,170
(*g*) Effekte van versorgingsbedrywe	214,766	—	214,766
(*h*) Ander obligasies	—	—	—
(*i*) Bankaandele	—	—	—
(*j*) Ander aandele	5,000	—	5,000
9. Gediskonteerde wissels:—			
(*a*) Lopende	23,851	—	23,851
(i) Handelswissels	(—)	—	—
(ii) Akkommodasiewissels	(23,851)	—	—
(*b*) Vervalle en onbetaald	959	—	959
10. Gekoopte wissels:—			
(*a*) Lopende	—	—	—
(*b*) Vervalle en onbetaald	—	—	—
11. Te inne wissels:—			
(*a*) Lopende	—	—	—
(*b*) Vervalle en onbetaald	—	—	—
12. Lenings en voorskotte aan die publiek:—			
(*a*) Ongedekte—Lopende	1,370,479	—	1,370,479
(*b*) Gedekte—Lopende	2,412,428	—	2,412,428
(i) Deur obligasies en aandele	(95,702)	—	—
(ii) Deur verbande op stedelike eiendom	(659,383)	—	—
(iii) Deur verbande op plaaseiendom	(380,936)	—	—
(iv) Deur verpanding van inkassowissels	(—)	—	—
(v) Deur garansies	(1,100,161)	—	—
(vi) Deur borge en mede-hoofskuldenare	(118,306)	—	—
(vii) Deur diverse sekuriteite	(57,940)	—	—
(*c*) Vervalle en onbetaald	—	—	—
13. Voorskotte aan owerhede:—			
(*a*) Regering van die Republiek	—	—	—
(*b*) Ander regerings	—	—	—
(*c*) Plaaslike owerhede	12,113	—	12,113
14. Verpligtings van klante uit hoofde van uitstaande aksepte per kontra:—			
(*a*) Kragtens kredietbriewe in die Republiek uitgereik	—	—	—
(*b*) Ander	—	—	—
15. Bankameublement en toerusting	1,289	—	1,289
16. Bankgeboue	80,408	—	80,408
17. Vaste eiendom behalwe bankgeboue	22,519	—	22,519
18. Oprigtingskoste	—	—	—
19. Saldo's verskuldig deur hoofkantoor en takke	—	—	—
20. Ander bate as die bovermelde	3,836	—	3,836
21. Groottotaal van bate	R5,651,758	—	R5,651,758
Memorandum.			
22. Valutatermynkontrakte	—	—	—
23. Bate verpand as sekerheid teen deposito's en ander verpligtings	—	—	—
24. Totale bedrag van verpligtings teenoor die Bank van direkteure, ouditeure en enige ander amptenare van die Bank, of van enige sake, vennootskappe of maatskappye waarvan sodanige persone óf direk óf indirek prinsipale mag wees of waarin hulle enige amp beklee, of waarin die instelling self enige regstreekse belang het	59,621	—	—

verklaar—

(1) dat voorgaande staat na die beste van ons wete juis is;

(2) dat daar ooreenkomstig artikel *een* (3) (*a*) van die Bankwet laas op 31 Desember 1962 vir waardevermindering van bate en oninbare of twyfelagtige skulde voorsiening gemaak is; en

(3) dat daar ooreenkomstig artikel *een* (3) (*b*) van die Bankwet nie in voorgaande staat bedryfs- en opgehoopte verliese, met inbegrip van opgehoopte waardevermindering en oninbare skulde wat nog nie afgeskryf is, onder bate ingesluit is nie.

enbosch, hede die 16de dag van Julie 1963.

L. J. P. VAN DER MERWE, Hoofbestuurder in die Republiek.
M. BRAND, Hoofrekenmeester in die Republiek.

Ons, die ondergetekende, Ouditeurs van Die Stellenbossche Distriksbank, Beperk, het noukeurig voorgaande staat van genoemde Bank, wat ooreenkomstig die kwet van 1942 opgestel is, nagegaan en in orde bevind.

pstad,
16 Julie 1963.

THERON, VAN DER POEL & KIE.
HANDS & SHORE } Ouditeure.

STATEMENT OF THE ASSETS AND LIABILITIES OF THE FIRST NATIONAL CITY BANK OF NEW YORK (SOUTH AFRICA), LIMITED

(REGISTERED COMMERCIAL BANK).

FOR THE CALENDAR QUARTER ENDING ON THE 30TH DAY OF JUNE, 1963.

[Required in terms of section *thirteen* (1) (*b*) of the Banking Act, 1942.]

AUTHORISED CAPITAL..... R700,000 divided into 350,000 shares of R2 each.
SUBSCRIBED CAPITAL..... R700,000 divided into 350,000 shares of R2 each.
PAID-UP CAPITAL..... R700,000 divided into 350,000 shares of R2 each fully paid up.

LIABILITIES.

	In the Republic and S.W.A.	*Outside the Republic and S.W.A.*	*Total.*
	R	R	R
Liabilities to the Public.			
1. Notes in Circulation	—	—	—
2. Deposits by the Public:—			
(*a*) Demand	1,404,456	78,566	1,483,022
(*b*) Savings Bank	177,865	—	177,865
(*c*) Time	6,681,988	—	6,681,988
3. Balances due to Governments:—			
(*a*) Government of the Republic	—	—	—
(*b*) Other Governments	—	—	—
(*c*) Local Governments	—	—	—
4. Balances due to other Banks:—			
(*a*) Commercial Banks registered in the Republic	498	—	498
(*b*) Foreign Banks	665,752	150,479	816,231
5. Balances due to South African Reserve Bank	—	—	—
6. Bills Payable	82,025	10,117	92,142
7. Acceptances on behalf of Customers:—			
(*a*) Under Letters of Credit issued in the Republic	193,702	—	193,702
(*b*) Other	—	—	—
8. Mortgages and other liens on Bank Premises and other Landed Property	—	—	—
9. Total Liabilities to the Public	R9,206,286	R239,162	R9,445,448
Other Liabilities.			
10. Total Paid-up Capital and Unimpaired Reserve Funds:—			
(*a*) Paid-up Capital R700,000 *Less* Operating Loss.. R43,882			
(*b*) Unimpaired Reserve Fund	—		
	656,118	—	656,118
11. Balances due to Head Office and Branches	8,503	—	8,503
12. Liabilities other than the foregoing	9,337	—	9,337
13. Total Other Liabilities	R673,958	—	R673,958
14. Grand Total of Liabilities	R9,880,244	R239,162	R10,119,406
Contingent Liabilities.			
15. Instalments due on Loan Subscriptions	—	—	—
16. Bills Rediscounted	—	—	—
17. Forward Exchange Contracts	—	4,439	4,439
18. Uncalled liability on shares	—	—	—
19. Loans Granted but not yet paid out	—	—	—

ASSETS.

	In the Republic and S.W.A.	*Outside the Republic and S.W.A.*	*Total*
	R	R	R
1. Subsidiary Coin	2,037	—	2,
2. Gold Coin and Bullion	—	—	—
3. Notes of South African Reserve Bank	58,791	—	58,
4. Notes of Other Banks	5,504	—	5,
5. (1) Balances in South African Reserve Bank	463,716	—	463,
(2) Balances in National Finance Corporation of South Africa	600,000	—	600,
6. Balances due by:—			
(*a*) Other Banks:—			
(i) Commercial Banks registered in the Republic	3,849	—	3,
(ii) Foreign Banks	—	132,489	132
(*b*) Building Societies	—	—	—
(*c*) Other Institutions	—	—	—
7. Money at Call and Short Notice	1,645,000	—	1,645
8. Investments:—			
(*a*) Government of the Republic—Local Stock	347,311	—	347
(*b*) Government of the Republic—Other Stock	—	—	—
(*c*) Government of the Republic—Treasury Bills	—	—	—
(*d*) Other Government Stock	—	—	—
(*e*) Other Government Treasury Bills	—	—	—
(*f*) Municipal Stocks	—	—	—
(*g*) Public Utilities Stock	—	—	—
(*h*) Other Debenture Securities	—	—	—
(*i*) Banking Stocks and Shares	—	—	—
(*j*) Other Stocks and Shares	2	—	
9. Bills Discounted:—			
(*a*) Current	1,011,875	—	1,011
(i) Trade Bills	(1,011,875)	—	—
(ii) Accommodation Bills	(—)	—	—
(*b*) Overdue and Unpaid	—	—	—
10. Bills of Exchange Purchased:—			
(*a*) Current	—	1,096	1
(*b*) Overdue and Unpaid	—	—	—
11. Bills Receivable:—			
(*a*) Current	26,949	—	2(
(*b*) Overdue and Unpaid	—	—	—
12. Loans and Advances to the Public:—			
(*a*) Unsecured—Current	5,264,661	—	5,26
(*b*) Secured—Current	222,670	—	22
(i) By Stocks, Shares and Debentures	(15,257)	—	—
(ii) By Mortgages over Town Property	(—)	—	—
(iii) By Mortgages over Farm Property	(—)	—	—
(iv) By Pledges of Bills for collection	(65,637)	—	—
(v) By Guarantees	(141,776)	—	—
(vi) By sureties and Co-principal Debtors	(—)	—	—
(vii) By Sundry Securities	(—)	—	—
(*c*) Overdue and Unpaid	—	—	—
13 Advances to Governments:—			
(*a*) Government of the Republic	—	—	—
(*b*) Other Governments	—	—	—
(*c*) Local Governments	—	—	—
14. Customers' Liability on Acceptances Outstanding per contra:—			
(*a*) Under Letters of Credit issued in the Republic	193,702	—	19
(*b*) Other	—	—	—
15. Bank Furniture, Fittings and Equipment	103,657	—	10
16. Bank Premises	—	—	—
17. Landed Property other than Bank Premises	—	—	—
18. Preliminary Expenses	—	—	—
19. Balances due by Head Office and Branches	—	—	—
20. Assets Other than the Foregoing	36,069	28	3
21. Total Assets	R9,985,793	R133,613	R10,11
Memorandum.			
22. Forward Exchange Contracts	—	8,878	
23. Assets pledged to secure deposits and other liabilities	—	—	—
24. Aggregate Amount of Liabilities to the Bank of Directors, Auditors or any Officers of the Bank, or of any Firms, Partnerships or Companies of which such persons may, either directly or indirectly be principals, or in which they hold any office, or in which the Bank itself has any direct interest	—	—	—

We declare—

(1) that the foregoing Statement is to the best of our knowledge and belief correct.

(2) that in accordance with the requirements of section *one* (3) (*a*) of the Banking Act, provision for depreciation of assets and for bad or doubtful debts was made on 23rd December, 1962.

(3) that in accordance with the requirements of section *one* (3) (*b*) of the Banking Act. the foregoing statement does not include as assets operating and accumul losses, including accumulated depreciation and bad debts not yet written off.

Johannesburg, this 1st day of August, 1963.

D. M. HYKES, Chief Executive Officer in the Republic.
R. W. FREEMAN, Chief Accounting Officer in the Repu

TATEMENT OF THE ASSETS AND LIABILITIES OF THE CHASE MANHATTAN BANK (SOUTH AFRICA), LIMITED (REGISTERED COMMERCIAL BANK) FOR THE CALENDAR QUARTER ENDING ON THE 30TH DAY OF JUNE, 1963.

[Required in terms of section *thirteen* (1) (*b*) of the Banking Act, 1942.]

AUTHORISED CAPITAL..... R680,000 divided into 340,000 shares of R2 each.
SUBSCRIBED CAPITAL..... R680,000 divided into 340,000 shares of R2 each.
PAID-UP CAPITAL..... R680,000 divided into 340,000 shares of R2 each fully paid-up.

LIABILITIES.

	In the Republic and S.W.A.	*Outside the Republic and S.W.A.*	*Total.*
Liabilities to the Public.	R	R	R
Notes in Circulation	—	—	—
Deposits by the Public:—			
(*a*) Demand	2,696,115	—	2,696,115
(*b*) Savings Bank	443,106	—	443,106
(*c*) Time	4,948,783	—	4,948,783
Balances due to Governments:—			
(*a*) Government of the Republic	—	—	—
(*b*) Other Governments	—	—	—
(*c*) Local Governments	—	—	—
Balances due to other Banks	124,147	36,637	160,784
(*a*) Commercial Banks registered in the Republic	(18,530)	—	—
(*b*) Foreign Banks	(105,617)	—	—
Balances due to South African Reserve Bank	—	—	—
Bills Payable	—	—	—
Acceptances on behalf of Customers:—			
(*a*) Under Letters of Credit issued in the Republic	—	—	—
(*b*) Other	—	10,642	10,642
Mortgages and other liens on Bank Premises and other Landed Property	—	—	—
Total Liabilities to the Public	R8,212,151	R47,279	R8,259,430
Other Liabilities.			
Total Paid-up Capital and Unimpaired Reserve Funds:—			
(*a*) Paid-up Capital.... R680,000			
(*b*) Unimpaired Reserve Fund.... R170,000	850,000	—	850,000
Balances due to Head Office and Branches	48,282	—	48,282
Liabilities other than the foregoing	216,331	—	216,331
Total Other Liabilities	R1,114,613	—	R1,114,613
Grand Total of Liabilities	R9,326,764	R47,279	R9,374,043
Contingent Liabilities.			
Instalments due on Loan Subscriptions	—	—	—
Bills Rediscounted	—	—	—
Forward Exchange Contracts	—	—	—
Uncalled liability on shares	—	—	—
Loans Granted but not yet paid out	—	—	—

ASSETS.

	In the Republic and S.W.A.	*Outside the Republic and S.W.A.*	*Total.*
	R	R	R
1. Subsidiary Coin	7,728	—	7,728
2. Gold Coin and Bullion	—	—	—
3. Notes of South African Reserve Bank	79,146	—	79,146
4. Notes of Other Banks	—	—	—
5. (1) Balances in South African Reserve Bank	572,943	—	572,943
(2) Balances in National Finance Corporation of South Africa	900,000	—	900,000
6. Balances due by:—			
(*a*) Other Banks	71,447	581,268	652,715
(i) Commercial Banks registered in the Republic	(71,447)	—	—
(ii) Foreign Banks	(—)	—	—
(*b*) Building Societies	—	—	—
(*c*) Other Institutions	—	—	—
7. Money at Call and Short Notice	1,500,000	—	1,500,000
8. Investments:—			
(*a*) Government of the Republic—Local Stock	—	—	—
(*b*) Government of the Republic—Other Stock	—	—	—
(*c*) Government of the Republic—Treasury Bills	1,000,000	—	1,000,000
(*d*) Other Government Stock	—	—	—
(*e*) Other Government Treasury Bills	—	—	—
(*f*) Municipal Stocks	—	—	—
(*g*) Public Utilities Stock	117,810	—	117,810
(*h*) Other Debenture Securities	—	—	—
(*i*) Banking Stocks and Shares	—	—	—
(*j*) Other Stocks and Shares	4	—	4
9. Bills Discounted:—			
(*a*) Current	291,319	—	291,319
(i) Trade Bills	(291,319)	—	—
(ii) Accommodation Bills	(—)	—	—
(*b*) Overdue and Unpaid	—	—	—
10. Bills of Exchange Purchased:—			
(*a*) Current	—	12,766	12,766
(*b*) Overdue and Unpaid	—	—	—
11. Bills Receivable:—			
(*a*) Current	75,623	—	75,623
(*b*) Overdue and Unpaid	—	—	—
12. Loans and Advances to the Public:—			
(*a*) Unsecured—Current	473,353	—	473,353
(*b*) Secured—Current	3,339,007	—	3,339,007
(i) By Stocks, Shares and Debentures	(732,101)	—	—
(ii) By Mortgages over Town Property	(168,479)	—	—
(iii) By Mortgages over Farm Property	(161,422)	—	—
(iv) By Pledges of Bills for collection	(400,587)	—	—
(v) By Guarantees	(1,489,021)	—	—
(vi) By Sureties and Co-principal Debtors	(—)	—	—
(vii) By Sundry Securities	(387,397)	—	—
(*c*) Overdue and Unpaid	—	—	—
13. Advances to Governments:—			
(*a*) Government of the Republic	—	—	—
(*b*) Other Governments	—	—	—
(*c*) Local Governments	—	—	—
14. Customers' Liability on Acceptances Outstanding per contra:—			
(*a*) Under Letters of Credit issued in the Republic	—	—	—
(*b*) Other	10,642	—	10,642
15. Bank Furniture, Fittings and Equipment	170,819	—	170,819
16. Bank Premises	83,165	—	83,165
17. Landed Property other than Bank Premises	20,448	—	20,448
18. Preliminary Expenses	—	—	—
19. Balances due by Head Office and Branches	—	—	—
20. Assets Other than the Foregoing	66,555	—	66,555
21. Total Assets	R8,780,009	R594,034	R9,374,043
Memorandum.			
22. Forward Exchange Contracts	500,050	—	500,050
23. Assets pledged to secure deposits and other liabilities	—	—	—
24. Aggregate Amount of Liabilities to the Bank of Directors, Auditors or any Officer of the Bank, or of any Firms, Partnerships or Companies of which such persons may, either directly or indirectly be principals, or in which they hold any office, or in which the Bank itself has any direct interest	100,178	—	—

/e declare—

(1) that the foregoing Statement is to the best of our knowledge and belief correct.

(2) that in accordance with the requirements of section *one* (3) (*a*) of the Banking Act, provision for depreciation of assets and for bad or doubtful debts was last made on 31st December, 1962.

(3) that in accordance with the requirements of section *one* (3) (*b*) of the Banking Act, the foregoing statement does not include as assets operating and accumulated losses, including accumulated depreciation and bad debts not yet written off.

)hannesburg, this 26th day of July, 1963.

S. PRYKE, Chief Executive Officer in the Republic.
J. A. W. DOTT, Chief Accounting Officer in the Republic.

TENDERS.

All tenders published for the first time, are indicated by a ✱ in the left-hand upper corner. | *Alle Tenders wat vir die eerste maal gepubliseer word is in d linkerbohoek met 'n ✱ gemerk.*

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following services:—

Service, District and Province.	Documents Available for Issue to Contractors.	Where Obtainable.	Date on which Documents are Available.	Conditions of Contracts, Drawings and Specifications may be Inspected at the following Offices.	Tender due 11 a.m.
			1963.		1963.
Faure (C.P.): Reform School for coloured girls: Erection of offices and stores. Tender No. P.W.D. 124	Tender forms, drawings and specified bills of quantities	Secretary, P.W.D., Room 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Cape Town	1st Nov.	Secretary, P.W.D., Room 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg, and District Representative, P.W.D., Cape Town	28th No
Ottosdal (Tvl.): Erection of public offices. Tender No. P.W.D. 125	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Room 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	1st Nov.	Secretary, P.W.D., Room 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	28th No
Dordrecht (C.P.): Erection of a residency. Tender No. P.W.D. 126	Tender forms, drawings and specifications	Secretary, P.W.D., Room 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Port Elizabeth	1st Nov.	Secretary P.W.D., Room 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg, and District Representative, P.W.D., Port Elizabeth	28th No
Flagstaff (C.P.): Erection of a residence for postmaster. Tender No. P.W.D. 127	Tender forms, drawings and specifications	Secretary, P.W.D., Room 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Port Elizabeth	1st Nov.	Secretary P.W.D., Room 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg, and District Representative, P.W.D., Port Elizabeth	28th N
Benoni (Tvl.): Erection of a new post office. Tender No. P.W.D. 128	Tender forms and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Room 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	1st Nov.	Secretary, P.W.D., Room 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	28th N
Thabazimbi (Tvl.): Government Buildings (Contract No. 1): Erection of Post office. Tender No. P.W.D. 129	Tender forms, drawings, specifications, and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Room 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Ext. 45), Pretoria	1st Nov.	Secretary, P.W.D., Room 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	28th N
Bethlehem (O.F.S.), Housecraft High School: Erection of a hostel. (Contract No. 2.) Tender No. P.W.D. 132	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Room 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Bloemfontein	8th Nov.	Secretary, P.W.D., Room 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg, and District Representative, P.W.D., Bloemfontein	5th De
Ladysmith (Natal): Erection of quarters for the S.A. Police. (Contract No. 1.) Tender No. P.W.D. 133	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Room 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Durban	8th Nov.	Secretary, P.W.D., Room 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg, and District Representative, P.W.D., Durban	5th De
Bloemfontein: Erection of place of safety for White Children. Tender No. P.W.D. 134	Tender forms, and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Room 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Bloemfontein	8th Nov.	Secretary, P.W.D., Room 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg, and District Representative, P.W.D., Bloemfontein	5th De
Baviaanspoort (Tvl.), Prison: Improvements to water supply. Tender No. P.W.D. 135	Tender forms, and specified bills of quantities	Secretary, P.W.D., Room 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Ext. 45), Pretoria	8th Nov.	Secretary, P.W.D., Room 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	5th D
Groblersdal (Tvl.) Police Station: Erection of a new cell block. Tender No. D.P.W. 136	Tender forms, drawings and specified bills of quantities	Secretary, P.W.D., Room 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Ext. 45), Pretoria	8th Nov.	Secretary, P.W.D., Room 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	5th D
Sibasa (Tvl.): Erection of three residences for members of the South African Police. Tender No. P.W.D. 137	Tender forms, drawings and specified bills of quantities	Secretary, P.W.D., Room 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Ext. 45), Pretoria	8th Nov.	Secretary, P.W.D., Room 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	5th D

rvice, District and Province.	Documents Available for Issue to Contractors.	Where Obtainable.	Date on which Documents are Available.	Conditions of Contracts, Drawings and Specifications may be Inspected at the following Offices.	Tenders due 11 a.m.
			1963.		1963.
ubatuba (Natal): Erection of two residences for officials of the Department of Bantu Administration and Development. Tender No. P.W.D. 38	Tender forms, drawings and specifications	Secretary, P.W.D., Room 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Durban	8th Nov.	Secretary, P.W.D., Room 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg, and District Representative, P.W.D., Durban	5th Dec.
upoort (C.P.): Erection of residence for the postmaster. Tender No. P.W.D. 39	Tender forms, drawings and specifications	Secretary, P.W.D., Room 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Port Elizabeth	8th Nov.	Secretary, P.W.D., Room 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg, and District Representative, P.W.D., Cape Town	5th Dec.
lbertinia (C.P.): Erection of ublic offices. Tender No. .W.D. 143	Tender forms, drawings and specified bills of quantities	Secretary, P.W.D., Room 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Cape Town	15th Nov.	Secretary, P.W.D., Room 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg, and District Representative, P.W.D., Cape Town	12th Dec.
rakpan (Tvl.), Public Offices: dditions and alterations. ender No. P.W.D. 144	Tender forms, and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Room 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	15th Nov.	Secretary, P.W.D., Room 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	12th Dec.
andfontein (Tvl.): Erection f new public offices. Tender lo. P.W.D. 145	Tender forms and specified bills of quantities	Secretary, P.W.D., Room 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	15th Nov.	Secretary, P.W.D., Room 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	12th Dec.
ullstroom (Tvl.): Erection f a residence for member of ie South African Police. ender No. P.W.D. 146	Tender forms, drawings and specifications	Secretary, P.W.D., Room 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Ext. 45), Pretoria	15th Nov.	Secretary, P.W.D., Room 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	12th Dec.
latatiele (Natal): Erection f a residence for senior erk. Tender No. P.W.D. 147	Tender forms, drawings and specifications	Secretary, P.W.D., Room 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Durban	15th Nov.	Secretary, P.W.D., Room 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg, and District Representative, P.W.D., Durban	12th Dec.
artbeespoort (Tvl.), new lartha Human Housecraft igh School: Erection of two ostels, home organisation ntre, stores, etc. (Contract o. 2.) Tender No. P.W.D. 8	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Room 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Ext. 45), Pretoria	15th Nov.	Secretary, P.W.D., Room 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	12th Dec.
ort Elizabeth (C.P.): Place safety for White children: rection of a new classroom ock. Tender No. P.W.D. 9	Tender forms, drawings and specifications	Secretary, P.W.D., Room 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Port Elizabeth	15th Nov.	Secretary, P.W.D., Room 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg, and District Representative, P.W.D., Port Elizabeth	12th Dec.
hannesburg, Rietfontein B. Hospital: Repairs and novations. Tender No. W.D. 150	Tender forms, and specified bills of quantities	Secretary, P.W.D., Room 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	15th Nov.	Secretary, P.W.D., Room 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	12th Dec.
otchefstroom (Tvl.), College - Agriculture, Research ai ding: Repairs and renotions. Tender No. P.W.D. 4	Tender forms, drawings and specifications	Secretary, P.W.D., Room 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9518, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	8th Nov.	Secretary, P.W.D., Room 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	5th Dec.
arrenton (C.P.): Erection four new cells, petrol store id additions and alterations the Police Station. nder No. P.W.D. 155	Tender forms, drawings and specifications	Secretary, P.W.D., Room 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Bloemfontein	8th Nov.	Secretary, P.W.D., Room 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg, and P.W.D., Bloemfontein	5th Dec.

Tenders to be addressed to: The Secretary, State Tender Board, 157 Schoeman Street (P.O. Box 371), Pretoria.

A deposit of R4 either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded, ided (*a*) a bona fide tender is submitted; or (*b*) the documents issued to contractors are returned to the issuing office within 7 days from losing date of tenders.

Separate tenders are required to be submitted for each work and must be superscribed with the name of service to which they refer.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled in and completed in all particulars. The Board es not bind itself to accept the lowest or any tender.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Tenders word hierby gevra vir die onderstaande diens:—

Diens, Distrik en Provinsie.	Dokumente verkrygbaar vir uitreiking aan kontrakteurs.	Waar verkrygbaar.	Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	Kontrakvoorwaardes, tekeninge en spesifikasie lê ter insae op onderstaande kantore.	Tende ingew tot 11 v
			1963.		196
Faure (K.P.): Verbeteringsskool vir Kleurlingdogters: Oprigting van kantore en magasyne. Tender No. D.P.W. 124	Tendervorms, tekeninge en gespesifiseerde hoeveelheidslyste	Sekretaris, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Foon 3-9581, Uitbreiding 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Kaapstad	1 Nov.	Sekretaris, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Foon 3-9581, Uitbreiding 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Kaapstad	28 No
Ottosdal (Tvl.): Oprigting van publieke kantore. Tender No. D.P.W. 125	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en hoeveelheidslyste	Sekretaris, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Foon 3-9581, Uitbreiding 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	1 Nov.	Sekretaris, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Foon 3-9581, Uitbreiding 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	28 No
Dordrecht (K.P.): Oprigting van 'n landdroswoning. Tender No. D.P.W. 126	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Foon 3-9581, Uitbreiding 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Port Elizabeth	1 Nov.	Sekretaris, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Foon 3-9581, Uitbreiding 45), Pretoria, and Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Port Elizabeth	28 No
Flagstaff (K.P.): Oprigting van 'n woning vir posmeester. Tender No. D.P.W. 127	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Foon 3-9581, Uitbreiding 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Port Elizabeth	1 Nov.	Sekretaris, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Foon 3-9581, Uitbreiding 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Port Elizabeth	28 No
Benoni (Tvl.): Oprigting van 'n nuwe poskantoor. Tender No. D.P.W. 128	Tendervorms en hoeveelheidslyste	Sekretaris, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Foon 3-9581, Uitbreiding 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	1 Nov.	Sekretaris, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Foon 3-9581, Uitbreiding 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	28 No
Thabazimbi (Tvl.): Staatsgeboue. (Kontrak No. 1): Opringting van poskantoor. Tender No. D.P.W. 129	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en hoeveelheidslyste	Sekretaris, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Foon 3-9581, Uitbreiding 45), Pretoria	1 Nov.	Sekretaris, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Foon 3-9581, Uitbreiding 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	28 No
Bethlehem (O.V.S.), Hoër-Huishoudskool: Oprigting van 'n koshuis. (Kontrak No. 2.) Tender No. D.P.W. 132	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en hoeveelheidslyste	Sekretaris, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Foon 3-9581, Uitbreiding 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Bloemfontein	8 Nov.	Sekretaris, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Foon 3-9581, Uitbreiding 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W. Bloemfontein	5 D
Ladysmith (Natal): Oprigting van kwartiere vir die S.A. Polisie. (Kontrak No. 1.) Tender No. D.P.W. 133	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en hoeveelheidslyste	Sekretaris, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Foon 3-9581, Uitbreiding 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Durban	8 Nov.	Sekretaris, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Foon 3-9581, Uitbreiding 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Durban	5 D
Bloemfontein: Oprigting van veiligheidsplek vir Blanke kinders. Tender No. D.P.W. 134	Tendervorms en hoeveelheidslyste	Sekretaris, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Foon 3-9581, Uitbreiding 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Bloemfontein	8 Nov.	Sekretaris, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Foon 3-9581, Uitbreiding 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Bloemfontein	5 D
Baviaanspoort (Tvl.), Gevangenis: Verbeterings aan watertoevoer. Tender No. D.P.W. 135	Tendervorms en gespesifiseerde hoeveelheidslyste	Sekretaris, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Foon 3-9581, Uitbreiding 45), Pretoria	8 Nov.	Sekretaris, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Foon 3-9581, Uitbreiding 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	5 D
Groblersdal (Tvl.), Polisiestasie: Oprigting van 'n nuwe selblok. Tender No. D.P.W. 136	Tendervorms, tekeninge en gespesifiseerde hoeveelheidslyste	Sekretaris, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Foon 3-9581, Uitbreiding 45), Pretoria	8 Nov.	Sekretaris, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Foon 3-9581, Uitbreiding 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	5 D

Diens, Distrik en Provinsie.	Dokumente verkrygbaar vir uitreiking aan kontrakteurs.	Waar verkrygbaar.	Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	Kontrakvoorwaardes, tekeninge en spesifikasie lê ter insae op onderstaande kantore.	Tenders ingewag tot 11 vm.
			1963.		1963.
Sibasa (Tvl.): Oprigting van drie wonings vir lede van die Suid-Afrikaanse Polisie. Tender No. D.P.W. 137	Tendervorms, tekeninge en gespesifiseerde hoeveelheidslyste	Sekretaris, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Foon 3–9581, Uitbreiding 45), Pretoria	8 Nov.	Sekretaris, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Foon 3–9581, Uitbreiding 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	5 Des.
Mtubatuba (Natal): Oprigting van twee wonings vir beamptes van die Departement van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling. Tender No. D.P.W. 138	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Foon 3–9581, Uitbreiding 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Durban	8 Nov.	Sekretaris, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Foon 3–9581, Uitbreiding 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Durban	5 Des.
Noupoort (K.P.): Oprigting van 'n woning vir die posmeester. Tender No. D.P.W. 139	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Foon 3–9581, Uitbreiding 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Port Elizabeth	8 Nov.	Sekretaris, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Foon 3–9581, Uitbreiding 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg, en Distriksverteenwoordgier, D.P.W., Kaapstad	5 Des.
*Albertinia (K.P.): Oprigting van publieke kantore. Tender No. D.P.W. 143	Tendervorms, tekeninge en gespesifiseerde hoeveelheidslyste	Sekretaris, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Foon 3–9581, Uitbreiding 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Kaapstad	15 Nov.	Sekretaris, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Foon 3–9581, Uitbreiding 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Kaapstad	12 Des.
*Brakpan (Tvl.), Publieke Kantore: Aanbouings en veranderings. Tender No. D.P.W. 144	Tendervorms en hoeveelheidslyste	Sekretaris, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Foon 3–9581, Uitbreiding 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	15 Nov.	Sekretaris, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Foon 3–9581, Uitbreiding 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	12 Des.
*Randfontein (Tvl.): Oprigting van nuwe publieke kantore. Tender No. D.P.W. 145	Tendervorms en gespesifiseerde hoeveelheidslyste	Sekretaris, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Foon 3–9581, Uitbreiding 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	15 Nov.	Sekretaris, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Foon 3–9581, Uitbreiding 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	12 Des.
*Dullstroom (Tvl.): Oprigting van 'n woning vir lid van die Suid-Afrikaanse Polisie. Tender No. D.P.W. 146	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Foon 3–9581, Uitbreiding 45), Pretoria	15 Nov.	Sekretaris, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Foon 3–9581, Uitbreiding 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	12 Des.
*Matatiele (Natal): Oprigting van 'n woning vir senior klerk. Tender No. D.P.W. 147	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Foon 3–9581, Uitbreiding 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Durban	15 Nov.	Sekretaris, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Foon 3–9581, Uitbreiding 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Durban	12 Des.
*Hartbeespoort (Tvl.), nuwe Hoër Huishoudskool Martha Human: Oprigting van twee koshuise, organisasiehuis, magasyn, ens. (Kontrak No. 2.) Tender No. D.P.W. 148	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en hoeveelheidslyste	Sekretaris, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Foon 3–9581, Uitbreiding 45), Pretoria	15 Nov.	Sekretaris, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Foon 3–9581, Uitbreiding 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	12 Des.
*Port Elizabeth (K.P.): Veiligheidsplek vir Blanke kinders: Oprigting van 'n klaskamerblok. Tender No. D.P.W. 149	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Foon 3–9581, Uitbreiding 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Port Elizabeth	15 Nov.	Sekretaris, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Foon 3–9581, Uitbreiding 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Port Elizabeth	12 Des.
*Johannesburg, Rietfonteinse T.B.-hospitaal: Herstel- en opknappingswerk. Tender No. D.P.W. 150	Tendervorms en gespesifiseerde hoeveelheidslyste	Sekretaris, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Foon 3–9581, Uitbreiding 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	15 Nov.	Sekretaris, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Foon 3–9581, Uitbreiding 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	12 Des.

Diens, Distrik en Provinsie.	Dokumente verkrygbaar vir uitreiking aan kontrakteurs.	Waar verkrygbaar.	Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	Kontrakvoorwaardes, tekeninge en spesifikasie lê ter insae op onderstaande kantore.	Tenders ingewag tot 11 vm.
			1963.		1963.
*Potchefstroom (Tvl.), Landboukollege, Navorsingsgebou: Herstel- en opknappingswerk. Tender No. D.P.W. 154	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Foon 3-9581, Uitbreiding 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	8 Nov.	Sekretaris, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Foon 3-9581, Uitbreiding 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	5 Des.
*Warrenton (K.P.): Oprigting van vier nuwe selle, petrolstoor en aanbouings en veranderings aan die polisiestasie. Tender No. D.P.W. 155	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Foon 3-9581, Uitbreiding 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Bloemfontein	8 Nov.	Sekretaris, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Foon 3-9581, Uitbreiding 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Bloemfontein	5 Des.

Tenders moet geadresseer word aan: Die Sekretaris Staatstenderraad, Schoemanstraat 157 (Posbus 371), Pretoria.

Vir elke diens moet 'n bedrag van R4. of 'n kwitansie vir kontant betaling, of tjek deur die bank geparafeer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word mits (*a*) 'n *bona fide*-tender ingestuur word; of (*b*) die dokumente wat aan kontrakteurs uitgereik is, binne 7 dae na die sluitingsdatum van tenders, aan die kantoor van uitreiking terug besorg word.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke werk en op die koevert moet die naam van die diens vermeld word waarop dit betrekking het.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

DEPARTMENT OF HOUSING.

TENDERS.—CONTRACT No. 21/63—REPAIRING AND RENOVATING OF BUSHLANDS ROAD FLATS AND SERVANTS' QUARTERS AT FYNNLANDS, BLUFF, DURBAN.

Tenders are awaited for the repairing and renovating of Bushlands Road Flats and servants' quarters at Fynnlands, Bluff, Durban.

The necessary tender documents are obtainable at the Department of Housing at Volkskas Buildings, 23 Gardiner Street, Durban, and Room No. 400, Vermeulen House, 293 Vermeulen Street, Pretoria, on payment of a deposit of R3 which will be refunded on receipt of a bona fide tender. If a tender is not submitted and the documents are returned to the issuing office on or before closing date of tenders, the deposit will also be refunded.

Tenders to be sealed and marked "Tender No. F.T. 2455", must reach the Secretary, State Tender Board, Aquila Buildings, 157 Schoeman Street, Pretoria, by 11 a.m. on Thursday, 7th November, 1963.

J. H. NIEMAND,
Secretary for Housing.

DEPARTMENT OF HOUSING.

TENDERS.—CONTRACT No. S.M. 7E—ELECTRICAL INSTALLATION IN 107 DWELLINGS AT SOPHIATOWN / MARTINDALE, JOHANNESBURG.

Tenders are invited for the electrical installation in 107 dwellings at Sophiatown/Martindale, Johannesburg.

The necessary tender documents are obtainable at the Department of Housing at the Old Post Office Buildings, Rissik Street, Johannesburg, and Room No. 400, Vermeulen House, 293 Vermeulen Street, Pretoria, on payment of a deposit of R3 which will be refunded on receipt of a bona fide tender. If a tender is not submitted and the documents are returned to the issuing office on or before closing date of tenders, the deposit will also be refunded.

Tenders to be sealed and marked "Tender No. F.T. 2457" must reach the Secretary, State Tender Board, Aquila Buildings, 157 Schoeman Street (P.O. Box 371), Pretoria, by 11 a.m., on Thursday, 7th November, 1963.

J. H. NIEMAND,
Secretary for Housing.

DEPARTEMENT VAN BEHUISING.

TENDERS.—KONTRAK No. 21/63—OPKNAPPING VAN BUSHLANDSWEGWOONSTELLE EN -BEDIENDEKWARTIERE, TE FYNNLANDS, BLUFF, DURBAN.

Tenders word ingewag vir die opknapping van Bushlandswegwoonstelle en -bediendekwartiere te Fynnlands, Bluff, Durban.

Die nodige tenderdokumente is verkrygbaar by die Departement van Behuising te Volkskasgebou, Gardinerstraat 23, Durban, en Kamer No. 400, Vermeulenhuis, Vermeulenstraat 293, Pretoria, teen betaling van 'n deposito van R3 wat na ontvangs van 'n *bona fide*-tender terugbetaal sal word. Indien 'n tender nie ingedien word nie en die dokumente voor of op die sluitingsdatum vir tenders aan die kantoor van uitreiking terugbesorg word, sal die deposito ook terugbetaal word.

Verseëlde tenders gemerk „Tender No. F.T. 2455" moet die Sekretaris, Staatstenderraad, Aquilagebou, Schoemanstraat 157, (Posbus 371), Pretoria, voor 11 vm. op Donderdag, 7 November, 1963, bereik.

J. H. NIEMAND,
Sekretaris van Behuising.
18-25-1

DEPARTEMENT VAN BEHUISING.

TENDERS—KONTRAK No. S.M. 7E—ELEKTRIESE INSTALLASIE IN 107 WONINGS TE SOPHIATOWN/MARTINDALE, JOHANNESBURG.

Tenders word ingewag vir die elektriese installasie in 107 wonings te Sophiatown/Martindale, Johannesburg.

Die nodige tenderdokumente is verkrygbaar by die Departement van Behuising, te Ou Poskantoorgebou Rissikstraat, Johannesburg, en Kamer No. 400, Vermeulenhuis, Vermeulenstraat 293, Pretoria, teen betaling van 'n deposito van R3 wat na ontvangs van 'n *bona fide*-tender terugbetaal sal word. Indien geen tender ingedien word nie en die dokumente voor of op die sluitingsdatum vir tenders aan die kantoor van uitreiking terugbesorg word sal die deposito ook terugbetaal word.

Verseëlde tenders gemerk „Tender No. F.T. 2457" moet die Sekretaris, Staatstenderraad, Aquilagebou Schoemanstraat 157 (Posbus 371), Pretoria, voor 11 vm. op Donderdag, 7 November 1963, bereik.

J. H. NIEMAND,
Sekretaris van Behuising
18-25-

DEPARTMENT OF HOUSING.

TENDERS.—CONTRACT No. S.M. 7—ERECTION OF 107 DWELLINGS AT SOPHIATOWN/MARTINDALE, JOHANNESBURG.

Tenders are invited for the erection of 107 dwellings at Sophiatown/Martindale, Johannesburg.

The necessary tender documents are obtainable at the Department of Housing at the Old Post Office Buildings, Rissik Street, Johannesburg, and Room No. 400 Vermeulen House, 293 Vermeulen Street, Pretoria, on payment of a deposit of R10 which will be refunded on receipt of a bona fide tender. If a tender is not submitted and the documents are returned to the issuing office on or before closing date of tenders, the deposit will also be refunded.

Tenders to be sealed and marked "Tender No. F.T. 2456" must reach the Secretary, State Tender Board, Aquila Buildings, 157 Schoeman Street, Pretoria, by 11 a.m., on Thursday, 7th November, 1963.

J. H. NIEMAND,
Secretary for Housing.

DEPARTMENT OF HOUSING.

* TENDERS. — CONTRACT 8/63 — ELECTRICAL REWIRING OF DWELLINGS AT CRADOCK PLACE, PORT ELIZABETH.

Tenders are invited for the electrical rewiring of dwellings at Cradock Place, Port Elizabeth.

The necessary tender documents are obtainable at the Department of Housing, Martian House, Strand Street, Port Elizabeth and Room No. 400, Vermeulen House, 293 Vermeulen Street, Pretoria, on payment of a deposit of R3 which will be refunded on receipt of a bona fide tender. If a tender is not submitted and the documents are returned to the issuing office on or before closing date of tenders, the deposit will also be refunded.

Tenders to be sealed and marked "Tender No. F.T. 2467", must reach the Secretary, State Tender Board, Aquila Building, 157 Schoeman Street, Pretoria, by 11 a.m., on Thursday, 7th November, 1963.

J. H. NIEMAND,
Secretary for Housing.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS.

* TENDER No. WBH/CP/1.

Tender documents for the erection and completion of two customs buildings at Walvis Bay, South West Africa, may be inspected at the offices of the System Manager, Windhoek, and the Harbour Engineer, Walvis Bay.

On payment of a deposit of R4 (four rand) tender documents may be obtained from the office of the Harbour Engineer, Walvis Bay.

This tender closes at 9 a.m. on Friday, 29th November, 1963.

J. P. HUGO,
General Manager.

* TENDER No. V.D. 940.

Tender documents for the lease of the concession for the sale of light refreshments, reading matter and other travellers' requisites, at Leralla Station, may be obtained from the Catering Manager, P.O. Box 6140, Johannesburg, and the Station Master, Kaalfontein.

This tender closes at 9 a.m., on Friday, 15th November, 1963.

J. P. HUGO,
General Manager.

DEPARTEMENT VAN BEHUISING.

TENDERS.—KONTRAK No. S.M. 7—OPRIGTING VAN 107 WONINGS TE SOPHIATOWN/MARTINDALE, JOHANNESBURG.

Tenders word ingewag vir die oprigting van 107 wonings te Sophiatown/Martindale, Johannesburg.

Die nodige tenderdokumente is verkrygbaar by die Departement van Behuising te ou Poskantoorgebou, Rissikstraat, Johannesburg, en Kamer No. 400, Vermeulenhuis, Vermeulenstraat 293, Pretoria, teen betaling van 'n deposito van R10 wat na ontvangs van 'n *bona fide*-tender terugbetaal sal word. Indien geen tender ingedien word nie en die dokumente voor of op die sluitingsdatum vir tenders aan die kantoor van uitreiking terugbesorg word, sal die deposito ook terugbetaal word.

Verseëlde tenders gemerk „Tender No. F.T. 2456" moet die Sekretaris, Staatstenderraad, Aquilagebou, Schoemanstraat 157 (Posbus 371), Pretoria, voor 11 vm. op Donderdag, 7 November 1963, bereik.

J. H. NIEMAND,
Sekretaris van Behuising.
18-25-1

DEPARTEMENT VAN BEHUISING.

* TENDERS. — KONTRAK 8/63 — ELEKTRIESE HERBEDRADING VAN WONINGS TE CRADOCK PLACE, PORT ELIZABETH.

Tenders word ingewag vir die elektriese herbedrading van wonings te Cradock Place, Port Elizabeth.

Die nodige tenderdokumente is verkrygbaar by die Departement van Behuising, Martianhuis, Strandstraat, Port Elizabeth en Kamer No. 400, Vermeulenhuis, Vermeulenstraat 293, Pretoria, teen betaling van 'n deposito van R3 wat na ontvangs van 'n *bona fide* tender terugbetaal sal word. Indien geen tender ingedien word nie en die dokumente voor of op die sluitingsdatum vir tenders aan die kantoor van uitreiking terugbesorg word, sal die deposito ook terugbetaal word.

Verseëlde tenders gemerk „Tender No. F.T. 2467", moet die Sekretaris, Staatstenderraad, Aquilagebou, Schoemanstraat 157 (Posbus 371), Pretoria, voor 11 vm., op Donderdag, 7 November 1963, bereik.

J. H. NIEMAND,
Sekretaris van Behuising.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË.

* TENDER No. WBH/CP/1.

Tenderdokumente vir die bou van twee doeanegeboue op Walvisbaai, Suidwes-Afrika, lê ter insae op die kantoor van die Afdelingsbestuurder, Windhoek, en dié van die Haweingenieur, Walvisbaai.

Teen 'n deposito van R4 (vier rand) kan tenderdokumente verkry word van die kantoor van die Haweingenieur, Walvisbaai.

Hierdie tender sluit om 9 vm., op Vrydag, 29 November 1963.

J. P. HUGO,
Hoofbestuurder.
13262—1

* TENDER No. V.D. 940.

Tenderdokumente vir die huur van die konsessie vir die verkoop van ligte verversings, leesstof en ander reisigersbenodigdhede op Leralla-stasie, kan verkry word van die Verversingsbestuurder, Posbus 6140, Johannesburg, en die Stasiemeester, Kaalfontein.

Hierdie tender sluit om 9 vm., op Vrydag, 15 November 1963.

J. P. HUGO,
Hoofbestuurder.
13263—1

✱ TENDERS.

Tender No. V.D. 903.—General groceries, herbs and spices, etc.
Tender No. V.D. 904.—Grain products, flour, mealie meal, rice and breakfast cereals.
Tender No. V.D. 905.—Cooking oil and fat.
Tender No. V.D. 906.—Golden syrup, salt, etc.
Tender No. V.D. 907.—Canned fruit and fruit juices.
Tender No. V.D. 908.—Jams, tinned vegetables and dehydrated vegetables.
Tender No. V.D. 909.—Condensed milk, cocoa and milk powder.
Tender No. V.D. 910.—Canned fish and fish paste.
Tender No. V.D. 911.—Canned meats and meat extract, etc.
Tender No. V.D. 912.—Pickles, sauces and vinegar.
Tender No. V.D. 913.—Candles, furniture polish, drinking straws, scouring powder and detergents.
Tender No. V.D. 914.—Cheese, butter and margarine.
Tender No. V.D. 915. Brown paper bags, etc.
Tender No. V.D. 916.—Dried fruit.
Tender for sugar in 1½, 2, 3, 4 and 5 oz. packets.
Tender documents may be obtained from the Catering Manager, P.O. Box 6140, Johannesburg.
These tenders close as follows:—

V.D. 903 to 907.—At 9 a.m. on Friday, 15th November, 1963.
V.D. 908 to 912.—At 9 a.m. on Friday, 22nd November, 1963.
V.D. 913 to 916.—At 9 a.m. on Friday, 29th November, 1963.
Sugar.—At 9 a.m. on Friday, 29th November, 1963.

J. P. HUGO,
General Manager.

✱ TENDER No. 91.

Tender documents for the uplifting and transporting of 56,000 feet of 6 in. asbestos cement piping at Touwsrivier, Cape Province, may be inspected at the office of the Chief Civil Engineer, Room No. 290, Tippett Building, Johannesburg, the System Manager, Room No. 704, Paul Sauer Building, Cape Town, and the District Engineer, Worcester.

On payment of a deposit of R4 (four rand) tender documents may be obtained from the System Manager, Cape Town.

This tender closes at 9 a.m. on Friday, 29th November, 1963.

J. P. HUGO,
General Manager.

✱ TENDERS.

Tenders are invited for the supply of the following:—

Tender No.	*Material and required at.*	*Closing Date.*
F. 5091	Shovel loader, Bloemfontein.....	29/11/63
C. 9986	Electric lamps, various centres.....	6/12/63
F. 5038	Trailers, Langlaagte.....	13/12/63
K. 5070	Signalling material, Langlaagte.....	13/12/63

Tenders will be received by the Chairman of the Tender Board not later than 9 a.m. on the respective closing dates shown above.

Tender forms with full particulars may be obtained from the Chief Stores Superintendent, S.A. Airways Centre (off Rissik Street Bridge), Johannesburg, or from any S.A.R. Stores Superintendent.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

J. P. HUGO,
General Manager.

Johannesburg.

4

✱ TENDERS.

Tender No. V.D. 903.—Algemene kruideniersware, kruie en speserye, ens.
Tender No. V.D. 904.—Graanprodukte, meelblom, mieliemeel, rys en ontbytgraan.
Tender No. V.D. 905.—Kookolie en vet.
Tender No. V.D. 906.—Gouestroop, sout, ens.
Tender No. V.D. 907.—Ingemaakte vrugte en vrugtesappe.
Tender No. V.D. 908.—Konfyt, ingemaakte en ontwaterde groente.
Tender No. V.D. 909.—Gekondenseerde melk, kakao, en melkpoeier.
Tender No. V.D. 910.—Ingemaakte vis en vissmeer.
Tender No. V.D. 911.—Ingemaakte vleis en vleisekstrak, ens.
Tender No. V.D. 912.—Atjar, soussoorte en asyn.
Tender No. V.D. 913.—Kerse, meubelpolitoer, koeldrankstrooitjies, skuurpoeier en reinigingsmiddels.
Tender No. V.D. 914.—Kaas, botter en kunsbotter.
Tender No. V.D. 915.—Bruinpapierkardoese, ens.
Tender No. V.D. 916.—Droëvrugte.
Tender vir suiker.—In 1½, 2-, 3-, 4-, en 5-onspakkies.
Tenderdokumente kan verkry word van die Verversingsbestuurder, Posbus 6140, Johannesburg.
Hierdie tenders sluit soos volg:—

V.D. 903 tot 907.—Om 9 vm. op Vrydag, 15 November 1963.
V.D. 908 tot 912.—Om 9 vm. op Vrydag, 22 November 1963.
V.D. 913 tot 916.—Om 9 vm. op Vrydag, 29 November 1963.
Suiker.—Om 9 vm. op Vrydag, 29 November 1963.

J. P. HUGO,
Hoofbestuurder.
13257—1

✱ TENDER No. 91.

Tenderdokumente vir die uithaal, laai en wegry van 56,000 voet 6 dm.-asbessementpyplyn op Touwsrivier in die Kaapprovinsie, lê ter insae in die kantoor van die Siviele Hoofingenieur, Kamer No. 290, Tippettgebou, Johannesburg, dié van die Afdelingsbestuurder, Kamer No. 704, Paul Sauergebou, Kaapstad, en dié van die Distriksingenieur, Worcester.

Teen 'n deposito van R4 (vier rand) kan tenderdokumente verkry word van die Afdelingsbestuurder, Kaapstad.

Hierdie tender sluit om 9 vm. op Vrydag, 29 November 1963.

J. P. HUGO,
Hoofbestuurder.
13261—1

✱ TENDERS.

Tenders word ingewag vir die lewer van die volgende:—

Tender No.	*Materiaal en benodig op.*	*Sluitingsdatum.*
F. 5091	Laaigraaf, Bloemfontein.....	29/11/63
C. 9986	Gloeilampe, verskillende sentrums.....	6/12/63
F. 5038	Sleepwaens, Langlaagte.....	13/12/63
K. 5070	Sinjaalmateriaal, Langlaagte.....	13/12/63

Tenders moet die Voorsitter van die Tenderraad nie later as 9 vm. op die bogenoemde onderskeie sluitingsdatums bereik nie.

Tendervorms tesame met volledige besonderhede kan verkry word van die Hoofmagasynsuperintendent, S.A. Lugdienssentrum (langs Rissikstraatbrug), Johannesburg, of van enige magasynsuperintendent van die S.A.S.

Die Administrasie is nie verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie.

J. P. HUGO,
Hoofbestuurder.

Johannesburg.
13258—1

✱ TENDERS FOR THE SUPPLY OF MEDICINES, DRUGGISTS' SUNDRIES, MEDICINE BOTTLES, ETC., TO THE SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS SICK FUND.

Tenderers are hereby invited for the supply of the following for the period 1st April, 1964, to 31st March, 1965: —

(1) Wet drugs;
(2) dry drugs;
(3) ointments;
(4) ethical and proprietary medicines and ampoules;
(5) tablets, pills and lozenges;
(6) druggists' sundries;
(7) surgical dressings;
(8) antibiotics; and
(9) medicine bottles.

Tender forms and any other particulars may be obtained on application to the South African Railways and Harbours Sick Fund Drug Store, Braamfontein.

Tender forms are subdivided into the sections mentioned above and prospective tenderers who are not interested in all the sections, should apply for only those sections in which they are interested. Tenders should be completed as directed on page four of the conditions accompanying the tender.

The Board reserves the right to accept any portion of a tender, and does not bind itself to accept the lowest or any tender.

J. P. HUGO,
General Manager.

Johannesburg, 1st November, 1963.

✱ TENDER ALTERATIONS.

C. 5015 Amendment No. 1. Mica tape. Description amended. Closing date, 8th November, 1963.

Any further information may be obtained from the Chief Stores Superintendent, S.A. Airways Centre (off Rissik Street Bridge), Johannesburg, or from any S.A.R. Stores Superintendent.

J. P. HUGO,
General Manager.

Johannesburg.

Tenders are hereby invited for the undermentioned services and/or supplies: —

Tender forms obtainable from:

The State Buyer, 157 *Schoeman Street* (*P.O. Box* 371, *Phone* 3-6411), *Pretoria.*

Services:

Supply of a lathe to the Department of Defence. F.T. No. 2464/N.

Tenders due 11 *a.m.*, 15*th November*, 1963.

Supply of perishable provisions to institutions in the undermentioned areas during the period 1st January, 1964, to 31st August, 1964: —

Barberton, Sabie, Lydenburg. Contract No. 146/64/E/A.
Duiwelskloof, Tzaneen. Contract No. 146/64/E/B.
Middelburg, Witbank, Groblersdal. Contract No. 146/64/E/C.
Nylstroom, Warm Baths. Contract No. 146/64/E/D.
Potgietersrus, Pietersburg. Contract No. 146/64/E/E.
Louis Trichardt. Contract No. 146/64/E/F.
Rustenburg. Contract No. 146/64/E/G.

Supply of absolute alcohol, ether and spirits during the period 1st January, 1964, to 31st December, 1964. Contract No. 180/64/C.

Tenders due 11 *a.m.*, 18*th November*, 1963.

✱ TENDERS VIR DIE LEWER VAN MEDISYNE, DIVERSE APTEKERSBENODIGDHEDE, MEDISYNEBOTTELS, ENS., AAN DIE SIEKEFONDS VAN DIE SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË EN HAWENS.

Tenders word ingewag vir die lewer van die volgende vir die tydperk 1 April 1964 tot 31 Maart 1965:

(1) Vloeibare artsenymiddels;
(2) droë artsenymiddels;
(3) salf;
(4) etiese en eiendomsmedisyne en -ampulle;
(5) tablette, pille en suigtablette;
(6) diverse aptekersbenodigdhede;
(7) heelkundige verbandgoed;
(8) antibiotiese middels; en
(9) medisyne bottels.

Tendervorms en ander besonderhede kan op aanvraag verkry word by die medisynemagasyn van die Siekefonds van die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens, Braamfontein.

Tendervorms word in die bovermelde afdelings onderverdeel en voornemende tenderaars wat nie in al die afdelings belang stel nie, moet net om die afdelings aansoek doen waarin hulle belang stel. Tenders moet voltooi word soos bepaal op bladsy vier van die voorwaardes wat die tender vergesel.

Die Raad behou hom die reg voor om enige gedeelte van 'n tender aan te neem, en verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

J. P. HUGO,
Hoofbestuurder.

Johannesburg, 1 November 1963. 13256—1

✱ TENDERWYSIGINGS.

C. 5015 Wysigingno. 1..... Mikaband. Beskrywing gewysig. Sluitingsdatum, 8 November 1963.

Nadere inligting kan verkry word van die Hoofmagasynsuperintendent, S.A. Lugdienssentrum (langs Rissikstraatbrug), Johannesburg, of van enige magasynsuperintendent van die S.A.S.

J. P. HUGO,
Hoofbestuurder.

Johannesburg. 13260—1

Tenders word hiermee aangevra vir die ondergenoemde dienste en/of leweransies: —

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Staatskoper, *Schoemanstraat* 157 (*Posbus* 371, *Foon* 3-6411), *Pretoria.*

Dienste:

Lewering van 'n draaibank aan die Departement van Verdediging. F.T. No. 2464/N.

Tenders ingewag tot 11*-uur vm.*, 15 *November* 1963.

Lewering van bederfbare eetware aan inrigtings in ondergenoemde gebiede gedurende die tydperk 1 Januarie 1964 tot 31 Augustus 1964: —

Barberton, Sabie, Lydenburg. Kontrak No. 146/64/E/A.
Duiwelskloof, Tzaneen. Kontrak No. 146/64/E/B.
Middelburg, Witbank, Groblersdal. Kontrak No. 146/64/E/C.
Nylstroom, Warmbad. Kontrak No. 146/64/E/D.
Potgietersrus, Pietersburg. Kontrak No. 146/64/E/E.
LouisTrichardt. Kontrak No. 146/64/E/F.
Rustenburg. Kontrak No. 146/64/E/G.

Lewering van absolute alkohol, eter en spiritus gedurende die tydperk 1 Januarie 1964 tot 31 Desember 1964. Kontrak No. 180/64/C.

Tenders ingewag tot 11*-uur vm.*, 18 *November* 1963.

Tender forms obtainable from:
The State Buyer, 157 *Schoeman Street* (*P.O. Box* 371, *Phone* 3-6411), *Pretoria.*

Services:

Supply of steel office furniture during the period 1st April, 1964, to 31st January, 1965. Contract No. 134/64/F.

Tenders due 11 *a.m.*, 19*th November*, 1963.

Purchase of scrap metal (steel, cast-iron, brass, copper and lead) and scrap timber, from the S.A. Mint, Pretoria. F.T. No. 2461/H.

Supply of railway material to the State Sawmill, Nelspruit. F.T. No. 2486/P.

Supply of saw teeth holders to the Department of Forestry, Pretoria. F.T. No. 2487/P.

Supply and delivery of mortar sand, plaster sand, crusher sand and crushed stone to the Natives Resettlement Board at Bosmont. F.T. No. 2488/Q.

Tenders due 11 *a.m.*, 20*th November*, 1963.

Supply of shuttering and batten to the State during the period 1st February, 1964, to 31st January, 1965. Contract No. 122/64/G.

Supply of anti-freeze solution for the cooling systems of internal combustion engines. F.T. No. 2463/G.

Tenders due 11 *a.m.*, 21*st November*, 1963.

Supply of industrial " V " belting during the period 1st January, 1964, to 31st December, 1964. Contract No. 4/23/O.

Purchase of road grader spares and tractor spares from the Department of Water Affairs, Jan Kempdorp. F.T. No. 2462/H.

Supply of fire-fighting equipment during the period 1st March, 1964, to 28th February, 1965. Contract No. 4/82/64/O.

Supply of wood-working machines to the Department of Coloured Affairs, Athlone. F.T. No. 2476/N.

Tenders due 11 *a.m.*, 22*nd November*, 1963.

Supply of mechanical loader to the Department of Forestry, Pretoria. F.T. No. 2446/M.

Supply of road graders to the Department of Forestry, Pretoria. F.T. No. 2447/M.

Supply of diesel tractors, 65 h.p., to the Department of Forestry, Pretoria. F.T. No. 2448/M.

Supply of a semi-trailer to the Department of Forestry, Pretoria. F.T. No. 2451/M.

Supply of pesticides during the period 1st February, 1964, to 31st January, 1965. Contract No. 151/64/C.

Supply of laboratory apparatus and glassware to the Department of Agricultural Technical Services, Pretoria. F.T. No. 2465/D.

Supply of a terrapin building to the Department of Coloured Affairs, Mier, Upington. F.T. No. 2472/R.

Supply of mild steel boiler tubes to the S.A. Navy, Simonstown. F.T. No. 2480/R.

Supply of water tanks to the Department of Forestry. F.T. No. 2484/R.

Tenders due 11 *a.m.*, 25*th November*, 1963.

Supply of mutton cloth, cheese cloth and butter muslin to the State during the period 1st February, 1964, to 31st January, 1965. Contract No. 241/64/A.

Tenders due 11 *a.m.*, 26*th November*, 1963.

Supply of cardboard containers, gummed tape, etc., during the period 1st February, 1964, to 31st March, 1965. Contract No. 36/64/A.

Cut, make and trim of raincoats for the Department of Defence. F.T. No. 2477/B.

✱ Supply of fencing material during the period 1st February, 1964, to 31st January, 1965. Contract No. 79/64/Q.

Tenders due 11 *a.m.*, 27*th November*, 1963.

Tendervorms verkrygbaar by:
Die Staatskoper, *Schoemanstraat* 157 (*Posbus* 371, *Foon* 3-6411), *Pretoria.*

Dienste:

Lewering van staalkantoormeubels gedurende die tydperk 1 April 1964 tot 31 Januarie 1965. Kontrak No. 134/64/F.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 19 *November* 1963.

Aankoop van afvalmetaal (staal, gietyster, geelkoper, koper en lood) en afvalhout van die S.A. Munt, Pretoria. F.T. No. 2461/H.

Lewering van spoorwegmateriaal aan die Staatsaagmeule, Nelspruit. F.T. No. 2486/P.

Lewering van saagtandhouers aan die Departement van Bosbou, Pretoria. F.T. No. 2487/P.

Lewering en aflewering van messelsand, pleistersand, klipbrekersand en gebreekte klip aan die Raad vir die Hervestiging van Naturelle te Bosmont. F.T. No. 2488/Q.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 20 *November* 1963.

Lewering van bekisting- en strooklatte aan die Staat gedurende die tydperk 1 Februarie 1964 tot 31 Januarie 1965. Kontrak No. 122/64/G.

Lewering van nie-vries-oplossing vir die verkoelingstelsels van binnebrandenjins. F.T. No. 2463/G.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 21 *November* 1963.

Lewering van industriële „ V "-bande gedurende die tydperk 1 Januarie 1964 tot 31 Desember 1964. Kontrak No. 4/23/O.

Aankoop van padskraper- en trekkerreserwedele van die Departement van Waterwese, Jan Kempdorp. F.T. No. 2462/H.

Lewering van brandbestrydingsuitrusting gedurende die tydperk 1 Maart 1964 tot 28 Februarie 1965. Kontrak No. 4/82/64/O.

Lewering van houtwerkmasjiene aan die Departement van Kleurlingsake, Athlone. F.T. No. 2476/N.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 22 *November* 1963.

Lewering van meganiese laaier aan die Departement van Bosbou, Pretoria. F.T. No. 2446/M.

Lewering van padskrapers aan die Departement van Bosbou, Pretoria. F.T. No. 2447/M.

Lewering van dieseltrekkers, 65 pk., aan die Departement van Bosbou, Pretoria. F.T. No. 2448/M.

Lewering van 'n leunwa aan die Departement van Bosbou, Pretoria. F.T. No. 2451/M.

Lewering van plaagbeheermiddels gedurende die tydperk 1 Februarie 1964 tot 31 Januarie 1965. Kontrak No. 151/64/C.

Lewering van laboratoriumapparaat en -glasware aan die Departement van Landbou-tegniese Dienste, Pretoria. F.T. No. 2465/D.

Lewering van 'n skilpadgebou aan die Departement van Kleurlingsake, Mier, Upington. F.T. No. 2472/R.

Lewering van weekstaalketelpype aan die S.A. Vloot, Simonstad. F.T. No. 2480/R.

Lewering van watertenks aan die Departement van Bosbou. F.T. No. 2484/R.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 25 *November* 1963.

Lewering van vleisdoek, kaasdoek en bottermoeselien aan die Staat gedurende die tydperk 1 Februarie 1964 tot 31 Januarie 1965. Kontrak No. 241/64/A.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 26 *November* 1963.

Lewering van kartonhouers, gegomde band, ens., gedurende die tydperk 1 Februarie 1964 tot 31 Maart 1965. Kontrak No. 36/64/A.

Sny, maak en afwerk van reënjasse vir die Departement van Verdediging. F.T. No. 2477/B.

✱ Lewering van omheiningsmateriaal gedurende die tydperk 1 Februarie 1964 tot 31 Januarie 1965. Kontrak No. 79/64/Q.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 27 *November* 1963.

Tender forms obtainable from:

The State Buyer, 157 Schoeman Street (P.O. Box 371, Phone 3-6411), Pretoria.

Services:

Supply of water trailers to the Department of Forestry, Pretoria. F.T. No. 2470/M.

Supply of cloth and braid to the S.A. Police. F.T. No. 2471/B.

Supply of tent poles to the Department of Defence. F.T. No. 2475/B.

Supply of a diesel tractor and farm implements to the Department of Agricultural Technical Services, Stellenbosch. F.T. No. 2478/M.

* Supply of electrical household appliances (for cooking purposes) and refrigerators during the period 1st February, 1964, to 31st January, 1965. Contract No. 165/64/K.

* Supply of a self-driven transporter of 25 ton to the Department of Forestry, Pretoria. F.T. No. 2492/M.

* Supply of crucibles to the S.A. Mint, Pretoria. F.T. No. 2491/M.

* Supply of a steel water tank to the Department of Bantu Education. F.T. No. 2494/R.

* Supply of electrical forges and levelling-blocks to the Technical High Schools at Brakpan and Glencoe. F.T. No. 2495/N.

Tenders due 11 *a.m., 29th November,* 1963.

Supply of metal badges to the Department of Defence. F.T. No. 2479/B.

Supply of berets to the Department of Defence. F.T. No. 2483/B.

Tenders due 11 *a.m., 2nd December,* 1963.

Supply of electric sirens and diesel electric generating sets of 10 kW. to the Department of Prisons, Pretoria. F.T. No. 2468/L.

* Supply of chain saws to the Department of Forestry during the period ending 30th November, 1964. F.T. No. 2490/O.

Tenders due 11 *a.m., 3rd December,* 1963.

Supply of laboratory equipment to the Pathological Laboratory, Cape Town. F.T. No. 2469/D.

Supply of arsenic pentoxide to the Department of Agricultural Technical Services, Fort Beaufort. F.T. No. 2473/D.

Supply of tractors, angledozers, grader blades, trailers and grass cutters to the Natives Resettlement Board, Johannesburg. F.T. No. 2481/M.

Supply of concrete mixers, tip trucks, tractors, trailers and mortar mixers to the Natives Resettlement Board, Johannesburg. F.T. No. 2482/M.

Tenders due 11 *a.m., 6th December,* 1963.

---

* Supply of coal and wood, f.o.r. tenderer's station, during the period 1st January, 1964, to 31st December 1964. Contract No. 42/64/F.

* Supply of vests, cotton, to the Department of Defence. F.T. No. 2489/B.

Tenders due 11 *a.m., 9th December,* 1963.

---

* Supply of diagnostic instruments to Central Medical Stores, Pretoria. F.T. No. 2497/D.

Tenders due 11 *a.m., 13th December,* 1963.

Tender forms obtainable from:

The Quartermaster, S.A. Police, Private Bag 254 (175 Jacob Maré Street), Pretoria.

Services:

Supply of garage equipment. South African Police Formal Tender No. SAP. 177.

Tenders due 11 *a.m., 6th November,* 1963.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Staatskoper, Schoemanstraat 157 (*Posbus* 371, *Foon* 3-6411), *Pretoria.*

Dienste:

Lewering van watersleepwaens aan die Departement van Bosbou, Pretoria. F.T. No. 2470/M.

Lewering van kledingstof en galon aan die S.A. Polisie. F.T. No. 2471/B.

Lewering van tentpale aan die Departement van Verdediging. F.T. No. 2475/B.

Lewering van 'n dieseltrekker en plaasgereedskap aan die Departement van Landbou-tegniese Dienste, Stellenbosch. F.T. No. 2478/M.

* Lewering van elektriese huishoudelike toestelle (vir kookdoeleindes) en yskaste gedurende die tydperk 1 Februarie 1964 tot 31 Januarie 1965. Kontrak No. 165/64/K.

* Lewering van 'n selfaangedrewe buiksleepwa van 25 ton aan die Departement van Bosbou, Pretoria. F.T. 2492/M.

* Lewering van smeltkroese aan die S.A. Munt, Pretoria. F.T. 2491/M.

* Lewering van 'n staalwatertenk aan die Departement van Bantoe-onderwys. F.T. No. 2494/R.

* Lewering van elektriese blaasbalke en vlakblokke aan die Hoër Tegniese Skole te Brakpan en Glencoe. F.T. No. 2495/N.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm., 29 November* 1963.

Lewering van metaalkentekens aan die Departement van Verdediging. F.T. No. 2479/B.

Lewering van barette aan die Departement van Verdediging. F.T. No. 2483/B.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm., 2 Desember* 1963.

Lewering van elektriese sirenes en diesel-elektriese kragopwekstelle van 10 kW. aan die Departement van Gevangenisse, Pretoria. F.T. No. 2468/L.

* Lewering van kettingsae aan die Departement van Bosbou gedurende die tydperk eindigende 30 November 1964. F.T. No. 2490/O.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm., 3 Desember* 1963.

Lewering van laboratoriumuitrusting aan die Patologiese Laboratorium, Kaapstad. F.T. No. 2469/D.

Lewering van arseenpentoksied aan die Departement van Landbou-tegniese Dienste, Fort Beaufort. F.T. No. 2473/D.

Lewering van trekkers, skuinsstoters, skraperlemme, sleepwaens en grassnyers aan die Raad vir die Hervestiging van Naturelle, Johannesburg. F.T. No. 2481/M.

Lewering van betonmengers, wipvragmotors, trekkers, sleepwaens en daghamengers aan die Raad vir die Hervestiging van Naturelle, Johannesburg. F.T. No. 2482/M.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm., 6 Desember* 1963.

---

* Lewering van kole en hout, v.o.s. tenderaar se stasie, gedurende die tydperk 1 Januarie 1964 tot 31 Desember 1964. Kontrak No. 42/64/F.

* Lewering van onderhemde, katoen, aan die Departement van Verdediging. F.T. No. 2489/B.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm., 9 Desember* 1963.

---

* Lewering van diagnostiese instrumente aan die Sentrale Artsenymagasyn, Pretoria. F.T. No. 2497/D.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm., 13 Desember* 1963.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Kwartiermeester, S.A. Polisie, Privaatsak 254 (*Jacob Maréstraat* 175), *Pretoria.*

Dienste:

Lewering van garage-uitrusting. Suid-Afrikaanse Polisie Formele Tender No. SAP. 177.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm., 6 November* 1963.

Tender forms obtainable from

The Controller of Stores (Tel. 2-5941), Department of Water Affairs, Room 134, Patterson's Buildings, 173 Schoeman Street (P.O. Box 411), Pretoria.

Services:

Supply and delivery of nine only 5 cub. yd. horizontal tube type agitators or concrete mixers. Water Affairs Tender No. W.243-1963/64.

Tenders due 11 *a.m., 21st November,* 1963.

Supply and delivery of diamond drilling crowns and reaming shells. Water Affairs Tender No. 136-63/64.

Supply and delivery of ten 500 kVA., 380/11,000 volt transformers. Water Affairs Tender No. W.261-63/64.

Supply and delivery of 66 kV. and 11 kV. valve type lightning arresters. Water Affairs Tender No. W.262-1963/64.

Tenders due 11 *a.m., 28th November,* 1963.

✱ Supply and delivery of scales and balances for soil laboratory. Water Affairs Tender No. W.143-1963/64.

✱ Supply and delivery of concrete laboratory equipment. Water Affairs Tender No. W.144-1963/64.

✱ Supply and delivery of fishing jars and drilling bit bodies. Water Affairs Tender No. W.260-1963/64.

✱ Supply, delivery and erection of 66 kV. and 11 kV. outdoor isolators (disconnecting switches) with supporting structures. Water Affairs Tender No. W.264-1963/64.

Tenders due 11 *a.m., 5th December,* 1963.

Tender forms obtainable from:

The Government Printer, Bosman Street, Pretoria.

Services:

Supply of stationery. Tender No. SD./G.P.-S. 438.

Tenders due 11 *a.m., 22nd November,* 1963.

Supply of paper and boards. Tender No. SD./G.P.-P. 160.

Printing and supply of the Stamp Duties Handbook. Tender No. SD./G.P.-24.

Tenders due 11 *a.m., 25th November,* 1963.

✱ Sale of printers' dross. Tender No. SD./G.P.-W. 112.

Tenders due 11 *a.m., 29th November,* 1963.

✱ Supply of window envelopes for examination purposes. Tender No. S.D./G.P.-24.

Tenders due 11 *a.m., 2nd December,* 1963.

Tender forms obtainable from:

Secretary, P.W.D., Room A542, Central Government Offices, Pretoria (Phone 3-9581, Extn. 38).

Services:

Supply of high tension cable to the Public Works Department, Kroonstad. Tender No. P.W.D. S.1853.

Tenders due 11 *a.m., 7th November,* 1963.

Supply of transformers, high tension switchgear and wall bushings to the Public Works Department, Kroonstad. Tender No. P.W.D. S.1854.

Tenders due 11 *a.m., 14th November,* 1963.

✱ Supply of a 300 kVA. transformer and H.T. switch to the P.W.D., required at Cape Town. Tender No. D.P.W. S.1855.

Tenders due 11 *a.m., 21st November,* 1963.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Kontroleur van Voorrade (Tel. 2-5941), Departement van Waterwese, Kamer 134, Pattersongebou, Schoemanstraat 173 (Posbus 411), Pretoria.

Dienste:

Lewering en aflewering van slegs nege 5-kub. jaart-roertoestelle of betonmengers van die horisontale buistipe. Waterwesetender No. W.243-1963/64.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm., 21 November* 1963.

Lewering en aflewering van diamantboorkrone en ruimingsbuise. Waterwesetender No. 136-63/64.

Lewering en aflewering van tien 380/11,000-volt-transformators, 500 kVA. Waterwesetender No. W.261-63/64.

Lewering en aflewering van 66 kV.- en 11 kV.-weerligafleiers van die kleptipe. Waterwesetender No. W.262-1963/64.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm., 28 November* 1963.

✱ Lewering en aflewering van skale vir grondlaboratorium. Waterwesetender No. W.143-1963/64.

✱ Lewering en aflewering van betonlaboratoriumuitrusting. Waterwesetender No. W.144-1963/64.

✱ Lewering en aflewering van boorrukskakels en boorpuntstawe. Waterwesetender No. W.260-1963/64.

✱ Lewering, aflewering en oprigting van 66 kV.- en 11 kV.-buite-isolators (afsluitskakelaars) met draagstruktuur. Waterwesetender No. W.264-1963/64.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm., 5 Desember* 1963.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Staatsdrukker, Bosmanstraat, Pretoria.

Dienste:

Lewering van Skryfbehoeftes. Tender No. SD./G.P.-S. 438.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm., 22 November* 1963.

Lewering van papier en bordpapier. Tender No. SD./G.P.-P. 160.

Druk en lewering van die Seëlreg-handleiding. Tender No. SD./G.P.-24.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm., 25 November* 1963.

✱ Verkoop van drukkersafvalmetaal. Tender No. S.D./G.P.-W. 112.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm., 29 November* 1963.

✱ Lewering van vensterkoeverte vir eksamendoeleindes. Tender No. SD./G.P. 130.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm., 2 Desember* 1963.

Tendervorms verkrygbaar by:

Sekretaris, D.P.W., Kamer A542, Sentrale Goewermentskantore, Pretoria (Foon 3-9581, Bylyn 38).

Dienste:

Lewering van hoëspanningkabel aan die Departement van Publieke Werke, Kroonstad. Tender No. D.P.W. S.1853.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm., 7 November* 1963.

Lewering van transformators, hoëspanningskakeltuig en muurdeurvoerings aan die Departement van Publieke Werke, Kroonstad. Tender No. D.P.W. S.1854.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm., 14 November* 1963.

✱ Lewering van 'n 300 kVA.-transformator en 'n hoëspanningskakelaar, deur die D.P.W. te Kaapstad, aangevra. Tender No. D.P.W. S.1855.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm., 21 November* 1963.

Tender forms obtainable from:

Transvaal.

District Stores Superintendent, Post Office Stores, P.O. Box 8635, Johannesburg (Telephone No. 352987).

Western Cape.

District Stores Superintendent, Post Office Stores, P.O. Box 22, Cape Town (Telephone No. 413311).

Natal.

District Stores Superintendent, Post Office Stores, Private Bag, Mobeni (Telephone No. 818191).

Orange Free State and Northern Cape.

District Stores Superintendent, Post Office Stores, P.O. Box 537, Bloemfontein (Telephone No. 2578).

Eastern Cape.

District Stores Superintendent, Post Office Stores, P.O. Box 745, Port Elizabeth (Telephone No. 514101).

N.B.—Prospective tenderers should obtain the tender documents from the address nearest to their place of business.

Services:

Supply of lock mechanism. Post Office Tender No. P.O. 2973.

Supply of gas soldering outfits. Post Office Tender No. P.O. 2974.

Supply of universal meters. Post Office Tender No. P.O. 2975.

Tenders due 11 *a.m., 27th November,* 1963.

✱ Supply of microwave towers at Port Elizabeth and East London. Post Office Tender No. 2976.

✱ Supply of trenching machines. Post Office Tender No. 2977.

✱ Supply of four-wheeled drop-bed trailer. Post Office Tender No. 2978.

Tenders due 11 *a.m., 4th December,* 1963.

Tender forms obtainable from:

Secretary, P.W.D., Room 503, *Central Government Offices, Pretoria (Phone* 3-9581, *Extn.* 45).

Services:

Supply, delivery and installation of coal-burning cooking-ranges in the kitchen of the Technical High School at Upington (C.P.). Tender No. P.W.D. 130.

Tenders due 11 *a.m., 14th November,* 1963.

Electrical installation in the housing scheme (first portion) Contract I at Tweefontein (Tvl.). Tender No. P.W.D. 140.

Supply, delivery and erection of an air-conditioning plant in the Automatic Telephone Exchange at Wadeville, Germiston (Tvl.). Tender No. P.W.D. 141.

Electrical installation in the Public Offices and Post Office at Colenso (Natal). Tender No. P.W.D. 142.

Tenders due 11 *a.m., 21st November,* 1963.

Tendervorms verkrygbaar by:

Transvaal.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorraadafdeling, Posbus 8635, *Johannesburg (Telefoon No.* 352987).

Wes-Kaapland.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorraadafdeling, Posbus 22, *Kaapstad (Telefoon No.* 413311).

Natal.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorraadafdeling, Privaatsak, Mobeni (Telefoon No. 818191).

Oranje-Vrystaat en Noord-Kaapland.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorraadafdeling, Posbus 537, *Bloemfontein (Telefoon No.* 2578).

Oos-Kaapland.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorraadafdeling, Posbus 745, *Port Elizabeth (Telefoon No.* 514101).

N.B.—Voornemende tenderaars moet tendervorms van die adres verkry wat die naaste aan hulle besigheidsplek is.

Dienste:

Lewering van slotmeganisme. Poskantoortender No. P.O. 2973.

Lewering van gassoldeeruitrusting. Poskantoortender No. P.O. 2974.

Lewering van universele meters. Poskantoortender No. P.O. 2975.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.,* 27 *November* 1963.

✱ Lewering van mikrogolftorings te Port Elizabeth en Oos-Londen. Poskantoortender No. 2976.

✱ Lewering van slootgrawers. Poskantoortender No. 2977.

✱ Lewering van laebaksleepwa met vier wiele. Poskantoortender No. 2978.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.,* 4 *Desember* 1963.

Tendervorms verkrygbaar by:

Sekretaris, D.P.W., Kamer 503, *Sentrale Goewermentskantore, Pretoria (Foon* 3-9581, *Bylyn* 45).

Dienste:

Lewering, aflewering en installering van koolstowe in die kombuis van die Hoër Tegniese Skool te Upington (K.P.). Tender No. D.P.W. 130.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.,* 14 *November* 1963.

Elektriese installasie in die behuisingskema (eerste gedeelte) Kontrak I te Tweefontein (Tvl.). Tender No. D.P.W. 140.

Lewering, aflewering en oprigting van 'n lugversorgingsinstallasie in die Outomatiese Telefoonsentrale te Wadeville, Germiston (Tvl.). Tender No. D.P.W. 141.

Elektriese installasie in die Publieke Kantore en Poskantoor te Colenso (Natal). Tender No. P.W.D. 142.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.,* 21 *November* 1963.

Tender forms obtainable from:

Secretary, P.W.D., Room 503, Central Government Offices, Pretoria (Phone 3-9581, Extn. 45).

Services:

* Electrical installation in the glasshouses at the Horticultural Research Station at Roodeplaat, Pretoria. Tender No. P.W.D. 151.
* Supply, delivery and erection of prefabricated lecture room building at the Training College for Nursery School Teachers at Houghton, Johannesburg. Tender No. P.W.D. 152.
* Supply, delivery and erection of an air-conditioning plant in the Automatic Telephone Exchange at Bergvliet (C.P.). Tender No. P.W.D. 153.
* Supply, delivery and erection of an air-conditioning plant in the Automatic Telephone Exchange at Grahamstown (C.P.). Tender No. P.W.D. 156.

Tenders due 11 a.m., 28th November, 1963.

Tenders to be addressed to: The Secretary, State Tender Board, 157 Schoeman Street (P.O. Box 371), Pretoria.

Separate tenders are required to be submitted for each service and the envelopes must be superscribed with the number of the relative service.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled in and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Tendervorms verkrygbaar by:

Sekretaris, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermentskantore, Pretoria (Foon 3-9581, Bylyn 45).

Dienste:

* Elektriese installasie in die glashuise by die Tuinbounavorsingstasie te Roodeplaat, Pretoria. Tender No. D.P.W. 151.
* Lewering, aflewering en oprigting van 'n opslaangebou vir lesingskamer by die Opleidingskollege vir Kleuterskoolonderwyseresse te Houghton, Johannesburg. Tender No. D.P.W. 152.
* Lewering, aflewering en oprigting van 'n lugversorgingsinstallasie in die Outomatiese Telefoonsentrale te Bergvliet (K.P.). Tender No. D.P.W. 153.
* Lewering, aflewering en oprigting van 'n lugversorgingsinstallasie in die Outomatiese Telefoonsentrale te te Grahamstad (K.P.). Tender No. D.P.W. 156.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 28 November 1963.

Tenders moet gerig word aan die Sekretaris, Staatstenderraad, Schoemanstraat 157 (Posbus 371), Pretoria.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke diens en hulle moet die naam van die betrokke diens as opskrif dra.

Alle tenders moet volledig op die tendervorm van die Departement ingevul wees. Die Raad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Official Publications Issued during September, 1963.

MAPS.

1:50,000 *S.A. Topo Series.*

Sheet No. 3322CD—George. Price R0.60. Overseas R0.75, post free.
Sheet No. 3127CA—Lady Frere. Price R0.60. Overseas R0.75, post free.
Sheet No. 3420DA—Suurbraak. Price R0.60. Overseas R0.75, post free.
Sheet No. 3321DD—Attakwaskloof. Price R0.60. Overseas R0.75, post free.
Sheet No. 2632DD—Kosibaai Price R0.60. Overseas R0.75, post free.
Sheet No. 2732BA—Ngutshana. Price R0.60. Overseas R0.75, post free.
Sheet No. 2827AC—Allemanskraal. Price R0.60. Overseas R0.75, post free.
Sheet No. 3420BC—Malgas. Price R0.60. Overseas R0.75, post free.

MISCELLANEOUS.

Monthly Abstract of Trade Statistics, January-May, 1963. Price R0.40. Overseas R0.50, post free.
Monthly Bulletin of Statistics, July-August, 1963. Price R0.60. Overseas R0.75, post free.
Report for the Republic of South Africa and Territory of South West Africa "Minerals", April-June, 1963. Price R0.50. Overseas R0.65, post free.

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA AND CAPE TOWN.

Offisiële Publikasies Uitgegee gedurende September 1963.

LANDKAARTE.

1:50,000 *S.A. Topo-reeks.*

Vel No. 3322CD—George. Prys R0.60. Oorsee R0.75, posvry.
Vel No. 3127CA—Lady Frere. Prys R0.60. Oorsee R0.75, posvry.
Vel No. 3420DA—Suurbraak. Prys R0.60. Oorsee R0.75, posvry.
Vel No. 3321DD—Attakwaskloof. Prys R0.60. Oorsee R0.75, posvry.
Vel No. 2632DD—Kosibaai. Prys R0.60. Oorsee R0.75, posvry.
Vel No. 2732BA—Ngutshana. Prys R0.60. Oorsee R0.75, posvry.
Vel No. 2827AC—Allemanskraal. Prys R0.60. Oorsee R0.65, posvry.
Vel No. 3420BC—Malgas. Prys R0.60. Oorsee R0.75, posvry.

DIVERSE.

Maandelikse Uittreksel van Handelstatistiek, Januarie-Mei 1963. Prys R0.40. Oorsee R0.50, posvry.
Maandbulletin van Statistiek, Julie-Augustus 1963. Prys R0.60. Oorsee R0.75, posvry.
Verslag ten opsigte van die Republiek van Suid-Afrika en die gebied van Suidwes-Afrika. Prys R0.50. Oorsee R0.65, posvry.

VERKRYGBAAR VAN DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA EN KAAPSTAD.

INCREASED PRICES WITH EFFECT FROM 1st OCTOBER, 1963.

Government Gazette.

Single copies, 10 cents. Overseas 15 cents. Post Free.

SUBSCRIPTION RATES.

Annual subscription rate for all ordinary and extraordinary "Gazettes": Local R7; Overseas R8.75. Post Free.

Annual subscription for "Gazettes" containing only price control notices: Local R1; Overseas R1.25. Post Free.

VERHOOGDE PRYSE MET INGANG VAN 1 OKTOBER 1963.

Staatskoerant.

Enkele eksemplare 10 sent. Oorsee 15 sent. Posvry.

INTEKENTARIEWE.

Jaarlikse intekengeld vir alle gewone en buitengewone uitgawes: Plaaslik R7; Oorsee R8.75. Posvry.

Jaarlikse intekengeld op die „Staatskoerant" wat slegs die prysbeheerkennisgewings bevat: Plaaslik R1; Oorsee R1.25. Posvry.

Subscription Rates

With effect from 1st October, 1963, the subscription rates to the "Government Gazette" (including all "Gazettes Extraordinary" and Quarterly Index) are as follows:—

For twelve months (post free). Local R7. Overseas R8.75.

Price per single copy (post free). Local 10 cents. Overseas 15 cents.

[Persons or firms who only require the "Government Gazette Extraordinary" dealing with Price Control Notices, can subscribe thereto for (a) Local R1, (b) Overseas R1.25, post free, per annum.]

Subscriptions are payable in advance to the Government Printer, Pretoria, but cannot be accepted for a shorter period than twelve months.

Intekengeld

Met ingang van 1 Oktober 1963 is die intekengeld vir die „Staatskoerant" (insluitende alle „Buitengewone Staatskoerante" en kwartaalindeks) as volg:—

Per twaalf maande (posvry). Plaaslik R7. Oorsee R8.75.

Prys per los eksemplaar (posvry). Plaaslik 10 sent. Oorsee 15 sent.

[Persone of sake wat net die „Buitengewone Staatskoerant" wat op prysbeheerkennisgewings betrekking het, wil hê, kan daarvoor inskryf vir (a) Plaaslik R1, (b) Oorsee R1.25, posvry, per jaar.]

Intekengeld moet vooruitbetaal word aan die Staatsdrukker, Pretoria, maar kan nie vir 'n korter tydperk as twaalf maande aangeneem word nie.

IMPORTANT ANNOUNCEMENT.

CLOSING TIME FOR GOVERNMENT NOTICES, ETC.

As 16th, 25th and 26th December, 1963, and 1st January, 1964, are public holidays, the closing times for the receipt of Government Notices, etc., will be as follows: —

3 p.m. on Wednesday, 11th December, for the *Government Gazette* of Friday, 20th December, 1963.

3 p.m. on Wednesday, 18th December, for the *Government Gazette* of Friday, 27th December, 1963.

3 p.m. on Monday, 23rd December, for the *Government Gazette* of Friday, 3rd January, 1964.

Late notices will be published in the subsequent issues.

S. A. MYBURGH,
Government Printer.

BELANGRIKE AANKONDIGING.

SLUITINGSTYD VIR GOEWERMENTSKENNISGEWINGS, ENS.

Aangesien 16, 25 en 26 Desember 1963 en 1 Januarie 1964, openbare vakansiedae is, sal die sluitingstye vir die ontvangs van Goewermentskennisgewings, ens., as volg wees: —

3 nm. op Woensdag, 11 Desember vir die *Staatskoerant* van Vrydag, 20 Desember 1963.

3 nm. op Woensdag, 18 Desember vir die *Staatskoerant* van Vrydag, 27 Desember 1963.

3 nm. op Maandag, 23 Desember vir die *Staatskoerant* van Vrydag, 3 Januarie 1964.

Laat kennisgewings sal in die daaropvolgende uitgawes geplaas word.

S. A. MYBURGH,
Staatsdrukker.

Statutes of the Republic of South Africa, 1962

PUBLISHED BY AUTHORITY

With Table of Alphabetical Contents and Tables of Laws, etc., Repealed and Amended by these Statutes

Half-bound in Law Calf, R6.60 (English and Afrikaans)

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA AND CAPE TOWN

Wette van die Republiek van Suid-Afrika, 1962

GEOUTORISEERDE UITGAWE

met Alfabetiese Inhoudsopgawe en Tabel van Wette, ens., deur hierdie Wette Herroep en Gewysig

Half gebonde in Kalfsleerband, R6.60 (Engels en Afrikaans)

VERKRYGBAAR BY DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA EN KAAPSTAD

Legal Advertisements—Wetlike Advertensies

ADVERTISEMENT RATES

LEGAL NOTICES, Lost Deeds, Certificates, etc., Messengers Notices, Orders of Court, Surrenders, Tenders and Sales, Company Notices, etc.

The advertisement rates are R1.00 per inch, single column; repeats R0.80.

In order to determine the approximate space which an advertisement will occupy, advertisers should count the words in the advertisement, and calculate the space at 45 words per inch (single column).

In each case an additional half-inch above and below the advertisement should be allowed for the heading and the signature, respectively. **Fractions of half an inch should be taken as half an inch.**

APPOINTMENTS AS SWORN APPRAISERS: R2.00 per insertion.

CHANGE OF NAMES (INDIANS): R2.00 per insertion.

DECEASED ESTATES: Notices must be sent on or in the correct form and uncancelled revenue stamps to the value of R1.00 per estate must be **affixed** to the form.

INSOLVENCY ACT: A fixed charge of R1.50 per estate is made for publishing notices **in the schedule forms** prescribed in the Regulations made under the Insolvency Act, 1916 and 1936, such notices to be sent on or in the correct form as prescribed by the Insolvency Act.

N.B.—In the case of forms 1, 2 and 6 advertisers should count the words in the advertisement and calculate the cost at R1.50 for the first 36 words (or portion thereof) and R0.20 for every additional 12 words (or portion thereof).

NATURALIZATION: Applications for naturalization are inserted for R1.35. and this charge includes the cost of a copy of the *Gazette*.

MOTOR VEHICLE INSURANCE ACT (CLAIMS): R1.50 per claim per insertion.

LOST LIFE INSURANCE POLICIES: R1.50 per policy per insertion.

CLOSING HOUR FOR ACCEPTANCE OF COPY.

Advertisers should note that the closing hours for the acceptance of "copy" for the "Government Gazette" is 3 p.m. on Monday of each week preceding publication. Any copy received after this hour will be held over for the following week's "Gazette". When public holidays affect publication, a special notice will appear in the "Gazette" notifying any change in the closing hour.

ADVERTENSIETARIEWE

WETLIKE KENNISGEWINGS, Verlore Aktes, Sertifikate, ens., Kennisgewings van Geregsbodes, Bevele van die Hof, Boedel oorgawes, Tenders en Verkoping, Maatskappykennisgewings, ens.

Die advertensietarief is R1.00 per duim, enkelkolom; herhalings R0.80.

Ten einde die ruimte wat 'n advertensie sal beslaan, by benadering te bereken, moet adverteerders die woorde in die advertensie tel en die ruimte bereken teen 45 woorde per duim, enkelkolom.

In elke geval moet 'n ekstra halfduim bo- en onderkant die advertensie onderskeidelik vir die opskrif en die ondertekening toegelaat word. **Gedeeltes van 'n halfduim moet as 'n halfduim gereken word.**

AANSTELLING AS BEËDIGDE TAKSATEURS: R2.00 per plasing.

NAAMSVERANDERING (INDIËRS): R2.00 per plasing.

BESTORWE BOEDELS: Kennisgewings moet op of in die regte vorm ingestuur word en ongerojeerde inkomsteseëls ter waarde van R1.00 per boedel moet op die vorm **geplak word.**

INSOLVENSIEWET: 'n Vaste bedrag van R1.50 per boedel word gevorder vir die publikasie, **in lysvorm,** van kennisgewings voorgeskryf by die regulasies wat kragtens die Insolvensiewet, 1916 en 1936, opgestel is, en sulke kennisgewings moet op of in die regte vorm soos in die Insolvensiewet voorgeskryf, ingestuur word.

LET WEL.—In die geval van vorms 1, 2 en 6 moet adverteerders die woorde in die advertensie tel en die koste bereken teen R1.50 vir die eerste 36 woorde (of gedeelte daarvan) en R0.20 vir elke addisionele 12 woorde (of gedeelte daarvan).

NATURALISASIE: Aansoeke om naturalisasie word vir R1.35 geplaas en hierdie bedrag dek die koste van 'n eksemplaar van die *Staatskoerant*.

MOTORVOERTUIGASSURANSIEWET (EISE): R1.50 per eis per plasing.

VERLORE LEWENSVERSEKERINGSPOLISSE: R1.50 per polis per plasing.

SLUITINGSUUR VIR DIE AANNEMING VAN KOPIE.

Adverteerders dien daarop te let dat die sluitingsuur vir die aanneming van kopie vir die „Staatskoerant" 3 nm. op Maandag van elke week voor verskyning is. Kopie wat na hierdie uur ontvang word, sal oorgehou word vir publikasie in die volgende week se „Staatskoerant". Wanneer openbare feesdae die publikasiedatum raak, sal daar 'n spesiale kennisgewing in die „Staatskoerant" geplaas word wat verandering van die sluitingsuur aankondig.

BUSINESS NOTICES.—BESIGHEIDSKENNISGEWINGS.

Sales, Transfers, Change of Partnerships, Removal of Businesses, Abandonment of Businesses.

Adresveranderings, Staking van Besighede, Verkope, Oordragte, Verandering van Vennote.

TRANSVAAL.

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Business Act and the Insolvency Act, No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of NICOLAAS JACOBUS SMIT, who carried on business as a general dealer under the name of NICO'S CASH STORE at National Road, Grenfell, Messina, District Messina, to dispose of the said business, together with the assets thereof, to ELIZABETH FREDRIKA ALETTA HORN, who will carry on the said business for her own benefit at the same address under the name of PONDEROSA CASH STORE, the said transaction to take effect after the expiry of a period of 30 days from the date of the last publication hereof. Dated at Messina this 11th day of October, 1963.—Gus. L. Klaff, Attorney for the Parties, Messina Hotel Buildings, P.O. Box 1, Messina.

12764—18-25-1

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business, carried on by MAUDE LEESER, under the style of JANNIE'S BAZAAR at 362 Paul Kruger Street, Pretoria, will be removed to 466 Paul Kruger Street, Pretoria, with effect from the 1st day of November, 1963.—Sofer & Segal, Attorneys for Parties, 301 J.B.S. Building, Bureau Lane, Pretoria.

12527—18-25-1

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership heretofore existing between PAUL NASSER CHIDRAWI and RUSSELL GERALD HAUSER, in respect of the men's hairdressing and general dealer's business, known as RUSSEL'S HAIRDRESSERS at 57 Luipaard Street, Krugersdorp, has been dissolved by the retirement therefrom of PAUL NASSER CHIDRAWI, with effect from thirty (30) days from the last publication hereof. The said RUSSELL GERALD HAUSER will continue to carry on the said business for his own account and benefit under the same style and at the same address.—Fourie & Fourie, Attorneys for the Parties, Kruger Building, 51 Ockerse Street, Krugersdorp. 12928—25-1-8

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of retail butcher and fresh produce dealer being carried on by JAN ADRIAAN JACOBS under the style or firm of PARK BUTCHERY/PARK SLAGHUIS at 15b Park Street, Benoni, will be transferred to 140 Elston Avenue (corner Elston Avenue and Turvey Street), Benoni, as from the 1st November, 1963.—Max Toker, Attorney, Mutual Building, 83 Cranbourne Avenue, Benoni. 12766—18-25-1

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership business hitherto carried on by FERNANDO SQUARA and GIOVANNI SASSU under the style of G. SASSU has been dissolved as from the 30th day of June, 1963, and the said FERNANDO SQUARA will henceforth carry on the said business for his sole account and benefit.—Felix von Zwiklitz, Attorney for the Parties, 1 Baxter's Buildings, 3 Geranium Street, Rosettenville, Johannesburg. 13160-25-1-8

OORDRAG VAN BESIGHEID.

Neem asseblief kennis dat ADRIAAN ERASMUS DU PREEZ sy droogskoonmakersbesigheid, gedryf onder die naam THABAZIMBI DROOGSKOONMAKERS, te Erf No. 184, hoek van Michael- en Deenastraat, Thabazimbi, verkoop het aan CATHARINA JACOBA PISTORIUS, wat gemelde besigheid voortsit onder dieselfde naam.—J. F. van Graan & Kie., Prokureurs vir Partye (Posbus 58), Thabazimbi.

12907—25-1-8

ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by ERMA CHARNEY under the style of S.A. STORES at 123 Hay Street, Turffontein, Johannesburg, will be abandoned with effect from the 31st day of October, 1963. —Alec Oshry, Attorney for E. Charney, 122 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg. 12682—18-25-1

REGISTRATION OF BUSINESS ACT.

The business of general dealer and aerated mineral water dealer hitherto carried on by TEDDY LEVIN at Stand No. 533, Boksburg, will be removed to Stand No. 407, 314a Commissioner Street, Boksburg, as and from the 15th October, 1963. Dated at Boksburg this 11th October, 1963.—Massel Massel & Kramer, Attorneys for the Party, 308 Commissioner Street, Boksburg.

12767—18-25-1

CHANGE OF ADDRESS OF A BUSINESS.

Notice is hereby given that the business carried on by ZENITH ELECTRICAL LINES (PTY.), LTD., under the style of ZENITH ELECTRICAL LINES (PTY.), LTD., 139 Anderson Street, Johannesburg, has been moved to Lower Page Street, New Doornfontein, Johannesburg, with effect from 1st June, 1963.—C. Wides, of Fluxman, Frack & Rabinowitz, 506 Mansion House, 132 Market Street, Johannesburg.

13123—25-1-8

NOTICE.

The general dealer's business carried on by the late COSTAS RACHANIS under the style of UNIVERSAL CASH STORE at corner of Cranbourne Avenue and Swan Street, Benoni, has been sold and will be transferred to GEORGE VOGAS, 30 days after the last publication hereof.—Morris Ossin, Attorney, 5/9 Permosa House, 39 Cranbourne Avenue, Benoni. 13167—1

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee, kragtens Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat die besigheid bekend as PALACE KAFEE, gedryf deur ALEC KOLATSIS, te Kroghstraat, Louis Trichardt, verkoop is aan ZACHARIAS NICOLAS TZIAOURIS, wat sal voortgaan om die gemelde besigheid onder dieselfde naam en by dieselfde adres vir sy eie rekening voort te sit.

Die Verkoper, die gesegde ALEC KOLATSIS, sal aanspreeklik wees vir betaling van alle skulde verskuldig deur die gemelde besigheid tot en met die 30ste dag van Junie 1963, vanaf welke datum die gemelde ZACHARIAS NICOLAS TZIAOURIS aanspreeklik sal wees vir alle skulde aangegaan daarna.—P. H. C. & D. J. de Vaal, Prokureurs vir Partye, Louis Trichardt. 13276—1-8

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the sale of business known as FIRST SKOENREPARASIES, of Van Zyl Smit Street, Oberholzer, by JOHANNES ANDRIES HOLTZHAUSEN, as Seller, to VIOLET JANE SCHUTTE, as Purchaser, has been cancelled and that the said business has now been sold and will be transferred to WILLEM ADOLF VORSTER, after expiry of a period of thirty (30) days after the 1st day of November, 1963, and that the said WILLEM ADOLF VORSTER will thereafter continue business for his own benefit under the same style.—J. A. Holtzhausen.

13168—1

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of JOAO DE PONTE, carrying on the businesses of fresh produce dealer, mineral water dealer and general dealer at 21 West Street, Kempton Park, under the style of NEW PORTUGUESE MARKET GARDENS, to dispose of the said businesses, together with all the accompanying assets thereof on the 2nd day of December, 1963, to MANUEL GONSALVES JULIAN and ANTONIO DIAS DE FREITAS, who will thereafter carry on the said businesses in co-partnership at the same address and under the same style for their own benefit and account.—Alfred J. Levy, Attorney for Parties, 45 Prince's Avenue (P.O. Box 342), Benoni.

13175—1

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

DANVILLE PORTUGUESE GARDENS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that JOSE GONCALVES DOS RAMOS intends disposing of the greengrocer's business, together with the furniture, fixtures, fittings and goodwill of the business which he conducts at 165 Ellis Avenue, Danville, Pretoria, under the trade name and style of DANVILLE PORTUGUESE GARDENS, to JOAO GUILHERME PEREIRA DE NOBREGA, who will conduct the said business under the same trade name and style at the same place, with effect as from the expiration of the statutory period as is prescribed, for his own account and benefit.—P. B. Angelopulo & Company, Attorneys for the Parties, 306 Savelkouls Buildings, Pretoria. 13190—1

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of photographer carried on by SIMON GREEN at 22 Market Street, Krugersdorp, under the style of S. GREEN, has been sold to PIETER NATHANIEL SPARKS, to whom it will be transferred on the expiry of thirty (30) days after the last publication of this notice. Dated at Krugersdorp this 17th day of October, 1963.—Phillips & Osmond, Attorneys for the Seller, Permanent Building, Krugersdorp. 13195—1

KENNISGEWING.

Geliewe kennis te neem dat die vennootskap wat bestaan het tussen C. J. M. LAMPRECHT en J. H. VAN ROOYEN, en wat handel gedrywe het as bouers onder die naam VAN ROOYEN EN LAMPRECHT, te Silverton, Pretoria, ontbind deur die uittrede van LAMPRECHT.

Die besigheid sal deur MENEER VAN ROOYEN voortgesit word vir eie rekening. Geteken te Pretoria, hierdie 17de dag van Oktober 1963.—Laubscher, Schilz & Van Wyk, Rentmeestergebou 407, Bosmanstraat (Posbus 478), Pretoria. 13224—1

KENNIS VAN OORDRAG VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee dat die bakkery en algemene handelaarsbesigheid bekend as VAN WYK'S BAKKERY, geleë te 12b Hamstraat, Messina, deur die eienares, MAGDALENA PETRONELLA VAN WYK, oorgemaak word aan BAREND JACOBUS VAN WYK, vanaf 1 November 1963, wat gemelde besigheid vir sy eie voordeel by dieselfde adres sal voortsit.—P. H. C. & D. J. de Vaal, Prokureurs vir Partye, Posbus 246, Louis Trichardt.

13225—1-8-15

NOTICE.

Notice is hereby given that SULIMAN MOOSA TELADIA, trading under the style or firm of SOLLY'S FASHION CENTRE, on Stand No. 242, Fifteenth Street, Asiatic Section, Benoni Location, Benoni, has sold his said business to SABIR AHMED MOHAMEDDI, that the said business will be transferred to the said SABIR AHMED MOHAMEDDI on the expiry of a period of 30 days after the date of publication hereof, and that the said SABIR AHMED MOHAMEDDI will carry on the said business under the style or firm of ANY KIND BAZAAR. — Max Toker, Attorney for the Parties, P.O. Box 247, Benoni. 13234—1

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennis word hiermee gegee, kragtens die bepalings van Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat LOUIS JOHANNES MOMBERG, wat sake doen onder die naam van CENTRAL CAR SALES, te Eerste Straat 73, Boksburg-Noord, op die 16de Oktober 1963, die genoemde besigheid verkoop het aan RANDOLPH PETRO SWANEPOEL en GERT JACOBUS FOURIE, wat dit vanaf daardie datum onder dieselfde naam en by dieselfde adres sal voortsit tot hulle eie voordeel.—D. J. Myburg, Prokureur vir die Partye, Commissionerstraat 233, Boksburg.

13268—1

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by DROSTDY FURNISHERS (PROPRIETARY), LIMITED, at 278 Paul Kruger Street, Pretoria, has been transferred to 229 Pretorius Street, Pretoria, with effect from 28th July, 1963.—Podlashuc, Liebson & Klagsbrun, Attorneys for Transferor, Second Floor, J.B.S. Buildings, Church Square, Pretoria. 13281—1-8-15

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee kragtens Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat FREDERICK JACOBUS ZACHARIAS BOOYSEN wat handel dryf as 'n slagter te Koornfontein, Distrik Middelburg, onder die naam van MERINO SLAGHUIS, van voornemens is om die gesegde besigheid tesame met al die bates daarvan te verkoop aan BARBARA STOLTZ (gehuud buite gemeenskap van goed met DANIE PIET RETIEF STOLTZ) na 'n verloop van 30 dae vanaf die laaste verskyning van hierdie kennisgewing, wat daarna die besigheid op dieselfde plek en onder dieselfde naam sal dryf.—Lindhout & Birman, Prokureurs vir die Partye, Markstraat (Posbus 13), Middelburg, Transvaal.

13380—1

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of PATERSON'S CATERING SERVICES (PROPRIETARY), LIMITED, carrying on business at 132 Anderson Street, Johannesburg, to dispose of the said business as and from the 1st day of November, 1963, together with all the assets thereof, including goodwill, fixtures and fittings and stock-in-trade to PATERSON'S SANDWICH SUPPLY (PROPRIETARY), LIMITED, which said Company will assume all liabilities and will carry on business at the same address and for its own account 30 (thirty) days after expiration of the last notice hereof. Dated at Johannesburg on this the 17th day of October, 1963.—M. Alexander & Hirsch, Attorneys for Parties, 1030 His Majesty's Buildings, Joubert Street, Johannesburg.

13307—1-8

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, as amended, that the business of a market gardener carried on by JOSE MARIO DE GOIS under the style of POMONA PORTUGUESE MARKET GARDEN at 65 Tramway Street, Turffontein, Johannesburg, has been sold as a going concern to ANTONIO GONZALVES, and that the said transaction will take effect after expiry of the statutory period provided for in Section 34 (1) aforesaid. Dated at Johannesburg this 22nd day of October, 1963. —H. Heimann, Maasdorp & Baker, Attorneys, P.O. Box 1289, Johannesburg.

13313—1

NOTICE.

The carfage business known as J. KAHAN'S CARTAGE carried on by MRS. JULIA KAHAN, 206 Elba Court, Cooper Street, Cyrildene, Johannesburg, has been discontinued and abandoned as from 8th June, 1963. 13315—1

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of the Insolvency Act No. 18 of 1936, as amended, that after the expiry of 30 (thirty days from the date of the last publication of this notice, it is the intention of HENDRIK BOGAARDS to dispose of the baker's and confectioner's business conducted by him on Portion A of Erf No. 223, Frankfort Township, District of Frankfort, under the style of FRANKFORT BAKERY as a going concern to CORNELIUS FRANS VOOGT.—Hayman, Godfrey & Sanderson, Attorneys for the Seller, Prudential Assurance Building, 94 Main Street, Johannesburg. 13333—1

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of FOPPE HOOGHIEMSTRA, carrying on business as KLAASSENS GARAGE, at 22 Pine Street, Hazelwood, Pretoria, to dispose of the said business with all the assets thereof after the expiration of a period of 30 days from the 1st day of November, 1963, to BERNARD HUBERT HULSENBECK, who will thereafter carry on the said business at the same address under the same style for his own account and benefit. —Weavind & Weavind, Attorneys for Parties. 13348—1

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that GEORGE ROUSOPOULOS, carrying on business as a general dealer and café and restaurant under the names of SUPER CAFÉ and STORES and/or SOLY'S CORNER in certain shops situate in Palms Buildings, Bashee Street, Three Rivers, Vereeniging, intends to sell the said business to PETER HATZIKYRIACOS, with effect from 30 (thirty) days after the last publication of this notice who will thereafter, on expiry of the said period, carry on the said business for his own benefit and account as from the 13th day of September, 1963.

In terms of the Deed of Sale between the parties, the Purchaser has undertaken to pay the Seller's liabilities to the said business up to and including the 12th day of September, 1963. Dated at Vereeniging, this 18th day of October, 1963.—H. Slomowitz, Attorney for the Parties, Netherlands Bank Building, Merriman Avenue (P.O. Box 115), Vereeniging. 13384—1

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that the business known as THE APOLLO CAFÉ, heretobefore carried on by APOSTOLOS SOUYOULJIS at 196 Main Road, Randfontein, has been sold as a going concern to LUIZ NUNES, who will continue to conduct the said business at the same address and under the same name and style, as from the 10th day of October, 1963, for his own account. Dated at Randfontein this 23rd day of October, 1963.—Gordon & Martinson, 16 Sixth Street, Randfontein, and Chris. J. Jacobs & Theron, Attorneys for the Parties, Allied Buildings, 49b Village Street, Randfontein. 13286—1

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that the business conducted by ANNA SUSANNA MAGRIETHA ROODE, born VORSTER, under the style of WELKOM KAFEE at 80 Voortrekker Street, Coligny Township, District Lichtenburg, has been sold and will, thirty (30) days after the final publication hereof, be transferred to JOHN PROCOPIOU ANASTASSIOU and MICHEL CHIDIAVI, who will carry on the business in partnership under the same name and at the same address for their own benefit and account.—C. A. Algar, Agent for Parties, 2 Brink Street (P.O. Box 36), Coligny. 13291—1-8-15

ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by NATHAN SILBERT under the style of S. & D. METALS AND ALUMINIUM FOUNDRY at 102-104 Mitchell Street, Pretoria West, has been abandoned with effect from the 21st October, 1963.—H. Sapirstein & Shapiro, Attorneys for N. Silber, 48 Tudor Chambers, Pretoria.

13463—1-8-15

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of the Insolvency Act, No. 18 of 1936, as amended, that after the expiry of 30 (thirty) days from the date of the last publication of this notice, it is the intention of PETER CARZIS to dispose of the baker's and confectioner's business conducted by him on Lot No. 35, township of Erasmus, District of Bronkhorstspruit, under the style of CORNER BAKERY to THE PREMIER MILLING COMPANY, LIMITED.—Hayman, Godfrey & Sanderson, Attorneys for the Purchaser, Prudential Assurance Building, 94 Main Street, Johannesburg. 13462—1

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that OTTO ADOLF PAUL FRITZ KONIG, carrying on business as CROWN, manufacturers of hospital equipment, at 36 Hutton Street, Georgetown, Germiston, intends disposing of the said business as a going concern, to CROWN EQUIPMENT (PROPRIETARY), LIMITED, which will carry on the said business at the same address for its own account, with effect from 30 days after the date of publication of this notice.—Shunn & Nijland, Attorneys for the Parties, 16 Stirling Court, 8 Knox Street (P.O. Box 91), Germiston. 13432—1

ALIENATION OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of JOHANNES PETRUS BOOYSEN, carrying on business as general dealers and gents' hairdressers at Argosy House, corner President and Spilsbury Streets, Germiston, under the style of ARGOSY HAIRDRESSING SALOON to dispose of the said business together with all the assets thereof as from the expiry of this advertisement to PIET DANIEL SWART, who will thereafter carry on the said business at the same address for his own account and benefit.—Sapire, Jacobson & Creswick, 1-5 Symons Buildings, 174 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg. 13434—1

ALIENATION OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of PADDY HILLIARD LYONS, carrying on business as general dealers, at 36 Fourth Avenue, Parkhurst, Johannesburg, under the style of LYONS HARDWARE to dispose of the said business together with all the assets thereof as from the expiry of this advertisement to MONTY'S HARDWARE (PROPRIETARY), LIMITED, a Company in the course of registration, which Company will thereafter carry on the said business at the same address for its own account and benefit.—Sapire, Jacobson & Creswick, Attorneys for the Parties, 1-5 Symons Buildings, 174 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg.

13435—1

ALIENATION OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of JAMES MARUMO, carrying on business in co-partnership with TIMOTHY MASIA, general dealers at 2221 Naledi Township, District Johannesburg, under the style of LEKANG TRADING STORE to dispose of his half share of the said business together with all the assets thereof as from the 2nd day of December, 1963, to the said TIMOTHY MASIA, who will thereafter carry on the said business at the same address for his own account and benefit under the style of LEKANG TRADING STORE.—Fredman & Fredman, P.O. Box 11004, Johannesburg, 23rd October, 1963.

13437—1

ALIENATION OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of ARTHUR WILLIAM GOUGH SMITH, carrying on business as a general dealer at corner Park and Duke of York Drives, Northcliff View, Extension No. 4, under the style of NORTHCLIFF VIEW CAFÉ AND BAZAAR to dispose of the said business together with all the assets thereof as from the 30th day of November, 1963, to MANUEL SOUZA and JOSE GONSALVES, who will thereafter carry on the said business at the same address for their own account and benefit.—Sidney P. Franklin, Attorney for Seller, 115 Locarno House, Loveday Street, Johannesburg.

13436—1

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of SPIROS GEORGEADES, carrying on business under the firm or style of ASTRA CAFÉ, situated at corner Louis Both Avenue, and Seventeenth Street, Orange Grove, Johannesburg, to alienate, dispose of and transfer all stock-in-trade, fixtures, fittings and effects in the business situated as aforesaid and the goodwill thereof thirty (30) days after the last insertion of this notice to AGATHOCLES MICHAEL, who will thereafter conduct the business in his own name and for his own account and benefit under the same style and at the same address.—Baskin & Cohen, Attorneys for the Parties, 304 Century Insurance Buildings, Market and Kruis Streets, Johannesburg. 13438—1

NOTICE.

The business carried on under the style of MODERN MOTORS at Nancefield Township, District Johannesburg, has been sold to HOOSEIN OMAR, who will continue to trade under the same style at the same address.—Norman Kaye, Attorney for the Parties, 303/4 J.I.C. House, 80 Commissioner Street, Johannesburg.

13439—1

NOTICE.

Notice is hereby given that UNIVERSAL CLEANERS (PROPRIETARY), LIMITED, intend to alienate the assets and goodwill of the business carried on by them under the style of UNIVERSAL CLEANERS at 54 Sauer Street, Johannesburg, to NINETY MINUTE DRY CLEANERS (PROPRIETARY), LIMITED, thirty (30) days after the last publication of this notice. 13340—1

NOTICE.

Notice is hereby given that the businesses of HILL FISHERIES (PTY.), LTD. and BIENNE SWISS CONFECTIONERY AND DELICATESSEN (PTY.), LTD., carried on at 38/42 Greenhill Road and corner of Komati Road and Lotzani Road, Emmarentia Extension No. 1, Johannesburg, respectively, together with the assets and goodwill thereof have been sold to M. ZWI TRADING COMPANY, LTD., and transfer thereof will be given effect to not earlier than 30 (thirty) days after the date of the last publication hereof. The aforementioned sale is subject to the fulfilment of certain conditions and the liabilities of the businesses will not be taken over by the Purchaser who, however, will continue to trade under the same style as heretofore.—Moss-Morris & Ettlinger, Attorneys for the Sellers, Eighth Floor, Provincial Building Society Building, 98 Market Street, Johannesburg. Hayman, Godfrey & Sanderson, Attorneys for the Purchaser, Prudential Assurance Building, 94 Main Street, Johannesburg, 1st November, 1963. 13424—1

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that the business carried on by ISABEL ELIZABETH BRONNER, at 2 Market Square, Pretoria, under the style of CENTRAL PROVISION STORE, has been sold to LAMBROS COLYVAS, with effect from the 1st December, 1963. The said LAMBROS COLYVAS will carry on the said business at the same address under the same style for his own account from that date. Dated at Pretoria, this 28th day of October, 1963.—Lunnon & Tindall, Attorneys for Parties, Standard Bank Chambers, Church Square, Pretoria. 13414—1

NOTICE.

Notice is hereby given that the businesses of market garden, fruit and vegetable shops, carried on under the style or firm of GROTA'S MARKET GARDENS, at 192 Eloff Estates, Pretoria, and at 689 Paul Kruger Street, Les Marais, Pretoria, and under the style or firm of LORETTO MARKET GARDENS, at 359 Van der Hoff Road, Hercules, Pretoria, and as a fruit and vegetable farm on two farms at 192 Eloff Estates, Pretoria, in co-partnership between MANUEL REDRIGUES GROTA and JUVENAL FERNARDES DE CASTRO will, on the legal expiry of these advertisements, be transferred from the said partnership to the said DE CASTRO as sole proprietor thereof who will continue to conduct the said businesses for his own benefit.—M. Silber, Attorney for the said M. R. Grota, Second Floor, Savelkouls Buildings, 256 Paul Kruger Street, Pretoria. B. Angelopulo, Attorney for the said De Castro, Third Floor, Savelkouls Buildings, 256 Paul Kruger Street, Pretoria.

13425—1-8-15

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that it is the intention of DAVID ALKIN, carrying on business as a butcher, at 72a Rockey Street, Bellevue East, Johannesburg, under the style of OBSERVATORY TERMINUS BUTCHERY, to dispose of the said business, together with all the assets thereof 30 (thirty) days after the last appearance hereof, to MORRIS HARRY SINGER, in his capacity as Trustee for a Company about to be incorporated under the style of OBSERVATORY TERMINUS BUTCHERY (PROPRIETARY), LIMITED, which Company will thereafter carry on the said business at the same address for its own account and benefit.—Katzenellenbogen, Swirsky & Co., Attorneys for the Parties, 801 Loveday House, corner of Loveday and Marshall Streets, Johannesburg. 13428—1

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee, ingevolge Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat JACOBUS GERHARDUS SWART, wat sake doen as EENDRAG SLAGHUIS, te Voortrekkerweg 728, Brakpan, wat geleë is op Standplaas No. 873, Brakpan, voornemens is om die slagtersaak te verkoop saam met die bates, maar sonder die boekskulde, aan MARTHINUS CHRISTOFFEL BARNARD LABUSCHAGNE en SEBASTIAN JACOBUS JOHANNES PARSONS, en dat na verloop van 'n tydperk van 30 dae, gereken vanaf datum van publikasie hiervan die gesegde MARTHINUS CHRISTOFFEL BARNARD LABUSCHAGNE en SEBASTIAN JACOBUS JOHANNES PARSONS, die besigheid vir hul eie belang en voordeel sal voortsit op dieselfde adres en onder dieselfde naam.—P. J. du Plessis, Prokureur vir die Partye, Apexgebou, Brakpan. 13396—1

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee dat die Slagtersbesigheid wat gedryf word deur PETRUS JOHANNES KOEN onder die naam en styl van ROOSHEUWELSLAGHUIS, te Roderick Campbellstraat 33, Roosheuwel, Klerksdorp, verkoop is aan JAN FREDERICK LABUSCHAGNE en dat die oordrag van voormelde besigheid aan gemelde JAN FREDERICK LABUSCHAGNE sal geskied na verloop van 30 dae vanaf die datum van die laaste publikasie van hierdie kennisgewing.

Die voormelde JAN FREDERICK LABUSCHAGNE sal dieselfde besigheid onder dieselfde naam by dieselfde adres vir sy eie rekening en voordeel voortsit.—De Wet, Botha & Kock, Prokureurs vir die Partye, Sasbankgebou, Boomstraat 22 (Posbus 33), Klerksdorp. 13301—1

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of a restaurant, carried on by KAREL KRIGE VLOK at the Dunnottar Drive-In Theatre, Dunnottar, in the district of Nigel, has been sold to FRANK CORNELIUS KOMEN, who will carry on the said restaurant business for his own account and benefit, with immediate effect.—Milstein, Cooper & Park, Attorneys for F. C. Komen, Standard Bank Chambers (P.O. Box 21), Nigel. 13244—1

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of AH TUNE, carrying on business as a general dealer at the corner of Fourth Street and Third Avenue, Booysens Reserve, Johannesburg, to dispose of the said business together with all the assets thereof after the expiration of the statutory period, to GERALD SON LAI, who will thereafter carry on the said business at the same address for his own account and benefit.—A. W. Katzen & Katzen, Attorneys for the Parties, 102/3 His Majesty's Building, Eloff Street, Johannesburg. 13441—1

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that HENDRIK FREDERIK PRINSLOO, intends selling the business of boot and shoe repairs, PRINSLOO SE SKOENREPARASIES, carried on at Erf No. 203, Louis Trichardt Street, Volksrust, to SJOUKE BOERSMA, who will carry on the said business under the name and style of VOLKSRUST SKOENREPARASIES at the same address for his own account and benefit. Dated at Volksrust this 23rd day of October, 1963.—D. P. (Bob) Kleyn, Attorney for the Parties, Barclays Bank Buildings, P.O. Box 64, Volksrust.

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee, kragtens Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat HENDRIK FREDERIK PRINSLOO van voorneme is om die skoenmakersbesigheid, PRINSLOO SE SKOENREPARASIES, wat gedryf word te Erf No. 203, Louis Trichardtstraat, Volksrust, te verkoop aan SJOUKE BOERSMA, wat die genoemde besigheid sal voortsit vir sy eie rekening en voordeel op dieselfde plek en onder die naam en styl van VOLKSRUST SKOENREPARASIES. Gedateer te Volksrust hierdie 23ste dag van Oktober 1963.—D. P. (Bob) Kleyn, Prokureur vir die Partye, Barclays Bankgebou, Posbus 64, Volksrust. 13469—1-8

CAPE.—KAAP.

SALE OF BUSINESS.

ELLI WALLI GERDA STRUCK, intends to dispose of her business, THE CONTINENTAL TOUCH, conducted at Cavendish Centre, Main Road, Claremont, to HEINZ KNEBEL. 13334—1

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of the Insolvency Act, that RODRIQUES DA SILVA, trading as SCHOLNICKS FOUNTAIN GROCERY STORE at Main Road, Rondebosch, intends to dispose of his lease of the premises at which the above-mentioned business is conducted and sundry other assets appertaining thereto.—Arthur E. Abrahams & Gross, Attorneys for Da Silva, 501 Green Market Place, Cape Town. 13420—1

KENNISGEWING.

Geliewe kennis te neem, in terme die bepalings van Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, dat die algemene handelaarsvennootskap wat bestaan het uit WILLEM JOHANNES PETRUS MOSTERT (SNR.), WILLEM JOHANNES PETRUS MOSTERT (JNR.) en JACOBUS STEENKAMP MOSTERT, en wat gegaan het onder die naam MOSTERT EN SEUNS, algemene handelaars, te Nuwerus, Afdeling Van Rhynsdorp, ontbind het en dat die besigheid oorgeneem is deur WILLEM JOHANNES PETRUS MOSTERT en JACOBUS STEENKAMP MOSTERT, wat in vennootskap sal besigheid doen, nog onder die naam MOSTERT EN SEUNS, te Nuwerus, Afdeling Van Rhynsdorp. 13069—25-1

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of GLADYS MARTHA SWART (born TRAUT), carrying on business under the style of COLONIAL BUTCHERY at 159 Voortrekker Road, Bellville, Cape Province, to dispose of the said business to PEPLER & COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED. Dated at Bellville this 14th day of October, 1963.—Minde, Schapiro & Smith, Attorneys for the Seller, 34 Durban Road, Bellville. 13169—1-8

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, as amended, of the intention of the Estate of the late CASSIEM HASSANNIA KARJEKER to dispose of the general and fresh produce dealer's business, carried on by the late above-named at corner of Fifth Avenue and Klipfontein Road, Athlone, Cape, to ACHMAT HAMDULAY, who will in future conduct the aforesaid business at the same address and for his own account. Dated at Cape Town this 1st day of November, 1963.—Fuller, De Klerk & Osler, Attorneys for the Seller, N.B.S. Building, Greenmarket Square, Cape Town.

13191—1

OORDRAG VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee, in terme van Artikel 34 van die Insolvensiewet, No. 24 van 1936, dat JOHANNES STEPHANUS MARAIS SWANEPOEL sy algemene handelaars-, varsprodukte- en restaurantbesigheid wat hy tans dryf te Barrystraat 43, Robertson, onder die handelsnaam J. S. SWANEPOEL, verkoop het aan ABRAHAM PETRUS MARAIS, wat dit by dieselfde adres onder die handelsnaam HELPMEKAAR WINKEL EN KAFEE sal voortsit vanaf 25 November 1963, vir sy eie rekening.—S. L. Muller & Baard, Prokureurs vir die Partye, Robertsonstraat 6, Robertson. 13233—1-8

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee, kragtens Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, dat PAULUS ANDRIES LIEBENBERG die besigheid, bekend as P. LIEBENBERG, MANS UITRUSTERS, geleë te Markstraat, Porterville, verkoop het aan HENDRIK ALBERYN LOUW (JNR.), laasgenoemde wat tot eie voordeel en onder die naam van LOUHA-MANS UITRUSTER die besigheid sal voortsit vanaf 1 Desember 1963.—J. H. Fourie, Bestuurder, Santam, Beperk, Agent vir Partye, Porterville. 13166—1

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of DOROTHY MOY (born NASH), to dispose of the general dealer's and restaurant business conducted under the style of WALLABY CAFÉ, at Bree Street, Cape Town, to JOHANNA ELIZABETH OAKES and JOHN VAN DER WESTHUIZEN, who will carry on the said business at that address for their own account. Dated at Cape Town, this 24th day of October, 1963.—Aubrey Luck & Michael Sarembock, Attorneys for the Parties, Netherlands Bank Buildings, 85 St. George's Street, Cape Town. 13353—1

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee kragtens Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, dat WILLEM JACOBUS ERNESTUS MARAIS, voornemens is om sekere besigheid bekend as SAN REMO RESTAURANT, geleë te Lady Greystraat 57, Paarl, te verkoop aan KURT HANDSCHIN, wat die gemelde besigheid vir sy eie rekening by die bogenoemde adres sal voortsit. Gedateer in Paarl, hierdie 14de dag van Oktober 1963.—Lewis, Basson & Van der Spuy, Prokureurs vir die Partye, Hoofstraat 281, Paarl. 13265—1

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of HENRY WILLIAM DANIEL, carrying on business as the NEW ORIENT DELICATESSEN, at 19 Currie Street, East London, to dispose of the said business together with all the assets thereof, as from the 1st day of December, 1963, to JAN ABRAHAM MATTHEE, who will thereafter carry on the said business at the same address and under the same style for his own account and benefit.—Davidson, Addleson & Shapiro, Attorneys for the Parties, Perseverance Building, 29 Terminus Street, East London. 13377—1

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that CHOO WHY SING JAM, carrying on business at 48 Cypress Road, Fairview, Walmer, intends to dispose of his general dealer and patent medicine business to CHOO KEE SING JAM, who will carry on the said business under the style of CHOO KEE SING JAM at the same address. Dated at Port Elizabeth this 24th day of October, 1963.—R. Loon & Loon, Attorneys for the Parties, Barclays Bank Building, Adderley Street, Port Elizabeth. 13406—1-8

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of MANGOLDS ENGINEERING, LIMITED, of Horton Street, Port Elizabeth, to sell the automotive parts manufacturing division of its business, including the plant, machinery, stocks, debtors and goodwill connected therewith, to MOTOR AND MECHANICAL INDUSTRIAL COMPANY (PTY.) LIMITED, of Port Elizabeth, after 31 days from the date of publication of the last of these advertisements.—Mangolds Engineering, Limited, Horton Street, Port Elizabeth. 13266—1

NATAL.

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of KAREL DAVID RAUTENBACH, carrying on business as ST. KILDA PRIVATE HOTEL at 297 Berea Road, Durban, to dispose of the said business after the expiration of the period of thirty (30) days from the date of this notice, to ADELAIDE ISOBEL BALLANTYNE (wife of and married out of community of property to Percy Douglas Ballantyne), who will thereafter carry on such business at the same address under the name of HOTEL MONTEREY for her own account and benefit. Dated at Durban on this 24th day of October, 1963.—Mooney, Ford & Partners, Attorneys for the Seller, P.O. Box 565, Durban. 13394—1

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1935, as amended, that it is the intention of GONSALO DE NOBREGA, to sell the business carried on by him at 444 Umbilo Road, Durban, under the style of WILLOWVALE TEA ROOM to DEMETRIOS KOSTOPOULAS, who will continue to conduct the said business for his own gain and benefit at the same address and under the same style as from the 1st November, 1963. Dated at Durban, this 22nd day of October, 1963.—Moss-Morris, Greenberg, Cohen & Berkowitz, Solicitors for the Parties, Second Floor, London Assurance House, 321 Smith Street, Durban. 13279—1

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of EMMA MARTHA RICHARDS, to dispose of the business carried on by her under the name of STORKIES, at 465 Innes Road, Durban, to GLADYS ENID NEILL. Dated at Durban, this 18th October, 1963.—Doug. Jones & Co., Agents for the Parties, 5/6 City. Permanent Building, 326 Smith Street, Durban. 13357—1

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of FREDA ANNE LUNN, carrying on business as CLOVER DAIRY SHOP, at 141 Congella Road, Durban, to dispose of the same to SHARLES HUGH TULLY. Dated at Durban, this 23rd October, 1963.—Doug. Jones & Co., Agents for the Parties, 5/6 City Permanent Building, 326 Smith Street, Durban. 13358—1

O.F.S.—O.V.S.

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that EMANUEL CHRISTOFOROS, carrying on business as PORT EDWARD BAKERY at Port Edward, Natal, has disposed of his business with effect from 1st November, 1963, to LANCE MORTIMER TURVEY, who will continue to carry on the business at the same address and under the same name.—Grunow & Grunow, Attorneys for Parties, Beyers Buildings, Steyn Street (P.O. Box 23), Hennenman. 12913—25-1

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee, in terme van Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat dit die voorneme is van MARTHA MARIA WILLER, gebore ARNOLD en getroud buite gemeenskap van goedere met David Petrus Johannes Willer, Blanke Suid-Afrikaner, van Wilgehof Restaurant, geleë op Erf No. 174, Bethlehem, om haar handelsaak bekend as WILGEHOF RESTAURANT deur haar gedryf op bogenoemde perseel, te vervreem aan HENRY ALBERTUS SWART (Blanke Suid-Afrikaner), van Warskoustraat 3, Harmonia, Virginia.

Die gemelde vervreemding tree in werking op 1 Desember 1963.—Brand Wessels & Kie., Prokureurs vir Partye, Louwstraat 30b (Posbus 76), Bethlehem. 13409—1

COMPANY NOTICES.—MAATSKAPPY-KENNISGEWINGS.

TRANSVAAL.

PARRY, LEON & HAYHOE, LIMITED.
(Incorporated in the Republic of South Africa.)

Notice is hereby given that the Share Transfer Books and Register of Members will be closed from 22nd November to 29th November, 1963, both days inclusive. By Order of the Board.—R. B. Latimer, Secretary, Registered Office, Main House, 96 Main Street, Johannesburg, 23rd October, 1963. 13267—1

AVBOB MUTUAL ASSURANCE SOCIETY.

NOTICE TO MEMBERS.

ORDINARY GENERAL MEETING.

Notice is hereby given that the Twelfth Ordinary General Meeting of Members will be held in the Society's building, 216 Park Avenue, Pretoria, on Saturday, 23rd November, 1963, at 9 a.m.

The following business will be considered:—

(1) The reports of the directors and auditors, and the annual accounts for the 12 months ended 20th June, 1963.
(2) Election of Directors.
(3) The remuneration of the Directors.
(4) Election of Auditors.
(5) The remuneration of the Auditors.
(6) Any other business which may be transacted at an Ordinary General Meeting.

I. M.-L. Arndt, Secretary, 23rd October, 1963.

ONDERLINGE VERSEKERINGS GENOOTSKAP AVBOB.

KENNISGEWING AAN LEDE.

GEWONE ALGEMENE VERGADERING.

Kennis word hiermee gegee dat die Twaalfde Algemene Vergadering van lede gehou word op Saterdag, 23 November 1963 om 9 vm. in die gebou van die Genootskap, Parklaan 216, Pretoria.

Die volgende sake sal behandel word:—

(1) Verslag van die Direkteure en van die Ouditeurs en die jaarstaat vir die 12 maande geëindig 20 Junie 1963.
(2) Verkiesing van Direkteure.
(3) Vergoeding van die Direkteure.
(4) Verkiesing van Ouditeurs.
(5) Vergoeding van die Ouditeurs.
(6) Ander sake wat op 'n Algemene Vergadering verrig mag word.

I. M.-L. Arndt, Sekretaris, 23 Oktober 1963. 13271—1

ANGLO AMERICAN CORPORATION OF SOUTH AFRICA, LIMITED.
(Incorporated in the Republic of South Africa.)

NOTICE TO MEMBERS.

For the purpose of the Extraordinary General Meeting of Members of Anglo American Corporation of South Africa, Limited, to be held at 44 Main Street, Johannesburg, on Thursday, 14th November, 1963, at 12 noon, the Transfer Registers and Registers of Members will be closed from 7th to 14th November, 1963, both days inclusive. By Order of the Board.—J. T. Goldfinch, Secretary. Head Office: 44 Main Street, Johannesburg. Transfer Secretaries: Consolidated Share Registrars, Limited, 76 Main Street (P.O. Box 1048), Johannesburg, 23rd October, 1963.

13200—1

THORNEIL INVESTMENTS, LTD.

Notice is hereby given that the Register of Shareholders will be closed for the period of 60 (sixty) days as from the 1st November, 1963. By Order of the Board.—B. G. Blount, Secretary, Registered Office, Kempton Park Hotel Building, 53 Pretoria Road (P.O. Box 342), Kempton Park. Telephone. 975-2069. 13289—1

GEORGE GOCH SERVICE STATION (PROPRIETARY), LIMITED.
(In Members' Voluntary Winding-up.)

Notice is hereby given that the following Resolution was passed pursuant to Sections 160 (*b*) and 164 (*b*) of the Companies Act, as amended, at an Extraordinary General Meeting of Shareholders of the Company, held for that purpose at Johannesburg, on the 24th day of October, 1963:—

"That the Company be and hereby is wound up voluntarily and that it be and hereby is placed under liquidation, subject to the following provisions and conditions:—

(*a*) That such winding-up be a Members' Voluntary Winding-up in accordance with the provisions of the Companies Act, 1926, as amended;
(*b*) That Mr. D. Fobel be appointed Liquidator for the aforegoing purposes and that such Liquidator be vested with all the powers and authority conferred and allowed by the Companies Act, 1926, as amended;
(*c*) That the Liquidator of the Company shall not be required to furnish security in terms of Section 165 (2) of the Companies Act, 1926, as amended, for due performance of his duties;
(*d*) That the remuneration of the Liquidator be fixed at the sum of R150.

D. H. Fobel, Liquidator, Eighth Floor, Libertas, 62 Marshall Street, Johannesburg.

13314—1

O.K. BAZAARS (1929), LIMITED.

NOTICE TO 6 PER CENT SECOND CUMULATIVE PREFERENCE SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the half-yearly Dividend of 3 per cent has this day been declared payable in the currency of the Republic of South Africa on the 29th November, 1963, to all Holders of 6 Per Cent Second Cumulative Preference Shares registered in the books of the Company at the close of business on the 5th November, 1963.

In terms of the Income Tax Act, 1962, as amended, a Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent is imposed on Dividends payable to—

(*a*) persons other than Companies not ordinarily resident nor carrying on business in the Republic; or
(*b*) Companies not registered nor carrying on business in the Republic.

The Company will accordingly deduct the tax from Dividends payable to Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Republic.

The Registers of Members will be closed in Johannesburg and London from the 6th to 16th November, 1963, both days inclusive. By Order of the Board.—N. H. Lyall, Secretary. Head Office: O.K. Buildings, corner of Eloff, Pritchard and President Streets, Johannesburg, 21st October, 1963.

13201—1

NEW CENTRAL WITWATERSRAND AREAS, LIMITED.
(Incorporated in the Republic of South Africa.)

ANNUAL GENERAL MEETING AND EXTRAORDINARY GENERAL MEETING.

In connection with the Annual General Meeting and the Extraordinary General Meeting of Members of this Company which are to be held on 19th November, 1963, the Transfer Registers and Registers of Members will be closed from 12th November, 1963, to 19th November, 1963, both days inclusive. By Order of the Board.—Anglo American Corporation of South Africa, Limited, Secretaries, per B. A. Tomsett, Johannesburg, 28th November, 1963. 13324—1

ROBERTS CONSTRUCTION HOLDINGS, LIMITED.
(Incorporated in the Republic of South Africa.)

CLOSING OF REGISTERS.

Notice is hereby given that the Transfer Register and Register of Members relevant to 7½ per cent Registered Unsecured Notes will be closed from 16th November, 1963, to 22nd November, 1963, both days inclusive. By Order of the Board.—G. Allison, Secretary. Transfer Secretaries: Roxburgh Trust, Limited, Southern Life Buildings, 90 Main Street, Johannesburg, 29th October, 1963.

13328—1

NOTICE TO MEMBERS.

Notice is hereby given that the Twenty-first Annual General Meeting of Members of S.A. Minerals Corporation, Limited, will be held in the Boardroom, Consolidated Building, corner of Fox and Harrison Streets, Johannesbrug, on Thursday, the 21st day of November, 1963, at 11 a.m., for the following purposes:—

1. To receive and consider the Balance Sheet at 30th June, 1963, and the Profit and Loss Account for the year ended 30th June, 1963, together with the Reports of the Directors and Auditors.
2. To confirm changes on the Board of Directors that took place during the year and to elect Directors in the place of those retiring in terms of the Articles of Association.
3. To fix the remuneration of the Auditors for the past audit and to appoint Auditors for the ensuing year.
4. To transact any other business which, under the Articles of Association, may be transacted at an Annual General Meeting.

Any Member of this Corporation is entitled to appoint a proxy or proxies to attend and speak and, on a poll, to vote in his stead at the above-mentioned Meeting. A proxy representing a corporation may also vote as a proxy on a show of hands unless such proxy is a Member and is voting in his own right. A proxy need not be a Member of this Corporation.

The Share Transfer Books and the Register of Members will be closed from 7th November, 1963, to 21st November, 1963, both days inclusive. By Order of the Board.—E. M. Collard, Secretary, Price Forbes House, corner of Frederick and Sauer Streets, Johannesburg, 23rd October, 1963. 13340—1

PLATE GLASS AND SHATTERPRUFE INDUSTRIES, LIMITED.

(Incorporated in the Republic of South Africa.)

ORDINARY DIVIDEND No. 17.

Notice is hereby given that an Ordinary Dividend of 15 cents per share (30 per cent) and a Bonus Dividend of 2½ cents per share (5 per cent) in respect of the year ended 30th June, 1963, has been declared payable to all Ordinary Shareholders registered at the close of business on the 15th November, 1963.

The relative transfer books of the Company will be closed from 16th November, 1963, to the 24th November, 1963, both dates inclusive.

Dividend warrants will be posted to shareholders on 17th December, 1963.

In terms of the Income Tax Act, 1962, as amended, a non-resident shareholders' tax of 7½ per cent has been imposed on dividends payable to:—

(*a*) Persons other than Companies, not ordinarily resident nor carrying on business in the Republic.
(*b*) Companies not registered nor carrying on business in the Republic.

The Company will accordingly deduct the tax from dividends payable to shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Republic.

	Year ended 30th June, 1963.	*Year ended 30th June,* 1962.
The group profits, subject to audit, before taxation are	R1,388,424	R806,650
Less: Estimated taxation at normal rates	388,529	235,510
	999,895	571,140
Add: Non-recurring concession arising from the introduction of "P.A.Y.E."	150,374	—
	1,150,269	571,140
Less: Applicable to Minority Shareholders	52,829	34,135
Group Profit after Taxation	R1,097,440	R537,005

Sixth Floor,
Prudential Assurance Building,
94 Main Street
(P.O. Box 2322),
Johannesburg.

By Order of the Board,
Union Provident Trust (South Africa), Limited,
Transfer Secretaries.
per E. J. BOWEN.

13343—1

INVESTORS CLUB, LIMITED.

(Incorporated in the Republic of South Africa.)

Notice is hereby given that the Transfer and Members' Registers of the Company will be closed from the 9th to the 18th November, 1963, both days inclusive. By Order of the Board.—S. H. Thompson, Secretary, 21st October, 1963. 13222—1

WINDSOR DRY CLEANERS (TVL.) (PTY.), LTD (in Liquidation), Krugersdorp (Master's Reference No. C.A. 85/63).

Notice is hereby given that, in terms of Section 179 (2) of the Companies Act, the Master of the Supreme Court has fixed the 2nd December, 1963, as the final date within which Creditors of the Company are to lodge their claims for proof, or to be excluded from the benefit of any distribution under any account lodged with the Master before these debts are proved.—C. F. Simmons, Liquidator, Thirteenth Floor, His Majesty's Building, Joubert Street, Johannesburg. 13235—1

JOHANNESBURG CONSOLIDATED INVESTMENT COMPANY, LIMITED.

(Incorporated in the Republic of South Africa.)

Notice is hereby given that the Transfer Books and Register of Members of the Company will be closed from 12th November to 19th November, 1963, both days inclusive. By Order of the Board.—A. C. Henry, Secretary. 13342—1

MONAZITE AND MINERAL VENTURES, LIMITED.

MONASIET EN MINERALE ONDERNEMINGS, BEPERK.

(Incorporated in the Republic of South Africa.)

For the purpose of the Thirteenth Annual General Meeting of Members to be held at 44 Main Street, Johannesburg, at 11.45 a.m. on Tuesday, 19th November, 1963, the Transfer Register and Register of Members will be closed from 12th to 19th November, 1963, both days inclusive. By Order of the Board.—Anglo American Corporation of South Africa, Limited, Secretaries, per O. A. Mackey, Companies' Secretary. Registered Office: 44 Main Street, Johannesburg, 28th October, 1963.

13242—1

REUNERT & LENZ, LIMITED.

(Incorporated in the Republic of South Africa.)

ANNUAL GENERAL MEETING.

For the purpose of determining the Members entitled to be present and to vote at the Annual General Meeting to be held on Friday, 22nd November, 1963, at 10 a.m., the Ordinary Share Register and Transfer Books of the Company will be closed from the 18th November, 1963, to the 22nd November, 1963, both days inclusive. By Order of the Board.—John Wilson, Secretary. Registered Office: Reunert House, 10 Anderson Street, Johannesburg, 25th October, 1963. 13418—1

AFRIKAANSE PERS-BELEGGINGS BEPERK.

Kennis word hiermee gegee dat die Aandele-oordragboeke en Registers van die Maatskappy gesluit sal wees vanaf 11 tot 25 November 1963, albei dae inbegrepe. Op las van die Raad.—Die Dagbreektrust, Sekretarisse, per: J. A. Plekker.

13415—1

DIE DAGBREEKTRUST BEPERK.

Kennis word hiermee gegee dat die Aandele-oordragboeke en Registers van die Maatskappy gesluit sal wees vanaf 11 tot 25 November 1963, albei dae inbegrepe. Op las van die Raad.—Die Dagbreektrust, Sekretarisse, per J. A. Plekker.

13416—1

BOSHOFFS PROPERTIES (PROPRIETARY), LIMITED.

NOTICE OF SPECIAL RESOLUTION TO WIND UP VOLUNTARILY.

Pursuant to section 163 (1) of the Companies Act, 1926, as amended, notice is hereby given that at an Extraordinary General Meeting of Shareholders held on the 25th October, 1963, it was resolved that the Company be wound up voluntarily as a Member's Voluntary Winding-Up.—Betty & Dickson, Secretaries, P.O. Box 742, Johannesburg. 13433—1

ROCK HOLDINGS, LIMITED.

(Incorporated in the Republic of South Africa.)

NOTICE TO PREFERENCE SHAREHOLDERS.

The Order of Court reducing the Capital of the Company by the repayment in full at par of the 6 Per Cent Cumulative Preference Shares was confirmed on 22nd October, 1963, and, it is anticipated, will be registered with the Registrar of Companies on 15th November, 1963.

Notice is accordingly hereby given that the Transfer Books and Register of Preference Shareholders will be finally closed at the close of business on 15th November, 1963, for the purpose of determining those Shareholders who are entitled to the Capital repayment. Preference Shareholders must lodge their Share certificate by that date for cancellation with the Transfer Secretaries.

Cheques in repayment of the Preference Shares in full at par will be paid on 6th December, 1963, to those Shareholders who have lodged their Shares for cancellation. Dividend remittances for the period 1st July to 15th November, 1963, will also be paid to Preference Shareholders on 6th December, 1963. By Order of the Board.—Philip Hill (S.A.), Limited, Transfer Secretaries, J. H. Murphy, Secretary. Transfer Office: Eleventh Floor, Eagle Star House, 70 Fox Street, Johannesburg, 23rd October, 1963. 13245—1

ELECTRICITY SUPPLY COMMISSION LOCAL REGISTERED STOCKS OF 3½ PER CENT, 1959/64 (LOAN No. 6); 3¾ PER CENT, 1960/65 (LOAN No. 10); 3 PER CENT, 1968/74 (LOAN No. 14).

The Nominal Registers and Transfer Books of the above-mentioned stocks will be closed from the 15th to the 30th November, 1963, both days inclusive, and the interest payable in respect thereof on the 30th November, 1963, will be paid to the Stockholders registered at the date of the closing the Registers and Transfer Books.—J. van Niekerk, Chief Accountant, Escom Centre, 204 Smit Street, Johannesburg, 1st November, 1963.

ELEKTRISITEITSVOORSIENINGSKOMMISSIE PLAASLIK GEREGISTREERDE EFFEKTE VAN 3½ PERSENT, 1959/64 (LENING No. 6); 3¾ PERSENT, 1960/65 (LENING No. 10); 3 PERSENT, 1968/74 (LENING No. 14).

Die Nominale Registers en die Oordragboeke van bogenoemde Effekte sal gesluit wees vanaf 15 tot en met 30 November 1963, en die betrokke rente tot op 30 November 1963, sal betaal word aan die Effektehouers wat op die sluitingsdatum van Registers en Oordragboeke, geregistreer is.—J. van Niekerk, Hoofrekenmeester, Evkomsentrum, Smitstraat 204, Johannesburg, 1 November 1963. 13243—1

ASCOG BUILDINGS (PTY.), LTD.

NOTICE OF SPECIAL RESOLUTION TO WIND UP VOLUNTARILY.

Notice is hereby given that, in terms of Section 163 (1) of the Companies Act, 1926, as amended, that at a Special General Meeting of Shareholders of the above-named Company held at Johannesburg, on the 21st October, 1963, the following Resolutions were passed as Special Resolutions:—

1. That in terms of Section 160 (*b*) of the Companies Act, 1926, as amended, the Company be wound up voluntarily under the form of Liquidation known as a Member's Voluntary Winding Up.
2. That in terms of Section 164 (*b*) of the Companies Act, 1926, as amended, Cecil Amoils be appointed Liquidator of the Company.
3. That in terms of the proviso of Section 165 (2) of the Companies Act, 1926, as amended, the Liquidator shall not be required to furnish security to the Master of the Supreme Court.
4. That in terms of Section 190 (1) (*b*) of the Companies Act, 1926, as amended, the Liquidator be authorised to dispose of the books and papers of the Company by destroying same six months after the Company has been wound up and dissolved.

R.S.L. Properties (Pty.), Ltd., Box 4808, Johannesburg. 13344—1

MIDLAND PROPERTIES (PTY.), LTD.

NOTICE OF SPECIAL RESOLUTION TO WIND UP VOLUNTARILY.

Notice is hereby given, in terms of Section 163 (1) of the Companies Act, 1926, as amended, that at a Special General Meeting of Shareholders of the above-named Company held at Johannesburg, on the 21st October, 1963, the following Resolutions were passed as Special Resolutions:—

1. That in terms of Section 160 (*b*) of the Companies Act, 1926, as amended, the Company be wound up voluntarily under the form of Liquidation known as a Member's Voluntary Winding Up.
2. That in terms of Section 164 (*b*) of the Companies Act, 1926, as amended, Cecil Amoils be appointed Liquidator of the Company.
3. That in terms of the proviso of Section 165 (2) of the Companies Act, 1926, as amended, the Liquidator shall not be required to furnish security to the Master of the Supreme Court.
4. That in terms of Section 190 (1) (*b*) of the Companies Act, 1926, as amended, the Liquidator be authorised to dispose of the books and papers of the Company by destroying same six months after the Company has been wound up and dissolved.

R.S.L. Properties (Pty.), Ltd., Box 4808, Johannesburg. 13345—1

DIE AFRIKAANSE PERS (1962), BEPERK.

Kennis word hiermee gegee dat die Aandele-oordragboeke en Registers van die Maatskappy gesluit sal wees vanaf 11 tot 25 November 1963, albei dae inbegrepe. Op las van die Raad.—Die Dagbreektrust, Sekretarisse, per J. A. Plekker.

13417—1

GOLDEN BROWN BRICK AND TILE COMPANY, LIMITED.
(Incorporated in the Republic of South Africa.)

CLOSING OF TRANSFER REGISTERS AND REGISTER OF MEMBERS.

Notice is hereby given that the Transfer Books and Register of Members of the Company will be closed from the 11th November, 1963, to the 1st December, 1963, both days inclusive, for the holding of the Annual General Meeting of the Company, on the 29th November, 1963. By Order of the Board.—Barlborough Trust, Limited, Transfer Secretaries. Registered Office: 413 Permanent Buildings, 75 Commissioner Street, Johannesburg, 24th October, 1963.

13370—1

ROBERTS CONSTRUCTION HOLDINGS, LIMITED.
(Incorporated in the Republic of South Africa.)

CLOSING OF TRANSFER REGISTER.

Notice is hereby given that the Ordinary Transfer Register of the Company will be closed from 14th November, 1963, to 20th November, 1963, both days inclusive, in respect of the payment of Final Dividend No. 30. By Order of the Board.—G. Allison, Secretary, Mansion House (Seventh Floor), 132 Market Street, Johannesburg, 24th October, 1963. 13300—1

CARBIC HOLDINGS (PROPRIETARY), LIMITED.
(A Company Incorporated and Registered under the Provisions of the Companies Act, 1926, as amended.)

Notice is hereby given that the following Special Resolution was adopted at an Extraordinary General Meeting of the Company held at Johannesburg, Transvaal, on the 21st October, 1963:—

That the Company be wound up voluntarily as a Members' Voluntary Winding Up under the provisions of Section 160 (*b*) and 164 (*b*) of the Companies Act, 1926, as amended, and that Mr. George Ridley Nevin be and is hereby appointed Liquidator of the Company pursuant to Section 164 (b) of the said Act.

G. E. Clothier, Chairman. 13310—1

C.N.A. INVESTMENTS, LIMITED.
(Incorporated in the Republic of South Africa.)

DECLARATION OF DIVIDENDS.

ORDINARY No. 54—PREFERENCE No. 55.

Notice is hereby given that the following Dividends have been declared and will be paid on the 2nd December, 1963, to Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 16th November, 1963:—

(1) On Cumulative Preference Shares at the rate of 5 per cent per annum (equivalent to 5 cents per Share) for the half year ending 30th November, 1963.
(2) On Ordinary Shares at 10 per cent (5 cents per Share) plus a Special Bonus of 2½ per cent (1¼ cents per Share) in respect of the year ending 30th June, 1964.

In accordance with the Income Tax Act, 1941, Non-Resident Shareholders' Tax will be deducted from dividends due to persons, not ordinarily resident nor carrying on business in the Republic, or Companies not registered nor carrying on business in the Republic.

The Transfer Books and Register of Members of Preference and Ordinary Shares will be closed from the 18th November to 30th November, 1963, both days inclusive. By Order of the Board.—S. P. Wood, Secretary. 13308—1

POTCHEFSTROOMSE AANDELETRUST (EIENDOMS) BEPERK.
(In Aandeelhouers Vrywillige Likwidasie.)

Kennis word hiermee gegee dat die volgende besluit in terme van Artikels 160 (*b*), 164 (*b*) en 165 (2) van die Maatskappywet, soos gewysig, geneem is op 'n Spesiale Algemene Vergadering van Aandeelhouers van die Maatskappy gehou op 4 Oktober 1963:—

„Dit word deur die Aandeelhouers besluit om die Maatskappy vrywillig te likwideer en Mnr. G. W. L. Bezuidenhout van die firma Newton Walker, Venter en Vennote en Mnr. S. W. Theron as gesamentlike Likwidateurs aan te stel.

Die vergoeding van die Likwidateurs word vasgestel op 2 persent van die totale bates van die Maatskappy op voorwaarde dat daaruit ook die koste van die rekeninge en ouditeurswerk wat nodig mag wees gedek word.

Dit word verder besluit dat dit nie nodig sal wees vir die Likwidateurs om sekuriteit aan die Meester van die Hooggeregshof of aan iemand anders in verband met hulle aanstelling of amp as likwidateurs te gee nie."

G. W. L. Bezuidenhout en S. W. Theron Kerkstraat 148, Potchefstroom. 13309—1

NEW DURBAN GOLD AND INDUSTRIALS, LIMITED.
(Incorporated in the Republic of South Africa.)

NOTICE *RE* CLOSING OF TRANSFER BOOKS AND REGISTER OF MEMBERS.

Members of the Company have been given notice, in terms of the relative Articles of Association, of the forthcoming Annual General Meeting which will be held on 18th November, 1963.

Notice is hereby given that the Transfer Books and Register of Members will be closed from 14th to 18th November, 1963, both days inclusive. By Order of the Board.—Gold Fields of South Africa, Limited, Secretaries, per R. A. J. Williams. Head Office: Gold Fields Building, 75 Fox Street (P.O. Box 1167), Johannesburg, 28th October, 1963. 13299—1

UNION CORPORATION, LIMITED.

(Incorporated in the Republic of South Africa.)

The Transfer Books and Register of Members of the Corporation will be closed from 5th to 9th November, 1963, both days inclusive. By Order of the Board.—E. J. Read, Secretary, Union Corporation Building, 74/78 Marshall Street, Johannesburg.

13249—1

FINE ART FASHIONS, LIMITED.

(Incorporated in the Republic of South Africa.)

DIVIDEND No. 19—ORDINARY SHARES.

Notice is hereby given that a Final Dividend (No. 19) at the rate of 7% (seven *per centum*), equal to 3·5 cents per Share, has been declared (thus making a total of 10 per cent for the year) and will be payable on or about Monday, 23rd December, 1963, to the Holders of Ordinary Shares registered in the books of the Company as at the close of business on the 15th November, 1963.

In terms of the Income Tax Act, 1941, as amended, Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent will be deducted from Dividends payable to those Shareholders whose addresses in the Share Registers are outside the Republic of South Africa.

The Transfer Books and Registers (Ordinary Shares) of Members will be closed from the 16th to the 22nd November, 1963, both dates inclusive. By Order of the Board.—P. Lombard, Secretary, Johannesburg, 31 October, 1963. 13468—1

FINE ART FASHIONS, LIMITED.

(Incorporated in the Republic of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Seventeenth Ordinary General Meeting of Shareholders in the above Company will be held at the Registered Offices of the Company, Fine Art House, 105 Pritchard Street, Johannesburg, on Friday, the 22nd November, 1963, at 11 a.m., for the following purposes:—

(1) To receive and consider the Balance Sheet and Accounts for the year ended 30th June, 1963, and the Reports of the Directors and Auditors.
(2) To confirm the appointment of an additional Director and to elect Directors in place of the Directors retiring.
(3) To fix the remuneration of the Auditors for the past year's audit.
(4) To confirm the declaration and payment by the Directors of the following Dividends:—
    (i) Interim Dividend No. 18 of 3 per cent.
    (ii) Final Dividend No. 19 of 7 per cent.
(5) To transact such other business as may be transacted at an Ordinary General Meeting.

A member entitled to attend and vote at Meetings of the Company is entitled to appoint a proxy (who need not be a member) or, where allowed, one or more proxies, to attend and speak and, on a poll, vote in his stead.

The instrument appointing a proxy must be deposited at the Registered Offices of the Company not less than forty-eight hours before the time of the Meeting.

The Transfer Books and Register of Members of the Company will be closed from the 16th to the 22nd November, 1963, both dates inclusive. By Order of the Board.—P. Lombard, Secretary, Johannesburg, 31st October, 1963. 13467—1

GROSVENOR CONSOLIDATED INVESTMENTS, LIMITED.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

EIGHTEENTH ANNUAL GENERAL MEETING.

Notice is hereby given that the Eighteenth Annual General Meeting of the Members of Grosvenor Consolidated Investments, Limited, will be held at Grosvenor House, Eloff Street, Johannesburg, on Thursday, 21st November, 1963, at 5 p.m., to transact the following business:—

(1) To receive and consider the Report of the Directors and the Audited Balance Sheets and Accounts for the year ended 30th June, 1963.
(2) To confirm the following Ordinary Dividends declared by the Directors:—
    (*a*) Interim Dividend of 6 cents per Share declared 8th January, 1963.
    (*b*) Final Dividend of 9 cents per Share declared 12th August, 1963, making a total of 15 cents per Share for the year ended 30th June, 1963.
    (*c*) A Special Bonus of 5 cents per Share declared 12th August, 1963.
(3) To elect Directors. Messrs. F. C. Robb and E. F. Woolley retire in accordance with the terms of the Articles of Association, but are eligible and offer themselves for re-election.
(4) To confirm the remuneration for the past audit.
(5) To transact such other business as may be transacted at an Ordinary General Meeting.

Every Member who is entitled to attend and vote at this Meeting is entitled to appoint another person as his proxy to attend and vote in his stead. Such person need not be a Member of the Company.

Completed instruments of proxy must be delivered to the Registered Office of the Company not less than 24 hours prior to the holding of the Meeting.

The Ordinary and Preference Share Transfer Registers will be closed from the 18th November to the 21st November, 1963, both days inclusive. By Order of the Board.—E. C. Fagan, Secretary, Standard Bank Buildings, 18 Eloff Street, Johannesburg, 14th October, 1963. 13248—1

APPLICATION FOR A LICENCE OF THE MINISTER OF ECONOMIC AFFAIRS.

(Section 21 of the Companies Act, 1926, as amended.)

Notice is hereby given, in pursuance of Companies Regulation No. 26, as amended, that application has been made to the Minister of Economic Affairs for a licence directing that a Company which has been formed under the name THE BUREAU OF LITERACY AND LITERATURE be registered with limited liability without the addition of the word "Limited" to its name.

The main object of the Bureau is the promotion of literacy among the Bantu people of the Republic of South Africa by means of experimental work, by the training of personnel, and by the preparation and provision of suitable material for the adult Bantu people of the Republic: This object includes experimental work in the fields of literature, language, literacy and adult education.

The other objects are set out in *extenso* in the Memorandum of Association, a copy of which may be inspected at the office of the undersigned or of the Registrar of Companies, Pretoria.

Notice is further given that any person objecting to the registration of the Company may bring such objection to the notice of the Minister of Economic Affairs within one month from the date of the third publication thereof, by letter, in duplicate, addressed to the Registrar of Companies, P.O. Box 429, Pretoria. Signed at Johannesburg, this 25th day of October, 1963.

13298—1-8-15

VAN LEER AFRICAN HOLDINGS, LIMITED.

(Incorporated in the Republic of South Africa.)

Directors: Oscar J. van Leer (U.S.A.); J. Bouw (Hollander); N. H. Gilfillan, C. C. Frye, O.B.E.; P. F. Houmoller; Alternate: B. W. den Hartog (Hollander).

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

ORDINARY GENERAL MEETING.

Notice is hereby given that the Fourteenth Annual General Meeting of Shareholders will be held in the Boardroom, Third Floor, Annuity House, 18 Rissik Street, Johannesburg, on Friday, 22nd November, 1963, at 11 a.m. for the following purposes, viz.—

1. To receive and consider the Reports and Accounts for the year ended 30th June, 1963.
2. To confirm the payment of Interim Ordinary Dividend No. 27 and to consider the declaration of a Final Ordinary Dividend No. 28 of 5 cents per share.
3. To elect two Directors in place of Mr. N. H. Gilfillan and Mr. O. J. van Leer, who retire by rotation in accordance with the Articles of Association of the Company, but are eligible and offer themselves for re-election.
4. To fix the remuneration of the Auditors for the past audit.
5. To fix the remuneration of the Directors.
6. To transact all such business as may under the Articles of Association be transacted at an Ordinary General Meeting.

A Member entitled to attend and vote at the above-mentioned Meeting is entitled to appoint a proxy or proxies to attend and vote in his stead. A proxy need not be a Member of the Company. Instruments appointing proxies should reach the Company's Office not less than 48 hours before the time for holding the Meeting.

The Transfer Books and Register of Members will be closed from the 16th November, 1963, to 22nd November, 1963, both days inclusive. By Order of the Board.—C. E. Aldridge, Secretary. Registered Office: Third Floor, Annuity House, 18 Rissik Street, Johannesburg, 1st November, 1963. 13469A—1

CAPE.—KAAP.

MACCABEE CLOTHING, LIMITED.

NOTICE OF DIVIDEND No. 17.

Notice is hereby given that an Interim Dividend of 10 per cent (equivalent to 5c per Share) has been declared on the Ordinary Shares of the Company in respect of the financial year ended 30th June, 1963. The Dividend will be payable on or about the 28th January, 1964, to all Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 16th December, 1963.

The Ordinary Share Transfer Register and Register of Members will be closed from the 17th December, 1963, to 18th January, 1964, both days inclusive.

The Directors do not recommend payment of any further Dividend in respect of the year ended 30th June, 1963. By Order of the Board.—S. Pessach, Secretary. Registered Office: 280 Voortrekker Road (P.O. Box 72), Maitland, C.P., 29th October, 1963. 13349

SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY.

Head Office: Mutualpark, Pinelands, Cape.

NOTICE TO MEMBERS.

Notice is hereby given that owing to the death of Mr. R. H. Parker, who had been nominated as a candidate for election to the Society's Board of Directors, the voting papers previously despatched to Members are annulled in terms of Section 46 (*bis*) of the Society's Act of Incorporation.

Notice is also hereby given, in terms of Section 46 (*bis*) that nominations of additional candidates other than those previously duly nominated must reach the Head Office of the Society before noon on 11th November, 1963.

There are three Directors to be elected. Mr. N. C. Krone, Mr. T. A. Murray and Mr. C. L. Oberholster, having previously been nominated are not required to be re-nominated. By Order of the Board.—G. K. Lindsay, General Manager, Mutualpark, Jan Smuts Drive, Pinelands, 17th October, 1963.

SUID - AFRIKAANSE ONDERLINGE LEWENSVERSEKERINGSGENOOTSKAP.

(Geregistreer: Zuid Afrikaanse Onderlinge Levensverzekering Genootschap.)

Hoofkantoor: Mutualpark, Pinelands, Kaap.

KENNISGEWING AAN LEDE.

Kennisgewing geskied hiermee dat vanweë die oorlyde van mnr. R. H. Parker wat as 'n kandidaat vir verkiesing tot die Genootskap se Direksie benoem is, die stembriefies wat reeds aan lede gestuur is, nietig verklaar word kragtens Artikel 46 (*bis*) van die Genootskap se Regspersoonlikheidsakte.

Kennisgewing geskied ook hiermee dat kragtens Artikel 46 (*bis*) benoemings van bykomende kandidate, buiten die wat reeds benoem is, die Hoofkantoor van die Genootskap voor 12-uur middag op 11 November 1963 moet bereik.

Drie Direkteure moet verkies word. Mnr. N. C. Krone, mnr. T. A. Murray en mnr. C. L. Oberholster wat reeds benoem is, hoef nie herbenoem te word nie. Op las van die Direksie.—G. K. Lindsay, Hoofbestuurder, Mutualpark, Jan Smutsry-weg, Pinelands, 17 Oktober 1963.

12988—25-1

CHAMPIONS, LIMITED.

INSAKE UITGIFTE VAN AANSOEKBRIEWE.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Aandele- en Oordragregister van die Maatskappy gesluit sal wees vanaf 7 November 1963 tot 14 November 1963, beide dae inbegrepe, ten einde te kan bepaal aan watter Houers van Gewone Aandele aansoekbriewe uitgereik mag word. Op las van die Direksie.—Federale Volksbeleggings, Beperk, Oordragsekretarisse, Per H. Meintjes, Oordragsekretaris. 13419—1

CHAMPIONS, LIMITED.

KENNISGEWING VAN SLUITING VAN REGISTERS.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Aandele- en Oordragregister van die Maatskappy gesluit sal wees vanaf 7 November 1963 tot 14 November 1963, albei dae ingesluit, ten einde te kan bepaal aan watter Houers van Gewone Aandele Dividende betaalbaar is. Op las van die Direksie.—Federale Volksbeleggings, Beperk, Oordragsekretarisse, per H. Meintjes, Oordragsekretaris. 13332—1

CAPE AND TRANSVAAL PRINTERS, LIMITED.

(Incorporated in the Republic of South Africa.)

NOTICE OF ORDINARY DIVIDEND No. 126.

Notice is hereby given that an Interim Dividend of 4 per cent has been declared payable on or about the 22nd November, 1963, in respect of the year ending 31st December, 1963, to Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 8th November, 1963.

The Transfer Books and Registers of Members of the Company will be closed from the 9th to the 22nd November, 1963, both days inclusive.

In terms of the Income Tax Act, 1942 (as amended), the Non-Resident Shareholders' Tax will be deducted by the Company from Dividends payable to Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Republic. By Order of the Board.—J. R. Davison, Secretary. Transfer Secretaries: Syfret's Registrars, Ltd., 24 Wale Street (P.O. Box 206), Cape Town, 23rd October, 1963. 13352—1

GARLICK, LIMITED.

(Incorporated in the Republic of South Africa.)

TRANSFER BOOKS AND REGISTERS OF MEMBERS.

Notice is hereby given that, for the purpose of the Fifty-second Annual General Meeting to be held in the Board Room, Exchange Place, Cape Town, at 11:30 a.m. on Friday, 6th December, 1963, and for the purpose of paying Ordinary Dividend No. 57 of 6 per cent and special payment to Ordinary Shareholders of 2 cents per Share, the Ordinary Share and Transfer Registers will be closed from 1st to 14th December, 1963, both days inclusive.

It is further notified that the Preference Share and Transfer Registers will be closed from 1st to 15th January, 1964, both days inclusive, for the purpose of paying Preference Dividend No. 33 for the half-year ended 31st December, 1963. By Order of the Board.—G. H. Larmuth, Secretary, Exchange Place, Cape Town, 24th October, 1963. 13376—1

REX TRUEFORM CLOTHING COMPANY, LIMITED.

(Incorporated in the Republic of South Africa.)

(No. 20.)

NOTICE OF DIVIDEND ON ORDINARY AND "A" ORDINARY (NON-VOTING) SHARES (No. 18).

Notice is hereby given that a Dividend of 15 per cent plus a Bonus Dividend of 2½ per cent, making a total distribution of 17½ per cent, has this day been declared in respect of the year ended 30th June, 1963, on the Ordinary and "A" Ordinary (Non-voting) Shares.

The Dividends will be payable on or about 22nd November, 1963, to all Shareholders of the above classes of Shares, registered in the books of the Company at the close of business on the 8th November, 1963.

In terms of the Income Tax Act, 1941, as amended, the Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent will be deducted by the Company from Dividends payable to those Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Republic.

The South African and United Kingdom Ordinary and "A" Ordinary (Non-voting) Transfer Registers and Register of Members will be closed from the 9th November to 15th November, 1963, both days inclusive. By Order of the Board.—African & Overseas Enterprises, Limited, Secretaries, per L. O'Connor, Secretary, South African Transfer Office, 24 Wale Street (P.O. Box 206), Cape Town, 22nd October, 1963.

13351—1

BROADWAY FURNISHERS, LIMITED.

Notice is hereby given that the Company on 21st October, 1963, passed a Special Resolution, in terms of Section 160 (*b*) of the Companies Act, that the Company be wound up voluntarily, and that, Mr. George Howells Copeland be appointed Liquidator. —E. E. Hundermark, Secretary.

13273—1

WELFIT ODDY HOLDINGS, LIMITED.

TWELFTH ANNUAL GENERAL MEETING.

For purposes of the above Meeting the Members Register of the Company will be closed from the 18th November, 1963, to the 22nd November, 1963, both days inclusive.—G. C. Leale, Secretary.

13282—1

NATAL

AIRCO ENGINEERING, LIMITED.

(Incorporated in the Republic of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

DECLARATION OF ORDINARY DIVIDEND No. 11.

Notice is hereby given that Ordinary Dividend No. 11 of five per cent (5%), equivalent to 2½ cents per Ordinary Share, has been declared for the year ended 30th June, 1963, payable to Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on 16th November, 1963.

The Transfer Books and Register of Ordinary Shareholders will be closed from the 18th November, 1963, to 23rd November, 1963, both days inclusive, and Dividend cheques will be posted on or about 25th November, 1963.

In terms of the Income Tax Act, 1941, as amended, the Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent will be deducted by the Company from Dividends payable to Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Republic.

Subject to audit, the consolidated nett profit, before tax, for the year ended 30th June, 1963, is R117,028, as compared with a loss of R109,264 for the previous year. No tax is payable because of previously sustained losses and, therefore, there is no benefit from P.A.Y.E. this year. By Order of the Board.—A. R. C. Taylor, Secretary. Registered Office: 260 Gale Street, Durban, 1st November, 1963. 13255—1

COMPANY, NOTICE.

W. F. JOHNSTONE AND COMPANY, LIMITED.

(Incorporated in the Republic of South Africa.)

Notice is hereby given that a Final Dividend of 6% (six per cent) equal to 3 cents (three cents) per Share (making a total Dividend for year of 8½ per cent) has been declared payable to the Holders of Ordinary Shares registered in the Books of the Company at the close of business on the 8th November, 1963.

The Dividend is declared in the currency of the Republic of South Africa and Warrants in payment will be posted to Shareholders on the 29th November, 1963.

In terms of the Income Tax Act, 1962, as amended, a Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent has been imposed on Dividends payable to—

(*a*) persons other than Companies not ordinarily resident nor carrying on business in the Republic;
(*b*) Companies not registered nor carrying on business in the Republic.

The Company will accordingly deduct the Tax from Dividends to Shareholders whose addresses in the Share Regster are outside the Republic.

The Ordinary Share Transfer Books and Register of Members will be closed from the 9th November, 1963, to 22nd November, 1963, both days inclusive. By Order of the Board.—A. D. Brunt, Secretary.

13404—1

SIR J. L. HULETT & SONS, LIMITED.

(Incorporated in the Republic of South Africa.)

NOTICE TO PREFERENCE SHAREHOLDERS.

The Company announces that it has obtained the necessary Court Order confirming the reduction of Capital in terms of the Special Resolution (No. 7) passed at the Extraordinary General Meeting of Ordinary and Preference Shareholders held on 26th September, 1963.

Resultant upon this Court Order the Company's Capital will be reduced by the cancellation of the 450,000 7½ Per Cent Cumulative Preference Shares of R1 each and all liability thereon extinguished from the date of the first allotment of the 6½ Per Cent Redeemable Cumulative Preference Shares, which date, as previously advised, will be 31st October, 1963.

The reduction will be effected and satisfied by the issue of 450,000 6½ Per Cent Redeemable Cumulative Preference Shares of R1 each, credited as fully paid, to the Holders of the 450,000 7½ Per Cent Cumulative Preference Shares in the ratio of one new Share for each existing Share held.

Preference Shareholders are therefore advised that:—

(1) The Register of the 7½ Per Cent Cumulative Preference Shares will be closed finally at the close of business on 31st October, 1963, and shares of this class will cease to be good delivery after that date.

(2) A Dividend on the 7½ per Cent Cumulative Preference Shares calculated from 1st July, 1963, to 31st October, 1963, will be paid on or about 15th November, 1963, and such Dividend will be equivalent to 2·5 cents per R1 share.

(3) Share Certificates for the 6½ Per Cent Redeemable Cumulative Preference Shares in substitution will be available from 19th November, 1963, and will be issued only in exchange for the Share Scrip of the cancelled 7½ Per Cent Cumulative Preference Shares.

The Certificates for these cancelled 7½ Per Cent Cumulative Preference Shares should be surrendered in the case of the South African Shareholders at the Company's Registered Office, 213 West Street, Durban, and in the case of the United Kingdom Shareholders at the office of the Company's London Transfer Secretaries, African Agency, Limited, 5 Fenchurch Street, London, E.C. 3.

(4) The 6½ Per Cent Redeemable Cumulative Preference Shares of R1 each will rank for future Dividends as from 1st November, 1963.

Shareholders should consult their stockbrokers, bankers or financial advisers in case of doubt as to the purport of this circular. By Order of the Board.—B. K. Digby, Secretary, Registred Office, 213 West Street, Durban, 23rd October, 1963.

13284—1

SIR J. L. HULETT & SONS, LIMITED.

The Order of the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Local Division), dated 18th October, 1963, confirming the reduction of the capital of the above-mentioned Company from R14,450,000 to R14,000,000 and the Minute approved by the Court as follows:—

"The Capital of the Company is henceforth R14,000,000 divided into 8,500,000 Ordinary Shares of R1 each, all of which Shares have been or are deemed to be fully paid up, and 5,500,000 6½ Per Cent Redeemable Cumulative Preference Shares of R1 each, of which 675,000 are deemed to be fully paid instead of R14,450,000 divided into 8,500,000 Ordinary Shares of R1 each, 5,500,000 6½ Per Cent Redeemable Cumulative Preference Shares of R1 each, and 450,000 7½ Per Cent Cumulative Preference Shares of R1 each. The reduction has been effected by cancelling the said 7½ Per Cent Preference Shares and by issuing to the Holders thereof one 6½ Per Cent Preference Share for each 7½ Per Cent Preference Share held, plus one additional 6½ Per Cent Preference Share for every two 7½ Per Cent Preference Shares held";

showing the particultrs required by the Companies Act, 1926 (as amended), in regard to the above capital of the above-mentioned Company, were registered by the Registrar of Companies on the 23rd October, 1963.—Livingston, Doull, Winterton & Essery, Solicitors to the Company, P.O. Box 180, Durban. 13460—1

THE NATAL CHEMICAL SYNDICATE, LIMITED.

(Incorporated in the Republic of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

ANNUAL GENERAL MEETING.

Notice is hereby given that the Fifty-ninth Annual General Meeting of Shareholders in the above Company will be held at the Company's Registered Office, Baltic Buildings, 67 Maydon Road, Durban, on the 27th November, 1963, at 2.30 o'clock in the afternoon.

BUSINESS.

(1) To receive and adopt the Balance Sheet and Accounts and the Report of the Directors and of the Auditors for the year ended 30th June, 1963.

(2) To elect Directors in place of Mr. W. L. Hancock and Mr. P. C. W. England who retire in accordance with the Company's Articles of Association, but being eligible, offer themselves for re-election.

(3) To fix the remuneration of the Auditors and to confirm their appointment until the conclusion of the next Annual General Meeting.

(4) To transact such other business as may be transacted at an Annual General Meeting.

It should be noted that a Member entitled to attend and vote at the above-mentioned Meeting is entitled to appoint a proxy to atend and vote and speak in his stead, and such proxy need not be a Member.

Note.—The Transfer Books of the Company will be closed from 25th November, 1963, to 27th November, 1963, both days inclusive, for the purpose of the above Meeting. By Order of the Board.—Hunt Leuchars & Hepburn, Limited, Secretaries per J. H. Swan, Durban, 4th November 1963. 13189—1

LOST DOCUMENTS.—VERLORE DOKUMENTE.

TRANSVAAL.

VERLORE HUURKONTRAK.

(Kragtens Kroongrondnederzettingswet, 1912.)

Hiermee word kennis gegee dat ek van voorneme is om aansoek te doen om 'n gesertifiseerde afskrif van Huurkontrak No. 188/52, aangegaan op die 6de dag van Februarie 1952 en geregistreer op die 4de dag van Junie 1952, tussen Ebenhaezer Venter (gebore op 6 Oktober 1930), en die Regering van die Republiek (Unie) van Suid-Afrika, ten aansien van sekere Gedeelte 29, genoem Carmen, van die plaas Europafric, Block No. 137, geleë in die Registrasieafdeling I.O., Distrik Delareyville, groot 242·4158.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria, binne drie (3) weke na die laaste datum van publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Sannieshof, op die 19de dag van Oktober 1963.—M. C. de Klerk, Prokureur vir Applikant, Slabbertstraat (Posbus 23), Sannieshof. 13241—1

VERLORE NOTARIËLE SESSIE VAN MINERALE REGTE.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Notariële Sessie van Minerale Regte No. 42/1960-R.M. geregistreer op 26 Januarie 1960, gegee deur die Boedel van wyle Louisa Maria Riekert (voorheen Erasmus, gebore van Schalkwyk), ten gunste van Pieter Jacobus Riekert (gebore op 8 November 1908), Philippus Johannes Riekert (gebore op 13 November 1916) en Maria Margaretha Magdalena Johanna Piso (gebore Erasmus op 22 Augustus 1903) weduwee, ten aansien van alle minerale regte in, op en oor seker eenagste (⅛) aandeel van en in die plaas Cornwall No. 313, geleë in die Registrasie Afdeling K.Q., Distrik Rustenburg, groot 2,763 morg 420 vierkante voet.

Alle persone wie teen die uitreik van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria, binne drie (3) weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Pretoria, op hede die 24ste dag van Oktober 1963.—Tim du Toit & Kie., Aanvraers se Prokureurs, Volkskasgebou 122, Van der Waltstraat 229, Pretoria. 13316—1

ALLIED BUILDING SOCIETY.

Lost paid-up Permanent Share Certificat No. A.23764—RUSTENBURG FLYIN CLUB.

Notice is hereby given that unless th above document is produced at the Society' Office, 250 Pretorius Street, Pretoria, withi 10 days from the date hereof, a duplicat will be issued.—A. W. Stead, Local Manage 25th October, 1963. 13223—

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ek, d ondergetekende, voornemens is om aansoe te doen om 'n gesertifiseerde afskrif va Akte van Transport No. 14812/57, gedate die 21ste dag van Junie 1957, ten guns van Nicolaas Jacobus Kock (gebore op Julie 1921), ten aansien van sekere Erf N 116, geleë aan de Klerkstraat, in die do Roosville, Distrik Delareyville, groot 1 (honderd-agt-en-dertig) vierkante roede, (sestien) vierkante voet.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria, binne drie (3) weke na die laaste datum van publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Sannieshof, op die 21ste dag van Oktober 1963.—M. C. de Klerk, Prokureur vir Applikant, Slabbertstraat (Posbus 23), Sannieshof. 13250—1

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee dat ek van voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 9888/1904, gedateer 25 Oktober 1904, en gepasseer ten gunste van Rupert Ford Marais, ten opsigte van seker gedeelte van gedeelte van die plaas Witbank, No. 762, in die Registrasie-afdeling I.T., Distrik Ermelo (voorheen No. 99), groot 249 morg, 597 vierkante roede.

Alle persone wat enige beswaar het teen die uitreiking van sodanige afskrif, word hiermee versoek om sodanige beswaar skriftelik by die Registrateur van Aktes te Pretoria, binne drie weke vanaf die laaste publikasie van hierdie kennisgewing, in te dien. Gedateer te Ermelo, hierdie 22ste dag van Oktober 1963.—E. M. Robertson, Eksekutrise Datief in die Boedel van wyle Rupert Ford Marais, Posbus 73, Ermelo. 13272—1

SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given, that Fixed Deposit Receipt No. 25170 in the name of Ernest Berhard Garton Sherwood, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the offices of the Society, 200 Pretorius Street, Pretoria, within one month from date hereof. Pretoria, this 22nd day of October, 1963. By Order of the Board,—C. J. Broom, Manager. 13285—1

LOST DEED OF TRANSFER No. 5684/31.

Notice is hereby given, that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 5684/31, dated the 16th June, 1931, passed by Jacob Stephanus Brink and Sydney Dennison Tennant, in favour of Josiah Mlota, in respect of certain Portion C of Lot No. 365, situate on Marais Avenue, in the Township of New Ermelo, District of Ermelo, measuring 138 square roods 128 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Ermelo this 23rd day of October, 1963.—Jackson & Joubert, P.O. Box 146, Ermelo. 13294—1

VERLORE AKTES VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir gesertifiseerde afskrifte van Aktes van Transport No. 4129/1949, gedateer 21 Februarie 1949, en No. 15447/1949, gedateer 5 Julie 1949, beide gemaak ten gunste van Paul Johannes Uys (gebore op 13 Desember 1913), ten opsigte van sekere Gedeelte A van die plaas Boesmansput No. 218, Registrasie Afdeling I.O. (voorheen No. 11), geleë in die Distrik Delareyville (voorheen No. 359), Distrik Lichtenburg, groot 247 (tweehonderd seween-veertig) morg, 299 (tweehonderd nege-en-negentig) vierkante roede.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Pretoria, op die 1ste dag van November 1963.—G. C. Germishuizen & Kie, Prokureurs, Notarisse en Aktevervaardigers, Standard Bankgebou, Pretoria. 13347—1

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given, that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 12232/1922, dated the 4th December, 1922, passed in favour of Zakia Modise, a Native (now deceased), in respect of certain Lot No. 595, situate on King Road, in the Township of Evaton, District of Vereeniging, measuring 283 (two hundred and eighty three) square roods, 48 (forty eight) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg this 18th day of October, 1963.—Greenfield and Greenfield, Attorneys for Estate late Zakia Modise, 305 Lewis & Marks Building, 65 President Street (P.O. Box 8870), Johannesburg. 13341—1

NOTICE.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given, that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 11125/1936, dated the 29th June, 1936, passed by Dora Said (born Gordon), widow in favour of Solly Investments (Proprietary), Limited, in respect of certain Erf No. 30 situate in Church Street, in the City of Pretoria, measuring 178 (one hundred and seventy-eight) square roods, 108 (one hundred and eight) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria, within 3 (three) weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg on this the 25th day of October, 1963.—Moss-Morris & Ettlinger, Attorneys for Applicants, 98 Market Street, Johannesburg. 13360—1

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given, that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. F.7078/1944, dated 10th July, 1944, passed by Cornelius Brink van Zyl, in favour of Angelina le Seuer Begg (formerly Tonn, born Van der Riet), married out of community of property to James Scott Begg, in respect of certain residential Lot marked No. 2225 situate in 5th Avenue of that portion known as Benoni Township of the freehold farm Kleinfontein No. 2, District of Benoni, measuring 83 (eighty-three) square roods, 48 (forty-eight) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Rand Townships Registrar, at Johannesburg, within 3 weeks from the last publication of this notice. Dated at Benoni this 24th day of October, 1963.—M. Favish, for Hull, Pearson, Taylor & Favish, Applicant's Attorneys, 60 Cranbourne Avenue (P.O. Box 265), Benoni. 13389—1

NOTICE.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Certificate of Conversion to Freehold Title No. F.8641/1935, dated 29th October, 1935, passed in favour of Augustus Dillwyn Gowing, in respect of certain freehold Lot No. 115, situate on Skinner and Hamman Streets, in the township of Hamberg, District Roodepoort (formerly Krugersdorp), measuring 266 (two hundred and sixty-six) square roods 96 (ninety-six) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Rand Townships Registrar, Johannesburg, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg, on this the 24th day of October, 1963.—Summerley & Kirsch, Applicant's Attorneys, 410 Palace Building, 52 Pritchard Street, Johannesburg. 13446—1

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. F.4275/1926, dated 8th November, 1926, in favour of Ada Priscilla Wilkinson (Deceased), in respect of certain remaining extent of Lot No. 1, situate in Cedar Road, in the Township of Richmond, of that portion of the farm Braamfontein No. 11 (called Emmarentia), District of Johannesburg, measuring 48 (forty-eight) square roods, 138 (one hundred and thirty-eight) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg this 16th day of October, 1963.—J. C. Merkin, Attorney for Applicant, 726-727 Mutual Building, Harrison Street, Johannesburg. 13443—1

NOTICE.

Notice is hereby given that I, Samuel Miller, acting in my capacity as a Director of Plywood Distributors (Proprietary), limited, a company duly incorporated with limited liability according to the Company Laws of the Republic of South Africa, intend applying for a certified copy of Notarial General Bond No. 5732/1958, dated the 10th day of February, 1958, and passed by Shragei Bilchitz (born on the 4th day of April, 1904), in favour of the said Plywood Distributors (Proprietary), Limited, for the sum of R1014.06c (one thousand and fourteen rand and six cents; £507.0.7d. (five hundred and seven pounds seven pence), which said Notarial General Bond was on the 7th day of March, 1958, registered in the offices of the Registrar of Deeds at Pretoria.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria, within three (3) weeks from the last day of publication of this notice. Dated at Johannesburg this 23rd day of October, 1963.—S. Miller, Applicant's Director for Plywood Distributors (Proprietary), Limited. 13427—1

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that Dorothea Jean Beasley (born Pringle), intends applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 21582/1952, dated the 8th September, 1962, passed by Susanna Catrina Helena Jacobs (formerly Els, born Grobler), in favour of Dorothea Jean Beasley (born Pringle), of certain remaining extent of Portion 38 of the farm Holfontein No. 1, District Springs, measuring 31·9283 morgen.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria, within three (3) weeks from the 1st November, 1963. Dated at Springs on this 24th day of October, 1963.—B. R. Platt, Applicant's Attorney of M. G. Panovka: Clarke & Platt, 11/20 Lochiel House, 17-3rd Street, Springs. 13400—1

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. F.11973/1944, dated 2nd December, 1944, passed by the Estate of the late George Pagani in favour of the Hellenic Community of Johannesburg and Witwatersrand in respect of—

(1) certain Lot No. 6098 (six thousand and ninety-eight) in Queen Street and Pandora Road, Kensington Township, District Johannesburg, measuring twenty-six (26) square roods seven (7) square feet;

(2) certain Lot marked No. 6099 (six thousand and ninety-nine) situate in Pandora Road, Kensington Township, District Johannesburg, measuring thirty-five (35) square roods seventy-five (75) square feet.

All persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge same, in writing, with the Rand Townships Registrar, at Johannesburg, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg this 22nd day of October, 1963.—M. L. Rosin, Rosin & Partners, Applicant's Attorneys, 206 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg. 13445—1

LOST DEEDS OF TRANSFER.

Notice is hereby given that the German Evangelical Lutheran Congregation of Johannesburg intends applying for a certified copy of Deed of Transfer No. F.7713/49, dated 9th November, 1949, in respect of Lots Nos. 191, 193 and 195 in the township of Richmond, District of Johannesburg, and Crown Grant No. G.25/27, dated 20th May, 1927, in respect of Stands Nos. 2695, 2696, 2697, 2698, 2699 and 2700, township and District of Johannesburg; both registered in favour of the German Evangelical Lutheran Congregation of The Witwatersrand.

All persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge the same, in writing, with the Rand Townships Registrar at Johannesburg, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg this 23rd day of October, 1963.—A. Ellmer, Attorney for Applicant, Johannesburg. 13444—1

CAPE.—KAAP.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 22615, dated 28th September, 1951, in favour of—

(i) Margery Parkes (born Crabtree on 6th February, 1897), married out of community of property to Thomas Arthur Edwards Parkes;
(ii) Hazel Grace Short (born Parkes on 25th September, 1924) married out of community of property to Martin Henry Short; and
(iii) Rosemary Ann Walker (born Parkes on 27th October, 1932), married out of community of property to Kenneth Birch Walker,

in equal shares in respect of certain piece of freehold land called Lot No. 6, Rockwood Subdivided Estate, situate in the Village Management Board Area of Plettenberg Bay in the Division of Knysna, measuring eleven thousand four hundred and thirty (11,430) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Graaff-Reinet this 31st day of October, 1963.—D. M. Kirk & Nienaber, Applicants' Attorneys, 22 Church Street, Graaff-Reinet. 13194—1

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 1610, dated 7th February, 1949, passed in favour of White House Hotel Strand (Proprietary), Limited, in respect of—

(1) the remaining extent of Erf No. 2105, The Strand, situate in the Municipality of the Strand, Division of Stellenbosch, measuring 287 square roods 1 square foot 33 square inches;
(2) certain piece of redeemed quitrent land being Erf No. 2101, The Strand, situate in the Municipality of The Strand, Division of Stellenbosch, measuring 276 square roods 78 square feet 111 square inches;
(3) certain piece of redeemed quitrent land being Erf No. 2001, The Strand, situate in the Municipality of The Strand, Division of Stellenbosch, measuring 47 square roods 80 square feet;
(4) certain piece of land being Erf No. 2109, The Strand, situate in the Municipality of The Strand, Division of Stellenbosch, measuring 61 square roods 74 square feet;
(5) the remaining extent of Erf No. 1997, The Strand, situate in the Municipality of The Strand, Division of Stellenbosch, measuring 148 square roods 97 square feet;
(6) certain piece of land being Erf No. 1999, The Strand, situate in the Municipality of The Strand, Division of Stellenbosch, measuring 66 square roods, 124 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Cape Town this 23rd day of October, 1963.—Arthur E. Abrahams & Gross, Attorneys, Greenmarket Place, Cape Town. 13318—1

THE PAARL BOARD OF EXECUTORS, LIMITED.

(Registered Deposit-receiving Institution.)

Application having been made for a duplicate Fixed Deposit Receipt No. 1895 for £100 (R200), bearing date the 23rd January, 1956, in favour of Mrs. M. J. Slabbert, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at this office within 30 days from the first publication hereof, a certified copy will be issued.—P. du P. de Villiers, Acting Secretary, P.O. Box 15, Paarl. 13326—1-8

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we entend applying for cancellation of the Debt Registry Entry in respect of Mortgage Bond No. 3401, dated 10th July, 1906, for the sum of one hundred and three pounds (£103) (R206) passed by George Peter Sparks in favour of Johanna Wodrina Margaretha Jantzen (married without community of property to Johannes Jacobus Jantzen) in respect of certain piece of redeemed quitrent land situate at Elsies River, in the Cape Division, being Lot No. 19 of Lots Nos. 8 to 19, Block "C", a portion of Lot No. 15 (now Erf No. 8984, Goodwood), measuring thirty-four (34) square roods one hundred and four (104) square feet.

All persons having objection to such cancellation are hereby required to lodge same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town within three weeks from the last date of publication of this notice. Dated at Cape Town this 24th day of October, 1963.—Fuller, De Klerk & Osler, Attorneys for Applicant, N.B.S. Buildings, Greenmarket Square, Cape Town. 13330—1

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for the cancellation of the Debt Registry Entry in respect of Mortgage Bond No. 5948, dated 25th October, 1915, for the sum of £150 passed by Gert Coenraad Lamprecht, in favour of William Robertson, in his capacity as Curator Dative to the minors Hedley Vicars Robertson and Maria Robertson, children of Alice Agnes Robertson and the late John Alfred William Robertson, the share of Maria Robertson having been ceded to Hedley Vicars Robertson, cession registered on 13th December, 1922, in respect of—

(1) certain two-fifths part or share of and in certain piece of land situate in Meade Street in the Town of George, being a portion of part of the Erven marked Nos. 38 and 40, measuring 126 square roods 111 square feet and 108 square inches;
(2) certain two-fifths part or share of and in certain piece of land situate as above being the remainder of part of Erf No. 38, measuring as such 205 square roods and 113 square feet;
(3) certain two-fifths part or share of and in certain piece of land situate as above being the remainder of parts of Lots Nos. 38 and 40, measuring as such 33 square roods 141 square feet and 108 square inches.

All persons having objection to such cancellation are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town within three weeks from the last publication of this Notice. Dated at Cape Town this 1st day of November, 1963.—Fuller, De Klerk & Osler, Applicant' Attorneys, N.B.S. Building, Cape Town. 13336—1

VERLORE TRANSPORTAKTE.

Kennis word hiermee gegee dat ek van voornemens is om aansoek te doen vir uitreiking van 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte No. 2198, gedateer 18 Maart 1918, gegee deur Matthiam Jacobus Stander, Hendrik Jacobus Stander (Jan/seun), Barend Frederick Stander in sy hoedanigheid as Eksekuteur Datief in die Boedel van wyle Jan Hendrik Stander, Petrus Wilhelm Terblans, Barend Paul Terblans, George Sebastiaan Stander, Christian Josias Engelbertus Stander, Jacobus Johannes Stander, Frans Antonie Stander, Barend Paul Stander, Casper Willem Lamprecht (getroud in gemeenskap van goed met Christina Johanna Adamina Stander), Jan Hendrik Stander (B/seun), Hendrik Jacobus Stander (B/seun), Johan Christiaan Lamprecht (G/seun) (getroud in gemeenskap van goed met Magdalena Hendrina Stander) en Barend Paul Terblans, agerende as die agent van Aletta Johanna Terblans (gebore Stander), weduwee, in haar hoedanigheid as Eksekutrise Testamentêr in die Boedel van wyle Johannes Jacobus Terblans ten gunste van Petrus Wilhelm Terblans, ten opsigte van seker onverdeelde twee-derde (2/3de) Aandeel in seker stukke erfpaggrond, geleë in die Afdeling van George, synde Lotte Nos. 3 en 4 van die plaas Boven Lange Valley—

(1) Lot No. 3, groot 51 morg 154 vier kante roede;
(2) Lot No. 4, groot 253 morg 150 vier kante roede.

Enige persoon wat beswaar het teen die uitreiking van sodanige afskrif word hiermee versoek om die beswaar skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes, Kaapstad, binne drie (3) weke vanaf die laaste publikasie hiervan.—C. E. E. Greeff, Eksekuteur Datief in die Boedel van wyle P. W. Terblans, per adres Heunis & Heunis, 117 Yorkstraat (Posbus 260), George. 13386—

VERLORE TRANSPORTAKTE.

Kennis word hiermee gegee dat ek van voornemens is om aansoek te doen vir uitreiking van 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte No. 2199, gedateer 18 Maart 1918, gegee deur Matthiam Jacobus Stander, Hendrik Jacobus Stander (Jan/seun), Barend Frederick Stander, in sy hoedanigheid as Eksekuteur Datief in die Boedel van wyle Jan Hendrik Stander, Petrus Wilhelm Terblans, Barend Paul Terblans, George Sebastiaan Stander, Christian Josias Engelbertus Stander, Jacobus Johannes Stander, Frans Anton Stander, Barend Paul Stander, Casper Willem Lamprecht (getroud in gemeenskap van goed met Christina Johanna Adamina Stander), Jan Hendrik Stander (B/seun), Hendrik Jacobus Stander (B/seun), Johan Christiaan Lamprecht (G/seun) (getroud in gemeenskap van goed met Magdalena Hendrina Stander) en Barend Paul Terblans, agerende as die agent van Aletta Johanna Terblans (gebore Stander) weduwee in haar hoedanigheid as Eksekutrise Testamentêr die Boedel van wyle Johannes Jacob

Terblans ten gunste van Boedel van wyle Johannes Jacobus Terblans ten opsigte van seker onverdeelde vyf-agtiendes (5/18des) Aandeel in seker stukke erfpaggrond geleë in die Afdeling van George, synde Lotte Nos. 3 en 4, gedeeltes van die plaas Boven Lange Valley—

(1) Lot No. 3, groot 51 morg 154 vierkante roede;
(2) Lot No. 4, groot 253 morg 150 vierkante roede.

Enige persoon wat beswaar het teen die uitreiking van sodanige afskrif word hiermee versoek om die beswaar skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes, Kaapstad, binne drie (3) weke vanaf die laaste publikasie hiervan.—C. E. E. Greeff, Eksekuteur Datief in die Boedel van wyle J. J. Terblans, per adres Heunis & Heunis, 117 Yorkstraat (Posbus 260), George.

13387—1

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 848, dated 27th January, 1960, passed by Porterfield Estates, Limited, in favour of Ferdinando Zolea (born 5th May, 1901), in respect of certain piece of freehold land being Erf No. 61, Township of Table View, situate in the Cape Division, measuring 10,013 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds in Cape Town within three weeks of the last publication of this notice. Dated at Cape Town, 24th October, 1963.—Buirski, Herbstein & Ipp, Applicant's Attorneys, 134 Adderley Street, Cape Town.

13391—1

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 16080, dated 29th September, 1940, passed by Cecilia Johanna Olivia Besuidenhout, born on 16th July, 1925, spinster, in favour of Gysbert Johannes van der Westhuizen, born on 17th November, 1895, in respect of certain piece of extinguished quitrent land, situate in the Municipality and Division of Prieska, being Lot No. 64, measuring 62 square roods 72 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy, are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Cape Town this 24th day of October, 1963.—A. Wagner de Villiers & Lambert, Attorneys for Applicant, 41 Parliament Street, Cape Town. 13402—1

VERLORE TRANSPORTAKTE.

Kennis word hiermee gegee dat ek van voornemens is om aansoek te doen vir uitreiking van 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte No. 2200, gedateer 18 Maart 1918, gegee deur Matthiam Jacobus Stander, Hendrik Jacobus Stander (Jan se seun), Barend Frederick Stander in sy hoedanigheid as Eksekuteur Datief in die Boedel van wyle Jan Hendrik Stander, Petrus Wilhelm Terblans, Barend Paul Terblans, George Sebastian Stander, Christian Josias Engelbertus Stander, Jacobus Johannes Stander, Frans Antonie Stander, Barend Paul Stander, Casper Willem Lamprecht (getroud in gemeenskap van goed met Christina Johanna Adamina Stander), Jan Hendrik Stander (B. se seun), Hendrik Jacobus Stander (B. se seun), Johan Christiaan Lamprecht (G. se seun) (getroud in gemeenskap van goed met Magdalena Hendrina Stander) en Barend Paul Terblans (agerende as die agent van Aletta Johanna Terblans, gebore Stander, in haar hoedanigheid as Eksekutrise Testamentêr in die Boedel van wyle Johannes Jacobus Terblans) ten gunste van Barend Paul Terblans ten opsigte van seker onverdeelde $^1/_{16}$de (een-agtiende) aandeel in seker stukke erfpaggrond geleë in die Afdeling George, synde Lotte Nos. 3 en 4 van die plaas Boven Lange Valley, synde (1) Lot No. 3, groot 51 morg 154 vierkante roede; (2) Lot No. 4, groot 253 morg 150 vierkante roede.

Enige persoon wat beswaar het teen die uitreiking van sodanige afskrif word hiermee versoek om die beswaar skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes, Kaapstad, binne 3 (drie) weke vanaf die laaste publikasie hiervan.—C. E. E. Greef, Eksekuteur Datief in die Boedel van wyle B. P. Terblans, p/a mnre. Heunis & Heunis, 117 Yorkstraat (Posbus 260), George.

13388—1

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 17050, dated 17th November, 1903, passed in favour of George Peter Sparks, in respect of certain piece of redeemed quitrent land, situate at Elsies River Halt, Cape Division, being Lot No. 19 of Lots 8 and 19, Block C, a portion of Lot No. 15 (now Erf No. 8984, Goodwood), measuring thirty-four (34) square roods one hundred and four (104) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town, within three weeks from the last date of publication of this notice. Dated at Cape Town, this 24th day of October, 1963.—Fuller, De Klerk & Osler, Attorneys for Applicant, N.B.S. Buildings, Greenmarket Square, Cape Town.

13329—1

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 9921, dated 2nd July, 1953, in favour of John Eric Baker (born 10th November, 1888), in respect of certain piece of abolished quitrent land, situate in the Cape Division, being Portion 18 (a portion of Portion 8) of the farm Driefonteinen, measuring 12·0260 morgen.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Cape Town, this 24th day of October, 1963.—Findlay & Tait, Attorneys for Applicant, 140 St. George's Street, Cape Town.

13317—1

VERLORE TRANSPORTAKTE.

Kennis word hiermee gegee dat ek van voornemens is om aansoek te doen vir uitreiking van 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte No. 2197, gedateer 18 Maart 1918, gegee deur Matthiam Jacobus Stander, Hendrik Jacobus Stander (Jan se seun), Barend Frederick Stander in sy hoedanigheid as Eksekuteur Datief in die Boedel van wyle Jan Hendrik Stander, Petrus Wilhelm Terblans, Barend Paul Terblans, George Sebastian Stander, Christian Josias Engelbertus Stander, Jacobus Johannes Stander, Frans Antonie Stander, Barend Paul Stander, Casper Willem Lamprecht (getroud in gemeenskap van goed met Christina Johanna Adamina Stander), Jan Hendrik Stander (B. se seun), Hendrik Jacobus Stander (B. se seun), Johan Christiaan Lamprecht (G. se seun) (getroud in gemeenskap van goed met Magdalena Hendrina Stander) en Barend Paul Terblans (agerende as die agent van Aletta Johanna Terblanes, gebore Stander, in haar hoedanigheid as Eksekutrise Testamentêr in die Boedel van wyle Johannes Jacobus Terblans) ten gunste van Petrus Wilhelm Terblans ten opsigte van seker stuk grond geleë in die Afdeling George, synde Gedeelte 2 van die plaas Boven Lange Valley, groot 15 (vyftien) morge 344 (driehonderd vier-en-veertig) vierkante roede.

Enige persoon wat beswaar het teen die uitreiking van sodanige afskrif word hiermee versoek om die beswaar skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes, Kaapstad, binne 3 (drie) weke vanaf die laaste publikasie hiervan.—C. E. E. Greef, Eksekuteur Datief in die Boedel van wyle B. P. Terblans, p/a mnre. Heunis & Heunis, 117 Yorkstraat (Posbus 260), George.

13390—1

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 20233, issued in favour of James Williams Thomas, on 25th September, 1929, in respect of—

(*a*) certain piece of perpetual quitrent land being portion of the farm Tafelberg H. No. 95, situate in the Division of Herbert, measuring 856 morgen; and

(*b*) certain piece of perpetual quitrent land being the farm Panhoek, portion of the farm Kameeldoorns, situate in the Division of Herbert, measuring 564 morgen and 597 square roods.

All persons having objection to the issue of the said copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Kimberley, within three weeks from the date of the last publication of this notice.—Abbott & Gallagher, Attorneys for the Applicant, Sarel Cilliers Street, Douglas.

13174—1

NOTICE.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 15780, dated 20th October, 1950, passed in favour of Valdor Investments (Proprietary), Limited, in respect of certain piece of redeemed quitrent land, situate at Salt River, in the City of Cape Town, in the Cape Division, being Lots Nos. 1, 2, 4, 5 and 8, Block U, a portion of Eberstedt or Eberstadt, originally granted upon quitrent to G. Glaeser, on 21st November, 1826, measuring 132 square roods 115 square feet.

All persons having objection to the issue of uch copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Cape Town, this 22nd day of October, 1963.—Arthur E. Abrahams & Gross, Attorneys, Greenmarket Place, Cape Town.

13280—1

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given, that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 6648, dated 17th May, 1944, passed in favour of Anna Magdalena van Eyk (formerly Connor, born Tintinger), on 19th April, 1903, a widow, in respect of certain one-half share in certain piece of redeemed quitrent land situate in the Village Management Board Area of Jeffreys Bay, Division of Humansdorp, being the remaining extent of Erf No. 204, Jeffreys Bay, measuring as such, 52 square roods 12 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds, Cape Town, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Humansdorp this 15th day of October, 1963.—W. van der Walt & Co., Attorneys for Applicant, 20 Plessis Street, Humansdorp.

13172—1

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 2680, dated 3rd March, 1958, passed in favour of (1) Peter Graham Strange (born on 2nd July, 1920), (2) John le Sueur Strange (born on 26th December, 1928), (3) Pamela Dorothea Macpherson (born Strange on 24th March, 1923, married in England to Michael Bruce de la Valle Macpherson, the said marriage being governed by the Laws of England) in equal shares, in respect of—

(1) an undivided half share in the remaining extent of Lots 26 to 35, situate at Plumstead, in the City of Cape Town, Cape Division, now remainder Erf No. 67456, Cape Town, at Wynberg, measuring as such 95 (ninety-five) square roods 23·3 (twenty-three decimal three) square feet;

(2) an undivided half share in the remaining extent of Lots Nos. 36 and 37, situate as above, now remainder Erf No. 67457, Cape Town, at Wynberg, measuring as such 69 (sixty-nine) square roods 121·7 (one hundred and twenty-one decimal seven) square feet;

(3) an undivided half share in the remaining extent of Lots No. 38, 39, 40, 41, situate as above, now remainder Erf No. 67458, Cape Town, at Wynberg, measuring as such 39 (thirty-nine) square roods 52 (fifty-two) square feet;

(4) an undivided half share in Lot No. 82, situate as above, part of Wellington Cottage, now Erf No. 67440, Cape Town, at Wynberg, in Wellington Cottage, measuring 90 (ninety) square roods 102 (one hundred and two) square feet;

(5) an undivided half share in Lot No. 106, the remaining extent of Lots Nos. 96, 99, 100, 102, 104 and 106, situate as above, portion of Wellington Cottage, now remainder Erf No. 67143, Cape Town, at Wynberg, measuring as such 71 (seventy-one) square roods 22 (twenty-two) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Cape Town, within three weeks of the last publication of this notice. Dated at Cape Town on the 24th day of October, 1963.—Bloomberg, Baigel & Co., Applicant's Attorneys, 63 Burg Street, Cape Town. 23393—1

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given, that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 6646, dated 17th May, 1944, passed in favour of Johan George Jacobus van Eyk (born on 21st March, 1874), in respect of certain one-half share in certain piece of redeemed quitrent land situate in the Village Management Board Area of Jeffreys Bay, Division of Humansdorp, being the remaining extent of Erf No. 204, Jeffreys Bay, measuring as such, 52 square roods 12 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds, Cape Town, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Humansdorp this 15th day of October, 1963.—W. van der Walt & Co., Attorneys for Applicant, 20 Plessis Street, Humansdorp. 13173—1

NATAL.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 6458/1959, dated 4th September, 1959, passed in favour of William Alexander McBeath Craig, Nellie Fisher, John McDuff Craig, Ronald Alexander Stone, Charles Beatty Craig, John McBeath Craig, Terrence Robert Craig, Michael Gordon Craig in respect of the farm Green End No. 5348, situate in the County of Pietermaritzburg, in the Province of Natal, in extent 1,613 acres 15 perches, and the farm Wood End A No. 7716, in extent 5,188 acres 7 perches.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg within three weeks from the last publication of this notice.—Smythe & Company, P.O. Box 104, Pietermaritzburg. 13422—1

ALLIED BUILDING SOCIETY.

Lost Fixed Deposit Receipt No. 2851 in the name of Mr. ROBERT SHARP.

Notice is hereby given that unless the above document is produced at the Society's Office, 292 Smith Street, Durban, within 14 (fourteen) days hereof, duplicates will be issued.—R. B. Spalding, Branch Manager. 13199—1

LOST DEEDS OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for certified copies of Deeds of Transfer No. 2831/1951, dated 16th April, 1951, and No. 5458/1951, dated 10th July, 1951, in favour of Ramgobind Jawahar in respect of Subdivision 32 of Sub. A of the farm Wilgefontein No. 869, situate in the Public Health Area of Edendale and District, County of Pietermaritzburg, Province of Natal, in extent 5·1876 (five demical one eight seven six) acres (a half share of which property is still held under each Deed).

All persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Pietermaritzburg this 21st day of October, 1963.—R. Tomlinson, Francis & Company, Applicants Attorneys, 20 Chancery Lane, Pietermaritzburg. 13240—1

LOST DEED OF PARTITION TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Partition Transfer No. 143/1961, dated 12th January, 1961, passed by Devalingam Pillay, Arunachellam Pillay, Venketsamy, Sinthamoney and Moonsamy in favour of Venketsamy, Colonial Born Indian (Birth Register No. 2171/1924, born 29th March, 1924), in respect of certain two pieces of land, namely:—

(1) Sub. 1 of the farm Dorking No. 14340, situate in the Public Health Area of Tugela, County of Victoria, Province of Natal, in extent 21,780 (twenty-one thousand seven hundred and eighty) square feet.

(2) Sub. 5 of the farm Dorking No. 14340, situate in the Public Health Area of Tugela, County of Victoria, Province of Natal, in extent 1·3895 (one decimal three eight nine five) acres.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Stanger, Natal, on this 22nd October, 1963.—Laurie C. Smith & King, Applicant's Attorneys, 22 Jackson Street, Stanger. 13305—1

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 7445/1953, dated 22nd September, 1953, passed by Woodburn Mansions (Proprietary), Limited (U.C. No. 22968), in respect of certain Sub. 2 of the farm Woodburn No. 13614, situate in the County of Pietermaritzburg, Province of Natal, in extent 24·1754 (twenty-four decimal one seven five four) acres; still held under the Title Deed.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg within 3 (three) weeks from the last publication of this notice. Dated at Pietermaritzburg this 18th day of October, 1963.—Sam Sareff, Attorney for Applicant, 9 Greene's Chambers, Chancery Lane, Pietermaritzburg. 13246—

O.F.S.–O.V.S.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that Vincent Theodore Pienaar and Johanna Maria Prellei in their capacity as Executors Dative in the Estate of the late Jan Daniel Louw (No. L. 1658), duly authorised thereto by virtue of Letters of Administration issued by the Master of the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) at Bloemfontein on the 9th day of October, 1963, intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 1381/1916, dated the 29th day of April, 1916, passed in favour of Jan Daniel Louw in respect of certain—

(1) Water Erf No. 64, situate in the town of Trompsburg, District Trompsburg measuring 62 square roods 72 square feet;

(2) Water Erf No. 71, situate in the town of Trompsburg, District Trompsburg measuring 62 square roods 72 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same in writing with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within three weeks from the last publication of this Notice. Dated at Bloemfontein this 24th day of October 1963.—G. A. Hill, Attorneys for Applicant, Doric Buildings, 29 Elizabeth Street, P.O. Box 93, Bloemfontein. 13408—

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT

Kennis word hiermee gegee dat ons voorneme is om aansoek te doen vir gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 1668/1962, geregistreer op 7 M 1962, ten gunste van Willem Adria Venter en Anna Sophia Johanna Vent meerderjarige dogter, ten opsigte van Onde verdeling 1 van die gedeelte bekend Maoni No. 2790, van die gedeelte beke as Essendene No. 2430 van die pla Carolina No. 1525, Distrik Bloemfonte groot 5 morg.

Enige persoon wat beswaar maak te die uitreiking van sodanige gesertifiseer afskrif word hiermee versoek om dit skrif lik in te dien by die Kantoor van Registrateur van Aktes te Bloemfonte binne drie weke vanaf datum van laa publikasie van hierdie kennisgewing.—V de Wall, Leinberger & Potgieter, Applikase Prokureurs, Maitlandstraat 75 (Posb 260), Bloemfontein. 13403

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hierby word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen om 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte No. 5454/1949, gedateer 5 Desember 1949, ten gunste van (1) Jacobus Machiel Myburgh (gebore 31 Julie 1925), (2) Louis Johannes Fourie Myburgh (gebore 4 Desember 1927), (3) Catherina Cornelia Myburgh (gebore 30 Oktober 1929, nou Catherina Cornelia Swanepoel, voorheen Breed, gebore Myburgh, buite gemeenskap van goedere getroud met Jacob Abraham Swanepoel), (4) Lambertus Jacobus Myburgh (gebore 2 Maart 1942) ten aansien van sekere Gedeelte 5 ('n gedeelte van Gedeelte D) van Erf No. 133, gelee in die dorp en Distrik Ficksburg.

Alle persone wat teen die uitreiking van soodanige afskrif beswaar maak word hierby versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Bloemfontein binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Bloemfontein op hede die 24ste dag van Oktober 1963.—G. A. Hill, Prokureur vir Applikante, Doricgebou, Elizabethstraat 29 (Posbus 93), Bloemfontein. 13407—1

NOTICE.

CANCELLATION OF LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend to apply for the cancellation of the entry in the registers of the Registrar of Deeds of Bloemfontein, of certain Mortgage Bond No. 3640/1952, dated the 8th September, 1952, passed by Sarel Jacobus Louw (born 11th November, 1915), for the amount of eight thousand rand (R8,000), in favour of Bredasdorpse Eksekuteurskamer Trust en Assuransie Maatskappy, Beperk, over—

(1) certain remaining extent farm Kommetjesfontein No. 2, situate in the District of Trompsburg, measuring as such 967 morgen and 240 square roods;

(2) certain farm Kommetjesfontein A No. 174, situate in the District of Trompsburg, measuring as such 17 morgen 350 square roods;

(3) certain farm Punt No. 349, situate in the District of Philippolis, measuring 36 morgen 440 square roods;

(4) certain Subdivision 2 (Esperanza) of Subdivision 1 (Arizona) of the farm Hartebeestfontein No. 105, situate in the District of Philippolis, measuring 509·0135 (five nought nine decimal nought one three five) morgen;

(5) certain remaining extent of Subdivision 1 (Arizona) of the farm Hartebeestfontein No. 105, situate in the District of Philippolis, measuring as such 545·7468 (five four five decimal seven four six eight) morgen.

Any person having objection to the cancellation of such entry of the Bond are hereby requested to lodge same, in writing, with the Registrar of Deeds at Bloemfontein, within 3 (three) weeks from the last publication of this notice.—McIntyre & Van der Post, Attorneys for Applicant, Permanent Buildings, 45 Maitland Street (P.O. Box 540), Bloemfontein. 13277—1

VERLORE AKTE VAN VERDELINGS-TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Verdelingstransport No. 2354/1940, gedateer 19 Augustus 1940, ten gunste van Jan Frederik van Niekerk, gebore op 2 Mei 1885, ten aansien van sekere resterende gedeelte van die plaas Meintjes Rust No. 685, Distrik Ficksburg, groot 305 morg 30·5 vierkante roede, onderworpe aan lewenslange vruggebruik, ten gunste van Elsje Louisa Meintjes, gebore Du Preez, weduwee.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Bloemfontein, binne drie (3) weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Bloemfontein, op die 25ste dag van Oktober 1963.—Van de Wall, Leinberger en Potgieter, Aanvraer se Prokureurs, Maitlandstraat 75, Bloemfontein. 13373—1

JOHANNESBURG BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipt No. C.8992, in the name of Mrs. Christina van der Merwe, account Christina Boshoff, having been stolen or lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at this office at 49 Stuart Street, Harrismith, within 30 days from date hereof.—By Order of the Board.

13319—1

ORDERS OF COURT, ETC.—ORDERS VAN HOF, ENS.

TRANSVAAL.

AMENDED NOTICE OF INTENTION TO SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), at Johannesburg, on Tuesday, the 26th day of November, 1963, at 10 o'clock in the forenoon or so soon thereafter as the application can be heard for the acceptance of the Surrender of the Estate of JOHANNES LODEVICUS PRETORIUS, an organiser of the S.A. Iron and Steel Industries, of 20 West Avenue, Alberton; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Offices of the Master, at Pretoria, and the Magistrate at Alberton, for a period of 14 days from the 6th day of November, 1963.—C. J. Laubscher, Attorney for Applicant, 107 Central House, P.O. Box 104, Benoni. 13411—1

NOTICE OF INTENTION TO BE ABSENT FROM THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA.

I, HENDRIK JOHANNES PHILIPPUS SLABBERT, Chartered Accountant (S.A.), 1-5 Africa House, Mare Street, Pietersburg, hereby give notice of my intention to absent myself from the Republic of South Africa from the 22nd December, 1963, to the 14th January, 1964. During my absence MR. JULIAN MEYER, c/o Meyer, Susser & Steytler, 203 Permanent Building, 54 Mare Street, Pietersburg, will act for me in all the undermentioned matters where I hold the appointment under the hand of the Master of the Supreme Court, Pretoria. All enquiries regarding these Estates should be made at the Office of Mr. Julian Meyer:—

Insolvent Estate J. M. Beukes, (C.494/61), Trustee.

Grobler & Barkhuizen (Pty.) Ltd. (in Liquidation), Liquidator.

C. J. Maritz (T.F.A. 23/62), J. Pennells (T.F.A. 54/63), P. J. Steyn (T.F.A. 47/61).

Insolvent Estate L. D. Thompson (C.717/61), Trustee.

Insolvent Estate H. S. Vogl (C. 206/62), Trustee.

Insolvent Estate M. P. A. Vorster (C.88/62), Trustee.

J. L. Venter (T.F.A. 48/62), P. J. L. Venter (T.F.A. 6/62).

Dated at Pietersburg this 25th day of October, 1963. 13392—1

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Steyn.

Johannesburg, Tuesday, 22nd October, 1963.

In the application of ELBEE FINANCIAL TRUST (PTY.), LTD., Applicant, and JUTE CORPORATION OF S.A. (PTY.), LTD., with registered office at 102 Washington House, 68 Commissioner Street, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. H. H. Nestadt, Counsel for the Applicant and upon reading the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional liquidation in the hands of the Master;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on the 12th day of November, 1963, at 10 a.m., why the said Respondent Company shall not be placed under final winding-up Order;

3. That this rule be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar.

(Eidelman, L. & J.) 13459—1

KENNISGEWING VAN OORGAWE VAN SKULDENAAR SE BOEDEL.

Hiermee word kennis gegee dat 'n aansoek gerig sal word tot die Transvaalse Provinsiale Afdeling van die Hooggeregshof van Suid-Afrika te Pretoria, op 26 November 1963, om 10 vm., of so gou moontlik daarna as wat hierdie aansoek gehoor kan word vir die aanname van die Oorgawe van die Boedel van EDWARD SYNDEY VAN DEN BERG 'n staatsamptenaar van Terblanchestraat 829, Villieria, Pretoria; en dat sy vermoëstate vir insae sal lê by die Kantoor van die Weesheer, Pretoria, en die Kantoor van die Landdros, Vereeniging, vir 'n periode van 14 dae vanaf 4 November 1963.—J. Viljoen, Prokureur vir die Applikant, Velrahuis 14-18, Bureaulaan, Pretoria.

13421—1

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Eerste en Finale Likwidasie- en Distribusierekening in die Boedel van LOCHNER KARL EKSTEEN, beredder onder die bepalings van die Boere-Bystandswet, No. 40 van 1935 (Meester se Verwysings No. 42/1961), sal lê vir inspeksie deur Krediteure op die Kantore van die Meester te Pretoria en die Landdros te Tzaneen, vir 'n tydperk van veertien (14) dae vanaf 1 November 1963.—N. C. Maritz, Beredderaar, Letabagebou, Danie Jouberstraat (Posbus 304), Tzaneen. 13269—1

Case No. 23765/1962.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT PRETORIA, HELD AT PRETORIA.

Between C. A. VAN BOCHOVE, Plaintiff, and C. I. SMITH & W. C. SMITH, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Pretoria, a Warrant of Execution, dated the 13th day of November, 1962, the property listed hereunder will be sold in Execution, on the 25th day of November, 1963, at 11 a.m., in front of the Magistrate's Court, Pretoria, to the highest bidder:—

Certain remaining extent of Lot No. 338, situate on Fourth and Tenth Avenue, in the township of Wolmer, District Pretoria, measuring 12,870 (twelve thousand eight hundred and seventy) square feet.

A three bedroomed dwelling of brick and iron is reported to be on the ground, but nothing is guaranteed.

The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Messenger of the Court, Pretorius Street, Pretoria. Dated at Pretoria on this the 21st day of October, 1963.—K. Kuyper & Co., Attorneys for Plaintiff, 266 Van der Walt Street, Pretoria.

13238—1

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)
(L.S. 163/63.)

In the matter between ALLIED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and JOHN JONES RANKIN, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the Proceeds of the Immovable Property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all parties interested, at this office for 14 days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.—J. J. Myburgh, Sheriff, Sheriff's Office, Pretoria, 28th October, 1963.

13365—1

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)
(L.S. 172/63.)

In the matter between JOHANNESBURG BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and BAREN MATTHEWS JANSEN VAN VUUREN, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the Proceeds of the Immovable Property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all parties interested, at this office for 14 days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.—J. J. Myburgh, Sheriff, Sheriff's Office, Pretoria, 28th October, 1963.

13364—1

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)
(L.S. 165/63.)

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and VIOLET DOREEN SCHOEMAN, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the Proceeds of the Immovable Property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all parties interested, at this office for 14 days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.—J. J. Myburgh, Sheriff, Sheriff's Office, Pretoria, 28th October, 1963.

13362—1

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)
(L.S. 193/63.)

In the matter between JOHANNESBURG BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and MATHYS JOHANNES ADRIAAN DE BEER, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the Proceeds of the Immovable Property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all parties interested, at this office for 14 days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.—J. J. Myburgh, Sheriff, Sheriff's Office, Pretoria, 28th October, 1963.

13363—1

KENNISGEWING VAN VERGADERING VAN BALJU.
(L.S. 202/63.)

In die saak tussen SENTRAAL WESTELIKE KO-OP. MAATSKAPPY, BPK., Eiser, en J. H. MARE, Verweerder.

'n Vergadering van Verbandhouers en ander belanghebbendes in die ondervermelde eiendomme sal in die Kantoor van die Balju van Transvaal, Kerkplein, Pretoria, op Maandag die 11de dag van November 1963, om 9.15 vm. gehou word, met die doel om te besluit of die genoemde eiendomme verkoop moet word, en so ja, om die Voorwaardes van Verkoop vas te stel:—

1. Sekere Hoewe No. 112, geleë in Weg No. 2, Wheatlands-landbouhoewes, Distrik Randfontein (voorheen Distrik Krugersdorp), groot 4 (vier) morg 435 (vierhonderd vyf-en-dertig) vierkante roede. Transportakte No. 22407/51.
2. Sekere Hoewe No. 113, geleë in Weg No. 2, Wheatlands-landbouhoewes, Distrik Randfontein (voorheen Distrik Krugersdorp), groot 4 (vier) morg 435 (vierhonderd vyf-en-dertig) vierkante roede. Transportakte No. 22407/51.

J. J. Myburgh, Balju van Transvaal, Kantoor van die Balju van Transvaal, Paleis van Justisie, Pretoria, 28 Oktober 1963.

13366—1

KENNISGEWING VAN VERGADERING VAN BALJU.
(L.S. 239/63.)

In die saak tussen SAAMBOU (PERMANENTE) BOUVERENIGING, Eiser, en ROELF THEUNIS KRUGER DU PREEZ, Verweerder.

'n Vergadering van Verbandhouers en ander belanghebbendes in die ondervermelde eiendom sal in die Kantoor van die Balju van Transvaal, Kerkplein, Pretoria, op Maandag die 11de dag van November 1963, om 9.15 vm. gehou word, met die doel om te besluit of die genoemde eiendom verkoop moet word, en so ja, om die Voorwaardes van Verkoop vas te stel:—

Sekere Eiendomswoonerf No. 253, geleë aan Joubertstraat, in die dorp van Brenthurst, Distrik Brakpan, groot 8,400 vierkante voet. Transportakte No. F.10290/56.

J. J. Myburgh, Balju van Transvaal, Kantoor van die Balju van Transvaal, Paleis van Justisie, Pretoria, 28 Oktober, 1963.

13367—1

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Theron.

Johannesburg, Tuesday, 27th August, 1963.

In the application of B.P.J.M. INVESTMENTS (PTY.), LTD., Applicant, and FREDERICK ALBERTS, corner Main and North Roads, Randfontein, Respondent.

Upon the motion of Mr. L. O. Miller, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

That the Estate of the above-named Respondent be and is hereby placed under provisional sequestration in the hands of the Master and that a rule *nisi* do issue calling upon the Respondent to appear and to show cause, if any, to this Court on the 10th September, 1963, at 10 a.m., why a final Order of Sequestration shall not be granted against his Estate. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar.

POSTEA.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Trollip.

Johannesburg, Tuesday, 10th September, 1963.

Having heard Mr. L. O. Miller, Counsel for the Applicant, and having read the rule *nisi* issued out of this Court on the 27th day of August, 1963, and the other documents filed of record;

It is Ordered:

That the return date of the said rule be and is hereby extended to the 15th day of October, 1963. By Order of the Court.—Assistant Registrar.

(J. Melamed, H. & K.) 13331—1

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

Pretoria, Tuesday, the 22nd day of October, 1963.

Before the Honourable Mr. Justice De Wet, Judge-President.

In the *ex parte* application of ROBERT JAMES STUTHRIDGE, Applicant, *in re* STUTHRIDGE ESTATES (PROPRIETARY), LIMITED.

Having heard Mr. Edelstein, of Counsel for the Applicant, and having read the petition, the Master's Report and the Report of the Registrar of Deeds;

The Court Orders:

(*a*) That the Registrar of Companies be and is hereby directed to restore the name of the Company, STUTHRIDGE ESTATES (PROPRIETARY), LIMITED, to the Register of Companies;

(*b*) That the costs of this application be borne and paid for by the said Company;

(*c*) That this Order be published forthwith once in the *Government Gazette*. By Order of the Court.—Asst. Registrar.

N. Bloch, A. & G., for Harold M. Judin, Applicant's Attorneys, Medical Arts Building, Johannesburg. 13321—1

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)
(L.S. 171/63.)

In the matter between FREDERICK GEORGE WHITE STEPHENS, Plaintiff, and JOHN ROBERT BRADFORD, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the Proceeds of the Immovable Property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all parties interested, at this office for 14 days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.—J. J. Myburgh, Sheriff, Sheriff's Office, Pretoria, 28th October, 1963.

13361—1

CAPE.—KAAP.

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee dat daar op Vrydag, 29 November 1963, aansoek gedoen sal word in die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Griekwaland-Wes Plaaslike Afdeling) te Kimberley, vir die vrywillige oorgawe van die Boedel van Jacobus Andreas van Zyl, voorheen van die plaas Rietfontein, Distrik Potchefstroom en tans van Carringtonstraat 65, Mafeking. 'n Afskrif van die vermoëstaat sal ter insae lê by die Weesheer se Kantoor te Kimberley, vanaf 4 November 1963, en by die Kantoor van die Landdros te Mafeking vanaf dieselfde datum.—Bosman & Bosman, Prokureurs vir Aansoeker, Crewe'sgebou, Carringtonstraat (Posbus 310), Mafeking.

13236—1

M. 743/1963.
IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.
(Provinsiale Afdeling Kaap die Goeie Hoop.)

Kaapstad, Dinsdag, 17 September 1963.

Voor Sy Edele Regter Watermeyer.

Tussen FREDERIK SIMON STEYN, Applikant, en PATERNOSTER VISSERY (EIENDOMS), BEPERK, Respondent.

Op aansoek van advokaat Snitcher, S.A., namens die Applikant;

Na deurlees van die Bevel, insluitende die bevel *nisi* uitgereik deur hierdie Hof op 20 Augustus 1963;

Word die gemelde bevel *nisi* hiermee opgehef. Deur die hof.—H. Orchard, Assistent-griffier.
(Bisset.) 13323—1

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Griqualand West Local Division of the Supreme Court of South Africa, on Friday, the 22nd day of November, 1963, at 10 o'clock in the forenoon or so soon thereafter as the matter can be heard, for the Acceptance of the Surrender of the Estate of JACOBUS PHILIPPUS VAN DER LINDE, a cartage contractor, of Van Niekerk Street, Vryburg; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Assistant Master of the Supreme Court, at Kimberley and a duplicate thereof at the Office of the Magistrate, Vryburg, for a period of fourteen (14) days reckoned from Friday the 1st day of November, 1963. Dated at Vryburg on this 8th day of October, 1963.—Wessels, De Kock & Van Rooyen, Attorneys for Applicant, De Kock Street, Vryburg. 13192—1

KAKAMAS LANDBOUKO-OPERASIE, BEPERK (in Likwidasie).

Kennisgewing geskied hiermee dat die Vierde en Finale Likwidasie en Distribusierekening van die Kakamas Landbouko-operasie, Beperk (in Likwidasie) ter insae lê vir belanghebbende persone by die Kantoor van die Assistent Landdros, Kakamas, vir 14 dae vanaf Saterdag, 2 November 1963.

Indien enige belanghebbende persoon beswaar teen die rekening wil aanteken moet die beswaar in skrif voor 29 November 1963, ingedien word by die Registrateur van Ko-operatiewe Verenigings, Privaatsak 237, Pretoria.—W. C. J. Brink, Likwidateur, Posbus 204, Upington. 13171—1

NATAL.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Durban and Coast Local Division.)

In the matter between JESSIE WINIFRED ERASMUS (born Roberts), Plaintiff, and FRANCIS EDWARD HODSON ERASMUS, Defendant.

To: FRANCIS EDWARD HODSON ERASMUS, whose present whereabouts are unknown.

Take notice that by Summons issued and now filed in this office, you have been summoned to cause an appearance to be entered at the Office of the Registrar of the Supreme Court of South Africa, Durban and Coast Local Division, on or before the 25th day of November, 1963, in an action to be heard in the above-mentioned Court, in which JESSIE WINIFRED ERASMUS (born Roberts), your wife, claims restitution of conjugal rights, failing which:—

(*a*) A degree of divorce a vinculo matrimonii;
(*b*) forfeiture of the benefits of the marriage out of community of property;
(*c*) custody and sole guardianship of the two minor children of your marriage;
(*d*) maintenance for the Plaintiff in the sum of R60 per month;
(*e*) alternative relief;
(*f*) costs of suit.

Further take notice that in default of your appearance the action will be proceeded with and judgment granted against you without further notice;

Further take notice that the Plaintiff having obtained the necessary leave, is suing as a poor person in this action.

If you object to leave being granted, you should lodge your objection within Twenty-one (21) days of the date of publication hereof, whereupon the proceeding will automatically be stayed, and the Plaintiff's request to sue as a poor person will be determined by the Court in the same manner as an opposed application, on a date to be fixed by the Registrar.

Thus done and granted in the said Court at Durban, this 24th day of October, 1963.—N. A. Potgieter, Registrar. G. Wilson, of Henwood, Britter & Caney, Plaintiff's Attorneys, Ninth Floor, Cennewa House, 347 West Street, Durban. 13359—1

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Natal Provincial Division.)

Master's Office,
Pietermaritzburg.
23rd October, 1963.

In the matter between NICHOLAS ALBERT, Applicant, and DANIEL OLIVIER also known as ANTONIO DA'OLIVERA, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 18th day of September, 1963, by the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Local Division) has been superceded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated 11th day of October, 1963.—H. L. Walcott, Master of the Supreme Court.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.
(Natal Provinsiale Afdeling.)

Meesterskantoor,
Pietermaritzburg.
23 Oktober 1963.

In die saak tussen NICHOLAS ALBERT, Applikant, en DANIEL OLIVIER ook bekend as ANTONIO DA'OLIVERA, Respondent.

Kennis word hiermee gegee dat die Voorlopige Bevel van Sekwestrasie in die saak verleen op die 18de dag van September 1963, deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Durban en Kus Plaaslike Afdeling) is tersyde gestel en die petisie geweier deur Bevel van gesegde Hof, gedateer die 11de dag van Oktober 1963.—H. L. Walcott, Weesheer.

13302—1

O.F.S.—O.V.S.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Orange Free State Provincial Division.)

In the matter between ATKINSONS MOTOR GARAGES, Applicant, and HENDRIK STEPHANUS BUYS, a European male, farmer of the farm "Vetpan", P.O. Kransfontein, District Reitz, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case, on the 19th day of September, 1963, by the Supreme Court of South Africa, Orange Free State Provincial Division, has been superseded, and the Petition discharged by Order of the said Court, dated the 17th day of October, 1963.—C. P. L. Thomas, Master of the Supreme Court. 13239—1

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.
(Oranje-Vrystaat Provinsiale Afdeling.)

In die saak tussen ATKINSON'S MOTOR GARAGES, Applikant, en HENDRIK STEPHANUS BUYS, 'n Blanke boer van die plaas "Vetpan", Pk. Kransfontein, Distrik Reitz, Respondent.

Kennis word hiermee gegee dat die Voorlopige Bevel van Sekwestrasie in die saak verleen op die 19de dag van September 1963, deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Oranje-Vrystaat Provinsiale Afdeling), tersyde gestel is, en dat die Petisie deur Bevel van gesegde Hof, gedateer die 17de dag van Oktober 1963, geweier is.—C. P. L. Thomson, Meester van die Hooggeregshof.

13239—1

KENNISGEWING VAN OORGAWE VAN SKULDENAAR SE BOEDEL.

Hiermee word kennis gegee dat op die 28ste dag van November 1963, om 10-uur in die voormiddag of so spoedig daarna as wat hierdie saak verhoor kan word, by die Hooggeregshof van die Republiek van Suid-Afrika (Oranje-Vrystaat Provinsiale Afdeling), aansoek gedoen sal word om aanname van die Oorgawe van die Boedel van PIETER ANDRIES MARTHINUS FOUCHE, 'n loodgieter, van Martie Crescent 23, Naudeville, Distrik Welkom; en dat sy vermoëstate by die kantoor van die Meester van die Hooggeregshof, Bloemfontein, en by die kantoor van die Landdros te Welkom, ter insae sal lê vir 'n tydperk van 14 dae gereken vanaf 2 November 1963.—Meyer, Mathews & Oosthuizen. Prokureurs vir die Applikant, Sanlamgebou 123 (Posbus 199), Welkom. 13290—1

SALES IN EXECUTION.—GEREGTELIKE VERKOPE.

TRANSVAAL.

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 99/63.)

In the matter between INTERNATIONAL HARVESTER COMPANY (SOUTH AFRICA), (PTY.), LIMITED, Plaintiff, and JOHANNES TOBIAS LIEBENBERG, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above-mentioned suit, a sale, with reserve of R15,400, will be held before the Magistrate at the main entrance of the Magistrate's Office, Rustenburg, on Saturday, the 9th November, 1963, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on the Conditions to be read out by the Auctioneer at the time of the sale:—

Certain Portion A of the south-western portion of the farm Kosterfontein No. 460 (formerly No. 292), Registration Division J.P., District of Rustenburg, measuring 260 (two hundred and sixty) morgen 115 (one hundred and fifteen) square roods. Deed of Transfer No. 29395/43.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed:—

Good dwelling-house, rondawel, store, cowshed, garage and laundry, cement dam, Bantu huts, 15 morgen under irrigation, 2 morgen under citrus, 10 morgen good drylands, 40 morgen drylands can be cultivated (fallow at present) (fountain water).

Terms.—Ten per cent of the purchase price to be paid in cash on the day of sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at this office or at the Office of the Deputy-Sheriff, Rustenburg.—J. J. Myburgh, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 21st October, 1963. 13040—25-1

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 217/63.)

In the matter between ALLIED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and DOUGLAS ANTHONY DOREY, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above-mentioned suit, a sale, without reserve, will be held before the Magistrate at the Fox Street entrance of the Magistrate's Office, Johannesburg, on Saturday, the 9th November, 1963, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on the Conditions to be read out by the Auctioneer at the time of the sale:—

Certain Freehold Residential Erf No. 189, situate in the township of Langlaagte North, District of Johannesburg, measuring 5,678 (five thousand six hundred and seventy-eight) square feet. Deed of Transfer No. F. 5938/57.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed:—

Brick-built dwelling-house under iron, comprising front verandah, entrance hall, lounge, 3 bedrooms, bathroom, kitchen and back verandah. Outbuildings comprise garage and servant's room.

Terms.—Ten per cent of the purchase price to be paid in cash on the day of sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at this office or at the Office of the Deputy-Sheriff, Johannesburg.—J. J. Myburgh, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 21st October, 1963. 13041—25-1

Saak No. 115/1963.

GEREGTELIKE VERKOPING.

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK ALBERTON, GEHOU TE ALBERTON.

In die saak tussen DIE STADSRAAD VAN VAN ALBERTON, Eiser, en P. STELLA, Verweerder.

Ingevolge uitspraak in die Landdroshof van Alberton en Lasbrief van Eksekusie gedateer 20 Februarie 1963, sal die volgende eiendom op Vrydag, die 29ste dag van November 1963, om 10.30 vm. voor die Landdroshof, Van Riebeecklaan, Alberton, geregtelik verkoop word aan die hoogste bieder:—

Sekere Erf No. 315, geleë in Camborneweg, New Redruth, Alberton, synde Camborneweg 75, New Redruth, groot 138 vierkante roede 128 vierkante voete. Gehou deur die Verweerder kragtens Transportakte No. F. 9172/1956.
Die eiendom bevat geen verbeterings nie.

VERKOOPSVOORWAARDES.

1. Die eiendom word sonder voorbehoud aan die hoogste bieder verkoop onderhewig aan die bepalings en voorwaardes van die Landdroshowewet en die reëls daarkragtens uitgevaardig en aan die bepalings van die betrokke transportakte.

2. Tien persent van die koopprys sal betaal word op die dag van die verkoping en die balans teen oordrag van die eiendom, verseker deur 'n bank- of bougenootskapwaarborg wat binne 14 dae na verkoopsdatum gelewer moet word.

3. Volledige Verkoopsvoorwaardes sal onmiddellik voor die veiling deur die Geregsbode afgelees word en lê intussen in sy kantoor ter insae. Geteken te Alberton, hierdie 17de dag van Oktober 1963.—Namens Stadsklerk: Stadstesourier, Munisipale Kantoor, Van Riebeecklaan (Posbus 4), Alberton. 13087—25-1

GEREGTELIKE VERKOPING.

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK VAN WOLMARANSSTAD, GEHOU TE WOLMARANSSTAD.

In die saak tussen JOHANNESBURG BOUVERENIGING, Eiser en WESSEL JOHANNES BADENHORST VAN DEN HEEVER, Verweerder.

In uitvoering van 'n vonnis in die Landdroshof, Wolmaransstad, en 'n Lasbrief gedateer 12 Augustus 1963, sal die volgende in eksekusie verkoop word op 9 November 1963, om 10 vm., te Wolmaransstad Landdroskantoor, aan die hoogste bieër:—

Sekere Erf No. 457, geleë aan Geyerstraat in die dorp Wolmaransstad, groot twee honderd (200) vierkante roede, soos gehou.

Die volgende informasie word verskaf, alhoewel niks in hierdie verband gewaarborg word nie. Enige voorgenome Koper word versoek om die informasie hieronder verskaf te bekragtig.

Die gebou en opritgings op gemelde erf behels 'n losstaande vier-kamer enkelverdieping gebou. Konstruksie—baksteenmure en 'n ysterdak.

Die buitegeboue behels 'n enkelverdieping bestaande uit 'n garage. Konstruksie—baksteen en ysterdak.

VOORWAARDES.

1. Die eiendom sal sonder voorbehoud verkoop word aan die hoogste bieër en sal onderhewig wees aan die Magistraatshofwet en Regulasies ingevolge daarvan asook die Titelakte in so verre dit van toepassing is.

2. Die koopprys sal betaalbaar wees by wyse van 'n deposito van 10 persent op die verkoopdatum, en die onbetaalde balans tesame met rente daarop tot datum van registrasie van oordrag teen 6½ persent per jaar sal betaalbaar wees of verseker word deur 'n bank of bouvereniging waarborg ten gunste van die Bode van die Hof binne veertien dae van verkoop.

3. *Voorwaardes.*—Die volle Voorwaardes van die Verkoping wat deur die Bode van die Hof uitgelees sal word onmiddellik voor die verkoping, sal ten insae lê by die kantoor van die Bode van die Hof Wolmaransstad.—J. G. Pienaar, Prokureur vir Eiser, Bormanstraat (Posbus 1), Wolmaransstad. 12951—25-

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 161/63.)

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and CLARENCE PERCIVAL PEARCE, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above-mentioned suit a sale without reserve will be held before the Magistrate at the Fox Street entrance of the Magistrate's Office, Johannesburg, on Saturday, the 16th November, 1963, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale:—

Certain Erf No. 286, situate in Limeyer Township, District of Johannesburg, measuring 12,182 (twelve thousand one hundred and eighty-two) square feet. Deed of Transfer No. F. 322/58.

The following information is furnished though in this respect, nothing is guaranteed:—

Brick-built residence under iron roof comprising entrance hall, lounge, dining room, three bedrooms, kitchen, bathroom and front veranda. Outbuildings: Two garages and two servants' rooms.

Terms.—R200 in cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at this office or at the Office of the Deputy-Sheriff, Johannesburg.—J. J. Myburgh, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 28th October, 1963. 13368—1

Saak No. 4964/6

GEREGTELIKE VERKOPING.

IN DIE LANDDROSHOF VIR DI DISTRIK POTCHEFSTROOM GEHOU TE POTCHEFSTROOM.

In die saak tussen W. D. KRIEK, Eiser, en L. J. CROUKAMP, Verweerder.

Ingevolge uitspraak in die Hof van d Landdros van Potchefstroom, en Lasbri vir Geregtelike Verkoping gedagteken 7 Desember 1962, gaan die volgende gere telik op die 30ste dag van November 196

om 10-uur vm., by die Landdroshof, Greylingstraat, Potchefstroom, aan die hoogste bieder verkoop word:—

Sekere Gedeelte 1 van Erf No. 561, geleë aan Kockstraat, in die dorp Potchefstroom, groot veertienduisend vierhonderd (14,400) vierkante voet, onderhewig aan sulke voorwaardes en kondisies soos uiteengesit in Transportakte No. 10078/1948, gedateer 31 Maart 1948, ten gunste van Louis Johannes Croukamp (gebore op 4 Januarie 1909).

VERKOOPVOORWAARDES.

(1) Die eiendom sal aan die hoogste bieder verkoop word en sal onderworpe wees aan die voorwaardes en bedinge van die Wet op Landdroshowe en die Reëls daarkragtens uitgevaardig en van die Eiendomsbriewe vir sover hulle van toepassing is.

(2) Die volgende verbeterings is glo op die eiendom, doch niks word gewaarborg nie:—

'n Gepleisterde baksteenwoonhuis met sinkdak en die gewone buitegeboue.

(3) *Betaling.*—Die insetprys sal 'n bedrag van R5,847 83c plus rente teen 6½ persent per jaar op R5,829 63c vanaf 16 Julie 1963, tot datum van betaling, synde verskuldig aan die S.A. Permanente Bouvereniging, op eerste Verband. Indien hierdie prys nie aangebied word nie, sal daar geen verkoping van dié eiendom wees nie.

(4) Die Koper sal binne 14 dae na die datum van die koop en die ondertekening van hierdie Voorwaardes van Verkoop, aan die Geregsbode van die Hof, Potchefstroom, 'n goedgekeurde bank of bougenootskap-waarborg gee vir die bedrag van die koopprys van die gemelde eiendom, betaalbaar aan die genoemde Geregsbode van die Hof ten registrasie van die eiendom in die naam van die Koper. Koper sal sorg dra dat sodanige registrasie binne ses weke na die datum van hierdie verkoping en die ondertekening van hierdie Voorwaardes van verkoop, sal plaasvind.

(5) *Voorwaardes.*—Die volledige Verkoopvoorwaardes lê by die Kantoor van die Geregsbode, Potchefstroom, ter insae.—J. J. Coetzee, Eiser se Prokureur, p/a J. H. van Zyl & Coetzee, Kerkstraat 146 (Posbus 10), Potchefstroom, 24 Oktober 1963.

13398—1

SALE IN EXECUTION.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Transvaal Provincial Division.)

In the matter between P. F. THERON, Plaintiff, and J. J. PIENAAR, Defendant.

Pursuant to a Warrant of Execution, dated the 17th August, 1962, in the above honourable Court, I shall offer for sale by public auction in front of my office in President Street, Zeerust, at 11 a.m. on Saturday, 2nd November, 1963, certain Studebaker motor car attached by me in execution in the above matter.

Terms.—Cash.

J. S. Coulson, Deputy-Sheriff for Marico, P.O. Box 33, Zeerust. 13232—1

KENNISGEWING.

GEREGTELIKE VERKOPING.

IN DIE LANDDROSHOF VAN DIE DISTRIK KRUGERSDORP, GEHOU TE KRUGERSDORP.

In die sake HUCRON INVESTMENTS (PTY.), LTD., Eiser, en JOHANNES JOSEPHUS PIETERSE, Verweerder.

By magte van 'n vonnis in die Hof van die Landdros van Krugersdorp en Lasbrief, gedateer die 24ste dag van Augustus 1963, die volgende goedere in Eksekusie verkoop word op Saterdag, die 7de dag van Desember 1963, om 10-uur vm., aan die hoogste bieder, by die Landdroskantoor te Rustenburg:—

Sekere 1/6de aandeel van gedeelte van die plaas Rhenosterhoek No. 359, geleë in die Registrasie-afdeling J.Q., in die Distrik Rustenburg.

F. E. Höll, Bode van die Hof. J. B. Hugo & Cronje, Eiser se Prokureurs, Rustenburg, 23 Oktober 1963. 13251—1

Saak No. 948/63.

VERKOPING IN EKSEKUSIE.

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK VAN SCHWEIZER RENEKE, GEHOU TE SCHWEIZER RENEKE.

Tussen J. J. BOTHA, Eiser, en P. L. GROBLER, Verweerder.

In eksekusie van 'n lasbrief vir R177.56, uitgereik deur die Klerk van die Hof, Schweizer Reneke, op 7 Oktober 1963, sal die Geregsbode verkoop per publieke veiling voor die Landdroshof, Ottosdal, op die 2de dag van November 1963, om 10-uur vm.—

1963-model Volkswagen, Registrasie No. TAO 1211, Enjin No. 7392113.

Murray & Murray, Eiser se Prokureurs, Delportstraat (Posbus 15), Schweizer Reneke. 13295—1

Case No. 22337/63.

NOTICE OF SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between CITY COUNCIL OF JOHANNESBURG, Plaintiff, and J. P. ERASMUS, in her capacity as Executrix in the Estate of the late S. J. ERASMUS, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Writ of Execution, dated 6th June, 1963, the following will be sold in Execution on 22nd November, 1963, at 10 a.m. at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain freehold Lots Nos. 214 and 215, situate in Ninth Avenue, in the township of Greymont, District of Johannesburg, each measuring 34 square roods 104 square feet; both held by Estate late Sarel Johannees Erasmus under Deed of Transfer No. F.1021/53, dated the 12th December, 1953.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the Title Deeds in so far as these are applicable.

2. The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:—

A brick-plastered residence under iron with the usual outbuildings but no garage.

3. *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon to date of registration of transfer at the rate of 6 per cent per annum, within 14 days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

4. *Conditions.*—The full Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Messenger of the Court, Johannesburg.—E. F. M. Banchetti, of Moodie & Robertson, Webster, Dunbar & Saner, Plaintiff's Attorneys, Sixth Floor, 30 Simmonds Street, Johannesburg, 18th October, 1963.

13338—1

Case No. 30587/63.

NOTICE OF SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between CITY COUNCIL OF JOHANNESBURG, Plaintiff, and M. J. DE BEER (Male), Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Writ of Execution, dated 10th June, 1963, the following will be sold in Execution on 22nd November, 1963, at 10 a.m., at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain freehold Lot No. 477, situate in Collins Street, in the township of Brixton, District of Johannesburg, measuring 34 square roods 104 square feet; held by Matteus Johanne de Beer under Deed of Transfer No. F.2957/60, dated the 11th April, 1960.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the Title Deeds in so far as these are applicable.

2. The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:—

A face-brick plastered residence under iron with the usual outbuildings and garage.

3. *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon to date of registration of transfer at the rate of 6 per cent per annum, within 14 days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

4. *Conditions.*—The full Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Messenger of the Court, Johannesburg.—E. F. M. Banchetti, of Moodie & Robertson, Webster, Dunbar & Saner, Plaintiff's Attorneys, Sixth Floor, 30 Simmonds Street, Johannesburg, 18th October, 1963.

13337—1

Case No. 14231/1963.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PRETORIA, HELD AT PRETORIA.

Between EQUITY BUILDING SOCIETY (PERMANENT), Plaintiff, and A. VAN STADEN, N.O. Defendant.

In pursuance of a Judgment in the Court of the Magistrate of Pretoria, and Warrant of Execution dated the 14th June, 1963, the property listed hereunder will be sold in Execution on the 11th day of November, 1963, at 11 a.m. in the forenoon, in front of the Magistrate's Court, Pretorius Street, Pretoria, to the highest bidder:—

Certain Portions 1, 2, 3, 4 and 6 of Consolidated Lot No. 543, township of Rietfontein, City of Pretoria.

The following improvements are reported to be on the property but nothing is guaranteed:—

Portions 1, 2, 3 and 6: Vacant property.

Portion 4 containing a dwelling-house built of brick under iron roof consisting of lounge, dinette, two bedrooms, kitchen and bathroom together with garage and servant's quarters.

The Conditions of Sale, may be inspected at the office of the Messenger of the Court, Magistrate's Court, Pretoria. Dated at Pretoria on this 2nd day of October, 1963.—Austin & Goudvis, Plaintiff's Attorneys, 120 Ad-Astra Building, Church Street, Pretoria. 13188—1

Case No. 80650/62.

NOTICE OF SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between CITY COUNCIL OF JOHANNESBURG, Plaintiff, and M. C. BREEDT (Female), Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Writ of Execution, dated 16th May, 1963, the following will be sold in Execution on 22nd November, 1963, at 10 a.m. at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain freehold Lots Nos. 1052 and 1053, situate in First Road, in the township of Greymont, District of Johannesburg; each measuring 17 square roods 52 square feet; both held by Maria Catharina Breedt under Deed of Transfer No. F.7617/61, dated the 9th December, 1961.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the Title Deeds in so far as these are applicable.

2. The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:—

Stand No. 1052—a brick-plastered residence under iron with the usual outbuildings; Stand No. 1053—vacant.

3. *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon to date of registration of transfer at the rate of 6 per cent per annum, within 14 days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

4. *Conditions.*—The full Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Messenger of the Court, Johannesburg.—E. F. M. Banchetti, of Moodie & Robertson, Webster, Dunbar & Saner, Plaintiff's Attorneys, Sixth Floor, 30 Simmonds Street, Johannesburg, 18th October, 1963.

13339—1

CAPE.—KAAP.

Saak No. 255/1963.

GEREGTELIKE VERKOPING.

JOHANNESBURG BOUGENOOTSKAP, Eisers, en JACOB JOHANNES JACOBUS MOSTERT, Verweerder.

Ingevolge 'n vonnis in die Landdroshof te Vredenburg verleen op 6 Augustus 1963, sal ondergemelde eiendom publiek verkoop word voor die Landdroskantoor te Lambertsbaai, op Saterdag, 30 November 1963 om 9.30 vm—

Seker stuk grond synde Erf No. 339, Lambertsbaai Dorp Uitbreiding No. 3, geleë in die Dorpsbestuurgebied van Lambertsbaai, Afdeling Clanwilliam, groot 6,638 vierkante voet.

Verbeterings.—Op die erf is 'n woonhuis met 4 kamers plus kombuis, spens en badkamer asook motor garage en bediendekamer. Sementringmuur. Tans verhuur teen R30 per maand.

VERKOOPSVOORWAARDES.

Veiling geskied sonder reserwe aan hoogste bieder. Een-vyfde van koopprys is betaalbaar na afloop van veiling en die balans teen registrasie van Transport. Volledige voorwaardes lê ter insae by die Kantoor van die Afslaer.—Geregsbode, Clanwilliam. A. J. Burger, Afslaer, Voortrekkerstraat 83, Citrusdal, K.P. Tel. 88.

13264—1-8

KENNISGEWING VAN GEREGTELIKE VERKOPING.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.
(Griekwaland-Wes Plaaslike Afdeling.)
(No. I. 115/63.)

In die saak tussen VOLKSKAS, BEPERK, Eiser, en HENDRIK JOHANNES LOMBAARD, Verweerder.

As gevolg van 'n uitspraak van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Griekwaland-Wes Plaaslike Afdeling) en 'n Lasbrief, gedateer 5 Julie 1963, sal die ondergenoemde goedere op Donderdag, die 14de November 1963, om 10-uur vm. op die plaas Tharing, Distrik Kuruman, Geregtelik verkoop word aan die hoogste bieder:—

Vyf-en-tagtig koeie en 75 kalwers; 2 Afrikanerbulle; Simondallerbul; 100 skape; sleepwa, CBK 187; 1957-model Fordson trekker, CBK 384; Featmaster hammermeul; S.A. Wonder dubbelvoorplanter; enkelvoorplanter; kunsmisstrooier; skotskar; vierskaar skottelploeg; eenskaarploeg.

Terme.—Kontant.

Aldus gedoen en geteken te Kuruman, op hede die 23ste dag van Oktober 1963.—A. P. van der Walt, Adjunk-balju, Posbus 52, Kuruman. 13413—1-8

NATAL.

Case No. 1589/1963.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PINETOWN, HELD AT PINETOWN.

Between SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and NATALIE THERESE McEWAN, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Pinetown, dated the 13th September, 1963, and Writ of Execution, dated the 19th September, 1963, the immovable property listed hereunder will be sold in Execution on Saturday, the 16th day of November, 1963, at 10 a.m., in front of the Magistrate's Court, Chancery Lane, Pinetown, to the highest bidder:—

Sub. 1 of Lot No. 68, Rouken Glen Township (Extension No. 1), situate in the Borough of Westville, and in the Pinetown Regional Water Supply Area, County of Durban, Province of Natal, in extent thirty-two thousand three hundred and seventy-four (32,374) square feet.

Postal Address.—Corner of Waterloo and New Germany Roads, Westville.

Improvements.—Nil.

Excellent building site. The property is above road level giving unobstructed views of Cowies Hill Area.

The Plaintiffs are able to offer favourable loan facilities to an approved buyer.

MATERIAL CONDITIONS.

1. The sale shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder.

2. The Purchaser shall pay 10 per cent of the purchase price immediately after the the sale and the balance against registration of the transfer into the name of the Purchaser.

3. The attention of prospective Purchasers is directed to the provisions of the Group Areas Act.

The full Conditions may be inspected at our Office and/or at the Office of the Messenger of the Court, Pinetown. Dated at Pinetown this 17th day of October, 1963.—Darby, Higgs & McClung, Plaintiff's Attorneys, Dales Buildings, Crompton Street, Pinetown. 13196—1

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Natal Provincial Division.)

SALE IN EXECUTION.

LOCAL HEALTH COMMISSION (CLERMONT), Plaintiff, and PHILLIP DIDIZA KHUMALO, Defendant.

My Plan of Distribution in the above-mentioned matter has been prepared and will lie for inspection by all interested parties at my office for a period of 14 days as from 1st November, 1963.—S. Gauché Sheriff of Natal, Supreme Court, Pietermaritzburg, 21st October, 1963. 13231—

O.F.S.—O.V.S.

Saak No. 16157/1961

GEREGTELIKE VERKOPING.

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK BLOEMFONTEIN, GEHOU TE BLOEMFONTEIN.

In die saak tussen UNITED BOUGENOOTSKAP, Eiser, en FRANCINA SUSARA JOHANNA ENSLIN, Verweerderes.

Ter uitvoering van 'n uitspraak van die Landdroshof vir die Distrik Bloemfontein gehou te Bloemfontein, in bogemelde saak sal 'n verkoping, sonder reserwe, voor die Landdroskantoor, Pretlaan-ingang, om 1 vm. op Saterdag, 16 November 1963, gehou word op voorwaardes wat ten tye van die verkoping deur die Afslaer voorgelees sal word, van die volgende eiendom van die Verweerder, naamlik:—

Sekere Erf No. 2108, bekend as Henry straat 106, geleë in die Stad en Distrik Bloemfontein, groot 45 vierkante roede 20 vierkante voet, onderworpe aan sekere serwitute en gehou kragtens Transporakte No. 4747/1919.

Die volgende inligting word verstrek dog ten opsigte hiervan kan niks gewaarborg word nie:—

Op die eiendom is 'n woonhuis met bakstene gebou onder sinkdak bestaande uit 3 kamers, kombuis, spens en badkamer, asook motorhuis en bediendekamer.

Terme.—Die Koper sal 10 persent van die koopsom onmiddellik na die veiling kontant betaal aan die Bode van die Hof. Die balans moet verseker word deur bank- of bougenootskapwaarborg binne dae na afloop van die veiling.

Die Voorwaardes van die Verkoping kan in die Kantoor van die Bode van die Hof tydens kantoorure besigtig word.—C. J. van Niekerk, Bode van die Hof, Dorp Gebou, Elizabethstraat, Bloemfontein. Claude Reid, Prokureur vir Eiser, Unitegebou, Maitlandstraat, Bloemfontein.

13383—

GEREGTELIKE VERKOPING.

In die saak tussen VERNHARD WILHELM HEINRICH RICHTER MAREE, Eiser, en DAWID JACOBUS MAREE, Verweerder.

As gevolg van 'n uitpsraak van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Oranje-Vrystaat Provinsiale Afdeling), in bogenoemde saak sal 'n verkoping, sonder voorbehoud gehou word by die plaas Mount Nelson Pk. Excelsior, in die Distrik van Winburg op Saterdag, 8 November 1963, om 10

3—641

vm., van die volgende eiendom van die Verweerder volgens die voorwaardes wat voorgelees sal word deur die afslaer ten tye van die verkoping:—

1956 745 Massey-Harris trekker, 7-ton sleepwa, 1957 Chevrolet ligte aflewerings-wa, Case strooper (6 voet), 6-voet Sunmaster Offset, 3-skaar Cockshut trekkerploeg, Bobaas skoffeltoestel, 40 blesbokke.

VOORWAARDES.

(*a*) Die voertuie sal voetstoots verkoop word en voorgenome Kopers moet hulle self vergewis van die toestand van die voertuie.

(*b*) Die koopprys is betaalbaar in kontant onmiddellik na die bod toegestaan is.

(*c*) Die Koper is verantwoordelik vir betaling van alle lisensies, belastings en die verkryging van padvaardigheid sertifikate.

(*d*) Aflewering moet geneem word onmiddellik nadat die bod toegeslaan is en reëlings moet getref word vir die ontvangs en verwydering van die blesbokke. Geteken te Winburg, op hierdie 17de dag van Oktober 1963.—Victor S. Kotze, Adjunkbalju, Winburg Distrik. 13094—25-1

CHANGE OF NAME.—NAAMSVERANDERINGE.

TRANSVAAL.

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, HYMAN LIONEL CHAIMOWITZ, residing at 140 Yeo Street, Bellvue East, Johannesburg, and carrying on business as an attorney intend to apply to the State President for authority, under section *nine* of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of CHIMES, for the reason that I have always been known as CHIMES, my father and four brothers are known as CHIMES.

Any person who objects to my assumption of the said name of CHIMES should as soon as may be lodge his objection in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.—H. L. Chaimowitz, 18th September, 1963. 12277—11-18-25-1

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, MELVYN PELKOWITZ, residing at 161 Mowbray Road, Greenside, Johannesburg, and employed as Aeroplane Engineer, intend to apply to the State President for authority, under section *nine* of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of MELVYN KLOTZ, for the reason that my adopted father Solamn Jacob Klotz has been learning and schooling me for 15 years and I regard him with affection and sincerely as my paternal father.

I previously bore the name PELKOWITZ, but I have been known by the surname KLOTZ, at school, university and trade school and at work since 1948.

Any person who objects to my assumption of the said name of KLOTZ, should as soon as may be lodge his objection in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.—M. Pelkowitz, 5 September, 1963.

12320—11-18-25-1

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, RASHID AHMED ISMAIL, a merchant of 58a Market Street, Johannesburg intend to apply to the State President for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of MAYAT, for the reason that as from the issue of the Transvaal Asiatic Registration Certificate to me I have used this surname in all Government Departments.

I previously bore the names RASHID AHMED ISMAIL and RASHID AHMED MAYAT.

Any person who objects to my assumption of said name of RASHID AHMED MAYAT should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.—R. A. Ismail, 4th October, 1963. 12683—18-25-1-8

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, JANOS STEFANECZ, residing at 24 Gerrit Maritz, Dalview, Brakpan, and employed as a fitter and turner intend to apply to the State President for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of STEVENS and my christian name to be altered to JOHNNY for the reason that my present names are difficult to spell and to pronounce locally.

I previously bore the names JANOS STEFANECZ.

Any person who objects to my assumption of the said name of JOHNNY STEVENS should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Brakpan.—J. Stefanecz, 17th October, 1963. 12931—25-1-8-15

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, MARTIN POMEROY GUINSBERG, residing at 22 Ninth Street, Linden, Johannesburg, employed as a pupil engineer, intend to apply to the State President for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of POMEROY for the reason that when I was a small child my parents adopted my mother's maiden name of POMEROY as the surname of themselves and their children, with the result that I was brought up and educated as MARTIN POMEROY and am everywhere known by that name. I now wish to obtain legal sanction to the said change of name, in order to avoid any difficulties or embarrassment in the future.

Any person who objects to my assumption of the said name of POMEROY should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.—M. P. Guinsberg, 25th October, 1963. 13442—1-8-15-22

CAPE.—KAAP.

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, GOVINDASWAMI PADAYACHEE, residing at 13 Rock Street, Port Elizabeth, and employed as a teacher intend to apply to the State President for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the christian and surnames of RAMAKRISHNAN GOVINDASAMY DORASWAMI for the reason that my christian names were incorrectly registered in the birth register and my surname deleted.

Any person who objects to my assumption of the said name of RAMAKRISHNAN GOVINDASAMY DORASWAMI should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Port Elizabeth.—R. G. Doraswami, 2nd October, 1963. 12954—25-1-8-15

KENNISGEWING VAN VOORGENOME NAAMSVERANDERING.

Ek, die ondergetekende, PIET BURGER TALJAARD, woonagtig te Katkloof, in die afdeling van Caledon, is van voorneme om by die Staatspresident aansoek te doen om magtiging kragtens Artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937, om die van DE KOCK, aan te neem omrede dat ek by my vriende en in die algemeen as DE KOCK, bekend is en dat ek nooit bekend is by die naam van TALJAARD nie.

Enigeen wat daarteen beswaar het dat ek die bogenoemde naam DE KOCK aanneem, moet sy beswaar, met vermelding van redes daarvoor, so gou moontlik skriftelik by die Landdros van Caledon indien.—P. B. Taljaard, 1 Oktober 1963.

12390—11-18-25-1

DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937.

KENNISGEWING VAN VOORGENOME NAAMSVERANDERING.

Ek, NORMAN GERALD NOCHEMOWITZ, wat woonagtig is te Prinseslaan 14, Nuweland, Kaap, en werksaam is as tandheelkundige is voornemens om by die Staatspresident aansoek te doen om magtiging kragtens Artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937, om die van NOCHE aan te neem om die volgende redes:—

(*a*) Dat ek altyd bekend gestaan het as NOCHE;

(*b*) dat my van van Russiese oorsprong is en derhalwe vir my en my gesin in die verleentheid bring;

(*c*) dat daar groot moeite gevind word met die spelling en uitspraak van my naam.

Ek het voorheen die naam gedra van NOCHEMOWITZ.

Ek is ook voornemens om aansoek te doen om magtiging om die van van my vrou ESMÉ en minderjarige kinders MELANIE SUSAN en CRAIG LARRY te verander na NOCHE.

Enigeen wat daarteen beswaar het dat ons bovermelde naam NOCHE aanneem, moet sy beswaar, met vermelding van redes daarvoor, so gou moontlik skriftelik by die Landdros van Wynberg indien.—N. G. Nochemowitz, 8 Oktober 1963.

12603—18-25-1-8

NATAL.

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, DONAL SCHWARTZEL, residing at 28 Westcliffe, West Street, Durban, and employed as a salesman intend to apply to the State President for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of RICHARDS for the reason that I have been generally known as RICHARDS which is a name derived from my grandmother's name for many years. For business, personal and social reasons I desire to assume this name and regularise the position.

I previously bore the name SCHWARTZEL.

I also intend to apply for authority to change the surname of my minor child PAULINE BARBARA ANNE SCHWARTZEL to RICHARDS.

Any person who objects to our assumption of the said name of RICHARDS should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Durban.—D. Schwartzel, 16th September, 1963. 12886—25-1-8-15

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, JACK MORHEN, residing at 2 Chamberlain Avenue, Umbogintwini, and employed as an artisan, intend to apply to the State President for authority under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of KELLY, for the reason that I have always been known as JACK KELLY and have until recently been under the impression that KELLY was my surname.

I previously bore the name JACK MORHEN.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife, DENISE ELVA MORHEN, and minor children, BEVERLEY ANN MORHEN and MICHAEL PATRICK MORHEN to KELLY.

Any person who objects to our assumption of the said name of KELLY should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor with the Magistrate of Durban.—J. Morhen, 30th September, 1963. 12554—18-25-1-8

CHANGE OF NAME.

I, the undersigned, of 565 South Coast Road, Clairwood, Durban, hereby give notice that I intend to change my name.

I am registered in the Office of the Protector of Indian Immigrants, Durban, as SULIMAN B/R 2874/39.

I now abandon this name and from henceforth will be known and designated by the name of SULIMAN EBRAHIM KAYAT.

Any person objecting to this application should within one week after publication, lodge his objections, in writing, with the Protector of Indian Immigrants, Durban.—Suliman, 3rd October, 1963. 13354—1

CHANGE OF NAME.

I, the undersigned, of Durban, Natal, do hereby give notice that I intend to change my name.

I am a citizen of the Republic of South Africa and I am registered in the Births Register No. 5888/42 as AMARSINGH COLEMAN.

I now abandon this name and from henceforth will be known and designated by the name of AMARSINGH PARMALIK SINGH, for the reason that I have decided to assume my father's name.

Any person objecting to this application should within one week after publication, lodge his objections, in writing, with the Magistrate, Durban.—Amarsingh Coleman, 132 Umgeni Road, Durban, 3rd October, 1963. 12533—18-25-1-8

CHANGE OF NAME.

I, the undersigned, of Road 201, No. 133, Chatsworth, Durban, hereby give notice that I intend to change my name.

I am registered in the Office of the Protector of Indian Immigrants, Durban, as PUSHPANATHAN B/R 7489/63.

I now abandon this name and from henceforth will be known and designated by the name of PUSHPANATHAN PALANI KARUPPEN.

Any person objecting to this application should within one week after publication, lodge his objections, in writing, with the Protector of Indian Immigrants, Durban.—Pushpanathan, 22nd October, 1963. 13355—1

GENERAL.—ALGEMEEN.

TRANSVAAL.

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, GWEZUVA EMMANUEL DUNIRA, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at Block K 3414, Mamelodi, Pretoria.

Notice is also hereby given that JOEL SIDINGA KUNENE intends to apply simultaneously to the said Board for the registration which he holds in respect of the place referred to above to be cancelled if the above application is granted.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business or the cancellation of the said registration may lodge such objection in the form of an affidavit in triplicate with the Branch Manager, P.O. Box 2314, Pretoria, within 14 days of the publication of this notice.—G. E. Dunira. 13237—1

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, EMILY MOKHWEBANE, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at Business Centre No. 3, Block T, Tshweu Street, Mamelodi Location, Pretoria.

Notice is also hereby given that DAVID MOKHWEBANE (Executor in the Estate late LOUIS MOKHWEBANE) intends to apply simultaneously to the said Board for the registration which the late LOUIS MOKHWEBANE held in respect of the place referred to above to be cancelled if the above application is granted.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business or the cancellation of the said registration may lodge such objection in the form of an affidavit in triplicate with the Branch Manager, P.O. Box 2314, Pretoria, within 14 days of the publication of this notice.—E. Mokhwebane. 13423—1

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that we, REPUBLIC FRESH MEAT SUPPLY (PROPRIETARY), LIMITED, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a wholesale butcher in respect of a business which we propose to conduct at Union Street, Lot No. 3, Portion 22, Klipriviersoog.

Notice is also given that LIVESTOCK PRODUCTS (CENTRAL CO-OP.), LIMITED, trading under the name and style of MODERN BUTCHERY, has applied to the said Board for the registration which it holds in respect of the place referred to above to be cancelled if the above application is granted.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business or the cancellation of the said registration may lodge such objection in the form of an affidavit in triplicate with the Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, within 14 days of the publication of this notice.—J. N. Kalish, *for* Republic Fresh Meat Supply (Pty.), Ltd. 13395—1

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, VENTNIC TRADING (PTY.), LTD. (NICOLAOS VENTOURIS, Sole Director), the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at 32 Haley Avenue, Parkhill Gardens, Germiston.

Notice is also hereby given that GEORGE ZODIATES intends to apply simultaneously to the said Board for the registration which he holds in respect of the place referred to above to be cancelled if the above application is granted.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business or the cancellation of the said registration may lodge such objection in the form of an affidavit in triplicate with the Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, within 14 days of the publication of this notice. 13397—1

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, PAUL CHRONIAS, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at Stand No. 50, Florida North, being corner of Ontdekkersweg and Gordon Road, Florida North, District Roodepoort.

Notice is also hereby given that JACOBUS MARTHINUS CHRISTOFFEL GOUWS intends to apply simultaneously to the said Board for the registration which he holds in respect of the place referred to above to be cancelled if the above application is granted.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business or the cancellation of the said registration may lodge such objection in the form of an affidavit in triplicate with the Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, within 14 days of the publication of this notice.—Paul Chronias, c/o Louw & Ronald Rappoport, Attorneys for the Parties, 34a Van Wyk Street, Roodepoort. 13399—8

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that we, ROBERT S. WILLIAMS (PTY.), LTD. (Director: H. Tucker), the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which we propose to conduct at Stand No. 616, corner of Vondel and Preller Streets, Vanderbijlpark.

Notice is also hereby given that we intend to apply simultaneously to the said Board for the registration which we hold in respect of a retail butchery situated at Stand No. 602, Shakespeare Street, Vanderbijlpark, to be cancelled if the above application is granted.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business or the cancellation of the said Registration may lodge such objection in the form of an affidavit, in triplicate, with the Branch Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within 14 days of the publication of this notice. 13448—1

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, ESTHER SINGER, a Director of OBSERVATORY TERMINUS BUTCHERY (PROPRIETARY), LIMITED, being the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at 72a Rockey Street, Bellevue East, Johannesburg.

Notice is also hereby given that DAVID ALKIN intends to apply simultaneously to the said Board for the registration which he holds in respect of the place referred to above to be cancelled if the above application is granted.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business or the cancellation of the said registration may lodge such objection in the form of an affidavit in triplicate with the Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, within 14 days of the publication of this notice.—Katzenellenbogen, Swirsky & Co., Applicant's Attorneys, 801 Loveday House, corner of Loveday and Marshall Streets, Johannesburg. 13429—1

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, DONOVAN McDONALD, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at Portion A of Portion F, Klipspruit No. 49, 298—I.Q., District Johannesburg.

And any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objection in the form of an affidavit in triplicate with the Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, within 30 days of the publication of this notice.—D. McDonald, c/o Alec Oshry, 120/3 Maritime House, Johannesburg.

13430—1

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ons, JACOB MSOMI en LAZARUS COLLING BASSED, die ondergetekendes, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ons voornemens is om te Stancestraat 177, Hlogotlou Bantoedorp, Nebo, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar in die vorm van 'n eedsverklaring, in drievoud, by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, indien binne 30 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—J. Msomi en L. C. Bassed. 13247—1

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ons, W. P. J. VAN RENSBURG en V. J. MAISELS, die ondergetekendes, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om aanstelling as 'n ontvang- en hanteeragent van die Raad ten opsigte van die beheerde gebied, Pretoria.

Enige persoon wat beswaar het teen die aansoek kan sy beswaar by die Hoofbestuurder van genoemde Raad (Posbus 1357, Pretoria), aanteken binne 28 dae vanaf die eerste verskyning van hierdie kennisgewing.—W. P. J. van Rensburg, V. J. Maisels, Posbus 45, Johannesburg.

13287—1

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, EMMARENTIA MAGRITHA VAN DER WALT, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te Erasmusstraat 190, Erasmia, Distrik Pretoria, te dryf.

Kennis word ook hiermee gegee dat BAREND FREDERICK JACOBUS BURGER, voornemens is om tegelykertyd by genoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat hy ten opsigte van die plek hierbo genoem hou, te kanselleer indien my aansoek hierbo goedgekeur word.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid of die kansellasie van die genoemde registrasie kan sy beswaar in die vorm van 'n eedsverklaring, in drievoud, by die Takbestuurder, Posbus 2314, Pretoria indien binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—E. M. van der Walt.

13274—1

NOTICE IN TERMS OF SECTION 10 OF THE SUBDIVISION OF LAND ORDINANCE 1957.

Notice is hereby given, that WILHELM GUSTAVUS PISTORIUS, and OTHERS, owners of Portion 25, Portion B, Portion A and the remaining extent of the eastern portion of the farm Kafferskraal No. 133, Registration Division J.Q., District Rustenburg, have given notice in the manner prescribed by regulation of their application under Section 5 of the above Ordinance of their intention to divide the said land into 2 or more portions of which any one is less than 25 morgen in extent and that the holder or lessee of the mineral rights in and to the said properties cannot be found.

Any objection to the said division of the land should be lodged without delay with the Secretary of the Townships Board, Pretoria. Should no objection be received within two months of the date of the first publication of this notice, the division will be proceeded with.

KENNISGEWING VOLGENS SEKSIE 10 VAN DIE ORDONNANSIE OP DIE VERDELING VAN GROND 1957.

Kennis word hiermee gegee dat WILHELM GUSTAVUS PISTORIUS en ANDERE, die eienaars van Gedeelte 25, Gedeelte B, Gedeelte A, en die restant van die oostelike gedeelte van die plaas Kafferskraal No. 133, Registrasie-afdeling J.Q., Distrik Rustenburg, kennis gegee het op die manier voorgeskryf deur Regulasie van hulle applikasie volgens Seksie 5 van bogenoemde Ordonnansie van hulle voorneme om die genoemde grond te verdeel in twee of meer stukke, waarvan enige een minder as 25 morg groot is en dat die houer of huurder van die minerale regte in en van die genoemde eiendomme nie gevind kan word nie.

Enige besware teen die genoemde verdeling van grond moet sonder verwyl by die Sekretaris van die Dorperaad, Pretoria, ingedien word. Indien geen besware binne twee maande van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing ontvang word nie, sal met die verdeling voortgegaan word.

13288—1-8-15

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ons, WESVAAL VLEISMARK (EIENDOMS), BEPERK, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ons voornemens is om te Kerkstraat 67, Potchefstroom, te dryf.

Kennis word ook hiermee gegee dat STEFANUS ABRAHAM COMBRINK en JACOBUS ALBERTUS LE ROUX voornemens is om tegelykertyd by genoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat hulle ten opsigte van die plek hierbo genoem hou, te kanselleer indien ons aansoek hierbo goedgekeur word.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid of die kansellasie van die genoemde registrasie kan sy beswaar in die vorm van 'n eedsverklaring, in drievoud, by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—Wesvaal Vleismark (Edms.), Beperk, p/a Williams, Gaisford & Steyn, Kerkstraat 176, Potchefstroom. 13303—1

WRIGHT AND STUART, LIMITED, SALES.

Insolvent Estate S. J. S. RAUTENBACH, trading as HADDON SUPER MARKET (Master's Reference No. C.224/63).

Duly instructed by the Trustee in the above matter, we will sell all the stock-in-trade, fixtures and fittings at our premises on the 13th day of November, 1963, at 10.30 a.m.

Terms.—Cash or bank endorsed cheques.

For further particulars kindly apply to the Auctioneers.—Wright and Stuart, Limited, 123 Commissioner Street (P.O. Box 9693), Johannesburg. Telephone 23-3224.

13253—1

WRIGHT AND STUART, LIMITED, SALES.

Insolvent Estate F. A. FOURIE (Master's Reference No. KI-10/63).

Duly instructed by the Trustee in the above matter, we will sell all the stock-in-trade and household effects at our premises on the 13th day of November, 1963, at 10.30 a.m.

Terms.—Cash or bank guaranteed cheques.

For further particulars kindly apply to the Auctioneers.—Wright and Stuart, Limited, 123 Commissioner Street (P.O. Box 9693), Johannesburg. Telephone 23-3224.

13254—1

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that we, ODENDAAL'S COLD STORAGES, LIMITED (Directors: Michael Gladstone, Selwyn Sinder and Maurice Stein), intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher, in respect of a business (trading as NATIONAL BUTCHERY), which we propose to conduct at No. 4800, 82c King Street, Dagbreek, Welkom, Orange Free State.

Notice is also given hereby that LOURENS RASMUS OLIVIER, intends to apply simultaneously to the said Board for the registration which he holds in respect of the above premises to be cancelled if the above application is granted.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business or the cancellation of the said registration may lodge such objection with the General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within fourteen (14) days of the publication of this notice.—M. Gladstone, Director. 13464—1

NESER VAN RYNEVELD (EDMS.), BPK., SE VEILINGS.

OPENBARE VERKOPING VAN PLAAS, PLAASGEREEDSKAP, HOENDERBATTERYE, ENS.

In die Insolvente Boedel FRANS JOHANNES CRONJE (Meester se Verwysing No. C318/63).

In die Insolvente Boedel SAMUEL JOHANNES SMITH (Meester se Verwysing No. C377/63).

In die Insolvente Boedel SAMUEL JOHANNES SMITH en FRANS JOHANNES CRONJE handelende as SMITH EN CRONJE BOERDERY (Meester se Verwysing No. C316/63).

Behoorlik daartoe gelas deur die Trustee in die bogemelde Boedels, sal ons die volgende verkoop per openbare veiling op Donderdag, die 7de November 1963, beginnende om 11 vm., by die Klerksdorp Vendusie Krale:—

(1) In die Insolvente Boedel Frans Johannes Cronje (No. C318/63): Sekere Gedeelte 41 ('n gedeelte van Gedeelte 40) van die plaas Witpoort No. 394, Registrasie-afdeling I.P., Distrik Klerksdorp, groot 250 morg.

Opel Kapitan motorkar, 1959-motorkar, TY 9969; huisraad; plaasgereedskap.

Voorwaardes van verkoop sal aangekondig word die dag met die veiling.

(2) In die Insolvente Boedel Samuel Johannes Smith (No. C377/63): Bedford vragmotor, 1956-model TY 9821; International bakkie, TY 759; Malcomess gereedskap; huisraad en benodigdhede.

(3) In die Insolvente Boedel Smith en Cronje Boerdery (No. C316/63): 1 Malcomess trekker Landini, TY 3198; Massey Ferguson trekker, TY 3117; tweede handse enjin; 2 400 elk hoenderbatterye; 3 hoenderbatterye; 1 tuisgemaakte hoenderbattery; 1 hoenderbattery van sink en draad; 1 400 hoenderbattery; 1 300 hoenderbattery; 1 150 hoenderbattery; 10-gelling roomkanne; 2 5-gelling roomkanne; 6 4-gelling melksuigtoestelle met pype; 1 melkmasjien; 50 vt. by 30 vt. afdak van draad; 20 vt. by 30 vt. afdak van draad; 3 skottelploeg skottels; 1 skottelploeg.

30 Fries koeie, 9 jong Fries ossies, 3 jong Fries koeie.

Terme.—Kontant of bankgewaarmerkte tjeks.

Nadere gesonderhede van Neser van Ryneveld (Edms.), Bpk., Afslaers, Posbus 169, Klerksdorp. Foon 22451. 13170—1

UNITED AUCTIONEERING CO.'S SALES.

NORTHVIEW ESTATES (PTY.), LTD. (in Liquidation) (No. C.A. 158/63).

Duly instructed by the Joint Liquidators in the above matter we will sell by public auction the following:—

(1) Certain Stand No. 1931, situate corner Athol Road and Douglas Street, in the township of Highlands North Extension No. 3, District of Johannesburg, measuring approximately 24,131 square feet, upon which is erected a magnificent north-west facing face-brick three-storey block of 12 three-roomed flats, known as WAVERLEY, with balconies, basement garage, 13 servants' rooms, 2 bathrooms and conveniences, 4 service boys' rooms with kitchen and convenience, laundry room with enclosed drying space.

(2) Certain Erf No. 1948, situate 481 Louis Botha Avenue, in the township of Highlands North Extension No. 3, District of Johannesburg, measuring approximately 10,000 square feet, upon which is erected a modern residence and other improvements.

(3) Certain Erf No. 1950, situate 483 Louis Botha Avenue, in the township of Highlands North Extension No. 3, District of Johannesburg, measuring approximately 10,400 square feet, upon which is erected a modern residence and other improvements.

(4) Certain Erf No. 1954, situate 487 Louis Botha Avenue, in the township of Highlands North Extension No. 3, District of Johannesburg, measuring approximately 10,000 square feet, upon which is erected a modern residence and other improvements.

For further particulars and viewing please apply to the Auctioneers.

Sale takes place at our Mart, Zambesi House, Fox and Von Wielligh Streets, Johannesburg, on Thursday, 21st November, 1963, at 11 a.m.—United Auctioneering Company, Auctioneers and Stock Liquidators, Zambesi House, Fox and Von Wielligh Streets, Johannesburg. Telephone 22-7858/9. 13447—1

APPLICATION FOR REGISTRATION AS A WELFARE ORGANIZATION.

LENASIA MUSLIM ASSOCIATION applies for registration as a welfare organization in terms of Section 9 of Act No. 40 of 1947.

The objects of the association are—

(*a*) to provide, erect, maintain, and conduct madressas, mosques and other necessary Muslim institutions;

(*b*) primarily to provide Islamic education;

(*c*) to acquire by purchase or donation, land to erect madressas and mosques;

(*d*) to foster friendly relations and co-operation among all communities and bodies;

(*e*) to promote the physical, mental, moral welfare of the community and particularly of the children.

Any person/persons desiring to raise objection against the registration of the association, must submit such representation to the Registrar of Welfare Organizations, Private Bag 203, Pretoria, within 21 days as from the date of this advertisement.—A. H. Munshi, Joint Honorary Secretary, Lenasia Muslim Association.

13346—1-8-15

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ons, CORNELIA ELFRIEDA MARÉ en PIETER FRANCOIS VAN AARDT, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ons voornemens is om te Skoolperseel op Mooketsi, Distrik Letaba, onder die naam KOEDOE SLAGHUIS, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar in die vorm van 'n eedsverklaring, in drievoud, by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, indien, binne dertig (30) dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing. 13327—1

CITROEN MOTOR CAR TJ 9471.

To whom it may concern:

Notice is hereby given that Citroen motor car TJ 9471, which is at present standing on the premises of Selby Engineers (Pty.), Limited, in Heidelberg Road (off End Street), Johannesburg, and which used to be registered in the name of J. MWANDLA, will be sold as scrap and the proceeds used to defray repair costs and storage charges if the said motor vehicle is not removed from the premises in question within 14 days of the appearance of this advertisement.

This notice is without prejudice as regards the claim of Selby Engineers (Pty.), Limited, in respect of the said repair costs and storage charges.—N. Bloom, Manager, Selby Engineers (Pty.), Ltd., P.O. Box 5057, Boksburg North. Telephone 52-5781.

13283—1

TENDERS.

Insolvent Estate THOMAS BISHOP (Master's Ref. No. C.98/63).

Tenders are hereby invited for the purchase of any or all of the following assets:—

(*a*) Woodworking plant and machinery as contained on the premises consisting of the following:—

Drilling machines; lathes; wood turning machines; wood planet (Dancker); dust extraction plant; drills, cutters, etc.; router machine (Guilliet); Spuidel wood shaper (Caxton); rumbler machine; wood Spuidle (Atlas).

(*b*) Motor vehicle—certain Volkswagen combi.

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

Tenders are to be delivered to the Master of the Supreme Court in duplicate, in sealed envelopes marked "Tenders—Insolvent Estate Thomas Bishop, Master's Ref. No. C.98/63", by not later than 12 noon, Friday, the 12th November, 1963.

The relative information and particulars may be obtained at the undermentioned address.—Maurice Schwartz, C.A. (S.A.), Trustee, Ninth Floor, Old Arcade, 100 Market Street (P.O. Box 1474), Johannesburg. Telephone 834-1150. 13270—1

THE STERKSTROOM LOCAL NURSING SERVICES.

The STERKSTROOM LOCAL NURSING SERVICES, applied for registration as Welfare Organization, in terms of Section 6 of the Welfare Organizations Act, 1947 (Act No. 40 of 1947).

The objects of the Organization read as follows:—

General and midwife nursing in Town and District.

Any person or persons desiring to raise objections against the registration of the organization, must submit such representations to the Registrar of Welfare Organizations, Private Bag 203, Pretoria, within 21 days as from date of this advertisement.—P. S. Kemp, Honorary Secretary, Sterkstroom Local Nursing Services.

STERKSTROOM PLAASLIKE VERPLEGINGSRAAD.

Die STERKSTROOM PLAASLIKE VERPLEGINGSRAAD, het aansoek om registrasie as Welsynsorganisasie, ingevolge Artikel 6 van die Wet op Welsynsorganisasies, 1947 (No. 40 van 1947), ingedien.

Die doelstellings van die Organisasie lees soos volg:—

Algemene en kraam verpleging in Dorp en Distrik.

Enige persoon of persone wat beswaar teen die registrasie wil indien, moet sodanige vertoë binne 21 dae, vanaf die datum van hierdie publikasie aan die Registrateur van Welsynsorganisasies, Privaatsak 203, Pretoria, rig.—P. S. Kemp, Ere-Sekretaris, Sterkstroom Plaaslike Verplegingsraad. 13426—1

ELECTRICITY CONTROL BOARD.

In terms of Section 33 (3) of the Electricity Act, 1958, notice is hereby given that the Electricity Control Board, on the 19th August, 1963, granted the following amendments to the Cape Western Licence, 1925, of the Electricity Supply Commission, namely:—

(1) In clause 7 of the Licence, insert the following additional paragraph numbered (*f*):—

"(*f*) the additional areas shown on Deposited Plan No. 1.03/7224 within the further boundaries distinguished by the lines shown by a dash and a dot, namely:—

Commencing at the north-western beacon of the farm Farquharson's Request CLW. Q.10.3, on the boundary referred to in paragraph (*b*) hereof; thence following the farm boundaries which will include the farm Farquharson's Request CLW. Q.10-3, No. 15 The Kom CLW. Q.12-27, Naauwkloof CER. Q.4-13, Roelofs Berg CER. Q.5-9, Wagenbooms Rivier WOR. Q.11-45, Leeuw Rivier TUL. Q.6-27, Langleegte TUL. Q.6-26, Wolve Rivier TUL. Q.6-25, Lange Rivier WOR. Q.4A-25, Die Meul 1916-41-2566, Heiveld CER. Q.4-14, Sneeuw-kop TUL. Q.5-6 (Riet Valley) Rozendal WOR. Q.4A-28, Rietvalley WOR. Q.4-30, Zwanepoel's Poort CER. Q.6-18, Zuurvlakte TUL. Q.3-4, Leeuwen Hoek CER. Q.6-13, Winkelhaak WOR. Q.4A-27, Onder Lang Kloof TUL. Q.5-31 to the southern beacon of the said farm Onder Lang Kloof TUL. Q.5-31, on the boundary described in paragraph (*e*) hereof.

Commencing at the north western beacon of the farm Ratelrug WOR. Q.6-27 on the boundary described in paragraph (*e*) hereof, thence following the farm boundaries which will include the farms Taaybosch Kraal WOR. Q.3-8, Lot A CLW. Q.10-26 (Lot B) CLW. Q.10-27, Drooge Rivier CLW. Q.16-19, Rhenosterfontein WOR. Q.3-11, Kleinfontein 1951-423-21103, Lot A.K.F.W. Diagram No. 7956/61, Petersklip 1944-290-14486, Kransvlei 1949-283-14130, Rondegat WOR. Q.7-13, Wolwe Berg 1956-293-14626, Jan Dissels Rivier CLW. Q.4-44, Lang Rug CLW. Q.16-16, Lela Kloof CLW. Q.18-2, Annex Lang Kloof GR. 157/1948 and Krieberg 1954-183-9140, to the southeastern beacon of the said farm Krieberg 1954-183-9140 on the boundary described in pargraph (*e*) hereof."

(2) Add the following further proviso to paragraph (*f*) of clause 8 of the licence:—

"provided further that if the area of jurisdiction of an urban local authority is extended into the area of supply of the Licensee or if a new urban local authority is established within the area of supply of the Licensee, the Board, on an application of the urban local authority concerned and after hearing the representations of the Licensee, may determine that from a date decided by the Board and subject to such limitations and conditions as the Board may in the circumstances lay down, the foregoing proviso shall apply in the whole or part of the areas of jurisdiction of the new urban local authority."

P. S. Rautenbach, Chairman, Electricity Control Board.

ELEKTRISITEITSBEHEERRAAD.

Kennisgewing geskied hierby, ingevolge Artikel 33 (3) van die Elektrisiteitswet, 1958, dat die Elektrisiteitsbeheerraad op 19 Augustus 1963 die volgende wysigings tot die Wes-Kaaplandse Lisensie, 1925, van die Elektrisiteitsvoorsieningskommissie toegestaan het naamlik:—

(1) Voeg in klousule 7 van die Lisensie die volgende bykomende paragraaf genommer (*f*) in:—

"(*f*) die bykomende gebiede aangetoon op Gedeponeerde Plan No. 1.03/7224 binne die verdere grense onderskei deur die lyne aangetoon deur 'n streep en 'n stippel, naamlik:—

Begin by die noordwestelike baken van die plaas Farquharson's Request CLW. Q.10.3, op die grens vermeld in paragraaf (*b*) hiervan en volg daarvandaan die plaasgrense wat die plaas Farquharson's Request CLW. Q.10-3, No. 15 The Kom CLW. Q. 12-27, Naauwkloof CER. Q.4-13, Roelofs Berg CER. Q.5-9, Wagenbooms Rivier WOR. Q.11-45, Leeuw Rivier TUL. Q.6-27, Langleegte TUL. Q.6-26, Wolve Rivier TUL. Q.6-25, Lange Rivier WOR. Q.4A-25, Die Meul 1916-41-2566, Heiveld CER. Q.4-14, Sneeuwkop TUL. Q.5-6 (Riet Valley) Rozendal WOR. Q.4A-28, Rietvalley WOR. Q.4-30, Zwanepoel's Poort CER. Q.6-18, Zuurvlakte TUL. Q.3-4, Leeuwen Hoek CER. Q.6-13, Winkelhaak WOR. Q.4A-27, Onder Lang Kloof TUL. Q.5-31 op die grens beskryf in paragraaf (*e*) hiervan.

Begin by die noordwestelike baken van die plaas Ratelrug WOR. Q.6-27, op die grens beskryf in paragraaf (*e*) hiervan en volg daarvandaan die plaasgrense wat die plase Taaybosch Kraal WOR. Q.3-8, Lot A CLW. Q.10-26 (Lot B) CLW. Q.10-27, Drooge Rivier CLW. Q.16-19, Rhenosterfontein WOR. Q.3-11, Kleinfontein 1951-423-21103, Lot A.K.F.W. (Diagram No. 7956/61, Petersklip 1944-290-14486, Kransvlei 1949-283-14130, Rondegat WOR. Q.7-13, Wolwe Berg 1956-293-14626, Jan Dissels Rivier CLW. Q.4-44, Lang Rug CLW. Q.16-16, Lela Kloof CLW. Q.18-2, Annex Lang Kloof GR. 157/1948 en Krieberg 1954-183-9140, sal insluit tot by die suid-oostelike baken van genoemde plaas Krieberg 1954-183-9140, op die grens beskryf in paragraaf (*e*) hiervan.

(2) Voeg die volgende verdere voorbehoud by paragraaf (*f*) van klousule 8 van die Lisensie:—

"met dien verstande verder dat indien die regsgebied van 'n stedelike plaaslike owerheid tot in die leweringsgebied van die Lisensiehouer uitgebrei word of indien 'n nuwe stedelike plaaslike owerheid binne die leweringsgebied van die Lisensiehouer daargestel word die Raad op 'n aansoek van die betrokke stedelike plaaslike owerheid en na verhoor van die vertoë van die Lisensiehouer kan bepaal dat met ingang 'n datum waarop die Raad besluit en onderworpe aan sodanige beperkings en voorwaardes as wat die Raad in die omstandighede mag bepaal, die voorafgaande voorbehoud in die hele of deel van die uitgebreide gebied of die hele of deel van die regsgebied van die nuwe stedelike plaaslike owerheid geld."

P. S. Rautenbach, Voorsitter, Elektrisiteitsbeheerraad. 13198—1-8

KENNISGEWING.

Kennis word hierby gegee dat die kleinhandelslagtersbesigheid voortgesit te Kerkstraat 67, Potchefstroom, onder die firmanaam WESVAAL VLEISMARK deur STEFANUS ABRAHAM COMBRINK en JACOBUS ALBERTUS LE ROUX deur hulle verkoop is en na verloop van die statutêre advertensie tydperk oorgedra sal word aan WESVAAL VLEISMARK (EIENDOMS), BEPERK, wat gemelde besigheid te bogemelde adres vir sy eie voordeel sal voortsit vanaf sodanige datum. Gedateer te Potchefstroom op die 24ste dag van Oktober 1963.—Williams, Gaisford & Steyn, Prokureurs vir Partye, Kerkstraat 176, Potchefstroom. 13335—1

KENNISGEWING.

SUID-AFRIKAANSE NASIONALE TUBERKULOSEVERENIGING.

Vir algemene inligting word kennis hierby gegee dat die SANTA-tak, Philippolis, aansoek gedoen het by die Nasionale Raad van Welsynorganisasies om registrasie as 'n Welsynorganisasie, in terme van die Wet op Welsynorganisasies, 1947.

Die doelstellings van die Tak sal wees:—

(*a*) Om beleid te formuleer om plaaslike behoeftes te dek en om maatreëls te bevorder en te steun vir die voorkoming, vroeë ontdekking en spoedige en doeltreffende behandeling van tuberkulose.

(*b*) Om reklame in al sy vorms van stapel te stuur, deur te voer, aan te moedig en te steun met die doel om tuberkulose en sy bydraende faktore uit te wis en dusdoende die publiek in hierdie sake te lei en op te voed.

(*c*) Om maatreëls te tref, bevorder en/of te steun vir die voorkoming van tuberkulose, veral onder diegene wat weens kontak of omgewing daaraan blootgestel is.

(*d*) Om in die algemeen doenig te wees in alle sake en vraagstukke betreffende die versorging van tuberkulosegevalle en van diegene wat aan die siekte gely het, en van die afhanklikes van sulke persone of mense wat met hulle in aanraking was, en in die uitwissing van tuberkulose.

Enige beswaar teen die voorgenoemde registrasie moet skriftelik by die Registrateur van Welsynorganisasies, Privaatsak 203, Pretoria, binne 21 dae van die publikasie hiervan ingedien word.—Nasionale Sekretaris, S.A.N.T.V., Leiskgebou 600, hoek van Rissik- en Breestraat (Posbus 10501), Johannesburg. Foon 23-3000, 23-3030.

13312—1

NOTICE.

SOUTH AFRICAN NATIONAL TUBERCULOSIS ASSOCIATION.

It is hereby notified for general information that the SANTA Branch at Carletonville, has applied to the National Welfare Organizations Board for registration as a Welfare Organization in terms of the Welfare Organizations Act, 1947.

The objects of the Branch are:—

(*a*) To formulate policies to meet local needs, and to promote and support measures for the prevention, early discovery and prompt and efficient treatment of tuberculosis.

(*b*) To initiate, conduct, encourage and support propaganda, in all its forms, directed towards the eradication of tuberculosis and its contributory causes, and thereby to guide and educate the public in these matters.

(*c*) To initiate, promote and/or support measures for the prevention of tuberculosis particularly amongst those who through contact or environment are predisposed to it.

(*d*) Generally to concern itself with all matters and questions relating to the care of cases of tuberculosis, and those who have suffered from the disease and the dependants and contacts of all such persons, and the eradication of tuberculosis.

Any objections to the proposed registration must be lodged with the Registrar of Welfare Organizations, Private Bag 203, Pretoria, within 21 days of publication hereof.—National Secretary, S.A.N.T.A., 600 Leisk House, corner of Rissik and Bree Streets (P.O. Box 10501), Johannesburg. Phones 23-3000, 23-3030. 13311—1

RELIABLE AUCTIONEERING CO.'S SALES.

INSOLVENT ESTATE—TEAROOM EQUIPMENT.

Duly instructed by the Trustee in the matter of DINA CAROLINA VAN ROOYEN (No. C. 128/63), we shall sell without reserve, complete tearoom equipment, etc.

Note.—Sale takes place in our mart, 36 Prichard Street (off Harrison Street), Johannesburg, on Wednesday, 13th November, 1963, at 10.30 a.m.

Terms.—Cash or bank initialed cheques only.—Reliable Auctioneering Co. (Pty.), Ltd., Auctioneers & Stock Liquidators, 36 Pritchard Street (P.O. Box 8986), Johannesburg. Telephones 835-2964/5. Telegrams: "Losamor". 13278—1

CAPE.—KAAP.

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that THE IMPERIAL COLD STORAGE AND SUPPLY COMPANY, LIMITED [Directors: I. J. D. Wentzel, G. J. van Zyl (Alternate C. D. Wentzel), R. L. Frankel, I. Albow, J. G. van der Horst, Dr. P. R. Viljoen, R. L. Barry], intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher (confined to the sale of pre-cut meat in a super market) in respect of a business to be conducted at 42-44 High Street, Grahamstown.

Any person who has any objection to the establishment of the proposed business may lodge such objection in the form of an affidavit, in triplicate, with the General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within 30 days of the publication of this notice.—R. Loon & Loon, Applicant's Attorneys, Barclays Bank Building, Adderley Street, Port Elizabeth. 13405—1

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, MARTHINUS GERHARDUS MAREE, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te Lot No. 5, Blok K, Sewende Laan, Kleinmond, Distrik Caledon, te dryf.

Kennis word ook hiermee gegee dat PETRUS ARNOLDUS VISAGIE voornemens is om tegelykertyd by genoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat hy ten opsigte van die plek hierbo genoem hou, te kanselleer indien my aansoek hierbo goedgekeur word.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid of die kansellasie van die genoemde registrasie kan sy beswaar in die vorm van 'n eedsverklaring, in drievoud, by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, indien binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—M. G. Maree.

13304—1

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, AARON WASSERMAN, in my capacity as Executor Testamentary in the Estate of the late EVELYN WASSERMAN (born LEVIN), the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at Protea Meat Supplies, Main Road, Claremont.

Notice is also given hereby that AARON WASSERMAN, in his capacity as Executor Testamentary, intends to apply simultaneously to the said Board for the registration which he, in his capacity as aforesaid, holds in respect of the place referred to above, to be cancelled if the above application is granted.

Any person who has any objections against the establishment of the proposed business or the cancellation of the said registration may lodge such objections in the form of an affidavit, in triplicate, with the Branch Manager, P.O. Box 96, Maitland, within 14 days of the publication of this notice.—A. Wasserman. 13350—1

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that THE IMPERIAL COLD STORAGE AND SUPPLY COMPANY, LIMITED [Directors: I. J. D. Wentzel, G. J. van Zyl (Alternate: C. D. Wentzel), R. L. Frankel, I. Albow, J. G. van der Horst, Dr. P. R. Viljoen, R. L. Barry], intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher (confined to the sale of pre-cut meat in a supermarket), in respect of a business to be conducted at 135 Princes Street, Port Elizabeth.

Any person who has any objection to the establishment of the proposed business may lodge such objection in the form of an affidavit, in triplicate, with the Branch Manager, P.O. Box 3100, Port Elizabeth, within 30 days of the publication of this notice. Dated a Port Elizabeth this 1st day of November, 1963.—R. Loon & Loon, Applicant's Attorneys, Barclays Bank Building, Adderley Street, Port Elizabeth.

13378—1

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, ANDRIES ALWYN MARX voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te gedeelte van Erf No. 25, Platbosch, Stilbaai-Wes, Distrik Riversdal, te dryf.

Kennis word ook hiermee gegee dat PETRUS JOHANNES CRONJE voornemens is om tegelykertyd by die genoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat hy ten opsigte van die plek hierbo genoem hou, te kanselleer indien my aansoek goedgekeur word.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenoemde besigheid of die kansellasie van genoemde registrasie, kan sy beswaar indien by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, binne 30 dae na verskyning van hierdie kennisgewing.—A. A. Marx. 13369—1

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, ABRAHAM CUYLER, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at 38 Twenty-seventh Avenue, Salisbury Park, Walmer.

Notice is also given hereby that JAFTHA GEORGE intends to apply simultaneously to the said Board for the registration which he holds in respect of the place referred to above to be cancelled if the above application is granted.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business or the cancellation of the said registration may lodge such objections in the form of an affidavit, in triplicate, with the Branch Manager, P.O. Box 3100, Port Elizabeth, within 14 days of the publication of this notice.—A. Cuyler, c/o Smulian, Dubb, Vervat & Schkolne, 413 Standard Bank Building, Main Street, Port Elizabeth.

13379—1

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ons, PEPLER EN KIE. (EIENDOMS), BEPERK (Direkteure: I. Albow, J. N. Kruger, H. A. Pepler, J. H. Pepler, J. A. S. Meeuwsen en F. L. Collins), voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om aanstelling as 'n ontvang- en hanteeragent van die Raad, ten opsigte van die beheerde gebied Maitland Slagpale, Maitland.

Enige persoon wat beswaar het teen die aansoek kan sy beswaar in die vorm van 'n eedsverklaring, in drievoud, by die Takbestuurder van genoemde Raad, Posbus 96, Maitland, aanteken binne 30 dae vanaf die eerste verskyning van hierdie kennisgewing.—Pepler en Kie. (Eiendoms), Beperk.

13325—1

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, HYLIE MARIA VAN DER WESTHUIZEN (gebore DE BRUYN), die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te Carstens Farm, Gedeelte van Biesjesfontein, te Hutchinson, Distrik Victoria-Wes, te dryf.

Kennis word ook hiermee gegee dat HENDRIK LAMBERT DE BRUYN en MARIA PETRONELLA DE BRUYN, voornemens is om tegelykertyd by genoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat hulle ten opsigte van die plek hierbo genoem hou, te kanselleer indien my aansoek hierbo goedgekeur word.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid of die kansellasie van die genoemde registrasie, kan sy beswaar by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, indien binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—H. M. Van der Westhuizen.

13293—1

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, EDWIN CHARLES SCHWARTZ, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te National Building, Wetton Meat Supply, Wettonweg, Wetton, te dryf.

Kennis word ook hiermee gegee dat DENSTER SUPPLIES (PTY.), LTD. (Direkteure: H. A. van Ster, G. van Ster, D. J. Damonse), voornemens is om tegelykertyd by genoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat hy ten opsigte van die plek hierbo genoem hou, te kanselleer indien my aansoek hierbo goedgekeur word.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid of die kansellasie van die genoemde registrasie, kan sy beswaar in die vorm van 'n eedsverklaring, in drievoud, by die Takbestuurder, Posbus 96, Maitland, indien binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—E. C. Schwartz. 13297—1

Insolvent Estate P. C. LOTTER (Registered No. 11601).

The Caledon and South Western Districts Board of Executors, Ltd., will submit for sale by public auction a G.M.C. bakkie, a trailer and other items of farm equipment at their Stock Fair to be held at Villiersdorp, on Wednesday, 20th November, 1963, at 10 a.m.—L. Maister, Trustee, c/o Walter Goldberg Trust, Ltd., P.O. Box 1767, Cape Town. 13292—1

Insolvent Estate N. F. NAUDE (No. B.22/63).

Instructed thereto, we shall offer for sale by public auction at Maclear on Saturday, 9th November, 1963, at 11 a.m., the improved farm Portion 1 of Coldstream, Division Maclear, 638 morgen, 17 miles from Maclear, with modern homestead and outbuildings, 120 morgen under cultivation and divided into 8 camps. Abundant water.

Immediate possession.—Maclear Livestock Auctions, Auctioneers, Maclear.

13306—1

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, DAWOOD SALLIE, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at 50, 52, 54 Salt River Road, Salt River, Cape Town.

Notice is also given hereby that Insolvent Estate M. T. ADWAHMAN (Trustee: L. Maister), intends to apply simultaneously to the said Board for the registration which he holds in respect of the place referred to above to be cancelled if the above application is granted.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business or the cancellation of the said registration may lodge such objections in the form of an affidavit, in triplicate, with the Branch Manager, P.O. Box 96, Maitland, within 14 days of the publication of this notice.—D. Sallie. 13465—1

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, MRS. CHAN YUEN YUE, in my capacity as Manageress for the partnership consisting of myself, ANDREW LOW and EDWIN LOW, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at 203 Circular Drive, Fairview, Port Elizabeth.

Notice is also given hereby that MR. FRANCIS YOUNG LAI LAM intends to apply simultaneously to the said Board for the registration which he holds in respect of the place referred to above to be cancelled if the above application is granted.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business or the cancellation of the said registration may lodge such objections in the form of an affidavit, in triplicate, with the Branch Manager, P.O. Box 3100, Port Elizabeth, within 14 days of the publication of this notice.—Chan Yuen Yue. 13410—1

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, DAWOOD SALLIE, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a manufacturer of meat products in respect of a business which I propose to conduct at 50-52, 54 Salt River Road, Salt River, Cape Town.

Notice is also given hereby that Insolvent Estate M. T. ABDWAHMAN (Trustee: L. Maister), intends to apply simultaneously to the said Board for the registration which he holds in respect of the place referred to above to be cancelled if the above application is granted.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business or the cancellation of the said registration may lodge such objections in the form of an affidavit, in triplicate, with the Branch Manager, P.O. Box 96, Maitland, within 14 days of the publication of this notice.—D. Sallie. 13466—1

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEID.

Kennis word hiermee gegee dat ek, JOHANNES HENDRIK JACOBUS VLOK, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te Friedlanderstraat 4, De Aar, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenoemde besigheid kan sy beswaar in die vorm van 'n eedsverklaring, in drievoud, by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, indien binne dertig (30) dae vanaf publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te De Aar hierdie 1ste November 1963.—J. H. J. Vlok, Friedlanderstraat 4, De Aar. 13385—1

HOUSEHOLD CENTRE (PTY.), LIMITED (in Provisional Liquidation) (Registered No. C.2271).

SALE OF WEEKLY PAYMENT BUSINESS AS A GOING CONCERN, BY PUBLIC TENDER.

Tenders are invited for the purchase of the above business. Alternatively separate tenders may be lodged for the individual assets which are—

(*a*) stock-in-trade;
(*b*) small quantity office equipment;
(*c*) Debtors' accounts numbering in all approximately 1100.

Further particulars are available from the undersigned.

Tenders in duplicate, sealed and marked on the envelope "Tender Household Centre —Registered No. C.2271" must be lodged with the Master of the Supreme Court, Queen Victoria Street, Cape Town, by not later than noon, on Friday, 8th November, 1963.

The highest or any tender will not necessarily be accepted and cash or suitable security will be required before delivery of the assets.—L. Maister, Provisional Liquidator, Walter Goldberg Trust, Ltd., 8 St. George Street, Cape Town. Phone 3-4841.

13382—1

ALPHA WELSYNSORGANISASIE, PRIESKA.

Die ALPHA WELSYNSORGANISASIE het aansoek om registrasie as Welsynsorganisasie ingevolge Artikel 6 van die Wet op Welsynsorganisasies, 1947 (No. 40 van 1947), ingedien. Die doelstellings van die organisasie lees soos volg:—

(i) Opheffingswerk onder die minderbevoorregte Kleurling in Prieska te doen.

(ii) Om onkunde te bestry en kennis uit te brei.

(iii) Om te sorg vir gesonde vorms van ontspanning.

Hierdie organisasie sal staan onder die beskerming van die Prieska Stadsraad.

Enige persoon of persone wat beswaar teen die registrasie wil indien, moet sodanige vertoë binne 21 dae, vanaf datum van hierdie publikasie aan die Registrateur van Welsynsorganisasies, Privaatsak 203, Pretoria, rig.—M. E. C. Jonker, Sekretaresse, Alpha Welsynsorganisasie, Prieska, K.P.

13372—1

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEID.

Kennis word hiermee gegee dat ons, TUINROETE (KOÖPERATIEF), BEPERK (Direkteure S. J. Streicher, J. W. Wessels, W. D. de Wet, Johannes Uys, F. J. J. Cilliers, J. L. Uys en J. R. Badenhorst) voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerheid aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ons voornemens is om te Erf No. 1673, Voortrekkerstraat, Swellendam, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, aanteken binne 30 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—C. J. Lamprecht, Hoofbestuurder.

13381—1

NATAL.

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, HLABUYISE GOODENOUGH BUTHELEZI, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher of meat products in respect of a business which I propose to conduct under the name of VUKUZENZILE BUTCHERY at Jojosini, in the Nqutut District.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objection with the General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within 30 days of the publication of this notice. Dated at Eshowe this 22nd day of October, 1963.—Wynne & Wynne, Applicant's Attorneys, P.O. Box 1, Eshowe. 13275—1

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that THOMAS EDMUND CHAMBERLAIN intends to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which he proposes conducting at BELMORE BUTCHERY, Nkwalini, District Eshowe.

Notice is also given that PETER HENRY O'FARRELL intends to apply simultaneously to the said Board for the registration which he holds in respect of the place referred to above to be cancelled if the above application is granted.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business or the cancellation of the said registration may lodge such objection with the General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within 14 days of the publication of this notice.—W. E. White, Attorney for Applicant, P.O. Box 131, Eshowe. 13296—1

R. ACUTT & SONS (PTY.), LTD. (DURBAN) LAND SALES.

Insolvent Esate L. C. S. FOCE (No. B. 34/63).

We will offer for sale by public auction at "The Mart", 15 Mercury Lane, Durban, on Saturday, 9th November, 1963, at 10 a.m., on instructions from the Sole Trustee, Mr. E. M. Fenlon, in the above Estate, entirely without reserve, two fine residential sites at Widenham, near Umkomaas, each 1 acre and capable of subdivision, being—

(1) Lot No. 79 of A of 2 No. 1668, County of Alexandra, in extent 1·1549 acres and situate at the corner of St. Catherine Road and Somerset Road, the latter being a Service Road to the Main South Coast National Road.

(2) Lot No. 80 of A of 2 No. 1668, County of Alexandra, in extent 1·0357 acres and situate facing Somerset Road, which site immediately adjoins (1) above.

N.B.—Both these sites are in the Widenham Health Committee Area and are to be sold separately.

For full particulars, please apply to the Auctioneers.—R. Acutt & Sons (Pty.), Ltd., 15 Mercury Lane, Durban. Phone 65561.

13356—1

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, EMMANUEL VILAKAZI, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at Unit No. 3, New Umlazi, Bantu Township, Magisterial District of Umbumbulu.

Notice is also given hereby that I intend to apply simultaneously to the said Board for the registration which I hold in respect of a retail butchery situated at 228 Fairbreeze, Road, Cato Manor, Durban, to be cancelled if the above application is granted.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business or the cancellation of the said registration may lodge such objection with the Branch Manager, P.O. Box 2246, Durban, within 14 days of the publication of this notice.—E. Vilakazi. 13371—1

O.F.S.—O.V.S.

VRYSTAATSE LEWENDEHAWE-KOÖPERASIE, BEPERK, SE VENDUSIES.

(Geregistreer kragtens Wet No. 29 van 1939.)

Geaffilieer met Vleissentraal.

INSOLVENTE BOEDEL UITVERKOPING.

Behoorlik daartoe gelas deur die Kurator in die Insolvente Boedel van PHILLIPPUS LODEWIKUS DU BUISSON (No. X55/63), sal ons per publieke veiling te koop aanbied op Saterdag, 9 November 1963, om 10-uur vm., op die plaas Bellvue, Distrik Reitz, geleë 7 myl op die Reitz-Lindley grootpad, die volgende waardevolle plaaseiendom en los bates:—

Vaste eiendom.

(*a*) Sekere plaas Bellvue No. 148, geleë in die Distrik van Reitz, groot 264 morg 373 vierkante roede.

(*b*) Onderverdeling van die plaas Bosduifkrans No. 485, geleë in die Distrik Reitz, groot 132·1300 morg.

Bogemelde eiendomme is verbind onder verband ten gunste van die Land- en Landboubank van Suid-Afrika en sal aangebied word vir verkoping indien die Land- en Landboubank van Suid-Afrika daartoe sou toestem.

Los bates.

Vier Fries verse, parte vir hammermeule, 1 stroper, 1 koringplanter, 3 egge, 1 mielieplanter, 6 skoffels, 1 ossewa, 1 Massey Harris-trekker, 12 osjukke, 1 hooihark, 1 hooimasjien, 1 roomafskeier, 2 5-gallon-roomkanne, 2 10-gallon-roomkanne, 5 roomkanne van allerlei groottes, verskeie los parte vir Massey Harris (1950) trekker.

Terme.—Streng kontant met die dag van die veiling behalwe die vaste eiendom wat aangebied sal word onderworpe aan die voorwaardes soos wat voorgelees sal word ten tye van die verkoping.

Nadere besonderhede van die Afslaers en/of hul verteenwoordigers.—Bezuidenhout & Verster, Roosstraat, Reitz, en/of V. R. Olivier, Prokureur, Reitz.

13252—1

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat PIEWIE VERKOPE (EDMS.), BEPERK, 'n Maatskappy met beperkte Wetsverantwoordelikheid en met PHILIP STEYN en ELIZABETH MAGRITHA STEYN, as enigste Direkteure, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te Erf No. 33, Kerkstraat 26c, Koppies, te dryf.

Kennis word ook hiermee gegee dat ek voornemens is om tegelykertyd by genoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat ek ten opsigte van 'n kleinhandelslaghuis, geleë te Erf No. 80, Derde Straat, Koppies, hou, te kanselleer indien my aansoek hierbo goedgekeur word.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid of die kansellasie van genoemde registrasie kan sy beswaar in die vorm van 'n eedsverklaring, in drievoud, by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, indien binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—P. Steyn, Besturende Direkteur.

13374—1

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat PIEWIE VERKOPE (EDMS.), BEPERK, 'n Maatskappy met beperkte Wetsverantwoordelikheid en met PHILIP STEYN en ELIZABETH MAGRITHA STEYN, as enigste Direkteure, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te Erf No. 55, hoek van Tweede en Noordstraat, Koppies, te dryf.

Kennis word ook hiermee gegee dat PIET RETIEF DE WET, as Kurator, in Insolvente Boedel LOURENS ERASMUS PRINSLOO, wat as SENTRALE SLAGHUIS, handel gedryf het, voornemens is om tegelykertyd by genoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat hy ten opsigte van die plek hierbo genoem hou, te kanselleer indien my aansoek hierbo goedgekeur word.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid of die kansellasie van genoemde registrasie kan sy beswaar in die vorm van 'n eedsverklaring, in drievoud, by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, indien binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—P. Steyn, Besturende Direkteur.

13375—1

Atlas of South Africa

Comprehensive introduction together with Statistical Maps covering the following:—

Section I.—Relief, Geology, Soils, Vegetation and Fisheries.
Section II.—Climate and Water Resources.
Section III.—Population.
Section IV.—Agriculture.
Section V.—Industries and Occupations.
Section VI.—Transportation.
Section VII.—External Trade.

PRICE R18.00

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA AND CAPE TOWN

Atlas van Suid-Afrika

Omvattende inleiding tesame met Statistiese Kaarte dekkende die volgende:—

Afdeling I.—Relief, Geologie, Mynbou, Grondsoorte, Plantegroei en Visserye.
Afdeling II.—Klimaat en Waterhulpbronne.
Afdeling III.—Bevolking.
Afdeling IV.—Landbou.
Afdeling V.—Nywerhede en Beroepe.
Afdeling VI.—Vervoer.
Afdeling VII.—Buitelandse Handel.

PRYS R18.00

VERKRYGBAAR VAN DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA EN KAAPSTAD

NOTICE.

It is hereby notified for general information that payment in respect of deceased estate notices intended for publication in the *Government Gazette* should be effected as follows:—

In every instance an uncancelled R1 revenue stamp should be affixed to the relative estate notice which is submitted for publication in the *Government Gazette*.

N.B.—Cheques, postal orders or cash cannot be accepted as payment.

KENNISGEWING.

Dit word vir algemene inligting bekendgemaak dat betaling ten opsigte van bestorwe boedelkennisgewings, bestem vir plasing in die *Staatskoerant* op die volgende wyse moet geskied:—

In alle gevalle moet 'n ongekanselleerde R1 Inkomsteseël op die boedelvorm wat vir publikasie ingestuur word, vasgeplak word.

L.W.—Betalings by wyse van tjeks, posorders of kontant sal nie meer aanvaar word nie.

ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the Persons mentioned in the subjoined Schedule being unrepresented, interested parties are hereby given notice by Masters of the Supreme Courts of South Africa, that meetings will be held in the several Estates at the dates, times and places specified, for the purpose of selecting some Person or Persons, for approval by the respective Masters, as fit and proper to be appointed by them as Executors or Tutors, as the case may be.

Meetings in a town in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

VERKIESING VAN EKSEKUTEURS EN VOOGDE.

Aangesien die Boedels van die Persone vermeld in onderstaande Bylae nie verteenwoordig is nie, word hierby deur Meesters van die Hooggeregshowe van Suid-Afrika aan belanghebbendes kennis gegee, dat byeenkomste ten opsigte van die verskillende Boedels op die datums, tye en plekke vermeld, gehou sal word, met die doel om 'n Persoon of Persone te kies vir goedkeuring deur die onderskeie Meesters as geskik en bekwaam om deur hulle aangestel te word as Eksekuteurs of Voogde, na gelang van omstandighede.

In 'n stad waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Landdros.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

N.B.—Items indicated by a * on the left hand side, denote the election of a Tutor; otherwise an Executor is to be elected.
L.W.—Items aan die linkerkant met 'n * gemerk, dui aan die verkiesing van 'n Voog; andersins word 'n Eksekuteur gekies.

CAPE.—KAAP.

Registered Number of Estate. *Registrasie-nommer van Boedel.*	Surname and Christian Names of Deceased and Occupation. *Familienaam en Voorname van Oorlede Persoon en Beroep.*	Date of Death. *Datum van Oorlyde.*	Date, Time and Place of Meeting. *Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms.*
3709/63	Elliot, Gerald Joe, traveller	7/8/63	14/11/63, 10 a.m., Cape Town.
4145/62	Szmulewicz, Szmuel Boruch (also known as Shmuel Baruch), retired	11/7/62	14/11/63, 10 a.m., Cape Town.
4848/63	Scheuble, Johanna Catharina Hendrina, huisvrou	28/9/63	11/11/63, 10 vm., Bredasdorp.
4853/63	Smith, John, arbeider	21/9/63	13/11/63, 10 vm., Strand.
4931/63	Lourens, Matthys Johannes, doanebeampte	19/8/63	14/11/63, 10 vm., Kaapstad.
4455/63	Griffin, Alexandra Eliza Mary Watson, housewife	1/8/63	5/11/63, 10 a.m., Cape Town.
4741/63	Khatieb, Mohamed Ahmed (or Mohamed Khatieb Khatieb), general dealer	22/9/63	5/11/63, 10 a.m., Cape Town.
4464/63	Jampies, Lena, housewife	13/8/63	12/11/63, 10 a.m., Cape Town.
4958/63	Alexander, Peter, pensioner	30/9/63	12/11/63, 10 a.m., Cape Town.
4825/63	Davies, William, pensioner	3/10/63	12/11/63, 10 a.m., Bellville.
3039/63	Beerwinkel, Gideon Salomo, mason	7/11/57	12/11/63, 10 a.m., Cape Town.
4922/63	April, Willem, labourer	21/8/63	13/11/63, 10 a.m., Laingsburg.
6692/57	Daniels, Marha Sarah, labourer	7/12/57	14/11/63, 10 a.m., Somerset West.
4763/63	Vallahb, Jiva Chhiba, housewife	22/8/56	14/11/63, Cape Town.
4950/63	Vries, Antony Daniel, arbeider	14/2/63	13/11/63, Albertinia.
1487/62	van Niekerk, Anna Magdalena, 'n boer	14/3/62	7/11/63, Kaapstad.
4766/63	Warnes, Walter Edward, pensioner	1/7/63	7/11/63, Cape Town.
4885/63	Whitton, Margaret, bookkeeper	7/8/63	7/11/63, Cape Town.

TRANSVAAL.

8271/63	Klopper, Anna Cecilia, huisvrou	19/7/63	8/11/63, 9.30 vm., Germiston.
8251/63	Morony, Katherine, housewife	16/9/63	5/11/63, 10 a.m., Pretoria.
8311/63	Neumann, Clara, housewife	22/11/44	5/11/63, 10 a.m., Pretoria.
7932/63	van de Water, William, employee of the Royal Dutch	1/11/62	15/11/63, 9.30 a.m., Johannesburg.
3912/63	du Preez, Theunis Christoffel, pensionaris	10/5/63	15/11/63, 10 vm., Pietersburg.
8212/63	Mitri, Isaac John, market agent	21/9/63	15/11/63, 9.30 a.m., Johannesburg.
8264/63	Winkler, Hilda Auguste, manager of a company	11/2/57	12/11/63, 10 a.m., Pretoria.
7974/63	Duits, Hendrik, boer	28/9/63	8/11/63, 10 vm., Nelspruit.
8534/63	Rose, Frances, fitter	28/9/63	13/11/63, 10 a.m., Witbank.
8415/63	Pule, Guiseppe (Joseph), shipwright	13/12/60	15/11/63, 9.30 a.m., Johannesburg.
8485/63	van Wyk, Cornelia Johanna Susanna, bewaarder	2/10/63	15/11/63, 10 vm., Bethal.
5885/63	Boonzaaier, Christiaan Johannes Petrus, konstabel, S.A. Polisie	26/7/63	16/11/63, 9.30 vm., Johannesburg.
8416/63	du Preez, Susara Carolina, hoof-vermaas, laerskool	19/9/63	8/11/63, 10 vm., Ottosdal.
8306/63	du Preez, Gabriel Andries, messelaar	11/9/63	8/11/63, 10 vm., Vereeniging.
4947/62	Ebersohn, Anna Maria	—	7/11/63, 10 vm., Schweizer Reneke.
8437/63	du Toit, Pierre Philip, joernalis	15/9/63	8/11/63, 10 vm., Johannesburg.
8279/63	van der Westhuizen, Jacob, pensionaris	9/6/63	8/11/63, 10 vm., Balfour.
2959/63	van Zyl, Dirk Jacobus, posdiens	24/2/63	8/11/63, 10 vm., Rustenburg.
8239/63	Jacobson, Axel Edward Borge, retired planter	10/5/63	8/11/63, 9.30 a.m., Johannesburg.
*5609/58	Feldtmann, Gert Hendrik, gepensioeneerde	30/6/58	8/11/63, 10 vm., Vereeniging.
8400/63	von Born, Hermann, factory director	17/4/40	5/11/63, 10 a.m., Pretoria.
8410/63	Klopper, Susanna Johanna, huisvrou	27/8/63	8/11/63, 10 vm., Lichtenburg.
7210/63	Badenhorst, Hendrik Christoffel, 'n boer	22/7/63	5/11/63, 10 vm., Pretoria.
1800/63	Pace, Susarah Margaretha	14/7/62	5/11/63, 10 vm., Pretoria.

NATAL.

Registered Number of Estate. *Registrasie-nommer van Boedel.*	Surname and Christian Names of Deceased and Occupation. *Familienaam en Voorname van Oorlede Persoon en Beroep.*	Date of Death. *Datum van Oorlyde.*	Date, Time and Place of Meeting. *Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms.*
3182/63	Moola, Fatima Mahomed, merchant	28/6/63	7/11/63, 9 a.m., Durban.
452/57	Elli, farmer	25/6/52	7/11/63, 9 a.m., Durban.
2426/63	Errigadu, labourer	12/5/63	7/11/63, 9 a.m., Durban.
3175/63	Casey, Albert John, smid, S.A.S. & H	27/7/63	7/11/63, 9 vm., Durban.
2965/63	Potgieter, Coenraad Frederick, 'n boer	15/8/63	7/11/63, 10 vm., Utrecht.
2921/63	Chinnamma, housewife	5/6/59	7/11/63, 9 a.m., Durban.
2122/63	Amika, waiter	30/4/63	7/11/63, 10 a.m., Estcourt.
2634/63	Dassi, housewife	12/7/63	7/11/63, 9 a.m., Durban.
3027/63	Bohmer, Evelina Daisy, retired farmer	16/9/63	7/11/63, 10 a.m., Estcourt.
1015/46	Cochrane, William, hotel proprietor	28/4/46	4/11/63, 10 a.m., Ladysmith.
8556/24	Cele, Elka Madikane, farmer	12/8/23	7/11/63, 9 a.m., Durban.
3099/63	Baptie, Barry Neil, apprentice electrician	30/6/63	7/11/63, 9 a.m., Durban.
3076/63	Bee, Halima, housewife	28/7/63	7/11/63, 9 a.m., Durban.
3075/63	Askew, Gladys Wharton, agent	23/8/63	7/11/63, 9 a.m., Durban.
171/62	Chinasamy, machinist, furniture industry	17/6/61	7/11/63, 9 a.m., Durban.
3203/63	Nel, Francois, 'n boer	10/9/63	7/11/63, 10 vm., Estcourt.
2970/63	Parr, Jane Scott, housewife	17/9/63	7/11/63, 9 a.m., Durban.
2459/63	Westwood, Rebecca, none	23/6/63	7/11/63, 9 a.m., Durban.
1171/48	Willans, Norman Jeune, retired	10/6/48	6/11/63, 10 a.m., Pietermaritzburg.
3160/63	Somdayee, retired	4/7/63	7/11/63, 9 a.m., Durban.
3214/63	Blanche, Ellen Sophia Bruce, civil servant	26/6/63	7/11/63, 10 a.m., Nongoma.
3077/63	Dhanaseree, retired	20/7/63	7/11/63, 9 a.m., Durban.
3254/63	Appanna, labourer	10/9/63	7/11/63, 9 a.m., Durban.
1643/63	Dabadeen, farmer	9/5/63	7/11/63, 10 a.m., Umzinto.
3278/63	Holman, Brenda Janet Francis, secretary	2/10/63	6/11/63, 10 a.m., Pietermaritzburg.
3228/63	Sisson, Ana Margaret, housewife	17/8/63	4/11/63, 10 a.m., Newcastle.

ORANGE FREE STATE.—ORANJE-VRYSTAAT.

1453/63	Saffy, Warden, none	24/8/63	15/11/63, 10 a.m., Bloemfontein.
1528/63	Venter, Hester Susanna, huisvrou	16/9/63	13/11/63, 10 vm., Ventersburg.
1482/63	Pyne, Edwin Patrick, company director	11/9/63	15/11/63, 10 a.m., Bloemfontein.
1640/63	Jafta, Abraham, winkel-assistent	16/4/63	8/11/63, Bloemfontein.
1603/63	Liebenberg, Albertus, werkswinkelbestuurder	8/10/63	13/11/63, 10.30 vm., Clocolan.

GRIQUALAND WEST.—GRIKWALAND-WES.

620/63	Geringer, Willem Leonard, kalkbrander	16/9/63	7/11/63, 10 vm., Taung.
621/63	Denman, Percival, pensioner	4/10/63	6/11/63, 10 a.m., Kimberley.

EASTERN CAPE.—OOS-KAAP.

2130/63	Michaeu (born Heathcote), Olive Stella, farmer	24/8/63	8/11/63, 10 a.m., Cradock.
2326/63	Sampson, David John, pensioner	3/10/63	8/11/63, 2 p.m., Port Elizabeth.
2335/63	Muller, Johannes, retired pensioner	24/7/63	7/11/63, 10 a.m., Alexandria.
2280/63	Brits, Petronella Johanna, huisvrou	2/10/63	5/11/63, 10 vm., Hanover.
2284/63	Kapp, Frederick, messenger, S.A.R. & H	25/8/63	8/11/63, 2 p.m., Port Elizabeth.
2292/63	Botha (gebore Bosch), Sarah Elizabeth, huisvrou	2/10/63	6/11/63, 10 vm., Stockenstrom.

LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNTS IN DECEASED ESTATES LYING FOR INSPECTION.

Notice is hereby given, in terms of section *sixty-eight* of Act No. 24 of 1913, that copies of the Liquidation and Distribution Accounts in the Estates specified in the subjoined Schedule will be open for inspection of all persons interested therein for a period of 21 *days (or longer if specially stated) from the dates specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later*, and at the Offices of the Masters and Magistrates as stated.

Should no objection thereto be lodged with the Masters concerned during the specified period, the Executors will proceed to make payments in accordance with the accounts.

LIKWIDASIE- EN DISTRIBUSIEREKENINGS IN BESTORWE BOEDELS WAT TER INSAE LÊ.

Hierby word kragtens artikel *agt-en-sestig* van Wet No. 24 van 1913, kennis gegee, dat duplikate van die Likwidasie- en Distribusierekenings in die Boedels in die onderstaande Bylae vermeld, in die Kantore van die Meesters en Landdroste, soos vermeld en gedurende 'n tydperk van 21 *dae (of langer, indien spesiaal vermeld) vanaf gemelde datums of vanaf datums van publikasie hiervan, as dit later is*, ter insae sal lê van alle persone wat daarby belang het.

Indien binne genoemde tydperk geen besware daarteen by die betrokke Meesters ingedien word nie gaan die Eksekuteurs oor tot die uitbetaling ingevolge gemelde rekenings.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

CAPE.—KAAP.

Estate No. / *Boedel No.*	Name of Estate and Description of Account. / *Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.*	Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. / *Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.*	Office of the Master, Cape Town, or Kimberley in the case of the items indicated by a * and the Magistrate. / *Kantoor van die Meester, Kaapstad, of Kimberley in die geval van die items met 'n * gemerk en die Landdros.*	Name and Address of Executor or Authorised Agent. / *Naam en adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
3100/63	Zeeman, Maria Helena (gebore Colyn); Eerste en Laaste	—	Robertson.....	G. J. van Zyl, Algemene Bestuurder, Robertson Trust en Agentskap, Beperk, Posbus 62, Robertson.
5646/61	Spamer, Jacoba Johanna; Eerste en Finale....	—	Bellville.....	Hermanus Hendrik Spamer, Chamberlainstraat 66, Parow.
2306/62	Albert Smith, of Moorlands, Seacroft Road, Mablethorpe, Lincoln, England; First and Final	—	—	C. C. G. Steytler, Secretary, The Colonial Orphan Chamber and Trust Company, 4 Church Square, Cape Town, as Agent for Executor Testamentary.
482/63	van Zyl, Pieter Willem, en nagelate eggenote Ellie Sophia Christina van Zyl (gebore Lombaard); Eerste en Finale	—	*Upington.....	Gordonia Trust (Eiendoms), Beperk, Posbus 270, Upington.
887/63	Anna Magrietha Christina Geldenhuis (gebore Strydom), weduwee; Eerste en Finale	—	Oudtshoorn....	Pocock & Bailey, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Kerkstraat 117, Oudtshoorn.
3885/63	Helitje Aletta Johanna Gous (gebore Marais), huisvrou, en nagelate eggenoot Andries Stephanus Fakculyn Gous; Eerste en Finale	—	Clanwilliam....	A. J. Burger, Voortrekkerstraat 83 (Posbus 6), Citrusdal.
2007/63	Jooste, Jacobus Michaël, en nagelate eggenote Alida Barendina Jooste (gebore Venter), van Parowstraat 32, Parow, K.P.; Eerste en Finale	—	Bellville.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.
3456/63	Barclay, James Harvey Rayne, of 98 Balfour Street, Woodstock, and surviving spouse, Elizabeth Ann Edward Barclay (born Milne); First and Final	—	—	Fairbridge, Arderne & Lawton, Attorneys for Executrix Testamentary, 46 St. George's Street, Cape Town.
2114/63	van der Merwe, Magdalena Christina (gebore Smith), en langslewende eggenoot Carel Aaron van der Merwe, van Reservoirstraat, Moorreesburg; Eerste en Laaste	4/11/63	Malmesbury....	Pierre du Plessis & Schapiro, Piketbergweg 21, Malmesbury.
4797/62	Metcalfe, John Ryno Kuys, of Dieprivier, Caledon; First	—	Caledon.....	J. H. Loe Smuts, General Manager and Secretary, Caledon en Suidwestelike Distrikte Eksekuteurskamer, Beperk, P.O. Box 34, Caledon, Agent for Executors Testamentary.
7028/54	Jansen, Zirk Bernardus, veeboer; Supplementêre Eerste en Finale	—	Philipstown....	Loubser & Meiring, Prokureurs, Philipstown.
214/63	Mostert, Gloudina Maria; Eerste en Finale..	—	*Keimoes.....	Hendrik F. G. Truter, Eksekuteur Datief, Hoofstraat (Posbus 39), Keimoes.
2910/63	Perkins, Doris Thelma (ook bekend as Doris Thelma Mary Perkins) (gebore Cutler); Eerste en Laaste	—	Fraserburg.....	Johannes Carel Theron, Eksekuteur Testamentêr, p/a Hansen & Esterhuyse, Cilliersstraat 11 (Posbus 5), Fraserburg.
594/63	van den Berg, Jacobus Christal; Eerste en Finale	—	Bellville.....	M. J. Dreyer, S.A.N.T.A.M., Posbus 653, Kaapstad, Eksekuteur Datief.
1381/63	Dawood, Ismail; First and Final.....	—	Wynberg.....	Gordon Davis & Jackson, 537 Grand Parade Centre, Cape Town.
445/63	Mogg, Alice Clara; First and Final.....	—	*	D. de Witt, Secretary, G.W. Board of Executors Trust and Agency Company, Limited, Kimberley, Executor Testamentary.
912/63	Forsyth, Alexander; First and Final.....	—	Wynberg.....	Syfret, Godlonton & Low, 24 Wale Street, Cape Town.
308/63	Kock, Gerhardus Christiaan, retired farmer, of De Aar, and surviving spouse, Elizabeth Thomasine Kock; First and Final	4/11/63	*De Aar.....	Paul & Blomerus, P.O. Box 7, De Aar, Attorneys for Executors.
947/63	Strydom, Johann Cornelis Daniel, ongetroude rustende boer, van Nelsonstraat 44, Malmesbury; Eerste en Finale	—	Malmesbury....	S.A.N.T.A.M., Beperk, Posbus 15, Malmesbury, Agent vir Eksekuteurs Testamentêr.
52/63	Carstens, Maria Hendrika Jacoba (gebore Langland); Eerste en Laaste	—	*Upington.....	C. H. Niemand, Bestuurder, Die Bolandse Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 297, Upington, Agent vir Eksekuteurs Testamentêr.
1784/62	Thuynsma, William Norman, and surviving spouse, Susan Carolina Thuynsma; First and Final	—	Paarl.....	A. Ahrenson & Stern, Solicitors, Union House, Queen Victoria Street, Cape Town.
1236/63	de Hahn, Christina (born Duminy), widow; First and Final	—	Wynberg.....	A. Ahrenson & Stern, Solicitors, Union House, Queen Victoria Street, Cape Town.
1573/60	Rogers, Mary Ann Thorning (born Huxham), of 20 Elizabeth Avenue, Pinelands, Cape; First and Final	—	—	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executor Testamentary.
4718/62	Abramowitz, Harris, retired, of Heatherbelle, Cromer Road, Muizenberg; First and Final	—	Simonstown....	H. L. Stern & Company, Attorneys for Executors Testamentary, 30 Hout Street, Cape Town.
3075/61	Leibowitz, Benno; First and Final and Supplementary	—	Wynberg.....	Pincus, Matz & Feinberg, Maynard House, Maynard Street, Wynberg.
310/63	Sounes, Gerhardus Michael Adriaan, en nagelate eggenote Sanetta Maria Josina Sounes (gebore Greeff), van Prieska, K.P.; Eerste en Finale	—	*Prieska.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.
213/63	Mostert, Cornelis Johannes, en nagelate eggenote Gloudina Maria Mostert (gebore Agenbag); Eerste en Finale	—	*Keimoes.....	Hendrik F. G. Truter, Eksekuteur Datief, Hoofstraat (Posbus 39), Keimoes.

Estate No. / *Boedel No.*	Name of Estate and Description of Account. / *Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.*	Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. / *Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.*	Office of the Master, Cape Town, or Kimberley in the case of the items indicated by a * and the Magistrate. / *Kantoor van die Meester, Kaapstad, of Kimberley in die geval van die items met 'n * gemerk en die Landdros.*	Name and Address of Executor or Authorised Agent. / *Naam en adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
2184/60	Samai, Ebrahim; First and Final.....	—	Wynberg.....	Gordon Davis & Jackson, 537 Grand Parade Centre, Cape Town.
3050/63	Pretorius, Johannes Mathys, boer, van Besemkop, Calitzdorp, en nagelate eggenote Isabella Judith Susanna Pretorius (gebore Nel); Eerste en Finale	—	Calitzdorp.....	R. van R. Barry, Andries Pretoriusstraat, Calitzdorp, Prokureur vir Eksekuteurs Testamentêr.
3310/63	Christina Wilhelmina Burger (gebore van Dyk), huisvrou, en langslewende eggenoot Willem Petrus Burger; Eerste en Finale	—	Clanwilliam....	Smit & Kie., Posbus 8, Clanwilliam, Prokureurs vir Boedel.
5769/62	Phillips, Ernest Leonard, pensioner, of Garden Street, Plumstead, Cape; First and Final	—	Wynberg.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent for Executrix Testamentary.
4389/60	Smidt, James Edward; First and Final.....	—	Wynberg.....	C. & A. Friedlander, 140 St. George's Street, Cape Town.
1254/57	Albert Chapman, of 35 Pearson Street, Port Elizabeth; Supplementary	—	Port Elizabeth..	C. C. G. Steytler, Secretary, The Colonial Orphan Chamber and Trust Company, 4 Church Square, Cape Town, for Self and Co-Executor Testamentary.
4945/59	Paulus, Johannes (also known as John) Marthinus (also known as Martin or Martinus); First and Final	—	Wynberg.....	Buchanan & Berman, C.N.A. Buildings, Maynard Road, Wynberg.
506/62	van der Merwe, Johannes Joachimus, en nagelate eggenote Elizabeth Johanna van der Merwe (gebore Erasmus); Eerste en Finale	—	*Kuruman.....	Chapman & Campbell, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Voortrekkerstraat (Posbus 17), Kuruman.
17/63	Smit, Hendrik Petrus, rustende boer, van Reivilo, Distrik Vryburg, en nagelate eggenote Wilhelmina Jacoba Smit (gebore Koorsen); Eerste en Finale	—	*Vryburg.....	P. J. du Plessis & Kie., Markstraat 86, Vryburg, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.
304/63	Fourie, Ellie Dorothea (gebore Nel), van Kakamas; Eerste en Finale	4/11/63	*Kakamas.....	J. A. Loubser, Posbus 5, Kakamas.
745/62	de Jager, Hendrik Schalk; First and Final....	—	*Mafeking.....	Minchin & Kelly, Attorneys for the Executrix Testamentary, P.O. Box 26, Mafeking.
546/62	Papier, Klaas, plaasarbeider, van Sanddraai, Afdeling Gordonia; Eerste en Finale	—	*Upington.....	Kuhn & Joubert, Posbus 53, Upington.
3454/62	Ernst Gabriel van der Merwe, en nagelate eggenote Rachel Elizabeth van der Merwe (gebore Stofberg); Eerste en Laaste	—	Worcester.....	J. F. G. Smuts, Bestuurder, Die Bolandse Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 82, Worcester, vir Self en Mede-eksekutrise Testamentêr.
1704/57	Kotze, Johannes Christiaan, onderwyser en boer, van Omaruru, Suidwes-Afrika, en nablywende eggenote Josephine Connie Kotze (gebore Balt); Veranderde Eerste en Laaste	—	—	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Westelike Kaap Takkantoor, Posbus 883, Kaapstad, Agent vir Buitelandse Eksekuteur.
1185/63	Nieuwoudt, Jan Valentyn (Fallentein), en nagelate eggenote Martha Maria Nieuwoudt; Eerste en Laaste	—	Wynberg.....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 54, Kaapstad, Agent vir Eksekuteur Testamentêr.
3420/63	Comyns, Norah Kathleen, widow, of 83 Somerset Road, Green Point, Cape; First and Final	—	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Agent for Executor Dative.
3606/63	Spoor, Violet Maria (born Clark), widow, of Marine Hotel, Hermanus, Cape; First and Final	—	Hermanus.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Executor Testamentary.
2996/63	Giroul, Jean Muriel (born Utting), widow, of Rustenberg Guest Farm, Strand; First and Final	—	Strand.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Executor Testamentary.
1797/63	Oliver, Henry Edward John, pensioner, of 33 Logan Street, Touws River; First	—	Worcester.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Executor Testamentary.
891/63	Richardson, Erica (born Oljenick), widow, of Amsterdam, Holland; First and Final	—	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Executor Testamentary.
139/63	du Plessis, Johannes Lodewikus, and surviving spouse, Margaretha Johanna du Plessis (born du Plessis), of 44 Miller Street, De Aar; First and Final	—	*De Aar.....	Joseph & Van Rensburg, P.O. Box 139, De Aar
531/63	Karoline Cohn, widow; First and Final.....	—	—	Johanna Cohn, 15 Beulah Terrace, Oranjezicht, Cape Town, Executrix Testamentary.
44606/35	Martin, Henry Jacobus, and surviving spouse, Wilhelmina Marthalena Martin (born Segels); First and Final	—	—	Joseph Urdang & Company, Attorneys and Conveyancers, Klipfontein Road, Athlone, Cape.
—	Charles Bernhardus Vismer; First and Final..	—	Stellenbosch....	C. Panos, 71 Bree Street, Cape Town.
4907/62	Cloete, Philip Albert; First and Final.....	—	Oudtshoorn....	Brown, Hurly & Muller, 17 Terminus Street, East London.

Estate No. / *Boedel No.*	Name of Estate and Description of Account. / *Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.*	Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. / *Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.*	Office of the Master, Cape Town, or Kimberley in the case of the items indicated by a * and the Magistrate. / *Kantoor van die Meester, Kaapstad of Kimberley in die geval van die items met 'n * gemerk en die Landdros.*	Name and Address of Executor or Authorised Agent. / *Naam en adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
2200/63	Cochius, Robert Andrew, general post office inspector, of 12 Nansen Road, Claremont, Cape, and surviving spouse, Iris Cochius (born Carter); First and Final	—	Wynberg.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent for Executrix Testamentary.
84/63	Webb, Charles, railway pensioner, of Dovedale Grange, Broadlands Road, Avondale, Salisbury, Southern Rhodesia; First and Final	—	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Western Cape Branch, P.O. Box 883, Cape Town, Agent for Foreign Executor.
4031/61	Schreuder, Johanna Christina, en nagelate eggenoot George Phillipus Schreuder; Eerste en Finale	—	Springbok.....	A. L. Hofmeyr, Bestuurder, Bolandse Eksekuteurskamer, Beperk (geregistreerde depositonemende instelling), Posbus 40, Vredendal, Agent vir Eksekuteur Testamentêr.
122/63	Botha, Willem Johannes Erasmus, boer, en nagelate eggenote Janetta Sophia Louisa Botha (gebore Smith); Eerste en Finale	—	Vredendal.....	A. L. Hofmeyr, Bestuurder, Bolandse Eksekuteurskamer, Beperk (geregistreerde depositonemende instelling), Posbus 40, Vredendal, Agent vir Eksekuteure Testamentêr.
4182/63	Coetzee, Michael Pentz, of 2 Duena Vista, 25 First Avenue, Fish Hoek, Cape, and surviving spouse, Rita Grace Coetzee (born Heath); First and Final	—	Wynberg.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Western Cape Branch, P.O. Box 883, Cape Town, Agent for Executrix Testamentary.
4469/62	Robins, Lord Thomas Ellis, Peer of the Realm, of 76 Sloame Street, Chelsea, London, England; First and Final	—	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Western Cape Branch, P.O. Box 883, Cape Town, Agent for Foreign Executor.
3259/62	White, Gesie Wilhelmina; Eerste en Laaste....	—	Carnarvon.....	G. B. Kempen & Dewet Nel, Alheitstraat (Posbus 4), Carnarvon, K.P.
287/63	Heyns, Anna Louisa; Eerste en Finale.....	—	*Upington.....	Heyns & Heyns, Posbus 218, Upington.
441/63	Mouton, Elizabeth Gertruida; Eerste en Finale	—	Ceres.....	Paul H. S. van Zijl, Posbus 43, Ceres.
2175/63	Payak, Anna Cornelia (gebore Arendse), weduwee, huisvrou; Eerste en Finale	—	Swellendam....	Louw & Steyn, Swellendam.
5773/62	Lambert, Alec Isemonger, getroud in gemeenskap van goedere met Anna Christina Lambert (gebore Volschenk)	—	Worcester.....	Theron, Humphrey & Fick, Posbus 62, Worcester.
2551/62	Davids, Johanna; Eerste en Finale.....	2/11/63	Wellington.....	Paarlse Eksekuteurskamer, Beperk, Wellington Tak.
3224/63	Walsh, Thomas, shopkeeper, of 7 Walsh Street, Halifax, England; First and Final	—	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Agent for Foreign Executor.
4368/61	William Adam Bunton, and surviving spouse, Doris Esther Bunton (born Muller); Amended First and Final	—	Bellville.....	Hofmeyr & Marquard, Attorneys for the Executor Dative, 1 Teddington Street (P.O. Box 1), Bellville.
603/59	Daniels, Diederik, bouaannemer, van Bloemfontein Erwe No. 193, De Aar, en nablywende eggenote Sophie Catherina Daniels; Eerste en Finale	4/11/63	*De Aar.....	Paul & Blomerus, Posbus 7, De Aar, Prokureurs vir Eksekuteur.
147/63	Henderson, Edward Campbell; First and Final	—	*	D. P. Veary, P.O. Box 189, Kimberley.
1861/63	Bester, Gladys Eveline (born Goldseller), widow; First and Final	—	—	Guthrie & Theron, Attorneys for the Executor Dative, P.O. Box 17, Caledon.
1860/63	Bester, Andrew James (also known as Andries Jacobus), and since deceased spouse, Gladys Eveline Bester (born Goldseller); First and Final	—	—	Guthrie & Theron, Attorneys for the Executor Dative, P.O. Box 17, Caledon.
3495/63	du Toit, Rachel Elizabeth Frederika, weduwee; Eerste en Finale	—	Bellville.....	A. Wagner de Villiers & Lambert, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Parlementstraat 41, Kaapstad.
2006/63	Jansen, Elisabeth (gebore de Man); Eerste en Finale	—	Wynberg.....	Elisabeth Jansen, Posbus 18, Kaapstad.
112/62	Swartz, Helena Elizabeth (born Nienaber); First and Final	—	*Mafeking.....	Minchin & Kelly, Attorneys for the Executor Testamentary, P.O. Box 26, Mafeking.
2660/63	Seeligsohn, Sally Jules Robins; First and Final	—	—	C. & A. Friedlander, 140 St. George's Street, Cape Town.
3258/63	Block, Carl Paul, pensioner, of Green Point, Cape; First and Final	—	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Western Cape Branch, P.O. Box 883, Cape Town, Agent for Executrix Testamentary.
2034/63	Sauer, Elsabe Sophia; Eerste en Finale.....	—	Stellenbosch....	D. P. de Klerk & Van Gend, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Volkskasgebou, Adderleystraat, Kaapstad.
812/63	Levy, Charles, and surviving spouse, Julia Levy (born Groman); First and Final	—	—	Tennant, Brown, Chiddy & De Beer, Attorneys for Executor Testamentary, 4 Wale Street, Cape Town.
1317/63	Addinall, Edward Coleridge; Eerste en Finale	—	Bellville.....	J. H. Heyns, Voortrekkerweg 70, Goodwood.
339/63	Nugent, Garnet Wolseley, and surviving spouse, Irene Sarah Nugent (born Cole); First and Final	—	*	Duncan & Rothman, Attorneys for Executrix Testamentary, Permanent Buildings, Jones Street, Kimberley.
1086/63	Colling, Louis, and surviving spouse, Francina Magrieta Goosen Colling (born Agenbag), of Oakdale, Bellville, C.P.; First and Final	—	Bellville.....	Minde, Schapiro & Smith, Attorneys for Executrix Testamentary, 34 Durban Road, Bellville, C.P.

Estate No. / *Boedel No.*	Name of Estate and Description of Account. / *Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.*	Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. / *Begindatum vir Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.*	Office of the Master, Cape Town, or Kimberley in the case of the items indicated by a * and the Magistrate. / *Kantoor van die Meester, Kaapstad, of Kimberley in die geval van die items met 'n * gemerk en die Landdros.*	Name and Address of Executor or Authorised Agent. / *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
2393/63	Jones, John, Roberts, and surviving spouse, Magdalena Christina Jones (born Boonzaaier); First and Final	—	Tulbagh.....	A. Bester, Manager, Boland Board of Executors, Limited, P.O. Box 14, Tulbagh, Agent for Executrix Testamentary.
4106/63	Heyns, Andries Jozefus, en nagelate eggenote Magdalina Margaritha Heyns (gebore Eyssen); Eerste en Laaste	—	Bellville.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 883, Kaapstad, Eksekuteur Testamentêr.
2956/62	Farmer, Christiaan Jacobus Nicholaas, boer, van Loeriesfontein, Distrik Calvinia; Eerste en Finale	—	Calvinia.....	Nel & Laurence, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Stiglingstraat, Calvinia.
1264/61	Boks, Anna Maria (gebore Struis), en latere oorlede eggenoot Andreas Jacobus Boks; Eerste en Finale	—	Calvinia.....	Nel & Laurence, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Stiglingstraat (Posbus 5), Calvinia.
2323/61	Smith, James Robert; Eerste en Finale.....	—	Bellville.....	J. H. Heyns, Voortrekkerweg 70, Goodwood.
1699/61	Smith, Rosetta; Eerste en Finale.....	—	Bellville.....	J. H. Heyns, Voortrekkerweg 70, Goodwood.
3480/63	Brink, Francis Henry; Eerste en Finale.....	—	Clanwilliam....	G. J. Stone, Voortrekkerstraat, Citrusdal.
1828/63	Esterhuizen, Maria Arnolda Christina; Eerste en Finale	—	Ceres.....	Hauptfleisch & Hauptfleisch, Voortrekkerstraat, Ceres.
2704/60	Freysen, Susanna Barbara (gebore du Toit); Eerste en Finale	—	Lainsburg.....	S. P. Heese, Prokureur vir die Eksekuteur Testamentêr, Posbus 31, Laingsburg.
2760/63	Hendrik Johannes Koen, in lewe 'n afgetrede arbeider, van Bergplaas, Distrik George, en nablywende eggenote Fransina Jacoba Koen (gebore Claassen), wie binne gemeenskap van goedere gehuud was; Eerste en Finale	—	George.....	F. J. Koen, Eksekutrise Testamentêr, p/a Heunis & Heunis, Van Kerwelhuis, Yorkstraat 117 (Posbus 260), George.
1801/63	Apollis Adam Parker, and surviving spouse, Maria Magdalena Parker (born Fredericks), of Wynberg; First and Final	—	Wynberg.....	Thompson & Smithers, Attorneys for the Executrix Testamentary, Church Street, Wynberg.
1274/63	Samuel Cupido, of Third Avenue, Lotus River, Grassy Park; First and Final	—	Wynberg.....	Pincus, Matz & Feinberg, Attorneys for the Executor Testamentary, Maynard House, Maynard Road, Wynberg.
1275/63	Louisa Elizabeth Cupido (born Cedres), and subsequently deceased spouse, Samuel Cupido, of Third Avenue, Lotus River, Grassy Park; First and Final	—	Wynberg.....	Pincus, Matz & Feinberg, Attorneys for the Executor Dative, Maynard House, Maynard Road, Wynberg.
4227/62	Abdul Baakie Abderoof, retired hawker, and surviving spouse, Gadija Abderoof (born Zarded), of Rexton, Frederick Road, Claremont; First and Final	—	Wynberg.....	A. Wagner de Villiers & Lambert, Attorneys for the Executrix Testamentary, 41 Parliament Street, Cape Town.
3259/63	Madge Peet (born Banks), widow, of Solai, Kenya; First and Final	—	—	MacCallum & Company and Rose-Innes & Jordan, Attorneys for the Executrix Testamentary, 85 St. George's Street, Cape Town.
6377/54	Bareyam Singh, of Cape Town; First and Final	—	—	G. Golding, N. Singh, R. P. Gain, Secretary, Executors Testamentary, The Board of Executors, 4 Wale Street, Cape Town.
3156/63	William Waterman, and surviving spouse, Lillian May Waterman, of Woodstock, Cape; First and Final	—	—	Balsillie, Watermeyer & Bosman, Attorneys for the Executrix Testamentary, 49 St. George's Street, Cape Town.
1920/59	Johannes Bernard Cawood, of 78 Magrieta Prinsloo Street, Klerksdorp, Transvaal; First and Final	—	Klerksdorp.....	Herold, Gie & Broadhead, Attorneys for the the Executrix Dative, 8 Darling Street, Cape Town.
5288/62	Mary Elder Hawkins (born Kelly), of 119 Cambridge House, Rondebosch, C.P.; First and Final	—	Wynberg.....	Dower & Bisset, Attorneys for the Executor Testamentary, 1117 St. George's Street, Cape Town.
2246/63	Wilhelmina Katherina Difford (also known as Katherina Wilhelmina van Lier Difford, and Katherina Wilhelmina Difford) (born Kuys), of 1A Murray Street, Wellington, C.P.; First and Final	—	Wellington.....	James Clifford Jordan, The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executors Testamentary.
4949/62	Leggett, Lucy Edith; First and Final.....	—	—	Gordon Davis & Jackson, 537 Grand Parade Centre, Cape Town.
4402/63	Rosie de Kock, spinster, of 11 Link Road, Bellville, Cape; First and Final	—	Bellville.....	Klosser, Hoole & Saunders, Attorneys for the Executor Dative, Southern House, 52 St. George's Street, Cape Town.
1240/63	Selina Louise Marie Lindgren (formerly Winterbach, born Knighton), of Woodstock, Cape; First and Final	—	—	Dower & Bisset, Attorneys for the Executor Dative, 117 St. George's Street, Cape Town.
2465/63	Hubert Edward Coskey, retired, of Somerset West; First and Final	—	Somerset West	Dichmont & Dichmont, Attorneys for the Executrix Testamentary, P.O. Box 469, Cape Town.
2347/61	Lt. Col. Gerald Charles Irwin Hervey, of Clovelly, Cape; First Supplementary	—	—	Bisset, Boehmke & McBlain, Attorneys for the Executor Testamentary, P.O. Box 76, Cape Town.
3080/62	Bramer (also known as Ebrahim) Jaffer, of Sun Villa, 5 Carl Street, Schalschekloof, Cape Town; First and Final	—	—	A. & H. Lazarus, Attorneys for the Executor Testamentary, Union House, Queen Victoria Street, Cape Town.
1002/63	Thomas Edmund Harding, retired post office official, of Somerset, England; First and Final	—	—	Cecil N. Harry, Low & Company, Agents for the Executrix Testamentary, 28 Parliament Street, Cape Town.
63/63	Jacob John Jacobus Hopely, of "Goede Hoope", Almar Road, Lansdowne, C.P.; First and Final	—	Wynberg.....	Herold, Gie & Broadhead, Attorneys for the Executor Testamentary, 8 Darling Street, Cape Town.

Estate No. / Boedel No.	Name of Estate and Description of Account. / Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.	Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. / Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.	Office of the Master, Cape Town, or Kimberley in the case of the items indicated by a * and the Magistrate. / Kantoor van die Meester, Kaapstad, of Kimberley in die geval van die items met 'n * gemerk en die Landdros.	Name and Address of Executor or Authorised Agent. / Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
3799/62	Ansel Levin, of 55 Belvedere Road, Claremont, Cape; Second and Final	—	Wynberg.....	Bloomberg, Baigel & Company, Attorneys for the Executrix Testamentary, Argus House, 63 Burg Street, Cape Town.
3184/63	Mary Elizabeth Slinger (born Share), widow, housewife; First and Final	—	Wynberg.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Dative.
2613/63	Wise, Eleanor Franklin; First and Final.....	—	—	Leslie Bisset, 1000 Parkade, Strand Street, Cape Town.
37/63	van Zyl, Dandelina Margarita Jubelius (gebore van der Merwe); Eerste en Laaste	—	*	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 626, Kimberley, Agent vir Eksekuteurs Testamentêr.
26/62	Walker, Mackenzie Anderson, of "Fazenda", Swellendam, and surviving spouse, Ellen Walker (born Mould); First and Final	—	Swellendam....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executor Testamentary.
2320/62	Chaja Feiga Sharfman (born Katz), widow, of 14 Rugley Road, Vredehoek, Cape; First and Final	—	—	Arthur E. Abrahams & Gross, Greenmarket Place, Shortmarket Street, Cape Town, Attorneys for Executor Dative.
3169/62	Berel Averbuch, of "Swanbourne", Marmion Road, Oranjezicht, Cape Town; First and Final	—	—	Michael Berman, P.O. Box 4746, Cape Town, Joint Executor Testamentary.

TRANSVAAL.

Estate No. / Boedel No.	Name of Estate and Description of Account. / Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.	Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. / Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.	Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate. / Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros.	Name and Address of Executor or Authorised Agent. / Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
2323/63	Grobler, Hendrik Frederick, en nagelate eggenote Stephina Anna Catharina Grobler (gebore Botha); Eerste en Finale	—	Brakpan.....	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Posbus 5892, Johannesburg, Prokureurs vir die Eksekutrise Datief.
5861/63	Beyl, Johannes Jacobus, en nagelate eggenote Aletha Catharina Beyl (gebore Herbst); Eerste en Finale	—	Krugersdorp...	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Posbus 5892, Johannesburg, Prokureurs vir die Eksekutrise Testamentêr.
2502/61	Sethren, Amelie; Amended First and Final....	—	Springs.....	B. G. Bennett, Attorney for Executor Testamentary, 206 Girnbro Arcade, P.O. Box 668, Springs.
5628/61/14	Alfred Joyce Doepel, shift engineer.....	—	Brakpan.....	Una Doepel, 10 Olga Mitchell Street, Anzac, Brakpan, Executrix Testamentary.
2649/62	Mare, Dietlof Ziegfried; Eerste en Finale....	—	Germiston.....	Prinsloo, Coetzee & Vermaas, Prokureurs, Germiston.
2666/63	Gartner, Regina (born Miedzinski); First and Final	—	Johannesburg..	B. Stern & Company, Agents for Executor Testamentary, 109 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg.
3286/63	Smuts, Hermanus Antonie, mynwerker, van Singlehurstweg 30, Casseldale, Springs, en van sy nagelate eggenote Ester Beatrice Smuts; Eerste en Finale	—	Springs.....	Nederlandse Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 236, Springs.
1783/62	Bristow, Violet Maud, and surviving spouse, Edwin Oliver Bristow; First and Final	—	Middelburg....	E. O. Bristow, Executor Testamentary, P.O. Box 215, Middelburg, Transvaal.
3056/63	Venter, Sarel Jacobus; Eerste en Finale.....	—	Cullinan.....	Nederlandse Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Posbus 64, Cullinan.
1251/63	van Tonder, Cornelius Johannes.....	—	Koster.....	Frylinck & Walker, De Kockstraat (Posbus 26), Vryburg.
9085/62	Naude, Elizabeth Susanna Catharina, en nagelate eggenoot Johannes Meintjes Naude; Eerste en Finale	—	Randfontein....	Karel Couzyn, Posbus 144, Randfontein, Eksekuteur Testamentêr.
8131/62	McMenamin, Anna Magdalena; First and Final	—	—	J. J. McMenamin, 124 Golf Avenue, Clubview, Pretoria, C. J. A. McMenamin, 37 Albert Street, Waterkloof, Pretoria.
7043/63	Young, August Alexander, munisipale amptenaar, van Churchstraat 218, Kenilworth, Johannesburg; Eerste en Finale	—	Johannesburg..	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
3071/63/1	Hendrik Andries Dercksen; Eerste en Finale..	—	Potgietersrus....	D. J. Dercksen, Eksekuteur Testamentêr, p/a Chapman, Borman & Snyman, Posbus 42, Potgietersrus.

Estate No. / *Boedel No.*	Name of Estate and Description of Account. / *Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.*	Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. / *Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.*	Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate. / *Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros.*	Name and Address of Executor or Authorised Agent. / *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
5444/62	Saayman, Jan Abraham; Eerste en Finale....	—	—	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
2232/63	Hurter, Lourens Alexander Oxholm, en nagelate eggenote Johanna Maria Magdalena Hurter; Eerste en Finale	—	—	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
2803/63	van Heerden, Nicolaas Marthinus, en nagelate eggenote Helena Elizabeth van Heerden (gebore van Heerden); Verbeterde Eerste en Finale	—	—	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
6479/63	Prinsloo, Petrus Jacobus, en nagelate eggenote Martha Maria Prinsloo, van Donkerhoek, Pk. Avondson, Distrik Bronkhorstspruit; Eerste en Finale	—	Bronkhorst-spruit	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
5810/63	Orffer, Esther Fourie (gebore Pienaar); Eerste en Finale	—	—	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
3379/61	Shevil, Louis; First and Final.....	—	Germiston.....	Samuel Wade, Attorney for Executor, 211 Argosy House, Germiston.
4361/63/1	Drawbridge, Mildred Annie; First and Final..	—	Benoni.....	Hull, Pearson, Taylor & Favish, 60 Cranbourne Avenue (P.O. Box 265), Benoni.
2089/60/35	Smith, Jan Hendrik, retired farmer, of Church Street, Belfast; First and Final	—	Belfast.....	I. Schech, Escombe Chambers, Escombe Street (P.O. Box 137), Witbank.
7829/62	van Blerk, Jan Grobbelaar; First and Final..	—	Johannesburg..	Massel, Massel & Kramer, 101 Ashton Place, Cranbourne Avenue (P.O. Box 41), Benoni.
7535/61	Miller, Julius; First.....	—	Johannesburg..	Schaiowitz, Levitt & Gordon, Attorneys for Executors Testamentary, Ninth Floor, Palace Buildings, Pritchard Street (P.O. Box 6657), Johannesburg.
1266/63	Taljaardt, Gerard Carlisle; First and Final....	—	Messina.....	Gus. L. Klaff, Messina Hotel Buildings, P.O. Box 1, Messina, Attorney for Executive Dative.
8832/62/2	Taljaard, Petrus Johannes, boer, van „De Goedehoop", Distrik Ermelo, en nagelate eggenote Anna Maria Taljaard (gebore Janse van Rensburg); Eerste en Finale	—	Ermelo.....	Jackson & Joubert, Posbus 146, Ermelo, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr.
4039/63	Venter, Jacobus Frederick (Frederik); Eerste en Finale	—	—	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
5063/62	Venter, Louis Stefanus, polisiesersant, en sy nagelate eggenote Cornelia Margaretha Elizabeth Venter (gebore Scheffers), van Proteaweg 26, Wychwood, Germiston; Eerste en Finale en Supplementêre	—	Germiston.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
5574/62	Burger, Wilhelmina Hendrina; Finale.....	—	Hendrina.....	Ds. A. P. Burger, Potgieterstraat 119, Potchefstroom.
2262/62/2	Blom, Anna Catharina (formerly Holl, born Nell); First and Final	—	—	W. E. Vardy, P.O. Box 38, Germiston.
269/61	Nkozi, Jafta; Eerste en Finale.....	—	Belfast.....	M. J. Mills, Eksekuteur, Posbus 24, Watervalboven.
4441/63	Lubbe, Jacobus Petrus, en nagelate eggenote Helena Maria Catharina Lubbe (gebore van Zyl); Eerste en Finale	—	Johannesburg..	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
6340/62	Janse van Rensburg, Albertus Bernardus pensionaris, en sy nagelate eggenote Klara Isabella Gertruida Janse van Rensburg (gebore Maree), van Sewende Laan 929, Wonderboom-Suid, Pretoria; Supplementêre	—	—	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
792/63/2	Herr, Abraham, widower, of 78 Du Plooy Street, Potchefstroom; First and Final	—	Potchefstroom..	Williams, Gaisford & Steyn, Attorneys for Executors Testamentary, 176 Kerk Street, Potchefstroom.
8308/57	van Winkel, Arthur Charles, afgetrede mynwerker, van Tweede Laan 104, Melville, Johannesburg, en nagelate eggenote Evelyn van Winkel (gebore Wampuch); Verbeterde Eerste en Finale	—	Johannesburg..	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg.
3962/63	du Toit, Michiel Frederik, en nagelate eggenote Johanna Helena du Toit (gebore Oosthuizen); Eerste en Finale	—	Randfontein....	J. B. Hugo & Cronje, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Humanstraat 43, Krugersdorp.
3119/62	du Toit, Jacobus Petrus Andries, en nagelate eggenote Susara Susanna du Toit; Eerste en Finale	—	Middelburg....	A. J. Prinsloo, Prokureur vir Eksekutrise, S. & A.-gebou, Posbus 233, Witbank.
2887/62	van der Merwe, Roger Williams (ook bekend as Rodger William), en nagelate eggenote Elsie Catharina van der Merwe; Eerste en Finale	—	Boksburg.....	H. S. van der Merwe, p/a Piet de Wet & Van der Merwe, Kerkstraat 26A, Koppies.
235/61	Copeling, Marion Haines, spinster, of 60 Brand Street, Kroonstad; Amended First	2/11/63	Kroonstad.....	Lourens R. Botha, Adami House, Brand Street (P.O. Box 11), Kroonstad.
5723/63	Ludorf, Jacoba Aletta (born Botha); First and Final	—	—	Vorster & Prinsloo, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 1167, Pretoria.
1601/63	Laing, Winnifred, and surviving spouse, James Gordon Laing; First and Final	—	Krugersdorp...	James Gordon Laing, 128 Level Street, Wentworth Park, Krugersdorp.
7526/62	Fourie, Johannes Jacobus, en sedertdien oorlede eggenote Francina Jacoba Magdalena Fourie (gebore Poolman); Eerste en Finale	—	Springs.....	Ivan Davies, Theunissen, Neser & Vos, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Posbus 16, Springs.
3358/63	Price, Maud, widow, of Pilgrim's Rest, Transvaal; First and Final	—	Graskop.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1714, Bloemfontein.

Estate No. / *Boedel No.*	Name of Estate and Description of Account. / *Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.*	Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. / *Begindatum van Inspekste indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.*	Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate. / *Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros.*	Name and Address of Executor or Authorised Agent / *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
4058/61	Snell, Sarah (born Fullard), widow, of Vaalhoek, District of Pilgrim's Rest; First and Final	—	Pilgrim's Rest..	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Lowveld Branch, P.O. Box 600, Nelspruit.
2686/63	van Rooyen, Christiaan Barend Stephanus, voorman rytuigskoonmaker, van Ribbokstraat 106, Langlaagte, Johannesburg, en nagelate eggenote Hester Cecilia Susanna van Rooyen (gebore Lambrechts); Eerste en Finale	—	Johannesburg..	(Mev.) H. C. S. van Rooyen, Eksekutrise Testamentêr, St. Fillanslaan 45, Mayfair-Wes, Johannesburg.
1899/63	Cronje, Johanna Gertruida (voorheen Carelse, gebore van der Linde), huisvrou, van Elfde Straat 35, Vrededorp, Johannesburg, en nagelate eggenoot Abraham Johannes Cronje; Eerste en Finale	—	Johannesburg..	A. J. Cronje, Eksekuteur Testamentêr, Elfde Straat 35, Vrededorp, Johannesburg.
4109/61	Jacob Prins, and surviving spouse, Catharina Wilhelmina Prins (born Hobma), administered in terms of Section 48 (3) (*b*) of Act No. 24 of 1931; First and Final	—	Johannesburg..	G. W. Lampert, 30/1 Security Building, 95 Commissioner Street, Johannesburg.
6021/63	Potgieter, Hester Elizabeth Magdalena, en nagelate eggenoot Frederick Johannes Potgieter, van Walterlaan 73, Waverley, Pretoria; Eerste en Finale	—	—	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
427/62	Sher, Nathan; First and Final.....	—	Ventersdorp....	(Mrs.) B. Sher, 20 Dias Street, Dewetshof, Johannesburg.
4333/62	David Andreas Fourie, en nagelate eggenote Anna Jacomina Fourie; Eerste en Finale	—	Roodepoort....	Anna Jacomina Fourie, Wightstraat 32, Roodepoort.
6338/62	Galansky, Eva; First.....	—	—	Getz, Behr, Ogus & Jaffit, 316 Permanent Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.
8157/62	Ashby, Isobel Agnes (born Davidson), and surviving spouse, Robert Marcus Ashby; First and Final	—	—	Cliffe, Dekker & Todd, Attorneys for Executors Testamentary, Prudential Assurance Building, 94 Main Street, Johannesburg.
6852/63/2	de Villiers, Casparus Johannes, en nagelate eggenote Janetta Abrahamina de Villiers; Eerste en Finale	—	Johannesburg..	(Mev.) J. A. de Villiers, Highlaan 32, Bezuidenhoutvallei-Noord, Johannesburg.
815/63	Möller, Amanda Margarethe; First and Final	—	—	Getz, Behr, Ogus & Jaffit, 314 Permanent Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.
706/63	Swart, Johannes Petrus Gerhardus, boer, van „Ebenhaezer", Pk. Laersdrif, Distrik Middelburg, Transvaal, en nagelate eggenote Susanna Elizabetha (Elizabeth) Swart (gebore Grobler); Eerste en Finale	—	Middelburg....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1330, Pretoria, Eksekuteur Testamentêr.
2738/63	Bester, Matthys Jacobus, staatsamptenaar, van Campbell Ross-straat 257, Witrivier, en nagelate eggenote Miriam Augusta Bester (gebore van den Berg); Eerste en Finale	—	Witrivier.....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1330, Pretoria, Agente vir Eksekutrise Datief.
3011/62	Steenkamp, Willem, boer en fabriekswerker, van Kookfontein, Buhrmansdrift, Distrik Marico, en nagelate eggenote Jacoba Alida de Beer Steenkamp (gebore Gouws); Eerste en Finale	—	Mafeking.....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1330, Pretoria, Eksekuteur Testamentêr.
6686/62	Cornelia Dorothea Janse van Rensburg, weduwee, van Klipstraat 7A, Middelburg, Transvaal; Eerste en Finale	—	Middelburg....	T. T. Steele, Eksekuteur Testamentêr, Posbus 145, Hendrina.
3172/63	Ottens, Else; First and Final.....	—	—	Getz, Behr, Ogus & Jaffit, 314 Permanent Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.
4232/63/2	Breusch, Klara; First and Final.....	—	—	Getz, Behr, Ogus & Jaffit, 314 Permanent Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.
5050/63	Korff, Emmy; First and Final.....	—	—	Getz, Behr, Ogus & Jaffit, 314 Permanent Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.
5052/63/2	Schrödter, Helene Auguste Elisabeth; First and Final	—	—	Getz, Behr, Ogus & Jaffit, 314 Permanent Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.
6708/63	Opperman, Johanna Martha Maria; Eerste en Finale	—	Johannesburg..	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
4370/63	von Franck, Ernst August Christian; First and Final	—	—	Getz, Behr, Ogus & Jaffit, 314 Permanent Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.
6422/63/2	Hofmann, Elisabeth; First and Final.....	—	—	Getz, Behr, Ogus & Jaffit, 314 Permanent Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.
3710/62	Jolly, Evelyn Hugh Parker, widower, retired, of 1 Mill Road, Kislingbury, Northampton, England; First and Final	—	—	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executor Testamentary.
6846/63	Jacob Lewis; First and Final.....	—	—	S. G. Briedenhann, P.O. Box 286, Pretoria.
9154/62/4	Kuisis, Mary Anne; First and Second and Final	—	—	V. A. D. Kuisis, P.O. Box 102, Pretoria, Executor Testamentary.
4438/62	Burton Leach, Ivy May Harcourt, widow, of Wood Rising, Mont de la Rocque, St. Brelade, Jersey, Channel Islands; First and Final	—	—	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executrix Testamentary.
1401/63/1	Zervos, Denis Spiros; First and Final.....	—	Johannesburg..	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.

Estate No. / Boedel No.	Name of Estate and Description of Account. / Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.	Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or. Period if longer than 21 days. / Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.	Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate. / Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros.	Name and Address of Executor or Authorised Agent. / Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
1731/63	Phillips, Horatio, engineer, of 206 North Berwick, Lower Houghton, Johannesburg; First and Final	—	Johannesburg..	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
9052/61/2	Breedt, Jacob Christian, van Doornpoort, Pk. Hermina; Eerste en Finale	—	Fochville.....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 933, Johannesburg.
8762/62	Rostin, Margaret Ellen; Supplementary First and Final	—	Roodepoort....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
1437/63	Plint, Annie Charlotte, widow; First and Final	—	Johannesburg..	Webber, Wentzel, Hofmeyr, Turnbull & Company, Attorneys for Executor Dative, The Stock Exchange, Hollard Street (P.O. Box 1088), Johannesburg.
3747/62	Kincaid-Smith, Kenneth; First and Final....	—	—	Webber, Wentzel, Hofmeyr, Turnbull & Company, The Stock Exchange, Hollard Street (P.O. Box 1088), Johannesburg.
92/63	van Eck, Thomas Hendrik, and surviving spouse, Charlotte Maria van Eck; First and Final	—	Johannesburg..	Langstaffe, Bird & Company, Attorneys for Executor Dative, Traduna House, 58 Frederick Street, Johannesburg.
5978/56	Squires, George Arno, of 128 First Avenue, Bezuidenhout Valley North, Johannesburg; Amended First and Final	—	Johannesburg..	J. M. de Jager, Executor Dative, c/o Syfret's Executor and Trust Company, Limited, P.O. Box 7419, Johannesburg.
7016/63	Landman, Gertruida Jacoba, of 39 St. Aubyn Road, New Redruth, Alberton; First and Final	—	Alberton.....	J. M. de Jager, Executor Testamentary, c/o Syfret's Executor and Trust Company, Limited, P.O. Box 7419, Johannesburg.
7691/62	Squires, Dorothy May, of Luanshya, Northern Rhodesia; First and Final	—	Johannesburg...	J. M. de Jager, Executor Dative, c/o Syfret's Executor and Trust Company, Limited, P.O. Box 7419, Johannesburg.
7804/63	Barr, Amy, of 12 Thirteenth Street, Parkhurst, Johannesburg; First and Final	—	Johannesburg..	G. T. MacRobert, Executor Testamentary, c/o Syfret's Executor and Trust Company, Limited, P.O. Box 7419, Johannesburg.
4052/63	Ferreira, Christopher Herbert, of 55 Nina Street, Lynmeyer, Johannesburg; First and Final	—	Johannesburg..	Syfret's Executor and Trust Company, Limited, Agents for Executrix Testamentary, P.O. Box 7419, Johannesburg.
1277/63/7	Howarth, Hugh Wilfred; First and Final.....	—	Johannesburg..	Raphaely, Weiner & Alexander Brothers, Attorneys for Executrix Testamentary, Seventh Floor, J.B.S. Building, 107 Commissioner Street, Johannesburg.
2512/63	Sparrow, David; First and Final.....	—	Johannesburg..	Brahm Colly and Alvina Maud Colly, 13 Chiselhurst Drive, Rossmere, Johannesburg.
2615/62/5	Watt, John Theodore Martin, Native labour supervisor, of Van Wyks Restant No. 11, Muldersdrift, Transvaal, and surviving spouse, Anna Johanna Verster Watt (born Hugo); First and Final	—	Krugersdorp...	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 8000, Johannesburg.
2926/63	Veysey, Robert Putt; First and Final.....	—	Johannesburg..	Raphaely, Weiner & Alexander Brothers, Attorneys for Executrix Testamentary, Seventh Floor, J.B.S. Building, 107 Commissioner Street, Johannesburg.
3989/62/16	Doran, Jessie; First and Final.....	—	Johannesburg..	Raphaely, Weiner & Alexander Brothers, Attorneys for Executors Testamentary, Seventh Floor, J.B.S. Buildings, 107 Commissioner Street, Johannesburg.
126/63	Castle, William James; First and Final.....	—	Germiston.....	Routledge, Douglas Wilson, Auret & Wimble, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 306, Johannesburg.
7243/62/3	Buchanan, Katherina Hermina Hubertina; First and Final	—	Johannesburg..	Routledge, Douglas Wilson, Auret & Wimble, St. Andrew's Building, 39 Rissik Street, Johannesburg.
3992/55/2	Koseff, Abraham; Supplementary.....	—	Johannesburg..	Segal & Hoffmann, Attorneys for Executors Testamentary, 207/209 Surrey House, Rissik Street, Johannesburg.
8717/62	Mentis, George Peter; First and Final.....	—	Johannesburg..	Bernard Gering, Gering & Nell, Vorenberg House, 8 New Street South, Johannesburg.
2436/63	Taskes, Blanche Elizabeth; First and Final....	—	Germiston.....	Alex. A. Gelb, Attorney for Executor Testamentary, 68 Security Building, 95 Commissioner Street, Johannesburg.
520/63	Rosen Hymen; First and Final.....	—	Johannesburg..	Segal & Hoffmann, Attorneys for Executrix Dative, 207 Surrey House, Rissik Street, Johannesburg.
6730/63	Obermayer, Max; First and Final.....	—	—	Getz, Behr, Ogus & Jaffit, 314 Permanent Building, Paul Kruger Street, Pretoria.
5042/63	Schulz, Margarete; First and Final.....	—	—	Getz, Behr, Ogus & Jaffit, 314 Permanent Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.
2333/61	Sam Roseman (also known as Simon Roseman), estate agent; First and Final	—	—	Roseman & Heunis, Attorneys for the Executors Testamentary, 301 Third Floor, U.D.C. Building, 28 Church Square, Pretoria.
4908/63	Viljoen, Jacobus Schalk, and surviving spouse, Maria Catharina Susanna Viljoen (born Prinsloo); First and Final	—	—	Adams & Adams, Attorneys for Executrix Testamentary, 214 Allied Buildings, Pretorius Street, Pretoria.

Estate No. / *Boedel No.*	Name of Estate and Description of Account. / *Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.*	Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. / *Begindatum vir Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.*	Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate. / *Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros.*	Name and Address of Executor or Authorised Agent. / *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
1879/63/9	McDonald, Alexander, and surviving spouse, Gertrude McDonald (born Parsons); First and Final	—	Lydenburg.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Lowveld Branch, P.O. Box 600, Nelspruit.
8607/62	Hämalainen, Elsa; First and Final.....	—	—	Podlashuc, Liebson & Klagsbrun, Second Floor, J.B.S. Building, Church Square, Pretoria.
3723/63/3	Hurter, Francis Sydney, en nagelate eggenote Johanna Sagariah Susanna Hurter (gebore van der Merwe); Eerste en Finale	—	Barberton.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Laeveld Tak, Posbus 600, Nelspruit.
682/63/2	Creer, Robert Barclay, and surviving spouse, Winifred Adelaide Creer (born Reid); First and Final	—	White River...	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Lowveld Branch, P.O. Box 600, Nelspruit.
642/63/2	Meyer, Hermanus Petrus Jacobus; Eerste en Finale	—	Nelspruit.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Laeveld Tak, Posbus 600, Nelspruit.
1780/63	Steynberg, Mathys Jacobus; First and Final..	—	—	Aitchison & Versfeld, Salisbury House, 222 Andries Street, Pretoria.
4879/63	Heymans, Charlotte Anna Susanna (gebore Blom); Eerste en Finale	—	Potgietersrus...	D. C. Spies, S.A.N.T.A.M., Beperk, Posbus 1666, Pretoria.
3308/62	Shishler, Lezer; First and Final.....	—	Johannesburg..	Sachs, Berman & Schneider, Attorneys for Executrix Testamentary, First Floor, Vorenberg House, 8 New Street South, Johannesburg.
8443/62	de Kok, Edwin Louis, and surviving spouse, Isabella Magdalena de Kok; First and Final	—	Vereeniging....	Walter Schoch & Company, Agents for the Executrix Testamentary, 101/110 Justus Building, 17B Leslie Street, Vereeniging.
1934/62	Nelson, Henrietta Clasina; Eerste en Finale..	—	Randfontein....	D. C. Spies, S.A.N.T.A.M., Beperk, Posbus 1666, Pretoria.
6492/63	Ferreira, Maria Wilhelmina; Eerste en Finale	30 dae...	Delareyville....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank). Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
1203/63	Rabie, Johannes Marinus Marais; Eerste....	—	—	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
2262/63/2	van Biljon, Johannes Stephanus, van Goewermentstraat 27, Delareyville; Eerste en Finale	—	Delareyville....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank) Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria
2614/63/4	Potgieter, Anna Maryna Susanna; Finale....	—	Springs.....	Casper Johannes Potgieter, Blomstraat 86, Geduld, Springs.
5144/63	Lourens, Anna Maria Dorethea, en nagelate eggenoot Dirk Cornelis Lourens, van Hartebeestfontein, Posbus 4, Hekpoort; Eerste en Finale	—	Krugersdorp...	J. B. Hugo & Cronje, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Humanstraat 43 (Posbus 115), Krugersdorp.
143/63/3	de Bruyn, Jacobus Christoffel, van De Gaulleweg 14, Homestead Park, Johannesburg, en nagelate eggenote Susara Johanna de Bruyn; Eerste en Finale	—	Johannesburg..	Susanna Johanna de Bruyn, De Gaulleweg 14, Homestead Park, Johannesburg.
8479/61	Johannes Christian van Zyl; Eerste en Finale	—	Vereeniging....	H. J. Grevelink, Eksekuteur Testamentêr, Guardiangebou 121, Lesliestraat (Posbus 462), Vereeniging.
9366/62	Vermaak, Frans Nicolaas, en nagelate eggenote Dina Maria Geldenhuys Vermaak (gebore Janse van Rensburg); Eerste en Finale	—	Ermelo.....	Jackson & Joubert, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 146, Ermelo.
7419/62/9	Siemssen, Friedrich Heinrich; First and Final	—	Ermelo.....	Jackson & Joubert, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 146, Ermelo.
3552/60/17	Eloff, Stephanus Petrus Erasmus; Gewysigde Eerste en Finale	—	Middelburg....	Lindhout & Birman, Prokureurs vir die Eksekuteur Testamentêr, Markstraat (Posbus 13), Middelburg, Transvaal.
4498/62	Labuschagne, Marthinus Frederik, en nagelate eggenote Anna Susanna Beatrix Labuschagne (gebore Marx); Eerste en Finale	—	Bethal.....	G. F. v. L. Froneman & Kie., Volkskasgebou, Brandstraat 100 (Posbus 7), Frankfort, O.V.S.
9063/62/3	van Jaarsveld, Susanna Carolina (gebore du Preez), en haar nagelate eggenoot Louis Johannes Stephanus van Jaarsveld, pensionaris, van Krugerstraat 168, Potchefstroom; Eerste en Finale	—	Potchefstroom..	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
1811/63/1	du Preez, Jacobus Hercules, bouwerker, en nagelate eggenote Johanna Dorothea du Preez (gebore Vosloo), van Plot No. 5, Highlands, Nelspruit; Eerste en Finale	—	Nelspruit.....	Volkskas, Beperk ((geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
6838/63	Steyn, Petrus Paulus, en nagelate eggenote Maria Elizabeth Petronella Steyn (voorheen Erasmus, gebore Pretorius), van Joubertstraat 1, Wolmaransstad; Eerste en Finale	—	Wolmaransstad	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
2498/62/2	Liebman, Benno; First and Final.....	—	Germiston.....	Schwartz, Fine, Kane & Company, Eighth Floor, "Libertas", 62 Marshall Street, Johannesburg.

Estate No. / *Boedel No.*	Name of Estate and Description of Account. / *Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.*	Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. / *Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.*	Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate. / *Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros.*	Name and Address of Executor or Authorised Agent. / *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
560/62	Howell, Dhyllis Heyworth; First and Final....	—	Johannesburg..	Louis E. Kap'an & Company, Agents for the Executor Testamentary, 15 Annan House, 86 Commissioner Street, Johannesburg.
8361/62	Murgatroyd, Haviland Towers, and surviving spouse, Dorothy Joyce Murgatroyd (born Lane); First and Final	—	Johannesburg..	Louis E. Kaplan & Company, 15 Annan House, 656 Commissioner Street, Johannesburg.
2961/62	Brandstein, Cecilia; First and Final.....	—	Johannesburg..	Pollard & Lewin, Sixth Floor, Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg.
2264/62	de Beer, Anna Catharina Susara (gebore Naude), weduwee, van Terpentynbult, Distrik Letaba; Eerste en Finale	—	Tzaneen.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Oostelike Transvaal Tak, Posbus 2024, Pretoria.
9685/62	Fidler, Nora, spinster, of 97 Tennyson Avenue, Scarborough, Yorkshire, England; First and Final	—	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Western Transvaal Branch, P.O. Box 1365, Pretoria.
8891/62/1	Maytham, Frederick John; First and Final....	—	Germiston.....	Brammer, Orr & Ross, Agents for Executrix Testamentary, Provident Building, P.O. Box 224, Germiston.
7760/59	Ginsberg, Benjamin; First and Final.....	—	Johannesburg..	H. Davidoff & Herman, 2 Provident Buildings, President Street (P.O. Box 205), Germiston, Attorneys for Executor Dative.
4460/62	Thomas, Katerina, and surviving spouse, Alec Thomas; First and Final	—	Germiston.....	A. M. Macrae, P.O. Box 3332, Johannesburg.
3980/61	Greyling, Johannes Christoffel; First and Final	—	Johannesburg..	Van den Bergh, Melamed & Nathanson, 113 Yorkshire House, 104 Marshall Street, Johannesburg.
3590/63	McBride, Henry John, and surviving spouse, Miriam McBride; First and Final	—	Brakpan.....	Gerald Kalk, Gromer & Partners, Attorneys for Executrix Testamentary, 106 Victoria Avenue, Brakpan.
9132/62	van Aswegen, Elsie Johanna, en nagelate eggenoot Jacobus Johannes Naude van Aswegen; Eerste en Finale	—	Germiston.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
294/63/4	van der Walt, Stephanus Johannes; First.....	—	Johannesburg..	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
4782/61	Rowe, William Arthur; First and Final.....	—	Springs.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
7741/61	Beckett, Aubrey Cecil, of 8 Edward Street, Westdene, Benoni; First and Final	—	Benoni.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
3751/63	Malherbe, Johanna Jacoba Gertruida; First and Final	—	—	Galgut, Courtis & Munro, 615 Permanent Buildings, Pretoria.
3976/62	Westcott, Clara Isabella; First and Final.....	—	Johannesburg..	Pencharz, Pencharz & Morgan, Attorneys for Executrix Dative, Yorkshire House, 104 Marshall Street, Johannesburg.
5213/62	Goossens, Robert Peers, storeman, of 18 Diesel Street, Vanderbijlpark, Transvaal; First and Final	—	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 8000, Johannesburg.
3616/59/6	Rabinson, Sarrah; First.....	—	—	Gerald Bertrand Rubenstein, Executor Dative, c/o Lubbers, Spitz, Block & Carel, Third Floor, Meischke's Buildings, Harrison Street, Johannesburg.
6230/61	Harris, Mary Bridget; First and Final.....	—	Johannesburg..	Bowman, Gilfillan & Blacklock, United Building, cor. of Eloff and Fox Streets, Johannesburg, Attorneys for Executors Dative.
7445/62	Pretorius, Nicolaas Francois, and surviving spouse, Hester Susanna Pretorius; Amended First and Final	—	Johannesburg..	Bowman, Gilfillan & Blacklock, United Building, cor. of Eloff and Fox Streets (P.O. Box 1397), Johannesburg.
6080/62	Aplin, Evelyn Joy; Private.....	—	Roodepoort....	Reginald Frank Aplin, 5 Groom Avenue, Discovery, Florida.
1677/63	Rex, Carel Frederick Christoffel George (also known as Charles Rex), and surviving spouse, Catherine Rex (born Botha); First and Final	—	Johannesburg..	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
1588/62/8	Taylor, Walter George; First and Final.....	—	Johannesburg..	Hayman, Godfrey & Sanderson, Prudential Assurance Buildings, 94 Main Street, Johannesburg.
7553/61	Hopp, Rosa; Amended First and Final.....	—	Johannesburg..	B. H. Berman, Attorney for Executor Dative, Century Insurance Building, Market and Kruis Streets, Johannesburg.
3583/60	Ochse, Charles Henry, male nurse, of Blyvooruitzicht, Transvaal; Second and Final	—	Oberholzer.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 8000, Johannesburg.
9340/62	MacPherson, Findlay, retired, of 22 Beryl Court, Beelaerts Street, Troyeville, Johannesburg, and surviving spouse, Jane Dean MacPherson (born Robertson); First and Final	—	Johannesburg..	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 8000, Johannesburg.

Estate No. / *Boedel No.*	Name of Estate and Description of Account. / *Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.*	Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. / *Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.*	Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate. / *Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros.*	Name and Address of Executor or Authorised Agent. / *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
3842/63	Dawe, Jean Ethel (born MacKellar), of Vereeniging, Transvaal; First and Final	—	Vereeniging....	South African Association for the Administration and Settlement of Estates, 6 Church Square, Cape Town.
4034/62	Lewis, Johannes Jacobus, kruier, van Short Marketstraat 2, Newlands, Johannesburg, en nagelate eggenote Aletta Johanna Lewis (gebore Swart); Eerste en Finale	—	Johannesburg..	(Mev.) A. J. Lewis, Eksekutrise Testamentêr, Short Marketstraat 2, Newlands, Johannesburg.
7874/62	Merkel, Myer; First and Final.....	—	Johannesburg..	Sidney P. Franklin, Attorney for Executrix Testamentary, 115 Locarno House, Loveday Street, Johannesburg.
696/62	Pavloff, Alexander Vasilivich; First and Final	—	Johannesburg..	Reeders, Teeger & Rosettenstein, 508 Palace Buildings, cor. of Rissik and Pritchard Streets, Johannesburg.
3511/61/1	Levin, Moses; Amended First and Final	—	Johannesburg..	O. Mitchley & Company, Attorneys for Executor Testamentary, 412 Harmain House, 26 Harrison Street, Johannesburg.
1141/63	Kockott, Frederick Julius; First and Final....	—	Johannesburg..	Hayman, Godfrey & Sanderson, Prudential Assurance Buildings, 94 Main Street, Johannesburg.
4563/62	Helsman, Edgar; First and Final.....	—	Johannesburg..	Geo. Isserow & T. L. Friedman, 546 Jules Street, Malvern, Johannesburg.
3556/57	Nochemowitz, Adolph; First and Final.....	—	Johannesburg..	Joel Melamed, Hurwitz & King, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 9000, Johannesburg.
9276/62	Brummer, Janetta Elizabeth Sophia, and surviving spouse, Willem Hermanus Brummer; First and Final	—	Johannesburg...	Sapire Jacobson & Creswick, P.O. Box 38, Fordsburg.

NATAL.

Estate No. / *Boedel No.*	Name of Estate and Description of Account. / *Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.*	Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. / *Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.*	Office of the Master, Pietermaritzburg, and the Magistrate. / *Kantoor van die Meester, Pietermaritzburg, en die Landdros.*	Name and Address of Executor or Authorised Agent. / *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
264/62	Rottcher, Anna Sophia Friederike Emma (born Laue); First and Final	—	Greytown.....	Van Rooyen & Forder, P.O. Box 56, Greytown.
2227/63	Raymond, Edith, widow; Final.....	—	Estcourt.....	C. H. Jerome, Executor Testamentary, 81 Harding Street, Estcourt, Natal.
1804/61	Intestate Estate Anderson, Theodore John, retired, of Durban; First and Final	—	Durban.....	J. O. Blamey, Attorney for Executor Dative, P.O. Box 16, Umzinto.
665/62	Slatter, Edmund Mark Scudamore; Second..	—	Howick.....	Shaw & Company, Greene's Chambers, Chancery Lane, Pietermaritzburg, Solicitors to Executors Dative.
1961/62	Keswa, Ngobongwana; First and Final.....	—	Ixopo.....	G. R. Hathorn, P.O. Box 4, Ixopo, Attorney for Executor.
1057/63	Clarke, Charles Henry, of Willow Fountain Haldon Park, Pietermaritzburg; First	—	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg, Agents for Executor Testamentary.
61/63	Hayter, Joseph John, of 46 Berg Street, Pietermaritzburg, and surviving spouse, Maria (or Mary) Helena Hayter (born Kriedeman, or Kriedemann); Amended	—	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg, Agents for Executrix Testamentary.
580/63	Raw, Ivy Emilie, of "Redlands", Harding District; First and Final	—	Harding.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg, Executor Testamentary.

Estate No. / *Boedel No.*	Name of Estate and Description of Account. / *Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.*	Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. / *Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.*	Office of the Master, Pietermaritzburg, and the Magistrate. / *Kantoor van die Meester, Pietermaritzburg, en die Landdros.*	Name and Address of Executor or Authorised Agent. / *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
1110/62	Turner, Ronald Douglas; First and Final....	—	Howick.....	Randles, Davis & Wood, Carlyle Arcade, P.O. Box 456, Pietermaritzburg.
1126/63	Wiggill, Valdon Wilfred Robert; First and Final	—	Durban.....	Forder, Ritch & Eriksson, Court House Road (P.O. Boxes 18 and 29), Port Shepstone.
2103/63	Clarke, Isabella (born McPherson); First and Final	—	Port Shepstone	E. V. Franz & Company, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 32, Port Shepstone.
1497/63	Blom, Daniel Jacobus, van Estcourt, Natal; Eerste en Finale	—	Estcourt.....	Hellet & De Waal, Prokureurs vir Eksekutrise Datief, Posbus 18, Estcourt, Natal.
3485/62	Trytsman, Albertha Johanna, and surviving spouse, Barend Fouche Trytsman; First and Final	—	—	Acutt & Worthington, P.O. Box 42, Dundee, Natal, Solicitors to the Estate.
1681/62	Hough, Derrick Arthur; First.....	—	—	B. J. Gordon, Executor Dative, c/o Shaw & Company, Greene's Chambers, Chancery Lane, Pietermaritzburg.
65/63	Maria Magdalena Piek; First and Final.....	—	—	C. C. C. Raulstone & Company, Agents for Executrix Dative, P.O. Box 536, Pietermaritzburg.
2158/63	Botha, Diederik Johannes Cornelis, pensionaris, van Blackstraat 20, Glencoe, Natal, en nagelate eggenote Hester Jacoba Magdalena Hendrika Botha (gebore Kock); Eerste en Finale	—	Glencoe.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
2263/63	Proctor, Reginald Beauchamp, and surviving spouse, Grace Beauchamp Proctor; First and Final	—	Durban.....	Fowle & Driman, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 1514, Durban.
1164/63	Nash, Mavis Louise (also known as Mavis Honoria Louise Nash), spinster; First and Final	—	—	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 917, Pietermaritzburg, Executor Testamentary.
1284/63	Grobler, Antonetta Berendina Sophia (born van Kasterop); First and Final	—	Newcastle.....	Kuit & Mortimer, 69 Louis Trichardt Street (P.O. Box 12), Volksrust, Attorneys for Executor.
2202/63	Pagan, Alexander Robert Swan, and surviving spouse, Nancy Pagan; First and Final	—	Durban.....	Fowle & Driman, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 1514, Durban.
2361/62	Hessie Gibbon; First and Final.....	—	—	Fraser & Fraser, Attorneys for Executrix Testamentary, 229 Longmarket Street, Pietermaritzburg.
3532/59/14	Jansen van Rensburg, Johanna Helena Catharina (gebore Meyer), en nagelate eggenoot Andreas Stefanus Jansen van Rensburg, boer, van Presidentstraat 105, Vryheid; Eerste en Finale en Supplementêre Eerste en Finale	—	Vryheid.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
1088/63	Posthumus, Willem Diederik; Eerste en Finale	—	—	J. P. M. M. Posthumus, Braidstraat 59A, Pietermaritzburg.
1439/63	Brunskill, Olive Millie (born Fryer), wife of Harry Brunskill, married out of community of property; First and Final	—	Durban.....	David Calder & Son, Attorneys for Executor Testamentary, 712 Allied Building, Gardiner Street, Durban.
681/63	Boers, Arnoldus Gerhardus Johannes, rustende boer, van Maraisheuvel, Ladysmith, Natal; Eerste en Finale	—	Ladysmith.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
1930/62	Allison, Donald Rix, en nagelate eggenote Elsie Catharine Allison (gebore Jones); Eerste en Finale	—	Ladysmith.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
2468/62	Mhlongo, Joseph, unexempted Native, of Inanda, Natal; First and Final	—	Verulam.....	Burne & Burne, Attorneys to Estate, 10 Hooper Lane, Durban.
3780/62	John Reginald Griffith Davies, tearoom and restaurant keeper, of Ted's Tearoom, Ladysmith; First and Final	—	Ladysmith.....	Christopher Walton & Tatham, Attorneys to Executrix Testamentary, 133 Murchison Street, Ladysmith.
515/63	Stewart, Gordon, motor mechanic; First and Final	—	Durban.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban, Agent of Executor Dative.
2980/62	Venkataratham Naidu, of 131 Chester Road, Malvern, Durban; First	—	Durban.....	J. Kissoon Singh & Company, Attorneys for Executor Testamentary, 203/5 Lakhani Chambers, 2 Saville Street, Durban.
2347/63	Burton, Lillias Syme Erskine (born Muir); First and Final	—	—	Thorpe & Hands, Attorneys for Executor Testamentary, 315–325 Prudential Assurance Building, 269 Smith Street, Durban.
1173/63	de Waal, Martha Maria; First and Final....	—	Estcourt.....	H. W. le Marchand, Goudge & Company, 24 Crompton Street (P.O. Box 4), Pinetown, Natal.
174/55	Watson, James Alexander; Amended First and Final	—	Ixopo.....	R. F. Morcom & Company, Attorneys for Executor, P.O. Box 217, Pietermaritzburg.
3318/61	Stephanus, William, and surviving spouse, Susan Stephanus; First and Final	—	Durban.....	De Charmoy & Angel, Attorneys for Executrix Dative, Michael's Court, Masonic Grove, Durban.
2284/63	Bisoony; First and Final.....	—	Durban.....	De Charmoy & Angel, Attorneys for Executor Testamentary, Michael's Court, Masonic Grove, Durban.
1279/63	Brash, John Waterston; First and Final.....	—	Durban.....	Stocken & McClean, Plowright House, 7–9 Plowright Lane, Durban, Attorneys for Executrix Testamentary.
1210/63	van Schoor, Kathleen Grace; Final.....	—	Pinetown.....	A. D. Troye, Executor Testamentary, P.O. Box 3, Westville, Natal.

Estate No. / *Boedel No.*	Name of Estate and Description of Account. / *Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.*	Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. / *Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.*	Office of the Master, Pietermaritzburg, and the Magistrate. / *Kantoor van die Meester, Pietermaritzburg, en die Landdros.*	Name and Address of Executor or Authorised Agent. / *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
2141/63	Cook, Ada; First and Final.....	—	Durban.....	J. H. Nicolson, Stiller & Geshen, Attorneys for Executors Testamentary, Fourth Floor, Yorkshire House, cor. of Field and Smith Streets, Durban.
3276/62	Kretzschmar, Archibald Martin David, and surviving spouse, Maria Annie Kretzschmar; First and Final	—	Durban.....	J. M. van Zyl, c/o Sasbank, P.O. Box 578, Durban.
27331	Mudaly, Munisami, farmer, of Cavendish, Durban, and surviving spouse, Kamatchi; Amended First and Final	—	Durban.....	Byron & Long, Attorneys for Executor Dative, 374 Smith Street, Durban.
2567/62	Ackloo, Ramjamram Dehaloo; First and Final	—	Durban.....	Geo. Singh & Company, Attorneys for Executor Dative, 35 Baker Street, Durban.
1369/63	Velliamma, No. 78267/78268, and surviving spouse, Aveyan, Nos 23209/2964/16099; First and Final	—	Verulam.....	D. V. Moodley & Company, P.O. Box 122, Verulam, Natal.
2763/62	Peri Thumby (also known as Perithumby Subrayen), and surviving spouse, Dhanam, Birth Register No. 4530/1916; First and Final	—	Verulam.....	D. V. Moodley & Company, P.O. Box 122, Verulam, Natal.
1271/63	Doig, Mary McLaren (born Monteith), widow; First and Final	—	Durban.....	Henwood, Britter & Caney, Attorneys for Executor Testamentary, Ninth Floor, Cennewa House, 347 West Street (P.O. Box 862), Durban.
1138/56/2154	Ramsamy, Cathan, Indian immigrant, No. 43679, widower, of Wyebank, Natal; First and Final	—	Pinetown.....	H. W. le Marchand, Goudge & Company, Attorneys for Executor Testamentary, Crompton Street, Pinetown.
57/62	Koster, Thomas, en nagelate eggenote Johanna Petronella Koster (gebore Buytendag); Eerste en Finale	—	Babanango.....	A. C. Bestall & Uys, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 231, Vryheid.
3424/62	Arde, Marie Jeanne, of 29 Syringa Avenue, Durban; First and Final	—	Durban.....	E. V. Franz & Company, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 32, Port Shepstone.
327/63	Jacobus Edwards, storekeeper, of Maidstone, Natal, and surviving spouse, Edna Edwards; First and Final	—	Verulam.....	R. L. Hugman, Attorney for Executrix Testamentary, Court Chambers, P.O. Box 21, Verulam, Natal.
1423/63/E.3	Muller, Hester Johanna; First and Final.....	—	Durban.....	S. E. Bird, 169 Kingsway, Warner Beach, Natal.
2320/63	Adams, Elizabeth Eva; First and Final.....	—	Durban.....	Livingston, Doull, Winterton & Essery, P.O. Box 180, Durban, Attorneys for Executor Testamentary.
1947/62	Rosa Williams, widow, of Hluhluwe, Zululand; First	—	Mtubatuba.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban.
1466/63	Sturlese, Maria, of 57 Grandborough Court, South Beach, Durban, and surviving spouse, Guido Sturlese; First and Final	—	Durban.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban.
922/63	Ewins, Rosa Elizabeth, widow, of Chalmington Guest House, Hill Crest, Natal; First and Final	—	Durban.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban.
1711/63	Melville, Charles Francis, retired mine official, of 8 Romsey, Rapson Road, Durban, Natal; First and Final	—	Durban.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban.
1435/63	Osborn, Charles Kenelm; First and Final....	—	Ladysmith and Potgietersrus	P. E. Osborn, P.O. Box 1814, Durban.
1684/55	Naidoo, Challa; Amended First and Final....	—	Durban.....	G. E. Taylor, c/o G. E. Taylor Trust Company (Pty.), Limited, P.O. Box 1838, Durban.
2005/63	Sim, George Stewart, pensioner; First and Final	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
1402/63	Edgar Harbour, pensioner, of 21 Broadway Court, Broad Street, Durban, Natal, and surviving spouse, Phyllis Louise Harbour; First and Final	—	Durban.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban.
1992/63	John William Roxburgh, retired; First and Final	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executors Testamentary.
2054/63/E.3	Frederick Jacobus Potgieter, pensioner, and surviving spouse, Cornelia Petronella Potgieter; First and Final	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
2590/63/E.3	Fredrik Anders Manson-Kullin, retired, and surviving spouse, Amelia Dorothy Manson-Kullin (born Dean); First and Final	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary.
629/63	Sutcliffe, Thomas Ernest, retired, and surviving spouse, Florence Simona Sutcliffe; First and Final	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Executor Testamentary and Agents for Executrix Testamentary.

Estate No. / *Boedel No.*	Name of Estate and Description of Account. / *Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.*	Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. / *Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.*	Office of the Master, Pietermaritzburg, and the Magistrate. / *Kantoor van die Meester, Pietermaritzburg, en die Landdros.*	Name and Address of Executor or Authorised Agent. / *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
3221/62	Goodsell, William, pensioner; First and Final	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Executor Testamentary.
2207/63	Kathleen Myrtle Sobey, widow, of 38 Edgecliff Drive, Kloof, Natal; First and Final	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), P.O. Box 287, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
1893/63	Frederick Sydney Campbell Powrie, of 52 Kensington Drive, Durban North; First and Final	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), P.O. Box 287, Durban, Agents for Executor Testamentary.
1608/63	Wilfred Gerald Adlard, pensioner, and surviving spouse, Maria Johanna Susanna Adlard; First and Final	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
2440/63	Brown, James (described in the will as James Burns Brown), pensioner; First and Final	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
2476/63	Clark, Jefferson, funeral assistant; First and Final	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
1856/63/E3	William Grant McIntosh, of 63 Kensington Drive, Durban North; First and Final	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), P.O. Box 287, Durban.
2354/62	Anker, Reginald, of Sunnybraes, Grouville Jersey, Channel Islands; First and Final	—	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban.
186/63	Durrant, John, of 68 Saville Road, Park Rynie, Natal; First and Final	—	Umzinto.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban.
672/63	Bertram Simmonds, retired, of 31 Langwood Road, Pinetown, Natal; First and Final	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary.
1853/63	Rorvik, Martinus Hans Oluf Pedersen, retired; First and Final	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executors and Executrix Testamentary.
1651/63	George Walton Twiggs, of 36 Pine Street, Durban; First and Final	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), P.O. Box 287, Durban, Agents for Executor Testamentary.
1368/63	Gokhale Herbert Jonathan, of Umzinto, Natal, and surviving spouse, Ethel Daisy Jonathan; First and Final	—	Umzinto.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban.
976/62	Anna Kathleen Gubbins; First and Final....	—	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban.
275/63	Braithwaite, Jane Elizabeth, of Seven Oaks, Natal; First and Final	—	Greytown.....	Nel & Stevens, P.O. Box 60, Greytown.
1619/63	van der Merwe, Johanna Wilhelmina (gebore Wessels), en nagelate eggenoot Pieter Jacobus van der Merwe, van Winkelhoek, Distrik Utrecht; Eerste en Finale en Herdistribusie	—	Utrecht.....	W. B. Schuurman, Prokureur vir Eksekuteur, Posbus 3, Wakkerstroom.
1631/63	Atkinson, Marion, spinster, of Shearer Road, Ladysmith; First and Final	—	Ladysmith.....	Rawlinson & Aulsebrook, P.O. Box 28, Ladysmith, Natal.
1683/63	Violet Mary Sutton (born Wright), of Pietermaritzburg, and surviving spouse, Ronald Arthur Sutton; First and Final	—	—	Roy Loney, P.O. Box 209, Pietermaritzburg.
2030/63	Ethel Moran (born Garson), widow, of Pietermaritzburg; First and Final	—	—	Roy Loney, P.O. Box 209, Pietermaritzburg.
887/63	Neufeld, Ismar Harry, of 5 Calgrove, 46 Currie Road, Durban, Natal, and surviving spouse, Selma Neufeld; First and Final	—	Durban.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban.
163/63	Ramsaran, colonial-born Indian, No. 76200/41436/41454; First and Final	—	Camperdown...	D. S. Maharaj & Company, Attorneys for Executrix Dative, 553 Church Street, Pietermaritzburg.

ORANGE FREE STATE.—ORANJE-VRYSTAAT.

Estate No. / *Boedel No.*	Name of Estate and Description of Account. / *Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.*	Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. / *Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.*	Office of the Master, Bloemfontein, and the Magistrate. / *Kantoor van die Meester, Bloemfontein, en die Landdros.*	Name and Address of Executor or Authorised Agent. / *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
1177/63	Wiggett, Christina Maria; Eerste en Finale...	—	Zastron.....	Malherbe, Saayman & Vermaak, Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr, Hoofdstraat 36 (Posbus 44), Zastron.
469/63	Janse van Vuren, Catharina Helena (gebore Beukes) weduwee; Eerste en Finale	—	Frankfort.....	G. F. van L. Froneman en Kie., Volkskasgebou, Brandstraat 100 (Posbus 7), Frankfort, O.V.S.
1406/63	Els, Helena Maria (gebore Bezuidenhout) en nagelate eggenoot Pieter Jacobus Johannes Els; Eerste en Finale	—	Brandfort.....	Hendrikz & De Vletter, Voortrekkerstraat (Posbus 17), Brandfort.
473/63	Gouws, Christiaan Emmanuel August; Eerste en Finale	—	Odendaalsrus...	Strydom & V. d. Watt, Posbus 36, Odendaalsrus.
1127/63	Taylor, Gordon; First and Final.....	—		Goodrick & Franklin, P.O. Box 213, Bloemfontein.
1307/56	Kingsley, Charles Seymour, en nagelate eggenote Johanna Christoffelina Kingsley; Supplementêre	—	Dewetsdorp....	Carroll & Van de Wall, Dewetsdorp.
1415/57	Kingsley, Johanna Christoffelina, weduwee; Supplementêre	—	Dewetsdorp....	Carroll & Van de Wall, Dewetsdorp.
1008/63	Pretorius, Izak Johannes, provinsiale inspekteur (verkeersdepartement), van Daniel's Motors nr. 7, Peetlaan, Bloemfontein, en nagelate eggenote Mavis Phyllis Pretorius (gebore Pitout; Eerste en Finale	—		Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Volkskasgebou, h/v Aliwal- en Maitlandstraat (Posbus 323), Bloemfontein.
808/63	Stevens, Diana Marian Haward, minor daughter, of Schuttes Draai, District Ficksburg; First and Final	—	Ficksburg.....	W. P. Beck, Executor Dative, P.O. Box 185, Ficksburg. 2/11/63.
1306/63	Poolman, Alice Elizabeth (gebore van der Berg), en nagelate eggenoot Daniel Georg Poolman, rustende mynwerker, van Deborastraat, Fauresmith; Eerste en Finale	—	Fauresmith.....	Olivier & Havenga, Posbus 1, Fauresmith, *q.q.* Eksekuteur Testamentêr.
337/59	Coetzee, Tjaart Hendrik Abraham, en nagelate eggenote Maria Susanna Coetzee (gebore Verster); Verbeterde Eerste en Finale	—	Reitz.....	Walker & Cilliers, Prokureurs vir die Boedel, Posbus 70, Reitz.
932/63	Mynhardt, Johannes Cornelius Tobias; Eerste en Finale	—	Reitz.....	Walker & Cilliers, Prokureurs vir die Boedel, Posbus 70, Reitz.
198/63	Noordman, Michiel Adriaan, van Mildene Court, Zastronstraat 96, Bloemfontein, en nagelate eggenote Susanna Elizabeth Sophia Noordman (gebore de Villiers); Eerste en Laaste	—		J. J. C. Kock, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 38, Edenburg.
1722/62/6	Susanna Magdalena le Roux (gebore Kriek), weduwee, huisvrou, van Fischerstraat 22, Bethlehem; Eerste en Finale	—	Bethlehem.....	B. S. de Kok, Prokureur vir Eksekuteur Datief, Rouxstraat (Posbus 459), Bethlehem.
1205/62	Gabriel Bartholomeus Jacobus Jansen van Rensburg; Eerste en Finale	—	Bothaville.....	Rafferty & Rafferty, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Presidentstraat 21B (Posbus 33), Bothaville.
1560/62	Venter, Tjaart Johannes; Eerste en Finale....	—	Ventersburg...	Scholtz & De Wet, Prokureurs vir Eksekuteur, Posbus 10, Ventersburg, O.V.S.
301/63	Hulshof, Johan Paulus, rustende argitek, van Kroonstad; Eerste en Finale	—	Kroonstad.....	J. C. Muller, Hoofbestuurder, Kroonstad Eksekuteurskamer en Trust Maatskappy, Beperk, Posbus 128, Kroonstad, Eksekuteur Testamentêr.
417/63	Van Zyl, Christoffel Johannes, electrician, of 10 Cambridge Street, Bethlehem; First and Final	—	Bethlehem.....	Israel & Oelofse, *q.q.* Executor Dative, 17 Kerk Street (P.O. Box 255), Bethlehem, O.F.S.
888/63	Jacobus Johannes du Plooy, van Dasbank, Steynsrus, en nagelate eggenote Woutrina Catharina du Plooy (gebore Esterhuyse); Eerste en Finale	—	Steynsrus.....	J. H. A. van Zijl, Prokureur vir Eksekuteur, Posbus 1, Steynsrus, O.V.S.
18/63	Marais Marthinus Johannes, en nagelate eggenote Stoffelina Jacomina Marais (gebore Human); Eerste en Laaste	—	Edenville.....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1248, Bloemfontein, Eksekuteur Testamentêr.
604/63	van Niekerk, Anna Susanna Elizabeth (gebore Vos, voorheen de Villiers); Eerste en Finale	—	Ficksburg.....	Tennent & Van der Merwe, Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr, Piet Retiefstraat 66, Ficksburg.
457/63	Hansson Edwin Bernadotte, and surviving spouse Lilla Elizabeth Hansson; First and Final	—		Mrs. Lilla Elizabeth Hansson, c/o M. A. Cousins, P.O. Box 17, Bloemfontein.
976/63	Elizabeth Catharina Spruew (gebore de Beer), en nagelate eggenoot Ockert Jacobus Spruew; Eerste en Finale	—	Winburg.....	Jac. J. Coetzer, Posbus 67, Winburg, Agent vir Eksekuteur Testamentêr.
823/63	du Plessis Stefanus Philippus; Eerste en Finale	—	Virginia.....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1248, Bloemfontein, Agente vir Eksekuteur Testamentêr.
624/63	Roodt, Fredrika Elizabeth (gebore Herbst, voorheen Joubert voorheen Visagie), en nagelate eggenoot Johannes Michael Roodt; Eerste en Finale	—		J. D. Symington, p/a Symington & De Kok, Posbus 760, Bloemfontein.
866/63	Schutte, Maria Johanna Stefasina (gebore Nel); Eerste en Laaste	—	Zastron.....	Roome en Malan, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Reichenbergstraat 52 (Posbus 10), Zastron.

Estate No. / Boedel No.	Name of Estate and Description of Account. / Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.	Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. / Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.	Office of the Master, Bloemfontein, and the Magistrate. / Kantoor van die Meester, Bloemfontein, en die Landdros.	Name and Address of Executor or Authorised Agent. / Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
365/63	Thomas Benjamin Miller, en nagelate eggenote Adelaide Magdalene Miller; Eerste en Laaste	—	Petrus Steyn....	P. Geo. Grewar, Kerkstraat (Posbus 39), Petrus Steyn.
721/63	Hauptfleisch, Stephanus Kriegler; Eerste en Finale	—		Van de Wall, Leinberger en Potgieter, Posbus 260, Bloemfontein.
409/63	Brown, Magaret (born McPherson); First and Final	—	Wepener.....	Ochse & Van Rensburg, P.O. Box 7, Wepener, Attorneys for Executor Testamentary.
702/63	Izetta Hazeldean Basson (gebore Gilfillan), van Voorspoed, Westminster; Eerste en Finale	—	Excelsior.....	Lombard & Van Rooyen, Commissiestraat (Posbus 29), Excelsior.
1192/63/5	Lewis, Emily Alice (born Thackray), of Siesta, 5 General Conroy Street, Bloemfontein; First and Final	—		Donald Murray & Co., Agents for the Executor Testamentary, P.O. Box 281, Bloemfontein, O.F.S.
1065/63	Fourie, Jacob Johannes, en nagelate eggenote Fredricka Beatrix Rosina Fourie (gebore Bakkes); Eerste en Finale	—	Bethlehem.....	Brand Wessels & Kie., Louwstraat 30B (Posbus 76), Bethlehem, Prokureurs vir Eksekutrise Datief.
49/63/3	Erasmus, Johannes Jacobus, boer, van Zwartfontein, Distrik Boshof, O.V.S., en nagelate eggenote Johanna Sophia Maria Erasmus (gebore Fourie); Eerste en Finale	—	Boshof.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 1714, Bloemfonteon.
640/63/6	van Niekerk, Anna Susanna (gebore Potgieter), huisvrou, van Lysanderstraat 33, St. Helena, Welkom, en nagelate eggenoot Pieter Stephanus van Niekerk; Eerste en Finale	—	Welkom.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk, (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 1714, Bloemfontein.
1176/63	Swart Nikolaas, boer, van Middelplaas, Distrik Vredefort; Eerste en Finale	—	Vredefort.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Volkskasgebou, h/v Aliwal- en Maitlandstraat (Posbus 323), Bloemfontein.
135/63	Morolong, Mariet (described in identity book as Tselane Merrit Morolong) (born Morolong), Bantu widow; First and Final	—	Thaba Nchu....	Faustmann & Paver, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 13, Thaba Nchu.
982/63	van Staden, Johannes Jan Barend, en nagelate eggenote Maria Magdalena van Staden (gebore van der Merwe); Eerste en Finale	—	Thaba Nchu....	*q.q.* Eksekuteurs Testamentêr, Mnr. J. P. Preiss, Posbus 21, Thaba Nchu.
1009/62	Feldmann, Wilhelm Alfred Albert.....	—		Mnr. M. P. de Wet, Eksekuteur Testamentêr, Posbus 237, Bloemfontein.
781/63	Venter, Cornelia Johanna (voorheen Pienaar, gebore Botha); Eerste en Finale	—	Kroonstad.....	Lourens R. Botha, Brandstraat 29 (Posbus 11), Kroonstad.
650/63	Smit, Elizabeth Catharina, en nagelate eggenoot Erasmus Jacobus Smit; Eerste en Finale	—	Brandfort.....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1248, Bloemfontein, Agente vir Eksekuteur Testamentêr.
476/63	van Rooyen, Cornelis Andries, boer, van Skaapplaas, Distrik Heilbron, en nagelate eggenote Martha Maria Cornelia van Rooyen (gebore Strydom); Eerste en Finale	—	Heilbron.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Volkskasgebou, h/v Aliwal- en Maitlandstraat (Posbus 323), Bloemfontein.

EASTERN CAPE.—OOS-KAAP.

Estate No. / Boedel No.	Name of Estate and Description of Account. / Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.	Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. / Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.	Office of the Master, Grahamstown, and the Magistrate. / Kantoor van die Meester, Grahamstad, en die Landdros.	Name and Address of Executor or Authorised Agent. / Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
1430/63/13	Shorten, Grace Irene, retired housewife, of St. Peters Nursing Home, East London; First and Final	—	East London...	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 189, East London, Executor Testamentary.
714/63/12	Nel, Marthinus Johannes Jacobus Stefanus, railway pensioner, of Lower Kologha, Stutterheim; First and Final	—	Stutterheim....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 189, East London, Agent for Executrix Testamentary.
395/63/12	Pedlar, Leslie Joseph, general dealer and agent, of 102 Campbell Street, Fort Beaufort; First	—	Fort Beaufort..	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 189, East London, Agent for Executrix Testamentary.
759/63	McLellan, Arthur Phillip, of No. 5 Juliana Court, St. Mark's Road, East London	—	East London...	Edgar Glass, 19 Gladstone Street, East London.
1123/63	Chambers, Robert Duff, deputy city treasurer, of 6 St. David's Road, East London; First and Final	—	East London...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 996, East London, Agent for Executrix Testamentary.

Estate No. / Boedel No.	Name of Estate and Description of Account. / Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.	Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. / Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.	Office of the Master, Grahamstown, and the Magistrate. / Kantoor van die Meester, Grahamstad, en die Landdros.	Name and Address of Executor or Authorised Agent. / Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
1369/63/B	Spring, Alice Mary; First and Final.....	—	Umtata.....	G. D. Duncan, Secretary, General Estate and Orphan Chamber, 24 Wale Street, Cape Town, Executor Testamentary.
611/63	Smith, Johannes Hermanus Bouwer, general dealer, of Mount Frere, C.P.; First and Final	—	Mount Frere...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 996, East London, Executor Testamentary.
2024/61/1	Goetsch, Martha Sophia (formerly King, born van Rooyen), trader, of "Sitebe", P.O. Clarkbury; Second and Final	—	Engcobo.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 996, East London, Executor Testamentary.
300/63	Behnke, Eliza Amelia (formerly Webber, born le Roux), housewife, of East London; First and Final	—	East London...	Drake, Flemmer & Orsmond, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 44, East London.
843/62/11	Metcalf, Guy Blamey, farmer, of "Ormiston", Private Bag, Franklin, C.P.; Supplementary	—	Matatiele.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 996, East London, Executor Testamentary and Agent for Co-Executor Testamentary.
1604/63	Hendrikz, Julius Theodore; First and Final..	—	Graaff-Reinet..	C. J. Uys Conradie, Secretary Graaff-Reinet Board of Executors, Limited, Agent for Executrix.
963/63	White, Noel Beatrice (born Niland); First and Final	—	Fort Beaufort..	A. A. Hanesworth & Son, Attorneys for Executor Testamentary, 7 Durban Street, Fort Beaufort.
1193/63/12	Naude, Burgert Adriaan, en nagelate eggenote Maria Magdalena Naude; Eerste en Finale	—	Graaff-Reinet..	Mev. M. M. Naude en D. J. du Plessis, p/a Suid-Afrikaanse Nasionale Trust en Assuransie Maatskappy, Beperk, Posbus 26, Graaff-Reinet.
1301/63	Gibson, Annie Hobson; First and Final.....	—	East London...	Alexander Knight McGlashan in his capacity as Secretary for the time being of the East London Board of Executors and Trust Company, Limited, 32 Union Street, East London, Executor Testamentary.
729/63/11	Steffens, Johannes; First.....	—	East London...	Alexander Knight McGlashan in his capacity as Secretary for the time being of the East London Board of Executors and Trust Company, Limited, 32 Union Street, East London, for Self and Co-Executor Testamentary.
840/63/2	Clark, Frank Branch; First and Final.....	—	East London...	Alexander Knight McGlashan in his capacity as Secretary for the time being of the East London Board of Executors and Trust Company, Limited, 32 Union Street, East London, for Self and Co-Executor Testamentary.
2229/62	Sampson, Lucy (also known as Lucy Jansen, born Jansen), and surviving spouse Samuel Herbert Sampson; Amended First and Final	—	Port Elizabeth..	A. W. Pudney & Son, P.O. Box 253, Port Elizabeth, Agents for Executor Testamentary.
1406/63	Byham, Grace Violet Durham, widow; First and Final	4/11/63	Port Elizabeth..	A. L. Gilbert, Secretary, Guardian Assurance & Trust Company, of Port Elizabeth, Limited, Agent for Executrix, 30 Main Street, Port Elizabeth.
1538/63	Pietersen, John Edward Bartholomew, en nagelate eggenote Lina Hester Pietersen; Eerste en Finale	—	Port Elizabeth..	Delport & Horn, Volkskasgebou, Adderleystraat 1 (Posbus 3125), Port Elizabeth.
1556/63/3	Bunge, Ivan Douglas, pensioner; First and Final	—	Stutterheim....	Elliott Brothers, Grey Square, P.O. Box 67, Stutterheim, Attorneys for Executrix Testamentary.
1304/63	Germishuizen Wessel Pretorius, afgetrede boer, van Maclear; Eerste en Finale	—	Maclear.....	J. R. Wade, Prokureur vir die Boedel, Posbus 10, Maclear.
446/63	Austin, Ronald James; First and Final.....	—	East London...	Norton, Gale & Kingon, Attorneys for Executrix Testamentary, U.B.S. Buildings, East London.
1467/62/12	Matheson, Frank Charles, pensioner, of Mountview Farm, Sunnyside Siding, District of Port Elizabeth; Second and Final	—	Port Elizabeth..	Lawson Brown, Wiggett & Hutton, Fourth Floor, J.B.S. Building, 77 Main Street, Port Elizabeth.
826/63	Blom, Barend Johannes, van Lloydweg 44, Walmer, Port Elizabeth; Eerste en Finale	—	Port Elizabeth..	Nederlandse Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustafdeling, en Mev. Johanna Elizabeth Blom, Eksekuteurs Testamentêr, Posbus 3092, Port Elizabeth.
2393/63	Rademeyer, Jacobus Meyer; Eerste en Finale	—	Port Elizabeth..	Delport & Horn, Volkskasgebou, Posbus 3125, Port Elizabeth.
1389/63	Strydom, Jan Hendrik, and surviving spouse Emil Johannes Mahler Strydom (born van Zyl); First and Final	5/11/63	Jansenville.....	Sid Fourie & Company, P.O. Box 31, Jansenville.
1617/62/12	Stapelberg Corneluis (or Cornelis) Hermanus Olivier, South African Police pensioner, of Smith Street, Alice, C.P., and surviving spouse Maria Jacomina Stapelberg (born Breitenbach); First and Final	—	Alice.....	E. E. P. Burl, Attorney for Estate, P.O. Box 16, Alice, C.P.
606/63/12	Walker, Donald Robert; First and Final.....	2/11/63	Cofimvaba.....	F. A. Visser, Son & Brink, Permanent Biuldings, Queenstown.
2664/62/13	Vosloo, Johanna Elizabeth (gebore Beer), van Webberstraat 21, Uitenhage, en nagelate eggenoot Daniel Jacobus Vosloo; Eerste en Finale	—	Uitenhage.....	Conradie, Campher & Pieterse, Prokureurs vir die Eksekuteur Testamentêr, Kerkstraat 13 (Posbus 142), Uitenhage.

Estate No. / *Boedel No.*	Name of Estate and Description of Account. / *Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.*	Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. / *Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.*	Office of the Master, Grahamstown, and the Magistrate. / *Kantoor van die Meester, Grahamstad, en die Landdros.*	Name and Address of Executor or Authorised Agent. / *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
295/63	Smith, Izak Jacobus du Plessis, boer; Eerste en Finale	—	Aberdeen.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134, (Posbus 3981), Kaapstad.
1033/63	Venter, Johannes Augustinus, en nagelate eggenote Clera Lucia Venter (gebore dela Rosa); Eerste en Finale	—	Noupoort.....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 329, Port Elizabeth, Agente vir Eksekutrise Testamentêr.
226/63	Bowker, Septimus Bourchier, retired farmer, of "Freestone", Bathurst; First and Final	—	Port Alfred....	Mrs. E. J. Bowker and D. A. L. Dold, Executors Testamentary, "Lyndhurst", Trapps Valley.
1662/63	Henry, Annie Myrtle (born McKenzie); First Final	—	Queenstown....	Elliott Brothers, Attorneys for Executor Testamentary, 78 Cathcart Road, Queenstown.
1981/63	Fourie, William Peter; First and Final.....	5/11/63	Port Elizabeth..	Sid Fourie & Company, P.O. Box 31, Jansenville.
1760/63	Jonker, Helena Catherina Dorothea, and surviving spouse Andries Jonker; First and Final	5/11/63	Jansenville.....	Sid Fourie & Company, Jansenville.
2576/62	Maroon, Mary; First and Final.....	—	Queenstown....	J. W. Dower, B.A. Li.B., P.O. Box 136, Queenstown.
1649/63/3	Alberts, Percy, en nagelate eggenote Carolina Wilhelmina Cornelia Alberts (gebore Bothma); Eerste en Finale	—	Uitenhage.....	Conradie, Campher & Pieterse, De Mist Hof, Kerkstraat 13 (Posbus 142), Uitenhage.
1042/63	Hartzenberg, Gert Johannes, en nagelate eggenote Iris Matilda Hartzenberg (gebore Staples); Eerste en Finale	—	Oos-Londen....	J. A. Yazbek & Kie, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Gladstonestraat 24, Oos-Londen.
2672/62/2	Fourie, Christian Lourens, boer, van "Limoges", Indwe, K.P.; Eerste en Laaste	—	Indwe.....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 996, Oos-Londen, Agent vir Eksekuteur Datief.
774/63/13	Aletta Magdalena Simpson, of 18 Lorenzo Avenue, Greenfields, East London; First and Final	—	East London...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 996, East London, Executor Testamentary.
109/63	Batchelor (born Davis), Dorothy May, of 10 Carnarvon Street, West Bank, East London, and surviving spouse James Wingrove Batchelor; First and Final	—	East London...	J. N. Burgess, Secretary, The Frontier Executors and Trust Company, Limited, Executor Testamentary, 19 Terminus Street, East London.
761/63/11	Sansom, Edward Harold, clerk, of Kubusie Woolwash, Kubusie; First and Final	—	Stutterheim....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 996, East London, Executor Testamentary.
819/63/1	Fowler, Clarress Pinnock (born Batteson, also known as Clarress Pinock Fowler), housewife, of 24 Preston Avenue, Vincent, East London, and surviving spouse Thomas George Fowler; First and Final	—	East London...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 996, East London, Agent for Executor Testamentary.
328/63	Hempel, Ernst (also known as Ernest) Wilhelm; First	—	East London...	Brown Hurley and Muller, 17 Terminus Street, East London.
1029/63/3	Drennan William John, carpenter and joiner, of Alice, C.P., and surviving spouse Louisa Jane Drennan (born Leslie); First and Final	—	Alice.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 996, East London, Executor Testamentary.
2431/62	Kleinhans, Maria Johanna Fransina (gebore Wilken), en nagelate eggenoot Stefanus Andries Hendrik Kleinhans; Eerste en Laaste	—	Jansenville.....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 329, Port Elizabeth, Agente vir Eksekuteurs Testamentêr.
1983/62	Annie Mary Chapman (born Remington), widow, housewife, of 21 Aster Street, Sunridge Park, Port Elizabeth, C.P.; First and Final	—	Port Elizabeth..	C. C. G. Steytler, Secretary, The Colonial Orphan Chamber and Trust Company, 4 Church Square, Cape Town, Executor Testamentary.
1652/63	Spinney, Hilda Emmeline (born Hock); First and Final	—	East London...	A. Spinney, 15 Buckingham Court, Brighton Street, East London, Executor Testamentary.
294/63/12	Vorster, Alwyn Louis, en nagelate eggenote Maria Petronella Vorster (gebore Pelser); Eerste en Finale	—	Aliwal-Noord..	Van Rooy & Van Rooy, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 142, Aliwal-Noord.
1290/63	Foster, Ethel Georgina Esther Jane; First and Final	—	Fort Beaufort..	De Beer & Van Zyl, Church Street, Adelaide.
1499/63	Jacobson, Julia, spinster; First and Final.....	—	Port Elizabeth..	G. J. van der Linde & Company, Attorneys for Executors Testamentary, 508 Sanlam Building, Strand Street, Port Elizabeth.
1536/63	O'Grady, Royden Sydney, bank pensioner, of Wesley Hill, Port Alfred; First and Final	—	Port Alfred....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1109, Port Elizabeth, Agents for Executrix Testamentary.
1798/62/13	van Vuuren, Jacobus Johannes Janse; First and Final	—	Port Elizabeth..	Dyne & Kaplan, Attorneys for Executor Dative, 408 Alfin House, 130 Princes Street, Port Elizabeth.
1602/63/3	Ferreira, Catharina Gezina (gebore Oosthuizen); Eerste en Finale	—	Somerset-Oos..	Vosloo & Botha, Posbus 2, Somerset-Oos, Prokureurs vir die Boedel.
2550/62	Nel, Alida Catharina (born Scheepers), and surviving spouse Nicholas Petrus Nel; First and Final	—	—	Green & Truter, Attorneys for Executor Testamentary, 97 High Street, Grahamstown.
2083/62	Delport, Helena Catharina (gebore Cláassen), weduwee; Eerste en Finale	—	Kirkwood.....	Delport & Horn, Volkskasgebou, Adderleystraat (Posbus 3125), Port Elizabeth.
1566/62	Simpson, Lee; First and Final.....	—	Port Elizabeth..	Ivan Wilke & Brough Smith, 408 Martian House, Strand Street, Port Elizabeth.

NOTICE TO CREDITORS IN DECEASED ESTATES.

Pursuant to section *forty-six* of Act No. 24 of 1913, all Persons having claims against the Estates specified in the subjoined Schedule, are hereby called upon to lodge their claims with the Executors concerned, within 30 days (or otherwise as indicated) calculated from the date of publication hereof.

KENNISGEWING AAN KREDITEURE IN BESTORWE BOEDELS.

Ingevolge artikel *ses-en-veertig* van Wet No. 24 van 1913, word alle Persone wat vorderinge het teen die Boedels in onderstaande Bylae vermeld, hierby versoek om hul vorderinge by die betrokke Eksekuteurs en binne 'n tydperk van 30 dae (of andersins soos aangedui), gereken vanaf datum van publikasie hiervan, in te lewer.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

CAPE.—KAAP.

Estate No. *Boedel No.*	Estate Late. *Boedel van Wyle.*	Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if Shorter or Longer than 30 Days. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien Korter of Langer as 30 Dae.*
612/63	Pretorius, Johannes Christiaan (gebore op 9 Julie 1884) (Persoonsnommer 102/816690), van Bospoort, Postmasburg, wat op 5 September 1963 oorlede is	P. Jungnickel & Van der Westhuizen, Progressgebou, Hoogstraat, Postmasburg.
4141/63	Daniel Matthys Kapot (gebore op 4 Oktober 1907) (Persoonsnommer 015/983419), van Vander Bylstraat, Bredasdorp, wat op 3 Junie 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Salome Agnes Kapot (gebore op 5 Mei 1917 (Persoonsnommer 015/983420)	W. J. Smit, Kerkstraat, Bredasdorp.
408/63	Jacob Archibald Duiker (gebore in 1900) (Persoonsnommer 049/198808C), afgetrede onderwyser, van Munisipale Lokasie, 367 Kafeestraat, Upington, wat op 12 April 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Leah Duiker	Kuhn & Joubert, Posbus 53, Upington.
4836/63	Henstock, John Alfred, van Vredestraat 8, Bellville, Kaapprovinsie, wat op 30 September, 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Alberta Susanna Henstock (gebore Stewart)	Barclays Bank D.C.O.waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling, Posbus 883, Kaapstad, Agent vir Eksekutrise Testamentêr.
3762/63	Hamilton, Alexandra, Christine (born on 13th March, 1903) (Identity No. 961/074055W), housewife, of Arthur Seat Mansions, Sea Point, Cape, who died on 10th August, 1963, and surviving spouse, John George Peter Hamilton (born on 15th October, 1900)	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent for Executor Dative.
4360/63	Oosthuizen, Arthur Stephen (born on 7th June, 1897) (Identity No. 096/733135W), of 5 Ebenezer Flats, Drama Street, Somerset West, who died on 6th September, 1963	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Executor Testamentary.
4687/63	Hoffmann, Daniel Petrus Johannes (gebore op 14 November 1882) (Persoonsnommer 022/739424), van Langstraat, Bredasdorp, wat op 27 September 1963 oorlede is	C. F. F. de Villiers, Takbestuurder, Caledon en S.W.D. Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 18, Bredasdorp, Eksekuteur Testamentêr.
4500/63	Albertyn, Anna Christina Kloppers (gebore Liebenberg) op 20 Junie 1879), van Kleinmond, wat op 1 September 1963 oorlede is, en nagelate eggenoot Johannes Rudolf Albertyn (gebore op 6 Augustus 1878)	Hottentots-Hollandse Trust Maatskappy, Beperk, Posbus 30, Somerset-Wes.
4344/63	Rigg, Violet Albertina Lilian (born on 29th April, 1884) (Identity No. 022/883178W), of Mowbray, Cape Town, who died on 16th September, 1963	Syfret, Godlonton & Low, 24 Wale Street, Cape Town.
4533/63	Emdin, Abraham (born on 14th December, 1887), of 23A Woodside Road, Tamboers Kloof, Cape Town, who died on 15th September, 1963	C. & A. Friedlander, 140 St. George's Street, Cape Town.
3857/63	Bester, Jan Jacobus (Persoonsnommer 022/481655), van Bassonstraat 4, Maitland, wat op 19 Augustus 1963 oorlede is	M. J. Dreyer, Santam, Posbus 653, Kaapstad, Agent vir Eksekuteur Testamentêr.
615/63	Compton, Albert George William (born on 30th September, 1885) (Idetnity No. 901/518820W), of Yonder, Kenilworth, Kimberley, who died on 9th October, 1963	E. M. Compton, J. C. A. Compton and N. L. Welham, P.O. Box 253, Kimberley.
4454/63	Lotter, Edith Bertha (born Watson on 19th August, 1889) (Identity No. 022/177580W), widow, of 1 Bognor Road, Rosebank, Cape Province, who died on 22nd September 1963	Fairbridge, Arderne & Lawton, Attorneys for Executor Testamentary, 46 St. George's Street, Cape Town.
4335/63	Gilmour, Peter (born on 14th December, 1879) (Identity No. 022/551007W), of 3 Victory Mansions, Main Road, Muizenberg, Cape, who died on 13th September, 1963	Syfret, Godlonton & Low, 24 Wale Street, Cape Town.
4496/63	Dyer, Edwin Underwood (born on 17th April 1925) (Identity No. 211/428451W), of 203 High Level Road, Sea Point, who died on 17th September, 1963	Syfret's Trust Company, Limited, 24 Wale Street, Cape Town.
4721/63	Wallace, Margaret Elinor (born Grover on 15th March, 1902) (Identity No. 022/599098W), of Seaton Flat, First Avenue, Kenilworth who died on 22nd September, 1963	Syfret's Trust Company, Limited 24 Wale Street, Cape Town.
3722/63	Browne, Helen Joan Ross (born on 8th July, 1885), spinster of, Komani Hospital, Queenstown, who died on 1st June, 1963	Squire Smith & Laurie, 44 Taylor Street (P.O. Box 21), King William's Town, Attorneys for the Curator.
4893/63	Delport, Johannes Jacobus (gebore op 4 Maart, 1923), proseswerker, van Greystraat, Strand, voorheen van die plaas Lamloch, Caledon, wat op 14 September 1963 oorlede is	Guthrie & Theron, Prokureurs vir die Eksekuteur Testamentêr, Posbus 17, Caledon.
4677/63	Steyn, Paulina Clara (gebore de Vos), huisvrou, van Kleinmond, Caledon-afdeling, wat op 24 September 1963 oorlede is, en nagelate eggenoot Pieter Christian Steyn, rustend, van Kleinmond	Guthrie & Theron, Prokureurs vir die Eksekuteur Testamentêr, Posbus 17, Caledon.
4638/63	Beyer, Ivy Agnes, of Mowbray, Cape, who died on 18th September, 1963	Syfret, Godlonton & Low, P.O. Box 695, Cape Town.
4728/63	Hunter, Lydia (born in 1882), of Dryfe House, Orange Street, Cape Town, who died on 19th September, 1963	Syfret, Godlonton & Low, 24 Wale Street, Cape Town.
4091/63	Strydom, Andreas Stephanus (gebore op 27 April 1918) operateur, van Nasionalepad Kamp, Garies, K.P., en nablywende eggenote Gebregda Susanna Strydom (gebore van Deventer op 12 Mei 1924)	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling, Westelike Kaap-tak, Posbus 883, Kaapstad, Eksekuteur Testamentêr.

Estate No. *Boedel No.*	Estate Late. *Boedel van Wyle.*	Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if Shorter or Longer than 30 Days. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien Korter of Langer as 30 Dae.*
4905/63	Edward Duncan McIntyre, of Bulawayo, Southern Rhodesia, and surviving spouse, Martha Maria Rothman McIntyre	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited, (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 883, Cape Town, Agent for Foreign Executor.
4088/63	Louw, Aletta Gertruida (gebore op 16 Januarie 1883) (Persoonsnommer 145/286915W), van Huis Jan Swart, Lourensrivierstraat, Strand, wat op 12 Julie 1963 oorlede is	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981, Kaapstad.
—	Smit, Willem Petrus.....	Alwyn Johannes Burger, Posbus 6, Citrusdal.
2188/63	Andries Petrus Smit (gebore op 23 September 1878) (Persoonsnommer 084/554028W), boer, van Rooipoort, Molteno.	Ellert & Scholtz, Smithstraat, Molteno, Prokureurs vir Eksekutrises Testamentêr.
1790/63	Maude Gladys Scott (born Hyslop on 7th June, 1882), (Identity No. 128/151597W), widow, of Tarkastad, C.P., who died on 9th August, 1963	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 996, East London, For Self and Co-Executrix Testamentary.
4564/63	Casper Hendrik Jordaan, afgetrede posmeester, van Hermanus, en nagelate eggenote Elizabeth Laurentia Jordaan (gebore Fourie)	Guthrie & Theron, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Hoofweg, Hermanus.
4574/63	Petrus Johannes Albertus Minnaar, kroegman, van Hermanus, en nagelate eggenote Martha Catharina Minnaar (gebore Swart)	Guthrie & Theron, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Hoofweg, Hermanus.
3789/63	Uys, Susanna (of Sussanna), van Bredasdorp, wat op 8 Augustus 1963 oorlede is	Bredasdorpse Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 19, Bredasdorp.
3797/63	Plaatjies, Maria Magdalena (born Koopman on 28th November 1896), of 111 Nelson Street, Vasco, C.P., who died on 19th August, 1963	Fairbridge, Arderne & Lawton, Attorneys for Executor Dative, 46 St. George's Street, Cape Town.
4662/63	Dyer, Percy Arthur (born on 28th August, 1880) (Identity No. 022/452704), retired Civil Servant, of 14 Bond Street, Tamboerskloof, Cape Town, who died on 1st October, 1963	C. C. G. Steytler, Secretary, The Colonial Orphan Chamber and Trust Company, 4 Church Square, Cape Town, Executor Testamentary.
4379/63	Myburgh, Lourens Daniel (gebore op 29 Januarie 1909) (Persoonsnommer 014/567540W), van Avondrust, Brackenfell, Stellenbosch, K.P., wat op 8 Augustus 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Elizabeth Magrietha Myburgh (gebore Myburgh op 1 Junie 1915) (Persoonsnommer 014/567541W)	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.
4618/63	du Plessis, Anna Elizabeth (formerly Coetzee, born Krige on 7th June, 1888) (Identity No. 014/469952W), widow, of 20 Aylesbury Street, Bellville, Cape, who died on 29th September, 1963	Hofmeyr & Marquard, Attorneys for the Executrix Testamentary, 1 Teddington Street (P.O. Box 1), Bellville.
330/63	Vertue, Annie Catherine (born Cawood), of Ganspan, District of Warrenton, who died on 12th May, 1963, and surviving spouse, Charles Nounton Vertue	Johannes Wilhelmus Wilmans, c/o Elliott, Maris & Wilmans, S.A. Mutual Building, Market Square, Kimberley.
1844/63	Cornelis Theodorus Gagiano (gebore op 18 Augustus 1881), van Kamieskroon, Distrik Springbok, wat op 4 Maart 1963 oorlede is en nagelate eggenote Jacoba Petronella Gagiano (gebore Coetzee)	J. W. Marais, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 59, Ladismith.
4404/63	Martin, Victor (born on 11th January, 1919) (Identity No. 042/953647W), of Speelmanskraal, District of George, who died on 13th September, 1963	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town.
4045/63	Simon, Carl (Carle) (born on 15th September, 1882) (Identity No. 022/673772K), of Twelfth Avenue, Windermere, who died on 18th August, 1963, and surviving spouse, Johanna Rosina Simon (born Hendricks on 12th September, 1890) (Identity No. 022/673773K)	Gordon Davis & Jackson, 537 Grand Parade Centre, 3 Castle Street, Cape Town.
4548/63	Fourie, Philip Rudolph (of Rudolf) (gebore op 3 November 1887), van Gamka-Wes, Calitzdorp, wat op 5 September 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Wilhelmina Johanna Catharina Fourie (gebore Smit)	R. van R. Barry, Andries Pretoriusstraat, Calitzdorp, Prokureur vir Eksekuteurs Testamentêr.
4341/63	Gertruida Cecilia van der Merwe (gebore Jordaan op 17 Junie 1870) (Persoonsnommer 149/365320W), weduwee, van Andries Hamman Tehuis, Baringstraat, Worcester, wat op 9 September 1963 oorlede is	C. Kloppers, Bestuurder van Die Worcesterse Eksekuteurskamer, Beperk, Baringstraat 29 (Posbus 34), Worcester, Agent vir Eksekuteur Testamentêr.
4930/63	Lee, Cyril Wallace Ernest (born in August, 1908), of " Trees ", Kilgetty Road, Rondebosch, who died on 29th September, 1963	Findlay & Tait, 140 St. George's Street, Cape Town.
4000/63	Williams, Leonard, of Brisbane, Queensland, Australia, who died on 21st March, 1955	John S. Ince & Wood, 404 Trust House, Thibault Square (Foot of St. George's Street), Cape Town.
3999/63	Williams, Enid, of 257 Harcourt Street, Teneriffe Brisbane, Australia, who died on 15th August, 1956	John S. Ince & Wood, 404 Trust House, Thibault Square (Foot of St. George's Street), Cape Town.
3916/63	Petersen, Michael Francis, of Eighth Avenue, off Lake Road, Grassy Park, who died on 22nd July, 1963, and surviving spouse, Jane Johanna Matilda Petersen (born Brookes)	John S. Ince & Wood, 404 Trust House, Thibault Square (Foot of St. George's Street), Cape Town.
1500/63	Oosthuizen, Jan Nicolaas (gebore op 21 Februarie 1873) (Persoonsnommer 073/450336W), wewenaar, van Opsoek, Ladismith, Kaap, wat op 9 Mei 1962 oorlede is	L. F. Stofberg, Prokureur vir Eksekutrise Datief, Sanlamgebou 412, Worcester.
614/63	Joubert, Hendrina Cecilia (Cicilia) (gebore op 30 April 1885), van Jamesonlaan 4, Kimberley, wat op 27 Augustus 1963 oorlede is	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.
611/63	Pretorius, Magdalena Johanna (gebore van Eeden op 24 April 1937) (Persoonsnommer 014/486234W), van Kerkstraat, Marydale, K.P., wat op 23 September 1963 oorlede is, en nagelate eggenoot Jacob van Zyl Pretorius (gebore op 5 Julie 1936) (Persoonsnommer 034/855358W)	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 626, Kimberley, Eksekuteur Testamentêr.
3945/63	Goolam, Ebrahim, of 73 William Street, Cape Town, who died on 25th August, 1963	Simon Abel, Parliament Chambers, 47 Parliament Street, Cape Town.
4264/63	Nothnagel, Johan Christiaan Jacob (gebore op 9 Desember 1883) (Persoonsnommer 112/977842W), van Albertstraat 37, Robertson, wat op 31 Augustus 1963 oorlede is, en nagelate eggenote, Maria Elizabeth Nothnagel (gebore op 13 Augustus 1895) (Persoonsnommer 112/977843W)	J. J. Beyers, Baringstraat 19, Worcester, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr.
4203/63	Olivier, Elizabeth Francina (gebore op 11 Oktober 1899) (Persoonsnommer 134/206913W), van Twee Rivieren, Afdeling Uniondale, wat op 24 Augustus 1963 oorlede is, en nagelate eggenoot Michiel (C. Seun) Olivier (gebore op 4 Augustus 1892) (Persoonsnommer 134/206912W)	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 1109, Port Elizabeth, Agente vir Eksekuteurs Testamentêr. 31 dae.

Estate No. *Boedel No.*	Estate Late. *Boedel van Wyle.*	Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if Shorter or Longer than 30 Days. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien Korter of Langer as 30 Dae.*
4608/63	Dekkers, Magdelena Maria (gebore Chamberlain op 6 November 1908) (Persoonsnommer 104/839287W), Kingedwardstraat 42A, Parow, wat op 20 September 1963 oorlede is, en nagelate eggenoot Petrus Johannes Stephanus Dekkers (gebore op 3 Augustus 1900) (Persoonsnommer 104/839286W)	Haak, Marais & Pienaar, Voortrekkerweg 20, Bellville.
4668/63	Lottering, Barend Mattheus, Army Officer, of Llewellyn Barracks, Bulawayo, Southern Rhodesia, and surviving spouse, Rae Lottering	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 883, Cape Town, Agent for Foreign Executor.
4459/63	du Toit, Helene Maria, of 13 Harvey Brown Avenue, Salisbury, Southern Rhodesia, and surviving spouse, Daniel Johannes du Toit	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 883, Cape Town, Agent for Foreign Executor.
4347/63	Fitzsimons, William Thomas Edward, farmer, of Mayfair Farm, P.O. Melfort, Southern Rhodesia	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 883, Cape Town, Agent for Foreign Executor.
4780/63	Haupt, Daniel Ockert Groot	R. Asherson, 85 St. George's Street, Cape Town.
4664/63	Barend Christoffel Jonker, in lewe 'n pensionaris, van Wellingtonstraat 33, George, en nablywende eggenote Rosina Wilhelmina Jonker (gebore Rautenbach), wie binne gemeenskap van goedere gehuud was	R. W. Jonker, Eksekutrise Testamentêr, p/a Heunis & Heunis, Yorkstraat 117 (Posbus 260), George.
3557/63	Ferreira, Johannes Stephanus (gebore op 25 Julie 1895) (Persoonsnommer 231/425839W), van Keurbooms River, Distrik Knysna, wat op 20 Maart 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Ethel May Ferreira (gebore Fewings op 26 Maart 1900) (Persoonsnommer 231/425840)	C. J. Esterhuysen, Posbus 24, Joubertina, K.P.
3819/63	Pienaar, Petronella Emelia (gebore Terblanche), van Klein Brakrivier, Distrik Mosselbaai, wat op 4 Augustus 1963 oorlede is	Scholtz & Van Renen, Posbus 54, Mosselbaai, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr.
3917/63	Lester, Edwin Ambrose (born on 18th September, 1881) (Identity No. 086/594115W), of 16 Marsh Street, Mossel Bay, who died on 8th August, 1963, and surviving spouse, Gertrude Marion Lester (formerly Mann)	Miller, Moodie & Terblanche, Attorneys for Executrix Testamentary, 30 Cuff Street, Mossel Bay.
2071/63	Butler, Elaine Vera (born Edwards on 28th September, 1895) (Identity No. 038/922532W), of Golden Glen, Post Retief, Fort Beaufort, who died at Adelaide on 9th August, 1963	F. A. Visser, Son & Brink, Permanent Buildings, P.O. Box 9, Queenstown.
491/63	Mostert, Johanna Christina (gebore van Wyk op 16 April 1876), van Gams, Pk. Geluksprult, wat op 27 Mei 1963 oorlede is	Malan & Malan, Prokureurs vir die Boedel, Schröderstraat (Posbus 27), Upington.
581/63	Spangenberg, Jacobus Petrus (gebore op 3 Desember 1881) (Persoonsnommer 065/361700), van Opdam, Kakamas, wat op 9 September 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Anna Cathrina Spangenberg (gebore op 30 November 1888) (Persoonsnommer 065/361701)	Anna Cathrina Spangenberg, Opdam, Kakamas.
571/63	Haasbroek, Jaatjie Sophia (gebore Klinck op 17 Mei 1899), van Balmoral, Vryburg, wat op 13 Augustus 1963 oorlede is, en nagelate eggenoot Gerbrand Abraham Haasbroek (gebore op 19 Februarie 1892)	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling, Westelike Transvaal-tak, Posbus 1365, Pretoria,
4772/63	Waller, Frederick John (born on 29th January, 1884) (Identity No. 042/940405W), of Groombridge, Witfontein Road, Heatherlands, George, who died on 26th September, 1963	Miller & Harris, Mutual Building, York Street, George.
4453/63	Godby, Hilton Wooldridge (born on 15th October, 1882) (Identity No. 022/406317W), of 8 Kleinschuur Gardens, Klipper Road, Rondebosch, Cape, who died on 22nd September, 1963	Syfret, Godlonton & Low, 24 Wale Street, Cape Town.
343/63	Mockaria, Hassim Mahomed, of Ranavav, Porbander, India, who died on 12th February, 1963	Minchin & Kelly, Attorneys for the Executors Dative, P.O. Box 26, Mafeking.
4377/63	Swart, Gert Cornelius (gebore op 9 Julie 1890) (Persoonsnommer 042/934189W), van Palgravestraat, George, wat op 15 Augustus 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Petronella Cornelia Sophia Swart (gebore du Preez op 31 Maart 1894) (Persoonsnommer 042/934190W)	G. O'Connell, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 73, George. Ses weke.
4611/63	de Kock, Pieter Eduard (gebore op 11 Augustus 1889) (Persoonsnommer 080/492305), van Bergzichtstraat, Malmesbury, wat op 19 November 1963 oorlede is	F. P. P. van Dyk, Sekretaris, Malmesbury Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 16, Malmesbury. 2 November 1963.
4566/63	Nicolaas Francois Petrus Keyser (Identity No. 140/163659W), of Fraserburg Street, Loxton, who died on 17th September, 1963	G. B. Kempen & Dewet Nel, Alheit Street (P.O. Box 4), Carnarvon, Attorneys for Nico Christie Keyser, Executor Testamentary, Dative.
4524/63	Jooste, Christiaan Christoffel (gebore op 13 Junie 1883) (Persoonsnommer 053/242114W), van Bergsig, Riebeek-Wes, wat op 21 Augustus 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Johanna Elizabeth Jooste (gebore du Toit) (reeds oorlede)	Frans Nicolaas Jooste, Pleinstraat 2, Tulbagh.
3126/63	Meyer, Susanna Jacoba (gebore Langenhoven), van 32 Vyfde Laan, George, wat op 12 April 1963 oorlede is, en langslewende eggenoot Barend Daniel Meyer	Heunis & Heunis, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Yorkstraat 117, George.
4720/63	Wagenstroom, Johannes Daniel (born in 1916), of 12 Berg Street, Touws River, Cape, who died on 24th August, 1963, and surviving spouse, Winifred Esther Wagenstroom	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Agent for Executrix Testamentary.
4551/63	Luise Charlotte Caroline Kirschbaum (born on 27th December, 1904), (Identity No. 149/350332W), of 144 Durban Street, Worcester, who died on 14th September, 1963	Theron, Humphrey & Fick, P.O. Box 62, Worcester, Agents for Executors Testamentary.
4401/63	Kitching, Aubrey Ivanhoe, Lugmag, Staandemag, van Fiona Crescent 25, Brooklyn, Kaap, wat op 24 Augustus 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Maria Elizabeth Kitching (gebore Crous)	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling, Westelike Kaap-tak, Posbus 883, Kaapstad, Agent vir Eksekutrise Testamentêr.
4457/63	Meyer, Johannes Albertus, afgetrede boer, van Sterkstroom, Distrik Vanrhynsdorp, K.P., wat op 14 Augustus 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Jacoba Johanna Meyer (gebore Coetzee)	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is, Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling, Westelike Kaap-tak, Posbus 883, Kaapstad, Agente vir Eksekutrise Testamentêr.

Estate No. *Boedel No.*	Estate Late. *Boedel van Wyle.*	Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if Shorter or Longer than 30 Days. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien Korter of Langer as 30 Dae.*
2461/63	Klaas Baron (gebore in 1884), van Calvinia, wat op 20 Januarie 1963 oorlede is	Groenewald & Groenewald, Calvinia.
4365/63	McCarthy, Amelia Martha (born on 7th April, 1883), widow, of " Avoca ", Clifton Road, Muizenberg, Cape, who died on 25th September, 1963	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Western Cape Branch, P.O. Box 883, Cape Town, Executor Testamentary.
4569/63	Heyns, Johannes Nicolaas Louw (gebore op 15 November 1906) (Persoonsnommer 053/245081), van Uitvlugt, Distrik Malmesbury, wat op 21 September 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Gerbrecht Christina Heyns (gebore Visser op 20 Februarie 1921) (Persooonsnommer 053/245082)	F. P. van Dyk, Sekretaris, Malmesbury, Eksekuteurskamer, Posbus 16, Malmesbury. 2/11/63.
4681/63	Louw, Jacoba Christina (gebore Carstens op 20 Februarie 1906) (Persoonsnommer 130/994169W), van Vergeleë, Tulbagh, wat op 27 Augustus 1963 oorlede is, en nagelate eggenoot Andries Johannes Jacobus Louw (gebore op 13 Desember 1907) (Persoonsnommer 130/994168W)	A. Bester, Bestuurder, Bolandse Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 14, Tulbagh, Agent vir Eksekuteurs Testamentêr.
3685/63	Hadjidakis, Elies, van Kingslynn, Strandweg, Stikland.....	Meyer, Nel & Kie., Posbus 132, Bellville.
4355/63	Lombard, Pieter Johannes, van Hoofstraat, Loeriesfontein..	E. v. d. M. Louw, Posbus 56, Loeriesfontein.
4279/63	Palvie, Johannes David, van Elsiesrivier.....	J. H. Heyns, Werda, Voortrekkerweg 70, Goodwood.
3727/62	Paulsen, Hendrik Willem Christoffel (gebore op 8 Mei 1883) (Persoonsnommer 025/709067W), van Voortrekkerstraat, Ceres, wat op 7 Augustus 1963 oorlede is	Hauptfleisch & Hauptfleisch, Voortrekkerstraat (Posbus 6), Ceres, K.P. 21 dae.
4684/63	Cooper, Charles Robert (Identity No. 022/259973W), of " Arraval ", 58 Sixth Avenue, Crawford, Cape, who died on 16th September, 1963	Joseph Urdang & Company, Attorneys and Conveyancers, Klipfontein Road, Athlone, Cape.
4560/63	Fryde, Rose Susan (born Lewis on 8th October, 1889), widow, of 34 Fourth Avenue, Belgravia Estate, Athlone, Cape, who died on 24th May, 1963	Joseph Urdang & Company, Klipfontein Road, Athlone, Cape.
3666/63	Lee, Gwendoline Constance (born Ewing on 6th March, 1907) (Identity No. 901/517860W), of 34 Forest Drive, Pinelands, C.P., who died on 11th August, 1963	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town.
3933/63	Cook, Harry Donald (born on 6th December, 1922) (Ident ty No. 022/603593W), of 9 Stellenberg, Pinelands, C.P., who died on 20th August, 1963	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town.
3947/63	King, Emma (born Miller on 25th May, 1864) (Identity No. 022/702337W), widow, of " Headley ", Wodie Road, Newlands, who died on 16th August, 1963	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executor Testamentary.
4426/63	Hanekom, Albertus Johannes (born on 7th March, 1893) (Identity No. 079/481803W), of 432 Bordeau, Beach Road, Sea Point, Cape, who died on 24th August, 1963, and surviving spouse, Pulchere Francoise Hanekom (born Muller on 15th December, 1893) (Identity No. 079/481804W)	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent for Executrix Testamentary.
4356/63	Scott, William Gilmore (born on 12th September, 1916) (Identity No. 022/107460W), of 6 White Hall, London Road, Sea Point, C.P., who died on 12th September, 1963, and surviving spouse, Lotte Lisel Scott (born Kadden)	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town.
4248/63	du Plooy, Charles Alwyn (born on 20th January, 1944), of 19 Rhone, Pinelands, who died on 8th August, 1963	A. du Plooy, P.O. Box 3079, Cape Town.
4808/63	Boggs, Doreen Margaret (born on 28th May, 1922) (Identity No. 022/602471), of 5 La Provence, Pinelands, who died on 4th October, 1963, and surviving spouse, Alexander Hugh Boggs (born on 16th December, 1919) (Identity No. 022/602470)	A. H. Boggs.
4527/63	Lilian Ella Mannion (born O'Grady) (Identity No. 022/502639), widow, of Berkeley Square, Rondebosch	A. W. Kumleben, Executor Testamentary, P.O. Box 54, Bloemfontein.
4403/63	Harold, Madge, of 15 Normadie Court, Main Road, Rondebosch	Dempers & Van Rynéveld, Attorneys for the Executrix Testamentary, 6 Church Square, Cape Town.
4130/63	Adam Erkrath, of Mazoli, Strathcona Road, Oranjezicht, Cape Town	Bisset, Boehmke & McBlain, Attorneys for the Executors Testamentary, 30 Cape Times Buildings, St. George's Street, Cape Town.
4041/63	John Arthur Burnard, of Nazareth House, Cape Town.....	MacCallum & Company and Rose-Innes & Gordon, Attorneys for the Executor Testamentary, 85 St. George's Street, Cape Town.
3985/63	Johanna Helena Alberta Louw (born van der Merwe) (Identity No. 022/204074W), and of her surviving spouse, Melt Jan Louw, of 11 Toronga Road, Crawford	Pincus, Matz & Feinberg, Attorneys for the Executor Testamentary, 135 Main Road, Claremont.
3959/63	Richard Samuel Somerville Hard (Identity No. 022/422919W), turner and fitter, of Diep River	Dichmont & Dichmont, Attorneys for the Executrix Dative, P.O. Box 469, Cape Town.
4660/63	Alice Matilda Bowles (born Hewett) (Identity No. 022/967272W), of Rondebosch, Cape	Dichmont & Dichmont, Attorneys for the Executrix Testamentary, P.O. Box 469, Cape Town.
4313/63	William Rattray Thorn (born on 15th August, 1904) (Identity No. 022/135960), foreman, of Newlands, Cape	Dichmont & Dichmont, Attorneys for the Executrix Testamentary, P.O. Box 469, Cape Town.
2899/63	Nora Angela McLoughlin (born O'Callaghan) (Identity No. 122/198359), of the International Hotel, Mill Street Cape Town, who died on 26th May, 1963	R. P. Gain, Secretary, Executor Testamentary, The Board of Executors, 4 Wale Street, Cape Town.
4348/63	Frederik Wilhelm Boonzaier (Identity No. 014/495726), of 7 Riebeeck Street, Vasco, who died on 3rd August, 1963	N. V. Boltman and A. W. Gabb, Executors Testamentary, The Board of Executors, 4 Wale Street, Cape Town.
4727/63	Herbert John Smith, company director, of Pinelands, Cape	Cecil N. Harry Low & Company, Agents for the Executrix Testamentary, Geneva House, 28 Parliament Street, Cape Town.
4416/62	Thomas Povey Spargo, of Wynberg, Cape.....	Joelson & Ressel, Attorneys for the Executrix, 134 Adderley Street, Cape Town.
4467/63	Kamfer, Maria.....	W. E. Moore & Son, 52 St. George's Street, Cape Town.
4178/63	Venter, John Adriaan.....	(Mrs.) Shirley Maud Venter, 402 Fairhaven, Main Road, Three Anchor Bay, Cape Town.
4246/63	Sparks, Susanna Magrita (formerly Esterhuizen, born Esterhuizen), widow, of 68 Fourth Avenue, Elsies River, Cape, who died on 24th November, 1953	Fuller, De Klerk & Osler, Attorneys for Executor Dative, N.B.S. Building, Greenmarket Square, Cape Town.
4100/63	Theunissen, Jacobus Daniel Johannes (gebore op 15 Desember 1880), rustende boer, van Altona, Pk. Loxton, wat op 27 Augustus 1963 oorlede is	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 54, Kaapstad, Eksekuteur Testamentêr.

Estate No. *Boedel No.*	Estate Late. *Boedel van Wyle.*	Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if Shorter or Longer than 30 Days. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien Korter of Langer as 30 Dae.*
4012/63	Gerber, Jeanetta Wilhelmina (gebore op 10 April 1874) (Persoonsnommer 014/163208W), van Meathweg 3, Bellville, Kaap, wat op 15 Augustus 1963 oorlede is	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 54, Kaapstad, Agent vir Eksekuteur Testamentêr.
454/63	Theron, Maria Susanna, van Plot 19, Lincolnmead, Pietermaritzburg, Natal, en Twee-en-dertigste Laan 425, Villieria, Pretoria, Transvaal, wat op 25 Julie 1963 oorlede is	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1330, Pretoria, Agente vir Eksekuteur Testamentêr.
3918/63	Locke, Mary Dorothy Jane, of Winchester Mansions, Beach Road, Sea Point, who died on 10th August, 1963	Cloete & Partners, 117 St. George's Street, Cape Town, Attorneys for Executrix Testamentary.
48466	Sparks, George Peter, of Elsies River, Cape, who died on 17th November, 1935, and subsequently deceased spouse, Susanna Magrita Sparks (formerly Esterhuizen, born Esterhuizen)	Fuller, De Klerk & Osler, Attorneys for Executor Dative, N.B.S. Building, Greenmarket Square, Cape Town.
4390/63	du Plessis, Johannes Gideon (gebore op 31 Oktober 1886) (Persoonsnommer 137/239146W), pensioenaris, van Persee. 155, Lutzville, wat op 27 Augustus 1963 oorlede is	A. L. Hofmeyr, Bestuurder, Die Bolandse Eksekuteurskamer, Beperk (geregistreerde depositonemende instelling), Posbus 40, Vredendal, Mede-Eksekuteur Testamentêr.
4700/63	Mills, John (born on 9th May, 1883), of "White Gables", Wetton Road, Wynberg, who died on 11th September, 1963	Buchanan & Berman, C.N.A. Building, Maynard Road, Wynberg, Cape. 21 days.
4110/63	Simon Jacobs, of 8 Market Street, Paarl.....	S. Richman & Company, P.O. Box 2338, Cape Town, Executor Dative.
3551/63	Bruce, Edwin Gordon Charles (born on 18th July, 1902) (Identity No. 068/394315W), of 47 Queen Street, Knysna, who died on 29th July, 1963, and surviving spouse, Johanna Maria Bruce	Tidswell. Richardson & Vowles, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 47, Knysna.
4833/63	Crowther, Cyril (born on 10th July, 1878) (Identity No. 022/701951), of Kinclune, Salisbury Road, Wynberg, Cape, who died on 25th August, 1963	Buchanan & Berman, C.N.A. Building, Maynard Road, Wynberg.

TRANSVAAL.

5640/63	Daniel, Magdalena Ida.....	De Wet, Botha & Kock, Boomstraat 22 (Posbus 33), Klerksdorp.
3805/61	Schwulst, Ida Louisa Lydia.....	M. Nochemowitz, Executor Testamentary, Bank Chambers, 264 Commissioner Street, Boksburg.
7821/63	Willem Jacobus Hendrik Boshoff, van President Krugerstraat 9, Middelburg, Transvaal	H. J. Erasmus, Prokureur vir Eksekutrise, Griedman-gebou, Athlonelaan (Posbus 686), Witbank.
1755/63	Elizabeth Magdalena Booyse, van Krugerstraat 22, Elsburg, wat op 28 Januarie 1963 oorlede is	B. J. Olivier, Prokureur vir Eksekuteur, Rutland Place 108, hoek van President- en Odendaalstraat (Posbus 673), Germiston.
6834/63	Prinsloo, Petronella Maria Salomina (gebore op 31 Augustus 1880) (Persoonsnommer 331/557557), ongehuud, van Vlakfontein, Bronkhorstspruit, wat op 28 Julie 1963 oorlede is	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
1855/63	Palm, Edward Brander (gebore op 5 Februarie 1902) (Persoonsnommer 305/271202W), van Sesde Straat 45, Northmead, Benoni, wat op 4 Januarie 1963 oorlede is	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
8077/63	Greeff, Aletta Elizabeth (gebore Joubert op 21 April 1915) (Persoonsnommer 343/755303), van Paardevlei, Zeerust, wat op 13 Augustus 1963 oorlede is, en nagelate eggenoot Gabriel Pieter Greeff (gebore op 31 Januarie 1916) (Persoonsnommer 343/755302)	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
8299/63	du Plessis, Johanna Elizabeth (gebore Venter op 25 Maart 1883) (Persoonsnommer 355/8075253W), van Van Heerdenstraat 61, Potgietersrus, wat op 23 September 1963 oorlede is, en nagelate eggenoot Albertus Johannes Hendrik du Plessis (gebore op 13 November 1884) (Persoonsnommer 355/875252W)	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
6477/63	Martens, Alice Daphne (born on 6th August, 1920) (Identity No. 334/647459), of 24 Stellenbosch Road, Evander, who died on 30th May, 1963	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, P.O. Box 5892, Johannesburg.
1928/63	Heigan, Frank Francis (gebore op 10 November 1887) (Persoonsnommer 066/142388W), pensionaris, van Plot No. 49, Orange Farm, Distrik Vereeniging, wat op 10 November 1962 oorlede is	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg.
6845/63	Visser, Jacob Albert (gebore op 19 April 1935) (Persoonsnommer 959/053236W), stoper, van Enkelkwartiere, Sub-Nigel, Beperk, Posbus 14, Dunnottar, wat op 27 Junie 1963 oorlede is	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg.
7025/63	Pearse, Laura Gertrude (formerly Hall, born Biggins on 14th February, 1884), of Dargie's Nursing Home, Wynberg, District of Johannesburg, who died at Johannesburg on 19th June, 1963	Davidson, Addleson & Shapiro, Agent for Executor Testamentary, 29 Terminus Street (P.O. Box 236), East London.
7951/63	Bronkhorst, Cornelius Marthinus Johannes (born on 5th February, 1904) (Identity No. 331/098292), of Bently Park, District of Carletonville, who died on 16th August, 1963, and surviving spouse, Catherine Sophie Bronkhorst (formerly van der Vyver, born Jacobs)	Henry Helman, Attorneys for Executrix Testamentary, 605 Princes House, 42 Kerk Street, Johannesburg.
7469/63	Rabie, Lily Rose (also known as Peggy Rabie), of 58 Guildhall, Esselen Street, Hillbrow, Johannesburg, who died on 16th September, 1963	Cramer & Cramer, Attorneys for Executor Testamentary, 1 Jubilee House, 15 Simmonds Street, Johannesburg.
7274/63	Sie, Hans Christian Heinrich Louis (gebore op 23 April 1909) (Persoonsnommer 361/400283W), van Kroondal Kwekery, Pk. Kroondal, Distrik Rustenburg, wat op 15 Augustus 1963 oorlede is	D. S. v. d. M. Brink, p/a Penzhorn, Coetsee & Brink, Steenstraat (Posbus 55), Rustenburg.
7884/62	Welgemoed, Willem Jacobus Johannes (gebore op 19 Mei 1897) (Persoonsnommer 331/372452W), ongetroud, van Wedge Farm, Johannesburg, wat op 10 Oktober 1962 oorlede is	Davidina Johanna Bates, Poppieweg 1, Primrose, Germiston. Drie weke.
5892/63	du Plessis, Charl Johannes, van Monumentlaan 42, Lyttelton, Pretoria, wat op 27 Julie 1963 oorlede is	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
7819/63	Pretorius, Theodora Lourensa (gebore Howell op 5 April 1905) (Persoonsnommer 331/434777W), weduwee, van Sturdeel-41, Rosebank, Johannesburg, wat op 12 Augustus 1963 oorlede is	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.

Estate No. *Boede No.*	Estate Late. *Boedel van Wyle.*	Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if Shorter or Longer than 30 Days. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien Korter of Langer as 30 Dae.*
8093/63	Prinsloo, Schalk Willem Burger (gebore op 17 Junie 1901) (Persoonsnommer 340/732149W), van Rietfontein No. 429, Lydenburt, wat op 13 September 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Anna Margaretha Prinsloo	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
8176/63	du Preez, Hermanus Carel (gebore op 22 Oktober 1910) (Persoonsnommer 310/540070W), van Sanddrif, Pk. Hoëwal, Distrik Brits, wat op 26 Augustus 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Susara Johanna du Preez	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
6209/63	Myers, Kate (born on 16th August, 1886) (Identity No. 331/168895W), of 6 Rayville Court, O'Reilly Road, Berea, Johannesburg, who died on 16th July, 1963	Netherlands Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 1144, Johannesburg.
7899/63	Liebenberg, Izak Petrus Albertus (gebore op 1 Julie 1899) (Persoonsnommer 343/744160W), van Doornlaagte, Pk. Swartfontein, wat op 11 September 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Catharina Susanna Liebenberg (gebore Smith op 6 Oktober 1912) (Persoonsnommer 343/744161W)	Van der Spuy & Van der Merwe, Posbus 53, Zeerust.
6854/63	Anna Elizabeth Roux (gebore op 30 April 1879) (Persoonsnommer 328/634696), van Heathplace No. 8, Carletonville, wat op 6 Augustus 1963 oorlede is	J. J. Watt, Plot No. 4, Riverside, Posbus 266, Kroonstad.
3169/63	Hermann Gottfried Richard Felten (born on 8th February, 1902) (Identity No. 338/800051W), of Fontana Nurseries, Tzaneen, who died on 2nd April, 2963	N. C. Maritz, Attorney for Executrix Dative, Letaba House, P.O. Box 304, Tzaneen.
7634/63	Olivier, Barry Hertzog (gebore op 13 Februarie 1916) (Persoonsnommer 365/128603), van Landoreweg 3, Orkney, wat op 13 Junie 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Johanna Magdalena Susanna Olivier (gebore Fourie)	Erasmus, Jooste & Kie., Prokureurs vir Eksekutrise Datief, Joostegebou, Posbus 61, Klerksdorp.
6572/63	Voges, Victor David (born on 13th June, 1936) (Identity No. 324/811554W), of 4 George Court, Oosthuizen Street, Germiston, who died on 8th August, 1963, and surviving spouse, Frances Georgina Voges	Max Levine, Executor Dative, P.O. Box 289, Germiston.
8109/63	Wilmans, Jacobus Hendrik (gebore op 12 Julie 1881) (Persoonsnommer 311/569544W), van Perseel No. 27, Levubu, wat op 22 Julie 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Helena Sophia Wilmans (gebore Cloete op 27 Oktober 1886) (Persoonsnommer 311/56545W)	Snyman & Gouws, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Kroghstraat (Posbus 25), Louis Trichardt.
7860/63	Welman, Daniel (gebore op 17 Junie 1897) (Persoonsnommer 335/688826W), van Kruidfontein, Pk. Magaliesburg, wat op 3 September 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Hendrika Johanna Welman (Persoonsnommer 335/688827W)	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
—	van der Walt, Andries (gebore op 24 April 1895) (Persoonsnommer 354/843412W), van Bothastraat 100, Potchefstroom, wat op 11 September 1963 oorlede is	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
8011/63	du Plessis, Johannes Paulus (gebore op 26 Oktober 1913) (Persoonsnommer 303/443954W), kondukteur, van Huis 55, Erfstraat, Komatipoort, wat op 13 Augustus 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Elizabeth du Plessis (gebore Grundling op 12 Junie 1931) (Persoonsnommer 347/772622W)	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
8094/63	Pienewald, Antonie Johannes Nicolaas (gebore op 29 Maart 1912) (Persoonsnommer 361/414348W), van Rietvlei, Rustenburg, wat op 9 September 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Helena Catharina Pienewald (gebore op 26 Februarie 1923) (Persoonsnommer 361/414349)	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
1399/63	Brown, Alfred (born on 27th June, 1892) (Identity No. 331/454078), of 50 Eighth Avenue, Mayfair, Johannesburg, who died on 26th May, 1963, and surviving spouse, Johan Christiaan Brown	(Mrs.) J. C. Brown, 50 Eighth Avenue, Mayfair, Johannesburg.
7286/63	Jansen, Christian Barend Stephanus (gebore op 23 Januarie 1907) (Persoonsnommer 355/510601W), van Zanddrift, Pk. Vaalwater, Distrik Waterberg, Transvaal, wat op 2 September 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Aletha Elizabetha Jansen (gebore op 6 Oktober 1911) (Persoonsnommer 355/510613)	Nederlandse Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Posbus 215, Potgietersrus.
7345/63	Rossouw, Antoinetta Petronella (Persoonsnommer 356/296015), van Ben Swartstraat 697, Rietfontein, wat op 22 Augustus 1963 oorlede is	K. Kuyper & Kie., Van der Waltstraat 266 (Posbus 175), Pretoria.
5456/63	Potgieter, Adolf Johannes (gebore op 6 April 1880) (Persoonsnommer 344/771456W), pensionaris, van Sterkloop, Pk. Leeuklip, Transvaal, wat op 18 Junie 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Elizabeth Maria Potgieter (gebore Grove)	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1330, Pretoria, Agente vir Eksekuteur Datief.
7723/63	Hill, George Walter, of Witpoortjie, Zeerust, District of Marico, who died on 23rd September, 1963	Warren & Coulson, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 83, Zeerust.
7831/63	Willmers, Ethel Frances (born on 22nd August, 1907) (Identity No. 356/290556W), of Frozeno Hotel, Jacob Maré Street, Pretoria, who died on 27th August, 1963	Iris Delores le Roux, 724 Twenty-eighth Avenue, Villieria, Pretoria.
8255/63	van Riet, Willem Frederik (gebore op 12 November 1881) (Persoonsnommer 356/153949W), van Andriesstraat 42, Pretoria, wat op 8 Oktober 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Catharina Levina Cornelia van Riet (gebore op 28 Desember 1881) (Persoonsnommer 356/153950W)	(Mev.) C. L. C. van Riet, Andriesstraat 42, Pretoria.
6985/63	de Lange, Jan Hendrik (gebore op 4 Februarie 1874) (Persoonsnommer 028/778119W), van Gabrielweg 35, Forest Hill, Johannesburg, wat op 15 Augustus 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Catharina Susanna de Lange (gebore Nel)	Metcalf & Company, Allied-gebou, Posbus 64, Cradock, Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr.
7440/63	Nienamber, David Marthinus (gebore op 28 Julie 1918), baanmeester, S.A.S. en H., van Kloofsiglaan 478, Waterval Boven, Transvaal, wat op 7 September 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Levina Catharina Magaretha Nienaber (gebore Peens)	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Laeveld-tak, Posbus 600, Nelspruit.
7540/63	Kruger, Carl (ook bekend as Carel of Carolus) Johannes (gebore op 12 Mei 1895) (Persoonsnommer 306/796295W), rustende boer, van die plaas Maggiesdal, Distrik Nelspruit, Transvaal, wat op 4 September 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Stoffelina Louisa Hendrika Kruger (gebore Kruger)	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Laeveld-tak, Posbus 600, Nelspruit.

Estate No. *Boedel No.*	Estate Late. *Boedel van Wyle.*	Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if Shorter or Longer than 30 Days. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien Korter of Langer as 30 Dae.*
8069/63	Coertze, Daniel Nicolaas Johannes (gebore op 11 Oktober 1903) (Persoonsnommer 357/902532W), van Witfontein, Pk. Nylstroom, wat op 30 Mei 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Maria Susanna Elizabeth Coertze	Mathews & Lanser, Sutterweg 16 (Posbus 18), Warmbad.
5602/630	Roets, Dirk Arnoldus (gebore op 15 Junie 1899) (Persoonsnommer 308/472272), p/a J. P. Gouws, Rand Leases, Posbus 1, Florida, wat op 18 Junie 1963 oorlede is, en nagelate eggenoot Robertus Johannes Roets (gebore op 2 Desember 1905) (Persoonsnommer 331/452718)	(Mev.) R. J. Roets, p/a J. P. Gouws, Rand Leases, Posbus 1, Florida.
8091/63	du Plessis, Philippus Jeremias Espag (gebore op 25 Maart 1926) (Persoonsnommer 305/740581), van Plot No. 263, Bredell, Pk. Bredell, wat op 27 September 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Johanna Hendrika Christiaan du Plessis (voorheen Coertzen, gebore de Vries op 16 April 1936) (Persoonsnommer 324/820132)	Golach & Schumann, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 67, Kempton Park.
8036/63	Burger, Cornelia Maria (gebore Stoop op 22 Mei 1900) (Persoonsnommer 321/600401W), huisvrou, van Murraystraat 32, Ermelo, wat op 30 September 1963 oorlede is, en nagelate eggenoot Schalk Willem Burger (gebore op 23 Mei 1898) (Persoonsnommer 321/600400W)	Louw & Collins, Posbus 41, Ermelo.
6230/63	Botes, Martina Martha Catharina (gebore op 6 Oktober 1885) (Persoonsnommer 404/116322W), van Limpopostraat 4, Drie Riviere, Vereeniging, wat op 19 Julie 1963 oorlede is	H. J. Grevelink & Kie., Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Guardian-gebou, Lesliestraat (Posbus 462), Vereeniging.
7249/63	Clarke, Elizabeth Ellen (born on 13th May, 1912) (Identity No. 331/272107W), of 63 Eighth Avenue, Mayfair, Johannesburg, who died on 27th August, 1963, and surviving spouse, William Charles Clarke (born on 13th February, 1922) (Identity No. 331/544096)	Daneman & Daneman, Attorneys for Executor Dative, 70 Shakespeare House, Commissioner Street (P.O. Box 2705), Johannesburg.
8142/63	Wilkinson, Jessie Minnie (born Cutler), widow, of 7 Price Road, Malvern East, Germiston, who died on 18th September, 1963	W. E. Vardy, Executor Testamentary, P.O. Box 38, Germiston.
7222/63	van Zyl, Susanna Johanna Maria (voorheen de Witt, gebore Myburgh op 2 September 1904) (Persoonsnommer 335/702169W), van Driefontein, Distrik Krugersdorp, wat op 15 April 1963 oorlede is, en nagelate eggenoot Frederik Jacobus Albertus van Zyl (gebore op 4 Mei 1897) (Persoonsnommer 335/702168W)	Cross & Posemann, Kamer 53, Vierde Vloer, Southern Life-gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, Prokureurs vir Eksekuteur Datief.
6502/63	van Zyl, Frederik Jacobus Albertus (gebore op 4 Mei 1897) (Persoonsnommer 335/702168W), van Driefontein, Distrik Krugersdorp, wat op 8 Mei 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Susanna Johanna Maria van Zyl (voorheen de Witt, gebore Myburgh op 2 September 1904) (Persoonsnommer 335/702169W)	Cross & Posemann, Kamer 53, Vierde Vloer, Southern Life-gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, Prokureurs vir Eksekuteur Datief.
7068/63	Botha, Johannes Hendrik (gebore op 22 Januarie 1892) (Persoonsnommer 305/771427W), van Herefordstraat 66, Groblersdal, wat op 21 Augustus 1963 oorlede is	Herman Grobler & Joubert, Posbus 23, Groblersdal.
2154/63	Mark Warburton, inspector of police.....	Millin, Robinson & Bertram, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 24, Mbabane, Swaziland.
7869/63	James Gairdner Blackmore, mines pensioner, who died at Johannesburg, on 12th August, 1963	Edward Nathan, Friedland, Mansel & Lewis, Fifth Floor, Innes Chambers, Pritchard Street, Johannesburg.
6319/63	Barber, John Peter.....	(Mrs.) D. M. Barber, 3 Birt Street, Raedene, Johannesburg.
8118/63	Erasmus, Matthys Christoffel Johannes (gebore op 21 Junie 1906) (Persoonsnommer 361/435809), van Middelin, Pk. Lindleyspoort, wat op 18 September 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Anna Catharina Johanna Erasmus (gebore Bouwer op 27 November 1907) (Persoonsnommer 361/435810)	Van der Merwe & Victor, Posbus 4, Swartruggens.
5801/63	Booysie, Willem Jacobus (gebore van Deventer op 5 Mei 1924), weduwee, van Sesde Laan 32, Geduld, Springs, wat op 5 Julie 1963 oorlede is	Strydom & Van der Watt, Posbus 36, Odendaalsrus.
5468/63	Levin Fanny (born in 1902) (Identity No. 331/634069W), of 28 The Ambassador, Von Weilligh Street, Johannesburg, who died on 26th June, 1963, and surviving spouse, Benjamin Levin (born on 25th May, 1902) (Identity No. 331/634068W)	Samuel Abelheim.
6887/63	Butcovsky, Miriam (born Joseph on 4th August, 1901) (Identity No. 331/318287W), of 46 Terrace Road, Bertrams, Johannesburg, who died on 20th July, 1963	D. L. Joseph, Attorney for Executor, 301/4 Swiss House, 86 Main Street, Johannesburg.
7672/63	Kruger, Andries Johannes Hendrik (gebore op 22 Oktober 1909) (Persoonsnommer 354/844797W), van Brakpsruit, Landboukollege, Potchefstroom, wat op 5 September 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Hendrina Wilhelmina Kruger (gebore Lubbe op 22 Februarie 1915)	Thiel, Theron & Le Grange, Prokureurs vir Eksekuteurs, Kerkstraat, Potchefstroom.
—	Joubert, Johannes Petrus (gebore op 21 Junie 1910) (Persoonsnommer 361/437945), van Rietfontein, Koster, wat op 23 September 1963 oorlede is, , en nagelate eggenote Johanna Sophia Joubert (gebore Taljaard op 9 Junie 1916) (Persoonsnommer 361/395814)	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
7692/63	Muller, Cornelius Johannes (gebore op 19 Februarie 1871) (Persoonsnommer 354/818492W), van Ons Hulde Ouetehuis, van Eleazerstraat, Potchefstroom, wat op 11 September 1963 oorlede is	Frikkie Herman & Buys, Rouxstraat 25 (Posbus 209), Bethlehem, Agente vir Eksekutrise Testamentêr.
8084/63	Minnaar, Cecilia Jacoba (gebore Venter op 28 Maart 1919) (Persoonsnommer 324/897414W), van Spitskop, Pk. Steelpoort, Distrik Lydenburg, wat op 12 September 1963 oorlede is, en nagelate eggenoot Daniel Johannes Minnaar (gebore op 8 November 1911) (Persoonsnommer 324/868564)	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
6919/63	Wepener, Ernest (Ernst) Frederick (Frederik) (gebore op 9 September 1922) (Persoonsnommer 331/480158W), van Tweede Straat 16, Greymont, Johannesburg, en nagelate eggenote Johanna Wilhelmina Magrietha Wepener (gebore Duvenage)	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.

Estate No. *Boedel No.*	Estate Late, *Boedel van Wyle.*	Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if Shorter or Longer than 30 Days. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien Korter of Langer as 30 Dae.*
7940/63	Johannes Gerhardus Jooste (gebore op 2 Oktober 1904) (Persoonsnommer 331/582300W), afgetreë, van Stonewallstraat 60, Newlands, Johannesburg, wat op 3 September 1963 oorlede is, en nablywende eggenote Cornelia Sophia Jooste	M. Alexander & Hirsch, 1030 His Majesty's-gebou, Joubertstraat, Johannesburg.
5724/63	Menyennett, Kathleen Agnes, who died at Johannesburg on 8th June, 1963	B. Menyennett, Executor Dative, c/o Western Trading Company, 304 Ottawa House, 94 President Street, Johannesburg.
5720/63	Combrinck, Susanna Jacoba (gebore Potgieter op 21 Augustus 1913) (Persoonsnommer 347/779329), van Columbinelaan, Mondeor, Johannesburg, wat op 4 Julie 1963 oorlede is	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling, Westelike Transvaal-tak, Posbus 1365, Pretoria.
6550/63	Joubert, Willem Daniel (gebore op 15 April 1894) (Persoonsnommer 366/164897W), afgetrede vragmotorbestuurder, van Caled nstraat 8, Standerton, Transvaal, wat op 28 Julie 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Jacomina Elizabeth Joubert	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling, Oostelike Transvaal-tak, Posbus 2024, Pretoria.
8169/63	Joubert, Hendrick Johannes (Persoonsnommer 007/884986W), boer, van Papkuilfontein, Distrik Bronkhorstspruit, Transvaal, wat op 30 September 1963 oorlede is	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling, Oostelike Transvaal-tak, Posbus 2024, Pretoria.
6898/63	Karp, Rosa Leah (also known as Rosie Karp) (born on 20th September, 1884), of Witwatersrand Jewish Old Aged Home, Johannesburg, who died on 12th August, 1963	A. D. Cohen, Attorney for Executor Testamentary, 101/2 Sheffreel House, P.O. Box 121, Brakpan.
5845/63	Walker, Louisa Minnie Maria (born Whelan on 5th December, 1906) (Identity No. 356/229226), of 334 Paul Kruger Street, Capital Park, Pretoria, who died on 3rd July, 1963, and surviving spouse, Eric Walker (born on 5th June, 1907) (Identity No. 356/229225)	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Western Transvaal Branch, P.O. Box 1365, Pretoria.
7994/63	Barnett, Alice Allan (born on 13th September, 1882) (Identity No. 356/170985), widow, housewife, of 206 Ella Court, Hamilton Street, Pretoria, who died on 27th September, 1963	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Western Transvaal Branch, P.O. Box 1365, Pretoria.
5157/63	Potgieter, Sina Magrieta Adriana (gebore op 13 November 1904) (Persoonsnommer 356/136435W), van Luttigstraat 390, Pretoria-Wes, Pretoria, wat op 2 Julie 1963 oorlede is, en nagelate eggenoot Nicolaas Johannes Potgieter (Persoonsnommer 356/136434W)	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling, Westelike Transvaal-tak, Posbus 1365, Pretoria.
5509/63	van den Berg, Jacobus Johannes Daniel (gebore op 30 November 1912) (Persoonsnommer 331/363240W), boer, van Tweefontein, Marico, wat op 1 Julie 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Maria Elizabeth van den Berg (gebore op 28 Augustus 1909) (Persoonsnommer 331/363241W)	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling, Westelike Transvaal-tak, Posbus 1365, Pretoria.
6505/63	Evler, Max Carl Hugo (gebore op 11 Desember 1891) (Persoonsnommer 343/742311W), van Doornhoek, Pk. Kafferskraal, oor Zeerust, wat op 28 Julie 1963 oorlede is	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling, Westelike Transvaal-tak, Posbus 1365, Pretoria.
7407/63	van Velden, Elisabeth, oud-onderwyseres, van Kerkstraat 115, Rustenburg, wat op 28 Julie 1963 oorlede is	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Eastern Transvaal Branch, P.O. Box 2024, Pretoria.
8039/63	Hamman, Huibrecht Elizabeth (born on 8th July, 1906) (Identity No. 423/326464W), housewife, of 58A Paarl Street, Standerton, Transvaal, who died on 23rd September, 1963, and surviving spouse, Hendrik Johannes Muntingh Hamman (born on 11th June, 1902) (Identity No. 423/326463W), bank manager	J. P. Conradie & Van Niekerk, Posbus 225, Lichtenburg.
8138/63	Smit, Pieter Wilhelmus (gebore op 8 Julie 1884) (Persoonsnommer 339/715476W), van Derde Laan 15, Kieserville, Lichtenburg, wat op 15 September 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Johanna Jacomina Smit (gebore Broodryk op 22 Augustus 1886) (Persoonsnommer 339/715477W)	Gordon & Martinson, Attorneys for Executor Testamentary, 16 Sixth Street (P.O. Box 222), Randfontein.
6699/63	Kagan, Jack (born on 15th April, 1910), hairdresser, of 16 Johnstone Street, Randfontein, who died on 4th August, 1963	Cross & Posemann, Kamer 53, Southern Life-gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.
3384/63	Hefer, Anna Maria Elizabeth (gebore Klopper op 13 Julie 1895) (Persoonsnommer 356/257320), huisvrou, van Tweeen-twintigste Laan 768, Rietfontein, Pretoria, wat op 3 Mei 1963 oorlede is, en nagelate eggenoot Gideon Johannes Hefer (gebore op 29 Julie 1885) (Persoonsnommer 356/257319)	Ivan Davies, Theunissen, Neser & Vos, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 16, Springs.
8177/63	Rottcher, August Otto Oskar (born on 29th June, 1894) (Identity No. 347/777557W), of Heidelberg Farm, P.O. White River, Transvaal, who died on 22nd September, 1963	Ivan Davies, Theunissen, Neser & Vos, Attorneys for the Executor Testamentary, P.O. Box 16, Springs.
7072/63	Hughes, Mabel (born Ivey on 2nd July, 1887) (Identity No. 365/131390), widow, of 17 Walwyn Court, First Avenue, Springs, who died on 12th July, 1963	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
8170/63	Kleinhans, Andries Lucas (gebore op 11 September 1897) (Persoonsnommer 370/903818W), afgetrede voorman, van Avondrus, Distrik Vereeniging, wat op 5 September 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Kleinhans (voorheeen de Villiers, gebore Verster)	(Mrs.) D. M. Pullen, 201 Gloria, Johann Street, Arcadia, Pretoria.
7847/63	Sarah Maude Dawson (born on 22nd July, 1882) (Identity No. 331/189738W), of 9 Francis Road, Norwood, Johannesburg, who died on 20th September, 1963	(Mrs.) M. E. Snijder, 79 Berg Road, Fish Hoek, C.P., Executrix.
6678/63	Lever, Frederic William (born on 15th February, 1880) (Identity No. 331/598099), of Kero Court, Pietersen Street, Johannesburg, who died on 10th August, 1963	McEwan, Fearnhead, Pinkerton & Paver, Attorneys for Executor Testamentary, Allied Building, cor. of Bree and Rissik Streets (P.O. Box 3324), Johannesburg.
5171/63	van der Walt, Johanna Francina Zacharia (born on 19th August, 1893) (Identity No. 331/472032W), of 26 Third Avenue, Melville, Johannesburg, who died on 2nd May, 1963, and surviving spouse, Gert Hendricus van der Walt (born on 20th November, 1888) (Identity No. 331/472031W)	

Estate No. *Boedel No.*	Estate Late. *Boedel van Wyle.*	Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if Shorter or Longer than 30 Days. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae.*
7747/63	Wilkinson, Annie Marie Magdalena (formerly Venter, born Botha on 12th March, 1900) (Identity No. 361/405118W), of 12 Letaba Street, South Hills, Johannesburg, who died on 1st September, 1963	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
8016/63	Sanderson, Harold (born on 10th July, 1910), of 12 Harvey Mansions, Joachim Street, Haddon, Johannesburg, who died on 20th/21st September, 1963	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
8141/63	Weber, Freya Francisca Mary Anne (born in 1894), widow, of farm Driefontein No. 41, Johannesburg, who died on 30th September, 1963	Hayman, Godfrey & Sanderson, Prudential Assurance Buildings, 94 Main Street, Johannesburg.
3020/63	Ngubane, Agatha (born Mzobe), Native, of 70A Eighth Avenue, Alexandra, who died on 8th June, 1962	Kovalsky, Tuch & Sacks, Attorneys for Executor Testamentary, 115 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg.
8009/63	Nicholson, Hilda Mary Jane (born on 30th October, 1875) (Identity No. 305/772415W), of 90 Fourth Avenue, Northmead, Benoni, Transvaal, who died on 7th September, 1963	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 8000, Johannesburg.
8103/63	de Villiers, Jerome Archibald (Identity No. 331/107794W), pensioner, of 101 Charles Street, Newlands, who died on 31st August, 1963, and surviving spouse, Anna Margaretha de Villiers (born Smit)	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 8000, Johannesburg.
7214/63	Dickhaus, Alwine.....	Getz, Behr, Ogus & Jaffit, 314 Permanent Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.
3579/63	Burgoyne, Dinah Elizabeth, and surviving spouse, James Harold Burgoyne	J. H. Burgoyne, P.O. Box 9910, Johannesburg.
8314/63	Clarke, Lillian Gertrude.....	Bowen, Sessel & Goudvis, Attorneys for Executrix, P.O. Box 6434, Johannesburg.
6725/63	Müller, Christof Friedrich.....	Getz, Behr, Ogus & Jaffit, 314 Permanent Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.
8310/63	de Jong, Douwe.....	Getz, Behr, Ogus & Jaffit, 314 Permanent Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.
7995/63	Furman, John (born on 4th May, 1881) (Identity No. 331/208664W), of 16 Doris Street, Kensington, Johannesburg, who died on 10th September, 1963	Levitt, Kirson, Gross & Company, Authorised Agents for Executrix Testamentary, Second Floor, Mansion House, 132 Market Street, Johannesburg.
8364/63	Mlandeni, Kumalo, of 87 Fifth Avenue, Alexandra Township, who died on 4th September, 1963	Broomberg, Graff & Krob, Vulcan House, 88 Anderson Street, Johannesburg.
8081/63	Middlecote, Barbara (formerly Pumfrey, born Hislop on 8th November, 1914) (Identity No. 338/805707W), of 11 Tropicana, St. George's Street, Yeoville, Johannesburg, who died on 13th September, 1963	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
7792/63	Oag, John Alexander (born on 11th October, 1895) (Identity No. 022/324538), of New Defence Headquarters Building, Upington, who died on 6th September, 1963	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
8254/63	Rogers, Laura (also known as Kitty Rogers) (born on 13th May, 1882), of 11 Wychwood Road, Forest Town, Johannesburg, who died on 1st October, 1963	F. B. Williamson, Managing Director of The Johannesburg Board of Executors and Trust Company, Limited, P.O. Box 271, Johannesburg, Executor Testamentary.
8194/63	Jennie Levin (born on 27th June, 1878), widow, of 50 Third Street, Orange Grove, Johannesburg, who died on 19th September, 1963	A. W. Katzen & Katzen, Attorneys for Executor Testamentary, 102/3 His Majesty's Building, Eloff Street, Johannesburg.
8199/63	Thompson, Frank Cyril Gerald (born on 6th May, 1898) (Identity No. 331/205004W), of 30 William Road, Norwood, Johannesburg, who died on 30th September, 1963, and married according to the Laws of England	Joel Melamed, Hurwitz & King, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 9000, Johannesburg.
4605/63	Klatzkin, David (born on 7th August, 1914) (Identity No. 331/576815W), of Marble Arch, Goldreich Street, Hillbrow, Johannesburg, who died on 6th June, 1963	Joel Melamed, Hurwitz & King, Executor Dative's Attorneys, P.O. Box 9000, Johannesburg.
7533/63	Galbraith, Ronald Graham (born on 1st November 1891) (Identity No. 211/628296W), of 73 Breytenbach Street, Breyton, Transvaal, who died on 19th July, 1963	Bowen, Sessel & Goudvis, Attorneys for Executrices, P.O. Box 6434, Johannesburg.
8359/63	Boiskin, Israel (Identity No. 022/783433W), of Carlton Hotel, Witbank, Transvaal, who died on 11th October, 1963	Raphaely, Weiner & Alexander Brothers, Attorneys for Executor Testamentary, Seventh Floor, J.B.S. Building, 107 Commissioner Street, Johannesburg.
9455/61	Hearns, Brian Harris (born on 8th December, 1932) (Identity No. 034/850623), of Lot No. 12, Crowthorne, via Bergvlei, who died on 11th December, 1961, and surviving spouse, Iris Evelyn Hearns (born Hulley on 10th June, 1939) (Identity No. 305/766388)	Iris Evelyn Stolk, c/o 33 Verona Street, Rosettenville Extension, Johannesburg.
7414/61	Quintal, Adeline Martins, and surviving spouse, Adelino Quintal	Eric Sisus & Company, Attorneys for Executor Dative, Suite 1116, Rand Central, 165 Jeppe Street, Johannesburg.
7997/63	Friedman, Benjamin.....	Basil Wunsl & Block, 820 Maritime House, 26 Loveday Street, Johannesburg.
4899/63	Wainstein, Marcia Sonja.....	Norman Isserow, Attorneys for Executor Dative, 204 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg.
7990/63	Davies, Charles (Identity No. 331/262894W), of 98 Ninth Street, Parkhurst, Johannesburg, who died on 30th August, 1963, and surviving spouse, Helen Maud Davies	Andrew Watt Hemp, Manager, Northern Trust Company, Limited, Northern Trust Building, 28 Harrison Street, Johannesburg, Executor Testamentary.
8377/63	Bieber, Joachim (born on 18th May, 1914) (Identity No. 331/145516W), of 103 Santa Margherita, Ninth Avenue, Killarney, Johannesburg, who died on 4th October, 1963	M. & I. Geffen, 805/7 Volkskas Buildings, 76 Market Street, Johannesburg, Attorneys for Executrix Testamentary.
8527/60	Solomon, Henry, Native, of No. 1487, Evaton, who died on 15th June, 1960	William M. Salakoff, Investment Buildings, Johannesburg.
6446/63	Taljaard, Michiel Petrus.....	Benjamin, Nathanson, Bowman & Leveson, Third Floor, N.I.C. House, 12 New Street South, Johannesburg.
7364/63	Banoo, Ebrahim Ismail.....	Sapire, Jacobson & Creswick, P.O. Box 38, Fordsburg.
7334/63	Ford, George Hendrik (born on 11th February, 1900) (Identity No. 331/233256W), of 44 Sharp Street, Bellevue, Johannesburg, who died on 15th August, 1963	Routledge, Douglas Wilson, Auret & Wimble, Attorneys for Executor Dative, St. Andrew's Building, Rissik Street, Johannesburg.
8257/63	Sampson, Lionel Hector Hugh (born on 29th July, 1912), of 25 Rissik Mansions, Rissik Street, Johannesburg, who died on 6th September, 1963, and surviving spouse, Maude Helena Caroline Sampson	G. K. Bristow & Tarboton, Attorneys for Executor Testamentary, 216 Loveday House, cor. of Marshall and Loveday Streets, Johannesburg.
6297/63	van der Westhuizen, Elizabeth Magdalena (born in June, 1892), of 265 Solomon Road, Boksburg South, Transvaal, who died on 9th August, 1963	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.

Estate No. *Boede No.*	Estate Late. *Boedel van Wyle.*	Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if Shorter or Longer than 30 Days. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien Korter of Langer as 30 Dae.*
6510/63	Ray, Douglas Palmer (born on 15th November, 1895) (Identity No. 331/527146W), of 79 Southern Klipriviersberg Road, The Hill Extension, Johannesburg, who died on 3rd August, 1963, and surviving spouse, Doris Julia Ray (born on 17th December, 1903) (Identity No. 331/527147W)	Bowman, Gilfillan & Blacklock, United Building, Fox Street, Johannesburg.
5205/63	Diedericks, Pieter Gerhardus (Persoonsnommer 321/602222W), wewenaar, afgetrede boer, van Generaalsdraai, Pk. Witrivier, wat op 27 Mei 1963 oorlede is	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Laeveld-tak, Posbus 600, Nelspruit.
7613/63	Jooste, Jacoba Cornelia (gebore Rousseau) (Persoonsnommer 472/461054), van Pretoriusstraat 562, Pretoria, wat op 28 Julie 1963 oorlede is, en nagelate eggenoot Murray Jooste	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1330, Pretoria, Agente vir Eksekuteur Testamentêr.
8057/63	Pretorius, Izak Stephanus (Identity No. 356/138435W), Iscor pensioner, of 291 Luttig Street, West End, Pretoria, who died on 13th September, 1963, and surviving spouse, Thora Magdalena Pretorius (born Hartman)	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executrix Testamentary.
6450/63	Read, Thomas, retired, old age pensioner, of 50 Cecil Avenue, Hillside, Bulawayo, Southern Rhodesia, who died on 9th July, 1963	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executrix Testamentary.
6967/63	Fairbridge, Hubert Armstrong, retired bank official, of 103 Waterfield Road (P.O. Avondale), Salisbury, Southern Rhodesia, who died on 28th June, 1963	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executors Testamentary.
7414/63	Cope, Christie James Montague, retired farmer, of Melton Farm, Hartley, Southern Rhodesia, who died on 28th June, 1963	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executrix Testamentary.
7261/63	Horn, Jacobus Johannes, boer, van Republiek, Greylingstad, Transvaal, wat op 23 Augustus 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Elizabeth Magdalena Horn (gebore Volschenk)	Die Standard Bank van Suid-Afrika Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1330, Pretoria, Agente vir Eksekutrise Testamentêr.
8083/63	Malherbe, Stephanus Gideon (Persoonsnommer 102/813651W), van Ruimsig, Witrivier, wat op 21 September 1963 oorlede is	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1330, Pretoria, Eksekuteur Testamentêr.
7433/63	van Eeden, Hercules Pieter Keyter (born on 19th July, 1904) (Identity No. 331/332024), of 12 Wipers Road, Klippoortjie, Germiston, who died on 10th August, 1963	D. F. Berrange, Executor Dative, P.O. Box 63, Germiston.
7561/63	Semke, Max (born on 18th May, 1872), of Westberlin-Tempelhof, West Berlin, Germany, who died in Germany on 24th August, 1949	Getz, Behr, Ogus & Jaffit, Permanent Building, Paul Kruger Street, Pretoria.
6088/63	Cavers, Leonard Steward Colquhoun (born on 10th June, 1904) (Identity No. 356/363691W), bank official, of 30 Buffels Road, Rietondale, Pretoria, who died on 20th June, 1963	South African Association, 6 Church Square, Cape Town.
8163/63	de Kock, Jacobus Wilhelmus (gebore op 3 November 1900) (Persoonsnommer 360/932726), van Sesde Straat 31, Delarey, Roodepoort, wat op 21 September 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Johanna Elizabeth de Kock (gebore op 15 Oktober 1902) (Persoonsnommer 360/932727)	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 933, Johannesburg.
8315/63	Cameron, Jack Telfer (born on 16th March, 1904) (Identity No. 331/303600W), of 404 Homelands, 20 Hendon Street, Yeoville, Johannesburg, who died on 2nd October, 1963	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
8086/63	Florence Rosa Newport (born Smith in March, 1886) (Identity No. 360/947890W), of 1 Estlyn Court, Burger Street, Roodepoort, who died on 27th September, 1963	Miles Stoker, Agent of Executor Testamentary, P.O. Box 29, Roodepoort.
8125/63	Hill, Alan Wallace (born on 13th May, 1927) (Identity No. 245/025307W), of Twelfth Avenue Mansions, Louis Botha Avenue, Johannesburg, who died on 29th September, 1963	(Mrs.) J. C. Hill, 102 Eleventh Street, Parkhurst, Johannesburg.
7220/63	McCabe, Edith Electa (born on 24th September, 1889) (Identity No. 331/472961), of 57 Fourth Street, Vrededorp, Johannesburg, who died on 17th August, 1963	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
8004/63	Lancaster, Wilfred John Robert (born on 10th May, 1895), of 103 Springbok Court, Industrial Road, Benoni, who died on 24th September, 1963	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg. 21 days.
8319/63	Labuschagne, Frederick Johannes Huizer (Identity No. 360/925202), of 10 Collins Street, Kensington B, Johannesburg, who died on 18th August, 1963, and surviving spouse, Gertrud Elizabeth Labuschagne	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
8317/63	Kirk, Charles Vernham Gordon (also known as Charles Gordon Vernham) (Identity No. 331/602562W), of 36 Jupiter Cottages, Cleveland, Johannesburg, who died on 22nd September, 1963, and surviving spouse, Gwendolen Ivy Florence Kirk	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
8191/63	James, Henry Nestle (Neville) (born on 2nd September, 1898), of 292 Queen's Road, Bryanston, Johannesburg, who died on 5th September, 1963	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
6169/63	Jenkins, Mildred May (born on 16th March, 1921) (Identity No. 305/756931W), of 14 Windermere Drive, Farrarmere, Benoni, who died on 31st July, 1963, and surviving spouse, Vincent Morgan Jenkins (born on 7th January, 1922) (Identity No. 305/756930W)	O. F. F. Changuion, P.O. Box 7585, Johannesburg, Authorised Agent.
7391/63	Coetzee, Maartens Hermanus (gebore op 26 April 1906) (Persoonsnommer 321/603613W), roepman, van Rodgerstraat 1, Breyten, wat op 30 Januarie 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Aletta Cornelia Coetzee (gebore van der Merwe op 18 Julie 1917) (Persoonsnommer 321/603654)	(Mev.) A. C. Coetzee, Eksekutrise Testamentêr, Rodgerstraat 1, Breyten.
8244/63	Kilian, Rachel Gisina Philippina (gebore op 23 April 1916) (Persoonsnommer 310/546447W), van Burgerstraat 64, Pretoria-Noord, wat op 1 Oktober 1963 oorlede is, en nagelate eggenoot Daniel Rudolph Kilian (gebore op 19 September 1903) (Persoonsnommer 310/546445W)	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
6492/63	Ferreira, Maria Wilhelmina (gebore op 20 Februarie 1883) (Persoonsnommer 318/591290W), van Rapoeli, Distrik Delareyville, wat op 17 Julie 1963 oorlede is	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
5161/63	Maria Catharina van der Spuy (born on 29th April, 1901) (Identity No. 331/635751W), widow, of 6 Convent Lane, Krugersdorp, who died on 23rd June, 1963	J. H. van der Watt & Van Vuuren, 107 Permanent Buildings, Monument Street, Krugersdorp.

Estate No. *Boedel No.*	Estate Late. *Boedel van Wyle.*	Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae.*
6541/63	Potgieter, Rudolph Pieter Jacobus Campher (gebore op 2 Desember 1934) (Persoonsnommer 310/541941), van Noordweg 19, Eveleigh, Boksburg-Noord, wat op 20 Julie 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Martha Etrisia Potgieter (gebore Schneppel op 20 Januarie 1938) (Persoonsnommer 308/469663)	P. Z. R. Booysen, Posbus 6160, Johannesburg.
2066/63	Kubheka, Hezekiah Lugubu (born in 1872), of 1974 Orlando East, Johannesburg, who died on 25th February, 1963	Barnett Stern, Executor Testamentary, 109 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg.
5366/62	Dirk Volschenk (gebore op 14 Desember 1886) (Persoonsnommer 340/732194), van Geluksfontein, Pk. Singlewood, wat op 5 Julie 1962 oorlede is	J. P. Snyman, p/a Chapman, Borman & Snyman, Posbus 42, Potgietersrus.
8133/63	Pieterse, Wilhelm Johannes (gebore op 1 Julie 1897) (Persoonsnommer 356/289113W), van Hannystraat 612 Pretoria-Tuine, wat op 17 September 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Petronella Magretha Pieterse	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
7402/63	van Niekerk, Juanita Ruth (gebore Roos op 18 Mei 1912) (Persoonsnommer 164/460183W), van Bodensteinstraat 129, Krugersdorp, wat op 20 Augustus 1963 oorlede is, en nagelate eggenoot Johannes Hendrik van Niekerk (gebore op 1 November 1907) (Persoonsnommer 164/460182W)	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
8065/63	Burger, Schalk Willem (gebore op 8 Desember 1902) (Persoonsnommer 356/261356W), van Monumentlaan 142, Lyttelton, Pretoria, wat op 4 Oktober 1963 oorlede is	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
—	Knoetze, Willem Johannes (gebore op 23 Desember 1876) (Persoonsnommer 378/21987), van Knapdaar, Wolmaransstad, wat op 8 September 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Hester Sophia Knoetze (gebore Waldeck op 15 Augustus 1889) (Persoonsnommer 099/774816W)	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
7787/63	Bouwer, Cornelius Johannes (gebore op 22 September 1885) (Persoonsnommer 356/202779), van Negentiende Laan 636, Rietfontein, Pretoria, wat op 7 September 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Alida Barendina Bouwer (gebore op 2 September 1911) (Persoonsnommer 311/563327)	Transvaal Weeskamer, Beperk.
5990/63	Kloppers, Johanna Jacoba Magdalena (gebore op 22 Desember 1875) (Persoonsnommer 335/695471), van Pk. Malotto, wat op 4 Julie 1963 oorlede is, en nagelate eggenoot Stefanus Petrus Kloppers (gebore op 21 April 1874) (Persoonsnommer 335/695470)	Pk. Malotto.
6722/63	van der Walt, Willem Albertus (gebore op 6 Maart 1889) (Persoonsnommer 331/623727W), van Woonstel 1, Tweede Vloer, Alexandra Hoek, Isleworthweg, Brixton, wat op 9 Augustus 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Maria Johanna van der Walt	Maria Johanna van der Walt (weduwee), Derde Laan 81, Edenvale, Transvaal.
8074/63	Grobler, Nicholas Johannes (gebore op 29 September 1920) (Persoonsnomper 370/952853W), van Faradayboulevard 12, Vanderbijlpark, wat op 8 September 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Thora Kate Francis Grobler (gebore Erickson)	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
8044/63	Muir, Mani Jane (born Vucovich on 28th August, 1895) (Identity No. 211/432501W), of 20 Sibelius Street, Vanderbijlpark, who died on 12th June, 1963, and surviving spouse, Robert Tod Muir (born on 21st April, 1886) (Identity No. 211/432502W)	Rooth & Wessels, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 21, Vanderbijlpark.
8104/63	Verryne, Thomas Jacobus (Persoonsnommer 310/547030W), van Wolhuterskop, Distrik Brits, wat op 20 September 1963 oorlede is	D. J. Smuts & Kock, Murraylaan (Posbus 32), Brits.
—	van Heerden, Jacob Daniel (gebore op 22 Desember 1889) (Persoonsnommer 339/547224), van Modderkraal, Posbus 85, Leeudoringstad, wat op 6 Julie 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Susanna Maria van Heerden (gebore op 12 Julie 1893) (Persoonsnommer 339/547225)	Susanna Maria van Heerden, Modderkraal, Posbus 85, Leeudoringstad.
5943/63	Benjamin Johan Gerber (gebore op 11 November 1908) (Persoonsnommer 141/271602), van Victorialaan 3, Krugersdorp, wat op 20 Julie 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Susara Johanna Sussana Gerber (gebore op 1 November 1912) (Persoonsnommer 141/271603)	S. J. G. Gerber, Posbus 368, Krugersdorp. 21 dae.

NATAL.

2361/63	Rachael Grant (born on 17th September, 1886) (Identity No. 211/689380), of Sunnyside Private Hotel, 3 Keate Street, Ladysmith, Natal	Christopher, Walton & Tatham, P.O. Box 126, Ladysmith, Natal.
2789/63	Sheik, Abdoola, No. 29088/3539/3540/Passgr. 5494/5495, of 105 Woodford Grove, Stamford Hill, Durban	J. N. Singh & Radhi Singh, Attorneys for Executor Dative, 25 Baker Street, Durban, Natal.
2312/63	Ramduth, Gopal (also known as Gopal Ramduth).....	Geo. Singh & Company, Attorneys for Executrix Dative, 35 Baker Street, Durban.
1718/55	Budani (also known as Budani Pullen), who died on 6th June, 1955	Acutt & Worthington, Solicitors to the Estate, Gladstone Street, (P.O. Box 42), Dundee.
2056/63	Paramma, Kullory.....	Geo. Singh & Company, Attorneys for Executor Testamentary, 35 Baker Street, Durban.
2521/63	Erasmus Ronald, of 4 Kinneret Court, 76 Brand Road, Durban	Gerald Nicholas Erasmus, 4 Kinneret Court, 76 Brand Road, Durban, Executor Dative.
1215/63	Moodley, Ramsamy Subraya (also known as Mudaly and Ramsamy Soobrian Moodley), and surviving spouse, Moonimal	J. Leslie Smith & Company, 250 Longmarket Street, Pietermaritzburg, Executor's Attorneys.
3495/62	Krishna Pittoo Singh, colonial-born Indian, Birth Register No. 4983/1930 (Identity No. 800/328190A), and surviving spouse, Champamathi, colonial-born Indian, Birth Register No. 5005/1937, of 134 Bailey Road, Red Hill, Durban	Lionel Meskin & Levy, Attorneys for Executors Testamentary, 401 Realty House, 375 Smith Street, Durban.

Estate No. *Boedel No.*	Estate Late. *Boedel van Wyle.*	Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae.*
3072/63	Harold Warr (Identity No. 245/025386W). retired, of Pietermaritzburg, and surviving spouse, Alice Susannah Warr, to whom he was married in community of property	A. J. McGibbon & Brokensha, Solicitors for Executor Testamentary, Change Lane (P.O. Box 51), Pietermaritzburg.
3165/63	Ferreira, Martinus Stephanus (gebore op 14 Februarie 1872) (Persoonsnommer 244/001758), van Bloemhof, Paulpietersburg, wat op 31 Augustus 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Magaretha Johanna Gertruida Ferreira (gebore Homann op 13 Februarie 1886) (Persoonsnommer 244/001759)	C. W. A. Freyer, Posbus 7, Paulpietersburg, Gemagtigde Agent.
3030/63	Duncan, Victor James (born on 24th October, 1892) (Identity No. 255/053897W), of 240 McCullum Street, Greytown, who died on 23rd September, 1963	Nel & Stevens, P.O. Box 60, Greytown.
2437/63	Willem Adriaan de Witt (born on 1st January, 1888) (Identity No. 284/091245W), of P.O. Nongoma, who died on 3rd August, 1963, and surviving spouse, Henrietta Jane de Witt	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 917, Pietermaritzburg, Agent for Executrix Testamentary.
2980/63	Bengu, Matiyo (born in 1887), of Stone Hill, P.O. Adams, Natal, who died on 17th July, 1963	Cowley & Cowley, Second Floor Southern Lane Buildings, Southern Place, off 320 Smith Street, Durban, Attorneys for Executor Testamentary. Shepstone & Wylie, 41 Acutt Street, Durban.
2731/63	Williams, Harry Poultney, of Shangrila, Greencroft, Salisbury, Southern Rhodesia, who died on 1st February, 1963	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 917, Pietermaritzburg.
3217/63	Neilson, Anna Maria Sara (born Graydon), of 8 Clarke Road, Pietermaritzburg, who died on 11th October, 1963, and surviving spouse, Arthur Stanley Neilson	
3196/63	Russell, Constantine, widower, of P.O. Durnacol, Natal, who died on 25th July, 1963	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 917, Pietermaritzburg, Agents for Executor Testamentary.
3105/63	Rein, Luciel Ellen (born on 26th February, 1873) (Identity No. 245/036712W), of Sunwich Port, who died on 15th September, 1963	Herbert William Alwin Rein, c/o P.O. Box 18, Port Sheptone. 21 days.
2144/63	Phuljaria (born in 1925) (Identity No. 800/468789A), of 145 Alpine Road, Springfield, Durban, who died on 9th July, 1958, and surviving spouse, Biswanath (born on 17 January, 1920) (Identity No. 800/414657A)	Cowley & Cowley, Second Floor, Southern Lane Buildings, Southern Place, off 320 Smith Street, Durban, Attorneys for Executor Dative.
3220/63	Assendelft, Leonardus Johannes Maria (born on 16th December, 1906) (Identity No. 901/516391W), of 101 Kenton, 90 West Street, Durban, who died on 26th September, 1963	Louis E. Kaplan & Company, Agents for Executrix Testamentary, 15 Annan House, 86 Commissioner Street, Johannesburg.
2829/63	Lawrie, Amy Hilda (born on 24th November, 1886) (Identity No. 331/339485W), " Resthaven ", 27 Hutchinson Road, Glenwood, Durban, who died on 26th August, 1963	Local Manager, Griqualand West Board of Executors, P.O. Box 1331, Johannesburg.
2881/63	Kerr, James William (born on 6th February, 1883), of c/o Central Tea Room, Empangeni, who died on 22nd August, 1963, and surviving spouse, Dorothy Emily Cooke Kerr	D. A. C. Haines & Company, P.O. Box 36, Empangeni. 21 days.
3097/63	Lassak, George Victor, of Fort Napier, Mental Home, Pietermaritzburg, who died on 29th June, 1963	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Dative.
3006/63	Martin, Roy (born on 22nd July, 1910) (Identity No. 211/562533W), of 2 Vista Road, Illovo Beach, Natal, who died on 10th August, 1963	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Dative.
3084/63	Girdler, Nettie (born Goodwin on 5th December, 1877) (Identity No. 211/520675W), of 98 Riley Road, Durban, who died on 18th September, 1963	James Girdler, c/o Sir J. L. Hulett & Sons, Limited, P.O. Darnall, and O. C. Christiansen, 98 Riley Road, Durban.
2603/63	Burrows, Miss Catherine May (born in 1902), of Zambesi Flats, Bulawayo, Southern Rhodesia, who died on 3rd May, 1963	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban.
2150/63	Mohamed Yusuf (born on 22nd September, 1890), Birth Register No. 220/1891, of Tongaat, Natal, who died on 5th July, 1963, and surviving spouse, Moidin Bee (born in 1896), Birth Register No. 1289/1902	R. L. Hugman, Attorney for Executor Testamentary, Court Chambers, Verulam.
2463/63	Rennie, Arthur Hamilton (born on 26th January, 1892), retired company director, of Stanger, Natal, who died on 5th August, 1963, and surviving spouse, Margaret Rennie	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban.
3233/63	Bryce, John Alexander (born on 22nd September, 1889) (Identity No. 022/370057W), of 31 Nordic Court, Broad Street, Durban, who died on 6th October, 1963, and surviving spouse, Helen Bryce (born Martin)	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), P.O. Box 287, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
2335/63	van Dyk, Joseph Petrus Johannes (born on 1st May, 1920), (Identity No. 321/601551W), who died on 20th July, 1963, and surviving spouse, Susanna Magrietha van Dyk (born Cronje)	Christopher, Walton & Tatham, 133 Murchison Street (P.O. Box 126), Ladysmith, Natal.
3046/63	Oxley-Oxland, Dorice Beatrice (born in 1896), of 92 Devonshire Court, Victoria Embankment, Durban, who died on 9th September, 1963	Hathorn, Cameron & Company, 225 Church Street, Pietermaritzburg.
2397/60	Johannes Jacobus Coetzee, of Winterton, Natal.....	S. V. Coetzee, Executrix Testamentary, P.O. Winterton, Natal.
3131/63	Ellamma (born in 1894), colonial-born Indian Woman No. dead/15591, widow, of Military Quarters, Athlone Rifle Range, Durban, who died on 26th August, 1963	Lyne & Collins, P.O. Box 635, Durban, Attorneys for Executor.
2896/63	Bowker, Harold Dugard (born on 23rd April, 1879), of 11 Caister Crescent, Musgrave Road, Durban, who died on 19th August, 1963	Duthie, Douglas, Stuart & Company, 505 A.B.C. Chambers, 27 Simmonds Street, Johannesburg, Attorneys for the Executors Testamentary.
2022/63	Subramoney (also known as Venkatasamy Soobramoney Naidoo) (born on 21st November, 1924), No. 110270/94575 (Identity No. 800/476933A), of 56 Irene Road, Rossburgh, Durban, who died on 11th April, 1963	Livingston, Doull, Winterton & Essery, P.O. Box 180, Durban, Attorneys for Executor Dative.
3012/63	Gingell, (Mrs.) Ada Amelia (born on 26th August, 1877), of Hillcrest Hospital, Hillcrest, Natal, who died on 13th Augut, 1963	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban, Agent for Executrix Testamentary.
3211/62	Karim Baccus (also known as Karim Bux) (born in 1890), (Identity No. 800/496922A), of P.O. Park Rynie, District of Umzinto, who died on 4th May, 1962, and surviving spouse, Rasulan Bibi (born in 1907) (Identity No. 800/366845A)	Omardeen Abdul Karim, Umzinto, Natal, 21 days.
3183/63	MacDonald, Flora Mary Reid (born on 30th April, 1898) (Identity No. 956/024631W), of 71 Wedgegate, St. Andrews Street, Durban, who died on 26th September, 1963	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban, Agents for Executrix Testamentary.

Estate No. *Boedel No.*	Estate Late. *Boedel van Wyle.*	Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if Shorter or Longer than 30 Days. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae.*
2854/63	Venter, Pieter Daniel Christiaan (gebore op 23 November 1919) (Persoonsnommer 370/914099), van Wellfreerweg 318, Fynnlands, Durban, wat op 19 Augustus 1963 oorlede is	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 2743, Durban, Agente vir Eksekuteur Datief.
3044/63	Evans, William David Yule (also known as Gale) (born on 26th May, 1906), of c/o J. Rushton, Cato Ridge, Natal, who died on 13th September, 1963	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban, Executors Testamentary.
3121/63	Roelofse, Hercules Saloman (born on 4th December, 1914) (Identity No. 211/464924W), of 368 Sarnia Road, Seaview, Durban, who died on 17th September, 1963, and surviving spouse, Carine Grace Roelofse	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban, Executor Testamentary.
3210/63	Goddard, Frederick Arthur (born on 18th November, 1919) (Identity No. 211/556345W), of 18 Goble Road, Durban, who died on 2nd October, 1963, and surviving spouse, Lavinia Mabel Goddard	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), P.O. Box 287, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
3222/63	Brickhill, Bazil Keith (born on 6th January, 1913) (Identity No. 222/050282W), of Natal Estates, Mount Edgecombe, Natal, who died on 24th September, 1963, and surviving spouse, Marjory Florence Brickhill	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), P.O. Box 287, Durban, Agents for Executor Testamentary.
1213/63	Mooneeappen (born in 1887), colonial-born Indian (Identity No. 800/486325A), of Wyebank, Natal, who died on 27th March, 1963, and surviving spouse, Ossarai	H. W. le Marchand, Goudge & Company, Attorneys for Executor Dative, 24 Crompton Street (P.O. Box 4), Pinetown, Natal.
3186/63	Rampurthab Singh (born in 1913) (Identity No. 800/298631A), of 2 Parthab Road, Red Hill, Durban, who died on 3rd September, 1963, and surviving spouse, Chunderpathi (born in 1915) (Identity No. 800/476131A)	C. P. Naidoo, P.O. Box 94, Verulam, Natal.
3164/63	Field, Noel Wyndham (born in 1916), clerk, of 66 Braeside Avenue, Bellair, Durban, Natal, who died on 12th September, 1963, and surviving spouse, Maureen Audrey Field	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban.
3163/63	Fox, John (born in 1909), of 3 Westminster Flats, Currie Road, Durban, Natal, who died on 23rd September, 1963, and surviving spouse, Florence Elaine Fox	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban.
3104/63	Charter, Arthur Ernest (born on 22nd June, 1882) (Identity No. 022/191516W), of c/o L. Charter, P.O. Empangeni, Natal, who died on 12th August, 1963	Lewis Burt Breeds, P.O. Box 3142, Durban, or 713 The Gables, Victoria Embankment, Durban, Natal.
3085/63	van As, Johannes Jacobus (born on 13th November, 1909) (Identity No. 211/604692W), of 51 Hollywood Court, Gillespie Street, Durban, who died on 10th August, 1963, and surviving spouse, Edith May van As (born Ritchie on 22nd May, 1909) (Identity No. 211/604691W)	Henwood, Britter & Caney, Attorneys for Executor Testamentary, Ninth Floor, Cennewa House, 347 West Street, Durban.
3197/63	Thomas, William Lewis (born on 19th September, 1889), of 1 Fifth Avenue, Isipingo Beach, Natal, who died on 3rd September, 1963	C. H. Hills, Yorkshire House, Field Street, Durban, Executor Testamentary. 21 days.
1784/63	Taylor, Eric Packwood (born on 29th October, 1906) (Identity No. 211/463348W), of 478 Moore Road, Durban, who died on 2nd June, 1963	C. H. Hills, Yorkshire House, Field Street, Durban, Attorney for Executrix Testamentary.
2491/63	Ellis, James (born on 31st July, 1900) (Identity No. 211/624252W), of 99 Sir Duncan Road, Durban, who died on 20th July, 1963	C. H. Hills, Yorkshire House, Field Street, Durban, Executor Testamentary.
1171/63	Charlotte Grace Reid, of 83 Montclair Road, Durban, who died on 3rd April 1963	Biebuyck & Company, Attorneys for Executor Testamentary, 212 J.B.S. Building, Field Street, Durban.
3203/63	de Swardt, Willem Frederick, of Howardweg 63, Pietermaritzburg, wat op 30 September 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Heila Lavina de Swardt	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 917, Pietermaritzburg, Eksekuteur Testamentêr.
3003/63	Alfred Walwyn Barker (born on 1st August, 1890) (Identity No. 256/095900W), farmer, widower, of Dumisa, District of Umzinto, Natal, who died on 6th September, 1963	J. O. Blamey, Attorney for Executors Testamentary, P.O. Box 16, Umzinto.
3115/63	Evans, Alice Maude Mary (born on 19th June, 1876) (Identity No. 211/610131W), of 71 Ridge Road, Scottsville, Pietermaritzburg, who died on 1st October, 1963	Samuel Railton Dent, 71 Ridge Road, Scottsville, Pietermaritzburg.
2151/63	Neizel, Wilhelm Arthur (born on 8th July, 1888) (Identity No. 245/41116), of 3 Bridges, Ladysmith, who died on 28th March, 1963	P.O. Box 28, Ladysmith.
167/59	Hirst, Edward Jermyn, of Fort Napier Hospital, Pietermaritzburg, who died on 20th May, 1958	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg, Executor Dative.
2734/63	Cooper, Hugh de Saye (born on 13th May, 1887) (Identity No. 251/094072W), of Paradise, Richmond, Natal, who died on 3rd September, 1963	Hathorn, Cameron & Company, Attorneys for Executor Testamentary, 225 Church Street (P.O. Box 3), Pietermaritzburg.
3199/63	Wood, Patricia Browne (born Singleton) (Identity No. 248/036515W), of Uvongo, who died on 1st October, 1963	E. V. Franz & Company, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 32, Port Shepstone.
2602/63	Keys, Bernard Byron (born on 2nd August, 1913) (Identity No. 107/860254W), of Flat 4, Fort Napier Hospital, Pietermaritzburg, who died on 27th July, 1963, and surviving spouse, Joyce Daphne Keys	H. S. Oosthuizen, Secretary, Queenstown Board of Executors and Trust Company, Limited, P.O. Box 44, Queenstown.
2942/63	James McCurrach (born on 17th February, 1879) (Identity No. 211/586173W), who died on 8th September, 1963	(Mrs.) Elsie McCurrach, c/o Arthur Hopewell & Company, P.O. Box 1849, Durban.
3035/63	Surjoo (born in 1883), No. 19582/19583, widower, of Willowfountain, who died on 16th July, 1963	L. F. Forsyth, 283 Church Street, Pietermaritzburg, Agent for Executor.
2806/63	Kay, Jan Hendrik (gebore op 10 September 1881) (Persoonsnommer 285/342153W), van Nondwene, oor Dundee, wat op 29 Julie 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Elizabeth Henrietta Kay	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
2946/63	Whitfield, George Maxwell Bruce (born on 28th July, 1878) (Identity No. 331/342482W), of 23 Winifred Drive, Winklespruit, Natal, who died on 7th September, 1963, and surviving spouse, Harriet Evelyn Whitfield (born Godfrey)	H. E. Whitfield, 2 Pharos Court, 107 Moore Street, East London.
3051/63	Adam, Havabai Jajee (also known as Hawabibi Ahmed Hajee), of Flat No. 2, 136 Commercial Road, Durban, who died on 3rd November, 1962	H. L. Magid & L. S. Ditz, Attorneys.
3144/63	Rowe, Annie Maria Elizabeth (Identity No. 211/639969W), of Bellair, Natal, who died on 21st September, 1963	Clemmans & Johnston, 201 Permanent Buildings, 343 Smith Street, Durban, Attorneys for Executor Testamentary.

Estate No. *Boedel No.*	Estate Late. *Boedel van Wyle.*	Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if Shorter or Longer than 30 Days. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae.*
3149/63	Cope, Ethel Violet (born on 27th March, 1883) (Identity No. 245/026209W), of 25 Francis Street, Pietermaritzburg, Natal, who died on 3rd October, 1963	Ivy M. Cope, Executrix Testamentary.
2816/63	Verrydt, Johanna Helena (gebore Robben op 22 Februarie 1915) (Persoonsnommer 067/380425), wat op 31 Julie 1963 oorlede is, en nagelate eggenoot Theobaldus Matthys Verrydt (gebore op 31 Januarie 1905) (Persoonsnommer 067/380424)	T. M. Verrydt, p/a Die Landdros, Pk. Tugela Ferry.
2803/63	Drawbell, Mary Bennie (born on 17th May, 1896) (Identity No. 902/513086W), widow, of 109D Cowey Road, Durban, who died on 16th August, 1963	Fowle & Driman, Attorneys to Executor Dative, P.O. Box 1514, Durban.
2448/63	Roberts, Daisy (born King on 14th March, 1897) (Identity No. 245/48310W), of 47 Taunton Road, Pietermaritzburg, who died on 4th August, 1963, and surviving spouse, John Gilbertson Roberts (born on 4th May, 1894) (Identity No. 245/48309W)	Roy Loney, P.O. Box 209, Pietermaritzburg.
3046/63	Adams, George Robert (born on 12th September, 1871) (Identity No. 222/050188W), of Centenary Home for Aged Men, 300 Bartle Road, Durban, who died on 29th August, 1963	A. M. Haviland & Howson, Attorneys for Executor Testamentary, 1005 Provident Assurance House, Smith Street (P.O. Box 462), Durban.
2492/63	Heyns, Petrus Marthinus (gebore op 12 Maart 1886) (Persoonsnommer 261/073635W), van Presidentstraat 196, Vryheid, Natal, wat op 5 Julie 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Elizabeth Francina Heyns (gebore Prinsloo)	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.

ORANGE FREE STATE.—ORANJE-VRYSTAAT.

1569/63	Noble Jacobus Graham (gebore op 4 Junie 1916) (Persoonsnommer 309/522699W), mynwerker, van Allan Robertslaan 34, Odendaalsrus, wat op 9 Augustus 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Anna Catharina Graham (gebore Muller op 13 Junie 1925) (Persoonsnommer 309/522700W)	Smit & Vermaak, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Volkskasgebou, Kerkstraat (Posbus 99), Odendaalsrus.
1595/63	de Jager, Daniel Frederik (gebore op 26 Maart 1888) (Persoonsnommer 439/521581), van Van den Heeverstraat 26, Lindley, wat op 29 Augustus 1963 oorlede is	B. J. van Rensburg, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Kerkstrazt (Posbus 25), Lindley.
1215/63	Martha Albertha Jacobson (gebore Fleischer op 5 Mei 1907) (Persoonsnommer 402/259895W), van Nooitgedacht, Clocolan, wat op 23 Mei 1963 oorlede is	Ellen Albertha Potgieter (gebore Atthews), Eldorado, Theunissen, p/a S. P. Strydom & Wessels, Theunissen.
1515/63	Gaffan (Gaffanowitz), Leah (born on 14th June, 1906) (Identity No. 467/288535W), of 26 Reitz Street, Viljoenskroon, who died on 12th September, 1963, and surviving spouse, Samuel Isaac Gaffan (born on 10th April, 1896) (Identity No. 467/288534W)	S. Gaffan, P.O. Viljoenskroon, O.F.S.
1590/63	Hare, Simon Max (born on 20th June, 1886) (Identity No. 469/451513W), of Kriel Street, Vredefort, who died on 28th September, 1963	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1248, Bloemfontein, Agents for Executors Testamentary.
1536/63	Styger, Ada Francis (gebore op 16 Januarie 1896) (Persoonsnommer 438/382608W), van Desire, Distrik Ladybrand, wat op 20 September 1963 oorlede is	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1248, Bloemfontein, Eksekuteur Testamentêr.
1606/63	Potgieter, Hermanus Christoffel (gebore op 22 Oktober 1903) (Persoonsnommer 414/300769), van Hoogestraat, Dewetsdorp, wat op 8 Oktober 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Hester Helena Catharina Potgieter (gebore Welgemoed op 10 Maart 1908) (Persoonsnommer 414/300770)	C. C. Fivaz & Seun, Prokureurs vir Eksekutrise.
1578/63	Botha, Christoffel Jacobus (gebore op 27 Mei 1898) (Persoonsnommer 426/334482W), van Murraystraat 11, Harrismith, wat op 5 Oktober 1963 oorlede is	Cloete & Neveling, Stuartstrat (Posbus 69), Harrismith. 2/11/63.
875/63	van Wyngaardt, Adriaan Petrus Jacobus (gebore op 21 Junie 1882) (Persoonsnommer 456/417477W), van Gaolstraat, Paul Roux, wat op 6 April 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Gertruida Petronella Jacomina van Wyngaardt (gebore Coetzer op 5 Augustus 1888) (Persoonsnommer 456/417478W)	Alex J. Watson, Voortrekkerstraat, Paul Roux.
1585/63	Nel, Hans Jurie (gebore op 12 November 1890) (Persoonsnommer 452/404513W), van Wesstraat 16, Parys, wat op 7 September 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Cornelia Susanna Gertruida Nel (voorheen Badenhorst, gebore Janse van Rensburg op 21 September 1893) (Persoonsnommer 464/433123W)	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Volkskasgebou, hoek van Aliwal- en Maitlandstraat (Posbus 323), Bloemfontein.
1225/63	Viviers, Francois (gebore op 30 Maart 1912) (Persoonsnommer (Persoonsnommer 370/583999W), van Le Rouxstraat, Theunissen, wat op 25 Julie 1963 oorlede is	S. P. Strydom & Wessels, Posbus 34, Theunissen.
1459/63	de Schrevel, Georges Marie Jose Yves (gebore op 4 Oktober 1930), van Tiberius, Pk. C.ocolan, wat op 25 Augustus 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Josephine Raymonde Cecile Marie Ghislaine de Schrevel (gebore de Viron)	Steinbach & Oelofse, Posbus 5, Clocolan, Prokureurs vir Eksekutrise.
758/63	van Wyk, Barend Bartholomeus (gebore op 2 Oktober 1912) (Persoonsnommer 356/129080W), meerderjarige jonkman, p/a Militêre Kamp, Tempe, Bloemfontein, wat op 22 April 1963 oorlede is	Lourens R. Botha, Adami-gebou 207, Brandstraat (Posbus 11), Kroonstad. 2/11/63.
1588/63	Venter, Jan Harm (gebore op 11 Julie 1913) (Persoonsnommer 331/341601W), klerk, van Malelanestraat 1, Harmonie, wat op 17 Augustus 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Elizabeth Caroline Venter (gebore Joubert op 7 Oktober 1918) (Persoonsnommer 331/341602W)	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Volkskasgebou, hoek van Aliwal- en Maitlandstraat (Posbus 323), Bloemfontein.
—	Wessels, Louis Theodorus Hermanus (gebore op 18 Desember 1885) (Persoonsnommer 407/294565), van Klipfontein, Distrik Brandfort, wat op 18 Oktober 1963 oorlede is	Hendrikz & De Vletter, Voortrekkerstraat (Posbus 17), Brandfort.
1623/63	Venter, Anna Margaretha Johanna (gebore Kapp op 16 Oktober 1876) (Persoonsnommer 426/338142W), weduwee, van Boerstraat, Cornelia, wat op 12 September 1963 oorlede is	F. Stewart King, Posbus 3, Warden, vir Eksekuteur Testamentêr.

Estate No. *Boedel No.*	Estate Late. *Boedel van Wyle.*	Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if Shorter or Longer than 30 Days. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae.*
1401/63	Badenhorst, Hester Susanna Gertina (gebore Scheepers op 22 September 1880) (Persoonsnommer 426/649561), weduwee, van Kestell, Distrik Bethlehem, wat op 8 Maart 1962 oorlede is	B. C. Papenfus & Van Assen, Posbus 23, Kestell, O.V.S., Agente vir die Eksekuteur.
1612/63	Lamprecht, Gert Petrus (gebore op 18 Junie 1880) (Persoonsnommer 420/310168), veeboer, van Doornlaagte, Pk. Luckhoff, Distrik Fauresmith, wat op 30 September 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Susanna Josina Carolina Lamprecht (gebore Nel op 17 Desember 1882)	Olivier & Havenga, Posbus 1, Fauresmith.
1494/63	Venter, Hendrik Jacobus (gebore op 27 Julie 1888) (Persoonsnommer 402/268917W), van Boerstraat, Cornelia, wat op 6 Junie 1963 oorlede is	Brand, Wessels & Kie., Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Louwstraat 30B (Posbus 76), Bethlehem.
1629/63	Slabbert, François Louis (gebore op 22 Oktober 1895) (Persoonsnommer 405/278149), van Winkelhaak, Distrik Boshoff, wat op 14 September 1963 oorlede is en nagelate eggenote Elizabeth Zulch Slabbert (gebore Steytler op 3 Mei 1895) (Persoonsnommer 405/278150W)	C. G. Marais & Kie., Posbus 38, Boshof.
1561/63	Hattingh, Edmund Hern (gebore op 28 Maart 1907) (Persoonsnommer 427/356609W), van Leechstraat 33, Winburg, wat op 22 September 1963 oorlede is	Kaiser & Cornelius, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Pleinstraat (Posbus 205), Heilbron.
1598/63	Naude, Marthinus Casper (gebore op 22 Januarie 1889) (Persoonsnommer 423/329911), van Mooihoek, Pk. Frankfort, O.V.S., wat op 6 September 1963 oorlede is	G. F. V. L. Froneman & Kie., Volkskasgebou, Brandstraat 100 (Posbus 7), Frankfort, O.V.S.
1568/63	Geyer, Willem Pieter (gebore op 13 November 1878) (Persoonsnommer 431/357205), boer, van Klipdrift, Jacobsdal, en nagelate eggenote Anna Susanna Margaritha Sophia Petronella Geyer (gebore Smith op 12 April 1882) (Persoonsnommer 431/357206)	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Volkskasgebou, hoek van Aliwal- en Maitlandstraat (Posbus 323), Bloemfontein.
1570/63	Hattingh, Esaias Renier (gebore op 24 April 1907) (Persoonsnommer 421/317879), klerk, van Bloemstraat 139, Ficksburg, en nagelate eggenote Magdalena Elizabeth Hattingh (gebore Barnard op 15 Mei 1912) (Persoonsnommer 421/317880)	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Volkskasgebou, hoek van Aliwal- en Maitlandstraat (Posbus 323), Bloemfontein.
1584/63	van der Merwe, Ignatius Petrus (gebore op 12 Augustus 1903) (Persoonsnommer 456/421256), van Constantia, Rosendal, wat op 18 September 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Isabella Laura van der Merwe (gebore Botha op 18 April 1912) (Persoonsnommer 456/421256)	J. H. Berning, p/a Visser & Kie., Van Riebeeckstraat (Posbus 49), Senekal, Prokureur vir Eksekutrise.
1497/63	Boshoff, Henry Foulds (gebore op 18 Oktober 1895) (Persoonsnommer 144/327612W), van Bungalows, Lindley, wat op 6 September 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Susara Elizabeth Tommalina Sourcelina Boshoff (gebore Miller op 17 September 1905)	B. J. van Rensburg, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Kerkstraat (Posbus 25), Lindley.
1571/63	Luwes, Elizabeth Cecilia (gebore Maree op 15 Maart 1888) (Persoonsnommer 473/468122W), weduwee, van Pk. Mushroom Valley, oor Marquard, Distrik Winburg, wat op 26 Augustus 1963 oorlede is	Cloete & Garden, *q.q.* Eksekuteur Testamentêr, Prokureurs, Posbus 50, Marquard, O.V.S.
6618/63	Louw, Henning Johannes (born on 29th April, 1891), pensioner, of Laetitia, White River, Transvaal, who died on 30th July, 1963, and surviving spouse, Katherina Magdalena Louw (born Bosch on 30th August, 1896)	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1714, Bloemfontein.
1352/63	Venter, Izak David (gebore op 14 Mei 1909) (Persoonsnommer 407/290621W), onderwyser, van Kightleystraat 91, Brandfort, wat op 15 Augustus 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Claudina Venter (gebore Keulder) (Persoonsnommer 407/290622W)	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling, Posbus 1714, Bloemfontein.
1423/63	Fair, David (born on 23rd January, 1883), pensioner, of 21 Alexander Avenue, Bloemfontein, who died on 18th August 1963	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1714, Bloemfontein.
1462/63	Hobbs, Mabel Helen (born on 28th April, 1884) (Identity No. 439/389123W), of Burnetts Land, Lindley, O.F.S., who died on 10th September, 1963	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1714), Bloemfontein.
1390/63	Kahts, Blanche Eva (born on 23rd March, 1886) (Identity No. 402/265081W), of Sunnyside, Bethlehem, who died on 21st August, 1963	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1714, Bloemfontein.
1444/63	Roodt, Willem Hendrik (Persoonsnommer 427/349533W), pensionaris, van Steynstraat 55, Heilbron, O.V.S., wat op 9 September 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Maria Susanna Roodt (gebore Cilliers op 27 Desember 1897) (Persoonsnommer 427/349534W)	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling, Posbus 1714, Bloemfontein.
1573/63	Prinsloo, Maria Magdalena (gebore du Plooy op 13 Mei 1882) (Persoonsnommer 445/166121W), weduwee, van Palmietkuil, Odendaalsrus, wat op 8 September 1963 oorlede is	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Volkskasgebou, hoek van Aliwal- en Maitlandstraat (Posbus 323), Bloemfontein.
1599/63	Pretorius, Maria Susanna Adriana (gebore Potgieter op 4 Februarie 1882) (Persoonsnommer 456/417567W), van Eureka, Distrik Bloemfontein, wat op 23 September 1963 oorlede is	Naude & Naude, Maitlandstraat 71B (Posbus 153), Bloemfontein.
1586/63	Taylor, Christoffel Daniel Maurice Bisset (gebore op 10 April 1895) (Persoonsnommer 423/328451), van Amperstraat 19, Reitz, wat op 2 Oktober 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Jacomina Wilhelmina Taylor (gebore van Wyk op 12 Desember 1904) (Persoonsnommer 404/132914)	V. R. Olivier, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Staatspresident C. R. Swartstraat (Posbus 78), Reitz.
1608/63	Barend Bartholomeus Welman (gebore op 20 Augustus 1904) (Persoonsnommer 402/261853W), van Thompsonstraat 63, Bethlehem, wat op 6 Oktober 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Hester Elizabeth Jacoba Welman (gebore Greijbe op 19 Januarie 1905) (Persoonsnommer 402/261854W)	Loubser & Peach, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Rouxstraat 34A (Posbus 264), Bethlehem.

EASTERN CAPE.—OOS-KAAP.

Estate No. *Boedel No.*	Estate Late. *Boedel van Wyle.*	Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if Shorter or Longer than 30 Days. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien Korter of Langer as 30 Dae.*
2254/63	Ladson, William Benjamin (born on 6th January, 1900) (Identity No. 101/222614), who died on 1st October, 1963	Joubert, Galpin & Searle, Attorneys for Executor Testamentary, Natal Building, 20 Main Street, Port Elizabeth.
2306/63	Rice, Theresa (born Healy on 6th February, 1892) (Identity No. 101/221684W), who died on 2nd October, 1963	Joubert, Galpin & Searle, Attorneys for Executor Testamentary, Natal Building, 20 Main Street, Port Elizabeth.
2321/63	Frederick Cornelius Els (also known as Frederick Corneulis Els) (born on 13th September, 1915) (Identity No. 101/234669W), assistant foreman, of 129 Haupt Street, Sidwell, Port Elizabeth, and surviving spouse, Rose Maud Els (born Cockcroft)	Barclays Bank D.C.O. with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1109, Port Elizabeth, Executor Testamentary.
2225/63	Robertson, Petronella Danielena (born Els on 1st December 1918) (Identity No. 003/925971W), of 3 Jackson Street, Grahamstown, who died there on 4th October, 1963, and surviving spouse, Neville Douglas Robertson (born on 10th November, 1912)	B. Robertson, P.O. Box 1109, Port Elizabeth, Executor Testamentary.
2247/63	Jevon, Cecil Roy.....	R. G. White, Gillett & McConnachie, 40 Union Street, East London.
2305/63	Nel, Jacobus Stephanus (Persoonsnommer 097/998096), boer, van Rietvley, Somerset-Oos, K.P.	G. J. du Toit & Seun, Prokureurs vir die Boedel, Posbus 45, Somerset-Oos, K.P.
2061/63	Stephanus Andries Gouws (gebore op 26 Julie 1883) (Persoonsnommer 058/337819W), plaasboer, van die plaas Blydevlei, Distrik Indwe, wat op 6 September 1963 oorlede is	E. J. Nurse & Strauss, Posbus 20, Indwe, Prokureurs vir Eksekuteur Datief.
2213/63	Anna Maria Basson (born de Beer on 20th January, 1886) (Identity No. 095/999847), widow, of Geitjieskop, Graaff-Reinet	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1109, Port Elizabeth, Executor Testamentary.
1086/62	Delaza, Zondani (also known as Zondani Manjezi) (born in 1870), Native, who died at Seaview, District of Peddie, on 13th July, 1961, and surviving spouse Mildred Manjezi (born Mapuma)	Bennett, Mears & Houzet, Peddie, Attorneys for Executor Dative.
2273/63	Susanna Wilhelmina Elizabeth de Waal (gebore de Klerk) (Persoonsnommer 028/796727W), weduwee, van Klipfontein, Cradock	Metcalf & Kie., Posbus 64, Cradock.
1839/63	van Vuuren, Esther Petronella (gebore Meyer op 9 April 1913) (Persoonsnommer 101/215651W), wat op 13 Augustus 1963 oorlede is	S. J. van der Walt, Prokureur vir die Boedel, Harmoniegebou, Markstraat 14, Port Elizabeth.
2241/63	Johanna Petronella Botha (gebore Coetzee) (Persoonsnommer 004/942191), weduwee, huisvrou	Groch & Kie., Piet Retiefstraat 31 (Posbus 40), Burgersdorp.
2199/63	Jansen, Archie James Ebenezer (born on 3rd June, 1919) (Identity No. 133/182344), technical recorder, South African Railways, of 10 New Street, Uitenhage, who died on 21st September, 1963	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 329, Port Elizabeth, Agents for Executrix Testamentary.
2270/63	Landman, Paul Lodewyk (gebore op 2 Mei 1901), boer, wat op 27 September 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Aletta Susanna Landman (gebore Crous), van Waaiheuwel, Alexandria	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 329, Port Elizabeth, Agente vir Eksekutrise Testamentêr.
2228/63	Joan Glanville Walker (born Marshall on 17th May, 1922) (Identity No. 034/858902W), housewife, of 9 Carter Road, Berea, East London, who died on 25th August, 1963	J. N. Burgess, Secretary, The Frontier Executors and Trust Company, Limited, Executor Testamentary, 19 Terminus Street, East London.
2245/63	Grobler, Johanna Gertruida Margaretha (gebore Kearney op 19 Oktober 1889) (Persoonsnommer 006/953737W), van Steynstraat 5, Aliwal-Noord	Douglas & Botha, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 66, Aliwal-Noord.
2276/63	van Gend, Cornelia Margaretha (gebore Botha op 9 Julie 1876), weduwee, van Louis Trichardstraat, Somerset-Oos	Vosloo & Botha, Posbus 2, Somerset-Oos, Prokureurs vir die Boedel. 2/11/63.
2278/63	Nel, Francis Benjamin Bertram (gebore op 8 Februarie 1883) (Persoonsnommer 119/249720W), van Sterkstroom, wat op 4 Oktober 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Cornelia Aletta Nel (gebore Nel)	Daan J. de Wet, Posbus 1, Sterkstroom, Prokureur vir die Eksekuteur.
1990/63	Martin, Owen John Stanford (born on 14th September, 1919) (Identity No. 022/538101), manager, Bergers, Limited, Cradock, who died on 11th August, 1963, and surviving spouse, Doreen Martin (born de Reuck) (Identity No. 022/538102), of 32 Seventh Avenue, Cradock	N. Rossouw, Santam, Limited, Cradock, Executor Dative.
2251/63	Walter Thomas Scott (born on 2nd May, 1892) (Identity No. 034/873091W), retired farmer, of 7 Trafalgar Road, Cambridge, East London, who died on 4th September, 1963	J. N. Burgess, Secretary, The Frontier Executors and Trust Company, Limited, Co-Executor Testamentary, 19 Terminus Street, East London.
2262/63	Hurter, Jan Hendrik (born on 20th May, 1878) (Identity No. 101/241279W), who died at Port Elizabeth on 2nd September 1963, and surviving spouse Hester Adriana Hurter (born Fourie)	Joubert, Galpin & Searle, Attorneys for Executor Testamentary, Natal Building, Main Street, Port Elizabeth.
4319/63	Cawood, John Leonard (gebore op 20 Maart 1904), in lewe van Wilgerboomlaan, Thornton, Wynberg, wat op 25 Augustus 1963 oorlede is	Delport & Horn, Volkskasgebou, Adderleystraat, Port Elizabeth.
1624/63	David Plaatjies (also known as Plaatjes) (born on 10th May, 1889), labourer, who died on 25th February, 1951	Marcus S. Jacobs, Attorney for Executrix Dative, Barclays Bank Building, Adderley Street, Port Elizabeth.
1993/63	Annie Wilhelmina Bennin (also known as Annie Wilhelmina Isabella Bennin (born Matthews) (Identity No. 005/952995), widow, of 26 Arthur Street, Sydenham, Port Elizabeth, who died at Port Elizabeth on 11th August, 1963	G. J. van der Linde & Company, 508 Sanlam Building, Strand Street, Port Elizabeth, Attorneys for Executrix Testamentary.
2308/63	Jacintho Torrente (Identity No. 101/280993W), of 8 Jack Street, South End, Port Elizabeth, who died at Port Elizabeth on 21st September, 1963, and surviving spouse Hester Maria Johanna Isabella Torrente (born Fourie)	Archibald Marock, Myers, Kaplan & Katz, Attorneys for the Executrix Testamentary, Capitol Building, 25 Adderley Street, Port Elizabeth.
2233/63	Richard Brent (Identity No. 101/283115W), of 62 Adam Road, Springfield, Walmer, Port Elizabeth, who died at Port Elizabeth on 14th September, 1963, and surviving spouse, Johanna Catherina Brent (born Erasmus)	Archibald Marock, Myers, Kaplan & Katz, Attorneys for the Executrix Testamentary, Capitol Building, 25 Adderley Street, Port Elizabeth.
2299/63	Johannes Nicholaas (of Nicholas) van Deventer (gebore op 18 November, 1908) (Persoonsnommer 133/159735W), wat op 1 Oktober 1963 te Uitenhage oorlede is, en nagelate eggenote Hester Elizabeth van Deventer (voorheen Grobler, gebore Van Wyk) (Persoonsnommer 133/159735W), van Mitchellstraat 68, Uitenhage, Distrik Uitenhage	Conradie, Campher & Pieterse, Prokureurs vir die Eksekutrise Testamentêr, Kerkstraat 13 (Posbus 142), Uitenhage.

Estate No. *Boedel No.*	Estate Late. *Boedel van Wyle.*	Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if Shorter or Longer than 30 Days. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien Korter of Langer as 30 Dae.*
1991/63	Richard Arthur Richardson (born on 2nd February, 1866) (Identity No. 162/351444), farmer, of the farm Foleshill, District of Mount Currie, who died on 21st August, 1963	Elliot & Walker, P.O. Box 17, Kokstad, Attorneys for Executor Dative.
2210/63	Nora Helena Mary Thomas (born on 2nd October, 1886) (Identity No. 139/388685W), spinster, teacher pensioner, of Longmarket Street, Alice, who died on 25th September, 1963	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 996, East London, Executor Testamentary.
2214/63	Louis Johannes Buys, (Persoonsnommer 148/964131W), rustende boer, van Dordrecht	D. R. Krummeck & Kie., Greystraat (Posbus 59), Dordrecht, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr.
2039/63	Martin, Leonard Arthur (Identity No. 034/896533W), retired, of Macleantown.	Nico Smith & Postma, Sanlam Buildings, Oxford Street, East London.
2243/63	le Grange, Cornelia Fredericka (gebore Potgieter op 15 Januarie 1900) (Persoonsnommer 055/307221W), huisvrou, van Kempstraat, Humansdorp, wat op 18 September 1963 oorlede is	W. van der Walt & Kie., Prokureurs vir die Boedel, Nuwe Wolpe-geboue, Plessisstraat 20 (Posbus 137), Humansdorp.
2261/63	Henman, Felix Martin Philip (born on 21st September, 1883) (Identity No. 402/267689W), retired chemist, of 25 Villiers Road, Walmer, who died on 30th September, 1963	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 329, Port Elizabeth, Executor Testamentary.
2319/63	Osmond, Charles Fortescue (born on 13th January, 1877) (Identity No. 903/510539), of 12 Erica Court, Richmond Park, Port Elizabeth, who died on 8th October, 1963	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1109, Port Elizabeth, Executor Testamentary.
2118/63	Reilly, Clara Constance (born on 25th March, 1899) (Identity No. 003/921761), spinster, of 10 Roberts Street, Grahamstown, who died at Grahamstown on the 8th August, 1963	Dold & Stone, Attorneys for Executrix Dative, 100 High Street, Grahamstown.
2078/63	Lowe, Ethelwyn May (born on 11th December, 1905), retired Civil Servant, of 9 Marshall Street, Cambridge, East London, who died on 23rd August, 1963	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 189, East London, Agent for Executor Testamentary.
2287/63	Ferreira, Maria Margaretha (of Magrietha) (gebore Jordaan op 29 Desember, 1874) (Persoonsnommer 028/775134W), weduwee, van Albertstraat 35, Cradock, wat op 28 September 1963 oorlede is	De Cradock Eksekuteurskamer en Waarborg Maatschappy, Beperkt, Sekretaris, W. G. Heap, Posbus 45, Cradock.
2290/63	Lombard, Matilda Louisa (born on 8th July, 1887) (Identity No. 028/794619W), spinster, of Elizabeth Jordaan Tehuis, 40 Hospital Street, Cradock, who died on 6th October, 1963	De Cradock Eksekuteurskamer en Waarborg Maatschappy, Beperkt, Secretary, W. G. Heap, P.O. Box 45, Cradock.
2139/63	Marais, Martha Maria (born Markus on 10th May, 1882), widow, of Kei Road, District of King William's Town, who died on 7th August, 1963	Squire Smith & Laurie, 44 Taylor Street (P.O. Box 21), King William's Town, Attorneys for the Executor Testamentary.
2194/63	Romer, Terence Owen (born on 31st May, 1931) (Identity No. 034/825213W), of 4A Sheerness Road, Bonnie Doon, East London, who died on 27th September, 1963, and surviving spouse, Helen May Romer (born on 2nd November, 1930) (Identity No. 034/825542W)	Kenneth Norman Paterson, 38 Terminus Street (P.O. Box 963), East London.
1872/63	Wright, Sophia Sara (born on 18th February, 1892) (Identity No. 101/276512), unmarried, of 10 Coode Street. Port Elizabeth, who died on 19th August, 1963	A. L. Gilbert, Secretary, Guardian Assurance and Trust Company, of Port Elizabeth, Limited, Executor Testamentary.
11474	du Preez, Piet, of Kokstad, who died on 24th September, 1915	Eagle & Barnes, 63 Main Street (P.O. Box 11), Kokstad.
1439/63	Diesel, Bridget Elizabeth (born Oostermeyer on 15th April, 1884) (Identity No. 101/301480W), of 22 Ambrose Street, Sydenham, Port Elizabeth, who died on 10th June, 1963	P. W. Harvey & Company, 701 Mutual Building, Port Elizabeth.
2159/63	Pudney, Alfred William (born on 22nd September, 1882) (Identity No. 101/186303W), estate agent, who died at Port Elizabeth on 30th September, 1962, and surviving spouse, Elizabeth Martha Pudney (born Fowler)	A. W. Pudney & Son, P.O. Box 253, Port Elizabeth, Agents for Executrix and Executor Testamentary.
1905/63	Calitz, Johannes Cornelius, van Spriggstraat 54, Port Elizabeth, wat op 19 Oktober 1944 oorlede is	R. van R. Murray, Andries Pretoriusstraat, Calitzdorp, Prokureur vir Gemagtigde. 14 dae.
176/63	Homewood, Minnie Maud (born Osterloh on 12th June, 1888), of "Avoca", Campbell Street, Port Alfred, who died on 5th November, 1962	John S. Ince & Wood, 404 Trust House, Thibault Square (Foot of St. George's Street), Cape Town.
1766/63	Watson, Johannes Petrus Jacobus (gebore op 4 Junie 1898) (Persoonsnommer 133/198515), van Pk. Addo, K.P., wat op 3 Junie 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Gertruida Magdalena Maria Watson (gebore Niemand op 23 Junie 1906) (Persoonsnommer 133/198516)	Hendrik J. Watson, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Van der Stelstraat (Posbus 87), Tulbagh.
2223/63	Nagel, Jacobus Stephanus Johannes (gebore op 3 November 1888) (Persoonsnommer 119/250072), van Van Heerden-straat, Sterkstroom, wat op 24 September 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Cornelius Frederik Nagel (gebore Botha)	Daan J. de Wet, Posbus 1, Sterkstroom, Prokureur vir die Eksekuteur.

ESTATES OR COMPANIES SEQUESTRATED OR WOUND UP PROVISIONALLY.

Pursuant to section *seventeen* (4) of the Insolvency Act, 1936, and section *one hundred and nineteen* (3) of the Companies Act, 1926, notice is hereby given by the Masters of the Supreme Court that the estates or companies mentioned in the Schedule have been sequestrated or wound up provisionally by order of the said Court as therein set forth.

BOEDELS OF MAATSKAPPYE WAT VOORLOPIG GESEKWESTREER OF GELIKWIDEER IS.

Ingevolge artikel *sewentien* (4) van die Insolvensiewet, 1936, en artikel *honderd-en-negentien* (3) van die Maatskappywet, 1926, word hierby deur die Meesters van die Hooggeregshof kennis gegee dat die boedels of maatskappye in die Bylae vermeld, voorlopig op las van genoemde Hof, soos daarin uiteengesit, gesekwestreer of gelikwideer is.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

FORM No. J. 28.—VORM No. J. 28.

No. of Estate/ Company. *No. van boedel/ maatskappy.*	Name and Description of Estate/ Company. *Naam en beskrywing van boedel/ maatskappy.*	Date upon which and Division of Court by which Order made. *Datum waarop en afdeling van hof waardeur Order gemaak is.*	Upon the Application of. *Op die aansoek van.*
C.A. 313/63	Holman Investments (Pty.), Ltd., with registered office at 710 Palace Buildings, 52 Pritchard Street, Johannesburg	18/10/63, Witwatersrand Local.....	Johannesburg.
C. 443/63	George Angelo Vassilatos, of 209 Second Street, Bergvlei, Johannesburg	22/10/63, Witwatersrand Local.....	Elbee Financial Trust (Pty.), Ltd.
C. 444/63	Daniel Johannes Risseeuw, general dealer, carrying on business under the style of Capbell Trading Store, at Daleside, Transvaal	22/10/63, Transvaal Provincial.....	Finn Brothers & Lawrie, Ltd.
C. 442/63	Otto Ganther Kube, employed at City Engineering and Carron, Ltd., Mitchell Street, Pretoria West, Pretoria	22/10/63, Transvaal Provincial.....	Maria Elizabeth Harmse.
C. 434/63	William Edward Spencer Lewis, of 984 Eccleston Crescent, Bryanston, Johannesburg	15/10/63, Witwatersrand Local.....	Mathilda Magdalena Jefferay.
C.A. 317/63	Howec Metals (Pty.), Ltd. (under Provisional Judicial Management)	22/10/63, Witwatersrand Local.....	Elfin Construction Co. (Pty.), Ltd.
C. 445/63	Paraskevou Vounou (born Poyatsis) married out of community of property to Nicholas Vounou, and residing at 7 Beaumont Street, Booysens, Johannesburg	24/10/63, Witwatersrand Local.....	Nicholas Vounou.
X. 123/63	Hester Agnis Venter (gebore Cillies), openbare koopvrou, wat besigheid doen onder die naam van A.T.V. Radio, te Brandstraat, Frankfort, O.V.S.	17/10/63, Oranje-Vrystaatse Provinsiale	Albertus Stephanus Venter.
5937	Antonius Henricus Smeulders.....	18/10/63, Durban and Coast Local....	Robert Young.
C. 2271	Household Centre (Proprietary), Limited, having its registered office at 341 President House, Barrack Street, Cape Town	22/10/63, Cape of Good Hope Provincial	H. Lifson & Son (Proprietary), Limited.
C. 2272	Van's House (Proprietary), Limited, having its registered offices and carrying on business as property and estate agents, at Pearl House, Heerengracht, Cape Town	17/10/63, Cape of Good Hope Provincial	Charles Thomas van Schoor and John Augustus Willis House.
C. 2273	New Form Construction (Proprietary), Limited, having its registered office at Pearl House, Heerengracht, Cape Town	17/10/63, Cape of Good Hope Provincial	Charles Thomas van Schoor.
11663	Johannes Petrus du Toit, until recently residing and farming at " De Hoop ", District of Paarl, and now residing at 7 Orange Street, Paarl, C.P.	18/10/63, Cape of Good Hope Provincial	Anna Aletta du Toit (born Basson).

FIRST MEETINGS OF CREDITORS, CONTRIBUTORIES AND MEMBERS OF SEQUESTRATED ESTATES, COMPANIES BEING WOUND UP OR PLACED UNDER JUDICIAL MANAGEMENT.

The estates or companies mentioned in the Schedule having been placed under sequestration, being wound up or having been placed under judicial management by order of the Supreme Court, Masters of the Supreme Court hereby give notice pursuant to section *seventeen* (4) and *forty* (1) of the Insolvency Act, 1936, and sections *one hundred and nineteen* (3), *one hundred and twenty-five* (1) and *one hundred and ninety-six bis* (4) of the Companies Act, 1926, that a first meeting of creditors, contributories or members of the said estates or companies will be held on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for proof of claims against the estates or companies and for the election of trustees, liquidators or judicial managers, as the case may be.

Meetings in a town in which there is a Master's office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

EERSTE BYEENKOMSTE VAN SKULDEISERS, KONTRIBUANTE OF LEDE VAN GESEKWESTREERDE BOEDELS, MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE OF ONDER GEREGTELIKE BESTUUR.

Nademaal die boedels of maatskappye in die Bylae vermeld op las van die Hooggeregshof van Suid-Afrika gesekwestreer, gelikwideer of onder geregtelike bestuur geplaas is, word hierby deur die Meesters van die Hooggeregshof ingevolge artikel *sewentien* (4) en *veertig* (1) van die Insolvensiewet, 1936, en artikels *honderd-en-negentien* (3), *honderd vyf-en-twintig* (1) en *honderd ses-en-negentig bis* (4) van die Maatskappywet, 1926, kennis gegee dat 'n eerste byeenkoms van skuldeisers, kontribuante of lede van genoemde boedels of maatskappye op die datums, ure en plekke in die Bylae vermeld vir die bewys van vorderings teen die boedels of maatskappye en die verkiesing van kurators, likwidateurs of geregtelike bestuurders, na gelang van die geval, gehou sal word.

In 'n stad waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester en op ander plekke voor die landdros gehou.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

FORM No. J. 29.—VORM No. J. 29.

No. of Estate/ Company. *No. van boedel/ maatskappy.*	Name and Description of Estate/ Company. *Naam en beskrywing van boedel/ maatskappy.*	Date upon which and Division of Court by which Order made. *Datum waarop en afdeling van hof waardeur Order gemaak is.*	Date, Hour and Place of Meeting. *Datum, uur en plek van byeenkoms.*
K.I. 17/63	Matthys Johannes Swanepoel and Petrus Andreas Swanepoel, carrying on business in partnership under the style of Swanepoel and Swanepoel, at Hutton Street, Danielskuil	18/10/63, Griqualand West Local....	19/11/63, 10 a.m., Danielskuil.

No. of Estate/ Company. *No. van boedel/ maatskappy.*	Name and Description of Estate/ Company. *Naam en beskrywing van boedel/ maatskappy.*	Date upon which and Division of Court by which Order made. *Datum waarop en afdeling van hof/ waardeur Order gemaak is.*	Date, Hour and Place of Meeting. *Datum, uur en plek van byeenkoms.*
5718	Phillip Derek Dykes.....	6/9/63, Durban and Coast Local.....	14/11/63, 9 a.m., Durban.
X. 115/63	J. J. H. Viviers, male adult European, carrying on business for his own under the style or firm of Premium Motors, at Bultfontein, O.F.S.	11/10/63, Orange Free State Provincial	15/11/63, 10 a.m., Bultfontein.
X. 90/63	Vassos Orros.....	29/8/63, Orange Free State Provincial	13/11/63, 10 a.m., Welkom.
X. 122/63	Petrus Marthinus Reyneke, manlike blanke, van „ Weltevreden ", Distrik Ficksburg	17/10/63, Oranje-Vrystaatse Provinsiale	15/11/63, 10 vm., Ficksburg.
X. 121/63	Dirk Cornelius Norval, 'n invalide persoon, van Langstraat 45, Bloemfontein	17/10/63, Oranje-Vrystaatse Provinsiale	13/11/63, 10 vm., Bloemfontein.
X. 116/63	Johannes Francois Potgieter, woonagtig en werksaam as melkpasteuriseerder, by Sasolburg Melkery (Eiendoms), Beperk, Hennie Grovestraat, Sasolburg, O.V.S.	17/10/63, Oranje-Vrystaatse Provinsiale	15/11/63, 10 vm., Sasolburg.
X. 117/63	Allan Macbean, European male, presently of Victoria Hotel, 4 St. George's Street, Bloemfontein	17/10/63, Orange Free State Provincial	13/11/63, 10 a.m., Bloemfontein.
C. 21/63	Chaumont Properties (Proprietary), Limited, having its registered office at 605 Sanlam Buildings, Stand Street, Port Elizabeth	8/10/63, Port Elizabeth Circuit Local..	15/11/63, 2 p.m., Port Elizabeth.
B. 58/63	Benjamin Gouws, carrying on business as Botha's Trust, at Second Floor, Capitol Building, 25 Adderley Street, Port Elizabeth	8/11/63, Port Elizabeth Circuit Local..	15/11/63, 2 p.m., Port Elizabeth.
B. 59/63	Johannes Friend, carrying on business under the style or firm of Karroo Agencies (also known as Karroo Trading), at 22 Harrower Road, Port Elizabeth	8/10/63, Port Elizabeth Circuit Local..	15/11/63, 2 p.m., Port Elizabeth.
5923	Raja's Wholesalers, Raja & Company and Raja Brothers	13/9/63, Durban and Coast Local....	14/11/63, 9 a.m., Durban.
5926	Moosa Dawood Raja.....	13/9/63, Durban and Coast Local....	14/11/63, 9 a.m., Durban.
5927	Noor Mahomed Dawood Raja.....	13/9/63, Durban and Coast Local....	14/11/63, 9 a.m., Durban.
X. 120/63	Jacobus Christoffel Henning, blanke man van Plot No. 61, Kwaggafontein, Pk. Brendar, Distrik Bloemfontein	17/10/63, Oranje-Vrystaatse Provinsiale	13/11/63, 10 vm., Bloemfontein.
C.A. 293/63	Crystal Marble (Pty.), Ltd., with registered office at 168 Main Reef Road, George Goch, Johannesburg.	1/10/63, Witwatersrand Local.....	13/11/63, 9.30 a.m., Johannesburg.
C.A. 275/63	Verloren Landgoed (Edms.), Bpk., met geregistreerde adres te Saambougebou No. 60, Andriesstraat, Pretoria	17/9/63, Transvaalse Provinsiale.....	15/11/63, 10 vm., Pretoria.
C.A. 276/63	Verloren Boerdery (Edms.), Bpk., met geregistreerde kantore te Saambougebou No. 60, Andriesstraat, Pretoria	17/9/63, Transvaalse Provinsiale.....	15/11/63, 10 vm., Pretoria.
C. 351/63	Meyer Menachemson, c/o Krost Bros. (Pty.), Ltd., Lower Germiston Road, Heriotdale, Transvaal, formerly of First Floor, 343 Main Street, Jeppe, Johannesburg	20/8/63, Witwatersrand Local.....	15/11/63, 9.30 a.m., Germiston.
C.A. 264/63	Corona International Confectionery (Pty.), Ltd., with registered office at c/o Messrs. Braude, Conyer & Co., Suite 408, Fourth Floor, Montrose House, 36 Pritchard Street, Johannesburg	3/9/63, Witwatersrand Local.....	13/11/63, 9.30 a.m., Johannesburg.
C.A. 298/63	Deer Park Ranch (Pty.), Ltd., with registered office at 401 B.P. Centre, 36 Kerk Street, Johannesburg	1/10/63, Witwatersrand Local.....	13/11/63, 9.30 a.m., Johannesburg.
C.A. 297/63	Salon Madrid (Pty.), Ltd., with registered office at 29 Kotze Street, Hillbrow, Johannesburg	1/10/63, Witwatersrand Local.....	13/11/63, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 371/63	Jan Andries Viljoen, werksaam by Yskor, te Thabazimbi, en woonagtig te Vierde Laan 28, Thabazimbi	22/10/63, Transvaalse Provinsiale....	13/11/63, 9.30 vm., Rustenburg.
C. 390/63	Michiel Arnoldus Janse van Rensburg, of Seringboomkop, District of Schweizer-Reneke	24/9/63, Transvaal Provincial.....	15/11/63, 9.30 a.m., Schweizer-Reneke.
C. 307/63	Ignatius Michael du Plessis, busdrywer, in diens van die Greyhound Bus Lines, Randfontein, voorheen 'n boer, van die plaas Vuurfontein, Distrik Bloemhof	1/10/63, Transvaalse Provinsiale.....	15/11/63, 9.30 vm., Randfontein.
C.A. 294/63	Bradel Holdings (Pty.), Ltd., with registered office at 301 Medical Arts Buildings, Jeppe Street, Johannesburg	1/10/63, Witwatersrand Local.....	13/11/63, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 386/63	Anthonie Christoffel Prinsloo, 'n boer, van die plaas „ Bossieslaagte ", naby Marico, Distrik Zeerust	22/10/63, Transvaalse Provinsiale....	15/11/63, 9.30 vm., Zeerust.
C.A. 318/63	Lichtenburg Bouware (Eiendoms), Bpk., having its registered head office at 68 Melville Street, Lichtenburg	22/10/63, Transvaal Provincial.....	18/11/63, 9.30 a.m., Lichtenburg.
C. 414/63	Mrs. Aletta Sophia Catharina Boeyens, widow, of 162 Eloff Street, Eloffsdal, Pretoria	8/10/63, Transvaal Provincial.....	15/11/63, 10 a.m., Pretoria.
C.A. 192/63	Warwick Press (Pty.), Ltd., having its registered office at 154 Anderson Street, Johannesburg	18/4/63, Transvaal Provincial.....	13/11/63, 9.30 a.m., Johannesburg.

No. of Estate/ Company. *No. van boedel/ maatskappy.*	Name and Description of Estate/ Company. *Naam en beskrywing van boedel/ maatskappy.*	Date upon which and Division of Court by which Order made. *Datum waarop en afdeling van hof waardeur Order gemaak is.*	Date, Hour and Place of Meeting. *Datum, uur en plek van byeenkoms.*
11650	Frans Adriaan Swemmer, of George....	19/4/1869.....	15/11/63, 10 a.m., George.
11651	Eluis (also known as Luis) Gregorio Santos, general dealer, carrying on business under the style or firm of Kamp's Fisheries, at 200 Main Road, Seapoint, Cape	16/10/63, Cape of Good Hope Provincial	15/11/63, 10 a.m., Cape Town.
11654	Ismail Abdurahman Tolker, general dealer and fresh produce dealer, carrying on business as Universal Fruit Store, at Vineyard Road, Claremont, Cape	23/10/63, Cape of Good Hope Provincial	15/11/63, 10 a.m., Cape Town.
11646	Hassiem (or Hassim) Razack, carrying on business as a retail butcher, under the name or style of O.K. Butchery (also known as Moslem Butchery), at Upper Leeuwen Street, Cape Town	16/10/63, Cape of Good Hope Provincial	15/11/63, 10 a.m., Cape Town.
C. 2267	National Sales Promotion (Proprietary), Limited, trading as The Wrought Iron Specialists, of 205 Loop Street, Cape Town, where its registered office is now	23/10/63, Cape of Good Hope Provincial	15/11/63, 10 a.m., Cape Town.

APPOINTMENT OF TRUSTEES AND LIQUIDATORS AND PROOF OF CLAIMS IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP.

Pursuant to sections *forty* (3), *fifty-six* (3) and *seventy-seven* of the Insolvency Act, 1936, and sections *one hundred and twenty-nine*, *one hundred and seventy-nine* and *one hundred and eighty-two* of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that the persons mentioned in the Schedule have been appointed trustees or liquidators, as the case may be, and that persons indebted to the estates or companies are required to pay their debts to them forthwith unless otherwise indicated.

Meetings of creditors or contributories of the said estates or companies will be held on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for proof of claims against the estates or companies, for the purpose of receiving the trustees' or liquidators' reports as to the affairs and conditions of the estates or companies and for giving the trustees or liquidators directions concerning the sale or recovery of any parts of the estates or assets of the companies or concerning any matter relating to the administraton thereof.

Meetings in a town in which there is a Master's office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

AANSTELLING VAN KURATORS EN LIKWIDATEURS EN BEWYS VAN VORDERINGS IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE.

Ingevolge artikels *veertig* (3), *ses-en-vyftig* (3) en *sewe-en-sewentig* van die Insolvensiewet, 1936, en artikels *honderd nege-en-twintig*, *honderd nege-en-sewentig* en *honderd twee-en-tagtig* van die Maatskappywet, 1926, word hierby kennis gegee dat die persone in die Bylae vermeld as kurators of likwidateurs aangestel is, na gelang van die geval, en dat persone wat enigiets aan die boedels of maatskappye verskuldig is die skulde, tensy anders vermeld, onmiddellik by genoemde kurators of likwidateurs moet betaal.

Byeenkomste van skuldeisers of kontribuante van genoemde boedels of maatskappye sal gehou word, op die datums, ure en plekke vermeld in die Bylae vir die bewys van vorderings teen die boedels of maatskappye, vir die ontvangs van die verslae van die kurators of likwidateurs oor die sake en toestand van die boedels of maatskappye, en om opdragte aan die kurators of likwidateurs uit te reik betreffende die verkoop of opvordering van gedeeltes van die boedels of bates van die maatskappye of betreffende aangeleenthede rakende die beheer daarvan.

In 'n stad waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester en op ander plekke voor die Landdros gehou.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

FORM No. 1.—VORM No. 1.

No. of Estate/ Company. *No. van boedel/ maatskappy.*	Name and Description of Estate/ Company (including Identity Number and Date of Birth of Insolvent). *Naam en beskrywing van boedel/maatskappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent).*	Name and Address of Trustee or Liquidator. *Naam en adres van kurator of likwidateur.*	Date, Hour and Place of Meeting and Period within which Debt must be Paid, if this is not to be done forthwith. *Datum, uur en plek van byeenkoms en tydperk waarin skuld betaal moet word, indien dit nie onmiddellik moet geskied nie.*
C. 301/63	P. J. S. Cranswick (born van Niekerk), married out of community of property with the exclusion of the marital power to H. F. Cranswick, both of 390 Potgieter Street, Pretoria	C. A. Bruyns, c/o C. A. Bruyns Trust Co., P.O. Box 4986, Johannesburg	22/11/63, 10 a.m., Pretoria.
C.A. 13/63	W. J. W. van Jaarsveldt (Eiendoms), Beperk (in Likwidasie)	B. J. van Rensburg, Kerkstraat (Posbus 25), Lindley, O.V.S.	13/11/63, 10 vm., Lindley.
C.A. 247/63	Witlands Estate (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	R. D. Meeser, P.O. Box 9414, Johannesburg, and D. J. Jordaan, 104 Savelkoul Building, Paul Kruger Street, Pretoria	13/11/63, 9.30 a.m., Johannesburg.
C.A. 155/63	President Mans Shop (Pty.), Limited..	M. Schwartz, P.O. Box 1474, Johannesburg	13/11/63, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 193/63	J. F. Vogel.....	B. J. Burgers, 700 Volkskas Buildings, 76 Market Street, Johannesburg	20/11/63, 9.30 a.m., Johannesburg.
C.A. 149/63	Seggerman Av. Buildings (Pty.), Limited	B. J. Burgers, 700 Volkskas Buildings, 76 Market Street, Johannesburg	20/11/63, 9.30 a.m., Johannesburg.
C.A. 161/63	Lords Outfitters (1956) (Transvaal), (Pty.), Ltd.	M. Schwartz, P.O. Box 1474, Johannesburg	13/11/63, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 65/63	Douglas, George Jackaman, of Sheba Road, Barberton	A. Bosua, Medical Centre, Crown Street, Barberton	20/11/63, 10 a.m., Barberton.
C. 294/63	Hendrik Jacobus van der Berg, of 81A Churchill Avenue, Primrose, Germiston	Albert Ruskin, c/o Albert Ruskin Trust Board (Pty.), Ltd., P.O. Box 7976, Johannesburg	15/11/63, 9.30 a.m., Germiston.

No. of Estate/ Company. *No. van boedel/ maatskappy.*	Name and Description of Estate/ Company (including Identity Number and Date of Birth of Insolvent). *Naam en beskrywing van boedel/maatskappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent).*	Name and Address of Trustee or Liquidator. *Naam en adres van kurator of likwidateur.*	Date, Hour and Place of Meeting and Period within which Debt must be Paid, if this is not to be done forthwith. *Datum, uur en plek van byeenkoms en tydperk waarin skuld betaal moet word, indien dit nie onmiddellik moet geskied nie.*
C.A. 231/63	Auden Court (Proprietary), Limited, with registered office at 1301 Edura, Thirteenth Floor, 40 Commissioner Street, Johannesburg (in Liquidation)	Philip David Berman, c/o Albert Ruskin Trust Board (Pty.), Ltd., P.O. Box 7976, Johannesburg, and Ronald James Kidd, 208 Volkskas Building, 76 Market Street, Johannesburg	13/11/63, 9.30 a.m., Johannesburg.
11576	Joseph Katzeff, butcher and general dealer, of Main Street, Villiersdorp, C.P.	Willie Hancke, c/o The Albany Board of Executors and Trust Co., Ltd., 28 Wale Street, Cape Town, and Kenneth Penkin, c/o Kenneth Penkin Trust, Ltd., 56 Shortmarket Street, Cape Town	22/11/63, 10 a.m., Cape Town.
C. 357/62	Alexander Haddad, bulder, of Barberton	W. D. Swords, 38 Natal Street, Barberton	15/11/63, 9.30 a.m., Barberton.
5912	Maneck Naservanjee Randeria, ex-director of companies, of 70 North Street, Durban, Natal	M. J. Ensor, Suite 4, Founders' House, 15/25 Parry Road, Durban	14/11/63, 9 a.m., Durban.
5873	Ramporit Roopa.....	G. E. Taylor, c/o G. E. Taylor Trust Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box 1838, Durban	14/11/63, 10 a.m., Verulam.
C. 295/63	W. N. Agnew.....	B. J. Burgers, Volkskasgebou 700, Markstraat 76, Johannesburg	13/11/63, 9 vm., Roodepoort.
C. 207/63	Henri Mondi, of 80 Witkoppen Road, Bryanston, Johannesburg	Gershon William Lampert, P.O. Box 3109, Johannesburg	13/11/63, 9.30 a.m., Johannesburg.
C.A. 236/63	Roland Lisbey & Company (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	Colman Fram, P.O. Box 10052, Johannesburg	15/11/63, 10 a.m., Pretoria.
C. 328/63	Johann George van der Burg.....	Louis Roy Tobias, P.O. Box 10052, Johannesburg	13/11/63, 9.30 a.m., Johannesburg.
11601	Pieter Charles Lotter, farmer, of Arena, Villiersdorp, District of Caledon	L. Maister, c/o Walter Goldberg Trust, Ltd., 8 St. George's Street, Cape Town	13/11/63, 10 a.m., Grabouw.
C. 2149	Afage, Limited (in Liquidation).....	L. Maister, c/o Walter Goldberg Trust, Ltd., 8 St. George's Street, Cape Town	15/11/63, 10 a.m., Cape Town.
C.A. 258/63	Berille (Pty.), Limited (in Liquidation)..	Louis David Druker, c/o The Druker Trust Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box 9251, Johannesburg	13/11/63, 9.30 a.m., Johannesburg.
C.A. 249/63	Fields Fashion House (Pty.), Limited (in Liquidation)	Louis David Druker, c/o The Druker Trust Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box 9251, Johannesburg	13/11/63, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 190/63	John Eden, formerly director of companies, of Standerton	F. R. St. J. Acton, P.O. Box 72, Pretoria	28/11/63, 10 a.m., Louis Trichardt.
C.A. 198/63	B. Spanger & Co. (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	Louis David Druker, c/o The Druker Trust Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box 9251, Johannesburg	13/11/63, 9.30 a.m., Johannesburg.
C.A. 259/63	Neoprenes Africa (Pty.), Limited (in Liquidation)	Louis David Druker, c/o The Druker Trust Co. (Pty.), Limited, P.O. Box 9251, Johannesburg	13/11/63, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 383/63	Michael Mavromatis, trading as Pan Afrik's Store, and also as Lindy's Caterers, at Germiston	L. Kaplan, P.O. Box 679, Germiston..	15/11/63, 9.30 a.m., Germiston.
C.A. 248/62	Inhaca Motors (Pty.), Ltd., formerly trading at Balfour	I. A. Miller, c/o Aubrey Miller Secretarial and Trust Co., P.O. Box 11479, Johannesburg	13/11/63, 9.30 a.m., Heidelberg.
X. 16/63	Roy Niel Abramowitz, trading as Roy's General Dealers	Adriaan Cornelis Kotzé, P.O. Box 1, Fouriesburg, and David Johannes du Toit van der Merwe, P.O. Box 1105, Bloemfontein	15/11/63, 10 a.m., Fouriesburg.

MEETING OF CREDITORS IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP.

Pursuant to sections *forty-one* and *forty-two* of the Insolvency Act, 1936, and sections *one hundred and seventy-nine* and *one hundred and eighty-two* of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the sequestrated estates or companies being wound up, mentioned in the Schedule, on the dates, at the times and places and for the purposes therein set forth.

Meetings in a town in which there is a Master's office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

BYEENKOMS VAN SKULDEISERS IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE.

Ingevolge artikels *een-en-veertig* en *twee-en-veertig* van die Insolvensiewet, 1936, en artikels *honderd nege-en-sewentig* en *honderd twee-en-tagtig* van die Maatskappywet, 1926, word hierby kennis gegee dat 'n byeenkoms van skuldeisers in die gesekwestreerde boedels of maatskappye in likwidasie in die Bylae vermeld, op die datums, ure en plekke en vir die doeleindes daarin vermeld, gehou sal word.

In 'n stad waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester en in ander plekke voor die Landdros gehou.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

FORM No. 2.—VORM No. 2.

No. of Estate/ Company. *No. van boedel/ maatskappy.*	Name and Description of Estate/ Company (including Identity Number and Date of Birth of Insolvent). *Naam en beskrywing van boedel/maatskappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent).*	Date, Hour and Place of Meeting. *Datum, uur en plek van byeenkoms.*	Purpose of Meeting. *Doel van byeenkoms.*
K.I. 40/62	Gert Johannes Jurgens Cronje, garage eienaar, van Voortrekkerstraat, De Aar	15/11/63, 10 vm., De Aar.....	Eise te bewys.
X. 88/62	Bernardus Daniel Jacobus Germishuyse, 'n boer, van die plaas „Verkyk", Distrik Reitz	13/11/63, 10 vm., Bloemfontein.....	Bewys van verdere eise.

No. of Estate/ Company. *No. van boedel/ maatskappy.*	Name and Description of Estate/ Company (including Identity Number and Date of Birth of Insolvent). *Naam en beskrywing van boedel/maatskappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent).*	Date, Hour and Place of Meeting. *Datum, uur en plek van byeenkoms.*	Purpose of Meeting. *Doel van byeenkoms.*
5426	F. Jagdav	14/11/63, 9 a.m., Durban	Proof of further claims.
C. 31/63/1/B	Felix Mateta, formerly trading as Felix Fish and Chips, and of 1997/8 Zola No. 2., Moroka, Johannesburg	13/11/63, 9.30 a.m., Johannesburg	Further proof of claims.
C. 288/63	W. J. Faurie (Identity No. 101/222057W) (born on 9th April, 1915)	15/11/63, 10 a.m., Barberton	General meeting for lodging of trustee's report.
C. 93/63	M. Hirschberg, trading as Allied Engineering Supplies, at Barberton	15/11/63, 10 a.m., Barberton	Proof of claims.
C. 288/63	W. J. Faurie (Identity No. 101/222057W) (born on 9th April, 1915)	15/11/63, 10 a.m., Barberton	For proof of claims.
C. 132/63	Jan Adriaan Venter	15/11/63, 10 a.m., Pretoria	Further proof of claims.
C.A. 95/63	Jovas Investments (Pty.), Limited (in Liquidation)	20/11/63, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of debt.
C.A. 102/63	Electron Land Company (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	20/11/63, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of debt.
C. 2232	Doug Jackson's (Pty.), Ltd., motor dealers, at cor. of Port Road and Alfred Street, Cape Town (in Liquidation)	15/11/63, 10 a.m., Cape Town	Proof of claims [on expiry date of time fixed by the Master in terms of Section 179 (2) of the Companies Act].
C. 69/62/12	C. G. Dyson	15/11/63, 9.30 a.m., Germiston	Further proof of claims.
C. 624/62	L. J. Hulscher	14/11/63, 10 a.m., Germiston	Further proof of claims.
5792	S. R. Sheonandan, formerly trading as S.R. Sheonandan & Co., at 523 Church Street, Pietermaritzburg	15/11/63, 10 a.m., Pietermaritzburg	Further proof of claims.
5703	Zulu Motor Transport, formerly trading at 118 East Street, Pietermaritzburg	15/11/63, 10 a.m., Pietermaritzburg	Further proof of claims.
C.A. 262/ 61/32	McKiever Civil Contractors (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	13/11/63, 9.30 a.m., Johannesburg	Further proof of claims.
C. 217/63	Berend Daniel Tolmay (born on 13th March, 1932)	15/11/63, 10 a.m., Nigel	Proof of claims and to give the trustee instructions regarding the realisation of the assets in the estate.
C. 25391/1/A	P. Bisla and C. Chhiba, trading as Jaybee Silk House	13/11/63, 9.30 a.m., Johannesburg.	Further proof of claim.
11304	Joachim Paulus Jacobus Smit, farmer, of "Die Klip", Franschhoek, Division of Paarl, C.P.	22/11/63, 10 a.m., Cape Town	Proof of debt.
11582	Walter Samuel Brummer Rauch married within community of property to Alberta Dirkia Rauch, born Sadie, trading as Outspan Garage, at Piketberg Road, Malmesbury, and residing at Bloem Street, Malmesbury, C.P.	15/11/63, 10 a.m., Cape Town	Proof of debt.
B. 48/63	Kopke, Gwendoline Ruth (born Nives) (married out of community of property to Lettow Waldemar Kopke), and carrying on business as a general dealer, at Nqamakwe	13/11/63, 10 a.m., East London	Proof of claims.
5481	Manecklal Jamnadas Gordhan, trading in partnership with Soni Jamnadas Gordhan, as Modern Sarrie Centre, of 116 Prince Edward Street, Durban	14/11/63, 9 a.m., Durban	Proof of claims.
5731	Hendrik Lodewyk Joubert, heavy plant operator, employed by the City Engineer's Department, Pietermaritzburg, Natal	15/11/63, 10 a.m., Pietermaritzburg	Proof of claims.
X. 13/63	William Pye Hill, manufacturers representative, of 25 Milner Road, Bloemfontein	20/11/63, 10 a.m., Bloemfontein	For proof of claims and further directions to the trustee.
C. 307/62	H. M. Patel	15/11/63, 9.30 a.m., Germiston	Examination of insolvent and others.
11596	Catherina Hendrina Zondagh, trading as Model Butchery, at Blaauwberg Strand, Cape	15/11/63, 10 a.m., Cape Town	Proof of claims.
C. 234/62	Aziz Osman, trading under the style of City Bazaar, at 32 Maherry Street, Potchefstroom	15/11/63, 10 a.m., Potchefstroom	Further proof of claims.
C.A. 1183	Denham Motors, Ltd. (in Liquidation)	14/11/63	Proof of claims.
C.A. 25/63	P. A. Abiet & Co. (Pty.), Ltd.	15/11/63, 10 a.m., Wolmaransstad	Further proof of claims.
C.A. 283/61	Associated Steel Mills (Pty.), Limited (in Liquidation)	13/11/63, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of debt.
C. 222/63	George Rodriques Carriers (Identity No. 356/851815W) (born on 7th May, 1925), trading as Johnnies Market Gardens	13/11/63, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of debt.
5723	William Odgers Jewell, of 39 Newport Avenue, Glenashley, Natal, who traded as Jewell Construction and Glenashley Hardware	14/11/63, 9 a.m., Durban	Proof of claims.
5838	V. C. A. Heylen	14/11/63, 9 a.m., Durban	Proof of claims.
C. 271/61/26	Martin Johann Marx	15/11/63, 10 a.m., Roodepoort	Submission of liquidator's report.
5857	A. F. Horner, a firm registered under No. 2591/1941 in terms of the Firms Act of 1906 (Natal), carrying on business at 1 Glenallan Flats, 123 King Edward Avenue, Pietermaritzburg, Natal	15/11/63, 10 a.m., Pietermaritzburg	Further proof of claims.
C. 127/1963	Petrus Cornelis Pelser (Persoonsnommer 361/405863W) (gebore op 20 Junie 1925)	15/11/63, 9.30 vm., Pretoria	Verdere bewys van eise.
C. 74/63	Radio Record Co. of Africa (Pty.), Ltd.	13/11/63, Johannesburg	Verdere bewys van eise.
X. 38/61	H. A. C. Jordaan, trading as Mikana's Stores	27/11/63, 10 a.m., Virginia	(1) See footnote.

(1) To pass a special resolution to hand back a certain Borgward motor car to Mr. P. J. Coetzer, and to prove further claims.

No. of Estate/ Coampny. *No. van boedel/ maatskappy.*	Name and Discription of Estate/ Company (including Identity Number and Date of Birth of Insolvent). *Naam en beskrywing van boedel/maatskappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent).*	Date, Hour and Place of Meeting. *Datum, uur en plek van byeenkoms.*	Purpose of Meeting. *Doel van byeenkoms.*
C.A. 91/63	T. & T. Publications (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	13/11/63, 9.30 a.m., Johannesburg.	Further proof of claims.
C. 115/62	P. Angelopulo, trading as The Supermarket and Sunnyside Supply Store	15/11/63, 10 a.m., Pretoria	Proof of claims.
C. 477/62	Samuel Elias Seeff	13/11/63, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of debt.
C.A. 15/62	Ron Barbour (Pty.), Limited (in compulsory Liquidation)	13/11/63, 10 a.m., Welkom	Further proof of claims.
11410	Adam Jacobus Arendse, gardener, of Klip Farm, Klip Road, Grassy Park, Cape	15/11/63, 10 a.m., Cape Town	Proof of claims.
N.F.A. 99	A. B. E. Domleo	15/11/63, 10 a.m., Pietermaritzburg	(1) See footnote.
5703	Zulu Motor Transport, formerly trading at 118 East Street, Pietermaritzburg	15/11/63, 10 a.m., Pietermaritzburg	(2) See footnote.
10767	Louis Frederick Boshoff, trading as Servewell Motors, at 15, Loop Street, Cape Town	15/11/63, 10 a.m., Cape Town	(3) See footnote.
5834	R. P. Singh	14/11/63, 9 a.m., Durban	(4) See footnote.
11437	Henry William Wann, estate agent and building contractor, residing at " Friedensheim ", Cook Road, Newlands, Cape, and carrying on business at Union House, Queen Victoria Street, Cape Town	15/11/63, 10 a.m., Cape Town	(5) See footnote.
C.A. 340/62	Vanriebeeckstad Development Company (Pty.), Limited	13/11/63, 9.30 a.m., Johannesburg	(6) See footnote.

(1) For the purpose of submitting the following resolution to creditors:—

It is resolved that the trustee be and he is hereby authorised, following the consent of the creditors concerned, to compromise the claim originally proved by Mrs. K. M. O. Foster, A. Verwey and H. Taylor, for the sum of R7,411-56, being the amount guarant.ed in terms of the mortgage bond over the Dalton Hotel (Pty.), Ltd., at the sum of R2,709-70 after adjusting for the award made from Dalton Hotel (Pty.), Ltd. (in Liquidation), and for the provision of losses resulting from cancellation of a bond.

(2) For the submission of the following resolution:—

It is resolved that the trustee be and he is hereby authorised to compromise and admit the claim of D. K. Chetty, proved against the insolvent estate A. S. Phillip, against the insolvent estate Zulu Motor Transport in consideration of D. K. Chetty, allowing his claim to be treated as a concurrent one in the estate of Zulu Motor Transport.

(3) To pass the following resolution:—

That the trustees be authorised to accept an out of hand offer of R20 for the purchase of the insolvent's inheritance in the estate late G. E. Boshoff.

(4) Proof of claims and to adopt the following resolution:—

That the trustee be and is herewith authorised to engage an attorney and/or Counsel to conduct interrogations of various witnesses before meetings of creditors, and that the cost of such proceedings should in the first instance be limited to approximately R500 and shall be costs of administration.

(5) To pass the following resolution:—

" That the trustee be authorised to accept an out of hand offer of R1,700 by A. Haron for Erf No. 61176, formerly Lot No. 8, Block 'O'."

(6) Proof of claims and for the adoption of the following resolutions:—

(1) That the administration of the company by the provisional judicial manager and the judicial manager during the period of judicial management from the 5th June to the 19th November, 1962 be and is hereby approved and confirmed.

(2) That the administration of the liquidation by the provisional liquidator and the liquidator for the period from 19th November, 1962, to date be and is hereby approved and confirmed.

(3) That the following resolutions adopted at this special meeting shall not operate to the prejudice of the generality of resolutions Nos. 1 and 2.

(4) That the action of the Judicial Manager in applying to Court on 6th November, 1962, in terms of Section 197 (*h*) of the Companies Act (No. 46 of 1926 as amended), for the cancellation of the judicial management order in terms of Section 198 of the Companies Act and for the issue of a Winding-Up Order against the company be and is hereby approved and confirmed.

(5) That the actions of the provisional liquidator and the liquidator in continuing the company's business and maintaining the essential services to residents at the Township pending negotiations for the disposal of the Township " Riebeeckstad " and the other assets of the company be and is hereby approved and confirmed.

(6) That the liuqidator be and he is hereby authorised, instructed and empowered to make an application to the Supreme Court for authority, in terms of Section 130 (3) of the Companies Act No. 46 of 1926, to borrow up to a further amount of R50,000 from Lydenburg Platinum, Limited, subject to the following conditions:—

(*a*) The funds shall be paid to Vanriebeeckstad Development Company (Pty.), Limited (in Liquidation) in multiples of not less than one thousand rand upon twenty-four hours' written notice from the liquidator.

(*b*) The funds shall be employed to meet the endowment fees payable upon transfer of stands to purchasers whose applications for transfer have been or may be approved by the creditors of the company.

(*c*) The advances by Lydenburg Platinum, Limited, shall not carry interest.

(*d*) The advances so made are to be reduced by payment to Lydenburg Platinum, Limited, of the cash received from the purchasers upon registration of the transfers and the balance secured by the cession of mortgage bonds registered over those stands where there is still a balance outstanding, to a total value of the amount advanced.

(7) That the liquidator's action in passing transfer to those purchasers on whose stands both the endowment and release consideration had been paid, but whose transfer was prevented by the Judicial Management Order, be and is hereby approved and confirmed.

(8) That the liquidator's action in passing transfer to those purchasers who had requested it during the period of judicial management and who had otherwise complied with the company's requirements be and is hereby approved and confirmed.

(9) That the liquidator be and he is hereby authorised to make all necessary arrangements for the disposal of and is authorised to to dispose of all or any of the assets of the company, by public auction, public tender or private treaty, upon the instructions of the company's proved creditors and upon such terms and conditions as they may determine. For the purpose of this resolution the instructions given by proved creditors shall be in writing but it shall not be necessary for such instructions to be given at a meeting of creditors convened by notice in the *Government Gazette*.

(10) That the liquidator be and he is hereby authorised and empowered to take all such steps as he may deem necessary in regard to the collection of amounts due in terms of the deeds of sale and any other amounts and to take whatever action he may deem advisable for the recovery of the amounts outstanding and to compromise, settle or abandon such amounts due to the company as he may consider fit and, if necessary, to employ an attorney and/or counsel for this purpose, all costs so incurred to be costs in the liquidation.

(11) That the further administration of the company's affairs be left in the hands of the liquidator.

No. of Estate/ Coampny. *No. van boedel/ maatskappy.*	Name and Description of Estate/ Company (including Identity Number and Date of Birth of Insolvent). *Naam en beskrywing van boedel/maatskappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent).*	Date, Hour and Place of Meeting. *Datum, uur en plek van byeenkoms.*	Purpose of Meeting. *Doel van byeenkoms.*
C.A. 145/63	Yankee Outfitters (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	15/11/63, 10 a.m., Pretoria.....	Proof of claims.
C.A. 11/63	E. van Rooyen (Edms.), Beperk (in Likwidasie)	13/11/63, 10 vm., Bloemfontein.....	Verdere bewys van eise.
C.A. 154/63	Linbro Hardware (Pty.), Limited (in Liquidation)	13/11/63, 9.30 a.m., Klerksdorp.....	Further proof of claims.

EXTENSION OF TIME WITHIN WHICH TO LODGE LIQUIDATION ACCOUNTS AND PLANS OF DISTRIBUTION OR CONTRIBUTION IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP.

Pursuant to section *one hundred and nine* (1) of the Insolvency Act, 1936, and section *one hundred and thirty-five* (1) (*c*) of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that after the expiration of a period of 14 days as from the date of publication hereof, it is the intention of the trustees or liquidators, as the case may be, of the sequestrated estates or companies being wound up mentioned in the Schedule, to apply to the respective Masters for an extension of time, as specified in the Schedule, within which to lodge liquidation accounts and plans of distribution or contribution.

VERLENGING VAN TERMYN VIR INDIENING VAN LIKWIDASIE-, DISTRIBUSIE- OF KONTRIBUSIEREKENINGS IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE.

Ingevolge artikel *honderd-en-nege* (1) van die Insolvensiewet, 1936, en artikel *honderd vyf-en-dertig* (1) (*c*) van die Maatskappywet, 1926, word hierby kennis gegee dat kurators of likwidateurs van die gesekwestreerde boedels of maatskappye in likwidasie, na gelang van die geval, in die Bylae vermeld voornemens is om na afloop van 'n termyn van 14 dae vanaf die datum van publikasie hiervan, die betrokke Meesters om 'n verlenging van die termyne in die Bylae genoem, vir die indiening van likwidasie-, distribusie- of kontribusierekenings te versoek.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

FORM No. 3.—VORM No. 3.

No. of Estate/ Company. *No. van boedel/ maatskappy.*	Name and Description of Estate/ Company (including Identity Number and Date of Birth of Insolvent). *Naam en beskrywing van boedel/ maatskappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent).*	Name and Date of Appointment of Trustee or Liquidator. *Naam en datum van aanstelling van kurator of likwidateur.*	Date when Account Due. *Datum waarop rekening ingedien moet word.*	Period of Extension Required and to which Master Application will be made. *Termyn van verlangde verlenging en by watter Meester aansoek gedoen sal word.*
C. 637/62	J. A. Teubes (Identity No. 331/ 547995W) (born on 24th January, 1913)	S. R. Wakely-Smith, 22/2/63.....	22/8/63	Three months.
11433	Isaac Hickman, insurance agent, residing at 1 Uxbury Road, Kenilworth, Cape Town	P. J. D. de Villiers, 14/9/62.....	14/9/63	Six months, Cape Town.
C.A. 14/63	Ben Mario Holdings (Pty.), Limited (in Liquidation)	Maurice Joseph Chipkin, 2/5/63..	2/11/63	Six months, Pretoria.
T.F.A. 54/ 62	J. Pennells, of Eerstegeluk, Munnik	H. J. P. Slabbert, 4/10/62.....	4/4/63	Twelve months, Pretoria.
C.A. 31/63	Grobler & Barkhuizen (Pty.), Ltd., building contractors	H. J. P. Slabbert, 17/4/63.....	17/10/63	Four months, Pretoria.
C.A. 55/63	Rietspruit Slaghuis (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	9/4/63.....	9/10/63	Twelve months, Pretoria.
C. 147/62	Joseph Dusheiko (Identity No. 331/ 216674W) (born on 12th July, 1919), commercial traveller, formerly of 196 Nigel Road, Selcourt, Springs	Dennis Hammerschlag, 25/5/62....	25/11/63	Six months, Pretoria.
C.A. 62/63	Petersfield Radio Co. (Pty.), Ltd., trading as Ideal Radio Service, at 34 Second Street, Springs	Dennis Hammerschlag, 8/5/63....	8/11/63	Six months, Pretoria.
11362	Esa Jacobs (married in community of property to Amina Jacobs), director, of 22 Roos Street, Cape Town	P. J. S. de Villiers, 30/4/62.....	30/4/63	Twelve months, Cape Town.
X. 72/62	The late K. H. Tilch, building contractor, of Ladybrand	P. A. du Preez, 17/9/62.....	17/9/63	Four months, Bloemfontein.
11508	Sayed Ahmed, general dealer, who traded as Safari Restaurant, at Klein Drakenstein Road, Huguenot, District of Paarl, Cape	P. J. D. de Villiers, 21/1/63.....	21/10/63	Twelve months, Cape Town.
1593	Domotect (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	P. J. D. de Villiers and K. Sandler..	24/8/63	Twelve months, Cape Town.
11339	Adam Yacob Rawoot, general dealer and fish produce merchant, carrying on business as such at Twelfth Avenue, Elsies River, Cape	P. J. D. de Villiers, 4/10/62.....	4/10/63	Twelve months, Cape Town.
11336	Cassiem Yacob Rawoot, general dealer and fish produce dealer, carrying on business as such at Twelfth Avenue, Elsies River, Cape	P. J. D. de Villiers, 4/10/62.....	4/10/63	Twelve months, Cape Town.
11438	K. J. Campbell, trading as Cammal, at 19 Victoria Road, Woodstock, Cape	P. J. D. de Villiers, 9/8/62.....	18/9/63	Twelve months, Cape Town.
11324	Abdullah Abdol Gaffoor, carrying on business as a general dealer, at 106 Fitzroy Street, Goodwood, Cape	P. J. D. de Villiers, 4/4/62.....	4/10/63	Twelve months, Cape Town.
11374	Ismail Gaffoor, general dealer, of 99 Japie Fourie Street, Tyger Valley, Cape	P. J. D. de Villiers, 11/9/62.....	11/9/63	Twelve months, Cape Town.

No. of Estate/ Company. *No. van boedel/ maatskappy.*	Name and Description of Estate/ Company (including Identity Number and Date of Birth of Insolvent). *Naam en beskrywing van boedel/ maatskappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent).*	Name and Date of Appointment of Trustee or Liquidator. *Naam en datum van aanstelling van kurator of likwidateur.*	Date when Account Due. *Datum waarop rekening ingedien moet word.*	Period of Extension Required and to which Master Application will be made. *Termyn van verlangde verlenging en by watter Meester aansoek gedoen sal word.*
11231	Christoffel Johannes Grobler and Stanley Ninow, carrying on business in partnership as Grobler and Ninow, and trading as Albion Commercial Agencies, general dealers, of 320 and 322 Albert Road, Woodstock, Cape	Willie Hancke, 8/12/61.....	23/10/63	Four months.
11232	Christoffel Johannes Grobler, carrying on business in partnership with Stanley Ninow, as Grobler and Ninow, and trading as Albion Commercial Agencies, general dealers, of 320 and 322 Albert Road, Woodstock, Cape	Willie Hancke, 23/1/62.....	23/10/63	Four months.
11233	Stanley Ninow, carrying on business in partnership with Christoffel Johannes Grobler, as Grobler and Ninow, and trading as Albion Commercial Agencies, general dealers, of 320 and 322 Albert Road, Woodstock, Cape	Willie Hancke, 23/1/62.....	23/10/63	Four months.
C 2153	Hennies Motors (Stellenbosch) (Pty.), Ltd.	John Forsyth, 27/7/62.....	27/9/62	Six months.
C. 529/62	J. E. Grobbelaar.....	Philippus Rudolph Kock, 5/12/62..	5/6/63	Twee maande, Pretoria.
C. 26875	Anne Frances Arnold.....	R. I. C. Scott Hayward, 12/4/60....	16/9/63	Twelve months.
10830	M. S. Mohamood, who traded under the style or firm of Janjira Bazaar, at 306 Klipfontein Road, Elsies River, C.P.	W. Hancke and L. Maister, 14/12/59	24/9/63	Five months, Cape Town.
C.A. 71/63	Marcia Motors (Edms.), Bpk.....	C. F. de Wet, 20/4/63.....	20/10/63	Ses maande, Pretoria.
X. 22/63	O. Sparrius, formerly traded as Sparta Elictrical, at Bloemfontein	P. F. Meyer.....	—	Six months.
C.A. 1164	Sarkhot (Pty.), Limited (in Liquidation)	D. A. Cornell, 5/10/59.....	10/10/63	Six months.
C. 2040	J. W. W. Theron (Pty.), Ltd., having its registered office at 53c Voortrekker Road, Goodwood, C.P., and carrying on business as estate agents, in the Cape Peninsula (in Liquidation)	L. Maister, 8/6/61.....	8/10/62	Eighteen months, Cape Town.
C. 26692	Jacob Petrus Britz, of 102 Sixth Avenue, Edenvale, Transvaal	L. D. Druker, 30/11/59.....	20/10/63	Six months.

LIQUIDATION ACCOUNTS AND PLANS OF DISTRIBUTION OR CONTRIBUTION IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP.

Pursuant to section *one hundred and eight* (2) of the Insolvency Act, 1936, and section *one hundred and thirty-six* (2) of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or contribution in the estates or the companies mentioned in the Schedule, will lie open for inspection by creditors or contributories at the offices of the Masters and the Magistrates stated therein, for a period of 14 days, or for such a period as stated therein, from the dates mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be the later date.

LIKWIDASIE- DISTRIBUSIE- OF KONTRIBUSIEREKENINGS IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE.

Ingevolge artikel *honderd-en-agt* (2) van die Insolvensiewet, 1936, en artikel *honderd ses-en-dertig* (2) van die Maatskappywet, 1926, word hierby kennis gegee dat die likwidasie-, distribusie- of kontribusierekenings in die boedels of die maatskappye, na gelang van die geval, in die Bylae vermeld ter insae van skuldeisers of kontribuante sal lê op die kantore van die Meesters en Landdroste daarin genoem, gedurende 'n tydperk van 14 dae, of die tydperk wat daarin vermeld is, vanaf die datum in die Bylae vermeld of vanaf die datum van publikasie hiervan, watter datum ook al die laatste is.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

FORM No. 4.—VORM No. 4.

No. of Estate/ Company. *No. van boedel/ maatskappy.*	Name and Description of Estate/ Company (including Identity Number and Date of Birth of Insolvent). *Naam en beskrywing van boedel/ maatskappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent).*	Description of Account. *Beskrywing van rekening.*	Account for inspection— (a) Master's and Magistrate's Office. (b) Date (if later than date of publication hereof). (c) Period (if longer than 14 days). *Rekening ter insae— (a) Meesters- en landdroskantoor. (b) Datum (indien later as publikasie datum). (c) Tydperk (indien langer as 14 dae).*
5191/B	Ebrahim Ismail Desai, trading as Simplex Store, at Mercy Halt, New Hanover, Natal	Third Liquidation and Distribution....	Pietermaritzburg, New Hanover.
5416/I	John Smith Elliott Watt, of 10 Castle Arcade, Durban, Natal (who has since died on 26th February, 1961)	Second and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Durban.
C. 380/61	L. P. Wilken.....	First Liquidation and Distribution....	Pretoria, Alberton.
C. 584/62/4C	M. S. Teladia, formerly trading in partnership with I. M. Teladia, as Teladias, at Pretoria Road, Witfield, Boksburg	First and Final Liquidation, Distribution and Contribution	Pretoria, Boksburg.
C.A. 378/61	Afflecks Investments (Pty.), Limited (in Liquidation)	First Liquidation and Distribution....	Pretoria, Johannesburg.

No. of Estate/ Company. *No. van boedel/ maatskappy.*	Name and Description of Estate/ Company (including Identity Number and Date of Birth of Insolvent). *Naam en beskrywing van boedel/ maatskappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent).*	Description of Account. *Beskrywing van rekening.*	Account for inspection— (*a*) Master's and Magistrate's Office. (*b*) Date (if later than date of publication hereof). (*c*) Period (if longer than 14 days). *Rekening ter insae—* (*a*) *Meesters- en landdroskantoor.* (*b*) *Datum (indien later as publikasiedatum).* (*c*) *Tydperk (indien langer as 14 dae).*
C. 693/61	J. L. von Vollenstee.....	First Liquidation and Distribution....	Pretoria.
C. 431/62/1/A	O. A. van Rensburg.....	Eerste Likwidasie- en Distribusie.....	Pretoria, Roodepoort.
C. 536/61	P. J. du Plessis.....	Eerste Likwidasie- en Plan van Distribusie	Pretoria.
C. 298/61	Shaik Mohamed Ismail, carrying on business in co-partnership with Ebrahim Ismail and Abdul Rahaman, under the style of Ahmed Ebrahim & Co.	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria.
T.F.A. 23/61/3B	J. G. Joubert and J. J. Joubert (administered under the Farmers' Assistance Act)	First Liquidation and Distribution....	Pretoria, Sabie.
C.A. 181/62/1/B	Silverton Bouaannemers (Edms.), Beperk (in Liquidation)	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria.
C. 2154	Namib Verbruikers, Beperk (in Liquidation)	First Liquidation and Distribution....	Cape Town.
11382	Adriaan Mathys van der Mescht, builder, of 28 Christmar Street, Bellville, Cape	First and Final Liquidation and Distribution	Cape Town.
10784	Esop Sulayman, carrying on business as Littlewoods Transport Services, at 44 Church Street, Woodstock	Fifth Liquidation and Distribution....	Cape Town.
10832	Shaik Abdulla, general dealer, of 278 Klipfontein Road, Elsies River, Cape	Third Liquidation and Distribution....	Cape Town.
C.A. 63/63/3A	Downie Enterprises (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria, Johannesburg.
C.A. 144/62/4B	Rugo Investments (Pty.), Limited (in Liquidation)	First Liquidation and Distribution....	Pretoria, Johannesburg.
B. 33/63	Rudolph Carl Brits, trading as Queenstown Sewing & Knitting Centre, at 53 Cathcart Road, Queenstown, and at Hartleys Garage Building, Aliwal North	First and Final Liquidation and Distribution	Grahamstown, Queenstown.
C. 547/62/7A	D. S. von S. Mare, trading as Donnemil's Ladies Outfitters, at Duiwelskloof	First Liquidation and Distribution....	Pretoria, Tzaneen.
X. 6858	Wyle Jan Abraham Erasmus, in lewe van Lindley, en wie se boedel gesekwestreer is	Verbeterde Eerste en Finale Likwidasie- en Distribusie	Bloemfontein, Lindley.
B. 13/63/14	Abraham Sendzul, formerly trading as Sendzul's Furniture Showrooms and E.P. Gun Bar, at 17 Queen Street, Port Elizabeth	First Liquidation and Distribution....	Grahamstown, Port Elizabeth.
C.A. 1413/A	Viga Finance & Investments (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Durban.
X. 99/61/3	Cornelis Gysbertus Boting, building contractor, formerly residing at the farm Alexandria No. 1746, District of Bloemfontein, and who carried on business as a building contractor, in Bloemfontein, under the name or style of C. Boting and Son	Second and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein.
5690/F	G. H. Mahomed, formerly trading at 483 Church Street, Pietermaritzburg	Second and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg.
X. 6859	Robert Sandrock, butcher and garage proprietor, carrying on business as such at Christiaan Strauss Street, Springfontein, and residing at „ Die Bome ", Springfontein, O.F.S.	Third and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein, Springfontein.
C. 220/62/A	Gerald Bees, formerly trading as Gerrys Pet, Produce and Hardware Supplies, at 7 Verona Street, Rosettenville, Johannesburg	Second Liquidation and Distribution..	Pretoria, Johannesburg.
C. 373/62	Charles Nelson Wallace, of 36 Saxon Street, Sandhurst, Johannesburg	Second and Final Liquidation, Distribution and Contribution	Pretoria, Johannesburg.
C.A. 1409/F	Durban North Garage (Proprietary), Limited (in Liquidation)	Second Liquidation and Plan of Distribution	Pietermaritzburg, Durban.
C.A. 88/62	Rainbow Furnishers (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	First Liquidation and Distribution....	Pretoria, Johannesburg.
C. 31/53/1/B	Felix Mateta, formerly trading as Felix Fish and Chips, at 1978/9 Zola North, Moroka, Johannesburg	First Liquidation and Distribution....	Pretoria, Johannesburg.
C.A. 367/62/7A	Madam Eva (Pty.), Limited (in Liquidation)	First Liquidation and Distribution....	Pretoria, Johannesburg.
C. 316/61/37	D. Tromp, formerly of 58 The Braids Road, Greenside, Johannesburg	Second Liquidation and Distribution..	Pretoria, Johannesburg.
C. 405/61/5B	J. R. Levy, of Rossouw Road, Wadeville, Germiston	Second Liquidation and Distribution..	Pretoria, Germiston.
C.A. 84/62/4B	Opus Motor and General Engineering (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	Second Liquidation and Distribution..	Pretoria, Middelburg.
C. 161/61	N. W. Niewoudt.....	Tweede en Finale Likwidasie- en Planne van Distribusie en Kontribusie	Pretoria, Klerksdorp, 8/11/63.
FAA. 47/1	Johan Petrus Grundling, formerly a farmer, of " Waterkloof ", Kirkwood, C.P., being administrated under the Farmers' Assistance Act	Amended Second and Final Liquidation and Distribution	Grahamstown, Port Elizabeth.

No. of Estate/ Company. *No. van boedel/ maatskappy.*	Name and Description of Estate/ Company (including Identity Number and Date of Birth of Insolvent). *Naam en beskrywing van boedel/ maatskappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent).*	Description of Account. *Beskrywing van rekening.*	Account for inspection— (a) Master's and Magistrate's Office. (b) Date (if later than date of publication hereof). (c) Period (if longer than 14 days). *Rekening ter insae— (a) Meesters- en landdroskantoor. (b) Datum (indien later as publikasiedatum). (c) Tydperk (indien langer as 14 dae).*
X. 91/61	P. Rautenbach, blanke manlike persoon, woonagtig te Bloemfontein	Eerste en Finale Likwidasie-, Distribusie- en Kontribusie	Bloemfontein.
X. 94/62	A. J. G. Roux, voorheen handeldrywend as Kontant Winkel, te Rouxville	Eerste en Finale Likwidasie- en Distribusie	Bloemfontein, Rouxville.
10484	Daniel Johannes Kellerman, builder, residing at Piet Retief Street, Piquetberg, Cape	Second Liquidation and Distribution..	Cape Town, Piquetberg, Cape.
9966	Michael Kaufman, trading as Bon Bon's, at Security Buildings, Exchange Place, Cape Town	Second Liquidation and Distribution..	Cape Town.
C.A. 7369/B	Knell's Construction (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	Supplementary Liquidation and Distribution	Pretoria, Naboomspruit.
C.A. 41/61/C	Steyn & Schoeman (Proprietary), Ltd., trading as S. & S. Motors, at Oberholzer (in Liquidation)	Third and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Oberholzer.
X. 77/62/1	Abraham Johannes Kruger, men's outfitters, carrying on business under the firm or style of Krugers Outfitters, at Greenblatt Buildings, Tugela Circle, St. Helena, O.F.S.	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein, Welkom.
X. 129/62	Bugen Karl Otto Marx, company representative, of Welkom	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein, Welkom.
C. 6/63	Beaconhurst Dairies (Pty.), Ltd., trading at No. 11, Balfour Road, Vincent, East London (in Liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Grahamstown, East London.
B. 42/62	Raoul Edward Whyte (Identity No. 892/ 506W) (born on 26th October, 1928), carrying on business as Whyte's Electrical, at 262 Oxford Street, East London, and who resides at 3 Billingham Road, Amalinda, East London	First and Final Liquidation, Distribution and Contribution	Grahamstown, East London.
C. 542/61/2B	Maurice Frank, trading in co-partnership with Samuel Esra, as Jackmor Motors	First and Final Liquidation.....	Pretoria, Johannesburg.
C. 329/61/B	William Jacobus Graham (Identity No. 324/841495W) (born on 9th July, 1921), of 15 Lily Road, Primrose, Germiston	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Germiston.
C. 549/62	Hyman Shachman, estate agent, residing at 5 Savoy Gardens, Louis Botha Avenue, Johannesburg	First and Final Liquidation.....	Pretoria, Johannesburg.
C. 205/61/5B	Nicholas Zafiropoulos, of 41 Turf Club Street, Turffontein, Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg.
C. 522/61/2/B	L. F. E. Esselen.....	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria.
C.A. 411/61	Hotel Tilsim (1956) (Pty.), Ltd.....	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria.
C.A. 759	Rigby's Instruments (Pty.), Ltd.....	Fifth Liquidation and Distribution....	Pietermaritzburg.
5793	W. A. van Tonder.....	First Liquidation and Distribution....	Pietermaritzburg, Durban.
C. 461/61	D. E. Coetzer, of 72 Cachet Road, Parkhill Gardens, Germiston, Transvaal	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg.
C. 27/59/11	Queenstown Refrigeration Services (Proprietary), Limited (in Voluntary Liquidation)	Second and Final Liquidation and Distribution	Grahamstown, Queenstown.
C.A. 103/ 63/3A	G.H. Trust Company (Proprietary), Ltd. (in Voluntary Liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg.
T.F.A. 36/ 61/A	Ebenhaezer Venter, of P.O. Box 160, Koster, Transvaal, whose estate is being administered in terms of the provisions of Section 15 of the Farmers' Assistance Act No. 48 of 1935, as amended	Second Liquidation and Distribution..	Pretoria, Koster.
C. 27286	Meyer Leopold Dakes, of 33 Pretoria Street, Hillbrow, Johannesburg	Second Liquidation.....	Pretoria, Johannesburg.
11296	Harold Fredman.....	First and Final Liquidation and Distribution	Cape Town.
C. 1819	D.D.S. Construction Co. (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	Second Liquidation and Distribution..	Cape Town.
5105	Abdul Kadir (also known as Abdul Kadir Subrati), director of companies, of 228 Dunbar Road, Mayville, Durban, Natal	Second and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Durban.
C.A. 1356	Ager Motors (Pty.), Limited.....	Third Liquidation and Distribution....	Pietermaritzburg, Durban.
C.A. 1497	Glenashley Hardware and Builders' Suppliers (Pty.), Limited	First Liquidation and Distribution....	Pietermarizburg, Durban.
C. 26613	Gerhardus Ignatius du Preez, speculator, of 77 Pretorius Street, Volksrust, Transvaal	First Liquidation and Distribution....	Pretoria, Volksrust.
C. 27267	J. J. Prinsloo.....	Tweede en Finale Likwidasie.....	Pretoria, Carolina.
C.A. 62/62/ 2/B	Brooklyn Outfitters (Pty.), Limited (in Liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution and Contribution	Pretoria, Johannesburg.
C. 2059	B. G. Heald (Brooklyn) (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	Second and Final Liquidation and Distribution	Cape Town.
11314	Georg Petrus Johannes van der Merwe, cartage contractor, of Waterkant Street, Vredendal, District of Van Rhynsdorp, Cape	First and Final Liquidation and Distribution	Cape Town.

No. of Estate/ Company. *No. van boedel/ maatskappy.*	Name and Description of Estate/ Company (including Identity Number and Date of Birth of Insolvent). *Naam en beskrywing van boedel/ maatskappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent).*	Description of Account. *Beskrywing van rekening.*	Account for inspection— (*a*) Master's and Magistrate's Office. (*b*) Date (if later than date of publication hereof). (*c*) Period (if longer than 14 days). *Rekening ter insae—* (*a*) *Meesters- en landdroskantoor.* (*b*) *Datum (indien later as publikasiedatum).* (*c*) *Tydperk (indien langer as 14 dae).*
10205	D. J. van Rhyn, trading as Ebenezer Stores, at Lutzville, near Van Rhynsdorp, Cape	Seventh and Final Liquidation and Distribution	Cape Town.
T.F.A. 13/ 62/3C	Ernest Henry William Crossley, of Sandfontein, P.O. Vlakdrift, P.O. Koster, whose estate is being administered in terms of the provisions of Section 15 of the Farmers Assistance Act No. 48 of 1935, as amended	First Liquidation and Distribution....	Pretoria, Koster.
C. 26/62	Casper Jan Stephanus de Kock, formerly trading as Bettys Motors, at Pretoria	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria.

PAYMENT OF DIVIDENDS AND COLLECTION OF CONTRIBUTIONS IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP.

The Liquidation Accounts and Plans of Distribution or Contribution in the Sequestrated Estates or Companies being wound up as the case may be, mentioned in the Schedule having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given, pursuant to section *one hundred and thirteen* (1) of the Insolvency Act, 1936, and section *one hundred and thirty-nine* (2) of the Companies Act, 1926, that dividends are in the course of payment or contributions are in the course of collection in the said estates or companies as set forth in the Schedule, and that every creditor liable to contribution is required to pay to the trustee or liquidator the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

UITKEER VAN DIWIDENDE EN INSAMELING VAN KONTRIBUSIES IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE.

Nademaal die likwidasierekenings en distribusie- of kontribusierekenings in die gesekwestreerde boedels of maatskappye in likwidasie, na gelang van die geval, in die Bylae vermeld op die datums daarin vermeld, bekragtig is, word hierby ingevolge artikel *honderd-en-dertien* (1) van die Insolvensiewet, 1936, en artikel *honderd nege-en-dertig* (2) van die Maatskappyewet, 1926, kennis gegee dat uitbetaling van diwidende of insameling van kontribusies aan die gang is in genoemde boedels of maatskappye soos uiteengesit in die Bylae en dat elke kontribusiepligtige skuldeiser en bedrag deur hom verskuldig by die adres in die Bylae genoem aan die kurator of likwidateur moet betaal.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

FORM No. 5.—VORM No. 5.

No. of Estate/ Company. *No. van boedel/ maatskappy.*	Name and Discription of Estate/ Company (including Identity Number and Date of Birth of Insolvent). *Naam en beskrywing van boedel/maatskappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent).*	Date when Account confirmed. *Datum waarop rekening bekragtig is.*	Whether a Dividend is being paid or Contribution being collected, or both. *Of 'n dividend uitgekeer of 'n kontribusie ingevorder word, of beide.*	Name and Address of Trustee or Liquidator. *Naam en adres van kurator of likwidateur.*
10893	Marion Elizabeth Suzanne Johnson (born Hopkirk), general dealer, carrying on business under the style of Troubadour Shoe Store, at Sanlam Building, Beaufort West, Cape	11/9/63	Dividend paid.....	P. J. D. de Villiers, 14 Keerom Street, Cape Town.
11382	B. J. Brown (also known as Bill Wright), builder, formerly of 205 Loop Street, Cape Town, and whose present whereabouts are known	29/9/63	Contribution being levied.....	P. J. D. de Villiers, 14 Keerom Street, Cape Town.
C.A. 26/62	Springbok Melkerye (Eiendoms), Beperk	8/10/63	Kontribusie word gehef.....	M. de Kok, p/a Symington & de Kok, St. Andrewstraat 72 (Posbus 760), Bloemfontein.
5633	S. Manikam.....	17/10/63	Dividend being paid.....	G. E. Taylor, c/o G. E. Taylor Trust Co. (Pty)., Ltd., P.O. Box 1838, Durban.
C.A. 1483	Trulyn Clothing Manufacturers (Pty.), Limited	18/10/63	Dividend being paid.....	P. T. C. Thorne, c/o G. E. Taylor Trust Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box 1838, Durban.
C.A. 1314/ C	Local Passenger Services (Pty.), Ltd.	17/10/63	Dividend being paid.....	G. E. Taylor, c/o G. E. Taylor Trust Co. (Pty.), Limited, P.O. Box 1838, Durban.
C. 377/62	N. Gomes, of 84 Main Road, Nooitgedacht, District of Krugersdorp	14/10/63	Preferent award and contribution..	N. W. Boyes, Boyes Trust, c/o Mortgage and General Credit (Pty.), Ltd., P.O. Box 6923, Johannesburg.
C.A. 7613/ 3B	Exchange Investments (Pty.), Limited (in Liquidation)	12/10/63	Dividend to secured creditors and contribution levied on concurrent creditors	C. A. Bruyns, c/o C. A. Bruyns Trust Co., P.O. Box 4986, Johannesburg, and G. W. Lampert, Security Buildings, Commissioner Street, Johannesburg.
C. 531/61/ 1B	L. A. Prollius, formerly a trader, of Fairview, Portion No. 1 of the Farm Worcester No. 481, District Warmbaths, Transvaal	11/10/63	Dividend being paid.....	C. A. Bruyns, c/o C. A. Bruyns Trust Company, P.O. Box 4986, Johannesburg.

No. of Estate/ Company. *No. van boedel/ maatskappy.*	Name and Discription of Estate/ Company (including Identity Number and Date of Birth of Insolvent). *Naam en beskrywing van boedel/maatskappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent).*	Date when Account confirmed. *Datum waarop rekening bekragtig is.*	Whether a Dividend is being paid or Contribution being collected, or both. *Of 'n dividend uitgekeer of 'n kontribusie ingevorder word, of beide.*	Name and Address of Trustee or Liquidator. *Naam en adres van kurator of likwidateur.*
C.A. 34/62/ 4A	Salt & Le Roux Motors (Proprietary), Limited (in Liquidation) (First and Final Liquidation and Distribution Account)	—	Dividend being paid.....	J. Stern, P.O. Box 10, Johannesburg.
C.A. 7356/5	Kusel Motors (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	15/10/63	No dividend being paid.....	A. H. Gunn, c/o Syfret's Executor and Trust Co., Ltd., Syfret House, 80 Marshall Street, Johannesburg.
B. 23/62/12	Johannes Christian Vermaak, trading as Central Garage, at Zareba Street, Port Elizabeth	17/10/63	Dividend being paid.....	Reginald Coulter, c/o Pagden, Christian, Hanley & Parkin, Permanent Building, 69 Main Street, Port Elizabeth.
C. 49/61/A	K. T. Norrish, formerly trading as Lion Stores, at Sandringham, Johannesburg	4/10/63	Dividend being paid.....	C. A. Bruyns, c/o C. A. Bruyns Trust Company, P.O. Box 4986, Johannesburg.
5426	Fakir Jagdav.....	17/10/63	Dividend being paid.....	G. E. Taylor, c/o G. E. Taylor Trust Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box 1838, Durban.
5709/F	J. F. Bolton.....	17/10/63	Contribution being collected.....	P. T. C. Thorne, c/o G. E. Taylor Trust Co. (Pty.), Limited, P.O. Box 1838, Durban.
5541	K. I. Patel, general dealer.....	9/10/63	A contribution is being collected....	J. L. Castleden, c/o Currie, Silburn & Castleden, 415 African Life Building, West Street, Durban.
F.A.A. 8/62	Johannes George du Preez, 'n boer, van die plaas Annieshome, Distrik Reitz, wie se boedel beredder word onder die Boere-Bystandswet	21/10/63	Diwidend word betaal.....	V. R. Olivier, President C. R. Swartstraat 29 (Posbus 78), Reitz.
X. 3/63	J. A. Smit, blanke manlike persoon, van Bloemfontein	17/10/63	Diwidend betaal.....	Mev. A. S. Meyer, Posbus 1803, Bloemfontein.
X. 98/62	O. R. Britz, myner, van Saaiplaas, Virginia	21/10/63	Beide.....	Mev. A. S. Meyer, Posbus 1803, Bloemfontein.
5608	Ayesha Amod, housewife, of Flat No. 6, 793 Umgeni Road, Durban	21/10/63	Contribution being collected.....	W. W. Crossley, 220 Netherlands Bank Building, 335 Smith Street, Durban.
F.A.A. 50	Edward Clarence Love, farmer, formerly of Kwenxura, Private Bag X 51, in the District of East London, whose estate is administered under the Farmers Assistance Act	19/10/63	No concurrent dividend being paid	Kenneth Norman Paterson, 38 Terminus Street (P.O. Box 963), East London.
C. 25129/A	M. O. Lyon.....	12/10/63	Contribution payable.....	J. R. R. Wells, Eleventh Floor, Eagle Star House, Fox Street, Johannesburg.
C. 375/62	Apostolos Christodoulides.....	17/10/63	Neither.....	L. Kaplan, P.O. Box 679, Germiston.
5332	Badats Wholesalers.....	17/10/63	Concurrent dividend being paid....	K. S. Burns, c/o Syfret's Trust and Executor Co., Natal, Ltd., 36 Gardiner Street, Durban, and P. T. C. Thorne, c/o G. E. Taylor Trust Co., Ltd., Traduna House, Old Well Court, Smith Street, Durban.
5405	Muckunlal Lutchman, also known as Estate late Muckunlal	18/10/63	Interest on concurrent claims being paid	K. S. Burns, c/o Syfret's Trust and Executor Co., Natal, Ltd., 36 Gardiner Street, Durban, and P. T. C. Thorne, c/o G. E. Taylor Trust Co., Traduna House, Old Well Court, Smith Street, Durban.
C. 1247	Southern Signs (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	22/10/63	Dividend being paid.....	P. J. D. de Villiers, 14 Keerom Street, Cape Town.
11400	Achmat Bayat, who formerly carried on business as a general dealer, at 21 Pentz Street, Cape Town, but whose present address is unknown	21/10/63	Dividend being paid.....	P. J. D. de Villiers, 14 Keerom Street, Cape Town.
C. 398/61	Ebrahim Amod Alleker, of 17B Eighteenth Street, Vrededorp, Johannesburg	18/10/63	Dividend being paid in full to preferent and secured creditors and a first and final dividend of 61 cents in the rand to concurrent creditors	Philip David Berman, c/o Albert Ruskin Trust Board (Pty.), Ltd., P.O. Box 7976, Johannesburg.
11436	Johannes Erasmus Petrus Loubser, previously trading as Distrik Winkel and Distrik Meule, and now trading as Kom Saam Restaurant, Main Street, Vredenburg, C.P.	25/10/63	Dividend being paid.....	A. de V. Joubert, c/o Cape Trustees and Executors, Ltd., Netherlands Bank Building, 85 St. George's Street, Cape Town.
11368	Pieter Gerhardus du Toit, formerly trading as Unie Slaghuis, Riviersonderend, and subsequently residing at Stellenbosch, C.P.	25/10/63	Both.....	A. de V. Joubert, c/o Cape Trustees and Executors, Ltd., Netherlands Bank Building, 85 St. George's Street, Cape Town.
C. 27396	Elliot Mazibuko, trading as Mangwe Cash Store	9/2/63	Dividend being paid.....	Louis David Druker, c/o The Druker Trust Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box 9251, Johannesburg.
C. 665/61/ 5B	S. E. Fouche.....	17/10/63	Preferent.....	L. Klopper, c/o Philip Hill Executor and Trust Co., Ltd., 533 City Centre, Pretoria.
C. 89/61/A	Ford Ying, formerly trading as Corner Cash Store, at Kew Township, Supply Store, and Ford Sam, of Johannesburg	4/10/63	Contribution being collected.....	C. A. Bruyns, c/o C. A. Bruyns Trust Co., P.O. Box 4986, Johannesburg, and G. L. Palmer, C.N.A. Buildings, Commissioner Street, Johannesburg.

No. of Estate/ Company. *No. van boedel/ maatskappy.*	Name and Description of Estate/ Company (including Identity Number and Date of Birth of Insolvent). *Naam en beskrywing van boedel/maatskappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent).*	Date when Account confirmed. *Datum waarop rekening bekragtig is.*	Whether a Dividend is being paid or Contribution being collected, or both. *Of 'n dividend uitgekeer of 'n kontribusie ingevorder word, of beide.*	Name and Address of Trustee or Liquidator. *Naam en adres van kurator of likwidateur.*
C.A. 1426	C. T. Tremewan (Pty.), Ltd.....	17/10/63	Neither.....	O. H. Winterton, 169 Longmarket Street (P.O. Box 54), Pietermaritzburg.
C. 88/62/B	M. P. A. Vorster, building contractor	14/10/63	Dividend being paid.....	H. J. P. Slabbert, P.O. Box 11, Pietersburg.
11456	Michael Leonard Albertse, who carried on business as a public trader, under the style of Lym-Mar Fashions, at 79 Hope Street, Cape Town	17/10/63	Dividend being paid.....	P. J. D. de Villiers, 14 Keerom Street, Cape Town.
10631	Ismail Moosa Ebrahim, general dealer, trading as Ebrahim's Store, at the cor. of Station Road, and Lower Church Street, Wynberg, Cape	22/10/63	Dividend being paid.....	P. J. D. de Villiers, 14 Keerom Street, Cape Town.
C. 2130	Cape Sweets (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	23/10/63	Dividend being paid.....	P. J. D. de Villiers, 14 Keerom Street, Cape Town.
11255	Abdulla Modak, general dealer, of 481 Klipfontein Road, Elsies River, Cape	18/10/63	Dividend being paid.....	P. J. D. de Villiers, 14 Keerom Street, Cape Town.
C.A. 383/61/3A	Progress Shelving Company (Pty.), Limited (in Liquidation)	15/10/63	Dividend being paid.....	G. L. Palmer, c/o G. L. Palmer and Co., P.O. Box 4965, Johannesburg.
C. 149/62/A	Nicolas de Beer, farmer, of Hoedspruit, who also carried on business as Impala Algemene Handelaars, at Hoedspruit, District of Pilgrims Rest, Transvaal	19/10/63	Dividend being paid.....	G. W. Lampert, P.O. Box 3109, Johannesburg.
C. 1988	Bragins & Fairfields Holdings, Ltd. (in Liquidation)	21/10/63	Dividend being paid.....	J. M. Borton, c/o Syfret's Trust Co., Ltd., 24 Wale Street, Cape Town, and J. R. Haddow, c/o Syfret's Trust Co., Ltd., 24 Wale Street, Cape Town.
X. 6619/2	Louis Scop, outfitter, carrying on business as a general dealer, under the style or firm of Sasolburg Outfitters, at cor. of President Steyn and Trichardt Streets, Sasolburg, O.F.S.	22/10/63	Dividend being paid.....	G. W. Lampert, P.O. Box 3109, Johannesburg.
4830/M	C. A. Marais.....	17/10/63	Dividend being paid.....	A. Morrison and I. J. Kerr, Fifth Floor, Permanent Buildings, 34 Field Street, Durban.
C.A. 1364	Pinetown District Estate Agency (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	17/10/63	Dividend being paid.....	A. Morrison, Fifth Floor, Permanent Building, 34 Field Street, Durban.
C.A. 1344	E.K.P. Construction Co. (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	4/10/63	Dividend to preferent and concurrent creditors	K. S. Burns, c/o Syfret's Trust and Executor Co., Natal, Ltd., 36 Gardiner Street, Durban.
C.A. 1463	Ardescon (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	8/10/63	Dividend to concurrent creditors....	K. S. Burns, c/o Syfret's Trust and Executor Co., Natal, Ltd., 36 Gardiner Street, Durban.
5664/F	A. M. Docrat.....	21/10/63	Dividend being paid.....	G. E. Taylor, c/o G. E. Taylor Trust Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box 1838, Durban.
5665/F	E. M. Docrat.....	21/10/63	Dividend being paid.....	G. E. Taylor, c/o G. E. Taylor Trust Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box 1838 Durban.
C. 565/61/5B	J. Frankel, trading as Lina Modes, at Johannesburg	3/10/63	Dividend payable.....	J. D. W. H. van de Vijver, P.O. Box 6276, Johannesburg.
5515	Robert William Neave.....	19/10/63	Dividend being paid.....	H. P. Strachan, 1000 Mansion House Field Street, Durban.
C. 409/62/A	Henry John Liversage, trading as Glendawn Store, at Glendawn, Pongola, District of Piet Retief	14/10/63	Dividend being paid.....	G. W. Lampert, P.O. Box 3109 Johannesburg.
X. 121/60	Johanna Sophia Catharina Welman (gebore Dreyer), weduwee, tans van die plaas Badsfontein, Pk. Bethulie, wat handel gedryf het as Higgo Motors, te Juanaplein, Smithfield	14/10/63	Diwidend word betaal.....	M. de Kok, p/a Symington & de Kok St. Andrewstraat 72 (Posbus 760) Bloemfontein.
C. 245/61/33	Dirk Daniel Rosslee (Identity No. 331/337354W) (born on 15th January, 1934), of 99 Graaff-Reinet Street, Nigel	15/10/63	Neither.....	D. A. Hammerschlag, Africa House Fourth Avenue (P.O. Box 351) Springs.
4540	Cornelis Janse Louw, medical practitioner, of Newcastle	17/10/63	Dividend being paid.....	O. H. Winterton, 169 Longmarket Street (P.O. Box 54), Pietermaritzburg.
11353	Schalk Willem Petrus Burger (married in community of property to Laure Mavis Burger, born Richards), commercial traveller, of "San Fransisco", Kuilsrivier, District of Stellenbosch	9/10/63	Both.....	Johannes Hendrik van der Vyver, 5 Van Riebeeck Road, Kuilsrivier.
X. 103/62/3	Dirk Cornelius van Aswegen, formerly a farmer, of the farm Kalkpan, District of Boshoff, now a teacher, of Ficksburg	12/10/63	Dividend paid to secured and concurrent creditors	Peter Gordon Leith Cooper, c/o E. C Cooper & Sons, 20 Aliwal Stree (P.O. Box 1368), Bloemfontein O.F.S.

APPLICATION FOR REHABILITATION.

Pursuant to section *one hundred and twenty-four* of the Insolvency Act, 1936, notice is hereby given that the insolvents mentioned in the Schedule will apply for their rehabilitation on the dates, at the times and places and upon the grounds as therein set forth opposite their respective names.

AANSOEK OM REHABILITASIE.

Ingevolge artikel *honderd vier-en-twintig* van die Insolvensiewet, 1936, word hierby kennis gegee dat die insolvente persone in die Bylae genoem, om hul rehabilitasie aansoek sal doen op die datums, tye en plekke en om die redes wat daarin teenoor hulle onderskeie name aangedui is.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

FORM NO. 6.—VORM NO. 6.

No. of Estate. *No. van boedel.*	Full Name and Description of Insolvent (including his Identity Number and Date of Birth) and Place of Business or Residence. *Volle naam en beskrywing van insolvent (met inbegrip van sy persoonsnommer en geboortedatum) en plek van besigheid of woonplek.*	Date when Estate Sequestrated. *Datum waarop boedel gesekwestreer is.*	Date, Time and Division of Supreme Court to which Application will be made. *Datum, tyd en afdeling van Hooggeregshof waarby aansoek gedoen sal word.*	Ground of Application. *Rede van aansoek.*
C. 26610	George Nicholas Fisher (Identity No. 360/917820W) (born on 20th December, 1917), formerly trading as Discovery Trading Store and Protea Stores, of Discovery, District of Roodepoort, and presently an insurance agent, of 5 Keith Avenue, Florida North, and formerly of Flat No. 011, Jesdale Heights, 7 Lily Avenue, Berea, Johannesburg	15/9/59	17/12/63, 10 a.m., Witwatersrand Local	A period of more than 12 months has elapsed from the confirmation by the Master of the Supreme Court of the first trustee's account and a period of more than four years has elapsed since the sequestration of the applicant's estate.
C. 25980	Leon Freinkel, director of a company known as Cedrex (Pty.), Limited, since liquidated, presently of 115 Marshall Street, Johannesburg	22/9/58	17/12/63, 10 a.m., Witwatersrand Local	Section 124 (3) of Act No. 24 of 1936. Account confirmed on 30/8/60.
10452	Elizabeth Catherine Briers (married out of community of property to Elias Albertus Briers), clerk, at South African Dried Fruit Company, Limited, of Main Road, Wellington, formerly carried on business as a general dealer, at 88 Pentz Street, Wellington	9/8/57	13/12/63, 10.30 a.m., Cape Provincial	Section 124 (2) (*a*) of Act No. 24 of 1936. First and Final Liquidation and Distribution Account confirmed on 27/2/61.
C. 26662	Hyman Lishansky, billiards marker, of 3 Ego Court, Pope Street, Bellevue, Johannesburg	6/10/59	17/12/63, 10 a.m., Witwatersrand Local	First Liquidation Account confirmed on 26/11/60.
C. 23994	Clifford Dudley Hide, garage proprietor, trading as Elaine Motors, at 10 Geoffrey Street, Roodepoort, Transvaal	6/7/54	31/12/63, 10 a.m., Witwatersrand Local	First and Final Liquidation and Distribution Accounts confirmed on 11/1/57.
—	Isaac Bernstein, spekulant, van Kerkstraat 702, Arcadia, Pretoria, en voorheen melkboer, van Mimosa Melkery, Sandfontein, Distrik Pretoria	8/5/59	12/12/63, 10 vm., Transvaalse Provinsiale	Kragtens bepalings van artikel 124 (2) (*a*) van Wet No. 24 van 1936.
C. 23077	David Nelson Wood, garage foreman, c/o South African Forest Investments, Ltd., Hendriksdal, District of Pilgrims Rest	6/12/51	17/12/63, 10 a.m., Transvaal Provincial	First and Final Liquidation and Distribution Account confirmed on 20/8/56.
10430	Moses Isaac Christiaan Hadskins, storeman, of c/o International Computers and Tabulators South Africa (Pty.), Ltd., African Life Centre, St. George's Street, Cape Town	10/7/56	18/12/63, 10.3 a.m., Cape of Good Hope Provincial	Section 124 (2) (*a*). Account confirmed on 8/3/6.
X. 6879	Wiets Botes, van die plaas „ Misguns ", Brandfort, en tans van Zastronstraat 98, Bloemfontein	5/11/59 5/11/59	12/12/63, 10 a.m., Orange Free State 12/12/63, 10 vm., Oranje-Vrystaatse Provinsiale	(1) Eerste Likwidasie- en Distribusierekening is bekragtig op 28/3/61. (2) Datum van sekwestrasie meer dan 4 jaar voor datum van aansoek om rehabilitasie. (*Sien nota hieronder.)

* Kennis word ook hiermee gegee dat gelyktydig met die aansoek om rehabilitasie, aansoek gedoen sal word deur die applikant, Wiets Botes, vir 'n verklarende bevel waarvolgens bevee word dat die volgende goedere in die applikant persoonlik vestig en nie deel uitmaak van sy insolvente boedel nie:—

(*a*) Sekere erf gelee te Generaal Hertzogstraat 60, Bloemfontein.

(*b*) Alle regte in en tot 'n opsie verleen deur die applikant se vader aan hom vir die aankoop van die gedeelte bekend as die plaas Grootspruit No. 753, van die plaas Hammanskraal No. 740, gelee in die Distrik Brandfort, groot 331 morge 15 vierkante roede teen R8,000.

Eiendom (*a*) hierbo gemeld is deur die applikant verkry uit gelde wat hy gespaar het tydens sy insolvensie uit sy verdienste en applikant het R600 as deposito betaal en delg die balans teen R60 per maand.

Die opsie gemeld in (*b*) hierbo is tot datum nog nie deur die applikant uitoefen nie dog indien hy dit uitoefen, sal hy die bedrag van R8,000 wat betaalbaar is ingevolge die opsie, verkry deurdat hy 'n verband oor die betrokke eiendom sal registreer.

NOTICE OF TRUSTEES.

Notice is hereby given that a period of six months having elapsed since the confirmation of the final trustees' accounts in the estates mentioned in the Schedule, the trustees of the said estates will, pursuant to section *one hundred and fifty-five* of the Insolvency Act, 1936, destroy all the books and documents in their possession relating to the said estates (except those which are required to be lodged with the Masters) after six weeks from the date of this notice.

KENNISGEWING VAN KURATORS.

Aangesien 'n tydperk van ses maande verloop het sedert die bekragtiging van die finale kuratorsrekenings in die boedels in die Bylae genoem, word hierby kennis gegee dat die kurators van genoemde boedels ingevolge artikel *honderd vyf-en-vyftig* van die Insolvensiewet, 1936, alle boeke en stukke in hulle besit wat betrekking op daardie Boedels het (behalwe dié wat by die Meesters ingedien moet word), ses weke na die datum hiervan sal vernietig.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

FORM No. 7.—VORM No. 7.

No. of Estate. *No. van boedel.*	Name and Description of Estate (including Identity Number and Date of Birth of Insolvent). *Naam en beskrywing van boedel (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent).*	Date of Sequestration Order. *Datum van sekwestrasie-bevel.*	Division of the Supreme Court by which Order made. *Afdeling van Hooggeregshof waardeur bevel gegee is.*	Date of Confirmation of Final Account. *Datum van bekragtiging van finale rekening.*	Trustee's Name and Address. *Naam en adres van kurator.*
C. 26583	Stephanus Johannes Botha, direkteur van maatskappye, woonagtig te Kloofsig, Rustenburg	27/8/59	Transvaalse Provinsiale.....	16/8/61	C. F. de Wet, p/a Kaap-Vaal Trust, Bpk., Volkskasgebou 208, Markstraat 76, Johannesburg.

LOST LIFE INSURANCE POLICIES.

(Section *sixty-four*, Act No. 27 of 1943.)

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the policies mentioned in the subjoined Schedule has been submitted to the insurers, and any person in possession of any of these policies, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the insurers. Failing any such communication, certified copies of the policies (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owners in terms of the Regulations framed under the Act.

VERLORE LEWENSVERSEKERINGSPOLISSE.

(Artikel *vier-en-sestig*, Wet No. 27 van 1943.)

Kennis geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van die polisse in bygaande Bylae vermeld, aan die versekeraars gelewer is, en enigeen wat in besit van enige van hierdie polisse is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per aangetekende pos met die versekeraars in verbinding tree. By gebreke aan sodanige mededeling sal gewaarmerkte afskrifte van polisse (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaars uitgereik word ingevolge die regulasies gepromulgeer onder die Wet.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

Policy No. *Polis-nommer.*	Date of Policy. *Datum van polis.*	Sum Insured. *Ver-sekerde bedrag.*	Life Assured. *Lewe verseker.*	Owner. *Eienaar.*	Name and Address of Insurer. *Naam en adres van versekeraar.*
608164	1/8/54	R1,400	Christoffel Herklaas Schutte.....	Christoffel Herklaas Schutte.....	Die Monument Assuransie Korporasie, Bpk., Posbus 9685, Johannesburg.
472155	1/5/59	R700/700	Frans Engelbertus Labuschagne...	Frans Engelbertus Labuschagne...	The African Life Assurance Society, Ltd., P.O. Box 1114, Johannesburg.
469780	1/2/59	R1,200	Eric Janse van Rensburg.....	Eric Janse van Rensburg.....	The African Life Assurance Society, Ltd., P.O. Box 1114, Johannesburg.
22375	1/3/43	R300	Hendrik Willem Hattingh.....	Hendrik Willem Hattingh.....	African Homes Trust and Insurance Co., Ltd., 38 Wale Street, Cape Town.
26670	1/4/45	R1,000	Hendrik Johannes Smith and Clara Isabella Smith (born de Lange)	Hendrik Johannes Smith and Clara Isabella Smith (born de Lange)	African Homes Trust and Insurance Co., Ltd., 38 Wale Street, Cape Town.
74834	1/1/58	R2,000	William Mills Petrie.....	William Mills Petrie.....	African Homes Trust and Insurance Co., Ltd., 38 Wale Street, Cape Town.
208092	1/9/58	R67	Enoch Abednego Mahamba Sithole	Enoch Abednego Mahamba Sithole	African Homes Trust and Insurance Co., Ltd., 38 Wale Street, Cape Town.
7162	9/11/27	R42	Mogammat Saaid Latief and Rovara Latief	Mogammat Saaid Latief and Rovara Latief	African Homes Trust and Insurance Co., Ltd., 38 Wale Street, Cape Town.
912003	1/1/53	R2,000	Jack Martin Jackson Yuesen Mason	Jack Martin Jackson Yuesen Mason	The African Life Assurance Society, Ltd., P.O. Box 1114, Johannesburg.
534575	1/12/61	R4,000	George Stevenson.....	George Stevenson.....	The African Life Assurance Society, Ltd., P.O. Box 1114, Johannesburg.
540077	1/2/62	R16,000	George Stevenson.....	George Stevenson.....	The African Life Assurance Society, Ltd., P.O. Box 1114, Johannesburg.
669255	1/6/62	R1,000	John William Winn.....	John William Winn.....	Colonial Mutual Life Assurance Society, Ltd., P.O. Box 73, Cape Town.
686655	1/7/55	R2,000	Frank Meekin.....	Gerald Anthony Wolman.....	Colonial Mutual Life Assurance Society, Ltd., P.O. Box 73, Cape Town.

Policy No. *Polisnommer.*	Date of Policy. *Datum van polis.*	Sum Insured. *Versekerde bedrag.*	Life Assured. *Lewe verseker.*	Owner. *Eienaar.*	Name and Address of Insurer. *Naam en adres van versekeraar.*
604239	14/10/39	R1,000	Henry Joseph.....	Henry Joseph.....	Colonial Mutual Life Assurance Society, Ltd., P.O. Box 73, Cape Town.
504361	1/11/60	R1,200	Hendrik Johannes Stroebel.....	Hendrik Johannes Stroebel.....	The African Life Assurance Society, Ltd., P.O. Box 1114, Johannesburg.
285567	1/8/47	R1,000/1,000	Casparus Johannes Krige.....	Casparus Johannes Krige.....	The African Life Assurance Society, Ltd., P.O. Box 1114, Johannesburg.
378363	1/12/53	R1,588	Emmarentia Lydia McDonald....	Emmarentia Lydia McDonald....	The African Life Assurance Society, Ltd., P.O. Box 1114, Johannesburg.
5909119	22/2/56	R1,000	Catherina Elizabeth Burger.....	Catherina Elizabeth Burger.....	The Prudential Assurance Co., Ltd., P.O. Box 1097, Johannesburg.
5991524	15/11/61	R8,000	Leslie Frederick William Harding	Lelsie Frederick William Harding	The Prudential Assurance Co., Ltd., P.O. Box 1097, Johannesburg.
669858	17/2/49	£1,264	Charles Vivian Irving (Junior)....	Charles Vivian Irving (Senior)....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1019690	8/6/54	£1,000	Geoffrey Smith.....	Dorothy Marjorie Smith.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1262927	6/12/56	£250	Maria Margaretha Kilian.....	Maria Margaretha Kilian.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1683158	31/7/61	R6,180	Paul Lodewyk Viljoen.....	Jacobus Mattheus Viljoen.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1683167	31/7/61	R2,000	Jacobus Johannes Olivier.....	Jacobus Johannes Olivier.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
59 485	12/6/47	£1,216	Helena Maria Linde.....	Jurie Johannes Linde.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1285502	14/3/57	£1,000	Frans Roelof Petrus Schutte....	Frans Roelof Petrus Schutte....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1615588	20/9/60	£1,000	Johannes Jacobus Lindeque.....	Elsie Petronela Lindeque.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1707081	30/11/61	R800	Christoffel Francois Froneman..	Christoffel Francois Froneman..	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1727444	28/2/62	R15,000	Ronald Gordon Prew.....	Ronald Gordon Prew.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1026432	28/6/54	£272	Anna Gertruida Meyer.....	Anna Gertruida Meyer.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1103110	19/12/55	£1,000	Andries Horn.....	Andries Horn.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1409059	29/9/58	£1,090 (Basic)	Lawrence Peter Handerson.....	Lawrence Peter Henderson.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1538535	2/11/59	£1,666 (Basic)	Daniel Charl Marais.....	Daniel Charl Marais.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1553658	31/3/60	£1,000	Hester Jacoba Marais.....	Daniel Charl Marais.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1716552	18/12/61	R500	Jacobus Nicolaas Ras Hillebrand	Jacobus Nicolaas Ras Hillebrand	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
772068	4/5/62	R6,300	Sarel Johannes Lodewikus van den Heever and Walter Heinrich Buser (known as Heinrich Walter Buser)	Sarel Johannes Lodewikus van den Heever and Walter Heinrich Buser (known as Heinrich Walter Buser)	The Yorkshire Insurance Co., Ltd., P.O. Box 2755, Johannesburg.
1606533	28/4/57	R4,000	Hyman Kangisser.....	Hyman Kangisser.....	Sun Life Assurance Co. of Canada, P.O. Box 2013, Johannesburg.
1016540	30/9/61	R3,000	Walter Ludwig Günther Heubel..	Walter Ludwig Günther Heubel..	The National Mutual Life Association of Australasia, Ltd., P.O. Box 666, Cape Town.
574386	1/8/57	R600	Willem Wessel Swart.....	Willem Wessel Swart.....	The Atlantic and Continental Assurance Co. of South Africa, Ltd., P.O. Box 5813, Johannesburg.
50462	1/5/50	R400	Charstina Mantombi Jobela....	Charstina Mantombi Jobela....	The Atlantic and Continental Assurance Co. of South Africa, Ltd., P.O. Box 5813, Johannesburg.
51019	1/2/51	R260	John French Windowerhoek Mngonyama	John French Windowerhoek Mngonyama	The Atlantic and Continental Assurance Co. of South Africa, Ltd., P.O. Box 5813, Johannesburg.
592548	1/9/59	R650	Willem Johannes Goosen.....	Willem Johannes Goosen.....	The Atlantic and Continental Assurance Co. of South Africa, Ltd., P.O. Box 5813, Johannesburg.
LF. 46544	1/6/52	R1,000	Ignatius Michael Verwey.....	Ignatius Michael Verwey.....	Legal en General Assuransiemaatskappy, Beperk, Posbus 4870, Johannesburg.
LF. 64309	1/4/56	R2,000	Louisa Johanna Scheepers.....	Louisa Johanna Scheepers.....	Legal en General Assuransiemaatskappy, Beperk, Posbus 4870, Johannesburg.
235179	9/10/48	R1,000	Colin Bruno Allorto.....	Colin Bruno Allorto.....	The Southern Life Association of Africa, Great Westerford, Rondebosch, Cape.
272817	14/5/52	R6,000	The late Barend Jacobus Erasmus Human	The estate of the late Barend Jacobus Erasmus Human	The Southern Life Association of Africa, Great Westerford, Rondebosch, Cape.
540458	9/10/56	R1,894	Sandra Williams.....	William Henry Hadley Williams..	The Southern Life Association of Africa, Great Westerford, Rondebosch, Cape.
569905	8/6/59	R2,000	Pieter Francois Ferns.....	Pieter Francois Ferns.....	The Southern Life Association of Africa, Great Westerford, Rondebosch, Cape.
591554	14/8/61	R1,482	Elizabeth Sophia Branders.....	Elizabeth Sophia Branders.....	The Southern Life Association of Africa, Great Westerford, Rondebosch, Cape.
518634	20/2/63	R2,140	Jacobus Rudolf van der Westhuizen	Jacobus Rudolf van der Westhuizen	The Southern Life Association of Africa, Great Westerford, Rondebosch, Cape.

Policy No. *Polis-nommer.*	Date of Policy. *Datum van polis.*	Sum Insured. *Ver-sekerde bedrag.*	Life Assured. *Lewe verseker.*	Owner. *Eienaar.*	Name and Address of Insurer. *Naam en adres van versekeraar.*
352206	1/9/47	R2,472	Coenrad Ado'f van den Bergh....	Coenrad Adolf van den Bergh....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
367961	1/5/48	R2,576	Andries Hendrick Klopper.....	Andries Hendrick Klopper.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
448732	1/4/51	R1,000	Abraham Albertus Fourie.....	Abraham Albertus Fourie.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
462230	1/8/51	R4,000	Anthon Michael Ferreira.....	Anthon Michael Ferreira.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
771168	1/10/58	R2,000	Johannes Lodewikus Botha.....	Johannes Lodewikus Botha.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
817021	1/10/59	R2,000	Walter Blockley.....	Walter Blockley.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
825617	1/2/60	R2,000	Heinz-Wilko Klein-Werner.....	Heinz-Wilko Klein-Werner.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
829968	1/2/60	R2,000	Johannes Mattheus du Plessis....	Johannes Mattheus du Plessis....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
866271 X0	1/11/60	R2,000	Willem Petrus Payne.....	Willem Petrus Payne.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
913174 X9	1/11/61	R1,500	Hester Möller Nel (gebore Theron)	Hester Möller Nel (gebore Theron)	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
229761	1/4/41	R1,300	Frederik Willem Johannes Keller-man	Frederik Willem Johannes Keller-man	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
251281	1/9/42	R300	Ockert Cornelius Theodorus Spies	Ockert Cornelius Theodorus Spies	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
676400	1/12/56	R6,000	Neels Gerhardus Petrus Botha....	Neels Gerhardus Petrus Botha....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
773947	1/3/59	R2,000	Christiaan Johannes Grobler.....	Christiaan Johannes Grobler.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
795015	1/5/59	R6,000	Christiaan Johannes Grobler.....	Christiaan Johannes Grobler.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
804703	1/8/59	R2,372	Johannes Lodewikus van Heerden	Johannes Lodewikus van Heerden	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
540818	7/3/46	£1,132	Hendrik Jacobus Lemmer (Junior)	Hendrik Jacobus Lemmer (Senior)	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
736580	4/5/50	£1,000	William Rodwill Lavin.....	Benjamin Edward Lavin.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1070838	7/1/55	£1,000	Josua Joachim Francois Martins..	Josua Joachim Francois Martins..	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1545473	1/12/59	£4,860 (Basic)	Peter de Jongh.....	Peter de Jongh.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1633985	9/12/60	£1,000	The late Petrus Hendrikus van der Leeuw	Maria Magdalena van der Leeuw	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.

NATURALIZATION NOTICES.

Notice is hereby given by the undermentioned persons that they intend to apply to the Minister of the Interior in terms of section *ten* of the South African Citizenship Act, 1949, for Certificates of Naturalization as South African citizens.

NATURALISASIEKENNISGEWINGS.

Kennis word hiermee gegee deur die ondervermelde persone dat hulle van voorneme is om, ooreenkomstig artikel *tien* van die Wet op Suid-Afrikaanse Burgerskap, 1949, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om Sertifikate van Naturalisasie as Suid-Afrikaanse burgers.

Name. *Naam.*	Occupation. *Beroep.*	Residential Address. *Woonadres.*
Abdool Carrim Tayob.....	General Dealer/*Algemene handelaar*.....	71 Avenue Road/*-weg*, Fordsburg, Johannesburg, Transvaal.
Mohamed Hassim Moti.....	Director of Companies/*Direkteur van maatskappye*	13 Bodenstein Street/*-straat*, Pietersburg, Transvaal.
Ismail Cassim Wadee.....	General Dealer/*Algemene handelaar*.....	911 Rietfontein, Derby, Western/*Wes*-Transvaal.
Khadija Wadee.....	Housewife/*Huisvrou*.....	911 Rietfontein, Derby, Western/*Wes*-Transvaal.
James Tilston.....	Sanitary Engineer/*Sanitêre ingenieur*.....	35 Van der Linde Road/*-weg*, Bedford View, Transvaal.
Antonina de Conceicão Casimiro.....	Housewife/*Huisvrou*.....	66 Market Road/*-weg*, Newlands, Johannesburg, Transvaal.
Antonio Casimiro (Jnr.).....	Plasterer/*Pleisteraar*.....	66 Market Road/*-weg*, Newlands, Johannesburg, Transvaal.
Clothilde Salzmann (Sister/*Suster* Mary Clothilde)	Teacher/*Onderwyseres*.....	Dominican Convent/*Klooster*, Magaliesburg/*Magaliesberg*, Transvaal.
Franz Pittner.....	Furnace Bricklayer/*Oondbouer*.....	112 Eighth Street/*Agtste Straat*, Orange Grove, Johannesburg, Transvaal.
Hermine Pittner (born/*gebore* Pittner).....	Housewife/*Huisvrou*.....	112 Eighth Street/*Agtste Straat*, Orange Grove, Johannesburg, Transvaal.
Suliman Moosa Bhamjee.....	General Merchant/*Algemene handelaar*....	Stand No. 2, Church Street/*Kerkstraat*, Witbank, Transvaal.
Johan Hermanus George Schmidt.....	Telecommunication Technician/*Telekommunikasie-tegnikus*	150 Sixth Avenue/*Sesde Laan*, Bez. Valley/*-vallei*, Johannesburg, Transvaal.
Charles Edgar Bult Cook.....	Farmer and Trader/*Boer en handelaar*....	" Citronia ", Rabula, District of/*Distrik* Keiskammahoek, Cape/*Kaap*.
Jacoba Cramer.....	Housewife/*Huisvrou*.....	E.S.C./*E.U.K.* House/*-huis* No. 68, P.O./*Pk.* Bourketon, Orange Free State/*Oranje-Vrystaat*.
Dirk Cramer.....	Carpenter/*Skrynwerker*.....	E.S.C./*E.V.K.* House/*-huis* No. 68, P.O./*Pk.* Bourketon, Orange Free State/*Oranje-Vrystaat*.
Maurice Samuel Moise.....	Branch Manager/*Takbestuurder*.....	3 Freesia Street/*-straat*, Milnerton, Cape/*Kaap*.
Sara Moise (born/*gebore* Politi).....	Housewife/*Huisvrou*.....	3 Freesia Street/*-straat*, Milnerton, Cape/*Kaap*.
Johannes van der Linden.....	Civil Engineer/*Siviele Ingenieur*.....	12 Fisher Road/*-weg*, Pietermaritzburg, Natal.
Emil Ernst.....	Motor Mechanic/*Motorwerktuigkundige*..	1002 Lake Success, Pietersen Street/*-straat*, Johannesburg, Transvaal.
Isabella Jane Warwick.....	Retired Nurse/*Afgetrede verpleegster*.....	Resthaven, 27 Hutchinson Road/*-weg*, Durban, Natal.
Barbara Jean Nash.....	Shorthand Typist/*Snelskrif-tikster*.....	2 Rorita Court/*-hof*, Strubens Road/*-weg*, Mowbray, Cape Town,/*Kaapstad*, Cape/*Kaap*.
Amod Abdul Carim.....	General Dealer/*Algemene handelaar*.....	51A Marshall Street/*-straat*, City and Suburban Johannesburg, Transvaal.
Zenon Georgiou Michaelides.....	General Dealer/*Algemene handelaar*.....	4 Wilco Street/*-straat*, Meiringspark, Klerksdorp Transvaal.
Edith Haller.....	Huisvrou/*Housewife*.....	546 Richard Street/*-straat*, Hatfield, Pretoria Transvaal.
Nikolai Emanuel Haller.....	Lecturer/*Dosent*.....	546 Richard Street/*-straat*, Hatfield, Pretoria Transvaal.
Ismail Suliman Jada.....	General Dealer/*Algemene handelaar*.....	59 Union Road/*Unieweg*, Kliptown, Transvaal
Mahomed Hussain.....	General Dealer/*Algemene handelaar*.....	Kendal, Transvaal.

Name. *Naam.*	Occupation. *Beroep.*	Residential Address. *Woonadres.*
Jollivet, Josephine Simone Rouillard	Housewife/*Huisvrou*	41 Muslynn, St. Andrew's Street/*-straat*, Durban, Natal.
Spek, Cornelis Jan	—	49 Van Riebeeck Avenue/*-laan*, Edenvale, Transvaal.
Salem Massoud	Market Agent/*Markagent*	13 Brompton Road/*-weg*, Bloemfontein, Orange Free State/*Oranje-Vrystaat.*
Barbara de Beer (born/*gebore* Castle)	Housewife/*Huisvrou*	36 Scott Street/*-straat*, Greytown, Natal.
Rudolf van Dommelen	Fitter/*Passer*	Plot No. 214, Rodenbeck, Bloemfontein, Orange Free State/*Oranje-Vrystaat.*
Bryan Maclean Michell	Bank Manager/*Bankbestuurder*	124 Highway, Fish Hoek/*Vishoek*, Cape/*Kaap.*
Joan Michell	Housewife/*Huisvrou*	124 Highway, Fish Hoek/*Vishoek*, Cape/*Kaap.*
Pamela Ann Michell	Scholar/*Skolier*	124 Highway, Fish Hoek/*Vishoek*, Cape/*Kaap.*
Halima Omar Tar Mahomed	Housewife/*Huisvrou*	356 Pretorius Street/*-straat*, Room/*Kamer* No. 9, Pretoria, Transvaal.
Maria Annechina Vos	Hotelierswife/*Hoteliersvrou*	Koedoe Hotel, cor. of/*hoek van* Pretoria Road/*-weg* and/*en* James Street/*-straat*, Silverton, Transvaal.
Johannes Vos	Hotelier	Koedoe Hotel, cor. of/*hoek van* Pretoria Road/*-weg* and/*en* James Street/*-straat*, Silverton, Transvaal.
William Christopher O'Reilly	Printing Executive/*Uitvoerende beampte vir drukwerk*	306 Nederburg, Ocean View Drive/*Oseaan Uitsigrylaan*, Sea Point/*Seepunt*, Cape Town/*Kaapstad*, Cape/*Kaap.*
Bridget Margaret O'Reilly	Housewife/*Huisvrou*	306 Nederburg, Ocean View Drive/*Oseaan Uitsigrylaan*, Sea Point/*Seepunt*, Cape Town/*Kaapstad*, Cape/*Kaap.*
Omar Jar Mahomed	Shopkeeper/*Handelaar*	356 Pretorius Street/*-straat*, Room/*Kamer* No. 9, Pretoria, Transvaal.
Laura Alberta Sharp	Housewife/*Huisvrou*	Carlton Hotel, West Street/*-straat*, Durban, Natal.
(Mrs./*Mev.*) Khairunisha (wife of/*vrou van* Abdool Aziz Ahmed Tayob)	Housewife/*Huisvrou*	56 Main Road/*Hoofweg*, Brits, Transvaal.
Herbert Arthur Lovick	Syrup Supervisor (Canning Factory)/*Stroopopsigter (Inmaak fabriek)*	12 Koning Street/*-straat*, North/*Noord* Paarl, Cape/*Kaap.*
Marija Karlovich	Housewife/*Huisvrou*	42 St. Elmo Avenue/*-laan*, Mayfair West/*-Wes*, Johannesburg, Transvaal.
Mate Karlovich	Retired Barman/*Afgetrede kroegbediende*	42 St. Elmo Avenue/*-laan*, Mayfair West/*-Wes*, Johannesburg, Transvaal.
Werner Helmut Luley	Telekommunication Technician/*Telekommunikasie-tegnikus*	Radio Station/*Radio-stasie*, Klipheuwel, Cape/*Kaap.*
Zalman Schapiro	Handbag Manufacturer / *Handsakvervaardiger*	84 Sixth Avenue/*Sesde Laan*, Highlands North/*Noord*, Johannesburg, Transvaal.
Abdul Samad Patel	Shopkeeper/*Winkelier*	21 Schweizer Street/*-straat*, Schweizer-Reneke, Transvaal.
Maria Hubertine Frese (born/*gebore* Mösges)	Housewife/*Huisvrou*	Plots/*Plotte* Nos. 55, 56, Gardenvale, Kliprivier, Transvaal.
Heinrich Frese	Fitter and Turner/*Passer-en-draaier*	Plots/*Plotte* Nos. 55, 56, Gardenvale, Kliprivier, Transvaal.
Margaret Ella Christison	Teacher/*Onderwyseres*	6 Essendene, Rothesay Place, Durban, Natal.
Narandas Dayal	Tailor/*Kleremaker*	Flat/*Woonstel* No. 32, Kismet Arcade/*Arkade*, 72 Prince Edward Street/*-straat*, Durban, Natal.
Wldayslaw Jozef Szczawinski	Metel Buyer	22 Ivy Road/*-weg*, Norwood, Johannesburg, Transvaal.
Hendrik Ernst Fieggen	Clerk/*Klerk*	44 Havelock Street/*-straat*, Port Elizabeth, Cape/*Kaap.*
Hermann Maximillian Rupp	Director/*Direkteur*	103 Wilmington Crescent, Lyndhurst, Johannesburg, Transvaal.
Tibor Farkas	Biologist/*Bioloog*	Baberspan Nature Reserve/*Natuur-reservaat*, Western/*Wes* Transvaal.
Wolf Rüdiger Scheidle	Sheet Metal Worker/*Plaatmetaalwerker*	111A Danie Theron Street/*-straat*, Pretoria North/*-Noord*, Transvaal.
Ahmed Alli Mahomed	Director of Companies/*Direkteur van maatskappye*	56 Main Road/*Hoofweg*, Brits, Transvaal.

MOTOR VEHICLE INSURANCE ACT, 1942 (ACT No. 29 OF 1942), AS AMENDED.

NOTICE BY REGISTERED COMPANY/COMPANIES OF AGREEMENT TO PAY CERTAIN INCIDENTAL EXPENSES.

We, the registered companies named in the Schedule hereto, hereby give notice in terms of sub-section (2) of section *twelve* of the above-mentioned Act of our agreement to make payment contemplated in paragraph (*b*) of sub-section (1) of section *twelve* thereof and subject to its proviso, of claims lodged within thirty days of the publication of this notice with us respectiyely, in respect of costs alleged to be due in respect of the accommodation in a hospital or nursing home or of any treatment of or service rendered or goods supplied to the persons whose names appear in the first column of the said schedule, as a result of bodily injury caused by or arising out of the driving on the date stated in the second column, of a motor vehicle insured under the said Act.

MOTORVOERTUIGASSURANSIEWET, 1942 (WET No. 29 VAN 1942), SOOS GEWYSIG.

KENNISGEWING DEUR GEREGISTREERDE MAATSKAPPY/MAATSKAPPYE VAN INSTEMMING OM SEKERE BYKOMENDE KOSTE TE BETAAL.

Ons, die geregistreerde maatskappye genoem in die Bylae hiervan, gee hierby ooreenkomstig die bepalings van subartikel (2) van artikel *twaalf* van bogenoemde Wet kennis van ons instemming om die betaling te doen wat in paragraaf (*b*) van subartikel (1) van artikel *twaalf* daarvan beoog word en, behoudens die voorbehoudsbepaling daarvan van eise wat binne dertig dae na die publikasie van hierdie kennisgewing by ons ingedien word, van koste wat na bewering verskuldig is ten opsigte van die huisvesting in 'n hospitaal of verpleeginrigting of van enige behandeling of diens gelewer of goedere verskaf aan die persone wie se name in die eerste kolom van genoemde Bylae voorkom, as gevolg van liggaamlike besering wat veroorsaak is deur of ontstaan het uit die bestuur, op die datum gemeld in die tweede kolom van 'n motorvoertuig wat ingevolge genoemde Wet verassureer is.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

Name of person injured or killed and of hospital or nursing home or place (if known) where treated. *Naam van persoon beseer of gedood en van hospitaal of verpleeginrigting of plek waar hy behandel is, indien bekend.*	Date and place of Accident. *Datum en plek van ongeluk*	Name and Address of Registered Company. *Naam en adres van geregistreerde maatskappy.*
Johannes Matthys Grundlingh (Klerksdorp Hospital, Klerksdorp)	2/1/61, Stilfontein–Klerksdorp Main Road, Klerksdorp	A.A. Mutual Insurance Association, Ltd., Automutual House, 20 Wanderers Street, Johannesburg. (Claim No. 09/1/75109.)
Sewu Komani	8/3/63, Griffin Road, Cambridge, East London	Royal Insurance Co., Ltd., 15 Terminus Street, East London.
Maureen Maria du Rand	3/11/61, cor. of Smith and Russell Streets, Durban	Provincial Insurance Co., Ltd., 129 Permanent Building, 34 Field Street, Durban.
Gert Jacobus Swanepoel (Addington Hospital)	25/7/62, Brickhill Road, Durban	Royal Exchange Assurance, Fourth Floor, Barclays Bank Building, Field Street, Durban.
Betty Mohutsioa (Potchefstroom Hospital)	6/8/62, Hoffman Street, Potchefstroom	Parity Insurance Co., Ltd., Parity Centre, cor. of Rissik and Jeppe Streets, Johannesburg. (Claim No. A. 63/2717.)
Elizabeth Jane Rothman (Johannesburg General Hospital)	23/12/61, Pretoria Avenue, Blairgowrie	Parity Insurance Co., Ltd., cor. of Rissik and Jeppe Streets, Johannesburg. (Claim No. A. 62/3048—D. S. Cloete.)
Obed Ratsela (General Hospital)	12/8/62, Louis Botha Avenue, Norwood	Auto Protection Insurance Co., Ltd., P.O. Box 5416, Johannesburg. (Claim No. MA. 62/938/62.)
J. H. Vorster (Vryburg Hospitaal en Kimberley Hospitaal)	13/10/61, Schweizer-Reneke–Vryburgpad	President Versekeringsmaatskappy, Bpk., Sasbankgebou, Markstraat, Johannesburg. (Eis No. 3289.)
Joseph Peane	22/3/62, cor. of Luthuli Street and Roodepoort Road	Parity Insurance Co., Ltd., cor. of Rissik and Jeppe Streets, Johannesburg. (Claim No. A. 63/70013—H. A. Roets.)
August Zwane	28/9/62, Main Reef Road	Parity Insurance Co., Ltd., cor. of Rissik and Jeppe Streets, Johannesburg. (Claim No. A. 63/1777—W. Joubert.)
Joseph Mkunjulwa (Baragwanath Hospital)	23/9/62, Commissioner Street, Johannesburg	Parity Insurance Co., Ltd., cor. of Rissik and Jeppe Streets, Johannesburg. (Claim No. A. 63/4410—L. W. Edwards.)
German Salimane (Livingstone Hospital, Port Elizabeth)	9/7/60, Redhouse/Swartkops Road, Port Elizabeth	Royal Insurance Co., Ltd., 18/20 Main Street, Port Elizabeth, C.P.
John Stephen Paddon Barker (son) (Pretoria General Hospital and Andrew McColm Hospital)	13/2/62, cor. of Louisa and Paula Streets, Pretoria Gardens, Pretoria	Parity Insurance Co., Ltd., City Trust House, 106 Fox Street, Johannesburg.
Anna Magdalena Terreblanche	24/6/60, Kirkness Street, Pretoria	The South British Insurance Co., Ltd., J.B.S. Buildings, Pretoria.
Child Adelaide Kurten (Florence Nightingale Nursing Home)	2/3/63, cor. of St. Michael's Road, and Tellewarran Street, Alberton	The Marine and Trade Insurance Co., Ltd., Swiss House, 86 Main Street, Johannesburg. (Claim No. MVA. 63/60.)
T. Ngubeni	1/3/63	Rondalia Versekeringskorporasie van S.A., Bpk., Visagiestraat 174 (Posbus 2290), Pretoria. (Eis No. D.P. 65/63—G. M. J. du Plessis.)
Hilda Motsegai (Edenval Hospital)	2/10/62, Glen Austin Road, Kempton Park	Auto Protection Insurance Co., Ltd., P.O. Box 5416, Johannesburg. (Claim No. MA. 62/526/62.)
G. J. Muller (Klerksdorp Hospital)	14/4/62, Klerksdorp–Regina Road	The Marine and Trade Insurance Co., Ltd., Swiss House, 86 Main Street, Johannesburg. (Claim No. MVA. 62/43.)
Mrs. M. P. Potgieter	2/5/63	The New Zealand Insurance Co., Ltd., P.O. Box 283, Johannesburg.
Mathew Moroe (Pretoria General)	10/2/62, Atteridgeville–Modikwe Road	Auto Protection Insurance Co., Ltd., Protection House, Commissioner Street, Johannesburg. (Claim No. MA. PTA. 61/158/62—Jonas Maluka.)
Enid Moroe (Pretoria General)	10/2/62, Atteridgeville–Modikwe Road	Auto Protection Insurance Co., Ltd., Protection House, Commissioner Street, Johannesburg. (Claim No. MA. PTA. 61/158/62—Jonas Maluka.)
Louisa Sophia van den Heever (Germiston Hospital)	20/5/61, in the intersection of Marshall and Harrison Streets, Johannesburg	The Auto Protection Insurance Co., Ltd., Protection House, Commissioner Street, Johannesburg. (Claim No. MA. 61/161/61—F. P. S. Flemming.)
Murdoch McLennan (Johannesburg General Hospital)	1/7/61, Jules Street, Malvern, Johannesburg	Auto Pretiction Insurance Co., Ltd., P.O. Box 5416, Johannesburg. (Claim No. MA. 61/489/62.)
Johan Christo Grundling and Christo Stefan Grundling (South Rand Hospital)	30/10/62, Main Road, between Vanderbijlpark and Johannesburg	Auto Protection Insurance Co., Ltd., P.O. Box 5416, Johannesburg. (Claim No. MA. 62/761/62—W. Sihlangu and/or D. Nevelling.)
Staff Sergeant J. C. Eybers	5/3/62, cor. of St. Johns and Park Road, Oudtshoorn	The Marine and Trade Insurance Co., Ltd., Swiss House, 86 Main Street, Johannesburg. (Claim No. MVA. 62/134.)
Philemon Mtsweni (Far East Rand Hospital)	29/5/62, Ermelo Road, Springs, Transvaal	The Suto Protection Insurance Co., Ltd., Protection House, Commissioner Street, Johannesburg. (Claim No. MA. 62/200/62—P. R. K. Botha.)
Faith Elizabeth Potgieter	10/10/60, Potchefstroom–Johannesburg Main Road	The South British Insurance Co., Ltd., J.B.S. Buildings, Johannesburg.
Johanna Francina Magdalena Schutte, Johannes Jacobus Schutte en Hendrina Cecilia Schutte	5/5/61, Pretoria–Warmbaths Road	South British Insurance Co., Ltd., J.B.S. Buildings Johannesburg.
Samson Mtembu (Far East Rand Hospital)	21/1/62, near the intersection of Van der Walt Street and Henry Potgieter Street, Dalview	Auto Protection Insurance Co., Ltd., P.O. Box 5416, Johannesburg. (Claim No. MA. 61/252/62.)
Doris Welsby (General Hospital)	28/10/61, General Hertzog Road, Vereeniging	Parity Insurance Co., Ltd., cor. of Rissik and Jeppe Streets, Johannesburg. (Claim No. A 62/4525—F. J. Massyn.)

Name of person injured or killed and of hospital or nursing home or place (if known) where treated. *Naam van persoon beseer of gedood en van hospitaal of verpleeginrigting of plek waar hy behandel is, indien bekend.*	Date and place of Accident. *Datum en plek van ongeluk.*	Name and Address of Registered Company. *Naam en adres van geregistreerde maatskappy.*
Richard James Griffiths (Johannesburg General Hospital)	29/12/61, intersection of Bree and Simmonds Street, Johannesburg	Auto Protection Insurance Co., Ltd., P.O. Box 5416, Johannesburg. (Claim No. MA. 61/281/62—T. F. J. Fourie.)
Minini Stone Mofu (Frere Hospital, East London)	26/10/60, Settler's Way, East London, C.P.	A.A. Mutual Insurance Association, Ltd., Automutual House, 20 Wanderer's Street, Johannesburg. (Claim No. 60/1/40034.)
Koos Malgas (Paarl Hospital).....	23/3/62, Worcester–Ceres Road, Cape....	The Marine and Trade Insurance Co., Ltd., Swiss House, 86 Main Street, Johannesburg. (Claim No. 61/60267.)
Theofrastas Spyrides (Johannesburg Generål Hospital)	8/10/61, Troye Street, Johannesburg.....	Parity Insurance Co., Ltd., cor. of Rissik and Jeppe Streets, Johannesburg. (Claim No. A. 62/1698—C. G. Rossouw.)
Amon Dube (Baragwanath Hospital).....	16/11/62, Seventeenth Street, Johannesburg	Parity Insurance Co., Ltd., cor. of Rissik and Jeppe Streets, Johannesburg. (Claim No. A. 63/3663—P. A. Britz.)
Josephin Moloi (Baragwanath Hospital)....	9/2/63, Nkoma Street, Moroka, Johannesburg	Parity Insurance Co., Ltd., cor. of Rissik and Jeppe Streets, Johannesburg. (Claim No. A. 63/4367—G. Thlapi.)
Daniel Motsware (Coronation Hospital)..	3/10/62, Barry Hertzog Avenue, Johannesburg	Parity Insurance Co., Ltd., cor. of Rissik and Jeppe Streets, Johannesburg. (Claim No. A. 63/1749—P. G. Joubert.)
Ephrain Mbatha (Coronation Hospital)....	19/12/62, Dowling Avenue, Newlands, Johannesburg	Parity Insurance Co., Ltd., cor. of Rissik and Jeppe Streets, Johannesburg. (Claim No. A. 63/4318—A. Moekoena.)
Mary Quampi.....	14/11/61, Linton Jones Street, Germiston..	Parity Insurance Co., Ltd., cor. of Rissik and Jeppe Streets, Johannesburg. (Claim No. A. 62/2712—S. Mabote.)

Statutes of the Republic of South Africa, 1962

PUBLISHED BY AUTHORITY

With Table of Alphabetical Contents and Tables of Laws, etc., Repealed and Amended by these Statutes

Half-bound in Law Calf, R6.60 (English and Afrikaans)

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA AND CAPE TOWN

Wette van die Republiek van Suid-Afrika, 1962

GEOUTORISEERDE UITGAWE

met Alfabetiese Inhoudsopgawe en Tabel van Wette, ens., deur hierdie Wette Herroep en Gewysig

Half gebonde in Kalfsleerband, R6.60 (Engels en Afrikaans)

VERKRYGBAAR BY DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA EN KAAPSTAD

Buy National Savings Certificates—Koop Nasionale Spaarsertifikate

Payment for State Publications

Under no circumstances will postage or revenue stamps be accepted in payment for State Publications except in cases of orders for 4 cents or less, in respect of which 1 cent postage stamps will be acceptable.

Betaling vir Staatspublikasies

Met die uitsondering van bestellings vir 4 sent of minder ten opsigte waarvan 1 sent posseëls aanvaar sal word, sal pos- of inkomsteseëls onder geen omstandighede as betaling vir bestellings vir Staatspublikasies aanvaar word nie.

CONTENTS.

For purposes of reference, Proclamations and Government Notices published in "Gazettes Extraordinary" are included in the weekly index.

No. PAGE

PROCLAMATIONS.

R. 283. Date of Coming into Operation of the Publications and Entertainments Act, 1963 (*G.G.E.* No. 639).
R. 284. Republication of Proclamation No. 244 of 1963: Date of Coming into Operation of the Provincial Executive Committees Act, 1963 (*G.G.E.* No. 639).
292. Declaration of Group Area at Algoa Park, Port Elizabeth 1
293. Declaration on Group Areas at Riversdale 1
294. Definition of Properties at Riversdale ... 4
295. Definition of Portions of Geluksburg of Subdivision A of the Farm Schoon Spruit No. 2070, District of Bergville, Natal 4
296. Declaration of Group Area at Krugersdorp 5
297. Declaration of Group Areas at Krugersdorp 5
298. Declaration of Group Area at Randfontein 9
299. Declaration of Group Areas at Roodepoort 11
300. Application of the Slums Act, 1934: Brits 14

Department of the Prime Minister.

GOVERNMENT NOTICE.

1680. Retention of the Title "Honourable" ... 14

Department of Lands.

GENERAL NOTICE.

711. Subdivision of Hanover Commonage, Division of King William's Town 34

Department of Forestry.

GOVERNMENT NOTICES.

R.1621. Regulations Regarding the Exercise of Certain Rights to Grazing on Mount Coke Forest Reserve (*G.G.E.* No. 639).
1686. Proposed Demarcation of State Forest Land 14

Department of Foreign Affairs.

GOVERNMENT NOTICE.

1702. Recognition as Vice-Consul (Trade) of Italy in Johannesburg 14

Department of Finance.

GOVERNMENT NOTICES.

1688. Provincial Revenue Collections: September, 1963 15
1703. Lost Stock Certificate No. 1312 16
1710. State Tender Board: Appointments 16

GENERAL NOTICES.

725. Provisional Registration as Deposit-Receiving Institution 37
731. S.A. Reserve Bank: Assets and Liabilities on 18th October, 1963 44
734. Monthly Statements of Commercial Banks as at 30th September, 1963 46
739. Quarterly Statements of Commercial Banks as at 30th June, 1963 49

Department of Customs and Excise.

GOVERNMENT NOTICE.

R.1624. Customs Act, 1955: Withdrawal of Ordinary Dumping Duty (Dump. 141) (*G.G.E.* No. 639).

INHOUD.

Proklamasies en Goewermentskennisgewings in „Buitengewone Staatskoerante" gepubliseer, word vir verwysingsdoeleindes in die weeklikse inhoudsopgawe ingesluit.

No. BLADSY

PROKLAMASIES.

R. 283. Datum van Inwerkingtreding van die Wet op Publikasies en Vermaaklikhede, 1963 (*B.S.* No. 639).
R. 284. Herpublikasie van Proklamasie No. 244 van 1963: Datum van Inwerking-Treding van die Wet op Provinsiale Uitvoerende Komitees, 1963 (*B.S.* No. 639).
292. Verklaring van Groepsgebied te Algoapark, Port Elizabeth 1
293. Verklaring van Groepsgebiede te Riversdale 1
294. Omskrywing van Eiendomme te Riversdale 4
295. Omskrywing van Gedeeltes van Geluksburg van Onderverdeling A van die Plaas Schoon Spruit No. 2070, Distrik Bergville, Natal 4
296. Verklaring van Groepsgebied te Krugersdorp 5
297. Verklaring van Groepsgebiede te Krugersdorp 5
298. Verklaring van Groepsgebied te Randfontein 9
299. Verklaring van Groepsgebiede te Roodepoort 11
300. Toepassing van die Slumswet, 1934: Brits 14

Departement van die Eerste Minister.

GOEWERMENTSKENNISGEWING.

1680. Behoud van die Titel „Edele" 14

Departement van Lande.

ALGEMENE KENNISGEWING.

711. Onderverdeling van Hanovermeent, Afdeling King William's Town 34

Departement van Bosbou.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

R.1621. Regulasies betreffende Uitoefening van Sekere Regte van Beweiding van Mount Coke-bosreservaat (*B.S.* No. 639).
1686. Voorgenome Demarkasie van Staatsbosgrond 14

Departement van Buitelandse Sake.

GOEWERMENTSKENNISGEWING.

1702. Erkenning as Vise-konsul (Handel) van Italië in Johannesburg 14

Departement van Finansies.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

1688. Invorderinge van Provinsiale Inkomste: September 1963 15
1703. Verlore Effektesertifikaat No. 1312 16
1710. Staatstenderraad: Aanstellings 16

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

725. Voorlopige Registrasie as Depositonemende Instelling 37
731. S.A. Reserwebank: Bates en Laste op 18 Oktober 1963 44
734. Maandstate van Handelsbanke per 30 September 1963 46
739. Kwartaalstate van Handelsbanke per 30 Junie 1963 49

Departement van Doeane en Aksyns.

GOEWERMENTSKENNISGEWING.

R.1624. Doeanewet, 1955: Intrekking van Gewone Dumpingreg (Dump. 141) (*B.S.* No. 639).

No. PAGE

Department of Customs and Excise (continued).

GENERAL NOTICES.

726. Preliminary Trade Statement: January to September, 1963 36
728. Guide to the Customs Tariff, Industrial Rebates, and Specific Rebates and Refunds 38

State Advances and Recoveries Office.

GENERAL NOTICE.

737. Meeting of Creditors 48

Department of Transport.

GOVERNMENT NOTICE.

1708. Examination Regulations for Masters and Navigating Officers, 1960: Order Regarding the Acceptance of Sea Service in Non-Trading Vessels 16

GENERAL NOTICE.

735. Air Services Act, 1949: Applications Received 46

Department of Railways and Harbours.

GOVERNMENT NOTICES.

R.1622. Staff Regulations: Amendment (*G.G.E.* No. 639).
R.1630. Sick Fund Regulations: Amendment (*G.G.E.* No. 639).
R.1631. Staff Regulations: Amendment (*G.G.E.* No. 639).
R.1632. Staff Regulations: Amendment (*G.G.E.* No. 639).
1695. Appointment of Members: Table Bay Harbour Advisory Board 17
1696. Appointment of Members: Port Elizabeth Harbour Advisory Board 17

Department of Interior.

GOVERNMENT NOTICES.

R.1636. Publications and Entertainments Act, 1963: Regulations of the Publications Control Board (*G.G.E.* No. 639).
1689. Result of House of Assembly By-election: Electoral Division of Karoo 17
1690. Statistics of House of Assembly By-election: Electoral Division of Karoo 17
1704. Change of Name: Arvanitakis to Takis 18
1705. Change of Name: Haffejee to Engar ... 18
1706. Change of Name: Santockis to Taitz ... 18
1717. Change of Name: Lit to Lith 18
1718. Change of Name: Nathoo to Madhoo ... 18

Department of Education, Arts and Science.

GOVERNMENT NOTICE.

1711. Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935, and Heraldry Act, 1962: Applications for Registration 19

Department of Bantu Administration and Development.

GOVERNMENT NOTICES.

1691. Redefinition of the Areas of Jurisdiction of the Courts of Bantu Affairs Commissioner, Durban, Inanda and Umlazi ... 21
1693. Convocation of Transkeian Legislative Assembly 22
1694. General Election of Members of the Transkeian Legislative Assembly 23
1707. Glencoe Municipality: Establishment of Location and Native Village 22

GENERAL NOTICE.

732. Determination of Rights of Occupation or Ownership of Land on Doornkop No. 246—J.S., Middelburg District, Transvaal 44

Department of Water Affairs.

GOVERNMENT NOTICE.

1681. Louterwater Irrigation District: Assignment of Functions, Powers or Duties 26

Department of Commerce and Industries.

GENERAL NOTICE.

733. Customs Tariff Applications: List No. 354 45

Bureau of Statistics.

GENERAL NOTICE.

730. Consumer Price Index: September, 1963 43

Department of Mines.

GOVERNMENT NOTICE.

1595. Proposed Deproclamation of Land 26

GENERAL NOTICE.

727. Reservation of Land for the Purpose of a Public Road 37

No. BLADSY

Departement van Doeane en Aksyns (vervolg).

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

726. Voorlopige Handelstaat: Januarie tot September 1963 36
728. Gids tot die Doeanetarief, Nywerheidskortings, en Bepaalde Kortings en Terugbetalings 38

Kantoor tot Invordering van Staatsvoorskotte.

ALGEMENE KENNISGEWING.

737. Vergadering van Skuldeisers 48

Departement van Vervoer.

GOEWERMENTSKENNISGEWING.

1708. Regulasies in verband met Eksamens vir Gesagvoerders en Navigasie-offisiere, 1960: Opdrag betreffende die Aanname van Seediens verrig op Skepe, Uitgesonderd Handelskepe 16

ALGEMENE KENNISGEWING.

735. Wet op Lugdienste, 1949: Aansoeke Ontvang 46

Departement van Spoorweë en Hawens.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

R.1622. Personeelregulasies: Wysiging (*B.S.* No. 639).
R.1630. Siekefondsregulasies: Wysiging (*B.S. No.* 639).
R.1631. Personeelregulasies: Wysiging (*B.S.* No. 639).
R.1632. Personeelregulasies: Wysiging (*B.S.* No. 639).
1695. Aanstelling van Lede: Adviserende Haweraad, Tafelbaai 17
1696. Aanstelling van Lede: Adviserende Haweraad, Port Elizabeth 17

Departement van Binnelandse Sake.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

R.1636. Wet op Publikasies en Vermaaklikhede, 1963: Regulasies van die Raad van Beheer oor Publikasies (*B.S.* No. 639).
1689. Uitslag van Volksraadstussenverkiesing: Kiesafdeling Karoo 17
1690. Statistiek van Volksraadstussenverkiesing: Kiesafdeling Karoo 17
1704. Naamsverandering: Arvanitakis in Takis 18
1705. Naamsverandering: Haffejee in Engar ... 18
1706. Naamsverandering: Santockis in Taitz ... 18
1717. Naamsverandering: Lit in Lith 18
1718. Naamsverandering: Nathoo in Madhoo ... 18

Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap.

GOEWERMENTSKENNISGEWING.

1711. Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935 en Heraldiekwet, 1962: Aansoeke om Registrasie 19

Departement van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

1691. Heromskrywing van die Regsgebiede van die Bantoesakekommissarishowe, Durban, Inanda en Umlazi 21
1693. Byeenroeping van Transkeise Wetgewende Vergadering 22
1694. Algemene Verkiesing van Lede van die Transkeise Wetgewende Vergadering ... 23
1707. Munisipaliteit Glencoe: Stigting van Lokasie en Naturelledorp 22

ALGEMENE KENNISGEWING.

732. Bepaling van Besit- of Eiendomsreg van Grond op Doornkop No. 246—J.S., Distrik Middelburg, Transvaal 44

Departement van Waterwese.

GOEWERMENTSKENNISGEWING.

1681. Louterwater-besproeiingsdistrik: Toewysing van Werksaamhede, Bevoegdhede of Pligte 26

Departement van Handel en Nywerheid.

ALGEMENE KENNISGEWING.

733. Doeanetariefaansoeke: Lys No. 354 45

Buro vir Statistiek.

ALGEMENE KENNISGEWING.

730. Verbruikerprysindeks: September 1963 ... 43

Departement van Mynwese.

GOEWERMENTSKENNISGEWING.

1595. Voorgenome Deproklamering van Grond 26

ALGEMENE KENNISGEWING.

727. Uithou van Grond vir die Doel van 'n Openbare Pad 37

No. PAGE

Department of Health.

GOVERNMENT NOTICES.

R.1641. The South African Nursing Council: Amendment of the Regulations Regarding the Distinguishing Devices and Uniforms for Registered Nurses and Midwives and Registered Student Nurses and Student Midwives (*G.G.E.* No. 639).
1692. Dental Mechanicians Board: Election of Members 27
1720. S.A. Medical and Dental Council: Amendment of the Rules Regarding Conduct of which the Council may Take Cognizance 27

Department of Agricultural Economics and Marketing.

GOVERNMENT NOTICES.

1699. Control of Pears of the Variety Bon Chretien Packed in Cases and Intended for Export 28
1709. The Sale of Slaughter Animals, Meat and By-Products by Producers in Controlled Areas 30
1716. Prohibition on the Sale of Bananas Except Grade 1 and Small Grade Bananas ... 31

Department of Labour.

GOVERNMENT NOTICES.

R.1629. Electrical Wiremen and Contractors Act, 1939: Regulations (*G.G.E.* No. 639).
R.1660. Retail Meat Trade, Witwatersrand: Extension of Period of Operation of Agreement (*G.G.E.* No. 639).
R.1662. Jewellery and Precious Metal Industry, Cape: Extension of Period of Operation of Main Agreement (*G.G.E.* No. 639).
R.1663. Motor Industry: Extension of Main Agreement (*G.G.E.* No. 639).
1666. Iron, Steel, Engineering and Metallurgical Industry: Technological Fund Agreement (*G.G.E.* No. 637).
1667. Building Industry, Port Elizabeth: Agreement (*G.G.E.* No. 638).
1668. War Measures Act, 1940: Building Industry, Port Elizabeth (*G.G.E.* No. 638).
1669. Factories, Machinery and Building Work Act, 1941: Building Industry, Port Elizabeth (*G.G.E.* No. 638).

GENERAL NOTICE.

729. Application for Registration of Trade Union 37

Department of Community Development.

GOVERNMENT NOTICE.

1701. Declaration of Group Areas and Border Strips at Durban: Correction 31

GENERAL NOTICE.

713. Notice to Owners and Mortgagees 32

Department of Justice.

GOVERNMENT NOTICE.

R.1623. Persons Prohibited from Attending Gatherings (*G.G.E.* No. 639).

GENERAL NOTICES.

736. Special Meeting of Liquor Licensing Board: Area No. 50 48
738. Special Meeting of Liquor Licensing Board: Area No. 41 48

Tenders 62

Official Publications Issued during September, 1963 74

LEGAL ADVERTISEMENTS.

Business Notices 76
Company Notices 81
Lost Documents 86
Orders of the Court, etc. 91
Sales in Execution 94
Change of Name 97
General 98
Estate Notices 105
Lost Life Insurance Policies 156
Naturalization Notices 158
Third Party Insurance 159

The Government Printer, Pretoria.

No. BLADSY

Departement van Gesondheid.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

R.1641. Die Suid-Afrikaanse Verpleegstersraad: Wysiging van die Regulasies Betreffende die Onderskeidende Kenmerke en Uniforms vir Geregistreerde Verpleegsters en Vroedvroue en Geregistreerde Leerlingverpleegsters en Leerlingvroedvroue (*B.S.* No. 639).
1692. Raad vir Tandwerktuigkundiges: Verkiesing van Lede 27
1720. S.A. Geneeskundige en Tandheelkundige Raad: Wysiging van die Reëls betreffende Gedrag waarvan die Raad Kennis kan neem 27

Departement van Landbou-ekonomie en -bemarking.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

1699. Beheer van Pere van die Variëteit Bon Chretien in Kiste verpak en Bestem vir Uitvoer 28
1709. Die Verkoop van Slagvee, Vleis en Neweprodukte deur Produsente in Beheerde Gebiede 30
1716. Verbod op die Verkoop van Piesangs behalwe Graad 1 en Kleingraad Piesangs 31

Departement van Arbeid.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

R.1629. Wet op Elektrotegniese Draadwerkers en Aannemers, 1939: Regulasies (*B.S.* No. 639).
R.1660. Kleinhandelvleisbedryf, Witwatersrand: Verlening van Geldigheidsduur van Ooreenkoms (*B.S.* No. 639).
R.1662. Juweliersware- en Edelmetaalnywerheid, Kaap: Verlenging van Geldigheidsduur van Hoofooreenkoms (*B.S.* No. 639).
R.1663. Motornywerheid: Verlenging van Hoofooreenkoms (*B.S.* No. 639).
1666. Yster-, Staal-, Ingenieurs- en Metallurgiese Nywerheid: Tegnologiese Fondsooreenkoms (*B.S.* No. 637).
1667. Bounywerheid, Port Elizabeth: Ooreenkoms (*B.S.* No. 638).
1668. Wet op Oorlogsmaatreëls, 1940: Bounywerheid, Port Elizabeth (*B.S.* No. 638).
1669. Wet op Fabrieke, Masjinerie en Bouwerk, 1941: Bounywerheid, Port Elizabeth (*B.S.* No. 638).

ALGEMENE KENNISGEWING.

729. Aansoek om Registrasie van Vakvereniging 37

Departement van Gemeenskapsbou.

GOEWERMENTSKENNISGEWING.

1701. Verklaring van Groepsgebiede en Grensstroke te Durban: Verbetering 31

ALGEMENE KENNISGEWING.

713. Kennisgewing aan Eienaars en Verbandhouers 32

Departement van Justisie.

GOEWERMENTSKENNISGEWING.

R.1623. Persone Verbied om Byeenkomste by te Woon (*B.S.* No. 639).

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

736. Spesiale Vergadering van Dranklisensieraad: Gebied No. 50 48
738. Spesiale Vergadering van Dranklisensieraad: Gebied No. 41 48

Tenders 62

Offisiële Publikasies gedurende September 1963 Uitgegee 74

WETLIKE ADVERTENSIES.

Besigheidskennisgewings 76
Maatskappykennisgewings 81
Verlore Dokumente 86
Orders van Hof, ens. 91
Geregtelike Verkope 94
Naamsveranderings 97
Algemeen 98
Boedelkennisgewings 105
Verlore Lewensversekeringspolisse 156
Naturalisasiekennisgewings 158
Derde Party Assuransie 159

Die Staatsdrukker, Pretoria.

5—64